



**I**ncipit præfatio sancti ihero-  
nimi præbiteri: in libro pa-  
rabolarum. Cronatio et eho-  
doro episcopi.

**D**ugate epla

quos iungit  
sacerdotum:  
immo carta  
non diuidat.  
quos xpi nar-  
at amor. Co-

metarios in

oler amos zachariam. ma-  
lachia. quos posatis: scrip-  
torem si licuisset pre valitu-  
dine. Mittis solania sup-  
tium: notarios uios et libra-  
nos sustentatis: ut vobis  
potissimum nrin deludet ige-  
nium. Et ante ex latere freques  
turba diuersa posciturum:  
quasi aut equum sit me vob  
esurgentibz alijs laborare.  
aut in ratione dari et accep-  
ti. auq; preter vos obnoxi-  
us sum. Itaq; longa ego  
ratione fractus. ne penitus  
hoc ano reticere. et apud vo-  
mutus essem. tridui opus

vestro nomini consecraui. int-  
ptatione videlicet triu salo-  
monis voluminu. masloth  
qd hebra parabolas vul-  
gata edino puerbia vocat:  
cheleth. quod grece ecclesiast-  
ten latine conuatore pos-  
sum dicere: syrachum qd i  
mra lingua uerit cantu  
canticoz. fertur et panare-  
thos ihu filij syrach liber.  
et alius pseudographus. q  
sapientia salomonis inscri-  
bit: quoz prior hebraicu  
reperi. no ecclesiasticu ut  
apud latinos sed pabolos  
pnotati: an uicti erat eccle-  
siastes et cantu canticoz:  
ut similitudine salomons  
no solu libroz numero. s  
etia materiam genere com-  
ret. Secundus apud hebreos  
nusqua est. quia et ipe sal-  
greca eloquentia redoleat: et  
nonnulli scriptoz veterum.  
hunc iudei filonis affirmat.  
Sicut ergo iudith et tobi. et  
machabeoz libros. legit q  
dem eos ecclesia. sed inter ca





nonicas scripturas nō rep:  
sic et ha duo volumina le  
gat ad edificationē plebis.  
nō ad auctoritatē ecclesiast  
icorū dogmatū cōfirmatā.  
Sicut sane septuagīta iter  
pretū magis editio placet:  
habet eam a nobis olim  
emendatā. Neq; enī sic no  
ua audim? ut vetera destru  
am? Et tamē cum diligen  
tissime legerit. sciat magis  
mā intelligi: que nō in tera  
ū vas trāstula coacuerunt.  
sed statim de prelo purissie  
cōmendata teste. suū sapo  
rem seruauerit. **Exphat pre  
fatio. Incipit prologus.**

**T**res libros salo  
monis. id est pu  
bia. ecclesiasten.  
canticū canticorū. veteri  
septuagīta interpretū auc  
toritati reddidi: vel antepo  
sitis lineis supflua queq;  
designans. vel stellis nūlo  
pnotans. ea que minus  
habebant interfere. quo  
plenus o fratres dilecti cog

noscat quid in libris nū  
minus sit. quid redundet:  
nemō enī illa que impe  
ni translatōres. male in  
linguā nostrā de greco ser  
mone verterāt oblitterās.  
ex antiquis amosissima  
veritate corerit. Et ubi pre  
postero ordie atq; puerfo.  
sentētiarū fuerāt lumē ar  
tū: suis locis restituēs. feci  
intelligi quod latebat. Por  
to in eo libro qui a pleris  
q; sapientia salomonis  
iscritbit. et in ecclesiastico quē  
esse ihū filij syrach nullus  
ignat. calemo tēperauit: tū  
mō canonicas scripturas vob  
amēdare desiderās. et audiu  
mā certis magis q; dubijs  
cōmodat. **Exphat prologus.  
Incipit liber puerborū quē  
iudei masloth appellāt. Cap  
primū.**

**A**rabos  
le salo  
monis  
filij da  
uid regis





israel: ad sciendā sapientiā  
 et disciplinā: ad itelligen-  
 da verba prudentie et suscipi-  
 endā eruditionē doctrine.  
 iusticiā et iudiciū et equitatē:  
 ut detur paruulis astutia.  
 Adoleſcētī sciētia et itellet-  
 tus. Audies sapiēs sapiētī-  
 or aut: et itelligēs gubna-  
 cula possidebit. Animad-  
 uertet parabolā et itēptā-  
 tionē: verba sapientiū et  
 enigmata eor. Timor dñi:  
 pīcipiū sapie. Sapiētiā  
 atq; doctrinā stulti despici-  
 ūt. Audi fili mi disciplinā  
 patris tui: et ne dimittas  
 legē matris tue: ut addat  
 grātia capiti tuo. et torques  
 collo tuo. **F**ili mi si te lacta-  
 uerint patres: ne accēscas  
 eis. Si dixerit veni nobiscū  
 insidiem<sup>r</sup> sāguini. abscon-  
 damus tēdīculas contra  
 insontē frustra. deglutiam<sup>r</sup>  
 eū sicut infernus viuētē.  
 et integrū quasi descendētē  
 in lacū: omnē pretiosam  
 substantiā reperiem<sup>r</sup>: im-

plebim<sup>r</sup> domus nras spoli-  
 is: sorte mitte nobiscū  
 machupū vñū sit omnū  
 nrū: fili mi ne ambules  
 cū eis. **P**hibe patē tuū a se-  
 mitis eor. **P**atres enī illoz  
 ad malū arriūt: et festināt  
 ut effundāt sanguinem.  
**F**rustra aut iacitur rete: an-  
 te oculos pēnator. **I**pi q̄q;  
 cont<sup>r</sup> sāguinē suū insidian-  
 tur: et moliūtur fraudes  
 contra aīas suas. Sic se-  
 mite omīs inīq; animas  
 possidentū rapuit. Sapi-  
 entia foris p̄dicat: ī plate-  
 is dat vocē suā. **I**n capite  
 turbatū clamitat: in fori-  
 bus portatū urbis p̄fert  
 verba sua dicens. **O**scūquo  
 paruuli diligēis infanti-  
 am. et stulti ea q̄ sibi sunt  
 uoria cupiunt: et impri-  
 dentes odibūt sciētiā. **C**ō-  
 uertim<sup>r</sup> ad correptionem  
 meā. **E**n proferā vob<sup>s</sup> spm  
 meū: et ostendā verba me-  
 a. **Q**uia vocaui et rēnuis-  
 tis: extendi manū meā. et



nō fuit qui aspiceret. Desper  
 istis omne consiliū meū: et  
 iāreparationes meas neglex  
 istis. Ego q̄ in īteritū vō  
 ridebo: et sublaunabo cū  
 vobis quod timebans ad  
 venerit. Cum irruerit repē  
 tina calamitas. et īteritus  
 quasi tēpestas ingruerit:  
 quando venerit sup vōstrū  
 bulano et āgustia. Tunc  
 īuocabūt me et nō exau  
 diā: mane cōsurgēt et nō  
 īueniēt me: eo qd exorsam  
 habuerit disciplinā et ti  
 more dñi nō suscepērunt:  
 nec acq̄uerūt cōsilio meo:  
 et detraxerūt vniūse correp  
 tionī meae. Comedet igitur  
 fructus vie sue: sicut q̄ con  
 silijs saturabūt. Aversio  
 paruulorū īterficiet eos: et  
 prosperitas stultorū p̄det  
 illos. Qui aut me audi  
 ent absq̄ timore quiescet: et  
 abundātia p̄fruet. malorū

**H**icore sblato. Ca. y.  
 Ih mi si suscepe  
 ris sermones me

os: et mandata mea abs  
 cōderis penes te. ut audiat  
 sapientiā auris tua: incli  
 na cor tuū ad agnoscendā  
 prudentiā. Si enī īnuoca  
 ueris sapientiā et inclina  
 ueris cor tuū prudētie: si q̄  
 fieris eam quasi pecuniā.  
 et sicut thesauros effoderis  
 illā: tūc intelliges timorē  
 dñi. et scientiā dei īuenies.  
 Quia dñs dat sapientiā:  
 et ex ore eius sciētia et prude  
 tia. Custodiet rectorū salutē:  
 et proteget gradiētes sim  
 pliciter: seruans semitas  
 iusticie. et vias scōrū custo  
 diens. Tunc ītelliges iusti  
 ciā et iudiciū et equitatē:  
 et omnē semitā bonam.  
 Si ītrauerit sapiā cor tuū.  
 et scientia aīe tue placu  
 erit: cōsiliū custodiet te.  
 et prudētia seruabit te:  
 ut auaris de via mala.  
 ab homīe qui p̄uersa lo  
 quit. Qui relinquit iter  
 rectū: et ābulant per vias  
 tenebrosas. Qui letantur



cū male fecerint: et exultāt  
in rebus pessimis. Quorū  
vne puerle: et infames gres-  
sus eorū. **U**triusque a mu-  
liere aliena. et ab extrane-  
a que mollit sermones  
suos. et relinquit ducem  
pubertatis sue: et paci-  
dei sui oblita est. **I**udiciata  
est enī ad mortē domus ei:  
et ad inferos semite ipius.  
**Q**uies qui ingrediuntur ad  
eā nō reuerent: nec app-  
hendent sanitas vite. **U**t  
ambules in via bona: et  
calles iustorū custodias. **Q**  
enī recti sūt habitabūt in  
terra: et simplices pmae-  
bunt in ea. **I**mpi vero de-  
terra pdeūt: et qui iniqui-  
tāt auferent ex ea. **Cap. iii.**

**N**on mihi ne obli-  
uiscaris leges  
tuas: et precepta  
tua custodiat cor tuum.  
**L**ongitudinē enī dierū. et  
annos vite: et pacē ap-  
ponet tibi. **M**isericordia  
et veritas. nō te deserant.

**C**umda eas guttur tuorū:  
et describe in tabulis cordis  
tui: et iuuenies gratiā et dis-  
ciplinā bonā corā dō et  
homībz. **H**abe fiduciam  
in dñō ex toto corde tuo:  
et ne imitaris prudentie tue.  
**I**n omībz vis tuis cogita  
illū: et ipse diriget gressus  
tuos. **N**e sis sapiens apud  
te metipm. **T**ime dñm: et  
recede a malo. **S**anctas  
quippe erit umbilico tuo:  
et irrigatio ossū tuorū. **H**o-  
nora dñm de tua substantia.  
et de primiciis oīm frugū  
tuarū: et replebuntur hor-  
rea tua saturitate: et vino  
torcularia redūdabūt. **D**is-  
ciplinā dñi fili mi ne abi-  
neas: nec deficias cū ab eo  
corripieris. **Q**uē enī diligit  
dñs corripit: et quasi pat-  
er in filio cōplacet sibi. **B**is  
homo qui iuenit sapiētā:  
et qui affluit prudentia. **M**eli-  
or est acquisitio eius negona-  
tione argenti et aurī: primum  
et purissimi fructus eius.



Pretiosior est cunctis opibus:  
 et omnia que desiderantur  
 huic non valent comparari.  
 Longitudo dierum in dextera  
 eius: in sinistra illius divi-  
 tie et gloria. Vie eius vie  
 pulchre: et omnes seruite illi  
 pacifice. Lignum vite est huius  
 qui apprehenderit eam: et qui  
 tenuerit eam beatus. Dominus  
 sapientia fundavit terram:  
 stabilivit celos prudentia.  
 Sapientia illius eriperunt  
 abyssi: et nubes rose con-  
 ceciderunt. Filii mei ne effluant hec  
 ab oculis tuis. Custodi lege  
 atque consilium: et erit vita anime  
 tue. et gratia faucibus tuis.  
 Tunc ambulabis fiducia-  
 liter in via tua: et pes tuus  
 non impigret. Si dormieris  
 non timebis: quiesces. et sua-  
 vis erit sompnus tuus. Ne pa-  
 ueras repente in tempore: et ir-  
 ruentes tibi potestas impiorum.  
 Dominus enim erit in latere tuo:  
 et custodiet pedem tuum ne ca-  
 piaris. Non prohibere bene-  
 facere eum qui potest: si vales

et ipse benefac. Ne dicas a-  
 mico tuo. vade et reuertare  
 et cras dabo tibi: cum statim  
 possis dare. Ne moliaris  
 amico tuo malum: cum ille i-  
 te habeat fiduciam. Ne con-  
 tendas aduersus hominem  
 frustra: cum ipse nichil tibi  
 mali fecerit. Ne emuleris  
 hominem iniustum. nec imi-  
 teris vias eius: quia abho-  
 minatio domini est omnis illu-  
 sor: et cum simphabz ser-  
 mo auaratio eius. Egredias a  
 domino in domo impij: habi-  
 tacla aut iustorum benedicen-  
 tur. Illusores ipse deludet: et  
 mansuetis dabit gratiam. Glo-  
 ria sapientes possidebunt: stul-  
 torum exultatio ignominia.

**A**udite *Capitulum iij.*  
 filii disciplinam  
 patris: et attendite  
 ut scatis prudentiam. Domini  
 bonum tribuat vobis: legem  
 meam ne derelinquatis. Nam  
 et ego filius fui patris mei  
 tenellus. et unigenitus coram  
 matre mea: et docebat me



atq; dicebat. **S**uscipiat v̄  
 ba mea cor tuū: custodi p̄  
 cepta mea et viues. **P**ossi  
 de sapienciā: posside pruden  
 tiā. **N**e obliuiscaris: neq;  
 declines a verbis oris mei.  
**N**e dimittas eā: et custodi  
 et te. **D**ilige eā: et seruabit  
 te. **P**rinapiū sapiē posside  
 sapienciā: et in om̄i pos  
 sessione tua acq̄re pruden  
 tiā. **A**rripe illā: et exalta  
 bit te. **G**lorificaberis ab  
 ea: cū eam fueris āpleta  
 tus. **D**abit capiti tuo aug  
 menta granarū: et coro  
 na idita proteget te. **A**u  
 di fili mi et suscipe verba  
 mea: ut multiplicent tibi  
 anni vite. **V**ia sapiēcie  
 mōstrabo tibi: ducā te p̄  
 semitas eq̄itatis. **Q**uas  
 cum ingressus fueris nō  
 artabūtur gressus tui: et  
 currens nō habebis offen  
 diculū. **T**ene disciplinā.  
 ne dimittas eam: custo  
 di illā quia ipsa ē vita  
 tua. **N**e delectans semitis

impior: nec tibi placeat  
 malorū via. **F**uge ab ea n̄  
 transeas per illam: declia  
 et desce eam. **N**on enī dor  
 miūt nisi male fecerint:  
 et rapit̄ sopn̄ ab eis nisi  
 sup̄latauerit. **C**omedūt  
 panē impietatis: et vinū  
 iniquitatis bibūt. **I**ustorū  
 aut̄ semita quasi lux splē  
 dens procedit: et crescit usq;  
 ad p̄fētā diem. **V**ia impi  
 orū tenebrosa: nesciunt  
 ubi corruūt. **F**ili mi auscul  
 ta sermones meos: et ade  
 loquia mea inclina aurē  
 tuā. **N**e recedant ab oculis  
 tuis: custodi ea ī medio cor  
 dis tui. **V**ita enī sunt iuē  
 entib; ea: et viuise carni  
 sanitas. **O**m̄i custodia c̄  
 ua cor tuū: quia eripō vi  
 ta p̄cedit. **R**emoue a te os  
 prauū: et detrahētia labia  
 sint procul a te. **O**culi tui  
 recta videāt: et palpebre  
 tue p̄cedant gressus tuos.  
**D**irige semitā pedib; tuis:  
 et om̄es vie tue stabiliēt̄



Ne declines ad dextrā neq;  
ad sinistrā: aūte pedē tuū  
a malo. **D**ias enī que a dex-  
tris sunt nouit dñs: pūse  
vero sunt que a sinistris  
sūt. Ipē autē ratos faciet t̃  
suis tuos: itinera autē tua  
in pace p̃ducet. **Capitulu v.**

**H**u ui attende sa-  
pientiā meā: et  
prudētie mee ichi-  
na aurem tuam: ut custo-  
dias cogitationes. et disca-  
plinā labia tua cōseruet.  
Fauus enī stillans labia  
meretricis: et nitidius ole-  
o guttur eius. Nouissima  
autē illius amara quasi  
absanthiū: et acuta q̃si  
gladius viceps. Pedes ei⁹  
descendūt in mortē: et ad  
inferos gressus illius pe-  
netrāt. Per semitā uite n̄  
ambulat: vagi sūt gress⁹  
eius et inuestigabiles. Nūc  
ergo fili audi me: et ne re-  
cedas a ṽbis oris mei. Tō-  
ge fac ab ea viā tuā: et  
ne appropiāques forib⁹ dom⁹

eius. Ne des alienis hono-  
rem tuū. et ānos tuos cru-  
deli: ne forte impleantur  
extranei virib⁹ tuis. et la-  
bores tui sint in domo ali-  
ena: et gemas in nouissis  
quando consumpseris car-  
nem et corpus tuū. et dicas.  
Cur detestatus sum disca-  
plinā. et increpationib⁹  
non acceperunt cor meū: nec  
audui vocē docentiū me.  
et magistris non inclina-  
ui aurem meā? Pene fui  
in omī malo: in medio ec-  
clesie et synagoge. Bibe a-  
quā de cisterna tua: et fluē-  
ta puta tui. Diruent fōn-  
tes tui foras: et in plateis  
aquas tuas diuide. Habe-  
to eas solus: nec sint alieni  
participes tui. Sit vena  
tua benedicta: et letare cū  
muliere adolescente tue.  
Cerna carissima: et grāul-  
simus hyymulus. Obia-  
eius inebriant te omī tē-  
pore: et in amore illius  
delectare iugiter. Quare se



Ducens fili mi ab aliena:  
et fouaris in sinu alterius:  
Respiat dñs vias hominis:  
et omnes gressus illius cōsi-  
derat. Iniquitates sue capiunt  
impium: et finibus peccatorum su-  
orum cōstringit. Ipse morietur  
quia nō habuit disciplinā:  
et in multitudie stulticie sue

**H**ecipiet. *Capitulum vi.*  
Fili mi si spoponde-  
ris pro amico tuo:  
defixisti apud extraneū manū  
tuā. Illaquantus es verbis o-  
ris tui: et captus propriis ser-  
monibus tuis. Fac ergo qđ di-  
co fili mi. et tene te in libera:  
quia inuadisti in manus  
proximi tui. Discurrere festi-  
na: suscita amicum tuum. Ne  
dederis sopnū oculis tuis:  
nec dormitent palpebre tue.  
Errare quasi dānula de  
manu: et quasi avis de in-  
sidys aucupis. Vade ad  
fornicā o piger. et cōsidera  
vias eius: et discite sapiam.  
Qñ nō habeat ducem  
nec pceptore nec principē:

parat escare cibū sibi: et cō-  
gregat in messe qđ comedat.  
Usquequo piger dormis? Quā-  
do cōsurges ex sopno tuo?  
Paululū dormies paululū  
dormitabis: paululū conse-  
res manus ut dormias: et  
veniet tibi quasi viator e-  
gestas. et pauperes quasi  
vir armatus. Si vero im-  
piger fueris. veniet ut fons  
messis tua: et egestas lōge  
fugiet a te. Homo apōsta-  
ta vir inutilis: gradit ore p-  
uiso. Annuit oculis. terit pe-  
de. digito loquitur: prauo cor-  
de machinat malū: et in omni  
tpe uirga seminat. Hinc ex  
templo p dmo sua veniet:  
et subito conteret: nec habe-  
bit ultra medicinā. Rex et  
que odit dñs: et septimū de-  
testat aīa eius. Oculos cō-  
lumes. linguā mendacem.  
manus effundētes innoxū  
sanguinē: cor machinās  
cogitationes pessimas.  
pedes veloces ad currendū  
in malū. pferentē medicā



a. teste fallacē: et eū qui se  
minat int̄ fratres discordi  
as. Cōserua fili mi p̄cepta  
patris tui: et ne dimittas le  
gem matris tue. Liga eā ī  
corde tuo iugiter: et arāda  
guttur tuo. Cum ābula  
ueris gradiant̄ tē: cum  
dormieris custodiāt te: et e  
iugilās loquere cū eis. **N**a  
mandatū lucerna est. et  
lex lux: et via vite īarpan  
o discipline. **V**t custodiat  
te a muliere mala: et a blā  
da lingua extranee. Non  
cōcupiscat pulchritudinē  
eius cor tuū: ne capiaris  
nutibz illius. **P**reciū enī  
scorti viri vniū est paup̄s:  
mulier aut̄. viri p̄ciosam  
animā capit. **N**ūquid abs  
condere potest homo ignē  
in sinu suo ut vestimenta  
illius nō ardeāt: aut ābu  
lare sup̄ prunas et nō cō  
burentur plante eius? **S**  
qui ingredit̄ ad mulierē  
proximi sui: nō erit inūd̄  
cū tetigerit eā. **N**ō grandis

est culpa: cū quis furatus  
fuerit. **F**urat enī: ut esuriē  
tē impleat aīam. **D**ēphen  
sus quoq; reddet septuplū:  
et omne substantiā domus  
sue tradet. Qui aut̄ adult̄  
est: p̄pter cordis inopiam  
p̄dit animā suā. **I**mpiti  
dinē et ignominia cōgre  
gat sibi: et opprobriū illius  
nō delebitur. **Q**uia zelus et  
furoz viri nō parcat in die  
vindictę: nec acquiescet oculus  
cū preibz: nec suscipiet p̄ re  
dēptione dona plurima. **C**a

**I**li mi **p̄tulū vii.**  
**C**ustodi sermōnes  
meos: et p̄cepta  
mea reuolue tibi. **S**erua  
mādata mea et viues: et le  
gem meā quasi pupillā  
oculi tui. **L**iga eā in digi  
tis tuis: scribe illā in tabu  
lis cordis tui. **D**ic sapientie  
soror mea es. et prudentiā  
voca amicā tuā: ut custo  
diat te a muliere extranea  
et ab aliena. que v̄ba sua  
facit dulcia. **D**e fenestra e



in domus mee. per cancel-  
los prosperi: et video par-  
vulos. Considero verorū iu-  
uene. qui transit p plateā  
iuxta āgulū: et prope viā  
domus illius gradit in ob-  
scuro ad uespera scēte die. i  
noctis tenebris et caligine.  
Et ecce mulier occurrit illi  
ornatu meretricio. ipara-  
ta ad capiēdas aīas: gar-  
rula et vaga. quies ipa-  
ciens. nec valēs in domo  
cōsistere pedibz suis: nunc  
foris. nūc i plateis. nūc i  
angulos insidians. App-  
hensū qz deosculat iuuenē:  
et procia vultu blāditur  
dicens. Victimās pro salu-  
te debui: hodie reddidi vo-  
ta mea. Idcirco egressa sū  
in occursum tuū. desiderans  
te videre: et reperi. Interui-  
sumibz lectulū meū: stravi  
tapedibz pictis ex egipto:  
aspexi cubile meū iuxta et  
aloe et gynamomo. Veni  
inebriem vberibz. et frua-  
r i cupinis āpleribz: donec

illucescat dies. Nō est enī  
vir in domo sua: abijt vi-  
a longissima. Sacculū pe-  
cunie scū tulit: in die ple-  
ne lune reūsurus est in do-  
mū suā. Fretuit enī multis  
sermonibz: et blandicijs la-  
biorū prostravit illū. Stetit  
eam sequit quasi bos duc-  
tus ad victimā. et qsi agnū  
lasciuens: et ignorās qd  
ad vincula multus trahat.  
donec transfigat sagitta ie-  
cur eius. velut si avis festi-  
net ad laqueū: et nescit qā  
de periculo aīe illius agit.  
Nunc ergo fili audi me. et  
attende verba oris mei. Ne  
abstrahat in vīs illius  
mens tua: neqz decipiaris  
senitis eius. Multos enī  
vulneratos deiecit: et foras  
sumi quqz infecti sūt ab  
ea. Die inferi domus eius:  
penetrātes in īfiora mor-

tis. **Capitulum viij.**

**N**ūqz nō sapiā  
clamat: et pru-  
dencia dat vocē suā? In sū



nus exilis et variabilis super  
 viam in medijs semitis stans:  
 iuxta portas habitans in ip-  
 sis foribus loquitur dies. **O**  
 viri ad vos clamato: et vox  
 mea ad filios hominum. In-  
 telligite paruum astutiam:  
 et insipientes animadvertite.  
**A**udite quoniam de rebus  
 magnus locutus sum: et a-  
 perient labia mea ut rem  
 predicet. Veritatem meditabi-  
 tur guttur meum: et labia  
 mea detestabuntur impium. Ius-  
 ti sunt omnes sermones me-  
 i: non est in eis prauum quid  
 neque perversum. **B**eatissimi sunt in-  
 telligentibus: et equi iuveni-  
 entibus scientiam. Accipite dis-  
 ciplinam meam et non peruni-  
 am: doctrinam magis quam  
 aurum eligite. **M**elior est e-  
 nim sapientia cunctis opibus pre-  
 ciosissimus: et omne desidera-  
 bile ei non potest comparari.  
**E**go sapientia habito in con-  
 silio: et eruditus interitum co-  
 gitationibus. **T**imor domini odit  
 malum. **A**rogantiam et superbi-

am et viam pravam: et os bi-  
 lingue detestor. **M**eum est  
 consilium et equitas: mea  
 prudentia. mea est fortitu-  
 do. **P**er me reges regnant:  
 et legum conditores iusta de-  
 cernunt. **P**er me principes im-  
 perant: et potentes decernunt  
 iustitiam. **E**go diligentes me  
 diligo: et qui mane vigi-  
 lant ad me inuenient me.  
**M**eum sunt diuicie et glo-  
 ria: opes superbe et iusticia.  
**M**elior est fructus meus  
 auro et lapide precioso: et ge-  
 numina mea argento elec-  
 to. **I**n vijs iusticie ambulo  
 in medio sanitarum iudicij:  
 ut dicant diligentes me. et  
 thesauros eorum repleam. **D**eus  
 possedit me in initio viarum  
 suarum: antequam quicquam faceret  
 a principio. **A**d eterno ordi-  
 nata sum. et ex antiquis: an-  
 tequam terra fieret. **N**ondum  
 erant abyssi: et ego iam co-  
 cepta eram. **N**ec dum fontes  
 aquarum eruperant: nec dum  
 montes graui mole consti-



terat. Ante colles ego paru-  
riebar. Adhuc terrā nō fere-  
rat: et flumina et cardines  
orbis terre. Qūdo iparabat  
celos aedra: qūdo certa lege  
et gyro vallabat abyssos.  
Quādo ethera firmabat  
sursū: et librabat fontes  
aquarū. Qūdo circūdabat  
manū terminū suū: et legem  
ponebat aquis ne trāsiret  
fines suos. Qūdo appēdebat  
fundamēta tē: cū eo erā cūc-  
ta cōponēs. Et delectabar p  
singulos dies ludens corā  
eo omī tēpore. ludēs in orbē  
terrarū: et deliciae mee esse cū  
filijs hominū. Nūc ergo fi-  
lii audite me: beati qui cus-  
todivnt vias meas. Audite  
disciplinā et estote sapiētes:  
et nolite abicere eam. Sciat  
homo qui audit me: qui  
vigilat ad fores meas con-  
die. et observat ad postes  
ostij mei. Qui me invenit  
inveniet vitā: et hauriet sa-  
lutē a dño. Qui autē i me  
pertransierit: ledet aīam suam.

Omnes qui me oderūt: diligt  
morte. **Capitulū ix.**  
**S**apiētia edificavit  
sibi domū: erexit  
columnas septē. Immolavit  
victimas suas: miscuit vi-  
nū: et posuit mensā suā.  
Misit anallas suas ut vo-  
carent ad artē: et ad menia  
civitatis. Si quis est par-  
vulus: veniat ad me. Et i  
sipientibz locuta est. Pau-  
te comedite panē meū: et  
bibite vinū quod miscui  
vobis. Nelinquite infanti-  
am et vivite: et ambulāte in  
vias prudētie. Qui audit  
derisorē. ipse sibi iniuriā fa-  
cit: et qui arguit impiū.  
generat maculā sibi. No-  
li arguere derisorē: ne odit  
te. Argue sapientē: et dili-  
get te. Da sapiēti occasio-  
nē: et addet ei sapiā. Doce  
iustū: et festinabit accipere.  
Principiū sapiētie timor dñi:  
et sciētia scōr prudētia. P  
me enī multiplicabūtur  
dies tui: et addent tibi anni



vire. Si sapiēs fueris. tibi  
metipi eris: si aut illuſor.  
ſolus portabis malū. Mu-  
lier ſtulta et clamorosa plena  
q̃ illarbris. et nichil oīno  
ſciens: ſedit in foribz domi-  
ſue. ſup ſellā in excelſo urb  
loco: ut vocaret trāſeūtes  
p viā. et pgentes in ianere  
ſuo. Qui eſt paruulus. de-  
clinet ad me. Et vercordi lo-  
cūta eſt. Aque ſurtive dula-  
ores ſūt: et panis abſcōdit  
ſuauior. Et ignorauit qđ  
gygātes ibi ſint: et in pro-  
fundis inferni cōmune eius.

**F**ilius sapiēs *Cap. x.*  
ſanctificat patrē: fili-  
us vero ſtultus  
inſanctificat matrem ſue. Nō  
proderūt theſauri impietatis:  
iuſticia vero liberabit a mor-  
te. Non affliget dñs fame a-  
nimā iuſti: et inſidias im-  
pioꝝ ſubiūct. Egeſtatē opa-  
ta eſt manus remiſſa: ma-  
nus aut fortū diuitias pa-  
rat. Qui cōgregat in meſſe  
ſilius sapiens eſt: qui aut

ſtatit eſtare ſilius cōfuſio-  
nis. Benedictio dñi ſuper  
caput iuſti: os aut impio-  
rū opit iniquitatē. Memori-  
a iuſti nō laudibz: et nomē  
impioꝝ putreſcet. Sapiēs  
corde pcepta ſuſcipiet: ſtil-  
lus cōditur labijs. Qui am-  
bulat ſimpliter ābulat cō-  
fidenter: qui aut deprauat  
vias ſuas inmaniſtus erit.  
Qui ānuut oculo dabit dolo-  
rem: ſtultus labijs verba  
bit. Vera vite os iuſti: et os  
impioꝝ operit iniquitatē.  
O dñi ſuſcitat iras: et vni-  
uerſa delicta operit caritas.  
In labijs ſapiētis inueniet  
ſapia: et virga in dorſo eius  
qui indiget corde. Sapien-  
tes abſcōdūt ſcientiā: os  
aut ſtulta cōfuſioni primum  
eſt. Subſtantia diuitis urbs  
fortitudis eius: pauor pau-  
perū egeſtas eoz. Opus iuſ-  
ti ad vitā: fructus aut im-  
pi ad pccm. Via vite cuſto-  
dienda diſciplīaz: qui autē  
inreparationes relinquit



arat. Abscondit odiū labi  
a mendacia: qui profert co  
tumelias insipiens est. In mul  
tiloquio p̄m̄ nō dicit: qui  
autē moderat labia sua pru  
dentissim⁹ est. Argentū electū  
lingua iusti: cor impiorū  
pro nichilo. Labia iusti au  
diūt plurimos: qui autem  
indocti sunt. in cordis eger  
tate moriunt. Benedictio  
dñi diuites facit: nec sona  
bit eis afflictio. Quasi per  
nisi stultus opat⁹ scelus: sa  
piētia autē est vno prudētia.  
Quod amaret impius vāet  
sup eum: desiderii sui iustū  
dabit. Quasi tempestas tran  
sientis non erit impius: iust⁹  
autē quasi fundamentū sēpi  
tēniū. Sicut acetū dentib⁹ et  
fumus oculis: sic piger hyis  
qui miserit eū. Tumor dñi  
apponet dies: et anni impio  
rū breuiabūt. Expectatio ius  
torū letitia: spes autē impiorū  
peribit. Fortitudo simplicis vi  
a dñi: et paucorū hyis qui ope  
rant⁹ malū. Iustus ieternū nō

comouebit: impij autē nō ha  
bitabūt sup terrā. Os iusti p  
tinet sapientiā: lingua pra  
uorū peribit. Labia iusti cōfi  
dant placata: et os impiorū  
peruersa. *Capitulum xi.*  
**S**ententia dolosa ab  
hominano ē apud  
leum: et pondus equū volū  
tas eius. Vbi fuerit supbia.  
ibi erit et contumelia: ubi autē  
hūilitas. ibi et sapiētia. Si  
placitas iustorū dirigit eos:  
et supplāatio puerorū val  
tabit illos. Non proderunt  
diuine in die ultionis: iusti  
na autē liberabit a morte.  
Iusticia simplicis dirigit vi  
am eius: et in impietate su  
a corruet impius. Iusticia  
rectorū liberabit eos: et in i  
sidys suis capient⁹ iniqui.  
Mortuo homīe impio nul  
la erit ultra spes: et expecta  
tio sollicitorū peribit. Iustus  
de angustia liberatus ē: et  
tradetur impius pro eo. Si  
mulator ore decipit amīcū  
sui: iusti autē liberabūtur



scētia. In bonis iustorum  
exaltabit civitas: et in p  
dicatione impiorum erit lau  
dano. **B**enedictione iustorum  
exaltabit civitas: et ore i  
piorum subvertet. Qui despici  
amicum suum indiges corde ē:  
vir autem prudens tacebit. Qui  
ambulat fraudulenter: caue  
lat archana: qui autem fidel  
est: celat aium commissum.  
**U**bi nō est gubernator populi  
corruit: salus autem ubi in  
ta cōsilia. Affliget malo  
qui fidem facit pro extraneo:  
qui autem cauet laqueos se  
curus est. **M**ulier grāiosa i  
veniet gloriā: et robusti  
habebunt divitias. **B**enefa  
cit autem sue vir misericors: qui  
autem crudelis est: et propinquos  
abicit. **I**mpius facit opus  
instabile: seminans autem ius  
ticiā merces fidelis. **C**lemētia  
paravit vitā: et sedatio  
malorum mortē. **A**bhominabi  
le dñō cor praviū: et volun  
tas eius in hijs qui simpli  
citer ambulant. **M**anus in

manu nō erit innoxius malus.  
Semen autem iustorum saluabi  
tur. **C**irculus aureus in nar  
bus suis: mulier pulchra et  
facia. **D**esideriū iustorum omne  
bonū est: prestolatio impi  
orum furor. **A**lii diuidunt ppa  
et ditiores fiunt: alii capi  
unt nō sua. et semper in eges  
tate sunt. **A**nima que bene  
dicit inpinguabit: et qui ie  
briat. ipse quoque iebriabit.  
**Q**ui abscondit frumenta  
maledicat in populis: bē  
dictio autem super caput ven  
ditiū. **B**ene consurgit di  
lucilo qui querit bona: qui  
autem investigator malorum  
est opprimetur ab eis. **Q**ui  
confidit in divitijs suis cor  
ruit: iusti autem quasi vites  
foliū germinabunt. **Q**ui cō  
turbat domū suā possidebit  
ventos: et qui stultus ē ser  
viet sapienti. **F**ructus iusti  
liquū vite: et qui suscipit  
animas sapiens est. **S**i  
iustus in ira rapit: quanto  
magis impius et perator?



**Q**ui diligit *Capl. xij.*  
disciplinā dilig  
scientiā: qui au  
tem odit increpationes i  
sapiens est. Qui bonus ē  
hauiet a dño graciā: qui  
autē confidit cogitationibz  
suis impie agit. Nō robo  
rabit homo ex impietate:  
et radix iustorū nō cōmoue  
bit. Mulier diligēs corona  
est viro suo: et putredo in os  
sibz eius que cōfusione res  
dignas gerit. Cogitationes  
iustorū iudiciā: et cōsilia im  
piorū fraudulētia. Verba i  
piorū insidiant sāguini: os  
iustorū liberabit eos. Verte  
impios et nō erunt: domus  
autē iustorū pmanēbit. Doc  
trina sua noscet vir: qui  
autē vanus et extors est: pa  
tebit cōtemptū. Melior est  
paup et sufficiens sibi: qm  
gloriosus et indigens pa  
ne. Nouit iustus aīas in  
mētorū suorū: viscera autē  
impiorū crudelia. Qui opa  
tur terrā suā saturabit pa

nibz: qui autē sciat oīum  
stultissimus est. Desideriū  
impy monumentū est pesti  
mor: radix autē iustorū pro  
ficiet. Propter peccatā labiorū tu  
um proximam malo: effu  
giet autē iustus de angustia.  
De fructu oris sui unus  
quisq; replebit bonis: et  
iuxta opa manū suarū  
retribuetur ei. Via stulti iū  
in oculis eius: qui autē sa  
piens est audit cōsilia. Fa  
tius statim indicat iram  
suā: qui autē dissimulat  
iniuriam calidus est. Qui  
quod nouit loq̃tur: iudex  
iusticie est: qui autē mentit̃  
testis est fraudulētus. Est q̃  
promittit et quasi gladio  
pūgitur cōsuetudine: lingua  
autē sapientiū sanitas est.  
Labiiū veritatis firmit̃ erit  
in ppetuū: qui autē testis ē  
repentinus. cōdannat linguā  
mendacij. Dolus in corde co  
gitantiū mala: qui autem  
inuenit pacis cōsilia sequit̃  
eos gaudiū. Non cōtristab



tabernacula iustorum gmi-  
nabunt. Est via que videt  
homini iusta: novissima  
autem eius adducit ad mor-  
tem. Filius dolore miscebi-  
tur: et extrema gaudy luc-  
tus occupat. Dys suis re-  
plebit stultus: et super eum  
erit vir bonus. Innocens  
credit omni verbo: astutus  
considerat gressus suos. Sa-  
piens timet et declinat a  
malo: stultus transilit et  
confidit. Impatiens opa-  
bitur stulticia: et vir verbo-  
sus odiosus est. Possidebit  
parvuli stulticia: et astu-  
ti expectabunt scientiam. Iace-  
bunt mali ante bonos: et  
impij ante portas iustorum.  
Etiam proximo suo pauper  
odiosus est: amica vero  
divitiarum multa. Qui despicit  
proximum suum peccat: qui  
autem miserebitur pauperi. beatus  
erit. Qui credit in domino  
misericordiam diligit: er-  
rant qui operantur ma-  
lum. Misericordia et veritas:

parant bona. In omni o-  
pere erit abundantia: ubi  
autem verba sunt plurima.  
ibi frequenter egestas. Coro-  
na sapientium divicie eorum:  
facultas stultorum impruden-  
tia. Liberat animas testis fi-  
delis: et perfert mendacia  
versipellis. In timore domini  
fiducia fortitudinis: et fi-  
lius eius erit spes. Timor  
domini fons vite: ut declinet  
a ruina mortis. In multi-  
tudine populi dignitas re-  
gis: et in paucitate plebis  
ignominia principis. Im-  
patiens est multa gubna-  
tur prudentia: qui autem im-  
patiens est exaltat stulticia  
sua. Vita carniarum. sancta  
cordis: putredo ossium. Invi-  
dia. Qui calumpniatur egen-  
tem exprobrat factori eius:  
honorat autem eum qui mi-  
seretur pauperi. In malitia su-  
a expelletur impius: sperat  
autem iustus in morte sua. In  
corde prudentis requiescat sa-  
pientia: et indoctos quoque



iustū quicquid ei acciderit: i  
 pi aut replebunt malo.  
 Abhominatio est dñō labi  
 a mendacia: qui aut fidei  
 ter agunt placent ei. Homo  
 versutus celat scientiā: et cor  
 insipientiū provocat stulti  
 tiā. Manus fortiū dñābi  
 tur: que aut remissa est.  
 tributis serviet. Meror in  
 corde viri hūi habet eum:  
 et sermōe bono letificabit.  
 Qui negligit dāpnū. ppter  
 amīcū iustus est: iter aut  
 impiorū decipiet eos. Non  
 inveniet fraudulētis lucrū:  
 et substantia hominis erit  
 auri pretiū. In secuta ius  
 tiæ vita: iter aut dānum  
 ducit ad mortē. *Capitulum xiiij.*

**H**uius sapiēs doc  
 trina patris: q̄  
 aut illusor est n̄  
 audit cum arguit. De stū  
 tis homo saturabit bo  
 nis: aīa aut p̄varicatorū  
 iniqua. Qui custodit os  
 suū custodit animā suā:  
 qui aut inconsideratus est

ad loquendū sentiet ma  
 la. Vult et nō vult pigra:  
 aīa aut opantiū impin  
 guabit. Verbū mendax  
 iustus detestabit: impius  
 aut cōfundit et cōfundet.  
 Iustitia custodit inocēs  
 viā: impietas vero p̄ccatōrē  
 supplantat. Est quasi divē  
 cum nichil habeat: et est  
 quasi paup cū in mltis di  
 vias sit. Redpno aīe viri  
 divitiæ sue: qui aut paup  
 est in reparationē non susti  
 net. Iux iustorū letificat: lu  
 ceria aut impiorū extinguit.  
 Inter supbos semp iurgia  
 sunt: qui aut agūt cūcta  
 consilio regūt sapiā. Sū  
 stantia festinata inuniet:  
 que aut paulatī colligit  
 manu multiplicabitur.  
 Spes que differtur afflig  
 animā: lignū vite desideri  
 um veniēs. Qui detrahit  
 aliam rei. ip̄e se in futurū  
 obligat: qui aut timet p̄  
 ceptū. in pace versabitur.  
 Ix sapiēs fons vite: ut



declinet a ruina mortis.  
 Doctrina bona dabit grā  
 am: in itinere cōtēptorum  
 vorago. Astutus omnia  
 agit cum consilio: q̄ aut  
 fatuus est aperiet stulta  
 tiā. Nūcius impij cadet ī  
 malū: legatus fidelis sa  
 lutas. Egestas et ignomi  
 nia ei qui deserit discipli  
 nā: qui aut acquiescit argu  
 enti glorificabit. Desideri  
 um si cōpleat delectat ani  
 mā: detestant stulti eos q̄  
 fugiūt mala. Qui cum  
 sapiētibz gradit sapiens  
 erit: amicus stultoz effice  
 tur similis. Patres p̄sequē  
 malū: et iustus retribuēt  
 bona. Bonus reliquet he  
 redes filios et nepotes: et au  
 todit iusto substantia pat  
 ris. Multi abi in nouali  
 bz patru: et alij cōgregāt  
 absqz iudicio. Qui parat  
 virge odit filiū suū: qui  
 aut diligit illū instanter  
 erudit. Iustus comedit et  
 replet animā suā: venter

aut impiorū insaturabilis.

Sapiens *Capl. xiiij.*

**S** mulier edificat  
 domū suā: insi  
 piens exstructā quoqz de  
 struet manibz. Ambulās  
 rō itūe et tūmens dñi: despi  
 cit ab eo qui infamū gra  
 ditur via. In ore stulti vir  
 ga supbie: labia sapiētū  
 custodiūt eos. Vbi nō sunt  
 boues p̄sepe vacuū est: ubi  
 aut plurime segetes. ibi ma  
 nifesta fortitudo bouis. Tes  
 tis fidelis nō mentiet: p̄fert  
 mendaciū testis dolosus. E  
 rit derisor sapientiā et non  
 inueniet: doctrina prudenti  
 um facilis. Vade cont virū  
 stultū: et nescit labia pru  
 dentie sapiētia. Callidi est.  
 intelligē viā suā: et impri  
 dentia stultoz errans. Stul  
 tus illudit p̄mū: et inter  
 iustos morabitur gracia. Eoz  
 quod nouit amaritudinē  
 anime sue: in gaudio eius  
 non miscebit extraneus.  
 Domus impiorū delebitur:



audiet. Iusticia eleuat ge-  
 tem: miseros facit ipsos  
 pauperes. Aceptus est regi mi-  
 nister intelligens: iracundia  
 eius iuvis sustinebit. *Capl*

**R**esponsio in *mol. xv.*  
 his frangit iram:  
 sermo durus sus-  
 citat furorem. Lingua sa-  
 pientium ornat scientiam: os  
 fatuorum ebullit stulticia. In  
 omni loco: oculi domini con-  
 templant bonos et malos.  
 Lingua placabilis lignum  
 vite: que autem immoderata  
 est conteret spiritum. Stultus iri-  
 det disciplinam patris sui: qui  
 autem custodit iraspanones  
 astutior fiet. Domus iusti  
 plurima fortitudo: et in fructi-  
 bus impij conturbatio. Labia  
 sapientium disseniabunt  
 scientiam: cor stultorum dissile-  
 rit. Victimae impiorum ab-  
 hominabiles domino: vota  
 iustorum placabilia. Abho-  
 minatio est domino via impij:  
 qui sequitur iusticiam diligit  
 ab eo. Doctrina mala dese-

renti via vite: qui in contem-  
 ptiones odit morietur. Infernum  
 et perditionem coram domino: quanto  
 magis corda filiorum hominum?  
 Non amat pestilens eum  
 qui se corripit: nec ad sapi-  
 entes gradit. Cor gaudens  
 exultat faciem: in mero  
 te animi deat spiritus. Cor  
 sapientis querit doctrinam:  
 et os stultorum pascet impe-  
 ritia. Omnes dies pauperis  
 mali: securus mens quasi  
 iuge communium. Melius est  
 parum cum timore domini: quam  
 thesauri magni et insana-  
 biles. Melius est vocare ad  
 olera cum caritate: quam ad vi-  
 tulum saginatum cum odio. Vir  
 iracundus provocat iras: qui  
 patiens est mitigat susci-  
 tatas. Iter pigrorum quasi  
 sepes spinarum: via iustorum  
 absque offendiculo. Filius  
 sapiens lenificat patrem: et  
 stultus homo despiciat ma-  
 trem suam. Stulticia gaudium  
 stulto: et vir prudens diri-  
 get gressus. Dissipantur



cogitationes ubi nō est cō  
siliū: ubi vero plures sūt  
cōsiliarij. cōfirmant. Ieta  
tur homo in sentētia oris  
sui: et sermo opportunus  
est optimus. **S**ancta vi  
te sup̄ auditū: ut declinet  
de inferno nouissio. **D**o  
mū sup̄boz demoliet dñs:  
et firmos fanet timidos  
vidue. Abhomīano dñi  
cogitationes male: et pui  
sermo pulcherrimus firma  
bit ab eo. **C**ōturbat domū  
suā qui sedit auariciā:  
qui aut odit munera vi  
uet. **M**ens iusti meditabi  
tur obediētiā: os impioz  
redūdat malis. **L**onge est  
dñs ab impijs: et oratio  
nes iustoz exaudiet. **I**ux o  
culoz lenificat animā: fa  
ma bona impīguat ossa.  
**A**uris que audit inrepan  
ones vite: in medio sapi  
entiū cōmorabit. **Q**ui  
abitat discipulū. despici  
animā suā: qui aut ac  
quiescit inrepanombus

possessor est cordis. **T**ior  
dñi disciplina sapientie:  
et gloriā p̄cedit hūilitas.

**D**ominus **Cap. xvi.**  
**N**ē aīū p̄pare: et  
dñi gubernare lin  
guā. **D**ives vie hoīm pa  
tent oculis eius: spiritū  
ponderator est dñs. **N**ave  
la dñō opa tua: et dirigē  
tur cogitationes tue. **V**ni  
uersa p̄pter semetipm̄ opa  
tus est dñs: impiū quoq;  
ad diē malū. **A**bhomīa  
tio dñi est omīs arrogās:  
etiā si manu ad manū  
fuerit. nō erit inocēs. **M**er  
cordia et veritate redi  
mit iniquitas: et in timo  
re dñi declinat a malo. **C**ū  
placuerint dñō vie hoīs:  
inimicos quoq; eius con  
uertet ad pacē. **M**elius ē  
parū cum leticia: qm̄ mltū  
fritus cū iniquitate. **C**or ho  
minis disponet viā suā:  
sed dñi est dirigē gressus  
eius. **D**ivinatio in labijs  
regis: in iudicio nō erra



bit os eius. Pondus et  
 statuta iudicia dñi sunt:  
 et opa eius omnes lapides  
 seculi. Abhominabiles re-  
 gi qui agunt impie: qm̃  
 iusticia firmat solū. Vo-  
 luntas regū labia iusta:  
 qui recta loquitur dirigit.  
 Indignatio regis iuniorum  
 mortis: et vir sapiens pla-  
 cabit eā. In hilaritatē e-  
 voluit regis vita: et demē-  
 tia eius quasi ymber sero-  
 tiuus. Posside sapientiā.  
 quia auro melior est: et  
 acquire prudentiā. quia  
 p̃ciosior est argento. Se-  
 necta iustorum declinat ma-  
 la: custos aīe sue servat  
 viā suā. Cōtinuē prece-  
 dit supbia: et ante ruina  
 exaltat spiritus. Melius  
 est iuuuari cū iustis: q̃  
 diuidē spolia cū supbis.  
 Eruditus in ṽbo reperiet  
 bona: et qui in dño spe-  
 rat beatus est. Qui sapi-  
 ens corde est appellabit  
 prudens: et qui dulcis e-

loquio maiora replet. fōs  
 vite erudino possidentis:  
 doctrina stultorum fatuitas.  
 Cor sapiētis audiet os ei:  
 et labijs illius addet gra-  
 tiā. fauus mellis verba  
 cōposita: dulcedo anime  
 sanitas ossū. Est via q̃  
 videt hominē recta: et nouit  
 finē eius ducit ad mortē.  
 Anima laborantis labo-  
 rat sibi: quia cōpulit eū  
 os suū. Vir impius fodit  
 malū: et in labijs eius i-  
 gnis accendat. Homo p̃s  
 suscitāt lites: et verbosus  
 separat principes. Vir iūq̃  
 lactat amicum suū: et ducit  
 eū p̃ viā non bonā. Qui  
 attouit oculis cogitat  
 praua: mordens labia su-  
 a p̃ficiat malū. Corona  
 dignitatis senectus: que  
 in ṽis iusticie reperietur.  
 Melior est p̃ciens viro  
 forti: et qui ducit animo  
 suo expugnatore verbi.  
 Sortes mittuntur in sinu:  
 sed a dño tēperant. *Ca. xviij.*





**P**lor est buccella  
 litta cū gaudio:  
 qm̄ domus ple-  
 na victimis cum iurgio.  
 Seruus sapiens dñabit  
 filijs stultis: et int̄ fratres  
 hereditatē diuidet. Sicut  
 igne probat̄ argentū et au-  
 rū camino: ita corda pbat  
 dñs. Malus obedit lingue  
 iniqū: et fallax obreparat  
 labijs mendacijs. Qui de-  
 spiciat pauperē exprobrat  
 factori eius: et qui in ruina  
 letatur alterius. nō erit i-  
 punitus. Corona seruū fi-  
 lii filior: et gloria finorū  
 patres eor. Non decet stul-  
 tū verba cōposita: nec p̄n-  
 cipē labiū mentiens. Gē-  
 ma gratissima expecta-  
 tio prestolantis: quocūq;  
 se verterit prudenter itelli-  
 get. Qui celat delictū q̄rit  
 amicitias: qui altero ser-  
 mone repetit sepat federa-  
 tos. Plus p̄ficiat correptio  
 apud prudentē: qm̄ centū  
 plage apud stultū. Sēp

iurgia q̄rit malus: āgelus  
 aut̄ audelis mittet̄ contra  
 eum. Expedit magis vīse  
 occurrē raptis fenijs: q̄ fa-  
 tuo cōfidenti sibi in stulticia  
 sua. Qui reddit mala p  
 bonis: nō recedet malū de  
 domo eius. Qui dimittit  
 aquā caput est iurgior: et  
 anteq̄ pacat̄ cōtumeliam.  
 iudiciū deserit. Et qui iusti-  
 ficat impiū et qui cōdenup-  
 nat iustū: abhominabilis  
 est uterq; apud deū. Quid  
 prodest habere diuitias stul-  
 tum: cū sapientiā cinere  
 nō possit? Om̄i tēpore di-  
 liget qui amicus est: et fra-  
 ter in angustijs cōprobat.  
 Homo stultus plaudet ma-  
 nibz: cū spondensit pro a-  
 mico suo. Qui meditat̄  
 discordias diligit rixas: et  
 qui exaltat os suū querit  
 ruinā. Qui pueri cordis ē  
 nō inuēiet bonū: et qui v̄-  
 tit linguā incidet in malū.  
 Natus est stultus in igno-  
 minia sua: sed nec pater i



fatuo filio letabitur. Animi  
gaudens etate floridam fa-  
cit: spiritus tristis exsiccatur oc-  
sa. Munera de sinu impi-  
us accipit: ut perdat se-  
mitas iudicii. In facie pru-  
dents lucet sapientia: oculi  
stultorum in fimbriis terre. Ira  
patris filius stultus: et do-  
lor matris que genuit eum.  
Non est bonum. dapnum infir-  
mitas: nec pariter principem  
qui recta iudicat. Qui mo-  
deratur sermones suos doctus  
et prudens est: et pater spiritus  
vir eruditus. Stultus quo-  
que si tacuerit sapiens repu-  
tabitur: et si compresserit labi-  
a sua intelligens. *Capitulum xviii.*

**O**ccasionem querit  
qui vult recedere  
ab amico: omni  
tempore erit exprobrabilis.  
Non recipit stultus verba  
prudentie: nisi ea dixerit  
que versantur in corde eius.  
Impius cum in profundo ve-  
nerit peccatorum contempnet: sed  
sequitur eum ignominia et

obprobrium. Aqua profunda  
verba ex ore viri: et torrens  
redundans fons sapientie. Ac-  
cipe personam impij in iudici-  
o non est bonum: ut declines  
a veritate iudicii. Labia  
stulti immiscunt se rixis: et os  
eius iurgia provocat. Os  
stulti continuo eius: et labia  
ipsius ruina anime eius. Verba  
viligins quasi simplicia:  
et ipsa perveniunt usque ad in-  
teriora ventris. Qui mollis  
et dissolutus est in opere su-  
o: frater est sua opera dissi-  
pans. Turris forassima  
nomen domini: ad ipsam currit  
iustus et exaltabitur. Sub-  
stantia divitis urbs robo-  
ris eius: et quasi murus  
validus circumdans eum. An-  
tequam contemnat exaltatur cor ho-  
minis: et antequam glorificetur  
humiliatur. Qui prius respon-  
det quam audiat: stultum se  
esse demonstrat. et confusione  
dignum. Spiritus viri sus-  
tinet imbecillitatem suam:  
spiritum vero ad irascendum



facile quis poterit sustinere?  
 Cor prudens possidebit scientiam: et auris sapientium queret doctrinam. Donum hominis dilatat viam eius: et ante principes spatium ei facit. Iustus prior est amicus sui: venerat amicus eius et investigabit eum. Contradictiones comprimit sors: et inter potentiores quoque dividit. Frater qui adiuvat a fratre quasi civitas firma: et iudicia quasi vestes urbi. De fructu oris viri replebit venter eius: et gemmina labiorum illius saturabunt eum. Mors et vita in manu lingue: qui diligit eam comedit fructus eius. Qui inveniunt mulierem bonam inveniunt bonum: et habuerunt iocunditatem a domino. Cum orationibus loquitur pauper: et dives confabulatur rigide. Vir amabilis ad societatem: magis amicus erit quam frater. **Chor. Caplin. xix.** Est pauper qui a-

bulat in simplicitate sua: quam dives torques labia in sapiens. Vbi non est scientia anime non est bonum: et qui festinus est pedibus offendet. Saulcra hominis supplantat gressus eius: et contra deum feruet animo suo. Divicie adducunt amicos plurimos: a paupere autem et hi quos habuit separantur. Testis falsus non erit impunitus: et qui mendacia loquitur non effugiet. Nulla colunt personam potentis: et amici sunt dona tribuentis. Fratres hominis pauperis oderunt eum: insuper et amici procul recesserunt ab eo. Qui tantum verba sectatur nichil habebit: qui autem possessor est mentis. Diligit animam suam: et custos prudentie inveniet bona. Testis falsus non erit impunitus: et qui loquitur mendacia peribit. Non delectantur stultum deliciae: nec servum dominum principibus. Doctrina



vin per patientiā noscitur:  
et gloria eius est iniqua p  
tergredi. Sicut firmatus le  
ouis ita et regis ira: et sicut  
ros sup herbam ita et hila  
ritas eius. Dolor patris fi  
lius stultus: et teta uigit  
psillanina litigiosa mu  
lier. Domus et diuicie dā  
tur a patribus: a dño aut  
proprie uxore prudēs. Pigre  
do imittit soporē: et anima  
dissoluta esuriet. Qui cul  
todit mandatu custodit  
animā suā: qui aut negli  
git vias suas mortificabit.  
Feneratur dño qui miseretur  
paup: et multitudinē su  
am reddet ei. Crudi filium  
tuū ne desperes: ad iactati  
onē aut eius ne ponas a  
nimā tuā. Qui ipatiens  
est sustinebit dāpnū: et cum  
rapuerit aliud apponet.  
Audi cōsiliū et suscipe dis  
ciplinā: ut sis sapiens in  
nouissimis tuis. Multe  
cogitationes in corde viri:  
volūtas aut dñi pmaneb.

Homo indigenis misericors  
est: et melior est paup qm  
vir mendax. Timor dñi ad  
vitā: et in plenitudine com  
morabit absq visitandē  
pessimi. Abscondit piger  
manū suā sub ascella: n  
ad os suū applicat eā. Pec  
tilante flagellato stultus  
sapiētor erit: si aut corripu  
eris sapientē intelliget dis  
ciplinā. Qui affligit panē  
et fugat matrē: ignomini  
osus est et infelix. Non ces  
ses fili audire doctrinam:  
nec ignores sermones sci  
entie. Testis iniquus deri  
det iudiciū: et os impior  
denorat iniquitatē. Parua  
sunt derisoribz iudicia: et  
mallei pmanēs stultorū  
corporibz. **Capitulum xx.**

**L**uxuriosa res vi  
uū. et tumultuo  
sa ebrietas: qm  
q hys delectatur non erit  
sapiens. Sicut rugitus  
leonis: ita et terror regis.  
Qui puocat eū: patat i



animā suā. **H**onor est ho-  
 mini qui separat se a cō-  
 tentionibz: omēs autem  
 stulti miscentur cōtume-  
 liis. **P**ropter frigus piger  
 arare noluī: mendicab<sup>r</sup>  
 ergo estate et non dabit<sup>r</sup>  
 ei. **S**icut aqua profunda.  
 sic consiliū in corde viri:  
 sed homo sapiens exhau-  
 riet illud. **M**ulti homīes  
 misericordes vocant<sup>r</sup>: vnu  
 autē fidē quis iueniet?  
**I**ustus qui ābulat in sim-  
 plicitate sua: beatos post  
 se filios derelinquet. **R**ex  
 qui sedet in solio iudicij:  
 dissipat omē malū intui-  
 tu suo. **Q**uis potest dicē  
 mundū est cor meū: pur<sup>9</sup>  
 sum a pō? **P**ondus et  
 pondus. mensura et mē-  
 sura: utrūqz abhominabi-  
 le est apud deū. **E**x studiis  
 suis intelligit puer: si iū-  
 da et recta sūt opa eius.  
**A**urē audientē et oculū  
 videntē: dñs fecit utrūqz.  
**N**oli dilige sōpnū: ne te

egestas opprimat. **A**par o-  
 culos tuos: et saturare  
 panibz. **M**alū est. malū  
 est. dicit omīs emptor: et  
 cum recesserit tunc gloria-  
 bitur. **A**urū et multitudo  
 gēmarū. et vas pāosum:  
 labia scientie. **C**olle vesti-  
 menti eius qui fiduissor  
 extitit alieni: et pro extra-  
 neis aufer pignus ab eo.  
**S**uauis est homini pāis  
 mendacij: et postea imple-  
 bit<sup>r</sup> os eius calauilo. **C**ogi-  
 tationes cōsilijs roborā-  
 bunt<sup>r</sup>: et gubernaculis trac-  
 tanda sunt bella. **E**i qui  
 reuelat misteria et ābu-  
 lat fraudulent. et dila-  
 tat labia sua: ne cōmis-  
 ceas. **Q**ui maledicat pa-  
 tri suo et matri: extinguet<sup>r</sup>  
 lucerna eius in medys te-  
 nebris. **H**ereditas ad quā  
 festinat<sup>r</sup> in pīapio: in vo-  
 luntissimo benedictione ca-  
 rebit. **N**e dicas reddā ma-  
 lum: expecta dñm et libe-  
 rabit te. **A**bhominatio ap<sup>d</sup>



dñm est pondus et pond?  
 statum dolosa nō est bona.  
 A dño dirigunt gressus  
 viri: quis aut hominū  
 potest intellige viā suam?  
 Buua est homi deuotare  
 sanctos: et post vota trac  
 tare. Dissipat impios rex  
 sapiens: et iuruat super  
 eos fornicē. Lucerna dñi  
 spiraculū hominis: que in  
 uestigat omnia secreta ven  
 tis. Misericordia et veritas  
 custodiūt regē: et roborat  
 clauē thronus eius. Exul  
 tatio iuuenū fortitudo eorū:  
 et dignitas senū canities.  
 Vinor vulneris absterget  
 mala: et plage i secretiori  
 bz vetricis. **Cap. xxi.**  
**S**icut diuisiones a  
 quarū. ita cor re  
 gis in manu domini: quo  
 cūq; voluerit inclinabit il  
 lud. Omnis via viri recta  
 sibi videtur: appendit aut  
 corda domini. Facere mi  
 sericordiā et iudiciū: ma  
 gis placent dño qm vic

tume. Exaltatio oculor et di  
 latio cordis: lucina ipior  
 patm. Cogitationes robur  
 ti semp in abundantia: ois  
 aut piger semp in egestate  
 est. Qui cōgregat thesauros  
 lingua mendaci. vanus ē  
 et cōs est: et impingetur ad  
 laqueos mōis. Rapine  
 impior detrahent eos: qia  
 noluerūt facere iudiciū. P  
 uerba via viri aliena est: q  
 aut mūdus est. rectū opus  
 eius. Melius est sedē in an  
 gulo domatis: qm cū mu  
 liere lingiosa et in domo  
 cōmuni. Anima impi de  
 siderat malū: nō misere  
 bit proximo suo. Multa  
 to pestilente sapiētiōr erit  
 paruulus: et si scietur sa  
 piētiā suumet lacrimam.  
 Exogitat iustus de domo  
 impi: ut detrahat impi  
 osa malo. Qui obturat  
 aurē suā ad clamorē pau  
 pis: et ipē clamabit et nō  
 exaudiet. Munus abscon  
 ditū eriguet iras: et donū



in sinu indignationem  
 maximā. Gaudiū iusto  
 est facere iudiciū: et pa  
 uor operantibz iniquitatē  
**Vir** qui errauit a via  
 doctrine: in cetu gregatū  
 comorabit. **Qui** diligit  
 epulas in egestate erit: q̄  
 amat vinū et pignua nō  
 ditabit. **Pro** iusto dabit  
 impius: et pro rectis iniq̄.  
**Melius** est habitare i tra  
 deserta: qm̄ cū muliere rix  
 osa et iracūda. **Thesaurus**  
 desiderabilis et oleū in ha  
 bitaculo iusti: et impri  
 dens homo dissipabit il  
 lud. **Qui** sequitur iustici  
 am et misericordiā: inuā  
 et vitā et gloriā. **Ciuitatē**  
 fortū ascendit sapiens: et  
 destruxit robur fiducie ei.  
**Qui** custodit os suū et  
 linguā suā: custodit ab  
 angustis animā suam.  
**Supbus** et arrogās vocat  
 indoctus: qui in ira opat  
 supbiā. **Desideria** occidunt  
 pignū: noluerūt enī q̄cūm

manus eius opari. **Tota**  
 die concupiscit et desiderat:  
 qui aut iustus est. tribuet  
 et nō cessabit. **Hostie** ipso  
 rū abhominabiles: q̄ offerū  
 tur ex scelē. **Testis** mendax  
 peribit: vir obediens loq̄  
 tur victoriā. **Vir** impius  
 prociaciter obfirmat volū  
 tati suū: qui aut rectus est cor  
 rigit viā suā. **Nō** est sapi  
 entia nō est prudētia: n̄  
 est consiliū contra dñm.  
**Equus** paratur ad diē bel  
 li: dñs aut salutē tribuet.  
**Elus** **Capl̄ xxii.**  
**Est** nomē bonū  
 qm̄ diuicie inl  
 te: sup aurum et argētū  
 grana bona. **Dives** et pau  
 per obuiauerūt sibi: utri  
 usq̄ aut opator est dñs.  
**Callidus** videt malū et  
 abscondit se: inocens per  
 transit et afflictus est  
 dāpno. **Finis** modestie ti  
 mor dñi: diuicie et gloria  
 et vita. **Arma** et gladiū i  
 via pueri: custos aut aīe



sue. longe recedit ab eis. **P**  
 uerbuū est. adolescens iuxta  
 viā suā: etiā cum senuerit  
 non recedet ab ea. **Q**ui  
 paupibz imperat: et qui  
 accipit mutuū seruus est  
 feneratoris. **Q**ui seminat  
 iniquitatē metet mala: et  
 virga ire sue consummabit.  
**Q**ui pius est ad misericor  
 diā benedict: de panibus  
 eū suis dedit paup. Ecce  
 derisorē et eribit cū eo iurgi  
 um: cessabit q̄ cause et cō  
 tumētie. **Q**ui diligit cordis  
 mūdiciā: ppter graciā la  
 biorū suor habebit amiciū  
 regē. **O**culi dñi custodiunt  
 scienciā: et supplantantur  
 verba iniqui. **D**icit piger:  
 leo est foris: in medio pla  
 trarū occidendus sum. **F**  
 ues profunda os aliene:  
 cui iratus est dñs incidet  
 in eā. **S**tulticia colliga  
 ta est in corde pueri: et vir  
 ga discipline fugabit eā.  
**Q**ui calūpniatur paupe  
 re ut augeat diuitias suas:

dabit ip̄e dimoni et egebit.  
**I**ndua aurē tuā: et audi  
 verba sapientiū. **A**ppone  
 aurē cor ad doctrinā meā:  
 que pulchra erit cū serua  
 ueris eā in ore tuo. et redū  
 dabit in labijs tuis: ut sit  
 in dño fiducia tua: unde  
 et ostendi eam tibi hodie.  
**E**cce descripsi eā tibi triplici  
 ter in cogitationibz et sciē  
 tia: ut ostēdere tibi firmita  
 tē. et eloquia veritatis: re  
 spondere ex hys illis qui  
 miserūt te. **N**ō facias vio  
 lenciā paup. quia paup  
 est: neq̄ conteras egenū in  
 porta: quia dñs iudicab  
 causā eius: et cōfriget eos  
 qui confixerūt animā eī.  
**N**oli esse amicus homini  
 iracundo: neq̄ ābules cū  
 viro furioso: ne forte discas  
 semitas eius. et sumas scan  
 dalū anime tue. **N**oli esse  
 cum hys qui defigūt manū  
 suas: et qui vadis se offert  
 pro debitis. **S**i enī nō ha  
 bes unde restituas: quid



cause est ut tollas operi-  
mentū de cubili tuo: Ne tūc  
grediaris terminos ānq̄s:  
quos posuerūt patres tui.  
Didisti virū velocē in ope  
suo: corā regibz stabit: nō  
erit ante ignobiles. *Capl*

**O** Vando sede *xxiiij.*  
ns ut comedas  
cum p̄ncipe: di-  
ligenter attende que sūt  
posita ante faciē tuam:  
et statue cultū in gutture  
tuo: si tamē habes potesta-  
tem in animā tuā. Ne desi-  
deres de cibis eius: in quo ē  
paup̄is mendacij. Noli labo-  
rare ut dixeris: sed pruden-  
tie tue pone modū. Ne eri-  
gas oculos tuos ad opes  
quas habere non potes:  
quia facient sibi pēnas q̄si  
aquile. et volabūt in celū.  
Ne comedas cum hoīe inui-  
do: et ne desideres cibos ei:  
quoniā in similitudinē ei  
noli et cōiectoris estimat  
quod ignorat. Comede et  
bibe dicet tibi: et mens ei

non est tui. Cibos quos  
comedas auomes: et p̄des  
pulchros sermones tuos.  
In auribz insipientiū ne  
loquaris: quia despiciant  
doctrinā eloquij tui. Ne at-  
tingas fininos parvulor:  
et agrū pupilloz ne intro-  
eas. Pinguis enī eorum  
foras est: et ipse iudicabit  
contra te causā illor. In-  
grediat̄ ad doctrinā cor tu-  
um: et aures tue ad verba  
sciētie. Noli subtrahere a  
puero disciplinā. Si enī p-  
cusseris eū virga: nō mori-  
etur. Tu virga pautis eum:  
et animā eius de inferno  
liberabis. Fili mi si sapiēs  
fuerit animus tuus. gaudē-  
bit tui cor meū: et exultabūt  
renes mei. cū locuta fuerint  
tui labia tua. Non enui-  
letur cor tuū p̄dores: sed in  
timore dñi esto tota die: q̄ia  
habebis spem in nouissimo.  
et prestolatio tua nō aufe-  
retur. Audi fili mi et esto sa-  
piens: et dirige in via ani-



uium tuum. Non esse in conuiuiis  
potatorum. nec in comestati  
onibus eorum qui carnes ad  
vescendum conferunt: quia  
vacantes potibus et dantes  
symbola consumuntur: et  
vestietur panis dormitati  
o. Audi patrem tuum qui ge  
nuit te: et ne contempnas  
cum seuerit mater tua.  
Veritatem enim et uoluntatem  
dare: sapientiam et doctrinam  
et intelligentiam. Exultat  
gaudio pater iusti: qui  
sapientem genuit letabitur  
in eo. Gaudeat pater tuus:  
et mater tua exultet que  
genuit te. Probe fili mi cor  
tuum munda: et oculi tui vi  
as meas custodiant. Fove  
a enim profunda est meretrix:  
et puteus angustus aliena.  
Insidiatur in via quasi la  
tro: et quos incautos vide  
rit interficiet. Cui ve. cuius  
patri ve. cui cire. cui fouer:  
cui sine causa vulnera.  
cui suffusio oculorum. Non  
ne his qui morantur in

uino: et studeat calicibus epo  
tandis? Ne intuearis ui  
num quando flauescat: cum  
splenduerit in vitro color  
eius. Ingredere blande:  
sed in nouissio mordebit  
ut coluber: et sicut regu  
lus venena diffundet. O  
culi tui videbunt extrane  
as: et cor tuum loquitur pu  
sa. Eteris sicut dormiens  
in medio mari: et quasi  
sopitus gubernator amif  
so clauo. Et dices. Verbe  
rauerunt me sed non dolui:  
traxerunt me et ego non sen  
si. Quando euigilabo:  
et rursus uina reperiam?

**N**emo cap. xxiii.  
Nemo laus viros ma  
los. nec desideres  
esse cum eis: quia capi  
uas meditantur mens eorum:  
et fraudes labia eorum lo  
quuntur. Sapientia edifica  
bit domus: et prudentia  
roborabit. In doctrina  
replebunt cellaria: uniu  
sa substantia pretiosa et



pulcherrima. Vir sapiens  
fortis est: et vir doctus ro-  
bustus et validus. Quia  
cum dispositione initur  
bellū: et erit salus ubi in-  
ta cōsilia sunt. Excelsa  
stulto sapiētia: in porta  
nō aperiet os suū. Qui  
cogitat mala facē: stultus  
vocabitur. Cogitatio stul-  
ti pccm est: et abhominā-  
tio hōim detractor. Si de-  
speraueris lassus in die  
āgustie: imminuet fortitu-  
do tua. Erue eos qui du-  
cuntur ad mortē: et qui tē-  
hūtur ad intentū libera-  
re ne cesses. Si dixeris vi-  
res nō suppetūt: qui īspec-  
tor est cordis ipse intelligit.  
Et seruatore anime tue  
nichil fallit: reddet q̄ ho-  
mini iuxta opa sua. Cō-  
de fili mi mei quia bonū  
est: et fauū dulcissimum  
guttur tuo. Dic et doctri-  
na sapie anime tue: quā-  
cum iueneris habebis ī-  
nouissimū spern: et spes

tua nō peribit. Ne īsidie-  
ris et q̄ras īpietate in do-  
mo iusti: neq; vastes reg-  
em eius. Separes enī cadet  
iustus et resurget: impi-  
us aut corruet in malū. Cū  
ciderit inimicus tuus ne  
gaudeas: et in ruina ei  
ne exultet cor tuū: ne for-  
te videat dñs et displiceat  
ei. et auferat ab eo iram  
suā. Ne cōtendas cū pesti-  
mis. nec emuleris impi-  
os: quoniā nō habent  
futurū spern mali: et lu-  
terna impiorū extinguet.  
Tunc dñm fili mi et regē:  
et cum detractoribz nō com-  
misceris. Quoniā repen-  
tē conserget p̄dino eorū: et  
ruinā utriusq; quis nouit.  
Hec quoq; sapiētibz. Cogit-  
are p̄sonā in iudicio: nō  
est bonū. Qui dicit impi-  
o iustus es: maledicent ei  
populi. et detestabūtur ei  
tribz. Qui arguunt lauda-  
būtur: et sup ip̄os veniet  
benedictio. Labia deoscula



bitur: qui recta verba respo-  
dit. **P**ara foris opus tuū:  
et diligēter exerce agrū tuū:  
ut postea edifices domū tu-  
am. **N**e sis testis frustra cō-  
tra proxīmū tuū: nec lade-  
quēq̃m labijs tuis. **N**e di-  
cas quomōdo fecit michi. sic  
faciā ei: redā vniūq̃ se-  
cundū opus suū. **P** agrū  
hominis pigri trāsui. et per  
vineā viri stulti: et ecce to-  
tū repleuerāt urticae: ope-  
ruerāt sup̃ficiem eius spi-  
ne: et materia lapidum de-  
structa erat. **Q**uod cum vi-  
dissem posui in corde meo:  
et exēplo didici disciplinā.  
**P**arū inq̃m dormies. modi-  
cū dormitabis: paucillum  
manus cōseres ut quiescas:  
et veniet quasi cursor egestas  
tua. et medietas quasi vir  
armatus. **H**ec quoq̃ parabo-  
le salomonis: quas translu-  
lerūt viri ezechie regis iuda.  
**C**apitulum xxv.  
**G**loria dei celare ver-  
bū: et gloria regū

investigare sermonē. Celū  
sursū et terra deorsū: et cor re-  
gū inscrutabile. **A**ufer cubi-  
guē de argēto: et egredietur  
vas purissimū. **A**ufer impi-  
etate de vultu regis: et firma-  
bit iusticia thronū eius. **N**e  
gloriosus appareas corā re-  
ge: et in loco magnorū ne  
steteris. **M**elius est enī ut di-  
cat tibi ascende huc: q̃m ut  
humilieris corā principe.  
**Q**ue viderūt oculi tui ne p-  
feras in iurisdicō: ne post-  
ea emendare nō possis. cū  
dehonestaueris amīcū tuū.  
**C**ausā tuā tracta cū amico  
tuo: et secretū extraneo ne  
reueles: ne forte insultet ti-  
bi cū audierit. et exprobrare  
non cesset. **M**ala aurea i lec-  
tis argenteis: qui loquit ver-  
bū in tēpore suo. **I**nauris au-  
rea et margaritū fulgens: q̃  
arguit sapientē et aurē obe-  
dientē. **S**icut frigus nivis  
in die incellis: ita legatus  
fidelis ei qui misit eum. ani-  
mā illius reuelare facit. **A**u-



bes et ventus. et pluuie n̄  
sequētes: vir gloriosus et  
promissa nō cōplens. Pa  
ciētia leuētur p̄iceps: et  
lingua mollis cōfringet  
duriciā. Mel inuenisti. cōde  
qd̄ suffiat tibi: ne forte sa  
ciatus euomas illud. S̄b  
trahē pedem tuū de domo  
proximi tui: ne forte sacia  
tus odent te. Iaculū et gla  
dius et sagitta acuta: hō  
qui loquitur cont̄ proxi  
mū suū testimoniū falsum.  
Dens putridus et pes laes?  
qui sperat sup̄ infidelē in  
die angustie: et amittit  
palliū in die frigoris. Acc  
tum in utero: qui cantat  
carmīa corde pessimo. Si  
esurierit iunior tuus aba  
illū: si sitierit da ei aquā  
bibere. Prunas enī cōgre  
gabis sup̄ caput eius: et  
dñs reddet tibi. Ventus a  
quilo dissipat plumas:  
et facies tristis linguam  
detrahente. Melius est sedē  
in āgulo domatis: q̄m cū

muliere litigiosa. et in do  
mo cōmuni. Aqua frigi  
da anime sitienti: et nun  
cius bonus de terra longi  
qua. Fons turbatus pede.  
et vena corrupta: iustus  
cadens corā impio. Sicut  
qui mel comedit multum  
nō est ei bonū: sic qui cari  
tator est maiestatis oppri  
met a gloria. Sicut urbs  
patens et absq̄ murorū  
ambitu: ita vir qui non  
potest in loquēdo inhibere  
sp̄m suū. **Capitulum xxvi.**

**Q**uomodo nix estate  
et pluuie i melle:  
sic uidens ē stul  
to gloria. Nam sicut auis  
ad alta transuolās. et pal  
ser quolibet vadens: sic  
maledictū frustra planū  
in quēpiam supuāet. Fla  
gellū equo. et chamus ali  
no: et virga in dorso ipri  
dentiū. Ne respondeas stul  
to iuxta stulticiā suā: ne ef  
ficiaris ei similis. Respōde  
stulto iuxta stulticiā suā:



ut sibi sapiens esse videatur.  
 Claudus pedibus et iniquitate  
 bibens: qui mittit verba p  
 nūciū stultū. Quomodo pul  
 chras frustra habet tibias  
 claudus: sic inderens est i  
 ore stultorum parabola. Sic  
 qui mittit lapidē in acer  
 lūū mercurij: ita qui tribu  
 it insipienti honorē. Quo  
 modo si spina nascatur in  
 manu temulenti: sic pa  
 rabola in ore stultorum. Ju  
 diciū determinat causas: et  
 qui imponit stulto silen  
 tiū iras mitigat. Sicut ca  
 lus qui mittitur ad vom  
 itū suū: sic imprudens qui  
 iterat stulticiā suā. Vidisti  
 hominē sapientē sibi vi  
 deri: magis illo spem ha  
 bebūt stultus. Dicit piger.  
 leo est in via: leuā in it  
 neribz. Sicut ostiū vertit  
 in cardine suo: ita piger  
 in lectulo suo. Abscondit  
 piger manus sub ascellis  
 suas: et laborat si ad os  
 suū eas cōuertant. Sapi

entior sibi piger videt: septē  
 viris loquentibz sentētiās.  
 Sicut qui apprehendit au  
 ribz canē: sic qui transit i  
 pacens cōmiserit irē alte  
 rius. Sicut notius est qui  
 mittit laqueas et sagittas  
 et mortē: sic vir qui fraudu  
 lenter nocet amico suo. Et  
 cū fuerit deprehensus: dicit.  
 ludens feci. Cum defecerint  
 ligna extinguet ignis: et su  
 ffrageo subtrahito iurgia  
 cōquiescūt. Sicut carbonē  
 ad prunas et ligna ad ig  
 nē: sic homo iracundus sus  
 citat iras. Verba susuro  
 nis quasi simplicia: et ipā  
 pueniūt ad intima vētris.  
 Quomodo si argento sordi  
 do ornare vehis vas fictile:  
 sic labia tumentia cū per  
 sumo corde loquta. Labijs  
 suis intelligit inimicus:  
 cum in corde tractauerit do  
 lo. Quando cōmiserit vo  
 cem suā ne credideris et q  
 uia septē nequicie sunt i  
 corde illius. Qui operit



odiū fraudulēter: reuelabi-  
tur malicia eius ī conatio.  
Qui fodit foueā inadet in  
eam: et qui voluit lapidē  
reuerterē ad eū. Lingua fallax  
nō amat veritatē: et os lu-  
briū opat ruinas. *Capitulum*

**N**egloneris *xxvii.*  
In crastinū: igno-  
rans quid super-  
ventura pariat dies. Lau-  
det te alienus et nō os tuū:  
extraneus et nō labia tua.  
Graue est saxū et onerosa  
harena: sed ira stulti vtro-  
q; grauior. Ira nō habet  
misericordiā: nec cūpens  
furoz. Et impetū conatū  
ferre q̄s poterit. Melior est  
maīfesta correptio: q̄m a-  
mor absconditis. Melio-  
ra sunt vulnera diligen-  
tis: q̄ fraudulēta odiētis  
oscula. Anima saturata  
calcabit fauū: anima e-  
suriens et amariū pro dul-  
ce sumet. Sicut avis trās  
migrās de nido suo: sic vir  
qui relinquit locū suū.

Unguento et varijs odorib;  
delectat cor: et bonus amia  
cōsilijs anima dulcorat.  
Amiciū tuū et amiciū prīs  
tui ne dimiseris: et domū  
fratris tui ne ingrediaris  
in die afflictionis tue. Me-  
lior est vicinus iuxta: q̄m  
frater procul. Stude sapien-  
tie fili mi. et lenifica cor me-  
um: ut possis exprobrā  
respondere sermonē. Amicus  
videns malū absconditis  
est: paruuli trāsantes  
sustinuere dispendia. Col-  
le vestimentū eius q̄ spo-  
spondit pro extraneo: et  
pro alienis aufer ei pigri.  
Qui benedicit proximo  
suo voce grandi deuote  
cōsurgens: maledicenti  
similis erit. Tota psillā-  
tia in die frigoris: et hagi-  
osa mulier cōparantur.  
Qui retinet eā quasi qui  
uentū teneat: et oleū dexte-  
sue vocabit. Ferrū ferro a-  
cut: et homo exacuat fau-  
em amia sui. Qui seruat



fiat comedit fructum eius: et  
qui custos est domui sue  
glorificabit. Quomodo in  
aquis resplendet vultus  
prospicientium: sic corda ho-  
minum manifesta sunt pru-  
dentibus. Inferius et pediti-  
o non replebuntur: similiter  
et oculi hominum insana-  
biles. Quomodo probatur in  
conflatorio argentum et in  
fornace aurum: sic probatur  
homo ore laudans. Si con-  
tuderis stultum in pila. quasi  
triplicas feriente desuper  
pilo: non auferet ab eo stul-  
ticia eius. Diligent agnosce  
vultum patris tui: tuos  
se greges considera. Non  
enim habebis iugiter po-  
testatem: sed corona tribuet  
in generatione generatio-  
num. Apti sunt prata. et  
apparuerunt herbe virescentes:  
et collecta sunt fenum de mon-  
tibus. Agni ad vestimentum  
tuum: et hedi ad agni primum.  
Sufficiat tibi lac caprarum  
in avos tuos: in nates

sana domus tua. et ad  
victum ancillis tuis. **Capitulum**  
**H**ecigit ipsius **xxviii.**  
Nemine persequente: iustus autem  
quasi leo confidens absque  
terrore erit. Propter peccata tre-  
muli principes eius: et propter  
hominis sapientiam et horum  
scientiam que dicitur. vita  
duas longior erit. Vir pau-  
per calumpnians pauperes:  
similis est ymbri vehemen-  
tia in quo paratur fames.  
Qui derelinquit legem  
laudat impium: qui custo-  
diunt sustentantur contra  
eum. Vir mali non cogitat  
iudicium: qui autem requirit  
dominum animaduertunt  
omnia. Melior est pauper  
ambulans in simplicitate  
sua: quam dives prauus  
in itineribus. Qui custodit  
legem filius sapiens est: qui  
autem perascit commensatores  
confundit patrem suum. Qui  
conacervat divitias usu-  
ris fenore liberali: in pau-



pars cōgingat eas. Qui de-  
 clinat aurē suā ne audi-  
 at legē: oratio eius erit  
 execrabilis. Qui despicit  
 iustos in via mala. in i-  
 teritu suo corruet: et sim-  
 plices possidebūt bona ei.  
 Sapiens sibi videt vir di-  
 ues: paup aut prudens  
 scrutabitur eū. In exulta-  
 tione iustor multa glo-  
 ria est: regnātibz impijs  
 ruine hominū. Qui abs-  
 cōdit scelera sua nō dim-  
 get: qui aut confessus fu-  
 erit et reliquit ea. miseri-  
 cordiā consequetur. Beatus  
 homo qui semp est pauid:  
 qui vero mēis est dure  
 corruet i malū. Leo rugi-  
 ens et ursus esuriens: pū-  
 ceptus impius sup populū  
 pauperē. Dur indigenis  
 prudentia. multos oppri-  
 met per calūpniā: qui  
 aut odit auariciā. lōgi-  
 fient dies eius. Homine  
 qui calūpniat anime  
 sanguinē: si usq ad la-

cū fugerit nemo sustinet.  
 Qui ambulat simpliciter  
 saluus erit: qui pueris  
 ingredit vīs cōdet semel.  
 Qui opatur terrā suā sa-  
 turabit panibz: qui secta-  
 tur oīū replebit egestate.  
 Vir fidelis multū lauda-  
 bit: qui aut festinat dila-  
 ri non erit innocens. Qui  
 cognoscat in iudicio faci-  
 en nō facit bene iste: et  
 pro bucella panis desit  
 veritatē. Vir qui festinat  
 ditari et alijs iudet: igno-  
 rat qd egestas superueniat  
 ei. Qui corripit hominem.  
 gratiā postea inueniet ap-  
 eum: magis qm ille qui  
 per lingue blandimenta  
 impit. Qui subtrahit a-  
 liquid a patre suo et a  
 matre. et dicit hoc nō est  
 patiani: particeps homi-  
 cidē est. Qui se iactat et di-  
 latat. iurgia cōtat: q-  
 sperat in dño sanabit.  
 Qui cōfidit in corde suo  
 stultus est: qui aut gra-



ditur sapienter iste lauda-  
bitur. Qui dat pauperi nō  
indigebit: qui despicit dep-  
cautem sustinebit penuri-  
am. Cum surrexerit impij  
abscondetur homines: cum  
illi perierint multiplicabūtur

**Iusti Caplin xxx.**  
**U**ir qui corripien-  
tem dura ceruice  
contempnit. repentinus  
supueiet interitus: et eum  
sanitas nō sequet. In mul-  
tiplicatione iustorū letabi-  
tur vulgus: cum impij  
susceperint pīapatum ge-  
met pplus. Vir qui amat  
sapientiā lenificat patrem  
suū: qui aut nutrit scorta  
pdet substantiā. Her iust<sup>9</sup>  
ariget terrā: vir auarus de-  
struet eam. Homo qui blā-  
dis fictis q̄ sermonibz loq̄-  
tur amico suo: rete expau-  
dit pedibz eius. Peritiam  
virū unquū inuoluet laq̄-  
us: et iustus laudabit atq̄  
gaudebit. Nouit iustus  
causā pauperū: impius

ignorat scientiā. Homines  
pestilētes dissipāt ciuitatē:  
sapientes vero auertunt  
furorem. Vir sapiens si cū  
stulto cōtenderit: siue irasca-  
tur siue rideat. nō inueiet  
requiē. Viri sanguinū o-  
derūt simpliciē: iusti autē  
q̄runt animā eius. Cōm  
sp̄m suū p̄fert stultus: sa-  
piens differt et reseruat in  
posterū. Princeps qui liben-  
ter audit verba mendacij:  
omēs mīstros habet impi-  
os. Paup et creditor obu-  
auerūt sibi: utriusq̄ illuīa-  
tor est dñs. Her qui iudicat  
in veritate paupes: thron<sup>9</sup>  
eius in eternū firmabitur.  
Vurga atq̄ correptio tribu-  
ent sapientiā: puer autem  
qui dimittit volūtati sue  
cōfundet matre suā. In mul-  
tiplicatione impiorū multi-  
plicabūt scelera: et iusti ru-  
inas eorū videbūt. Crudi  
filiū tuū et refrigerabit te:  
et dabit delicias anime tu-  
e. Cum p̄pheta defecerit dis-



superabit ipse: qui custodit  
 legem beatus est. Seruus  
 verbis non potest erudiri:  
 quia quod dominus intelligit.  
 et respondere contempnit. Vi-  
 disti hominem velocem ad  
 loquendum: stulticia magis  
 speranda est quam illius cor-  
 reptione. Qui delicate a pu-  
 eria nutrit servum suum:  
 postea illum sentiet consumma-  
 re. Vir iracundus provocat  
 iras: et qui ad indignan-  
 dum facilis est. erit ad penam  
 produrior. Superbum sequitur  
 humilitas: et humilem spiritui  
 suscipiet gloria. Qui cum  
 fure participat odit animam  
 suam: adiuvante audit et  
 non indicat. Qui timet ho-  
 minem cito corruet: qui spe-  
 rat in domino sublevari. Multi  
 requirunt faciem principis:  
 et a domino iudicium egreditur  
 singulorum. Abominatur  
 iusti virum impium: et abho-  
 minatur impij eos qui in  
 recta sunt via. Verba con-  
 gregantis: filij vomentis.

**U**ltimo quam **Cap. xxx.**  
 locutus est vir  
 cuius est deus:  
 et qui deo secum morante  
 confortatus ait. Stultissi-  
 mus sum virorum: et sapientia  
 hominum non est mecum.  
 Non didici sapientiam: et  
 non sciens scientiam. Quis  
 ascendit in celum. atque descen-  
 dit? Quis circumivit spiritum in  
 manibus suis? Quis colli-  
 gavit aquas quasi in ves-  
 timento? Quis suscitavit  
 omnes finibus terre? Quod  
 nomen est eius: et quod no-  
 men filij eius si nostis? Omnis  
 sermo dei ignitus: clipeus  
 est sperantibus in se. Ne ad-  
 das quicquam verbis illius:  
 et arguans inveniens quod  
 mendax. Duo rogaui te:  
 ne deneges michi. autem quod  
 moriar. Vanitatem et verba  
 mendacia longe fac a me.  
 Mendicitatem et divitias  
 ne dederis michi: tribue  
 tantum victum meo necessa-  
 ria: ne forte saturatus il-



liar ad negandū. et di  
cam quis est dñs: et eges  
tate cōpulsus. furer et p  
uicem nomē dei mei. **Ne**  
accuses seruū ad dñm su  
um: ne forte maledicat  
tibi et corruias. **Generatio**  
que patri suo maledicat:  
et que matri sue nō bñdi  
cat. **Generatio** que sibi  
mūda videtur: et tamen  
nō est lota sordibus suis.  
**Generatio** cuius extelli  
sunt oculi: et palpebre  
eius in alta subrepte. **Ge**  
neratio que pro dentibus  
gladios habet: et cōmā  
dit molaribz suis: ut cō  
dat inopes de terra. et  
paupes ex hominibus.  
**Sanguisuge** due sūt fili  
e: dicentes affer affer. **Tria**  
sunt insatrabilia: et qñ  
tū quod unqñ dicit suf  
ficiat. **Infernus** et os vulue:  
et terra que nō satiatur  
aqua. **Ignis** vero unqñ  
dicit sufficiat. **Oculū** qui  
sublannat patrē et de

spiciat partū matris sue:  
effodiāt eum corui de tor  
tēibus: et comedāt illū  
fili aquile. **Tria** sūt diffi  
cilia michi: et quartū pe  
nitius ignoro. **Viam** aq  
le in celo: **viam** colubri  
sup petrā: **viam** nauis ī  
medio mari: et **viam** viri  
in adolescētia. **Talis** est et  
via mulieris adultere: qñ  
cōmēdit et tergens os suū  
dicit. **Non** sum operata  
malū. **Per** tria mouetur  
terra: et quartū non potest  
sustinē. **Per** seruū cū regna  
uerit: **per** stultū cum satu  
ratus fuerit cibo: **per** odio  
sam mulierē cum in ma  
trimonio fuerit assūpta:  
et **per** ancillā cum heres  
fuerit dñe sue. **Quatuor**  
sunt minima terre: et ipā  
sunt sapientiora sapiēti  
bz. **Formice.** **populus** infirmū:  
qui pparat in messe abū  
sibi. **Iepusculus** plebs in  
ualida: qui collocat ī pē  
cubile suū. **Rēgē** locusta



non habet: et egreditur uniuersa per turmas. Saluo manibus iuit: et moratur in edibus regis. Etiam sunt que bene gradiuntur: et quartum quod incedit felicitat. Leo fortissimus bestiarum: ad nullius pauebit occursum. Gallus uictus lupos. Et anes: nec est rex qui resistat ei. Et qui stultus apparuit: postquam eleuatus est in sublime. Si enim intellexerit: non imposuisset manum. Qui autem fortiter premit uerba ad elidendum lac: exprimit butyrum. Et qui vehementer enuigilant sanguinem. Et qui per uocat iras: producat discordias. *Capitulum xxxi.*

**U**erba lamuechis regis: uisio qua erudiuit eum mater sua. Quid dilecte mi. quid dilecte uteri mei: quid dilecte uotoz meoz? Ne dederis mulieribus substantiam tuam: et diuitias tuas ad delendos reges. Non regi-

bus o lamuel noli regibus dare unum: quia nullum secretum est ubi regnat ebrietas: ne forte bibant et obliuiscantur iudiciorum. et mutant causam filiorum pauperis. Date siceram mercedibus: et unum hijs qui amaro sunt animo. Bibant et obliuiscantur egestatis sue: et dolores non recordentur amplius. Aperis os tuum immundo: et causis omnium filiorum qui pertransiunt. Aperi os tuum: decerne quod iustum est: et iudica inopem et pauperem. *Capitulum xxxii. Aleph.*

**Q**uiere forte quis inueniet? Procul et de ultimis finibus precium eius. *Beth.*

Confidit in ea cor uiri sui: et spolijs non indigebit. *Gymel.*

Reddet ei bonum et non malum: omnibus diebus uite sue. *Deleth.*

Quesiuit laudem et linum: et operata est consilio manuum suarum. *He.*

Hacta est quasi nauis



institutoris: de longe portas  
 panem suum. **Van.** De nocte  
 surrexit: deditque prædā do-  
 mesticis suis. et avaria a  
 allis suis. **Zay.** Consideravit  
 agrum et emit eum: de fructu  
 manuum suarum plantavit  
 vineam. **Heth.** Accinxit forti-  
 tudine lumbos suos: et  
 roboravit brachium suum.  
**Iheth.** Gustavit et vidit  
 quia bona est negotatio  
 eius: non extinguetur in noc-  
 te lucerna illius. **Joth.** Ma-  
 num suam misit ad fortia: et di-  
 gitus eius apprehenderunt filium.  
**Laph.** Manum suam aperuit  
 inopi: et palmas suas exten-  
 dit ad pauperem. **Jamech.**  
 Non timebit dominum suum  
 a frigoribus nivis: omnes enim  
 domus eius vestiti  
 sunt duplicibus. **Men.** Stri-  
 gulatam vestem fecit sibi: bys-  
 sus et purpura indumen-  
 tum eius. **Nun.** Nobilis in  
 portis vir eius: quando sede-  
 rit cum senatoribus terre.  
**Samech.** Spindonem fecit

et vendidit: et angulum tra-  
 didit chanaanæo. **Ynu.** For-  
 titudo et decore indumentum  
 eius: et ridebit in die novis-  
 simo. **Phe.** Os suum ape-  
 ruit sapientie: et lex domi-  
 ne in lingua eius. **Sade.**  
 Consideravit semitas do-  
 mus sue: et panem opor-  
 ta non comedit. **Coph.**  
 Surrexerunt filii eius et  
 beatissimam predicaverunt:  
 vir eius. et laudavit eam.  
**Hes.** Multe filie congre-  
 gaverunt divitias: tu su-  
 pergressa es universas.  
**Syn.** Fallax gratia et  
 vana est pulchritudo: mu-  
 lier timens dominum ip-  
 sa laudabitur. **Chau.** Da-  
 te ei de fructu manuum  
 suarum: et laudent eam  
 in portis opera eius.

Explicit liber puerbiorum.  
 Incipit liber ecclesiastes. Ca-  
 pitulum primum.





Uerba  
ecclesi  
astes:  
fili da  
uid re  
gis ihe

rusalem. Vanitas vanita  
tū dixit ecclesiastes: vāitā  
vanitātū et omīa vanitas.  
Quid habet amplius ho  
mo de vniūso labore suo.  
quo laborat sub sole? Ge  
neratio p̄terit et generatio  
aduenit: terra vero ineter  
nū stat. Oritur sol et occi  
dit: et ad locū suū reuē.  
Ibi q̄ renascens quat per  
meridiē: et flectitur ad aq  
lonē. Iustrans vniūsa in  
circuitu p̄git spiritus: et  
in artulos suos reuertit.  
Omīa flumīa intrant ī  
mare: et mare nō redūdat.  
Ad locū vnde exeunt flumi  
na reuertitur: ut iterum  
fluant. Cūte res difficiles:  
non potest eas homo ex  
plicare sermone. Non sa  
turatur oculus visu: nec

auris impletur auditu.  
Quid est quod fuit? Ip̄m  
quod futurū est. Quid ē  
quod futurū est? Ip̄m qd  
faciendū est. Nichil sub so  
le nouū: nec valet quisq̄  
dicē. ecce hoc recens est. Iā  
enī p̄cessit in seculis: que  
fuerunt ante nos. Non ē  
priorū memoria: sed nec  
eorū quidē que postea futā  
sunt. erit recordatio apud  
eos qui futuri sunt in no  
uissimo. Ego ecclesiastes  
fui rex israel in iherusalē:  
et p̄posui in animo meo  
querere et inuestigare sa  
pienter de omībz que fiūt  
sub sole. Hanc occupatio  
nē pessimā dedit deus fili  
hominū: ut occuparet in  
ea. Vidi que cūta fiunt  
sub sole: et ecce vniūsa  
vanitas et afflictio spiritus.  
Pueri difficile corriguntur:  
et multorū infinitus ē nu  
merus. Locutus sum in  
corde meo dicēs. Ecce mag  
nus effectus sum. Et p̄ces



si sapientia omnes qui fu-  
erunt ante me in iherusa-  
lem: et mens mea cōtem-  
plata est multa sapient.  
et didici. Dedi q̄ cor meū  
ut scirem prudentiā atq̄  
doctrinā: errores q̄ et stul-  
ticiā. Et agnouī qđ in hys  
quoq̄ esset labor et afflic-  
tio spūs: eo qđ in multa  
sapientia multa sit idig-  
natio: et qui addit scien-  
tiā addit et dolore. *Ca. 11.*

**D**ixi ergo in corde  
meo. Vadam et  
affluā delicijs:  
et fruar bonus. Et vidi qđ  
hoc quoq̄ esset vanitas.  
Nisum reputavi errore:  
et gaudio dixi. Nō frust-  
raberis: Cogitavi in cor-  
de meo abstrahē a vino  
carnē meā: ut animū  
meū transire ad sapiē-  
tiā. deuitare q̄ stulticiā:  
donec videre quid esset v-  
tile filijs hoīm. Quo fac-  
to: opus est sub sole nu-  
mero dierū vite sue. *11g*

iustificavi opera mea: edi-  
ficavi michi domos: plā-  
taui vineas: feci ortos et  
pomeria: cōseui ea cūti  
generis arboribz. Exstruxi  
michi piscinas aquarū:  
ut irrigare siliā lignorū  
germinantiū. Possedi ser-  
uos et anallas: multā q̄  
familiā habui. Armēta  
quoq̄ et magnos ouū  
greges: ultra omes qui fu-  
erunt ante me in iherusale.  
Coaceruaui michi argen-  
tū et aurū: et substantias  
regū ac pūnciarū. Feci in-  
cantores et cantatrices. &  
delicias filiorū hominū:  
saphos et uicedos in mīste-  
rio ad vina fundenda: et  
supgre. *11g*  
qui fuerunt ante me in ihe-  
rusale. Sapiā quoq̄ pse-  
nerauit meū: et omnia  
que desiderauerūt oculi  
mei nō negavi eis. Nec  
prohibui cor meū quin  
omī voluptate frueret:  
et oblectaret se in hys q̄



paraueram. Et hanc ratus  
 sum partem meam: si uiterer  
 labore meo. Cumque me con-  
 uertissem ad uniuersa opera  
 que fecerant manus mee.  
 et ad labores in quibus  
 frustra sudaueram: vidi in  
 omnibus vanitatem et afflictio-  
 nem animi: et nichil per-  
 manere sub sole. Transiui  
 ad contemplantam sapien-  
 tiam: errores quoque et stulticiam.  
**Q**uid est inquam homo: ut  
 sequi possit regem factorem  
 suum? Et vidi quia tantum  
 precederet sapientia stulticiam:  
 quantum differt lux a tene-  
 bris. Sapientis os autem in ca-  
 pite eius: stultus in tene-  
 bris ambulat. Et didici  
 quod unus utriusque esset in-  
 teritus: et dixi in corde me-  
 o. Si unus et stultus et me-  
 us occasus erit: quid in-  
 prodest quod maiorem sapien-  
 tiam dedi operam? Locutus est  
 cum mente mea: animadu-  
 erunt quod hoc quoque esset vanitas.  
 Non enim erit memoria sa-

pientis similiter ut stultus in-  
 perpetuum: et futura tempora  
 oblivione cuncta pariter  
 operient. **M**onitur doctus  
 similiter ut indoctus: et  
 idcirco rediit in eam viam me-  
 e: videns mala esse uniu-  
 uersa sub sole. et cuncta  
 vanitatem atque afflictionem  
 spiritus. Rursus detestatus  
 sum omnem industriam meam.  
 et que sub sole studiosissi-  
 me laboravi: habiturus  
 heredem post me. quem  
 ignoro utrum sapiens an  
 stultus futurus sit: et do-  
 minabitur in laboribus meis  
 quibus desudavi et sollici-  
 tus fui. Et est inquam tam  
 vanum? Unde cessavi: re-  
 liqui quoque cor meum ultra  
 laborare sub sole. Nam  
 cum alius laboret in sapi-  
 entia et doctrina et solli-  
 citudine: homini otioso  
 quesita dimittit. Et hoc  
 ergo vanitas: et magnum  
 malum. **Q**uid enim perdet  
 hominem de uniuerso labore



suo: et afflictione spūs  
 qua sub sole cruciatus  
 est? Cūcti dies eius dolo  
 ribz et erūpnis pleni sūt:  
 nec per noctē mente req̄  
 escat. Et hoc nōne vāitas  
 est? Nōne melius est cōe  
 dare et bibere: et ostendere  
 aīe sue bona de laboribz  
 suis? Et hoc de manu dei  
 est. Quis ita vorabit et  
 delicias affluet ut ego?  
 Homī bono in cōspectu  
 suo: dedit deus sapientiā.  
 et scientiā. et leticiā. Per  
 tatori autē dedit afflictio  
 nē et curā supflua: ut ad  
 dat et cōgrediet et tradat  
 ei qui placuit deo. Sed et  
 hoc vāitas: et casta sol  
 licitudo mentis. **Cap. iij.**

**O**mnia tēpus ha  
 bent: et suis spa  
 cis transeūt v  
 niuersa sub celo. Tēpus  
 nascendi: et tēpus moriē  
 di. Tēpus plantandi:  
 et tēpus euellendi qđ plā  
 tati est. Tēpus occidendi:

et tēpus sanādi. Tēpus  
 destruendi: et tēpus edificā  
 di. Tēpus flendi: et tēpus  
 ridendi. Tēpus plāgēdi:  
 et tēpus saltandi. Tēpus  
 spargendi lapides: et tēpus  
 colligendi. Tēpus āpler  
 andi: et tēpus longe fieri  
 a cōpleribz. Tēpus acq̄  
 rendi: et tēpus pdendi. Tē  
 pus custodiendi: et tēpus  
 abiciendi. Tēpus sandē  
 di: et tēpus cōsueendi. Tēpus  
 tacendi: et tēpus loquēdi.  
 Tēpus dilectionis: et tē  
 pus odij. Tēpus belli: et  
 tēpus pacis. Quid habet  
 amplius homo de labore  
 suo? Vidi afflictionē quā  
 dedit deus filiis hoīm: ut  
 distendātur in ea. Cūcta  
 fecit bona in tēpore suo:  
 et mundū tradidit dispu  
 tationi eoz: ut nō inueni  
 at homo opus quod ope  
 ratus est deus ab initio  
 usq; ad finē. Et cognoui  
 qđ nō esset melius: nisi le  
 tan et facere bene in vita



sua. Omnis enim homo qui comedit et bibit. et videt bonum de labore suo: hoc donum dei est. **V**idi quod omnia opera que fecit deus: perseverent in eternum. Non possumus eis quicquam addere nec auferre: que fecit deus ut timeamus. Quod factum est ipse permanet: que futura sunt iam fuerunt: et deus instaurat quod abijt. Vidi sub sole in loco iudicii impietatem: et in loco iusticie iniquitatem. Et dixi in corde meo. Iustum et impium iudicabit dominus: et tempus omnis rei transierit. Dixi in corde meo de filiis hominum ut probaret eos deus: et ostenderet similes esse bestiis. Idcirco unum interitus est hominis et iumentorum: et equa utriusque conditio. Sicut moritur homo: sic et illa moriuntur. Similiter spirant omnia: et nichil habet homo iumento amplius. Cuncta subiacent vanitati:

et omnia pergit ad unum locum. De terra facta sunt: et in terram prout revertentur. Quis novit si spiritus filiorum adam ascendat sursum: et si spiritus iumentorum descendat deorsum? Et deprehendi nichil esse melius quam letari hominem in opere suo: et habere esse partem illius. Quis enim eum adducet: ut possit se futura cognoscere? **Capitulum iiii.**

**V**ertit me ad alia: et vidi calumpnias que sub sole geruntur. et lacrimas innocentium et consolatorum neminem: nec posse resistere eorum violentie. cictorum auxilio destitutos. Et laudavi magis mortuos quam viventes: et feliciorum utroque iudicavi qui nondum natus est: nec vidit mala que sub sole sunt. Rursus contemplantis omnes labores hominum et industrias: animadverti patere invidie proximi. Et in hoc ergo vanitas:



et cura superflua est. Stultus complicat manus suas: et comedit carnes suas. Melior est pugillus cum requie: quam plena utraque manus cum labore et afflictione animi. Considerans reperi et aliam vanitatem sub sole. Unus est et secundum non habet. non filium non fratrem: et tamen laborare non cessat. nec sanantur oculi eius diuitijs: nec recogitat dies. Qui laboro: et frango animam meam bonus? In hoc quoque vanitas est: et afflictio pessima. Melius ergo est duos simul esse: quam unum. Habent enim emolumentum societatis sue. Si unus ceciderit: ab altero subleuetur. De son: quia cum ceciderit non habet sublevantem. Et si dormierint duo: fovebuntur mutuo. Unus quomodo calefiat? Et si quisquam prevaluerit contra unum: duo resistunt ei. Funiculus triplex: difficile rumpitur. Melior est pauper et sapiens.

rege sene et stulto qui nescit providere in posterum: quod et de carcere cathenis quod interdum quis egrediat ad regnum: et alius natus in regno. Iopia consumatur. Vidi auctores viventes qui ambulat sub sole: cum adolescente secundo qui consurget pro eo. Infinitus numerus est populi omnium qui fuerunt ante eum: et qui postea futuri sunt non letabuntur in eo. Sed et hoc vanitas: et afflictio spiritus. Custodi pedem tuum ingrediens domum dei: et appropinqua ut audias. Multo enim melior est obedientia quam stultorum victimae: qui nesciunt quid faciant mali. **Cap**

**N**escire quid v. loquaris: neque cor tuum sit velox ad proferendum sermonem coram deo. Deus enim in celo et tu super terram: ideo sit pauca sermones tui. Multas curas sequuntur somnia: et in multis sermonibus invenitur



stulticia. Si quid vouisti deo ne moraris reddere: duplicet enim ei infidelis et stulta promissio: sed quodcumque uoueris redde. Multo quod melius est non uouere: quam post uotum promissa non reddere. Ne dederis os tuum ut peccare facias carnem tuam: neque dicas coram angelo non est prudentia: ne forte iratus deus super sermones tuos: dissipet cuncta opera manuum tuarum. Vbi multa sunt somnia: plurime vanitates. et sermones innumeri. Tu uero dauid time. Si uideris calumpnias egredior et violenta iudicia. et subiūti iusticiam in puincia: non mueris super hoc negotio: quia excelso alius excelsior est. Et super hos quoque eminentiores sunt alij: et insuper omni uisum tibi imperat seruienti. Auarus non implebitur pecunia: et qui amat diuitias fructus non capiet ex eis. Et hoc ergo vanitas. Vbi multe sunt opes: multi et qui comedunt

eas. Et quid prodest possessor: nisi quod ceruit diuitias oculi sui? Dulcis est sompnus operanti: siue parum siue multum comedat. Satiuitas autem diuitis: non sinit eum dormire. Est et alia infinitas personarum: quam uidi sub sole. Diuitie conseruate in malum diuitum suum: pereunt enim in afflictione pessima. Generauit filium: qui in summa egestate erit. Sicut egressus est nudus de utero matris sue sic reuertetur: et nichil afferet seruus de labore suo. Misericordis procerus infirmitas: quomodo uenit sic reuertitur. Quid ergo prodest ei quod laborauit in uentum? Cunctis diebus uite sue comedit in tenebris et in curis multis: et in erumpna atque tristitia. Hoc itaque michi uisum est bonum: ut comedat quis et bibat: et fruatur leticia ex labore suo quod laborauit tempore sub sole: numero dierum uite sue quos dedit ei deus. Et hec est pars illius. Et omnium hominum tu dedit



deus diuitias atq; substantiā  
nā: potestatem q; ei tribuit  
ut comedat ex eis. et fruatur  
parte sua. et letetur de labore  
suo: hoc est donū dei. Nō  
enī satis recordabitur dierū  
uite sue: eo q; deus occupet  
delicias cor eius **Capitulum vi.**

**E**t et aliud ma-  
lū quod vidi sū  
sole: et quidem  
frequens apud homines.  
Vir cui dedit deus diuitias  
et substantiā et honorē.  
et nichil deest aīe eius ex oī-  
bus q; desiderat: nec tribuit  
ei potestatem deus ut cōdat  
ex eo: sed homo extraneus  
vorabit illud. Hoc vāitas:  
et magna miseria est. Si  
genuerit quispiā centū li-  
beros et vixerit multos ā-  
nos. et plures dies etatis  
habuerit: et aīa illius nō  
utatur bonis substantie su-  
e. sepultura q; careat: de hō  
ego pronūcio qd melior il-  
lo sit abortiuus. frustra e-  
nī venit et pgit ad tenebras:

et obliuione delebitur nomē  
eius. Nō vidit solē: nec cō-  
gnovit distantia boni et mali.  
Enī si duob; milib; annis  
vixerit. et nō fuerit pfructus  
bonis: nōne ad unū locū  
properat omīa? Omīs labor  
homīs in ore eius: sed aīa il-  
lius nō implebitur. Quid habet  
amplius sapiens ab stulto?  
Et quid paup; nisi ut pget  
illuc ubi est vita? Melius est  
videre qd cupias: qm deside-  
re qd nescias. Sed et hoc va-  
nitas est: et psumptio spiritus.  
Qui futurus est iā vocatū  
est nomē eius: et satur qd  
homo sit: et nō possit cōtra-  
formare se in iudicio cōtēde.  
Verba sunt plurima: multā  
q; in disputādo habēna vāi-  
tate. **Vid Cap vii**  
**Q**uēte est homini  
maiora se querē:  
cum ignoret quid cō-  
ducatur sibi in vita su-  
a. numero dierū pegrinatio-  
nis sue et tēpore quod velut  
umb; preterit? Aut quis ei



poterit indicare: quid post  
eū futurū sub sole sit? **M**el  
lius est nomē bonū qm̄ un  
guēta p̄iosa: et dies mortis  
die natiuitatis. **M**elius est  
ire ad domū luctus: qm̄ ad  
domū cōuiuij. **I**n illa enī  
finis auctoz amonet hominē:  
et viues cogitat quid futu  
rū sit. **M**elior est ira risu:  
q̄a p̄ tristitia iultus. corri  
gitur animus deliquētis.  
Cor sapientū ubi tristitia  
est: et cor stultoz ubi letitia.  
**M**elius est a sapiente corripi.  
qm̄ stultoz adulanone de  
api: quia sicut sonitus  
spinarū ardentū sub olla.  
sic risus stulti. **S**ed et hoc  
vanitas. Calūpnia cōtur  
bat sapientē: et p̄det robur  
cordis illius. **M**elior est fi  
nis orōnis: qm̄ p̄cipiū. **M**el  
lior est patiens arrogante.  
**N**e sis velox ad irascen  
dū: quia ira in sinu stul  
ti requiescit. **N**e dicas. quid  
putas cause est: q̄ priora  
tēpora meliora fuere qm̄

nūc sunt. **S**tulta est enī hu  
iusmodi interrogatio. **V**ni  
lior est sapientia cū diuina  
is: et magis p̄dest vidētibz  
solē. **S**icut enī p̄tegit sapi  
entia: sic p̄tegit pecunia.  
**H**oc aut plus habet erudi  
tio et sapiētia: qd̄ vitā tri  
buit possessori suo. **C**on  
sidera opa dei: q̄ nemo pos  
sit corrigē quē ille despere  
rit. **I**n die bona frūere bo  
nus: et malā diē p̄caue.  
**S**icut enī hāc sic et illā fe  
cit deus: ut nō inueniat  
homo cont̄ eū iustas q̄ri  
monias. **H**ec quoq̄ vidi  
in diebz vāitatis mee.  
**I**ustus perit ī iusticia sua:  
et impius multo viuit tēpo  
re in malicia sua. **N**oli es  
se iustus multū: neq̄ pl̄s  
sapias qm̄ necesse est. ne  
obstupescas. **N**e impie a  
gas multū: et noli esse  
stultus: ne moraris in  
tēpore non tuo. **B**onū  
est te sustentare iustū: sed  
et ab illo ne subtrahas.



manu tua: quia qui deu-  
timet nichil negligit. Sa-  
piencia confortauit sapientem:  
super decem principes ciuitatis.  
Non est enim homo iustus  
in terra: qui faciat bonum  
et non peccet. Sed et cunctis  
sermonibus qui dicunt ne ac-  
comodes cor tuum: ne forte  
audias seruum tuum male-  
dicentem tibi. Dat enim tua  
conscientia: quia et tu cre-  
bro maledixisti alijs. Cuius  
ta teptam in sapientia.  
Dixi. sapiens efficiar: et  
ipsa loquens recessit a me  
multo magis quam erat.  
Et alta profunditas: quis  
inueniet eam? Instrui ui-  
uersa animo meo: ut sci-  
re et considerare. et querere  
sapientiam et rationem: et ut cog-  
noscerem impietatem stulti et er-  
rorem imprudentium. Et inueni  
amariorem morte mulierem  
que laqueus venatorum est: et  
lagena cor eius. Vincula  
sunt manus illius. Qui  
placet deo effugiet eam: qui

aut peccator est capietur ab illa.  
Ecce hoc inueni dixit ecclesi-  
astes unus et alterum: ut inue-  
nire rationem quam adhuc qua-  
rit anima mea: et non inueni.  
Unum de mille unum repperi:  
mulierem ex omnibus non inueni.  
Solummodo hoc inueni quod fe-  
cit deus hominem rectum: et ipse  
se infinitis miscuit questi-  
onibus. Quis talis ut sapi-  
ens est? Et quis cognouit  
solutionem verbi? **Capitulum viii.**

**S**apientia hominis  
lucet in volu eius:  
et potentissimus  
facies illius commutabit. E-  
go os regis obseruo: et pre-  
cepta iuramenti dei. Ne festines  
recedere a facie eius: neque pma-  
neas in ope malo: quia omne  
quod voluerit faciet: et sermo  
illius potestate plenus est:  
nec dicere ei quisquam potest.  
Quare ita facis. Qui custo-  
dit preceptum: non experietur  
quicquam mali. Tempus et  
responsionem. cor sapientis  
intelligit. Unum negotio.



tempus est et opportunitas:  
 et multa hominis afflictio  
 quia ignorat praeterita: et ven-  
 tura nullo potest scire nu-  
 mero. Non est in hominis dmo-  
 ne prohibere spiritum: nec habet  
 potestatem in die mortis: nisi  
 finitur quiescere ingruiiente bel-  
 lo: necque saluabit impietas  
 impium. Omnia haec considera-  
 ui: et dedi cor meum in cunctis  
 operibus que fiunt sub sole. In-  
 terdum dominatur homo ho-  
 mini: in malo suo. Vidi  
 impios sepultos: qui cum  
 adhuc adiuuarent in loco sancto  
 erant: et laudabantur in ci-  
 uitate quasi iustorum operum.  
 Sed et hoc vanitas est. Ete-  
 num quia non profertur cito con-  
 tra malos sententia: absque  
 ullo timore filii hominum  
 impetrant mala. Attamen  
 patior ex eo quod centies facit  
 malum. et per patientiam sus-  
 tentat: ego cognoui quod e-  
 rit bonum timentibus deum. qui  
 verentur faciem eius. Non sit  
 bonum impio: nec prolegetur

dies eius: sed quasi umbra  
 transeat qui non timeat  
 faciem dei. Est et alia vani-  
 tas: que fit super terram. Sunt  
 multi quibus multa proueniunt:  
 quasi opera egerint impiorum.  
 Et sunt impii qui ita seculi  
 sunt: quasi iustorum fac-  
 ta habeant. Sed et hoc va-  
 nissimum iudico. Laudavi  
 igitur leticiam. quod non esset ho-  
 mini bonum sub sole. nisi  
 quod cederet et biberet atque  
 gauderet: et hoc solum seculi  
 afferret de labore suo in di-  
 bus vite sue quos dedit ei  
 deus sub sole. Et apposui  
 cor meum ut scirem sapientiam:  
 et intelligere distensionem  
 que versatur in terra. Est ho-  
 mo qui diebus ac noctibus  
 sopnum oculis non capit:  
 et intellexi quod omnium  
 operum dei nullam pos-  
 sit homo inuenire ratio-  
 nem eorum que fiunt sub  
 sole: et quanto plus la-  
 borauerit ad querendum.  
 tanto minus inueniet.



Enā si dixerit sapiens se nos  
se: nō poterit reperire. Omnia  
hec tractavi in corde meo: ut  
curiose intelligerē. **Capitulum ix.**

**S**icut vidi atq; sa  
pientes: et opa eorū  
in manu dei. Et  
tamen nescit homo utrū a  
more an odio dignus sit:  
sed omnia in futurū serviāt  
incerta: eo qd̄ vniūsa eque e  
ueniāt iusto et impio. bo  
no et malo. mūdo et imūdo:  
imolanti victimas ⁊ sacri  
ficia contempnenti. Sicut bo  
nus sic et p̄cor: ut p̄curus  
un et ille qui verū deūrat.  
**H**oc est pessimū int̄ omnia  
que sub sole fiunt: q̄ia eadē  
cūctis eueniūt. Vnde et cor  
da filiorū hoīm implētur  
malicia et contemptu ī vita  
sua: et post hec ad inferos  
deducunt. Nemo est qui sep  
viuat: et qui huius rei habe  
at fiduciā. Melior est canis  
viviū: leone mortuo. Viue  
tes enī sciūt se esse mortuos:  
mortui vero nichil nouerūt

amplius nec habēt ult̄ mer  
cedē: quia obliuioni tradi  
ta est memoria eorū. Amor  
quoq; et odiū et iūdia sil  
perierūt: nec habēt partē ī  
hoc seculo. et in opere qd̄  
cū sole gerit. Vade ergo et  
comede in leticia panē tuū:  
et bibe cū gaudio vinū tuū:  
quia deo placet opa tua.

**O**mni tempore sint vestimē  
ta tua candida: et oleū de ca  
pite tuo nō deficiat. P̄frue  
re vita cū uxore quā diligi  
cūctis dieb; vite īstabilitatē  
tue: qui dati sūt tibi sub so  
le omni tēpore vanitatis tue.  
**N**ec est enī pars in vita et ī  
labore tuo: quo laboras cū  
sole. Qd̄cūq; potest manu  
tua facere. instanter opare:  
quia nec opus nec ratio n̄  
sciencia nec sapiētia erūt ap̄  
inferos. quo tu properas.  
**V**erti me alio. vidi q̄ sub  
sole nec velocit̄ esse cursū.  
nec fortit̄ bellū. nec sapiē  
tū panē: nec doctor diuiti  
as. nec artificū gratiā: sed



tempus casu q̄ in om̄ibz. Ne  
 sciat homo finē suū: sed sicut  
 pisces capiuntur hamo et  
 aues cōprehenduntur laqueo:  
 sic capiuntur hoīes tempore  
 malo. cū eis extimplo sup̄  
 uenerit. Hanc quoq̄ vidi sub  
 sole sapiām: et p̄bauī maxi  
 mā. Ciuitas parua: et pauci  
 in ea viri. Venit cont̄ eā rex  
 magnus: et vallauit eā. Ex  
 struxit q̄ munitiones per gy  
 rū: et p̄fecta est obsidio. In  
 uentus q̄ in ea vir pauper  
 et sapiens. liberauit urbē  
 per sapiām suā: et nullus  
 deinceps recordatus est hoīs  
 illius paup̄is. Et dicebā ego  
 meliorē esse sapiām fortu  
 dine. Quomō ergo sapiētia  
 paup̄is cōtempta est. et ver  
 ba eius nō sunt audita? V̄  
 ba sapientū audiūtur in  
 silentio: plus q̄m clamor  
 p̄ncipis int̄ stultos. Melior  
 est sapiētia q̄m arma  
 bellica: et qui in vno pec  
 cauerit. multa bona per  
 det. **Capitulū decimum.**

**D**ilecte morientes:  
 p̄ducite suauitatē  
 vnguētū. Paoli  
 or est sapiētia et gloria:  
 parua ad tempus stulticia.  
 Cor sapiētis in dextera eius:  
 et cor stulti in sinistra illius.  
 Sed et in via stultus ābu  
 lans: cū ip̄e insipies sit. O  
 nes stultos estimat. Si sp̄s  
 potestatis habentis ascenderit  
 sup̄ te. locū tuū ne dimiseris:  
 quia curatio cessare faciet p̄  
 cata maxima. Est malū qd̄  
 vidi sub sole: quasi per erro  
 re egrediens a facie p̄ncipis.  
 Positū stultū in dignitate  
 sublimi: et diuites sedere de  
 orsu. Vidi seruos in equis:  
 et p̄ncipes ābulantes quasi  
 seruos sup̄ terrā. Qui fodit  
 foueam incidit in eam: et  
 qui dissipat sepe mordet  
 eū coluber. Qui transfert  
 lapides affliget in eis: et q̄  
 sandit ligna vulnerabit  
 ab eis. Si reversū fuerit fer  
 rū: et hoc nō ut prius sed  
 hebetatū erit: multo labo



re exaniet. Et post industriā.  
sequitur sapientia. Si morde  
at serpens in silentio: nichil  
eo minus habet q̄ occulte  
detrahit. Verba oris sapiē  
tis grana: et labia insipientis  
papitabunt ei. Iniaū ver  
borū eius stulticia: et nouis  
simū oris illius error pessi  
mus. Stultus verba multi  
plicat. Ignorat homo qd  
ante se fuerit: et quid post  
futurū est quis illi poterit  
indicare? Labor stultorū af  
figet eos: qui nesciūt in  
urbē p̄gere. De tibi terra cu  
ius rex puer est: et cuius p̄  
cipes mane cōdūt. Beata  
terra cuius rex nobilis est:  
et cuius p̄cipes vesantur  
in tēpore suo. ad reficiēdū  
et nō ad luxuriā. In pigri  
tys hūiabit cōagnatio:  
et in infirmitate manūū  
psallabit domus. In risu  
faciūt panē ac vinū: ut  
epulent bibētes. Et pecūe  
obediūt omnia. In cogitan  
one tua regi ne detrahas: et

in secreto cubituli tui ne ma  
ledixeris diuiti: quia cuius  
oculi portabit vocē tuā: et q̄  
habet pēnas annūciabit se  
tibi. **Ite Cap. xi. tēnā.**  
**P**anē tuū super  
transeūtes aq̄s:  
quia post multa tēpora in  
uenies illū. Da partē septē  
necnō et octo: quia igno  
ras quid futurū sit mali  
sup terrā. Si replete fuerit  
nubes: ymbres sup terram  
effundēt. Si ceciderit lignū  
ad austrū aut ad aq̄lonē:  
in quocūq; loco ceciderit ibi  
erit. Qui obseruat ventū  
nō seminat: et qui cōsiderat  
nubes nūq̄m metet. Quō  
ignoras que sit via spiritus:  
et qua ratione compīgāt  
ossa in ventre pregnantis:  
sic nescis opa dei qui fabri  
cator est omnium. Mane  
semina semē tuū. et vespē  
ne cesser manus tua: q̄a  
nescis quid magis oriat  
hoc an illud: et si utrūq;  
simul melius erit. Dulce



lumen: et delectabile est oculis  
videre solem. Si annis mul-  
tis vixerit homo. et in hys  
omnibus letus fuerit: memisse  
debet tenebroso tempore et die-  
rum multorum: qui cum venerit. va-  
nitatis arguuntur preterita. Te-  
tare ergo iuuenis in adolescen-  
tia tua. et in bono sit cor tu-  
um in diebus iuventutis tue:  
et ambula in visceribus cordis tui.  
et intuitu oculorum tuorum: et  
scito quod pro omnibus hys addu-  
cet te deus in iudicium. Aufer  
iram a corde tuo: et amoue ma-  
litiā a carne tua. Adolescen-  
tia enim et voluptas vana sunt.

**E**mento **Cap. xij.**  
Oratoris tui in di-  
ebus iuventutis tu-  
e: antequam veniat tempus af-  
flictionis. et appropinquet  
annus de quibus dicas. non mi-  
hi placent. Antequam tenebre-  
cat sol. et lumen. et luna. et  
stelle: et revertantur nubes pro-  
pluviam. Quando commove-  
buntur custodes domus: et  
mutabuntur viri fortissimi.

Et olose erunt molentes in  
minuto numero: et tenebre-  
cat videntes per foramina. Et  
claudet ostia in platea in  
humilitate vocis molentis:  
et consurgent ad vocem volucri-  
um. et obscurescunt omnes filie car-  
nis. Excelsa quoque timebunt:  
et formidabunt iuniora. Flore-  
bit amygdalum. impinguabit  
locusta. et dissipabit cappa-  
ris: quoniam ibit homo in domum  
et civitatis sue: et circumdabit in  
platea plangentes. Antequam re-  
paratur fons argenteus et retri-  
butur vitula aurea: et conteratur  
pydra super fontem. et confringa-  
tur rota super astringentem: et reu-  
tatur pulvis in terram suam  
unde erat. et spiritus redeat ad de-  
um qui dedit illum. Vanitas  
vanitatum dixit ecclesiastes: et  
omnia vanitas. Cumque esset sapi-  
entissimus ecclesiastes. docuit  
populum et enarrauit quod fecerat:  
et investigans composuit parabolas  
multas. Quesiuit verba  
utilia: et conscripsit sermones  
certissimos. ac veritate ple-



nos. Verba sapientium sicut  
stimuli. et quasi clavi in altum  
defixi: quia per magistrorum consilium  
data sunt a pastore uno.  
Huius amplius fili tui ne requiras.  
faciendi plures libros nullus  
est finis: frequens quippe medi-  
tatio. carnis afflictio est. sine  
loquendi omnes pariter au-  
diamus. Deum time: et manda-  
ta illius observa. Hoc est  
cum omnis homo. Et cuncta  
que sunt adducat deus in  
iudicium: pro omni erit  
sive bonum sive malum sit.

**Explicit liber ecclesiastes.**

**Incipit cantici canticorum.**



**C**onuer-  
te me oscu-  
lo oris  
sue: quia  
meliora  
sunt ube-

ra tua vino: fragrantia vingu-  
tis optis. Oleum effusum nomi-  
ni tui: ideo adolescentule dilex-  
erunt te. Trahe me post te:  
curremus in odorem vin-  
guentorum tuorum. Intro-

ducit me rex in cellaria sua.  
Exultabimus et letabimur in  
te: memores uberum tuorum su-  
per vinum. Facti diligunt te.  
Nigra sum sed formosa fi-  
lie iherusalem: sicut taberna-  
cula cedar. sicut pellis salo-  
monis. Nolite me considerare  
quod fusca sum: quia detolo-  
ravit me sol. Filii matris  
mee pugnaverunt contra  
me: posuerunt me custodiam  
in vineis. vineam meam non cul-  
todivi. Indica michi quem di-  
ligit anima mea. ubi pascas. ubi  
cubas in meridie: ne vaga-  
ri incipiam per greges sodalium  
tuorum. Si ignoras te o pul-  
chra ut mulieres: egredere  
et abi post vestigia gregum:  
et pascas hedos tuos iuxta ta-  
bernacula pastorum. Equita-  
tuus meus in curribus pharaonis:  
assimilavi te amica mea.  
Pulchre sunt gressus tui sicut  
turturis: collum tuum sicut mo-  
nilia. Aurum et aureas fa-  
ciemus tibi: vermiculatas ar-  
gento. Cum esset rex in acubis



tu suo: nardus mea dedit o-  
dore suū. **F**alaculus murre di-  
lectus meus michi: int' ubera  
mea cōmorabit. **B**otrus cypri  
dilectus meus michi: in vine  
is engaddi. **E**cce tu pulchra  
es amica mea: ecce tu pulch-  
ri oculi tui colūbarū. **E**cce tu  
pulcher es dilecte mi. et deco-  
rus. **I**ctulus n'r floridus:  
tigna domor n'raz cōdina:  
laquearia nostra cypressina

**E**go flos **Capitulum ii.**

**E**cce capi: et lilium con-  
uallium. **S**icut lili-  
um inter spinas: sic amica  
mea int' filias. **S**icut malū  
inter ligna siluarū: sic dilec-  
tus meus int' filios. **S**ub ū-  
bra illius quā desiderabam  
sedē: et fructus eius dulcis gut-  
turi meo. **I**ntroduxit me in  
cellā vinariā: ordinauit in  
me caritatē. **S**ulate me floribz:  
stipate me malis: quia amore  
languet. **A**uia eius sub capi-  
te meo: et dextera illius āplex-  
abit me. **A**dumbo vos filie ihe-  
rusalē per capreas ceruos qz

campor: ne suscitatis neqz e-  
uigilare faciatis dilectā quā  
adulqz ipā uidit. **V**ox dilecti-  
ma. **E**cce iste venit saliens i  
mōtibz: tūsiens colles. **S**i-  
milis est dilectus meus capre  
e: hynuulo qz ceruor. **E**n ipē  
stat post parietē nrū: respi-  
ciens per fenestras. prospiciēs  
per cancellos. **E**t dilectus me-  
loquitur michi. **S**urge ppera  
amica mea. colūba mea. for-  
mosa mea: et veni. **I**am enī  
hyems transiit: ymber abiit  
et recessit. **F**lores apparuerūt  
in terra nostra: tempus puta-  
tionis aduenit. **V**ox turturis  
audita est in terra nostra. **F**aci-  
proculit grossos suos: vinee  
florentes dederūt odorem suū.  
**S**urge amica mea. speciosa  
mea et veni: colūba mea in  
foramibz petre. in cauerna  
macerie. **O**stende michi faciē  
tuā: sonet vox tua in auribz  
meis. **V**ox enī tua dulcis: et  
facies tua decora. **C**apite no-  
b' vulpes paruulas que  
de molliunt vineas: nam







lauachro. Omnes gemellis fe-  
tibus: et sterilibus non est inter eas.  
Sicut vitula cominea labia  
tua: et eloquium tuum dulce. Si-  
cut fragmen mali pumia.  
ita gemitus tue: absque eo quod  
intrinsicus latet. Sicut tur-  
ris dauid collum tuum: que edifi-  
cata est cum pugnaculis.  
Nulle clipei pendet ex ea: omnis  
armatura fortium. Duo ube-  
ra tua sicut duo hyssopi ca-  
prae gemelli: qui pascunt in li-  
lis. donec asperet dies. et ichi-  
net umbra. Vada ad montem  
mirre: et ad collem thuris. To-  
ta pulchra es amica mea: et  
macula non est in te. Veni de liba-  
no sponsa mea: veni de libano  
vari. Coronaberis de capite  
amara. de vertice sanie et  
hermoni: de cubilibus leonum.  
de montibus paridorum. Vulneras-  
ti cor meum soror mea sponsa:  
vulnerasti cor meum in uno  
oculorum tuorum. et in uno ar-  
ue colli tui. Non pulchre est  
manus tue soror mea spon-  
sa. Pulchriora ubera tua vi-

no: et odor unguentorum tuorum su-  
per omnia aromata. Fauis  
distillans labia tua sponsa:  
mel et lac sub lingua tua:  
et odor vestimentorum tuorum sicut  
odor thuris. Ortus condusus  
soror mea sponsa: ortus con-  
dusus: fons signatus. Emul-  
siones tue paradisi malorum  
puniceorum cum pomorum fructi-  
bus. Cypri cum nardo: nardus  
et ardens: fistula et quamo-  
mum cum vniuersis lignis liba-  
ni. Myrra et aloë: cum omnibus  
primis unguentis. Fons ortorum:  
putans aquarum viventium: qui  
fluit impetu de libano. Surge  
aquilo et veni auster: per-  
fla ortum meum. et fluat aroma  
meum.

**U**llius **Capitulum v.**  
Euat dilectus me-  
us in ortum suum: et  
comedat fructum pomorum suo-  
rum. Veni in ortum meum soror  
mea sponsa: messum mirram  
meam cum aromatibus meis.  
Comedi fauam cum melle meo:  
bibi vinum meum cum lacte  
meo. Coedite amica et bibi-



te: et inebriamini carissimi.  
**E**go dormio: et cor meum vi-  
 gilat. **D**or dilecti mei pul-  
 santis. **A**peri michi soror  
 mea. amica mea. columba  
 mea. immaculata mea: quia  
 caput meum plenum est rore:  
 et a. anni mei guttis noc-  
 tui. **E**xspoliaui me tunica  
 mea: quomodo induar illa?  
**I**am pedes meos: quomodo  
 inquinabo illos? **D**ilectus  
 meus misit manum suam  
 super foramen: et venter meus  
 intravit ad tactum eius.  
**S**urrexi ut aperire dilecto meo.  
**M**anus mee stillaverunt  
 myrram: et digiti mei pleni  
 myrra preciosissima. **P**essu-  
 lum ostium mei aperui dilecto  
 meo. **A**c ille declinaverat  
 atque transierat. **A**nima mea  
 liquefacta est: ut locutus  
 est. **Q**uesivi et non inveni  
 illum: vocavi et non respondit  
 michi. **I**nvenierunt me custo-  
 des: qui arripebant civitatem.  
**P**asserunt me: et vulnerave-  
 runt me. **T**ulerunt michi pal-

lum meum. custodes muros. **A**d-  
 iuro vos filie iherusalem si invene-  
 ritis dilectum meum: ut nuntiaretis  
 ei quia amore langueo. **Q**ui  
 hic est dilectus tuus ex dilecto.  
 o pulcherrima mulierum! **Q**ualis  
 est dilectus tuus ex dilecto: quia  
 sic adiurasti nos? **D**ilectus  
 meus candidus et rubicundus:  
 electus ex milibus. **C**aput eius:  
 aurum optimum. **C**orne eius sicut  
 elate palmarum: nigre quasi  
 corvus. **O**culi eius sicut columbe  
 super rivulos aquarum que  
 lacte sunt loti: et residet iuxta  
 fluentia plenissima. **G**ene illius  
 sicut arbole aromatum: consite-  
 ra pignoratarius. **L**abia eius li-  
 lia: distillantia myrram primam.  
**M**anus illius tornatiles: au-  
 res plene iacanthis. **V**enter eius  
 eburneus: distinctus saphirus.  
**C**irca illius columpne marmo-  
 ree: que fundate sunt super bases  
 aureas. **S**pecies eius ut libani:  
 electus ut cedron. **G**uttur il-  
 lius suavissimum: et totus de-  
 siderabilis. **T**alis est dilectus  
 meus: et iste est amicus meus



filie iherlm. Quo abijt dilais  
tuus: o pulcherrima mulierum:

Quo declinauit dilectus tu  
us: et querimus eum tecum. **Cap**

**D**ilectus meus **VI.**

descendit in ortum  
suum ad arrolam  
aromatis: ut pascat in or  
tis et hlia colligat. Ego di  
lecto meo et dilectus meus  
michi: qui pascat in hlia.

Pulchra es amica mea. sua  
uis et decora sicut iherlm: ter  
ribilis ut castrorum acies ordia  
ta. Averte oculos tuos a me:  
quia ipse me auolare fecit.  
Capilli tui sicut grex capra  
rum: que apparuerunt de gala  
ad. Dentes tui sicut grex o  
uium: que ascenderunt de laua  
cho. Omnes gemellis fetibus:  
et sterilis non est in eis. Sicut  
cortex mali pumia: sic gene  
tue. absque occultis tuis. Sex  
aginta sunt regine: et octogi  
ta concubine: et adolescentu  
larum non est numerus. Una  
est columba mea perfecta mea:  
una est matri sue. electa

gemitra sue. Viderunt illam  
filie et beatissima predicave  
runt: regine et concubine. et  
laudauerunt eam. Que est il  
la que progreditur quasi au  
rora consurgens: pulchra  
ut luna. electa ut sol. terribi  
lis ut castrorum acies ordiata.  
Descendi in ortum meum ut vi  
derem poma conuallis: ut  
inspicirem si florisset vine  
a. et germinassent mala  
pumia. Nesciui: anima mea  
conturbauit me. propter qua  
drigas ammadab. Reuertere  
suumamitis: reuertere  
revertere ut intueamur te.  
Quid videbis in suamamitis:  
nisi choros castrorum? **Cap VII.**

**O** quam pulchra sunt  
gressus tui in cal  
namitis. filia  
principis. Inuicture femi  
narum tuorum sicut monilia: non  
fabricata sunt manu artificum.  
Umbilicus tuus crater tor  
nalis: nunquam indigens  
poculis. Venter tuus sicut  
aceruus tritici: vallatus li



lys. Duo ubera tua: sicut  
duo hinnuli gemelli capre  
e. Collū tuū: sicut turris eb  
nea. Oculi tui sicut piscine  
in efebou: que sūt in porta  
filie multitudinis. Nasus  
tuus sicut turris libani: q̄  
que respiciat contra damas  
cū. Caput tuū ut carmel?  
et come capitis tui sicut p̄  
pura regis uicta canalibz.  
Qm̄ pulchra es et qm̄ deco  
ra: carissima ī delicijs. Sta  
tura tua assimilata ē pal  
me: et ubera tua botris.  
Dixi. Ascendā in palmā:  
apphendā fructus eius. Et  
erūt ubera tua sicut botri  
vinee: et odores tui sicut  
malor. Suttur tuū: sicut  
vinū optimū. Dignū de  
lecto meo ad potandum:  
labijs q̄ et dentibz illius ad  
ruminandū. Ego dilecto  
meo: et ad me conuēio eius.  
Veni dilecte mi egrediam  
in agrū: comorem in vill.  
Mane surgam ad vineas.  
Videam si floruit vinea:

si flores fructus parturiunt:  
si floruerūt mala pūnica.  
Ibi dabo tibi ubera mea.  
Mandragore dederūt odore  
in portis nr̄is. Omnia po  
ma noua et vetera dilecte mi  
seruaui tibi. **Capitulum viij.**

**O**vis michi det te  
fratrem meū sugen  
tem ubera mīes  
mee: ut iuueniā te foris et  
desolauer et iam me nemo  
despiciat. Apphendā te et du  
cam in domū nr̄is mee. Ibi  
me docebis. Et dabo tibi po  
culū ex vino condito: et mul  
tū malor granator meor.  
Ieva eius sub capite meo: et  
dextera illius āplexabit me.  
Adiuvo vos filie iherlm: ne sus  
citetis uerz angulare facinas  
dilectā. donec ip̄a velit. Que  
est ista que ascendit de deserto  
delicijs affluēs: iuxta super  
dillā suū? Sub arbore ma  
lo suscitavi te. Ibi corrupta ē  
mater tua: ibi violata ē ge  
nrix tua. Ponc me ut signa  
culū sup cor tuū: ut signacu



lū sup brachiū tuū: quia for-  
tis est ut mors dilectio: dura  
sicut inferus amulatio. Lāpa-  
des eius: lāpades ignis atq;  
flāmanū. Aque multe non  
poterūt extinguere caritatē:  
nec flumīa obeuēt illā. Si  
dedit homo omnē substan-  
tiā domus sue pro dilectio-  
ne: quasi nichil despiciet eā.  
Soror nrā parua: et ubera  
nō habet. Quid faciamus  
sorori nrē. in die qūdo allo-  
quēda est? Si murus est:  
edificam' sup eū pugnāci-  
la argentea. Si ostium est:  
compingam' illud tabulis  
cedrinis. Ego murus. et ube-  
ra mea sicut turris: ex quo  
facta sum corā eo quasi pa-  
cem repariens. Vinca fuit  
pacifico: in ea que habet  
pplūs. Tradidit eā custodi-  
bz. vir affert pro fructu eius  
mille argēteos. Vinca mea  
corā me est. Mille tui paci-  
fia: et ducēti hys qui custo-  
diūt fructus eius. Que ha-  
bitas ī ortis amica auscul-

tant: fac me audire vocem  
tuā. Fuge dilecte uiu: et assi-  
mulare capree huiusculo qd  
ceruor sup mōtes aroma-  
tum. *Explicit liber syriaci-  
num id est cantici canticorum.  
Habet versus ducentos octo-  
ginta. Incipit plog' sū ieroni-  
mi p'sbri: ī libru sapientie.*

**I**ber sapie  
apud he-  
breos nul-  
qum est:  
unde et ipse

hilus gramini magis elo-  
quentia indolet. Huc uide  
phylonis esse affirmant.  
Qui pūde sapia uoiat:  
qia in eo xpi aduentus qui  
est sapia patris et passio  
euidenter exprimitur. *Ex-  
phat plog' Incipit liber*

**S**apientie  
Iligite  
iusticiā:  
qui in  
dicatis  
tiram.

Deinde de domo in boi



tate: et in simplicitate cordis querite illū. **Q**uoniam inuenietur ab his qui non temptant illū: apparuit autem eis qui fidem habent in illū. **P**uerse enim cogitationes separant a deo: probata autem virtus corripit insipientes. **Q**uoniam in malivolā animā nō introibit sapiā: nec habitabit in corpore subdito peccatis. **S**actus enim spiritus discipline effugiet fictū: et auferet se a cogitationibus que sunt sine intellectu: et corripiet a superuacua iniquitate. **B**enignus est enim spiritus sapiē: et nō liberabit male dictū a labijs suis. **Q**uoniam testis illius est deus: et cordis eius scrutator est verus: et lingue illius auditor. **Q**uoniam spiritus dñi repleuit orbem terrarū: et hoc quod continet omnia scientiā habet vons. **P**ropter hoc quod loquitur iniqua nō potest latere: nec preueniet illū corriprensus iudiciū. **I**n cogitatio-

nibus enim impij interrogatio erit. **S**ermonū autem illius auditio ad deū veniet: et ad correptionē iniquitātū illius. **Q**uoniam auris zeli audit omnia: et tumultus inimicationū non abscondit. **C**ustodite ergo vos a murmuratione que nichil prodest: et a detractione parate lingue: quoniam sermo obscurus in vacuū non ibit. **O**s autem quod mentitur occidit animā. **N**olite zelare mortem in errore vite vire: neque acquisitionis perditionē in opibus manū vram. **Q**uoniam deus nō fecit mortē: nec letatur in perditione viuorum. **C**reavit enim ut esset omnia: et sanabiles fecit nationes orbis terrarū. **N**on est in illis medicamentū exterminij: nec infans regni in terra. **I**ustitia perpetua est et immortalis. **I**mpij autem manibus et verbis accerserunt illā: et estimantes illā amica defluerunt: et sponciones posuerunt ad illā: quoniam digni sunt morte qui sunt ex parte



**D**illius. *Capitulum ii.*  
 Arerūt autē cogitā-  
 tes apud se non  
 rate. Enigui et cū tedio est tē-  
 pus vite nr̄e: et nō est refri-  
 gerū in fine hominis: et nō  
 est qui agutus sit reuersus  
 ab inferis. Quia ex nichilo  
 nati sumus: et post hec eri-  
 mus tamq̄ si nō fuerim?  
 Qm̄ sumus afflatus est in-  
 naribz nr̄is: et sermo sanctille  
 ad cōmouendū cor nr̄m. Nā  
 extinctus cinis erit corpus  
 nostrū: et spiritus diffundet̄  
 tamq̄ molliis aer. Et tñ fiet  
 vita nr̄a tamq̄ vestigia nub̄:  
 et sicut nebula dissoluet̄ que  
 fugata est a radys solis. et  
 a calore illius aggrauata.  
 Et nomē nostrū obliuionē  
 accipiet per tempus: et nēo  
 mēonā habebit operū nr̄or.  
 Umbre enī transitus est tem-  
 pus nr̄m: et nō est reuersio  
 finis nr̄i: qm̄ cōsignata est  
 et nemo reuert̄. Venite ergo  
 et fruam̄ bonis que sunt: et  
 utamur creatura tāq̄m in

iuuentute celeriter. Vno p̄-  
 aolo et vnguētis nos im-  
 pleam̄: et nō pretereat nōs  
 flos tēporis. Coronemus  
 nos rosis anteq̄m marces-  
 cant: nullū prātū sit qd̄  
 nō p̄transcat luxuria nr̄a.  
 Nemo vām sit exsors luxu-  
 rie nr̄e. Vbiq; reliquamus  
 signa leticie: qm̄ hec ē pars  
 nostra. et hec est sors. Opp̄-  
 mam̄ pauperē iustū: et n̄  
 parcam̄ vidue: nec veterani  
 reueram̄ canos multi tem-  
 poris. Sit autē fortitudo  
 nr̄a lex iusticie. Quod enī  
 infirmū est: inutile iuauit.  
 Cirā iuueniam̄ ergo iustū:  
 qm̄ inutilis est nob̄. et cōtra-  
 rius est opibz nr̄is: et impro-  
 parat nob̄ p̄cā legis: et dif-  
 famat in nos peccata dis-  
 cipline nr̄e. Promittit se  
 scientiā dei habere: et filiū  
 dei se noīat. Factus est nob̄  
 in traductionē cogitationū  
 nostrarū. Grauis est nob̄  
 etiā ad videndū: qm̄ disti-  
 milis est alijs vita illius:



et inuitate sunt vie eius. Tāq̃  
 nugaces estimati sumus ab illo:  
 et abstiner se a vultu nr̃is tāq̃  
 ab inuidia: et p̃fati nouissi-  
 ma iustor: et gloriati patre  
 dei se habere. Vidam⁹ ergo si  
 sermones illius veri sunt. et  
 tēptem⁹ que ventura sunt illi:  
 et sciamus que erūt nouissia  
 illius. Si autē est verus filius  
 dei suscipiet illū: et liberabit  
 eū de manibz cōtrarior. Con-  
 tumelia et tormēto interroge-  
 m⁹ illū: ut sciam⁹ reuerentiā  
 illius: et p̃bamus paciētiā  
 eius. Nonne turpissia condē-  
 namus illū. Erit autē respect⁹  
 ex sermōibz illius. Nec cogi-  
 tauerūt. et arauerūt. Excrea-  
 uit enī illos malicia eorū:  
 et nescierūt sacramēta dei.  
 Neq̃ mercedē sperauerūt iusti-  
 tie: nec iudicauerūt honorē  
 aīarū sanctarū. Quā deus  
 arauit hoīem iexterminabi-  
 le: et ad ymaginē sue simi-  
 tudinis fecit illū. Inuidia autē  
 dyabolū: mors introuit i  
 orbem terrarū. Imitantur

aut illū: qui sunt ex parte illi.  
 Pastorū autē **Capl' iij.**  
**L**āte in manu dei sunt:  
 et nō tanget illos tor-  
 mentū mortis. Visi sunt oculi  
 insipientiū mori: et estima-  
 ta est afflictio exitus illorū:  
 et ab inīe iusto abierūt in  
 extermīniū. et qd a nobis ē  
 iter extimīny: illi autē sunt in  
 pace. Et si corā homībz tor-  
 mēta passi sunt: spes illorū  
 īmortalitate plena est. In  
 paucis verati. in multis bñ  
 disponētur: qm̃ deus tēpta-  
 uit illos: et inuenit illos dig-  
 nos se. Tāq̃ aurū in for-  
 nace p̃bauit illos: et quasi  
 holocausta hostie accepit il-  
 los: et in tēpore erit respectus  
 illor. Fulgebūt iusti: et tāq̃  
 scintille in arundinetis dis-  
 curret. Iudicabūt nationes:  
 et domīabūt pplis: et regna-  
 bit illor dñs īmpetū. Qui  
 confidūt in illo intelligēt ve-  
 ritatē: et fideles in dilectione  
 acquiescent illi: qm̃ domū et  
 pax est electis eius. Impi



aut secundū que cogitauerūt:  
 corptionē habebūt. Qui ne-  
 glexerūt iustū: et a dñō reces-  
 serūt. Sapiennā et discipli-  
 nā qui abiāt: infelix est. Et  
 vacua est spes illorū: et la-  
 bores sine fructu: et inhabi-  
 tabilia opa illorū sūt. Mu-  
 lieres eorū insensate sunt:  
 nequissimi filij eorū. Male-  
 dicta creatura illorū: qm fe-  
 lix sterilis et incūgnata. que  
 non sinit thorū in delicto:  
 habebit fructū in respiciōe  
 aīarū scāri. Et spado qui nō  
 opatus est per manus suas  
 iniquitates: nec cogitauit ad-  
 uersus dñi nequitiā. Dabit  
 enī illi fidei donū electū: et sors  
 in tēplo dī acceptissimā. Hono-  
 rē enī lab. gloriosus est  
 fructus: et que nō conuadat  
 radix sapie. filij autē adulte-  
 rorū in cōsumatione erunt:  
 et ab iniquo thoro semē ex-  
 minabit. Et si quidē longe vi-  
 te erūt. in nichilū cōputabū-  
 tur: et sine honore erit no-  
 vissimā senectus illorū. Et si ce-

laris defuncti fuerūt. nō habebūt  
 spem: nec in die agnitionis  
 allocationē. Rationes enim  
 iniqui: dñe sūt cōsumationis.

**O**mnī pulch. **Capitulum.**  
 est casta generatio  
 cū claritate. Immo-

talis est cū memoria illius:  
 qm et apud dñi nota est et  
 apud homines. Cum presens  
 est imitant illā: et desiderat  
 eā cum se eduxerit: et in ipe-  
 tū coronata triumphat. imo  
 iniquatorū certaminū pū-  
 um vicens. Multigena autē  
 impiorū multitudo nō erit u-  
 tilis: et spūcia vitulamina  
 nō dabit radices altas: nec  
 stabile firmamentū colloca-  
 bunt. Et si in ramis in tēporē  
 germinauerūt: infirmiter  
 posita a vento cōmouebūt:  
 et a nimietate ventorū eradi-  
 cabūt. Confringent cū rami  
 inconsummati: et fructus illo-  
 rū inutiles et acervi ad mā-  
 ducandū: et ad nichilū apti.  
 Et iniquis enī omēs filij q  
 nascent: testes sūt nequicie



aduersus parētes in interroga-  
 none sua. Iustus autē si mor-  
 te pōcupatus fuerit: in refri-  
 gerio erit. Senectus enī vene-  
 rabilis est non diuturna: ne-  
 q̄ numero ānoꝝ cōputata.  
 Cani sūt autē sensus hoīs:  
 et etas senectutis vita īma-  
 culata. Placens deo factus di-  
 lectus: et uiuens int̄ p̄cōres  
 translatus est. Raptus est  
 ne malicia mutaret ītellā  
 eius: aut ne fictio deciperet  
 aīam illius. Saluatio enī  
 iugitans obscurat bona:  
 et īcōstantia cōcupiscentie  
 transuertit sensū sine mali-  
 cia. Cōsumatus in breui ex-  
 pleuit tempora multa: pla-  
 cita enī erat deo aīa eius.  
 P̄ter hoc p̄parauit educere  
 illū de medio īnīq̄tatū. Po-  
 puli autē videntes et non ī-  
 telligentes. nec ponentes in  
 p̄cordis talia: q̄m grācia dei  
 et misericordia in sanctos ei.  
 et respectus in electos illius.  
 Condēpnat autē iustus mor-  
 tuos viuos īpios: et iuue-

tus celerius cōsumata lon-  
 gam vitā iniusti. Videbūt  
 enī finē sapientis: et nō īn-  
 telligēt quid cogitauit de  
 illo deus: et quare muniat  
 illū dñs. Videbūt enī et cō-  
 tēpneant: illos autē dñs irri-  
 debit. Et erūt post hec decide-  
 tes sine honore: et in contu-  
 melia int̄ mortuos īpetu-  
 ū. Qm̄ dirūpet illos infla-  
 tos sine voce: et cōmouebit  
 illos a fundamētis. Et usq̄  
 ad supremū desolabūtur:  
 et erūt gementes: et memoria  
 illoꝝ periet. Venient in cogi-  
 tatione p̄cōꝝ suoz timidi:  
 et tradūcēt illos ex aduerso  
 īnīq̄tates eoz. **Capitulum v.**

**T**unc stabūt iusti ī  
 magna cōstantia  
 adūsus eos qui se  
 angustiauerūt: et qui abs-  
 tulerūt labores illoꝝ. Vidē-  
 tes turbabūtur timore hor-  
 ribili: et mirabūt in subri-  
 tatione īsp̄are salutis:  
 gemētes p̄ angustia spūs.  
 Dicant enī int̄ se penitentiā



agnites. et pre angustia spi-  
 ritus gaudentes. **H**ij sunt  
 quos habuimus aliquando i-  
 deri: et in similitudine  
 improperi. **N**os insensati  
 vitam illorum estimabamus  
 insaniam: et finem illorum sine  
 honore. **Q**uomodo computati  
 sunt inter filios dei: et inter  
 sanctos sortis illorum est? **E**rgo er-  
 ramus a via veritatis?  
 et iusticie lumen non luxit  
 nobis: et sol intelligentie non  
 est ortus nobis. **I**assati su-  
 mus in via iniquitatis et pe-  
 ditionis: et ambulamus  
 vias difficiles: viam autem  
 domini ignoramus. **Q**uid no-  
 bis profuit superbia: aut  
 diuinarum iactantia quid  
 contulit nobis? **T**ransierunt  
 omnia illa tanquam umbra:  
 et tanquam nuntius pertransiens:  
 et tanquam navis que per-  
 transit fluctuantem aquam.  
**C**uius cum preterierit non est  
 vestigium inuenire: neque semi-  
 tam carine illius in fluctibus.  
**A**ut avis que transuolat

in aere: nullum inuenitur ar-  
 gumentum itineris illius: sicut  
 tantum sonitus alarum verberans  
 leuem ventum. et sanctus per viam  
 itineris aere. **C**omotis alis  
 transuolauit: et post hoc nul-  
 lum signum inuenitur itineris  
 illius. **A**ut tanquam sagitta e-  
 missa in locum destinatum: di-  
 latus aer continuo in se reclusus  
 est. ut ignoret transitus illius.  
**S**ic et nos nati continuo desi-  
 uimus esse: et virtutis quidem  
 nullum signum valuius ostendere.  
**I**n malignitate autem nostra con-  
 sumpti sumus. **T**alia dixerunt  
 in inferno hi qui perauerunt:  
 quoniam spes impij tanquam lanu-  
 go est. que a vento tollitur:  
 et tanquam spuma gravis que  
 a procella dissipatur: et tan-  
 quam fumus qui a vento dis-  
 fusus est: et tanquam memoria  
 hospitis vnius diei preterit-  
 us. **I**usti autem in perpetuum vi-  
 uent: et apud dominum est mer-  
 ces eorum: et cogitatio illorum  
 apud altissimum. **I**deo acci-  
 pient regnum dei. et dya-



dema speca de manu dñi:  
 qm dextera sua teget eos: et  
 brachio suo defendet illos.  
 Et accipiet armaturā zelū  
 illius: et armabit creaturā  
 ad ultionē inimicor. In-  
 duet pro thorace iusticiā: et  
 accipiet pro galea iudiciū  
 certū. Sumet scutū inexpug-  
 nabile. equitatē: et auet au-  
 tē durā iram in lanceā: et  
 pugnabit cū illo orbis terrarū  
 contra insensatos. Ibiunt di-  
 recte emissiones fulgurū: et  
 tamq̃ habere curuato ar-  
 cu nubū extenuabūtur:  
 et ad certū locū insilient. Et  
 a periosa ira plene mittent  
 grandines: et scandalat in  
 illos aqua mans: et flumi-  
 na cōcurrent diuiter. Cōtra  
 illos stabit spūs virtutis: et  
 tamq̃ venti turb o diuidet  
 illos: et ad heremū pducet  
 diuē terrā iniquitatis illor:  
 et malignitas euertet sedes  
 potentū. Melior est sapiā  
 q̃ vires: et vir prudens ma-  
 gis qm fortis. **Capitul' vi.**

**A**ddite ergo reges et  
 intelligite: dilat e  
 iudices finū terre.  
 Præbete aures vos qui conti-  
 uetis multitudines: et placens  
 vobis in turbis nationū. Q̃  
 niā data est a dño potestas  
 vobis. et virtus ab altissio:  
 qui iterrogabit opa ṽra. et  
 cogitationes scrutabit. Qm̃  
 cum essetis m̃stri regni illi  
 nō recte iudicastis: neq̃ cul-  
 todistis legē iusticie: neq̃ scū-  
 dū volūtātē dī abulastis.  
 Horrende et cito apparebit  
 vobis: qm iudiciū durissi-  
 mū in hys qui presūt fiet.  
 Exiguo enī cōcedit̃ misericor-  
 dia: potentes aut̃ potenter  
 tormenta paccētur. Non enī  
 subtrahet psonā cuiusq̃m  
 dñs. nec verebit̃ magnitu-  
 dinē cuiusq̃: qm pusillū  
 et magnū ipse fecit: et eq̃li-  
 ter cura est illi de om̃ibus.  
 Fortioribz aut̃ fortior instat  
 cruciatio. Ad vos ergo reges st̃  
 hi sermones mei: ut discatis  
 sapienciā et nō excedatis. Qui



enī custodierit iusticiā iuste iudicabūt: et qui didicerit iusticiā. Inveniet qđ responderet. Concupiscite ergo sermones meos: diligite illos et habebitis disciplinā. Clara est et que nūq̃ marcescet sapiā: et facile videt ab hys qui diligūt eam: et invenietur ab hys qui querūt illam. **P**reocupat qui se cōcupiscit: ut illis se prior ostendat. Qui de luce vigilaverit ad illam: nō laborabit. Assidentē enim illā foribz suis inveniet. Cogitare ergo de illa sensus est consummatus: et qui vigilaverit propter illā. cito erit securus. **E**nī dignos se. ipā amant querens: et in vīs suis ostēdit se illis hylariter: et in omī prudentia occurret illi. **I**niciū enī illius: verissimā est discipline cōcupiscētia. **C**ura ergo discipline dilectio est: et dilectio custodia legū illi est. Custodio aut legū: consummatio incorruptionis est. **I**ncorruptio aut: facit esse proximū deo. Con-

cupiscētia itaqz sapiēter: deducet ad regnū ppetuū. **S**i ergo delectamini sedibus et scriptis reges ppli: diligite sapiām ut in ppetuū regnetis. Diligite lumen sapiē: omēs qui p̃estis pplis. **Q**uid est aut sapiā. et quēadmodum facta sit referā: et nō abscondā a vobis sacramēta dei: sed ab inicio natiuitatis iueſtigabo. **E**t ponā in lucem scientiā illius: et nō preteribo veritatē. **N**on enī invidia tabescente iter habebō: qm̃ talis homo nō erit particeps sapiē. **M**ultitudo aut sapiētū sanitas est orbis terrarū: et rex sapiens ppli stabilitū est. **E**rgo accipite disciplinā p sermones meos: et p̃derit vobis. **Cap vii.**

**S**onū quē et ego innotat hō filis omnibus: ex genere terreno illius qui prior factus est: et in ventrem ma-



tris figuratus sum caro. De  
 cem mensū tempore coa  
 gulatus sum in sanguīe:  
 ex semīe hoīs. et delectamē  
 to somni cōuenientis. Et e  
 go natus accepi cōmunē  
 aere: et in similit̄ fac  
 tam dēdi trā: et primā  
 vocem simīlē omīb; emisi  
 plorans. In inuolumentis  
 nutritus sum: et auris mīg  
 nis. Nemo enī ex regib; a  
 liud habuit natiuitatis in  
 tū. Unus ergo introitus est  
 omīb; ad vitā: et similis ex  
 itus. Propt̄ hoc optam et  
 datus est michi sensus: et i  
 uocam et uenit in me sp̄s  
 sapie. Et p̄posui illā regnū  
 et sedib;: et diuicias nichil  
 esse dixi in cōparatōe illius.  
 nec cōparavi illi lapidem  
 p̄posui: qm̄ omīe aurum  
 in comparatione illius  
 harua est exigua: et tāqm̄  
 lūm̄ estimabit argenti in  
 conspectu illius. Sup̄ salu  
 tem et speciem dilexi illam:  
 et p̄posui pro luce habere

illā: qm̄ inextinguibile est  
 lumē illius. Venerūt autē  
 michi omīa bona pariter  
 cum illa: et innumera bilis  
 honestas per manus illius.  
 Et laetatus sum in omīb;  
 qm̄ antecēbat me ista sa  
 piētia: et ignorabā quonā  
 omniū mater est. Quā sine  
 fictione didici: et sine in  
 dia cōmunicō: et honesta  
 tem illius nō abscondo.  
 Infinitus enī thesaurus ē  
 homīb;: quo qui usi sunt  
 participes facti sunt aui  
 acie dei. propter discipline  
 dona cōmendati. Michi au  
 tem dedit deus dicere ex sen  
 tentia: et presumē digna  
 horū que michi dantur:  
 qm̄ ipse sapie dux est et sa  
 pientū emendator. In ma  
 nu enī illius et nos et ser  
 mones nr̄: et omīs sapia.  
 et opm̄ scientie disciplina.  
 Ip̄e enī dedit michi horū  
 que sūt sciētia verā: ut  
 sciam dispositionē orbis  
 terrarū. et virtutes elemen



torū: incipiū et cōsumationē.  
 et medietatē temporū: vial  
 fluidū pmutaciones. et  
 cōsumatōes tēporū: anni  
 cursus. et stellarū dispositiō  
 nes: naturas aīaliū. et iras  
 bestiarū: vim ventorū. et co  
 gitationes hoīm: differētiā  
 virgultorū. et virtutes radiā:  
 et quęcūq; sunt absconsa et  
 improvisa didia. Omnium  
 enim artifex: docuit me sa  
 pientia. Est enī in illa spūs  
 intelligentie sanctus. unicus.  
 multiplex. subtilis. disertus.  
 mobilis. incominuatū. cer  
 tus. suavis. amans bonū.  
 acutus. qui nichil vetat be  
 nefacē: humanus. benignus.  
 stabilis. certus. securus. oēm  
 habens virtutē. omnia pspici  
 ens: et qui capiat omnes  
 spiritus intelligibiles. mūd?  
 subtilis. Omnib; enī mobi  
 libus mobilior est sapiētia.  
 Attingit aut ubiq; propter  
 suam mūdiciam. Vapor  
 est enī virtutis dei: et emā  
 nans quedā est claritatis

omnipotentis dei suavia: et i  
 deo nichil inquinatū in illā  
 incurrit. Candor est enī lūis  
 eterne: et speculū sine ma  
 cula dei maiestatis: et yma  
 go bonitatis illius. Et cum  
 sit una. omnia potest: et p  
 manens in se. omnia inouat:  
 et per nationes in animas  
 sanctas se transfert. Amicos  
 dei et pphetas cōstituit. Ne  
 nem enim diligit deus: nisi  
 cum qui cum sapientia in  
 habitat. Est enī hec specios  
 or sole: et sup omne stellarū  
 dispositiōne. In comparati  
 ta inuenit prior: illi enī suc  
 cedit nov. Sapiētiā aut  
 nō vinit malicia. **Cap. viii.**

**A**ttingit ergo a fine  
 usq; ad finē foris:  
 et disponit omnia  
 suaviter. Hanc amavi et ex  
 quisiui eam a iuventute me  
 a: et quesiui sponsam michi  
 eam assumere: et amator  
 factus sum forme illius. Ex  
 herositate illius glorificat  
 cōtubernū habens dei: sed



et omnium dominus dilexit illam.  
**D**octrina enim est discipline datrix:  
 et electrix operum illius. Et si  
 diuicie appetuntur in vita:  
 quid sapientia locupletetur  
 que omnia operatur? Si autem  
 sensus operatur: quis horum  
 que sunt magis quam illa  
 est artifex? Et si iustitiam quam  
 diligit: labores huius magnas  
 habent virtutes. **S**o-  
 brietatem enim et sapientiam  
 docet et iustitiam. et virtutem.  
 quibus utilius nichil est in  
 vita hominibus. Et si multitu-  
 dinem scientie desiderat quis:  
 sat preterita. et de futuris  
 estimat. **S**at varietas ser-  
 monum: et dispositiones ar-  
 gumentorum. **S**igna et  
 monstra sat antequam fiat:  
 et eventus temporum et se-  
 culorum. **P**osui ergo hanc  
 adducere michi ad com-  
 mendum: sciens quoniam commu-  
 nicabit meum de bonis:  
 et erit allocutio cogitati-  
 onis et tedium mei. **H**abe-  
 bo propter hanc clarita-

tem ad turbas: et honorem  
 apud seniores. **I**uuenis  
 et acutus iuveniar in iudi-  
 cio: et in conspectu pote-  
 rum amabilis ero: et facies  
 principum mirabuntur me.  
**T**acentem me sustinebunt:  
 et loquentem me respiciet:  
 et sermouante me plu-  
 ra. manus ori suo impo-  
 nent. **P**ropterea habebo  
 per hanc immortalitatem:  
 et memoriam eternam hijs qui  
 post me futuri sunt relin-  
 quam. **D**isponam populos:  
 et nationes michi erunt  
 subiecte. **T**imebunt me au-  
 dientes reges horrendi.  
**I**n multitudine videbor  
 bonus: et in bello fortis.  
**I**ntrans in domum meam:  
 conquiescam cum illa. **N**on  
 enim habet amaritudi-  
 nem conversatio illius:  
 nec tedium convictus ipsius.  
 sed letitiam et gaudium. **H**ec  
 cogitans apud me et com-  
 memorans in corde meo.  
 quoniam immortalis est in cogi-



tatione sapientia. et in ami-  
 cicia illius delectatio bona:  
 et in operibz manuū illius  
 honestas sine defensione. et  
 in certamine ~~et in certamine~~  
 loquela illius sapientia: et  
 p̄claritas in cōmunicatio-  
 ne sermonū ipsius. Circu-  
 bam querens ut michi il-  
 lam assumerē. Puer autē  
 eram īgeniosus: et sortit⁹  
 sum animā bonā. Et cū  
 essem magis bonus: veni  
 ad corpus īcōinquinatū.  
 Et ut scire quomā aliter  
 non possum esse cōtinens  
 nisi deus det. et hoc ipsum  
 erat sapientia scire cuius  
 esset hoc donū: ady dūm  
 et dep̄catus sum illū: et dixi  
 ex totis p̄cedys meis. **Cap**

**D**eus patrū me **ix.**  
 orū et dñe miseri-  
 cordie qui fecisti  
 omnia verbo tuo: et sapi-  
 entia tua cōstitisti hoīez.  
 ut dñaretur creature tue  
 que a te facta est. ut dis-  
 ponat orbem terrarū in

equitate et iusticia. et in  
 directione cordis iudiciū  
 iudicet: da michi sedum  
 tuarū assistitē sapientiā.  
 et noli me reprobare a  
 pueris tuis: qm̄ ego seru⁹  
 tuus sum et filius ancille  
 tue: homo infirmus et exi-  
 guus temporis. et minor ad  
 intellectū iudicij et legum.  
 Et si quis erit consummatus  
 inter filios hoīm: si affue-  
 rit ab illo sapiā tua. in  
 nichilū computabit. Tu  
 autē me elegisti regē pp̄lo  
 tuo et iudicem filiorū tuorū  
 et filiarū: et dixisti edifica-  
 re templū in monte scto  
 tuo: et in ciuitate habita-  
 tionis tue altare: sicut in  
 dñe tabernaculi scti tui.  
 quod p̄parasti ab initio.  
 Et teni sapiā que nouit  
 opa tua: que et affuit tū  
 cum orbem terrarū faceret.  
 et sciebat quid placitum  
 esset oculis tuis. et quid  
 directū in p̄ceptis tuis. Mit-  
 te illā de celis sanctis tuis.



et a se magnitudinis tue:  
ut mecum sit et mecum labo-  
ret: et sciam quid acceptum  
sit apud te. Scit enim illa  
omnia et intelligit: et deducit  
me in opibus meis so-  
bre: et custodiet me in sua  
potentia. Et erit accepta  
opa mea: et disponam po-  
pulum tuum iuste: et ero dig-  
nus sedum patris mei. Quis  
enim hominum poterit scire co-  
siliu dei: aut quis poterit  
cogitare quid velit deus?  
Cogitationes enim mortali-  
um timide: et incerte pui-  
dentie nostre. Corpus enim  
quod corrumpitur aggra-  
uat animam: et deprimunt  
terrena inhabitatio sensum  
multa cogitant. Et diffi-  
cile estimamus que in ter-  
ra sunt: et que in prospectu  
sunt invenimus cum  
labore. Que in celis sunt  
aut quis investigabit?  
Sensum autem tuum quis sciet:  
nisi tu dederis sapientiam:  
et miseris spiritum sanctum tuum de

altissimus? Et si cor recte sunt  
servite eorum qui in terris  
sunt: et que tibi placent  
didicerunt homines. Nam  
per sapientiam sanati sunt:  
quicunque placuerunt tibi do-  
mine a principio. **Cap. x.**

**N**ec illum qui pri-  
mus formatus  
est a deo pater or-  
bis terrarum. cum solus  
esset aratus custodiunt illum  
a delicto suo et eduxit eum:  
et dedit illi virtutem continen-  
di omnia. Ab hac ut recessit  
iniustus in ira sua: per iram  
homini adiu. fraternitas de-  
perit. Propter quem. cum  
aqua deleret terram. iterum  
sanavit sapientia: per co-  
tempnibile lignum. iustum  
gubernans. Hec in consen-  
su nequicie cum se natio-  
nes contulissent: sanavit  
iustum et servavit sine querela  
deo: et in filius misericordiam  
forte custodiunt. Hec iustum  
a pereuntibus impius libera-  
vit fugientem: descendente igne

Adam

Cayn

Noe

Loth



in pentapoli. Quibz in tes-  
timoniū nequie. fumiga-  
bunda constat deserta ter-  
ra: et in certo tempore fr̃s  
habentes arbores: et inae-  
dibilis anime memoria.  
Stans figmentū salis. Sa-  
pientiam enim p̃tereūtes.  
non tantū ~~non tantū~~ in  
hoc lapsi sunt ut ignora-  
rent bona: sed et insipie-  
tie sue reliquerūt hominibz  
memoriā: ut in hys que  
petauerūt. nec latere potu-  
issent. Sapientia aut: hō  
qui se obseruat. a doloribz  
liberabit. Hec aut p̃fugū  
ire fratris iustū deduxit p̃  
vias rectas: et ostendit il-  
li regnū dei: et dedit illi scie-  
tiam sanctor. Honestauit  
illū in laboribz: et cōpleuit  
labores illius. In fraude  
arcūuenientū illū affuit  
illi: et honestū illum fecit.  
Custodiuit illū ab iniuriis:  
et a seductoribz tutauit il-  
lū. Et certamen forte dedit  
illi ut vinceret: et sciret qm̃

omniū potentior est sapiē-  
tia. Hec venditū iustū non de-  
reliquit: sed a peccatoribz  
liberauit eū. Descenditq  
cum illo in foueā: et in  
vinculis non dereliquit eū:  
donec afferret illi scriptū  
regni. et potentiā aduersus  
eos qui eum depriuebant.  
Et mendaces ostendit qui  
maculauerūt illū: et dedit  
illi claritatē eternā. Hec po-  
puli iustū et semen sine que-  
la: liberauit a nationibz  
que illum cōprimebant.  
Intrauit in ciuitatem seruū  
iunior: et stetit contra reges  
horrendos in portentis et  
signis. Et reddidit iustis  
mercedē laborū suorum: et de-  
duxit illos in viā mirabi-  
li. Et fuit illis in velamē-  
to diei: et in luce stellarū  
per noctē. Et transtulit  
illos per mare rubrum:  
et transiit eos p̃ aquā  
numā. Inimicos aut illo-  
rū demersit in mare: et ab  
altitudine inferorū eduxit



illos. Ideo iusti tulerunt  
spolia impiorum: et decata  
uerunt dñe nomē sanctum  
tuum. Et vidtricem manū  
tuam laudauerunt pariter:  
qm̄ sapia aperuit os mu-  
torū: et linguas infantū  
fecit disertas. Duxit opa  
illoz: in manibz pphete s̄i.

**T**er fecerunt **Caplinxj**  
per deserta que non  
inhabitabant: et i-  
loas desertis fuerunt casae.  
Steterunt contra hostes: et  
de inimias se vindicauerunt.  
Siderunt et invocauerunt  
te: et data est illis aqua de  
petra altissima. et requies  
suis de lapide duro. Per que  
enī penas passi sunt iumi-  
a illoz a defectione potus  
sui. et cum abundaret filij  
israel letati sunt: per hec  
cum illis deessent. bene cū  
illis actū est. Nam pro fō-  
te quidem sempiterni flu-  
mīs: humanū sanguinē  
dedisti iustis. Qui cum  
immeret in translatione

infantū oculoꝝ: dedisti il-  
lis abundante aquā in spe-  
rate: ostendens per sitim q̄  
tunc fuit quemadmodū  
tuos exaltares. et aduersa-  
rios illoꝝ nectares. Cū enī  
temptati sunt. et quidē cū  
misericordia disciplinam  
accipientes: scierunt quē  
admodū cum ira iudica-  
ti impij tormenta pateren-  
tur. Hos quidem tamq̄m  
pater monens probasti:  
illos autē tamq̄m durus  
rex interrogans condēpnas-  
ti. Absentes enī et p̄sentes:  
similiter torquebant. Du-  
plex enim illos acceperat  
tediū: et gemitus cum me-  
moria preteritoꝝ. Cum enī  
audirent per sua tormēta  
bene secū agi: cōmenda-  
ti sunt dñm. admirātes  
in finem exitus. Quem  
enim in expositione pra-  
ua proiectum perseruat:  
in finem euentus mirati  
sūt. non similiter iustis fa-  
ciens. Pro cogitationibz



autē insensatis iniquita-  
tes illorū. Quid quidā errā-  
tes colebant muros ser-  
pentes et bestias supua-  
cias: immisisti illis mul-  
titudinē mutorū cū ali-  
ū in vindictā: ut scirent  
quia per que peccat q̄s.  
per hec et torquet. Non  
enim impossibilis erat  
om̄ipotens ~~manus~~ ma-  
nus tua. que creauit or-  
bem terrarū ex materia  
inuisa. immittere illis mul-  
titudinē ur̄sorū. aut au-  
daces leones. aut noui  
generis ira plenas. aut  
ignotas bestias. aut va-  
porē igneū spirantes. aut  
odorem fumi p̄ferentes.  
aut horrendas ab oculis  
scintillas emittentes: q̄-  
rū non solum lesura po-  
terat illos exterminare:  
sed et aspectus per fīorē  
occidere. Nam et sine hys  
vno spiritu occidi pote-  
rant. p̄secutōem passi ab  
ip̄is fīis suis: et dispersi p̄

sp̄m virtutis tue. Sed oīa  
in mensura et numero et  
pondere disposuisti. Nul-  
lum enim valere tibi soli  
superat saup̄: et virtuti  
brachii tui quis resisteret?

Quoniam tamq̄ momen-  
tū statere. sic ante te est orbis  
terrarū: et tamq̄m gutta  
roris antelucani que deſce-  
dit in terrā. Sed miseris  
oīum. q̄m om̄ia potes: et  
disiungas peccata hoīum  
propter penitentia. Diligi-  
enim om̄ia que sunt: et  
nichil odisti horū que feci-  
sti. Nec enim odiens aliqd  
constituisti aut fecisti. Quid  
aut posset aliquid p̄ser-  
uere nisi tu voluisses: aut  
qd a te vocatū non esset  
conseruaret? Paras aut  
om̄ibz: q̄m tua sunt dñe.  
qui amas animas. **Capl.**

**O**mn̄ bonus et **xiij.**  
suavis est dom̄ie  
sp̄us tuus in nob̄.

Ideo q̄ hos qui errant par-  
tibz corporis: et de quibz per-



rant admones et alloq̄ris.  
ut relictā maliciā credant  
in te dñe. Illos enī antiq̄s  
inhabitatores sancte tue  
terre quos exhoruisti qm̄  
odibilia tibi opera faciebāt.  
per medicamīa et sacrificia  
iusta. filiorū suorū ne  
catores sine misericordia.  
et comestores viscerū ho  
minū. et deuoratores san  
guinis a medio sacramēto  
tuo. et auctores parentes  
cūctū in auxiliatū. vo  
lūsti p̄dere per manus  
parentum nostrorū: ut  
dignam p̄parent p̄gru  
nationē p̄uorū dei. que ti  
bi omnū carior est terra.  
Sed et hys tamq̄ hominibz  
p̄pasti: et misisti antecel  
sores exercitus tui vesp̄as:  
ut illos paulatim extermi  
narent. Non quia ipotēs  
eras in bello subicere im  
pios iustis. aut bestis se  
uis. aut verbo duro simul  
exterminare: sed partibz  
iudicans dabas locū pe

nitentie. non ignorans  
qm̄ iniqua est natura eorū.  
et naturalis malicia ip̄o  
rū: et qm̄ non poterat  
mutari cogitatio illorum  
in p̄petuū. Denen enū  
erat maledictū ab iūo:  
nec timens aliquē. veniā  
dabas peccatis illorū. Quē  
enim dicet tibi quid fecis  
ti? Aut quis stabit cont̄  
iudiciū tuū? Aut quis ī  
consp̄ctu tuo veniet vider  
iniquorū hominū? Aut  
quis tibi imputabit. si pe  
nerint nationes quas tu  
fecisti? Nec enim est alius de  
us qm̄ tu cuius cura est de  
om̄ibz: ut ostendas qm̄ nō  
iniuste iudicas iudiciū.  
Nec rex nec tyrānus: in  
consp̄ctu tuo inq̄rent. de  
hys quos p̄didisti. Cum  
ergo sis iustus: iuste om̄ia  
disponis. Ip̄m quoq̄ qui  
non debet puniri condēp  
nas: et exteriū estimas a  
tua virtute. Virtus enim  
tua. iusticie iniciū est: et



ob hoc quod omnium dominus es.  
omnibus te parere facis. **V**  
tutem enim ostendis tu qui  
non crederis esse in virtute  
consummatus: et hos qui  
te nesciunt audaciam traducas.  
Tu autem dominator virtutis cum  
tranquillitate iudicas: et cum  
magna reuerentia disponis  
nos. Subest enim tibi cum  
volueris posse. Docuisti autem  
populum tuum per talia opera:  
quoniam oportet iustum esse et hu  
manum. Et bone spei fecisti  
filios tuos: quoniam iudicans  
das locum in peccatis penitentie.  
Si enim inimicos seruatorum  
tuorum et debitos morti. cum  
tanta curasti attentione.  
et liberaisti dans tempus et  
locum per que possint muta  
ri a malicia: cum quanta  
diligentia iudicasti filios tu  
os. quorum parentibus iura  
menta et conventiones dedis  
ti bonarum promissionum? Cum  
ergo nobis disciplinam das.  
inimicos nostros multiplica  
ter flagellas: ut bonitatem

tuam cogitemus iudicantes: et  
cum de nobis iudicatur spera  
mus misericordiam tuam. **V**nde  
et illis qui in vita sua in se  
late et iniuste vixerunt: per heret  
icorum dedisti summam torum  
ta. Et cum in erroris via diu  
cus errauerunt: deos estimantes  
heretice que in aialibus sunt  
superuacua: infamem in secula  
torum more viuentes. **P**ropter  
hoc tamquam pueris insensatis:  
iudicium in derisum dedisti.  
Qui autem ludibrijs et incre  
pationibus non correcti sunt:  
dignum dei iudicium experiri st.  
In his enim que patiebantur  
molestie ferebant: in quibus  
patientes indignabantur.  
Per hereticos quos putabant deos  
in ipsis cum exterminaretur:  
videntes illum quem olim ne  
gabatur se nosse. deum verum  
agnouerunt. **P**ropter quod et  
finis condemnationis illorum:  
veniet super illos. **Capitulum xiiij.**

**A**ui autem sunt om  
nes homines in quibus  
non subest scientia



na dei: et de his que videntur  
bona non potuerunt intel-  
ligere eum qui est: neque o-  
pibus attendentes agnoue-  
runt quis esset artifex. Sed  
aut ignem. aut spiritum. aut  
atram aërem. aut gyrum stel-  
larum. aut nimiam aquam.  
aut solem. aut lunam. nato-  
res orbis terrarum deos puta-  
uerunt. Quorum si specie delec-  
tati deos putauerunt: sciunt  
quanto his dominator eorum speci-  
osior est. Speciei enim gene-  
rator: hec omnia constituit.  
Aut si virtutem et opera eorum  
mirati sunt: intelligant  
ab ipsis. quoniam qui hec constitu-  
it formosior est illis. **I**magi-  
tudine enim speciei et creatu-  
re: cognoscibiliter poterit ho-  
mō creator videri. Sed tamen  
adhuc in his minor est qua-  
ritas. Et hi enim fortassis er-  
rant: deum querentes et vo-  
lentes inuenire. Et cum  
in operibus illius conuersantur:  
inquirunt et persuasum habent.  
quoniam bona sunt que videntur.

**I**tem autem non his debet ignota.  
Si enim tantum potuerunt  
scire ut possent estimare  
seculum: quomodo huius do-  
mini non facilius inue-  
niant? Infelices autem sunt.  
et inter mortuos spes illo-  
rum est: qui appellauerunt  
deos opera manuum hominum.  
aurum et argentum. artis in-  
ventionem. et similitudines  
animalium. aut lapidem inti-  
lem. opus manus antiquæ.  
Aut si quis artifex faber  
de silva lignum rectum seculaue-  
rit. et huius docte eradat  
omnem corticem. et arte sua  
usus diligenter fabricet  
vas inutile. in conuersatu-  
one vite: reliquias autem  
eius opis ad preparationem  
esse abutatur: et reliquum  
horum quod ad nullum usum  
facit. lignum curvum et viti-  
osum. pleum. scilicet dilige-  
ter per vacuitatem suam. et  
per scientiam artis sue figu-  
ret illud. et assumet illud  
ymagini hominis. aut ali-



cui ex animalibus illud cō  
 parer: pliniens lubrica. et  
 rubicundū faciens fūco co  
 lorem illius. et omnē macu  
 lam que in illo est pliniens  
 terra: et faciat ei dignā ha  
 bitationē. in pariete ponēs  
 illud et confirmans ferro  
 ne forte cadat: pspiciens illū  
 sciens qm̄ non potest se ad  
 uiuare. **I**magō enī est: et  
 opus est illi adiutoriū. Et  
 de substantia sua et de filiis  
 suis et de nupays votū faci  
 ens inquit. **N**on erubescat  
 loqui cum illo qui sine aīa  
 est. Et pro sanitate quidem  
 infirmū deprecatur: et pro vi  
 ta mortuū rogat: et in ad  
 iutoriū inutilem inuocat.  
 Et pro itinere petit ab eo q̄  
 ambulare non potest: et  
 de acquirendo et de operādo  
 et de om̄i rariū euentu petit  
 ab eo qui in oībus ē inutilis.

**T**erū alius **Capl̄ xiii.**

nauigare cogitans.  
 et per ferros fluctus  
 incipiens iter facere: ligno

portante se. fragilius lignū  
 inuocat. **I**llud enī cupiditas  
 acquirendi extogitauit:  
 et artifex sapia fabricauit  
 sua. **T**ua aut pater guber  
 nat prudentia: quoniam  
 dedisti in mari viam. et int  
 fluctus semitā firmissimā:  
 ostendens quoniam potens  
 es ex om̄ibus sanare etiam  
 si sine rate quis mare aīdat.  
**S**ed ut nō essent vacua sa  
 pientie tue opera: propter  
 hoc etiā exiguo ligno ardent  
 hoīes animas suas: et trā  
 ciunt mare. per ratem li  
 berati sunt. **A**u imago enī  
 cum perirent superbi gy  
 gantes: spes orbis terrarum  
 ad ratem fugiens. remisit  
 sculo semen natiuitatis.  
 que manu tua erat guber  
 nata. **B**enedictū est enim  
 lignū: per quod fit iustitia.  
**P**er manus aut quod fit  
 ydolū maledictū est. et ip̄m  
 et qui fecit illud: quia ille  
 quidem operatus est: illud  
 aut cum esset fragile. deus



cognouitatus est. Similit  
aut odio sunt deo impius  
et impietas eius. **E**tenim quod  
factum est: cum illo qui fecit  
tormenta paretur. **P**ropter  
hoc et in ydolis nationum  
non erit respectus: quoniam cre-  
ature dei in odium facte sunt:  
et in temptationes anime  
hominum. et in insipulas  
pedibus insipientium. **I**nuenit  
enim fornicationis est ex  
suo ydolorum: et adinuentione  
illorum corruptio vite est. **N**e-  
que enim erant ab initio: neque  
erunt in perpetuum. **S**uperbia  
enim hominum hoc aduene-  
rit in orbem terrarum: et ideo  
obitus illorum finis inuentus  
est. **A**cerbo enim luctu dolens  
pater: atque sibi rapti filii fe-  
cit ymaginem. **E**t illum qui  
tunc quasi homo mortuus  
fuerat. nunc tamquam deum cole-  
re cepit: et constituit inter  
seruos suos sacra et sacrificia.  
**D**ande influente tempo-  
re. conualescente iniqua con-  
suetudine. hic error tamquam

lex custoditus est: et tyran-  
norum imperio colebantur  
figmenta. **H**os quos in  
palam honorare non pote-  
rant homines. propter quod  
longe essent: et longinquo  
figuram illorum allatam eunden-  
tem ymaginem regis quem  
honorare volebant fecerunt:  
ut illum qui aberat. tamquam  
presentem colerent sua sol-  
licitudine. **P**rouexit autem  
ad horum culturam et hos qui  
ignorabant: artificis exi-  
mia diligentia. **I**lle enim  
volens plus placere illi quam  
se assumpsit: elaborauit ar-  
te sua. ut similitudinem  
in melius figuraret. **M**ul-  
titudo autem hominum adducta  
per speciem operis: cum qui ante  
tempus tamquam homo ho-  
noratus fuerat. nunc deum  
existimauerunt. **E**t hec fuit  
vite humane deceptio: quoniam  
aut affectu. aut regibus  
deseruietes homines: incommu-  
tabile nomen lapidibus  
et lignis imposuerunt. **E**t



non suffecerat erasse eos ar-  
ca dei scientia: sed et i mag-  
no viuentes inscientie bel-  
lo. tot et tam magna ma-  
la pacem appellant. Aut  
enim filios suos sacrifican-  
tes. aut obscura sacrificia  
facientes: aut insanie ple-  
nas vigilas habentes: neq;  
vita. neq; nuptias munda-  
iam custodiunt. Sed alius a-  
lium per inuidiam occidit. aut  
adulterans contristat. Et oia  
comixta sunt: sanguis. homi-  
cidium. furtum. et fictio. corrup-  
tio. infidelitas. turbatio. et  
puerum. tumultus. bonorum  
domini immemoratio. animarum  
iniquitatio. natiuitatis im-  
mutatio. nuptiarum incon-  
stantia. inordinatio medicine.  
et impudencie. Infandorum  
enim ydolorum cultura: ois  
mali causa est. et initium et  
finis. Aut enim dum letantur  
insaniunt: aut certe vaticin-  
antur falsa: aut viuunt in-  
iuste: aut peierant cito. Dum  
enim confidunt in ydolis que

sunt sine anima: male ui-  
rantes. noceri se non sperant.  
Utraq; ergo illis eueniunt  
digne: quoniam male sause-  
runt de deo. attendentes ydolis:  
et iniuste iurauerunt. in dolo  
contempnentes iusticiam. Non  
enim iurantium est virtus:  
sed petantium pena pambu-  
lat semper in iustorum perniciem.  
nonne. *Capitulum quintum.*

**T**u autem deus noster  
suauis et verus  
es: patiens et i mi-  
sericordia dispones omnia.  
Etiam si petauerimus. tui  
sumus: scientes magnitudi-  
nem tuam. Et si non petaueri-  
mus: sanus quam apud te  
sumus computati. Nosse enim  
te consummata iusticia est:  
et scire iusticiam et virtutem  
tuam. radix est immortalitatis.  
Non enim in errorem induxit  
nos hominum male artis ex-  
cogitatio: nec umbra pictu-  
re. Labor sine fructu: effigies  
sculpta per varios colores.  
Cuius aspectus insensato



dat concupiscentiam: et diligit  
mortue ymaginis effigiem  
sine anima. **M**alorum a  
matores digni qui spern  
in talibus habent: et qui  
faciunt illos. et qui diligit.  
et qui colunt. Sed et figu  
lus mollem terram premens:  
laboriose fingit ad usus  
nostros unumquodque vas:  
et de eodem luto fingit que  
munia sunt in usum va  
sa. Similiter et que hys sit  
contraria. **H**orum autem va  
sorum qui sit usus: index est  
figulus. Et cum labore va  
no deum fingit de eodem luto.  
ille qui paulo ante de ter  
ra factus fuerat: et post  
pusillum se ducat vnde ac  
cepit: repetitus debitum  
anime quam habebat. Sed  
est illi cura non quia la  
boraturus est. nec quoniam  
brevis illi vita est: sed con  
tinet aurificibus et argenta  
riis. Sed et erarios imita  
tur: et gloriam prestat quoni  
am res superfluas fingit.

Cinis est cor eius. et terra su  
peruacua spes illius. et luto  
vilius vita illius: quoniam  
ignorant qui se fingit. et  
qui inspiravit illi animam  
que operatur. et qui insuffla  
uit illi spiritum vitalem. Sed es  
timauerunt ludum esse vitam  
nostram: et conversationem  
vite compositam ad lucrum: et  
oportere videntibus etiam ex  
malo acquirere. **H**ic enim  
super omnes sat se deliquit:  
qui ex terre materia fragi  
lia vasa et sculptilia fingit.  
Omnes enim insipientes et in  
felices. supra modum anime  
superbi sunt. iumenta populi  
tini. et imperantes illi: quo  
niam omnia ydola nationum  
estimauerunt deos: quibus  
neque oculorum visus est ad  
videndum. neque nares ad per  
cipiendum spiritum. neque aures  
ad audiendum. neque digiti  
manuum ad tractandum:  
sed et pedes eorum pigri ad  
ambulandum. **H**omo enim  
fecit illos: et qui spiritum



mutuatus est is furxit illos.  
 Nemo enim sibi simile homo  
 poterit deum fingere. Cum sit  
 enim mortalis: mortuum fin-  
 git manibus iniquis. Meli-  
 or est enim ipse his quos co-  
 hit: quia ipse quidem vixit  
 cum esset mortalis: illi autem  
 nunquam. Sed et animalia mi-  
 serima coluit. Insensate enim  
 comparata his: alijs sunt de-  
 teriora. Sed nec aspectu ali-  
 quis ex his animabus bona  
 potest conspiciere. Effugerunt  
 autem dei laudem: et benedictio

**P**ropter hec. et his  
 similia passi sunt  
 digue tormenta: et per mul-  
 tudinem bestiarum exterminati  
 sunt. Pro quibus tormentis.  
 bene disposuisti populum tuum:  
 quibus dedisti concupiscentiam  
 delectamenti sui novum sapo-  
 rem: escam parans eis or-  
 tigometram: ut illi quidem  
 concupiscerent escam. propterea  
 que illis ostensa et missa  
 sunt. etiam a necessaria con-

cupiscentia auerterentur.  
 Hi autem in breui inopes  
 facti: novam gustaverunt  
 escam. Oportebat enim  
 illis quidem sine excusatio-  
 ne supervenire interitum exer-  
 centibus tyrannidem: his autem  
 tantum ostendere. quemadmodum  
 dum inimici illorum extermina-  
 bantur. Etiam cum superesset  
 illis seiva bestiarum ira: mor-  
 tibus pulcorum coluborum exter-  
 minabantur. Sed non in pe-  
 petuum permansit ira tua:  
 sed ad correptionem in breui  
 turbati sunt: signum habentes  
 salutis ad commemorationem  
 mandati legis tue. Qui  
 enim conversus est non per  
 quod videbat salvabat:  
 sed per te omnium salvato-  
 rem. Et in hoc autem ostendi-  
 disti inimicas nostras: quia  
 tu es qui liberas ab omni  
 malo. Quos enim locustarum  
 et muscarum occiderunt mor-  
 tibus: et non est inventa sa-  
 lutas anime illorum: quia  
 digni erant ab humisimo



di exterminari. **F**ilios autē  
tuos: nec draconū vene-  
natorū vicerūt dentes.  
**M**isericordia enim tua  
adueniens: sanabat illos.  
**I**n memoria enī sermonū  
tuorū examīabant et sal-  
uabantur: ne in altam  
inadentes obliuionē. nō  
possent tuo uti adiutori-  
o. **E**t enim neq; herba neq;  
malagma sanauit illos:  
sed tuus dñe sermo qui  
sanat omnia. **T**u es dñe  
qui vite et mortis habes  
potestatem: et deducas ad  
portas mortis et reducas.  
**H**omo autē occidit quidē  
per maliciā animā suā:  
et cum exierit spūs non  
revertetur: nec reuocabr  
animā que recepta est:  
sed tuā manū effigere  
impossibile est. **N**egātes  
enim nosse te impij: per  
fortitudinē brachij tui  
flagellati sunt. **N**ouis a-  
quis et grandinibz et plu-  
uis psecutionē passi sūt:

et per ignē consumati. **E**d  
enim mirabile erat in a-  
qua que omnia extinguit. plūs  
ignis valebat. **V**index est  
enī orbis. iustor. **Q**uodā  
enim tempore māsueta ba-  
tur ignis. ne combureret  
que ad impios missa erāt  
aīalia: sed ut ipi videntes  
scirent qm dei iudicio pa-  
tiūtur psecutionē. **E**t quo-  
dam tempore in aqua sup  
virtutem ignis exardebat  
vindex: ut inique terre na-  
tionē exterminaret. **P**ro q;  
bus angelorū esca nutriti  
iplm tuum: et paratū pa-  
nem de celo prestitisti illis  
sine labore: omne delecta-  
mentū in se habentē. et  
omīs saporis suauitatem.  
**S**ubstantiā enim tuā. et  
dulcedinē tuā quā in fili-  
os habes ostendebas: et de-  
seruiens vniuersūq; vo-  
lūtat. ad qd quis volebat  
cōuertebatur. **N**ix aut et  
glacies sustinebant vim  
ignis. et non tabescebant:



ut scirent quoniam fructus inimicorum exterminabat ignis ardens. in grandine et pluuia choruscans. Hoc autem iterum ut nutrentur iusti: etiam sue virtutis oblitus est. Creatura enim tibi factori deseruiens. exaudescit in tormentum aduersus iniustos: et lenior fit ad benefaciendum pro hijs qui in te confidunt. Propter hoc et tunc in omnia transfigurata. omnium nutriti gratie tue deseruebant. ad voluntatem horum qui a te desiderati sunt: ut scirent filij tui quos dilexisti domine. quoniam non natiuitatis fructus pascunt homines: sed sermo tuus hos qui in te crediderunt conseruat. Quod enim ab igne non poterat exterminari. statim ab exiguo radio solis calefactum tabescebat: ut notum omnibus esset quoniam oportet peruenire solem ad benedictionem tuam: et ad orientem

luas te adorare. Ingrati enim fides. tanquam hybernalis glacies tabescet: et desperet tamquam aqua super



maquia. **Cap. xvii.**

Agua enim sunt iudicia tua domine: et inenarrabilia verba tua: propter hoc indisciplinate anime errauerunt. Dum enim persuasum habent iniqui. posse dominari nationi sancte: vinculis tenebrarum et longe noctis compediti. inclusi sub terris. fugitium perpetue prudentie iaciuerunt. Et dum putant se latere in obscuris patris: tenebroso obliuionis velamento dispersi sunt: paueutes horrende. et cum admiratione nimia perturbati. Neque enim que continebat illos spelunca sine timore custodiebat: quoniam sonitus descendens perturbabat illos: et persone tristes apparentes. paucorum illis prestabant. Et ignis quidem



nulla vis poterat illis lu-  
men prebere: nec siderū  
limpidę flāme. illumina-  
re poterāt illam noctem  
horrendā. Apparebat autē  
illis subitaneus ignis ti-  
more plenius: et timore  
paissi illius que nō vide-  
batur faciei. estimabant  
deteriora esse que videbāt.  
Et magice artis appositā  
erant derisus: et sapientie  
gloria correptio cum con-  
tumelia. Illi enī qui pro-  
mittebant timores et per-  
turbationes expellere se  
ab aīa languente: hī aī-  
densu pleni timore lāgue-  
bant. Nam et si nichil il-  
los ex monstris perturbabat:  
transitu animalū et ser-  
pentū sibilatione cōmon-  
trebundi peribant: et  
aerem quem nulla ratio-  
ne quis effugere posset. ne-  
gantes se videre. Cum sit  
enī timida nequicia: data  
est in omnium condēpnati-  
one. Semp enī presumit

seua conturbata cōsaētia.  
Nichil enī est timor nisi p-  
sūptionis adiutorū: pro-  
ditio cogitationis auxilior.  
Et dum ab intro minor ē  
expectatio: maiore compu-  
tat scientiā eius cause de  
qua tormentū prestat. Illi  
autē qui impotentē vere  
noctem. et ab infimis et  
ab altissimis inferis super-  
uenientē. eundē sompnum  
dormientes: aliquādo mon-  
strorū exagitabant timore:  
aliquādo anime deficiebāt  
traditione. Subitaneus  
enim illis et insperatus ti-  
mor superuenerat. Deinde  
si quisq̄m ex illis dedisset:  
custodiebat in carcere sine  
ferro reclusus. Si enī rūs-  
ticus quis erat aut pastor.  
aut agri laborū operari-  
us p̄occupatus esset: ieffu-  
gibilem sustinebat necessi-  
tatē. Una enī cathena te-  
nebrarū: omēs erant colli-  
gati. Siue spiritus sibilās.  
aut inter spissos arborum



ramos auiū sonus suauis:  
 aut vis aque decurrens in  
 miū. aut sonus validus  
 papitatarū petrarū: aut  
 ludentū animalū cursus  
 iuuus. aut mugientium  
 valida bestiarū vox. aut  
 resonas de altissimis mō  
 tibz echo: deficientes facie  
 bant illos pre timore. Oīs  
 enī orbis terrarū. limpido  
 illuminabat lumīe: et nō  
 impeditis opibz cōtinebat.  
 Solis aut illis supposita e  
 rat grauis nox: ymago te  
 nebrarū que supuentura  
 illis erat. Ipsi ergo sibi erāt  
 grauiorē tenebris. **Cap. xviij.**

**S**untis aut tuis  
 maxima erat lux.  
 Et horū quidem  
 vocem audiebāt: sed figurā  
 non videbāt. Et quia non  
 et ipsi per eadem passi erāt:  
 magnificabāt. Et qui ante  
 lesi erāt qm non ledebant  
 gratias agebāt: et ut esset  
 differentia. dnm petebant.  
 Propter qd igni ardentem

colūpnā. Duce[m] habuerunt  
 ignote vie: et solem sine lesi  
 ra boni hospicij prestasti.  
 Digni quidem illi carere lux.  
 et pati carere tenebrarū: q  
 indulos custodiebāt filios  
 tuos: per quos inapiebat  
 incorruptū legis lumē seculi  
 lo dari. Cum cogitaret iustorū  
 omidare infantes: et uno ex  
 posito filio et liberato. ī tra  
 ductionē illorū multitudi  
 nē filiorū abstulisti: et par  
 ter illos pdidisti in aqua  
 valida. Illa enī nox ante  
 cognita est a patribz nris: ut  
 vere scientes quibz iuramētis  
 crediderūt an iniquiores  
 essent. Suscepta est autem  
 a iplo tuo sanitas quidem  
 iustorū: iustorū aut extermin  
 natio. Sicut enim lesisti ad  
 iusarios: sic nos prouocans  
 magnificasti. Absconse enī  
 sacrificabāt iusti pueri bono  
 rū: et iustiae legem in cōcor  
 diā disposuerūt: similiter  
 bona et mala recepturos  
 iustos. patrias detrahentes



laudes. Resonabat autem  
inconvalescens inimicorum vox:  
et flebilis audiebat plāctus  
ploratorum infantum. Sili  
autē pena servus cum dñō  
afflictus: et popularis ho  
mo. regi similia passus.  
Similiter ergo omēs uno  
nomīe mortis: mortuos  
habebant innumerabiles.  
Nec autē ad sepeliendū vni  
sufficiebant: qm̄ vno mo  
mento. que erat p̄darioz  
natio illoz exterminata est.  
De omibz enī non credēs  
propter bñficia: tūc cum  
primū fuit exterminū pri  
mogentoz. spondiderūt  
ipli dei se esse. Cum enim  
quēdā silentiū cōtinēret o  
mnia. et nox in suo cursu me  
diū iter haberet: omps ser  
mo tuus dñe exiliens de ce  
lo a regalibz sedibz. durus  
debellator in mediā exter  
minū terrā profiliuit: gla  
dius acutus insinulātū  
imperii tuū portans. Et  
stans repleuit omīa mor

te: et usq; ad celū attinge  
bat stans in terra. Tunc cō  
tinuo visus sopnoz malo  
rū turbaverūt illos: et timo  
res supervenerūt insperati.  
Et alius alibi pietus semi  
vius: propter quā morie  
bat causā demonstrabat  
moris. Visiones enī que  
illos turbaverūt: hec pre  
monebant. ne insay quāe  
mala pacebant perirent  
Tēgit autē tunc et iustos  
temptatio mortis: et cōmo  
no in heremo facta est mul  
titudinis: sed non diu per  
mansit ira tua. Perans  
enim homo sine querela  
dep̄ari pro populis. profe  
rens servitutis sue scutum  
orōnem. et per incensū dep̄  
cationē allegans. restitit me:  
et finem imposuit necessita  
ti: ostendens qm̄ tuus est fa  
mulus. Dicit autē turbas n̄  
in virtute corporis. nec ar  
matura potentie: sed verbo  
illū qui se verabat subiecit:  
iuramenta parentū et testa



mentū cōmemorās. Cum  
 enim iam aceruatum ca-  
 dissent super alterutrū mor-  
 tur: interstint et āputant  
 impetū: et diuisit illā que  
 ad viuos ducebat viam.  
 In veste enim poderis quā  
 habebat. totus erat orbis  
 terrarū: et parentū mag-  
 nalia in quatuor ordini-  
 bus lapidū erant sculpta:  
 et magnificentia tua in  
 dyadēmate capitis illius  
 erat scripta. Propter hec au-  
 tem hys cessit qui extermi-  
 nabat: et hec extinuit. E-  
 rat enim sola tēptatio re-  
 sufficiens. **Capitulum xix.**  
**I**mpys aut usq; in  
 nouissimū. sine mi-  
 sericordia ira supue-  
 nit. Presaebat enī et futu-  
 ra illorū: qm̄ cum ipsi p-  
 misissent ut seducerent et  
 cum magna sollicitudīe  
 p̄misissent illos: cōseque-  
 bant illos penitentie act?  
 Adhuc aū inter manus ha-  
 bentes luctū. et deplorātes

ad monumenta mortuorū:  
 aliā sibi assūpserūt cogita-  
 tionē insaenite. Et quos  
 rogātes proiecerāt: hos tāq;  
 fugituos p̄sequēbātur. Du-  
 cebat enī illos ad hūc finē  
 digna necessitas. Et horū  
 que amiderāt cōmemorati-  
 onē amittebāt: ut que de-  
 rant tormētis repleret pūi-  
 tio: et ip̄s quidē tuus mi-  
 rabiliter transiret: illi autē  
 nouā mortē inuenirent. O-  
 nis enim creatura ad suū  
 genus ab uicio refigurabat.  
 deseruiens tuis p̄ceptis: ut  
 pueri tui custodirentur ille-  
 si. Nam nubes castra eorū  
 obumbrabat: et ex aqua  
 que ante erat. terra anda  
 apparuit. et in mari rubro  
 via sine ip̄odumēto: et cam-  
 pus germuās de p̄fundo  
 nimio. per quē om̄is na-  
 tio transiuit que tegebat  
 tua manu. videntes mira-  
 bila et monstra. Tamq̄  
 equi enī depauerūt: et tāq;  
 qm̄ agui exultauerunt:



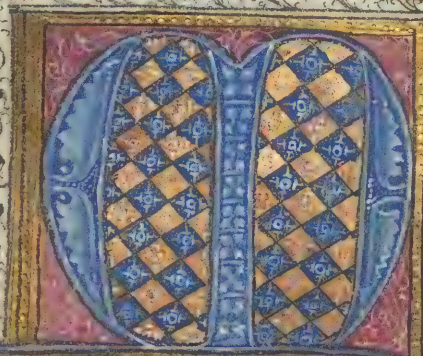
magnificantes te dñe qui li-  
 berasti illos. Memores e-  
 nim erant adhuc eorū q̄  
 in incolatu illoꝝ facta fu-  
 erant: quēadmodū pro-  
 natione animalū edux-  
 terra muscas: et pro pisa-  
 bus eructauit flumius  
 multitudinē ranarū. Pro-  
 iussime autē uiderūt nouā  
 creaturā auū: cū abducti  
 concupiscentia. postulauerūt  
 escas epulationis. In allo-  
 cutione enī desiderij ascendit  
 illis de mari trigonometra:  
 et uagationes patribz sup-  
 uenerūt: non sine illis que-  
 site facta erant argumen-  
 tis per unū fluminū. Iuste  
 enī patiebant: scēdū su-  
 se nequias. Et enī in detesta-  
 biliori inhospitalitate insu-  
 tuant. Alij quidē ignotos  
 non rapiebāt aduenas:  
 alij autē bonos hospites i-  
 scrupulose ampiebāt. Et nō  
 solū hoc: sed et alius quis  
 erat respectus illoꝝ. quoniā  
 iūta rapiebāt extrēos.

Qui autē cum leticia rece-  
 rūt: hos qui aliam uisū aat  
 iusticijs. seuius afflixerūt  
 doloribz. Percussī sūt autē  
 caritate. sicut illi in foribus  
 iusti: cum subitanis coop-  
 ti esset tenebris. unusquisq̄  
 ostij sui trāsitu q̄rebat. In  
 se enī elemēta dū cōstituitur.  
 sicut in organo q̄litatis so-  
 nus imitat: et omnia suū  
 sonū custodiūt. Unde esti-  
 mari ex ipso certo uisi po-  
 test. Agrestia enī in aqua  
 cōuertebant: et quicūq̄  
 erat natantia. in terra cū-  
 bāt. Ignis in aqua ualebat  
 supra suā uirtutē: et aqua  
 extinguētis nature obliu-  
 scabatur. Flāme et contratio  
 corruptibiliū animalū.  
 nō uerauerūt carnes cōabu-  
 lantū: nec dissoluebāt illā  
 q̄ facile dissoluebat. sicut  
 glacies bonā aīā. In omibz  
 enī dñe magnificasti pplm  
 tuū et honorasti: et nō de-  
 speristi. in omī tēpore et i  
 omni loco assistans eis. **Ex**



Prologus.

phat liber sapientie qui dicit  
salomonis. Incipit prolo-  
gus libri ihesu filii syrach



Ultorū  
nobis  
et mag-  
norum  
per le-

gum et prophetas aliosque qui  
secuti sunt illos sapientia  
demonstrata est: in quibus  
oportet laudare israel. doc-  
trine et sapientie causa: quia  
non solum ipsos loquentes ne-  
cesse est esse peritos: sed etiam  
extraneos posse. et dicentes  
et scribentes doctissimos fieri.  
Auius meus ihesus postquam  
se amplius dedit ad diligē-  
tiam lectionis legis et prophetarū.  
et aliorū librorum qui nobis  
a parentibus nostris traditi sunt:  
volui et ipse scribere aliquid  
horum que ad doctrinam et sa-  
pientiam pertinet: ut desiderantes  
discere et illorum pariti fieri.  
magis magisque attendant  
sumo: et confirmetur ad legem

primam vitam. Hortor itaque ve-  
nire vos cum benivolentia. et  
attentione et studio letionis  
facere: et veniam habere in illis  
in quibus videmus sequentes primam  
genem sapientie. et deficere in ver-  
borum compositione. Nam ista  
sunt verba hebraica: quando  
translata fuerint ad alexandrinam  
linguam. Non solum autem hebre-  
sed et ipsa lex et prophete. ceteri  
etiam librorum non parvam habent  
differentiam. quando inter se di-  
cuntur. Nam in octavo et in  
trigesimo anno temporibus ptole-  
mae euergetis regis. postquam  
perueni in egyptum. et cum multum  
temporis ibi fecissem: inueni  
ibi libros relictos non  
parue neque contempnende doc-  
trine. Itaque bonum et necessarium  
putavi et ipse aliquam  
addere diligentiam. et laborem  
interpretandi istum librum: et  
multa vigilia attuli doctri-  
nam in spacio temporis ad illa  
~~que ad illa~~ que ad finem  
ducunt librum dare: et illis qui  
volunt animum intendere et



discere. quēadmodū oportet  
ut institueret mores qui secū  
dū legem dñi pposuerunt in  
tam agere. **Exphat prologus.**

**Inapit liber ecclesiasticus.**  
**ihesu filii syrach. Capitulum. j.**

**S**apientia  
a dño  
deo est:  
et cum  
illo fu  
it semp et est ante eum. Ha  
rēna maris et pluuie gutta.  
et dies seculi quis diuume  
rauit? Altitudinē celi et la  
titudinē terre. et profundū  
abissi quis mensus ē? Sa  
pientia dei pcedente omnia  
quis investigauit? Prior oī  
um creata est sapientia: et  
intellectus prudentie ab eio.  
Fons sapiētie verbū dei in  
excelsis: et ingressus illius  
mandata eterna. Radix  
sapie cui reuelata est. et as  
tuas illius quis agnouit?  
Disciplina sapiētie cui reue  
lata ē. et manifestata. et in

tiplicationē ingressus illius  
quis intellexit? **Unus ē altis  
simus creator onūpotens.**  
**rex potens et metuendus mi  
nis: sēme sup thronū illi.**  
**et dominans deus. Ipse crea  
uit illā spū sancto: et vidit  
et diuumerauit. et mensus  
est. Et effudit illā sup omnia  
opa sua: et sup omne carnē.**  
**Secundū datū suū: prebet  
illā diligētibz se. Timor dñi  
gloria et gloriatio: et leticia  
et corona exultationis. Timor  
dñi delectabit cor: et dabit le  
ticia et gaudiū in lōgitudinē  
dierum. Timor dñi bre  
uit in extremis: et in die de  
functionis sue bñdicit. Di  
lectio dei. honorabilis sapia.  
Quibz aut apparuerit in vi  
su: diligūt eam in visione  
et in agnitione magnahū  
suor. Inuicē sapiētie timor  
dñi: et cum fidelibz i pulua  
ōaratus est: et cum electis  
femius credit. et cū iustis et  
fidelibz agnoscat. Timor dñi:  
scientie religiositas. Religio**



sitas custodiet et iustificabit  
 cor: iocunditatem atque gaudium  
 dabit. Timere dominum bene erit:  
 et in diebus consummationis il  
 lius benedicet. Plenitudo sa  
 pientie timere deum: et plenitu  
 do a fructibus illius. Omne  
 domum illius implebit a ge  
 nerationibus: et receptacula  
 a thesauris illius. Corona  
 sapientie timor domini: repleas pacem  
 et salutis fructum: et vidit et  
 diuinauerunt eam. Omnes autem  
 sunt dona dei. Scientia et  
 intellectus prudentie sapientia  
 comparatur: et gloriam tenen  
 tum se exaltat. Radix sapientie  
 est timere dominum: ramus enim illius  
 longum. In thesauris sapientie.  
 intellectus et scientie religio  
 sitas: exsecratio autem peccatoribus  
 sapientia. Timor domini expellit pec  
 catum. Nam qui sine timore  
 est: non poterit iustificari. Ira  
 cundia enim animositatis illius  
 subversio illius est. Usque in  
 tempus sustinebit patiens: et  
 postea redditio iocunditatis.  
 Bonus sensus usque in tempus

abscondet verba illius: et labi  
 a multorum enarrabunt sensum  
 illius. In thesauris sapientie  
 significatio discipline: exsecra  
 tio autem peccatori cultura dei. Fi  
 lii concupiscens sapientiam. con  
 serna iustitiam: et deus prebebit  
 illam tibi. Sapientia autem et disci  
 plina timor domini: et quod bene  
 placitum est illi fides et mansue  
 tudo: et adimplebit the  
 sauros illius. Ne fueris irac  
 undibilis timori domini: et ne amol  
 seris ad illum duplici corde. Ne  
 fueris proposita in conspectu  
 hominum: et non scandalizers la  
 bys tuus. Attende in illis ne  
 forte cadas. et adducas aie  
 tue inhonorationem: et reue  
 let deus absconsa tua. et in  
 medio synagoge elidat te:  
 quoniam accessisti maligne  
 ad dominum. et cor tuum plenum est  
 dolo et fallacia. **Capitulum II.**

**I**n accedens ad ser  
 vitutem dei. Sta in ius  
 titia et timore: et  
 ipara animam tuam ad temptationem.  
 Depreme cor tuum et susta



ne: inclina aurē tuā et exipe  
verba itellatus: et ne festies  
in tēpore obductionis. Sustine  
sustentationes dei. Coniūgere  
deo et sustine: ut crescat ī nouis  
simo vita tua. **O**mnē quod  
tibi ap̄hātū fuerit accipe. et  
in dolore sustine: et ī hūilita  
te tua patientiā habe: qm̄  
in igne pbat̄ aurū et argen  
tū: homīes vero receptibiles ī  
camino hūiliationis. **C**rede  
deo et reuipabit te: et dirige  
viā tuā. et spera in illū. Ser  
ua timorē illius: et in illo re  
trasce. **M**etuetes deū sustine  
misericordiā eius: et nō deflec  
tatis ab illo ne cadatis. **Q**ui  
timetis dñm credite illi: et nō  
auariabit̄ merces v̄ra. **Q**ui  
timetis dñm sperate ī illū:  
et in oblatione veniet vo  
bis m̄ia. **Q**ui timetis dñm  
diligite illū: et illūabūtur  
corda v̄ra. **R**espiciate filij na  
tiones hominū: et scitote q̄a  
nullus spauit in dño et cō  
fusus est: p̄māsit in mādā  
tis eius et derelictus est. **A**ut

quis iuocauit illū: et desper  
it eū? **Q**uī pius et misericor̄s  
est deus: et remittet in die tri  
bulatōnis p̄cā: et p̄tector est  
omībz ex̄quentibz se ī veritate.  
**D**e duplici corde et labijs sce  
lestis: et manibz male faci  
entibz: et p̄tōri terrā ingredi  
enti duabz v̄is. **D**e dissolutē  
corde qui non credūt deo: ideo  
non p̄tegētur ab eo. **D**e hys  
qui p̄diderūt sustinētiā: qui  
dereliq̄rūt vias r̄as: et diuit  
rūt in vias prauas. **E**t quid  
facient cū inspiciē aperit dñs?  
**Q**ui timent dñm non erunt  
incredibiles verbo illius: et q̄  
diligunt illū cōseruabunt  
viā illius. **Q**ui timet dñm  
inquerēt que b̄n̄placata sūt  
illi: et qui diligūt eū replebū  
tur lege ipsius. **Q**ui timent  
dñm p̄parabūt corda sua: et  
in conspectu illius sacrificā  
būt animas suas. **Q**ui ti  
ment dñm custodiūt man  
data illius: et patientiā ha  
bebit usq̄ ad īsp̄ctionem  
illius dicētes. **S**i penitētiā



nō agamur: in manu in manus dei. et nō in manu hominū. Secundū enī magnitudinē illius: sic et misericordia ipsius cum ipso ē.

**H**ic sapientia *Capl. iij.*  
**E**cclia iustorum: et natio illorum obediētia et dilectio. Iudiciū patris audite filij dilecti: et sic facite ut salui sitis. Deus enī honorauit patrē in filiis: et iudiciū matris exquirens firmavit in filios. Qui diligit deū exorabit pro patris: et cōtinebit se ab illis. Et in oratione dierū gaudeat: et sicut qui thesaurizat. ita et qui honorificat matrē suā. Qui honorat patrē iocundabitur in filiis: et in die orationis sue exaudietur. Qui honorat patrē suū vita uiuet longiore: et qui obedit patri refugerabit matrē. Qui timet deū honorat patres: et quasi dominus seruet hijs qui se genuerunt. in opere et sermone et omni patientia. Honora patrem

tuum. ut superueniat tibi bñdictio a deo: et bñdictio illius in nouissio manet. Bñdictio patris firmat domos filiorum: maledictio autē matris eradicat fundamēta. Ne glorie ris in cōtumeħia patris tui: non est enī tibi gloria sed cōfusio. Gloria enī hominis ex honore patris sui: et deus filij pater sine honore. Filius autē capere sententiā patris tui: et ne cōtristes eū in uita illius. Et si defecerit sensu. ueniā da: et ne spernas eū in tua uirtute. Glōria enī patris nō ait in obliuione. Nam pro peccato matris restituet tibi bonū: et in iusticia edificabit tibi: et in die tribulationis cōmemorabit tui: et sicut in sereno glades soluent tua peccata. Quā male fame est qui reliquit patrē: et est maledictus a deo qui exaspāt matrem. Fili in mansuetudinē opa tua p̄fice: et super hominū gloriā diligeris. Quanto magnus es humilia te in omnibus: et



corā deo iuuenies grāā: quoniam  
magna potestas dei solius.  
et ab hūilibz honorat. Alao  
ra te ne q̄heris et fortiora te  
ne scrutatus fueris: sed que  
p̄cepit tibi deus illa cogita se  
per: et in pluribz opibz eius  
ne fueris amosus. Non est e  
nim tibi necessariū: ea q̄ abs  
condita sunt videre oculis  
tuis. In superbia eius rebz non  
scutare multipliciter: et i plu  
ribz opibz eius nō eis amio  
sus. Plurima enī sup sensū  
hominū ostensa sunt tibi.  
Multos enī suplātauit sus  
picio illoz: et in vanitate  
detinuit sensus illoz. Cor du  
rū male habebit in nouis  
simo: et qui amat piculū  
in illo pibit. Cor ingredies  
duas vias nō habebit req̄  
am: et prauicordius in illis  
scandalizabit. Cor neq̄m q̄  
uabit in doloribz: et petator  
adiciet ad petandū. Syna  
goge supborū nō est sani  
tas: fructus enī petati eradi  
cabit in illis. et nō intelli

getur. Cor sapiētis itelligit  
in sapiā: et auris bona au  
diat cū omī cōcupiscentia  
sapiētiā. Sapiens cor et  
itelligibile abstinēbit se a  
petatis: et in opibz iusticie  
sucessus habebit. Ignē ar  
dentē extinguit aqua: et ele  
mosina resistit peccatis: et de  
prospertor eius. Qui reddit  
grāā meruit in posterū:  
et in tēpore casus sui iuuet  
firmamentū. **Capitulum iiii**

**H**ic elemosinā pau  
peris ne defraudes:  
et oculos tuos ne  
transueras a paupere. Ani  
mā eliciente ne despereris:  
et ne exasperes pauperē in  
inopia sua. Cor inopis ne af  
fligeris: et nō p̄trahas datū  
angustiani. Rogationē cō  
tribulati ne abicias: et nō  
auertas faciē tuā ab egēno.  
Ab inope ne auitas oculos  
propter irā: et nō reliquas  
querētibz tibi retro maledi  
cere. Maledicens enī tibi i  
amaritudinē anime: exau



dictur p̄cano illius. Exaudiet  
autē eū: qui fecit illū. Cōgrega-  
tioni paupm affabilem te  
facito: et p̄bitero hūilia  
aīam tuā: et magnato hu-  
milia caput tuū. Declina  
paupi sine tristitia aurē  
tuā: et redde debitū tuū: et  
responde pacifica ī mā sue-  
tudie. Libera eū qui iūriā  
patitur de manu supbi: et  
nō acce feras in anima tu-  
a. In iudiciō esto pupill-  
misericors ut pater. et pro vi-  
ro matri illoꝝ: et eris tu ve-  
lud filius altissimi obedi-  
ens: et miserebitur tui ma-  
gis qm̄ mater. Sapiētia  
filijs suis vitā inspirat: et  
suscipit exērentes se: et p̄bit  
in via iusticie. Et qui illam  
diligat diligit vitā: et qui  
vigilauerit ad illā. cōple-  
tebūtur placōre eius. Qui  
tenuerit illā vitā heredita-  
bit: et quo itroibit b̄ndi-  
cet deus. Qui seruiūt ei ob-  
sequētes erūt sancto: et eos  
qui diligūt illā diligit de-

us. Qui audit illā iudicat  
gentes: et qui itruetur illā  
p̄manebit cōfides. Si credi-  
derit ei hēditabit illā: et erit  
in cōfirmatione creature illo-  
rū: qm̄ in tēptatione ābu-  
lat aī eo. et in primis eligit  
eū. Timorē et metū et p̄bati-  
onē inducet sup illū: et au-  
diabit illū in tribulatione  
doctrine sue: donec tēptet illū  
in cogitationibz illius. et cre-  
dat anime illius. Et firma-  
bit illū. et iter adducet dīc-  
tū ad illū: et letificabit eum.  
et denudabit absconsa aī-  
a illi: et thesaurizat sup illū  
sciētā et intellectū iusticie.  
Si autē obtraherit derelinquet  
eū: et tradet eū in manus in-  
imici sui. Fili cōserua tēpus:  
et deuita a malo. Pro anima  
tua nō cōfundaris dīcē verū.  
Est autē cōfusio adducēs pec-  
catū: et est cōfusio adducēs  
gloriā et gratiā. Ne ampli-  
as faciē aduersus faciē tuā:  
nec aduersus aīam tuā men-  
daciū. Ne reueraris primū



tuū in casu suo: nec retineas  
verbū in tēpore salutis. Non  
abscondas sapiētiā tuā in  
detore eius. In lingua enī ag  
nosatur sapiētia: et sensus et  
sciētia. et doctna in verbo  
sensati: et firmamentū in o  
pibus iusticie. Non cōtradi  
cas verbo veritatis ullo mo  
do: et de mendatio ieruditōnis  
tue cōfundere. Non cōfundā  
ris cōfiteri pccā tua: et ne sub  
ias te homini pro peccato.  
Noli resistere cōtra faciē potē  
tis: nec coners cōtra iutū flu  
uij. Pro iusticia agonizare p  
sūma tua: et usq; ad mortē  
certa pro iusticia: et deus ex  
pugnabit pro te iūnicos tu  
os. Noli citatus esse in lin  
gua tua: et iutilis et remiss<sup>9</sup>  
in opib; tuis. Noli esse sicut  
leo in domo tua euerens do  
mesticos tuos: et opprimes q̄  
lectos tibi. Nō sit porrecta ma  
nus tua ad accipiēdū: et ad  
dandū collecta.

**N**oli attē. *Caplin v.*  
dere ad possessiōes

iniquas: et ne dixeris ē michi  
sufficiēs vita. Nichil enī pro  
derit in tēpore vīdite et ob  
ductionis. Non sequaris ī for  
titudie tua cōcupiscētiā cordi  
tui: et ne dixeris quō potui.  
aut quis me subiciet ppter  
facta mea: deus enī vīdicat  
vīdicabit. Ne dixeris peccavi.  
et quid accidit michi triste:  
altissimus enī est paties red  
ditor. De pccato noli  
esse sine metu: neq; adicias  
pccm sup peccatū: et ne di  
cas. miseratione dei magna ē:  
multitudis pccōrū meorum  
miserebit. Misericordia enī  
et ira ab illo cito p̄oximat:  
et in pccōres respiciat ira illi.  
Non tardes cōuerti ad dñm:  
et ne differas de die in diem.  
Subito enī vēiet ira illius:  
et in tēpore vīdite dispdet  
te. Noli aurius esse in diuicia  
is iustis: nichil enī p̄derunt  
in die obductionis et vīdite.  
Non ventiles te in oēm ven  
tū: et non eas in omī via.  
Sic enī peccator p̄batur in



Duplia lingua. Esto firmus in  
via dñi: in veritate sensus tui  
et scientia: et persequatur te verbum  
pacis et iusticie. Esto mansuetus  
ad audiendum verbum dei ut in-  
telligas: et cum sapientia proferas  
responsum verum. Si est tibi intel-  
lectus: responde proximo. Si in-  
autem sit manus tua super os  
tuum: ne capiaris in verbo in-  
disciplinato et confundaris.  
Honor et gloria in sermone  
sensati: lingua imprudentis sub-  
usio est ipsius. Non appelle-  
ris susurro: et lingua tua capi-  
aris. et confundaris. Super furem  
enim est confusio et penitentia:  
et denotatio pessima super bi-  
linguem. Susurratori autem:  
odium et inimicia et contume-  
lia. Iustificati pusillum: et mag-  
num similiter. *Capitulum vi.*

**N**oli fieri pro ami-  
co inimicus primo.  
Improprium enim et  
contumelia malus hereditabit:  
et omnis patre invidus et bi-  
linguis. Non te extollas in co-  
gitatione anime tue velut

taurus: ne forte elidatur vir-  
tus tua per stulticiam. et folia  
tua comedit et fructus tuos  
perdat: et reliqueris velut lig-  
num aridum in heremo. Anima  
enim nequam dispdet qui se habet:  
et in gaudium inimici dat illum:  
et deducet in sortem impiorum. Ver-  
bum dulce multiplicat amicos  
et mitigat inimicos: et lingua  
eucharis granosa in homine  
bono abundabit. Multi pa-  
cifici sint tibi: et consiliarius  
tibi sit unus de mille. Si pos-  
sides amicum. in temptatione  
posside eum: et non facile ardeas  
illi. Est enim amicus secundum  
tempus suum: et non permanebit  
in die tribulationis. Et est a-  
micus qui convertitur ad inimi-  
ciam: et est amicus qui odi-  
um et iram et contumelia denun-  
ciabit. Est autem amicus socius  
in mense: et non permanet in die  
necessitatis. Amicus si prima-  
verit. fixus erit tibi quasi cor  
qualis: et in domesticis tuis  
fiducialiter ager. Si humili-  
averit se contra te. et facit tibi



absconderit se: unanimem  
habebis amicitiam bonam. Ab  
inimicis tuis separare: et ab  
amicis tuis attende. Amicus  
fidelis: protectio fortis. Qui  
autem inuenit illum: inuenit the-  
saurum. Amico fidei nulla  
est comparatio: et non est dig-  
na ponderatio auri et argenti.  
contra bonitatem fidei illius. A-  
micus fidelis. medicamentum  
vite et immortalitatis: et qui  
metuit dominum inueniet illum.  
Qui timet dominum eque habe-  
bit amicitiam bonam: quoniam se-  
cundum illum erit amicus illi.  
Fili a iuuentute tua exape doc-  
trinam: et usque ad canos iue-  
nies sapientiam. Quasi is qui  
arat et seminat accede ad il-  
lam: et sustine bonos fruc-  
tus illius. In opere autem ipsius  
exiguum laborabis: et cito e-  
res de gratulationibus illius. Quod  
aspera est nimium sapientia  
indoctis hominibus: et non per-  
manebit in illa exors. Quod  
si lapidis virtus probatio e-  
rit in illis: et non demorabun-

tur proicere illam. Sapientia  
enim doctrine secundum nomen est  
eius: et non multis est mani-  
festa. Quibus autem agnita est:  
permanet usque ad conspectum  
dei. Audi fili et accipe consi-  
lium intellectus: et ne abicias  
consilium meum. Inice pedem tuum  
in compedes illius: et torque  
illius tuum collum. Subice hu-  
merum tuum et porta illam: et  
ne accideris vinculis eius.  
In omni animo tuo accede ad  
illam: et in omni virtute tua ser-  
ua vias eius. Inuestiga illam  
et manifestabitur tibi: et continens  
factus ne derelinquas eam. In no-  
uissimis enim inuenies requiem  
in ea: et conuertetur tibi in obla-  
tione. Et erunt tibi compedes  
eius in probatione fortitudinis  
et bases virtutis: et torque  
illius in stola glorie. Decor  
enim vite est in illa: et vincula  
illius alligatura salutaris.  
Stolam glorie indues eam: et  
coronam gratulationis suppo-  
nes tibi. Fili si attenderit michi  
discas eam: et si accommodaueris



an̄m tuū sapiens eris. Si in-  
uaueris aurē tuā exapies doc-  
trinā: et si dilexeris audire sa-  
piens eris. In multitudine p̄sbi-  
terorū prudentiū ista: et sapie-  
eorū ex corde cōiūgere: ut ōm̄  
narrationē dei possis audire:  
et p̄iūbia laudis nō effugiat  
a te. Et si uideris sensatū augē-  
la. *illū: et grā? ostior illū?*  
erterat pes tuus. Cogitatū ha-  
be in p̄ceptis dei. et in mādatis  
illius maxie assiduus esto: et  
ipse dabit tibi cor: et cōcipiscē-  
tia sapie dabitur tibi. *Cap. vii.*

**N**oli facē mala: et nō  
te apprehendēt. Disce-  
de ab iniquo: et desi-  
nient mala abs te. Non semi-  
nes mala in sulcis iusticie: et  
non metes ea in septuag. *Noli*  
*querē ab homine ducatum:*  
*neq; a rege cathedrā honoris.*  
Non te iustificas ante dñi: qm̄  
agnitor cordis ipse est. Et pe-  
nes regē noli velle uideri sapi-  
ens. Noli q̄rere fieri iudex nisi  
si valeas virtute urūpare ini-  
q̄tates: ne forte extimescas fa-

ciem potentis: et ponas scan-  
dalū in agilitate tua. Non p̄-  
ces in multitudine ciuitatis: nō  
te imittas in pplm̄. Neq; alli-  
ges duplicia p̄tā: nec enī in  
vno eris immūnis. Noli esse  
pusillanimis in aīa tua. Ex-  
orare et facere elemosinā nō  
despicias. Ne dicas. in multitu-  
dine munerū meorū respiciet  
deus: et offerentē me deo altis-  
simo suscipiet munera mea.  
Non irideas hominē in ama-  
ritudine aīme: est enī qui humili-  
at et exaltat cūspetor deus.  
Noli amare mendaciū ad iū-  
sticā tuā: neq; in amiciū filio  
facias. Noli velle mētiri om-  
ne mendaciū. Assiduitas enī  
illius non est bona. Noli ver-  
bosus esse in multitudine p̄sbi-  
terorū: et nō iteres verbum i  
tua orōne. Non oderis labo-  
riosa opa: et rusticationē ab-  
alacsiō uis. *Noli te ip̄m i-*  
*ustificare: et iustificari: neq; te*  
*ip̄m iustificare: et iustificari: neq;*  
*te ip̄m iustificare: et iustificari: neq;*  
*te ip̄m iustificare: et iustificari: neq;*  
*te ip̄m iustificare: et iustificari: neq;*  
ignis et vīnes. Noli p̄uāre



Amici pecuniā differēti: neq;  
fratrem carissimū auro spreueris.  
Noli discedē a muliere sensa  
ta et bona: quā sortitus es ī  
timore dei. **G**racia enī verē  
die illius sup aurū. Non le  
das seruū operantē in verita  
te: neq; merēnariū dantem  
āimā suā. **S**eruus sensatū:  
sit tibi dilāis quasi āima  
tua. Non defraudes illū libi  
tate: neq; iopan dereliquas  
illū. **P**ecora tibi sūt attēde  
illis: et si sunt utilia pleue  
runt apud te. **F**ilij tibi sunt.  
amdi illos: et amua illos a  
puericia illoz. **F**ilie tibi sūt.  
serua corpus illarū: et non  
ostendas hylarē faciē tuam  
ad illas. **T**rade filiā et grande  
opus feceris: et homī sensato  
dā illā. **M**ulier si est tibi scdm  
āimā tuā. non picias illam:  
et odibili non credas te ī toto  
corde. **H**onora patrē tuū: et  
genitus mris tue ne obliuisc  
aris. **M**emento qm nisi per  
illos nō fuisses: et retribue  
illis quō et illi tibi. **I**n tota

āima tua time deū: et sacer  
dotes illius sanctifica. **I**n oī  
virtute tua dilige eum qui  
te fecit: et mīstros eius non  
derelinquas. **H**onora deum  
ex tota āima tua: et honori  
fica sacerdotes: et ppurga te  
cum brachijs. **D**a illi partē  
sicut mandatum est tibi pmi  
aari et purgationis: et de  
negligētia purga te cū pau  
as. **D**atū brachioz tuoz et  
sacrificiū sanctificationis of  
feres dno in iudicia scōrū: et pau  
peri porrige manū tuā: ut pi  
fias propiciatio et bndictio  
tua. **G**racia datus: in cōspec  
tu omnis viuētis. **E**t mortuo  
non phibeas grām. **N**ō desis  
plorātibz et solaciorē: et nō luge  
tibz ābulla. **N**ō te pigent visi  
tare īfinū: ex hys enī ī dilōe  
finaberis. **I**n oībz agēbz tuis  
mōdō nō missa tua: et ietmū

in p̄sibus **Capl viii.**

**N**ō litiges cū hoīe potē  
te: ne forte intas in  
manū illius. **N**ō cōtrās in m  
ro locuplete: ne forte cōtra



consistat litum tibi. Multos  
 p<sup>ro</sup>pter aurū atq; argentū: et  
 usq; ad cor regū extendit et cō  
 uertit. Non litiges cū homīe  
 linguato: et non strues in  
 ignem illius ligna. Non cō  
 mūnices homī inuolto: ne  
 male de p<sup>ro</sup>genie tua loquat<sup>ur</sup>.  
 Ne despicias hominē aūten  
 tem se a p<sup>ro</sup>cto: neq; imprope  
 res ei. Memēto qm omēs in  
 corruptione sumus. Ne sper  
 nas hominē in sua senecta:  
 etenū ex nob̄ senescūt. Noli de  
 mortuo iūmico tuo gaudere:  
 sciens qm omēs moriū<sup>tur</sup>: et  
 in gaudiū nolumus venire.  
 Ne despicias uarrationē p<sup>re</sup>s  
 biteroz sapientiū: et in puer  
 bys illorū cōuersare. Ab ip  
 sis enī discēs doctrinā intellē  
 tus: et seruire magnatis si  
 ne querela. Non te p<sup>re</sup>terat  
 narratio seniorū: et ipsi enī  
 didicerūt a patrib; suis: q̄  
 uia ab ipsis discēs itellē<sup>tu</sup>:  
 et in tēpore necessitatis dab  
 rēspōnsū. Non iendas car  
 bones p<sup>ro</sup>corū arguens eos:

et ne iendaris flāma ignis  
 p<sup>ro</sup>corū illoz. Ne cōtra faciem  
 stes cōtumeliosi: ne sedat q̄  
 si insidiator ori tuo. Noli fe  
 uerari homī formori te. Qd  
 si feueraueris: quasi p<sup>ro</sup>itū  
 habe. Non spondeas sup v  
 ritē tuā. Qd si sponderis:  
 quasi restituēs cogita. Non  
 iudices contra iudicē: quia  
 scdm qd dignū est iudicat.  
 Cum audace non eas ī via:  
 ne forte g<sup>er</sup>et mala sua ī te.  
 Ipse enī secūdū volūtatē su  
 am vadit: et simul cū stul  
 tia illius peries. Cū iurā  
 do non facias rixam: et cū  
 audace non eas in desertū:  
 qm quasi nichil est ante il  
 lū sanguis: et ubi nō est ad  
 iutoriū elidet te. Cū fatuus  
 ne cōsiliū habeas: nō enī  
 poterūt diligere nisi q̄ ip̄s  
 placuit. Corā extraneo ne  
 facias cōsiliū: nescis enī qd  
 pariet. Non omī homini  
 cor tuū māifestes: ne forte  
 inferat tibi graciā et cōm  
 aetur tibi. *Capitulum ix.*



**N**on zēdes mulierē  
 sinus tui: ne ostē  
 dat sup te malitia  
 am doctrine neq̄m. Nō des  
 mulieri p̄tē aīe tue: ne ī  
 gradiat ī v̄tute tua & sū  
 daris. Ne respicias mulierē  
 multuolā: ne forte īndas ī la  
 gos illi. Cū saltate ne assi  
 dūsis. ne audias illā: ne  
 forte percas ī efficacia illi. O  
 m̄ne ne aspicias: ne forte scā  
 ndalizas ī dōe ei. Nō des for  
 nicat̄ aīa: tuā ī v̄llo: ne p̄da  
 rē h̄dinate tuā. Noli cūspicē ī  
 h̄as īuitans: ne oberrauas ī  
 planas illi. Ante facē tuā  
 a muliere compta: et non  
 circumspicias specē alienā.  
 Propter specē mulieris mul  
 ti perierūt: et ex hoc cōcipit  
 centia quasi ignis exardēs  
 cit. Om̄s mulier que est  
 fornicaria: quasi stercus ī  
 via cōculcabit. Specē mu  
 lieris aliene multi admirati:  
 reprobi facti sunt. Colloquiū  
 eūm illius: quasi ignis ex  
 ardescit. Cum aliena mulie

re ne sedas om̄ino: ne amum  
 bas cum ea sup cubitū: et  
 non altereris cum illa ī vi  
 no: ne forte declinet cor tuū ī  
 illā. et sanguine tuo laba  
 ris ī p̄dionē. Ne declinēs  
 amīcū antiquū: nouus enī  
 n̄ est similis illi. Vinū nouū:  
 amicus nouus. Veterāscat:  
 et cum suauitate bibes illud.  
 Non zēdes gloriā et opus pec  
 catoris: non enī scis que fu  
 tura sit illius subūsiō. Nō  
 placeat tibi īiuria īiustorū:  
 sciens qm̄ usq; ad īferos n̄  
 placebit īpius. Longe abes  
 to ab homīe potestate ha  
 bente occidendi: et nō suspi  
 caberis timorē mortis. Et  
 si accesseris ad illū noli ali  
 quid cōmittē: ne forte au  
 ferat vitā tuā. Cōmuniōne  
 mortis scito: qm̄ ī medio  
 laqueorū ingrediāris: et su  
 per dolentiū arma ābula  
 bis. Secundū virtutē tuā  
 caue te a proxiō tuo: et aī  
 sapientib; et prudētibus  
 tracta. Vici iusti sūt tibi



conuue: et in timore dei sit tibi gloriatio: et in sensu sit tibi cogitatus dei: et omnis narratio tua in preceptis altissimi. In manus artificum opera laudabitur: et princeps populi in sapientia sermonis sui: in sensu uero seniorum uerbum. Terribilis est in ciuitate sua homo liguosus: et temerarius in uerbo suo odibilis erit. *Capitulum x.*

**I**udex sapiens iudicabit populum suum: et principatus sensati terribilis erit. Secundum iudicium populi sic et miltari ei: et qualis rector est ciuitatis. tales et inhabitantes in ea. Rex insipiens perdet populum suum: et ciuitates inhabitabuntur per sensum prudentium. In manu dei potestas terre: et execrabilis omnis iniquitas gentium: et utilem rectorem in tempus suscitabit super illam. In manu dei potestas hominis: et super faciem scribe imponet hono-

rem suum. Omnis iniurie proximo ne memineris: et nichil agas in opibus iniurie. Odibilis coram deo est et hominibus superbia: et execrabilis omnis iniquitas gentium. Regnum a gente in gentem transfertur: propter iniusticias et iniurias et contumelias. et diuersos dolos. Avaro autem nichil est satietius. Quid superbit terra et animis? Nichil est iniquius: quam amare pecuniam. Nihil enim animam suam uenalem habet: quam in uita sua proiecit intima sua. Omnis potentatus breuis uita. Languor prolixior grauat medicum: breue languorem preedit medicus. Sic et rex hodie est: et cras morietur. Cum enim morietur homo: hereditabit serpentes et bestias et uermes. Initium superbie hominis apostotare a deo: quoniam ab eo qui fecit illum recessit. cor eius: quoniam inuicem peccati est omnis superbia. Qui



tenuerit illā adimplebitur  
maledictis: et subuertet eos  
in finē. **P**ropterea exhono-  
rauit dñs cōuentus malo-  
rū: et destruxit eos usq; in fi-  
nem. **S**edē ducū supborū  
destruxit dñs: et sedere fecit  
mītes pro eis. **R**adias gen-  
tū supbarū arefecit deus: et  
plantauit humiles ex ip̄is  
gentibz. **T**aras gentū euerit  
dñs: et p̄didit eas usq; ad  
fundamentū. **A**refecit ex ip̄-  
is. et disp̄didit illos: et ces-  
sare fecit mēoriā eorū a tra.  
**P**̄didit deus memoriā sup-  
borū: et reliquit memoriā  
humilū sensu. **N**on est cre-  
ata homībz supbia: neq; i-  
racūdia nationū mulierū  
Semen hominū honora-  
bitur hoc quod timet deū:  
samen aut̄ hoc exhonora-  
bitur quod pr̄terit māda-  
ta dñi. **I**n medio fratrū re-  
tor̄ illoz in honore: et qui  
timent deum erūt in oculis  
illius. **G**loria diuitū hono-  
ratorū et pauperū timor dei

est: non despiciere hominem  
iustū pauperē. et non mag-  
nificare virū peccatorē diui-  
tem. **M**agnus est iudex et  
potens est honore: et non  
est maior illo qui timet deū.  
**S**eruo sensato liberi serui-  
ūt: et vir prudēs et discipli-  
natus non murmurabit  
corruptus: et iustus non ho-  
norabitur. **N**oli te extollere  
in faciendo opere tuo: et no-  
li ciuitari in tēpore angustie.  
**M**elior est qui opatur et  
abundat in omībz: q̄ qui  
gloriat̄ et eget pane. **F**ili in  
mansuetudinē serua aīmā  
tuā: et da illi honore secūdu  
meritū suū. **P**etantē in a-  
nimā suā quis iustificabit?  
**E**t quis honorificabit exho-  
noratē animā suā? **P**au-  
per gloriat̄ per disciplinā  
et timorē suū: et est homo  
qui honorificatur propter  
substantiā suā. **Q**ui autē  
gloriat̄ in paupertate: q̄nto  
magis in substantia? **E**t qui  
gloriat̄ in substantia: pau-



ptatē verat. **Capitulum vi.**

**S**apiētia humiliati ex-  
altabit caput illius:  
et in medio mag-  
natorū considere illū faciet.  
Non laudes virū in specie su-  
a: neq; spernas hominē in  
visu suo. Brevis in volatili-  
bus est apis: et iniciū dulco-  
ris habet fructus illius. In  
vestitu ne gloriaris unquā:  
nec in die honoris tui extol-  
laris: qm̄ mirabilia opēa  
altissimi solius: et gloriosa  
et absconsa et iussa opera il-  
lius. Multi tyranni sederūt  
in throno: et insuspiciabilis  
portavit dyadēma. Multi  
potētes oppressi sūt valide: et  
gloriosi traditi sūt in manū  
alterorū. Priusq; iterroges  
non vituperes quēquā: et cū  
iterrogaueris corripe iuste.  
Priusq; audias ne respōdeas  
verbū: et in medio seniorū  
ne adicias loqui. De ea re q̄  
te non molestat ne ceteris: et  
in iudicio petentū ne cōsis-  
tas. Fili ne in multis sint ac-

tus tui: et si diues fueris non  
eris immunis a delicto. Si  
enī secutus fueris non appre-  
hendes: et non effugies si p̄-  
secueris. Est homo labo-  
rans et festinās et dolens im-  
pius: et tantō magis nō abū-  
dat. Est homo marcidus et e-  
gens recuperatione: plus desi-  
dens virtute et abundās pau-  
ptate. Et oculus dei respexit  
illū in bono: et erexit illum  
ab humilitate ipsius: et exalta-  
uit caput eius. Et mirati sūt  
in illo multi: et honorauerūt  
deū. Bona et mala. vita et  
mors: paupertas et honestas  
a deo sunt. Dano dei p̄mā-  
iustis: et p̄fectus illius sumat  
habebit ieternū. Est qui lo-  
cupletat parte agendo: et hec  
pars mercedis illius in eo q̄  
dicit. Inveni requiē michi. et  
nunc māducabo de bonis me-  
is solus: et nescit q̄ tēpus p̄tere-  
at. et relinquat oīa alijs.  
Sta in testamēto tuo et in il-  
lo colloq̄re: et in opere man-  
datorū tuorū veterasce. Remā-



seris in opibz peccator: confide  
aut in deo. et mane in loco  
tuo. **F**acile est enī in oculis  
dei: subito honestare paupe-  
rem. **B**enedictio dei in merce-  
dem iusti festinat: et in hono-  
re veloci p̄cessus illius fructi-  
ficat. **N**e dicas quid est michi  
opus: et que erūt michi ex  
hoc bona: **N**e dicas suffici-  
ens sum: et quid ex hoc pes-  
simabor: **I**n die bonorū ne  
inmemor sis malorū: et in  
die malorū ne imemor sis  
bonorū: quoniā facile ē corā  
deo in die obitus retribuere  
uniusq; secundū vias suas.  
**M**alicia hore obliuionē fa-  
cit luxurie magne: et in fine  
homīs denudatio operū illi.  
**A**n te mortē ne laudes homi-  
nē quēq;: quoniā in filiis  
suis agnosatur vir. **N**ō om-  
nem hominē iducas i domū  
tuā: multe enī sunt insidie  
dolosi. **S**icut enī erutant  
p̄cordia fetantiū. et sicut  
perdix iducat in caueam  
et ut caprea in laqueum:

sic et cor supborū: et sicut  
prospettor videns casum  
proximi sui. **B**ona enī  
in mala cōuertens insidiat:  
et in elatis iponet maculā.  
**A**b scintilla vna augetur ignis:  
et ab vno doloso augetur  
sanguis. **H**omo vero pec-  
cator: sanguini insidiatur.  
**A**ttende tibi a pestifero: fa-  
bricat enī mala: ne forte  
iducat sup te subsannati-  
onē in ppetuū. **A**dmitte  
ad te alienigenā et subu-  
tet te in turbine: et abali-  
enabit te a vīs proprijs.  
**I** bene **Capitulum xij.**  
**S**eris satis cui feceris:  
et erit grada  
in bonis tuis multa. **B**e-  
nefac iusto et iuenies reti-  
butionē magnā: et si nō  
ab ipso. certe a deo. **N**ō est  
a bene qui assiduus est in  
malis. et elemosinā non  
danti: qm et altissimus  
odio habet peccatores: et  
misertus est penitētibz. **D**a  
misericordi. et ne suscipias



petitorē: et impijs et petato-  
ribus reddet vindictā: custodi-  
ens eos in die vīdit. **D**a bo-  
no: et non reperis petitorē.  
**B**enefac huīli: et ne dederis im-  
pio. Prohibe panes illi dari:  
ne in ipsis potētiore te sit. **N**ā  
duplicia mala iuenies in o-  
nibz bonis: qm̄ et altissim⁹  
odio habet p̄ctores: et impijs  
reddet vīdictā. **N**on agnoscat  
in bonis amicus: et nō absco-  
detur in malis inimicus. In bo-  
nis viri iunior illius: in tristi-  
tia et malicia illius. amicus  
agutus est. **N**on ardeas iuni-  
co tuo in eternū. Sicut enim  
eramentū erūginat neq̄cia  
illius. **E**t si humiliatus va-  
dat curuus: abice animū tu-  
um. et custodi te ab illo. **N**ō  
statuas illū penes te. nec se-  
deat ad dexterā tuā: ne cōuer-  
sus stet in loco tuo: ne forte  
cōuersus in locū tuū. iqrat  
cathedrā tuā: et in nouissio  
agnoscas verba mea. et in  
sermōibus meis stimuleris.  
**Q**uis mēdebitur iocantatori

a serpente percusso: et in omibz  
qui appropriāt bestijs. **E**t qui  
comitantur cum vno iūquo: et  
obuolutus est in p̄ctis eius.  
**O**na hora teni p̄manebit: si  
autē dedinaueris nō suppor-  
tabit. **I**n labijs suis idulcat  
inimicus: et in corde suo insidia-  
tur: ut subuertat te in foueā.  
**I**n oculis suis lacrimat iuni-  
cus: et si iuenerit tēpus non  
sacabit sanguine. **S**i iurre-  
rit tibi mala: iuenies eum  
illic priorē. **I**n oculis suis la-  
cristat inimicus: et quasi  
adiuuas suffodiet plantas  
tuas. **C**aput suū mouebit  
et plaudebit manu: et multa  
sufurras cōmutabit vultū  
suū. **C**apit. xiiij.  
**O**di tetigerit p̄ctem  
inquinabit ab ea:  
et qui cōmunicauerit supbo  
iduet supbiā. **P**ondus sup  
se tollit: qui honestiori se  
cōmunicat. **E**t ditiori te ne  
locus fueris. **Q**uid cōmu-  
nicabit cācabz ad ollam?  
**Q**uando enī se colliserit: cōfūm-



gentur. **D**ives iuste egit et  
franebit: paup aut leus  
tacebit. **S**i largitus fueris  
assumet te: et si nō habue-  
ris derelinquet te. **S**i habes  
cōuinet tecū. et euacuabit  
te: et ipse non dolebit super  
te. **S**i necessarius illi fueris  
supplantabit te: et subrēdes  
spem dabit narrās tibi bo-  
na. et dicat. **Q**uid opus est  
tibi? **E**t cōfundet te in cabis  
suis donec te exinaniat bis  
inter: et in nouissio deridet  
te. **P**ostea videns derelinquet  
te: et caput suū mouebit ad  
te. **H**umiliare deo: et expecta  
manus eius. **A**ttende: ne se-  
ductus in stulticia hūiliēis.  
**N**oli esse hūilis in sapiētia  
tua: ne hūiliatus in stulti-  
tia seducaris. **A**duocatus  
a potentiore disced: ex hoc  
enim magis te aduocabit.  
**N**e improbus sis ne impin-  
garis: et ne longe sis ab eo  
ne eas in obliuionē. **N**e re-  
tineas ex equo loqui cū illo:  
nō credas multis verbis illi.

**E**x multa enī loq̄la tēptab-  
te: et subrēdes iterrogabit  
te de absconditis tuis. **I**mmi-  
tis animus illius cōseruabit  
verba tua: et non pariet de  
malicia et de vinculis. **C**auere  
tibi. et attende diligēter au-  
ditui tuo: qm̄ cum subrēsi-  
one tua ābulas. **A**udiens  
vero illa quasi in sompnis  
vide: et vigilabis omī vita  
tua. **D**ilige deū: et iuoca eū  
in salute tua. **O**m̄e animal  
diliget simile sibi: sic et oīs  
homo proximū sibi. **O**m̄is  
caro ad simile sibi cōiunge-  
tur: et om̄is homo simili  
sibi sociabit. **S**i cōmūca-  
bit lupus agno aliquādo:  
sic peccator iusto. **Q**ue com-  
municatio sancto homī ad  
canem? **A**ut que pax bona  
diuiti ad pauperē? **V**enatio  
o leōnis onager in heremo:  
sic pascua sunt diuitū pau-  
peres. **E**t sicut abhomiatio  
est supbo hūilitas: sic exse-  
cratio diuitis paup. **D**ives  
cōmotus cōfirmatur ab aī



nis: hūilis autē cum ceciderit  
 expelletur et a notis. **D**iviti  
 decepto multi recuperatores:  
 locutus ē supbia et iustifica  
 uerit illū. **H**ūilis deceptus est  
 ille super et arguitur: locutus ē  
 sensate et nō est datus ei lo  
 cus. **D**ivies locutus est et omīs  
 tacuerūt: et verbū illius usque  
 ad nubes pducet. **P**aupe locu  
 tus est. et dicit quis est hic? et  
 si offenderit subvertet illū. **B**o  
 na est substantia cui non est  
 peccatū in cōscientia: et neque  
 summa paupertas in ore impij.  
**C**or hominis inmutat faciē illi  
 us: siue in bona siue in ma  
 la. **V**estigium cordis boni et  
 faciē bonā: difficile inuenies  
 et cum labore. **Capitulum xiiii.**

**B**eatissimus vir qui nō  
 est lapsus verbo  
 ex ore suo: et non  
 est simulatus in tristitia  
 delicti. **F**elix qui nō habuit  
 animi sui tristitiā: et nō ex  
 cidit ab spe sua. **V**iro avari  
 do et tenaci: sine ratione est  
 substantia: et homini livido

ad quid aurū? **Q**ui avarus  
 ex animo suo iussit. alijs con  
 gregat: et in bonis illius al  
 ius luxuriabit. **Q**ui sibi  
 nequim est. aut alio bonū est?  
**E**t nō iocundabitur in bonis  
 suis. **Q**ui sibi invidet nichil  
 est illo nequius: et hoc redditi  
 o est malicie illius. **E**t si bene  
 fecerit. ignorat et non vo  
 lens facit: et in nouissimo  
 manifestat maliciā suā. **N**eque  
 est oculus lividi: et auertens  
 faciē. et despiciens animā suā. **I**n  
 satiabilis oculus avari in  
 parte iniquitatis: nō satiabitur  
 donec cōsumat arefaciens ani  
 mā suā. **O**culus malus ad  
 mala. et nō satiabitur panem:  
 indiges et in tristitia erit sup  
 mensā suam. **F**ili si habes be  
 nefac tui: et deo dignas obla  
 tiones offer. **N**emor esto qui  
 mors non tardat: et testame  
 ntū inferorū. quia demonstratū  
 est tibi. **T**estamentū autē huius  
 mundi. morte morietur. **A**nte  
 mortē benefac amico tuo:  
 et secundū vires tuas expon



rigēs dā pauperi. Nō defrau-  
deris a die bono: et partiali-  
la boni doni nō te ptereat.  
Nōne alijs reliques dolores  
et labores tuos? In diuī-  
ne sortis dā et accipe: et ius-  
tifica aīmā tuā. Ante obi-  
tum tuū operare iusticiā:  
qm nō est apud iferos iue-  
nire abū. Omīs caro sicut  
fenuū veterasceat: et sicut foliū  
fructificās in arbore viridi.  
Alia generant et alia deidū-  
tur: sic generatio carnis et  
sanguis. Alia finiūt et alia  
nasūt. Omīe opus corrup-  
tibile in fine deficiet: et qui  
illud opatur ibit cum ipso.  
~~Et omīe opus electū iustifi-~~  
~~cabit: et qui opat ibit cum~~  
~~ipso.~~ Et omīe opus electū ius-  
tificabit: et qui opatur illū  
honorabit in illo. Beatus  
vir qui in sapiētia sua mo-  
rabit: et qui in iusticiā sua  
meditabit: et in sēu cogi-  
tabit cōspiciōē dī. Qui  
excogitat vias illius ī suo  
corde. et in absconsis illius

intelligēs: vadens post illum  
quasi iuestigator. et in vijs  
illius cōsistens. Qui respi-  
cit per fenestras eius: et in  
ianuas illius audiens. Qui  
requiescat iuxta domū illū:  
et in parietibz illius figens  
palū. Statuet casulā suā  
ad manus illius: et reqes-  
cit in casula illius bona  
per eū. Statuet filios su-  
os sub tegimine illius: et sub  
ramis illius morabit. Pro-  
teget sub tegimine illius  
feruore: et in gloria eius  
requiescet. **Capitulum xv.**

**Q**ui timet dēū faci-  
et illud: et qui cō-  
tinēs est iusticie  
apprehendet illā. Et obuiab-  
illi quasi mat̄ honorifica-  
ta: et quasi mulier a virgi-  
nitate suscipiet illū. Cibauit  
illū pane vite et intellectu:  
et aqua sapientie salutis  
potauit illū. Et firmabit  
in illo et non fletetur: et  
cōtinēbit illū et nō cōfun-  
det: et exaltabit illū apud



proximos suos. Et in medi-  
o ecclesie aperiet os illi: et imple-  
bit illū spū sapiētie et intel-  
lectus: et stolā glorie vestiet  
illū. **J**ocunditatē et exultatio-  
nem thesaurizat sup illū:  
et nomīe eterno hereditabit  
illū. **H**ōines stulti nō appre-  
hendēt illā: et hōines sensa-  
ti obuiabūt illi. **H**omīnes  
stulti nō videbūt illā: lōge  
enī abest a supbia et dolo.  
**V**iri mendaces nō erūt illi  
mīores: et viri veraces inue-  
nūt in illa: et succēssū habe-  
bunt usq; ad īspēctiōē dei.  
**N**on est speciosa laus ī ore  
peritatoris: qm̄ a deo pfecta ē  
sapientia. **S**apiētie enim dei  
astabit laus: et in ore fidei  
abundabit. et dñator dabit  
eam illi. **N**on dixeris p deū  
ābest: que odit enī ne facis.  
**N**on dicas ille me implana-  
uit: nō enī necessary sūt illi  
hōines impij. **O**mīe exsecra-  
mentū erroris odit dñs: et  
nō erit amabile timētib; illū.  
**D**eus ab initio consti-

tuit hōinē: et reliquit illū in  
manu cōsili; sui. **A**dient mā-  
data et pcepta sua. **S**i volu-  
eris mandata cōservare con-  
servabūt te: et in perpetuū  
fidē placitā facere. **A**pposuit  
tibi aquā et ignē: ad quod  
volueris porrige manū tuā.  
**A**nte hominē vita et mors:  
bonū et malū. **Q**uod placu-  
erit ei dabitur illi: qm̄ multa  
sapia dei et fortis in potētia:  
vidēs omēs sine ītermissione.  
**D**omi dñi ad timētes eum:  
et ipse agnoscat omīe ope-  
rā homīs. **N**emū mandavit  
impie agere: et nemū dedit  
spaciū peccandi. **N**ō enim  
cōcipiat multitudinē fili-  
orū infidelīū et inutiliū. **Cā**  
**N**oāderis in **ru**.  
**F**ilijs impijs: si mul-  
tiplicant. **N**ō obloc-  
teris sup ipsos: si nō est timor  
dei cū illis. **N**on credas vite  
illoz: et ne respexeris in la-  
bores illoz. **M**elior est enī  
vauis timens deū qm̄ mille  
fili; impij: et utile est mori



sine filiis qm relique filios i-  
 pios. Ab uno sensato ihabi-  
 tabit patria: et a tribz ipys  
 desertur. **M**ulta alia vidit  
 oculus meus: et fortiora ho-  
 ru audiuit auris mea. **I**n  
 synagoga petantiu exardeb  
 ignis: et in gente iardibili  
 exardescat ira. **N**on exorauerit  
 pro peccatis suis antiqui gy-  
 gates: qui destruxerunt cofide-  
 tes sue virtuti. **E**t no pepit  
 pergrinationi illoz: et exse-  
 cratus est illos pre supbia  
 illoru. **N**on misertus e illis.  
 gentem tota perdes: et extol-  
 lent se in suis peccatis. **E**t  
 sicut sexenta milia peditu q  
 congregati sut in duricia cor-  
 dis sui: et si unus fuisset cer-  
 uicatus. miru si fuisset im-  
 minis. **M**isericordia enim  
 et ira est cum illo: potens  
 exoratio et effundes iram  
 secundu misericordia sua.  
**S**ic correptio illius homis  
 scdm opera sua iudicat. **N**o  
 effugiet in rapina peccator:  
 et no retardabit sufferetia mi-

sercordia facietis. **O**mnis mi-  
 sercordia faciet locu uniu-  
 qz secundu meritū operū su-  
 orū: et secundu intellectū peg-  
 nationis ipsius. **N**o dicas.  
 a deo abscondar: et ex sumo  
 quis mei meorabit? **I**n ppo  
 magno no agnoscar. **Q**ue e  
 eni anima mea in tam imesa  
 creatura? **E**cce celū et celi celo-  
 ru. abyssus et vniūsa terra.  
 et que in eis sūt. in cōspatu  
 illius cōmouebūt: montes  
 simul et colles et fundamēta  
 terre. **E**t cū cōspexerit illa dīs:  
 tremore concutietur. **E**t in o-  
 nibz hys īsensatū est cor: et  
 omē cor ītelligit ab illo. **E**t  
 vias illius quis ītelligit: et  
 procellā quā nec oculus vi-  
 debit homis? **N**am pluria  
 opera illius sunt in abscon-  
 sis. **S**ed opera iusticie eius  
 quis enūciabit: aut quis  
 sustinebit? **L**onge enim est  
 testamentū a quibuscūqz: et  
 interrogatio hominū in con-  
 sūmatione est. **Q**ui mino-  
 ratur corde cogitat ianua: et



vir imprudēs et errans cogi-  
tat stulta. Audi me fili et  
disce disciplinā sensus: et  
in verbis meis attende i cor-  
de tuo: et dicam in equita-  
te disciplinā: et scrutabor e-  
narrare sapientiā. Et i ver-  
bis meis attende in corde tu-  
o: et dico in eq̄tate spiritus.  
virtutes quas posuit deus i  
opera sua ab iūcio: et in ve-  
ritate enūtio scientiā eius.  
in iudicio dei opera ip̄ius ab  
iūcio: et ab iustitiatione ip̄soz  
distinxit partes illoz. et iūcia  
ip̄soz in gentibz suis. Or-  
navit ieternū opa illoz:  
nec esurierūt nec laborave-  
rūt: et non destiterūt ab opi-  
bus suis. Unusq̄sq̄z proxi-  
mū sibi nō angustabit  
usq̄z in aui. Non sis iardi-  
bilis verbo illius. Post ha-  
c deus in terrā respexit: et im-  
pleuit illā bonis suis. Ani-  
ma om̄is vitalis denūtia-  
uit ante faciē ip̄ius: et ip-  
sa iterum reuersio illoz.  
*Capitulu denūseptimū*

**D**eus creauit de terra  
homine: et secundū  
ymaginē suā fecit  
illū: et iterū cōuertit illū i  
ipsam: et secundū se vestiuit  
illū virtutē. Numerū dierū  
et tēpus dedit illi: et dedit illi  
potestātē eorū que sūt super  
terrā. Posuit timorē illius  
sup omnē carnē: et dñatus  
est bestiarū et volatiliū. Cre-  
auit ex ip̄so adiutoriū simi-  
le ip̄i: cōsiliū et ligūā et o-  
culos et aures. et cor dedit illi  
cogitādi: et disciplinā iustis  
repleuit illos. Creauit illis  
scientiā spiritus: sensu imple-  
uit cor illoz: et mala et bonā  
ostendit illis. Posuit oculū  
ip̄soz sup corda ip̄soz ostē-  
illis magnalia operū suoz:  
et nomē sanctificationis col-  
laudēt: et gloriari in mirabi-  
libz illius. ut magnalia e-  
narrēt operū eius. Addidit  
illis disciplinā: et legem vite  
hereditauit illos. Testamētū  
eternū cōstituit cum illis: et  
iusticiā et iudiciā sua ostē-



dit illis: et magnalia hono-  
ris eius vidit oculus illoz:  
et honorē vocis audierūt  
aures illoz. Et dixit illis.  
Attendite ab omī iniquo.  
Et mādauit illis. vnicuiqz  
de proximo. Die illoz corā  
ipso sunt semp: non sunt  
absconſe ab oculis ipsius.  
In vnāquāqz gentē ipſoluit  
corde: et pars dei israel facta  
est manifesta. Et omnia opa  
illoz velud ſol in cōſpectu  
dei: et oculi eius ſine intermiſ-  
ſione iſpiciētes in viſ eozū.  
Non ſunt abſconſa teſtāmē-  
ta per iniquitatē eozū: et o-  
mnes ſūctitates eozū in cōſpectu  
dei. Elemoſina vni quaſi ſac-  
culū cum ipſo: et graciā ho-  
mīs quaſi pupillā cōſerua-  
bit. Et poſtea reſurget. et retri-  
buet illis retributionē vnicui-  
qz in caput ipſoz: et cōuertet  
in inferiores partes terre. Pe-  
nitentibz aut dedit viā iuſti-  
tię: et cōfirmavit deficientes  
ſuſtinere: et deſtinavit illis  
ſortem veritatis. Cōvertere

ad dñm: et relique parata  
tua. **P**recare ante faciem dei:  
et minue offendicula. **R**euer-  
tere ad dñm et auertere ab iuſ-  
ticia tua: et nimis odito ex-  
ecrationē: et cognoſce iuſticia-  
as et iudicia dei. et ſta ī ſorte  
propoſitionis et orationis  
altissimi dei. **I**n partes vade  
ſeculi ſacti: cum viuis et dan-  
tibus cōfeſſionē deo. **N**on de-  
moreris in errore impiorū.  
**A**nte mortē confitere: a mor-  
tuo quaſi nichil perit. **C**onfi-  
teberis viuens: viuus et ſan-  
ctiſaberis. et laudabis deū:  
et gloriaberis in miſerationi-  
bus illius. **Q**uoniam magna mi-  
ſericordia dei: et propitiatio illi  
cōuertentibz ad ſe. **N**ec enim  
omnia poſſūt eſſe in hominibz:  
quoniam non eſt immortalis filius  
homīs: et in vanitate mali-  
cię placuerūt. **Q**uid lucidius  
ſole? Et hic deficiet. **A**ut quid  
nequius excogitauit caro et ſa-  
guis? Et hoc arguet. **V**irtu-  
tem altitudinis celi ipſe cōſpi-  
cit: et omnes homines terra et aquis.



**Q**ui vivit **Ca. xviii.**  
 ieternū: omnia cre-  
 auit simul. Deus  
 solus iustificabitur: et ma-  
 net iuictus rex ieternū. Quis  
 sufficiet enarrare opera illi-  
 us? Quis enī inuestigabit  
 magnalia illius? Virtutē  
 aut magnitudinis eius q̄s  
 enūciabit? Et quis adiacet  
 enarrare misericordiā eius?  
 Non est minūere neq; adicē:  
 nec est iuenire magnalia dei.  
 Cum cōsummauerit homo  
 tunc incipit: et cum quieuerit  
 opabitur. Quid est homo:  
 et que grāia illius? Et quid  
 bonū: aut quid neq; illius?  
 Numerus dierū hominū ut  
 multū centū anni: quasi  
 gutte aque amare deputati  
 sunt. Et sicut calculus ha-  
 tene: sic exigui anni in die  
 ei. Propter hoc paties est  
 deus in illis: et effundet sup  
 eos misericordiā suā. Vidit  
 p̄sūptionē cordis illoꝝ q̄m  
 mala est: et cognouit subuer-  
 sionē illoꝝ. q̄m neq; est. Ideo

adimplant p̄p̄iationē suā  
 in illis: et ostendit illis viā  
 equitatis. Misericordia hominis  
 circa proximū suū. Misericordia  
 aut dei sup omne carnē. Qui  
 misericordiā habet: et docte  
 erudit quasi pastor gregem  
 suū. Misericordia ē erapiens doc-  
 trinā miserationis: et q̄ feli-  
 cinat in iudicijs eius. Fili in  
 bonis non des querelā: et oī  
 dato non des tristitiā verbi  
 mali. Nōne ardore refrigera-  
 bit ros? Sic et verbū inclū-  
 q̄m datū. Nōne ecce verbum  
 sup datū bonū? Et utraq; ad  
 hominē iustificato. Stultus  
 acriter improparabit: et da-  
 tus idisciplinati tabescere facit  
 oculos. Ante iudiciū para ius-  
 titiā tibi: et atq; loquaris dis-  
 ce. Ante languorē adhibe me-  
 diciā: et ante iudiciū interro-  
 ga teipm: et in cōspectu dei i-  
 uenies p̄p̄iationē. Ante lan-  
 guorē humiliā te: et in tēpore  
 infirmitatis ostende cōuersa-  
 tionē tuā. Non īpediaris o-  
 rare semp: et non veteris us



ad mortē iustificari: quoniā  
merces dei manet ieternū. An  
te orōnē ppara aīmā tuam:  
et noli esse quasi homo qui  
temptat deū. Memēto ut i die  
cōsumationis: et tēpus tri  
butionis in cōuersatione fa  
cias. Memēto paupertatis in  
tēpore abundātie: et necessita  
tem paupertatis in die diuiti  
arū. A mane usq; ad vespem  
inmutabit tēpus: et hec o  
uia arata in oculis dei. Nō  
sapiens in omībz mēuit:  
et in diebz delictorū attendet  
ab ierna. Omīs astutus ag  
noscat sapiētiā: et iuenienti  
eam dabit cōfessionē. Sēditi  
in verbis et ipsi sapiēter egē  
rūt: et itellererūt veritatē et  
iusticiā: et iploauerūt pū  
bia et iudicia. Post cōcupis  
cēnas tuas non eas: et a  
volūtate tua auare. Si pre  
stas aīme tue cōcupiscēnas  
eas: faciet te in gaudiū in  
imīs tuis. Ne obleteris in  
turbis nec in modiciis: assi  
dua enī est cōmissio illorū.

Ne fueris mediocris in cōtē  
tione ex fenore: et nō est tibi  
nichil in seculo. Eris enī in  
iuidus tue vite. **Capitulum xix.**

**O** Perarius ebriosus  
non locupletabit:  
et qui spernit mo  
dica paulatī dēdit. Vinū  
et mulieres apostotare faci  
unt sapiētes: et arguūt sen  
satos. Et qui se iūgit forni  
carius: erit neq; in. Putredo et  
vermes hereditabūt illū: et  
extollet in exēplū maius: et  
tolletur de numero aīma ei.  
Qui audit cito leuis corde est  
et minorabit: et qui deliquit  
in aīmā suā insup habebit.  
Qui gaudet iūq;itati denota  
bit: et qui odit correptionē  
minuet vita: et qui odit lo  
quacitatē extinguit malici  
am. Qui peccat in animā  
suā penitebit: et qui iocun  
datur malicia denotabitur.  
Ne itares verbū neq; et durū:  
et nō minoraberis. Amico et  
iūmico noli narrare sensum  
tuū: et si est tibi delictū noli



denudare. Audiet enim te et custodiet te. et quasi defendens per te odiet te. et sic aderit tibi semper. Audisti verbum aduersus proximum: commoratur in te: fidens quoniam te non derideat. A facie verbi parturit fatuus: tamquam gemitus partus infantis. Sagitta infixi femori canis: sic verbum in ore stulti. Corripe amicum. ne forte non intellexerit et dicat non feci: aut si fecerit. ne iterum addat facere. Corripe proximum ne forte non dixerit: et si dixerit ne forte iteret. Corripe amicum. sepe enim fit commissio: et non omni verbo credas. Est qui labitur lingua sua: sed non ex animo. Quis est enim qui non delinquit in lingua sua? Corripe proximum antequam comminueris: et da locum timori altissimi: quia omnis sapientia timor dei. et in illa timere deum. Et in omni sapientia dispositio legis: et non est sapientia nequiae disciplina: et non est cogitatus peccatorum prudentia. Est nequitia

et in ipsa execratio: et est impietas qui minuit sapientiam. Medice est homo qui deficiat sapientia. et deficiens sensu in timore: quoniam qui abundat sensu et transgreditur legem altissimi. Est sollicitudo certa et ipsa iniqua. et est qui emittit verbum certum enarrans veritatem. Est qui nequit humiliat se: et interiora eius plena sunt dolo. Et est iustus: qui se minus summittit a multa humilitate. Et est iustus qui inclinat faciem: et fingit non videre se quod ignoratum est. Et si ab imbecillitate vultu vetetur peccare: si inuenit tempus malefaciendi malefacit. Ex visu cognoscatur vir: et ab ocurso faciei cognoscatur sensatus. Amictus corporis. et risus dentium. et igitur sus hominis: enunciant de illo. Est correptio mendacum in uerbo contumeliosi: et est iudicium quod non probatur esse bonum. Et est tacens: et ipse est peccator. **Capitulum xx.**



**Q**uam bonum est arguere quam uasa: et confitente in oratione non prohibere. Concupiscentia spadonis diuerginauit iuuenulam: sic qui facit per uim iudicium iniquum. Quam bonum est correptum manifestare penitentiam: sic enim effugies voluntarium peccatum. Est tacens qui iuuetur sapiens: et est odibilis qui preterit ad loquendum. Est autem tacens non habens sensum loquendi: et est tacens sciens tempus apti temporis. Homo sapiens tacebit usque ad tempus: lasciuus autem et imprudens non seruabit tempus. Qui multis utitur uerbis letatur animam suam: et qui potestatem sibi assumit iniuste odietur. Est pressio in malis uero idisciplinato: et est inuentio in detrimentum. Est datum quod non est utile: et est datum cuius retributio duplex. Est propter gloriam minoratio: et est qui ab humilitate leuabit caput. Est qui multa

redimat modico pretio: et restitues ea in septuplum. Sapiens in uerbis septuplum amabilem facit: gratie autem fatuorum effundunt. Datus insipientis non erit utilis tibi: oculi enim illius septuplices sunt. Erigua dabit et multa improporabit: et apertio oris illius inflammatio est. Hodie fenerat quis et cras expetit: et odibilis homo eiusmodi. Fatuo non erit amicus: et non erit gratia bonis illi. Qui enim edunt panem illius: false lingue sunt. Quociens et quanti iridebunt eum. Regem enim quod habendum erat. Directo sensu distribuit: similiter et quod non erat habendum. Lapsus false lingue quasi qui in paulumeto cadens: sic casus malorum festinater ueniant. Homo acharis quasi fabula uana: in ore idisciplinatorum assidua erit. Ex ore fatui reprobabitur parabola: non enim dicit illam in tempore suo. Est qui uetatur



penare ab iopia: et in rege  
sua stimulat. Est qui per  
det animā suā pre cōfusione:  
et ab imprudenti psona pder  
eam: psona aut acceptione  
pder se. Est q̄ pre cōfusione  
promittit amico: et lucratur  
est eū iūmicū gratis. Obpro  
briū neq̄m in homīe. menda  
tū: et in ore idisaphinator  
assidue erit. Potius fur est  
q̄ assiduitas viri mēdatis:  
pditionē aut ambo heredita  
būt. **N**oces hominū mēda  
tū sine honore: et cōfusio illo  
rū cum ipsis sine iūrmisioe.  
**S**apiēs in v̄bis pducet seip  
sū: et homo prudēs placebit  
magnatis. Qui operatur t̄iā  
suā ialtabit aernū frugū:  
et qui operatur iusticiā ipse ex  
altabitur. Qui vero placet  
magnatis: effugiet iūqtatē.  
**B**enia et dona extēat oculos  
iudiciū: et quasi mutus in  
ore auertit correptiones eo  
rū. **S**apiētia absconsa et  
thesaurus iūlus: que uti  
litas i unisq̄. **M**elior ē qui

celat insipientiā suā: q̄ hō q̄  
abscondit sapiētiā suam.  
**H**il per **Capl' xvi.**  
casti non adicias  
iterū: sed et de p̄s  
tinis dep̄care ut tibi dimit  
tant. Quasi a facie colubri  
fuge peccata: et si accesseris  
ad illa suscipiet te. Dentes  
leonis dentes eius: iūficien  
tes animas hominū. Quasi  
rūphea bis acuta omis iūq̄  
tas: plage illius non est sa  
nitas. Obiurgatio et iūrmis  
ānullabit substantiā: et  
domus que nimie locuples  
est ānullabit supbia. Sic  
substantia supbi eradicabit.  
**D**ep̄cano paupis ex ore ulsus  
ad aures vēiet: et iudiciū  
festinato aduēiet illi. Qui  
odit correptionē vestigiū ē  
peccatoris: et qui timet dēū  
cōuertit ad cor suū. **N**otus  
ālonge potēs lingua audā  
ci: et sensatus scit labi se ab  
ipso. Qui edificat domum  
suā impendys alienis: q̄si  
qui colligit lapides suos in



hyeme. Stuppa collecta syna-  
goga petantiū: et cōsumma-  
tio illoꝝ flāma ignis. Via  
petantiū cōplantata lapi-  
dibz: et in finē illoꝝ īferi et  
tenebre et pene. Qui custod  
iusticiā: cōtinebit sensū eius.  
Cōsumatio timoris dei: sa-  
piētia et sensus. Nō erudit:  
qui non est sapiēs in bono.  
Est aut īsipientia que abū-  
dat in malo: et non ē sensū  
ubi est amaritudo. Sactia  
sapiētis tāq̃ inūdatio abū-  
dabit: et cōsiliū illius sicut  
fons vite p̃manet. Cor fatui  
quasi vas cōfractū: et omne  
sapiētiā nō tenebit. Verbū  
sapiens quodcūq; audierit  
suis: laudabit. et adiciet.  
Audiuit luxuriosus et disp̃h-  
abit illi: et p̃ciat illud post  
dorsum suū. Narratio fatui  
q̃si sarcina in via: nam in  
labys sensati īueniet̃ grātia.  
Os prudētis q̃rit̃ in ecclēsia:  
et verba illius cogitabūt in  
cordibz suis. Tamq̃ domus  
extermīata sic fatuo sapien-

na: et sactia īsensati īenarra-  
bilis verba. Cōpedes ī pedibz  
stulto doctina: et q̃viciula ma-  
nuū sup manū dexterā. Fatu-  
us in risu exaltat vocē suā:  
vir aut sapiens vir tacite ri-  
debit. Ornamentū aureum  
prudētis doctina: et quasi bra-  
chiale in brachio dextro. Pes  
fatui facilis in domū p̃rimū:  
et homo peritus cōfundet̃ a  
p̃sona potentis. Stultus a  
fenestra respiciet in domum:  
vir aut eruditus foris stabit.  
Stulticia homīs auscultare  
per ostiū: et prudēs g̃uabitur  
cōtumelia. Labia īprudētū  
stulta narrabūt: ṽba autē  
prudētū statim pōderabūt.  
In ore fatuoꝝ cor illoꝝ: et in  
corde sapiētū os illoꝝ. Dū  
maledicat impius dyabolū:  
maledicat ipse aīmā suam.  
Suluro cōinquinabit aīmā  
suā: et ī omibz odiet̃. Et qui  
māserit odiosus erit: tacitē

**I**et sensatus honoꝛabit̃.  
N lapide **Capl xxij.**  
lūteo lapidatus est pi-



ger: et omnes loquentur super  
aspersionem illius. **D**e ster-  
core bouum lapidatus est pi-  
ger: et omnis qui tetigerit eum  
erantiet manus. Confusio  
patris est de filio idisciplinato:  
in filia autem fatua in dimi-  
nutione fiet. **F**ilia prudens  
hereditas viro suo: nam que  
confundit. in contumeliā fit  
genitoris. **P**ater et virum  
confundit audax: et ab ipso  
non minorabitur: ab utroque  
autem inhonorabitur. **M**ulier  
in luctu importuna narra-  
tio: flagella et doctrina in  
omni tempore sapientia. **Q**ui do-  
cet fatuum: quasi qui congluti-  
nat testem. **Q**ui narrat ver-  
bum non audietur: quasi qui  
excitat dormientem de graui  
sompno. **C**um dormiente lo-  
quitur: qui enarrat stulto  
sapientiam et in fine narrati-  
onis dicit. **Q**uis est hic? **S**u-  
pra mortuum plora: defuit e-  
nim iuxta eum. **E**t supra fa-  
tuum plora: defuit enim sensus.  
**M**odicum plora super mortuum:

quoniam requirit. **R**equissi-  
mi enim nequissima vita: su-  
per mortem fatui. **L**uctus mor-  
tui septem dies: fatui autem et  
impiorum omnes dies vite illorum.  
**C**um stulto ne multum loquaris: et cum insensato ne abieris.  
**S**erua te ab illo ut non mo-  
lestiam habeas: et non conquinaberis in peccato illius. **D**e-  
flecte ab illo et inuenies requiem:  
et non accidiaberis in stulti-  
tiam illius. **S**uper plumbum quid  
grauabitur? **E**t quod illi aliud  
nomen quam fatuus? **H**arenam  
et salem et massam facilius  
est portare: quam hominem  
imprudentem et fatuum et impium.  
**F**oramentum ligneum colligatum  
fundamento edificij non dissol-  
uetur: sic et cor confirmatum in  
cogitatione consilij. **C**ogitatio  
sensati: in omni tempore vel me-  
tu non depuabitur. **S**icut palee  
in excelis et cimenta sine im-  
pensa posita contra faciem ventum  
non permanebunt: sic et cor ti-  
midum in cogitatione stulti  
contra impetum timoris non



resistit: sic et cor trepidū in cogitatione fatui omni tempore non metuet: sic et qui in p̄ceptis dei p̄manet semp. Pūgens oculū deducit lacrimas: et q̄ pūgit cor p̄fert sensū. Mittēs lapidē in volatilia dādet illa: sic qui cōmunicat amico dissolvit amicitia. Ad amicum et si produxeris gladiū non desperes: est enī regressus ad amicum. Si aperuerit os triste: non timeas. Est enī recordandū: excepto cōmicio. et īproprio. et supbia. et misterij revelandū. et plaga dolosa. In hys omibz effugiet amicus. Fidem posside cum amico in paupertate illius: ut et in bonis illi laetaris. In tēpore tribulationis illius p̄mane illi fidelis: ut et in hereditate illius coheres sis. Ante ignē camini vapor et fumus ignis ialtatur: sic et ante sanguinē maledicta et cōtumelia et mine. Amicū salutare nō confundaris: et a facie illius nō me abscondam: et si mala michi evenerint per illū sustinebo. Omnis qui audiet: cauebit se ab eo. Quis dabit ori meo custodia. et sup labia mea signaculū certū: uti ne cadā in ip̄is. et lingua mea peccat me? **Capitulum xxiii.**

**D**omine pater et dominator vite mee ne delinquas me in consilio illorū: ne sinas me cadere in illa exprobratione. Quis supponit in cogitatu meo flagella. et in corde meo doctrinā sapiētie: ut ignoracionibz eorū nō peccat michi. et nō appareāt delicta illorū: ne adīrescāt ignorācie mee. et multiplicētur delicta mea et peccata mea abūdent: et iādam in conspectu adūsariorū et gaudeat inimicus meus? Dñe pater et deus vite mee: ne delinquas me in cogitatu illorū. Extollentiā oculorū meorū ne dederis michi: et omne desideriiū prauū aūte a me. Aufer a me ventris cōcupiscētiās: et concubitus cōcupiscētie ne apprehendāt me: et aīme me



uerenti et infirmite ne tradas  
me. **D**octrinā oris audite fi-  
li: et qui custodierit illā nō  
periet labys suis: nec scanda-  
lizabit in operibz nouissimis.  
**I**n ueritate sua apprehendit p̄ca-  
tor et supb: et maledicis scan-  
dalizabit in illo. **I**urationi nō  
assuescat os tuū: multus enī  
casus in illa. **N**ominatio uero  
dei non sit assidua in ore tuo:  
et nomibz s̄c̄oz nō admiscea-  
ris: quoniā nō eris immunis  
ab eis. **S**icut enī seruus inro-  
gatus assidue a linore nō mi-  
nuitur: sic omīs iurans et no-  
minās. in toto a peccato nō  
purgabit. **V**ir multū iurās  
implebitur iniquitate: et nō dis-  
cedet a domo illius plaga. **E**t  
si frustrauerit delictū illius  
sup ipsū erit: et si dissimula-  
uerit delinquet dupliciter.  
**E**t si in vacuū iurauerit non  
iustificabit: replebit enī reti-  
butione domus illius. **E**st et  
alia loquela cōtraria morti:  
non inueniat in hēditate ia-  
cob. **E**tenī a misericordiibz om-

nia her auferent: et i delictis  
nō volutabūt. **I**ndiscipliose  
loquere non assuescat os tu-  
um: est enī in illa verbū p̄-  
cati. **M**emento patris et ma-  
tris tue: in medio enī mag-  
natorū consistis: ne forte ob-  
liuiscat te deus in cōspatu  
illoz. et assiduitate tua īsa-  
tuatus īmproperiū patia-  
ris. et maluisses nō nasci:  
et diē natiuitatis tue male-  
dicas. **H**omo assuetus i vo-  
bis īmproperij: in omībz  
diebz suis non erudietur.  
**D**uo genera abūdāt in pec-  
catis: et terciū adducit nā a  
p̄dmonē. **A**nima calida q̄  
ignis ardens. nō extinguit  
donec aliquid deglutiat: et  
homo neq̄m in ore carnis  
sue non desinet donec accen-  
dat ignē. **H**omū fornicario  
omīs panis dulcis: non fa-  
tigabit transgrediēs usq̄ ad  
finē. **O**mīs homo qui trans-  
gredit lectū suū contēpnens  
in aīnā suā et dicens. quis  
me uidet. tenebre circūdat me.



et parietes cooperiunt me. et  
nemo circūſpiciat me. quem  
veror. delictorū meorū nō me-  
morabit̃ altiſſimus: et non  
intelligit quoniā omnia videt  
oculus illius. qm̃ expellit a  
ſe timorē dei huiusmodi ho-  
minis timor. et oculi homi-  
nū timētes illū. et nō cogno-  
vit quoniā oculi dñi multo  
plus lucidiores ſuper ſolem.  
circūſpiciētes omēs vias ho-  
minū et p̃fundū abyſſi. et  
hominū corda itueutes i abs-  
conditis partibus. Quō aut̃ deo  
anteq̃ crearent̃ omnia ſūt ag-  
nita: ſic et poſt p̃fectū reſpiciat  
omnia. Hic in plateis ciuitatis  
vidicabit̃: quaſi pullus eq̃  
fugabit̃: et ubi nō ſperabit  
apprehendet̃. Et erit deditus oī-  
bus: eo qđ nō intellexerit ti-  
morē dñi. Sic et mulier om-  
nis relinques virū ſuū: et ſta-  
tues hereditatē ex alieno ma-  
trimonio. Primo aut̃ in lege  
altiſſimi iacobilis fuit: et ſe-  
cundo virū ſuū dereliquit. Terci-  
o in adulterio fornicata eſt:

et ex alio viro filios ſtatuit  
ſibi. Hec in eccleſiā adducet̃:  
et in filios eius reſpiciet̃. Nō  
tradent filij eius radices: et  
rami eius non dabit̃ fructū.  
Derelinquet̃ in maledictū  
memoriā illius: et deditus il-  
lius nō delebit̃. Et agnoſcet̃  
qui derelicti ſunt qm̃ nichil  
melius qm̃ timor dei: et ni-  
hil dulcius qm̃ reſpicere in  
mādatiſ dñi. Gloria mag-  
na eſt ſequi dñm: lōgitudo e-  
iū dñi aſſumet̃ ab eo. **Ca.**  
**S**apiētia lau **xxiij.**  
dabit̃ aīnā ſuā: et  
in dño honorabit̃:  
et in medio ppli ſui gloriabi-  
tur. Et in eccleſiis altiſſimi a-  
periet os ſuū: et in cōſpectu  
virtutis illius gloriabit̃. Et  
in medio ppli exaltabitur:  
et in plenitudine ſācta glori-  
abit̃. Et in multitudine electorū  
habebit̃ laudē: et iter b̃ndic-  
tos b̃ndicet̃ dicens. Ego ex oīe  
altiſſimi prodiui: p̃mogenita  
ante omnē creaturā. Ego ſeci  
in celis ut oriretur lumē i deſi-



neus: et sicut nebula texi om-  
 nē terrā. Ego in altissimis ha-  
 bitavi: et thronus meus in  
 columpna nubis. Syriū celi  
 creavi sola: et in pfundū  
 abyssi penetraui. Et in fluc-  
 tibz maris ābulavi. et in  
 omni terra steti: et in omni  
 populo et in omī gente pri-  
 matiū habui: et omniū excel-  
 lentiū et hūiliū corda virtu-  
 te calcaui. Et in hys omībz  
 requiē quesiui: et in heredita-  
 te eius morabor. Tunc p̄ce-  
 pit et dixit michi creator ō-  
 niū: et qui creavit me reque-  
 uit in tabernaculo meo: et  
 dixit michi. In iacob īhabi-  
 ta: et in israel hereditare: et  
 in electis meis mitte radices.  
 Ab initio ante secula creata  
 sum. et ad futurū seculū nō  
 desinā: et in habitatione scā  
 corā ipso mīstravi. Et sic in  
 syon firmata sum. et in ciui-  
 tate sanctificata similiter re-  
 quieui: et in iherlīm potestas  
 mea. Et radicaui in poplō  
 honorificato: et in partes

dei mei hereditas illius: et in  
 plenitudine sāctorū deitudo  
 mea. Quasi cedrus exaltata  
 sum in libano: et quasi cy-  
 pressus in monte syon. Quasi  
 palma exaltata sum in ca-  
 des: et quasi plantatio rose  
 in iherico. Quasi olina spe-  
 ciosa in campis: et quasi pla-  
 tanus exaltata sum iuxta a-  
 qm in plateis. Sicut cynea-  
 momū et balsamū aroma-  
 tizans: odorē dedi. Quasi mir-  
 ra electa: dedi suauitatē odo-  
 ris. Et quasi storax et galba-  
 nus. et ungula. et gutta. et  
 quasi libanus non tāsus  
 vaporavi habitationē me-  
 am: et quasi balsamū non  
 mixtū odor meus. Ego quasi  
 therebinthus extendi ramos  
 meos: et rami mei honoris  
 et grane. Ego quasi vīns fruc-  
 tificavi suauitatē odoris: et  
 flores mei fructus hōris et  
 honestatis. Ego mater pul-  
 chre dilectionis et timoris:  
 et agnitionis et sancte sp̄s.  
 In me gracia omīs vie et



veritatis: in me omnis spes  
vite et virtutis. Transite ad  
me omnes qui concupiscitis  
me: et a generationibus meis  
implemini. Spiritus enim meus  
super mel dulcis: et hereditas  
mea super mel et favum. **M**ed  
ra mea in generatione scien  
torum. Qui edunt me adhuc e  
suriunt: et qui bibunt me ad  
huc sitient. Qui audit me  
non confundetur: et qui operatur  
in me non peribit. Qui  
eludat me: vitam eternam  
habebit. **H**ec omnia liber  
vite: et testamentum altissimi:  
et agnatio veritatis. **L**egem  
mandavit moyses in precep  
tis iustitiarum: et hereditatem  
domini iacob. et israel promif  
sionis. **P**osuit dauid puero  
suo excitare regem ex ipso for  
tissimum: in throno honoris  
sedentem in sempiternum. Qui  
implet quasi phison sapien  
tiam: et sicut nigris in diebus  
nivorum. Qui adimplet quasi  
euphrates sensum: qui mul  
tiplicat quasi iordanis in

tempore messis. Qui mittit dis  
ciplinam sicut lucem: et assistens  
quasi gyon in die vindemie.  
**Q**ui perficit primus scire ipsam:  
et infirmior non investigabit  
eam. **A**marium enim abundabit co  
gitatio eius: et consilium illius  
in abyssus magna. **E**go sapi  
entia effudi flumina: ego quasi  
trames aque imense de flu  
vilo. **E**go quasi fluvius dormi  
et sicut aqueductus exiit de  
paradiso. **D**ixi. **F**ugabo me  
um ortum plantationum: et  
inebriabo partus mei fructum.  
**E**t ecce factus est michi tra  
mes abundans: et fluvius me  
us propinquavit ad mare.  
**Q**uoniam doctrinam quasi are  
lucanum illumino omnibus:  
et enarrabo illam usque in lon  
giquo. **P**enetraabo inferiores  
partes terre: et inspiciam omnes  
dormientes: et illuminabo omnes  
sperantes in domino. **A**dhuc doc  
trinam quasi prophetiam effundam:  
et relinquam illam querentibus  
sapientiam: et non desinam proge  
nies illorum usque in eternum sanctum.



Videte quoniam non soli michi  
laboravi: sed omnibus exquiren-  
tibus veritatem. **Capitulum xxv.**  
**I**n tribus placitum est spiritui  
meo: que sunt probata coram  
deo et hominibus. Concordia fra-  
tuum. et amor proximorum: et vir  
et mulier sibi consentientes. Tres  
species odit anima mea: et  
aggruor valde anime illorum.  
Pauperem superbum: et divitem  
mendacem: et senem fatuum et  
insensatum. In iuventute tua non  
congregasti: et quomodo iuvenes  
in senectute tua? Quoniam specio-  
sum canicie iudicium: et probi-  
tatis cognoscere consilium. Quoniam  
speciosa veterani sapientia: et  
gloriosus intellectus et consilium.  
Corona senum multa pericia:  
et gloria illorum timor dei. No-  
ne insusceptibilia cordis mag-  
nificavi: et decorem dico in  
lingua hominibus. Homo qui  
iocundatur in filiis. vivens: et  
videns subversionem inimicorum.  
Beatus qui habitat cum mu-  
liere sensata: et qui lingua  
sua non est lapsus: et qui non

servavit indignus se. Beatus  
qui invenit amicum verum: et qui  
enarrat iustitiam auri audien-  
ti. Quoniam magnus qui invenit  
sapientiam et scientiam: sed non  
est super timorem domini. Timor  
dei. super omnia supponit. Be-  
atus cui donatum est habere ti-  
morem dei. Qui tenet illum. non  
assimulabitur? Timor dei ini-  
tium dilationis eius: fidei autem  
vinculum agglutinandum est ei. Om-  
nis plaga tristitia cordis est:  
et omnis malicia nequitia mu-  
lieris. Et omnem plagam et non  
plagam videbit cordis. et omnem  
nequitiam et non nequitiam  
mulieris: et omnem obductum  
et non obductum odientium: et  
omnem vindictam et non vin-  
dictam inimicorum. Non est caput  
nequius super caput colubini:  
et non est ira super iram mulieris.  
Comorari leoni et draconi  
placebit: quoniam habitare cum  
muliere nequius. Nequitia mu-  
lieris immutat faciem eius: et  
obscavit vultum suum tamquam  
ursus. et quasi faciem ostendit



in medio proximorum eius: et  
audiens suspicabit modicum.  
Grauis omnis malicia super  
maliciam mulieris: sors peca-  
torum cadat super illam. Ascensus  
harmosus in pedibus vetera-  
ni: sic mulier linguata ho-  
mini quieto. Ne respicias  
mulieris speciem: et non concupis-  
cas mulierem in specie. Mulie-  
ris ira et irreuerentia et confu-  
sio magna. Mulier si prima-  
tum habeat: contraria est viro  
suo. Cor humile. et facies trif-  
tis. et plaga mortis: mulier  
nequam. Manus debiles. et ge-  
nua dissoluta: mulier que  
non beatificat virum suum. A  
muliere iniuriam factum est pec-  
catum: et per illam omnes mori-  
mur. Non des aque tue exi-  
tum nec modicum: nec mulieri  
nequam veniam prodeundi.  
Si non ambulauerit ad  
manum tuam: confundet te  
in conspectu inimicorum.  
A carnibus tuis abscede  
illam: ne semper te abu-  
tatur. **Capitulum xxvi.**

**M**ulieris bone beat-  
vir: numerus enim  
annorum illorum du-  
plex. Mulier fortis oblectat  
virum suum: et annos vite illius  
in pace implebit. Pars bo-  
na: mulier bona. In parte bo-  
na timentium deum: dabit viro  
pro factis bonis. Diuitis  
autem et pauperis cor bonum: in  
omni tempore vultus illorum  
hilaris. A tribus timuit cor  
meum: et in quarto facies me-  
a metuit. Delatorem ciuita-  
tis: et collectionem populi: et  
calumpniam mendacem. Super  
mortem. omnia grauiora. Dolor  
cordis et luctus: mulier zeloti-  
pa. In muliere zelotipa:  
flagellum lingue omnibus comu-  
nicans. Sicut bouem iugum  
quod mouet: ita et mulier  
nequam. Qui tenet illam: quasi  
qui apprehendat scorpionem.  
Mulier ebriosa ira magna  
et contumelia: et turpitudine il-  
lius non contegetur. Fornicatio  
mulieris in extollentia oculi-  
lorum: et in palpebris illius



agnoscat. In filia nō auertē  
te se firma custodiā: ne iūta  
occasione abutatur se. Ab oī  
irreuerētia oculis caue: et ne  
mueris si te neglexerit. Sicut  
viator sitiens ad fontem os  
aperiet. et ab omī aq̄ proxi  
ma bibet: et cōtra omnem  
palū sedebit: et cōtra omnē  
sagittā aperiet phāretram  
donec deficiat. Gracia mul  
eris sedule delectabit virum  
suū: et ossa illius impigua  
bit. Disciplina illius: datus  
dei. Mulier sensata et tādta:  
non est imutatio erudite a  
nime. Gracia sup graciā:  
mulier sancta et pudrata.  
Omīs aut pōderatio: non  
est digna continētis aīme.  
Sicut sol oriens mūdo in  
altissimis dei: sic mulieris  
bone species in ornamentū  
domus eius. Lucerna splen  
dens sup candelabrū sāctū:  
et species faciei sup etatem  
stabilē. Colūpne auree su  
per bases argēteas: et pedes  
firmi sup plantas stabilis

mulieris. Fundamēta etiā  
sup petrā solidā: et mādāta  
dei in corde mulieris sancte.  
In duobz cōtristatū est cor  
meū: et in tercio iracundia  
michi aduēit. Vir bellator  
deficiēs per iopiā: et vir sen  
satus contēptus: et qui tūl  
gredit a iusticia ad peccatū.  
deus parauit eū ad rīphēā.  
Due species difficiles et per  
iculose. michi apparuerunt.  
Difficile exiit negotians  
a negligentia: et nō iustificā  
bit caupo a pāis labioz.  
**P**ropter **Cā<sup>m</sup> xxvii.**  
Iopiā multi deliq  
rūt: et qui querit  
locompletari auertit oculum  
suū. Si in medio cōpāgiis  
lapidū palus figatur: sicut  
inter mediū venditionis et  
emptionis āgustia bit peccā  
tis. Contret cū delinquente  
delictū. Si non in timore do  
mini tenueris te istanter: cito  
subuertet domus tua. Si i  
pertusura cribi remanebit  
pulus: sic apōria hominis



in cogitatu illius. Vasa figu-  
li probat fornax: et homines  
iustos temptatio tribulationis.  
Sicut rusciano de ligno oste-  
dit fructu illius: sic verbum ex  
cogitatu cordis hominis. Ante  
sermonem non collaudes virum:  
hec enim temptatio est hominum.  
Si sequeris iusticiam apprehen-  
des illam: et indues quasi potestatem  
honoris: et inhabitabis cum  
ea et proteget te in sempiter-  
num: et in die agnitionis inve-  
nies firmamentum. Volati-  
lia ad sibi similia conveniunt:  
et veritas ad eos qui operantur  
illam reuertetur. Leo venationi  
insidiat semper: sic peccata o-  
perantibus iniquitatem. Homo  
sanctus in sapientia manet  
sicut sol: nam stultus sicut  
luna immutat. In medio sen-  
satorum serua verbum temporis:  
in medio autem cogitantium  
assiduus esto. Narratio pec-  
cantium odiosa: et risus illorum  
in delictis peccati. Loquela  
multum iurans horripilationem  
capiti statuet: et irreuerentia

ipsius obturatio aurium. Effu-  
sio sanguinis in irra super-  
borum: et maledictio illorum au-  
ditus grauis. Qui denudat  
archana amici perdit fidem:  
et non inueniet amicum ad ani-  
mam suam. Dilige proximum:  
et coniungere fide cum illo.  
Quod si denudaueris abscondita  
illius: non persequeris post  
eum. Sicut enim homo qui  
perdit amicum suum: sic qui  
perdit amicitiam proximi  
sui. Et sicut qui dimittit  
aurem de manu sua: sic re-  
liquisti proximum tuum: et non cum  
capiet. Non illum sequeris:  
quoniam longe abest. Effugit  
enim quasi caprea de laqueo:  
quoniam vulnerata est anima  
eius. Ultra eum non poteris  
colligare: et maledicti est  
concordatio. Denudare autem  
amici misteria: desperatio est  
anime infelicias. Annuens oculo  
fabricat iniqua: et nemo  
eum abiect. In conspectu o-  
culorum tuorum condulcabit  
os tuum: et super sermones



tuos admirabit. Nouissime  
 aut pueret os suū: et i vobis  
 tuis dabit scandalū. Multa  
 audiui. et non coequaui ei:  
 et dñs odiet illā. Qui in al-  
 tū mittit lapidē. sup caput  
 eius cadet: et plaga dolosa.  
 dolosi diuidet vulnera. Et q̃  
 foueā fodit in illā decidet: et  
 qui statuit lapidē proximo.  
 offendet in eo. Qui laqueū  
 alio ponit: peribit in illo.  
 Facienti nequissimū cōsiliū.  
 sup ipm deuoluet: et nō ag-  
 noscet unde adueniet illi. Illu-  
 sio et impropertū supborum.  
 et vindicta: sicut leo insidiabi-  
 tur illi. Laqueo peribit qui  
 oblectant casu iustoz: dolor  
 aut consumet illos anteqm  
 moriant. Ira et furor utraq̃  
 execrabilia: et vir peccator  
 continens erit illoz. **Cā. xxviii**  
**Q**ui vindicari vult.  
 a deo inueniet vindi-  
 ctā: et peccata illius  
 seruans seruabit. Redinq̃  
 proximo tuo nocenti te: et tū  
 deprecanti tibi pāa soluetur.

Homo homi reservat irā: et  
 a deo q̃rit medelā. In hominē  
 similē sibi nō habet misericor-  
 diā: et de pāis suis deprecatur.  
 Ipse dum caro sit reservat irā:  
 et p̃piationē petit a deo. Es  
 exorabit pro delictis illius?  
 Memeto nouissimoz: et desi-  
 ne iūmicari. Tabitudo enī et  
 mors: iminet in mandatis.  
 Memorare timorē dei: et non  
 transgredis proximo. Memorare  
 testamenti altissimi: et despicere  
 ignorantia prini. Abstine te  
 a lite: et minues pāa. Homo  
 enī iracundus incendit litem: et  
 vir peccator turbabit āicos:  
 et in medio pacē habentium  
 imittet iūmicia. Secundū  
 enī lingua silue sic ignis exar-  
 descit: et secundū virtutem  
 homis sic iracundia illius ar-  
 det: et secundū substantiā suā ex-  
 altabit irā suā. Certamen  
 festinātū incendit ignē: et lis  
 festinans effundet sāguinē:  
 et lingua testificās adducet  
 mortē. Si sufflaueris quasi  
 ignis exardabit: et si exspueris



is sup illā extinguet: utq;  
ex ore proficiantur. Sufur-  
ro et bilinguis maledictū:  
multos enī turbabit pacē  
habentes. Lingua tertia ml-  
tos cōmouit: et dispersit il-  
los a gente in gentē. Cui-  
tates muratas diuitum  
destruxit: et domus magna-  
torū effodit. Virtutes popu-  
lorū concidit: et gentes for-  
tes dissoluit. Lingua terna  
mulieres viratas deiecit: et  
priuauit illas de laboribz  
suis. Qui respicit illā non  
habebit requiē: nec habebit  
auiliū in quo requiescat.  
Flagelli plaga liuorē facit:  
plaga aut lingue cōminuit  
et ossa. Multi ceciderūt in  
ore gladij: sed non sic q̄si  
qui iterierūt per linguam  
suā. Beatus qui tectus est  
a lingua neq̄m: qui in ma-  
andia illius non trāsiuit:  
et qui non attraxit iugū  
eius: et in vinculis illius nō  
est ligatus. Iugū enī illius  
iugū ferreū est: et vinculū

illius vinculū creū est. Mors  
illius mors nequissia: et  
utilis potius īferus q̄ illa.  
Pseuerātia illius nō pma-  
nebit: sed obtinebit vias  
iustorū: et in flāma sua  
non comburet iustos. Qui  
relinquit dēū cadent ī illā:  
et exardebit illis et nō extin-  
guet. Et imittet in illos q̄si  
leo: et quasi pardus ledet  
illos. Sepi aures tuas spi-  
nis. et noli audire linguā  
neq̄m: et ori tuo facto osti-  
a. et seras auribz tuis. Aurū  
tuū et argentū tuū cōnfla:  
et verbis tuis facto staterā.  
et frenos ori tuo rectos. Et  
attende ne forte labaris in  
lingua: et cadas in cōspū  
iūmicorū īsidiantiū tibi: et  
sit casus tuus īsanabilis ī

mortē. **Ca<sup>m</sup> xxix.**

**Q**ui facit misericor-  
diā fenerat proximo  
suo: et qui pualet ma-  
nu mandata seruat. Fene-  
rare proximo tibi ī tēpore  
necessitatis illius: et iterū



redde proximo in tēpore suo.  
**C**onfirma verbū et fideliter  
 age cum illo: et in omni  
 tēpore iuenies quod tibi ne-  
 cessariū est. **M**ulti quasi in-  
 uentionē estimauerūt fen-  
 et presiterūt molestiā hys  
 qui se adiunauerūt. **D**ona  
 accipiant osculātur man-  
 dantis: et in pmissionibz  
 hūliant vocē suā. **E**t in tē-  
 pore redditionis postulab-  
 tēpus: et loq̃tur verba tedij  
 et murmuratiōnū: et tem-  
 pus causabit. **S**i aut po-  
 tuerit reddere: aduersatur.  
**S**olidi vix reddet dimidiū:  
 et cōputabit illud quasi i-  
 uentionē. **S**inautē, fraudā-  
 bit illū pecunia sua: et pos-  
 sidebit illū iūmicū gratis.  
**E**t cōiūcia et maledicta red-  
 det illi: et pro honore et be-  
 neficio reddet illi cōtumeliā.  
**M**ulti non causa nequicie  
 non fenerati sunt: sed frau-  
 dari gratis timuerūt. **V**e-  
 nūptamē sup humilē aīo  
 fortior esto: et pro elemosi-

na non trahas illū. **P**rop-  
 ter mandatū assume pau-  
 perē: et ppter iopiā eius ne  
 dimittas eum vacuū. **P**ro  
 pecuniā propt̃ fratē et a-  
 micū: et non abscondas il-  
 lā sub lapide in pditionē.  
**P**one thesaurū tuū in pre-  
 ceptis altissimi: et pderit ti-  
 bi magis q̃ aurū. **C**ōclūde  
 elemosinā in sinu paupis:  
 et hoc pro te exorabit ab omī  
 malo. **E**lemosina vni quasi  
 sacculus cum ipso: et grāiā  
 homīs quasi pupillā cōserua-  
 bit: et postea resurget et reti-  
 buit illis retributionē vniū:  
 q̃ in caput illoz. **S**up scutū  
 potentis et sup lanceā: ad iū-  
 micū tuū pugnabit. **V**ir  
 bonus fidem facit proximo  
 suo: et qui pdiderit cōfusiōnē  
 derelinquet sibi. **G**ratia fideliū  
 soris ne obliuiscaris: dedit aut  
 pro te animā suā. **R**epromis-  
 sorē fugit peccator et iūmicū.  
**B**ona repromissoris sibi asse-  
 bit peccator: et ingratus sensu  
 derelinquet liberantē se. **V**ir re-



promittit de proximo suo: et  
cum perdidit reverentiam relin-  
quetur ab eo. Repromissio ne-  
quissima multos perdidit di-  
gentes: et commovit illos quasi  
fluctus maris. Vros potentes  
grans migrare fecit: et va-  
gan sunt in gentibus alienis. Per-  
rator transgrediens mandata  
domini cadet in promissionem nequam:  
et qui conatur multa agere  
cadet in iudicium. Recupera  
proximum secundum virtutem  
tuam: et attende tibi ne cadas.  
Iudicium vite hominis aqua et panis  
et vestimentum: et domus proteges  
turpitudinem. Melior est victus  
pauperis sub tegmine asseri:  
quam epule splendide imparegre  
sine domicilio. Minus pro  
maximo placeat tibi: et im-  
properium peregrinationis non  
audies. Vita namque hospitandi  
de domo in domo: et ubi hos-  
pitabitur non fiducialiter ager  
habet aperiet os. Hospitabit et  
pascet et potabit ingratos:  
et ad hoc amara audiet. Tunc  
hospes et orna mensa: et qui

in manu habes ab aeternis.  
Exi a facie honoris amicorum  
meorum: necessitudine domus  
mee hospitio michi factus  
es frater. Graua hec homini  
habenti sensum: correptio do-  
mus et improprium fenera-  
toris. **Capitulum xxx.**  
**Q**ui diligit filium suum  
assiduatur illi fla-  
gella: ut letetur in novissio  
suo. et non palpet proximorum  
ostia. Qui docet filium suum lau-  
dabit in illo: et in medio do-  
mesticorum in illo gloriabitur.  
Qui docet filium suum in zelum  
mittit inimicum: et in medio  
amicorum gloriabitur in illo.  
Mortuus est pater illius. et  
quasi non est mortuus: si-  
milis enim reliquit sibi post se.  
In vita sua vidit et letatus  
est in illo: in obitu suo non  
est contristatus: nec confusus  
est coram inimicis. Reliquit  
enim defensorem domus contra  
inimicos: et amicis reddente  
gratiam. Pro animabus filiorum  
colligabit vulnera sua: et



sup omniē vocē turbabunt  
 viscera eius. Equus idmit  
 euadit durus: et filius rmi  
 sus euadet p̄ceps. Lacta filiū  
 et pauentē te faciet: lude cū  
 eo et cōtristabit te. **N**ō cōri  
 deas illi nec doleas: et in no  
 uissimo obstupescēt dentes  
 tui. **N**on des illi potestātē  
 in iuuentute: et ne despicias  
 cogitatus illius. Curua cer  
 uicē eius in iuuentute: et tū  
 de latera illius dū infans  
 est: ne forte iduret et nō cre  
 dat tibi. et erit tibi dolor ani  
 me. **D**oce filiū tuū et opare  
 in illū: ne in turpitudine  
 illius offendas. **M**elior est  
 paup̄ sanus et fortis viribz:  
 qm̄ diues imbecillis et flagel  
 latus malicia. **S**alus ani  
 me in s̄citate iusticie: et  
 melior om̄i auro et argēto:  
 et corpus validū q̄ census  
 īmensus. **N**on est census su  
 per censum salutis corporis:  
 et non est oblectatio super  
 cordis gaudiū. **M**elior est  
 mors qm̄ vita amara: et re

quies eterna qm̄ languor p̄  
 seueras. **B**ona abscondita  
 in ore clauso: quasi appositio  
 nes epularū arripōsite se  
 pulchro. **Q**uid p̄derit libatio  
 ydolo? **N**ec enī manducat:  
 nec odorabit. **S**ic qui effugat  
 a domino et portans merce  
 des iniquitatis. videns oculis  
 et īgeniscēs: sic spado cōplec  
 tens virginē et suspirās. **T**ris  
 ticiā non des anime tue: et  
 non affligas tētempm̄ in  
 consilio tuo. **I**ocunditas cordis  
 hec est vita hominis: et thesau  
 rus sine defecione s̄citatatis:  
 et exultatio viri est lōgeiui  
 tas. **M**iserere aīme tue pla  
 cens deo: et cōtine et cōgrega  
 cor tuū in s̄citate eius: et  
 tristiciā longe repelle a te.  
**M**ultos enī occidit tristitia:  
 et non est utilitas in illa.  
**Z**elus et iracundia minuet  
 dies: et ante tēpus senectam  
 adducet cogitatus. **S**plan  
 didū cor bonū in epulis:  
 epule enī illius diligenter  
 fiunt. **Capitulum xxxi.**



**G**loria honestatis  
 tabefacet carnes:  
 et cogitatus illius  
 auferet sopnū. Cogitatus  
 pſcientie auertit ſenſū: et in-  
 firmitas grauis ſobriā facit  
 ſimā. Laborauit diues in  
 congregatione ſubſtantie:  
 et in requie ſua replebitur  
 bonis ſuis. Laborauit paup  
 in diminutione victus: et i  
 fine iops fit. Qui aurū dili-  
 git non iuſtificabit: et qui  
 ſequit cōſūptionē replebit  
 eam. Multi dati ſunt i auri  
 caſus: et facta ē i ſpecie ipſe  
 pōmo illoꝝ. Ignū offenſio-  
 nis eſt aurū ſacrificantiū.  
 De illis qui ſecant illud: et  
 omīs ipſūdens deperiet in  
 illo. Beatus diues qui iue-  
 nis eſt ſine macula: et qui  
 poſt aurū non abiit: nec  
 ſperauit in penuria et the-  
 ſauris. Quis eſt hic et lau-  
 dabimus eum? fecit enim  
 mirabilia in vita ſua. Eſ  
 probatus eſt in illo et pſer-  
 tus eſt. et erit illi in gloria

eterna? Qui poſuit tranſ-  
 gredi et non eſt tranſgreſſus:  
 et facere mala et nō fecit. Ideo  
 ſtabilita ſunt bona illius  
 in dño: et deōſinas illius  
 enarrabit eccleſia ſanctorū.  
 Supra menſam magnam  
 ſediſti: non aperias ſuper  
 illā faucē tuā prior. Nō di-  
 cas ſimulta ſūt. que ſuper  
 illā ſunt. Memento quoniā  
 malus oculus neq̄m. Neq̄-  
 us oculo quid creatū eſt? Ideo  
 ab omī ſacie ſua lacrimabit  
 cum viderit. Ne extendas ma-  
 nū tuā prior: et iuidia con-  
 taminatus erubeſcas. Nec  
 cōprimaris in cōuiuio: itel-  
 tellige que ſunt proximi tui  
 ex teipſo. Vtere quaſi homo  
 frugi hūis que tibi apponū-  
 tur: et non cum māducas  
 multū. odio habearis. Ceſ-  
 ſa prior cauſa diſcipline:  
 et noli nimius eſſe. ne for-  
 te offendas. Et ſi in medio  
 multoꝝ ſediſti: prior illis  
 non extendas manū tuā:  
 nec prior poſcas bibē. Qm



sufficiens est homini erudito vi-  
nū erigū. Et in dormiendo  
nō laborabis ab illo: et nō  
senties dolorē. Vigilia et co-  
lera et tortura vno īfinito.  
Sompnus sanitatis in ho-  
mine parat. Dormiet usq;  
in mane: et āima illius cū  
ipso delectabit. Et si coactus  
fueris in edendo multum:  
surge e medio et vome. et  
refrigerabit te: et nō addu-  
ces corpori tuo īfirmitatē.  
Audi me fili et ne spernas  
me: et in nouissimo iuēies  
mea verba. In omībz ope-  
ribz tuis esto velox: et omīs  
īfirmitas nō occurret tibi.  
Splendidū in panibz bēdi-  
cant labia multoz: et testio-  
niū veritatis illius fidele.  
In nequissio pane mīnu-  
rauit ciuitas: et testioniū  
nequicie illius verum est.  
Diligētes in vino noli p-  
uocare: multos enī exter-  
minauit vinū. Ignis p-  
bat ferrū durū: sic vinū  
corda supboz arguet in

ebrietate potatū. Equa vi-  
ta homībz: vinū in sobrie-  
tate. Si bibas illud mode-  
rate: eris sobrius. Que est  
vita que minuit vīno? Quid  
defraudat vitā? Mors. Vinū  
in iocūditate creatū est: nō  
in ebrietate ab inīcio. Gul-  
tatio āime et cordis: vinū  
moderate potatū. Saultas ē  
corpori et āime sobrius pot.  
Vinū multū potatū: irritati-  
onē et irā et ruinas multas  
facit. Amaritudo anime: vi-  
nū multū potatū. Ebrietatis  
āimositas īprudētis offensio:  
minōrans virtutē. et faciens  
vulnera. In cōuiuio vini nō  
arguas proximū: et nō despi-  
cias eū in iocūditate illius.  
Verba improperij nō dicas  
illi: et non pmas illū in re-  
pūdo. **Ca. xxxij.**  
**R**etorem te posue-  
rūt noli extolli: et  
to in illis quasi vnus ex ipis.  
Curā illoz habe et sic confi-  
dera: et omī cura tua explata  
venībe. ut letēris ppter illos.



et ornamentū gracie accipias  
coronā: et dignationē conse-  
quaris corrogationis. Loq̄re  
maior nati. daret enī te pri-  
mū verbū diligenti scientiā:  
et non impedias mūsicam.  
Vbi auditus nō est nō effun-  
das sermonē: et importune  
noli extolli in sapientia. Gē-  
mula carbūculi in ornamēto  
auri: et cōparatio mūsicorū  
in cōuiuio vini. Sicut in fa-  
bricatione auri signū ē sma-  
ragdi: sic numerus mūsicorū  
in loquūdo et moderato vino.  
Audi tacens: et pro reuerētia  
amidet tibi bona grātia. Ad-  
lescens loq̄re in causa tua vir.  
Si bis itarogatus fueris: ha-  
beat caput responsū tuum.  
In multis esto quasi inscius:  
et audi tacens simul et q̄res.  
In medio magnatorū non  
presumas: et ubi sunt se-  
nes non multū loquaris.  
Ante grandinē prabit cho-  
ruscantio: et ante vermidia  
pibit grātia: et pro reuerētia  
amidet t' bona grā. Et hora

surgendi non te trahas. Pau-  
re aut prior in domū tuā:  
et illic auocare et illic lude.  
et age cōceptiones tuas: et nō  
in delictis et verbo supbo. Su-  
per hys omībz bñdicto dñm  
qui fecit te: et iebriantē te ab  
omībz bonis suis. Qui timet  
dñm excipiet doctrinā eius: et  
qui vigilauerit ad illū inue-  
nient benedictionē. Qui q̄rit  
legem replebit ab ea: et qui  
isidiose agit scandalizabitur  
in ea. Qui timent dñm iuāet  
iudiciū iustū: et iusticias q̄si  
lumen accendēt. Perator ho-  
mo vitabit coruptionē: et  
secundū volūtatē suā inuāet  
et cōparationē. Vir consiliy  
non dispdet intelligentiā. Aie-  
nus et supbus nō ptimescat ti-  
more. enā postq̄ fecit cum eo  
sine consilio: et suis isetatio-  
nibz arguet. Fili sine cōsilio  
nichil facias: et post factum  
non penitebis. In viē ruine  
ne eas: et non offendas i la-  
pides: ne credas te vie labori-  
ose: ne ponas aīme tue scan-



dalū. Et a filiis tuis caue: et  
a domesticis tuis attende. In  
omni opere crede ex fide anime  
tue: hec est enī conseruatio  
mandatorū. Qui credit deo  
attendit mandatis: et qui cō-  
fidit in illo nō minorabit.

**I**tem *Capl xxxiiij.*  
Deū nō occurrent  
mala: sed in tēp-  
tatione deus illū conseruat  
et liberabit a malis. Sapi-  
ens non odit mandata et  
iusticias: et nō illidetur q̄si  
in pella nauis. Homo sen-  
satus credit legi dei: et lex illi  
fideis. Qui interrogatiōē ma-  
nifestat parabit verbū: et  
sic deprecatus exaudiet. et cō-  
seruabit disciplinā: et tunc re-  
spondebit. Precordia fatui  
quasi rota carri: et quasi axis  
versatilis cogitatus illius.  
Equus emissarius sicut ami-  
cus amicus subsannator: sū  
omni supra sedente hinnit.  
Quare dies diem superat:  
et iterū lux lucē et annus an-  
nū a sole? A dñi scientia se-

parati sunt. Facto sole et p̄ceptū  
custodiēte. et imutabit tēpōa  
et dies festos ipsorū: et in illis  
dies festos celebrauerūt ad ho-  
ram. Et ipsis exaltauit et mag-  
nificauit deus: et ex ipsis po-  
suit ī numerū dierū: et hoīes  
omnes de solo et ex terra vnde  
creatus est adam. In iustiti-  
dine discipliē dñi separauit  
eos: et imutauit vias eorū.  
Et ip̄is benedixit et exaltauit:  
et ex hys sacrificauit. et ad se ap-  
plicauit. Et ipsis maledixit  
et humiliauit. et cōuertit illōs  
ad separationē ipsorū. Quasi  
lutū figuli in manus ip̄ius  
plasmare illud et disponere.  
omnes vie eius secundū dispo-  
sitiōē eius. Sic homo in  
manu illius qui se fecit: red-  
det illi secundū iudiciū suū.  
Contra malū bonū est. et  
contra mortē vita: sic et  
contra virū iustū peccator.  
Et sic iturare in omnia op̄a  
altissimi. Duo contra duo:  
vñū contra vñū. Et ego nō  
iussim⁹ vigilare: et quasi q̄



colligit annos post videri  
tores. In benedictione dei et ipse  
spem: et quasi qui videri  
repleat torturar. Respice  
quonia non michi soli labo  
ram: sed omnibus exquiribus  
disciplinam. Audite me mag  
nat: et omnes populi et rectores  
ecclesie auribus percipite. Filio et  
mulieri. fratri et amico. non  
des potestatem super te in vita  
tua: et non dederis aliis pos  
sessionem tuam: ne forte peniteat  
te. et deprecaris pro illis. Dum  
adhuc super es et aspiras:  
non imutabit te omnis caro.  
Melius est enim ut filij tui te  
rogant: quam te respicere in ma  
nus filiorum tuorum. In omnibus  
operibus tuis precellens esto: ne  
indis maculam in gloriam  
tuam. In die consummationis  
dicum vite tue. et in tempore  
gratus tui: distribue heredi  
tatem tuam. Cibaria et virga  
et onus asino: panis et dis  
ciplina et opus seruo. Ope  
ratur in disciplina: et querit  
requiescere. Laxa manus illi:

et querit libertatem. Iugum et locum  
curvat collum durum: et servum  
indinat operationes assidue.  
Seruo malivolo: tortura  
et compedes. Mitte illum in o  
perationem ne vacet: multa  
enim malicia dedit oculos suas.  
In opera constitue eum: sic enim  
condet illi. Quod si non obau  
dierit. curva illum compedibus:  
et non amplifaces super omnem  
carne. Verum sine iudicio nichil  
facias graue. Si est tibi seruus  
bonus: sit tibi quasi anima  
tua. Quasi fratrem sic eum trac  
ta: quoniam in sanguine anime  
comparasti eum. Si leseris il  
lum iniuste: in fugam conuertetur.  
Et si extollens discesserit: que  
ris. et in qua via queras illum  
nescis. **Capitulum xxxiii.**

**U**ana spes et men  
dacium insensato vi  
ro: et somnia extol  
lunt imprudentes. Quasi qui  
apprehendit umbram et persequitur  
ventum: sic et qui attendit ad  
visa mendacia. Secundum hoc  
visio somniorum. Ante faciem



homīis: similitudo alterius  
homīis. Ab imūdo quid mū  
dabitur: et a mendace quid  
verū dicetur? **D**ivinatio er  
roris. et auguria mendacia.  
et sōpnia male facientium:  
vanitas est. Et sicut parturi  
entis. cor tuū fantasias pā  
titur: nisi ab altissimo fuerit  
emissa visitatio. **N**e dederis ī  
illis cor tuū: multos enim  
errare fecerūt sōpnia: et era  
derūt sperantes in illis. Sine  
mendatio consummabitur ū  
bū: et sapientia in ore fidelis  
complantabit. **Q**ui nō tēp  
tatus est quid scit? **V**ir in  
multis expertus cogitabit  
multa: et qui multa didicit  
enarrabit ītellectū. **Q**ui nō  
est expertus pauca recognos  
cit: qui aut in multis factus  
est. multiplicabit maliciā.  
**Q**ui tēptatus non est q̄ha  
scit? **E**t qui implātatus ē:  
abundabit nequicia. **M**ulta  
vidi enarrando: et plurimas  
verborū cōsuetudinēs. **A**liquo  
tiens usq; ad mortē peridita

tus sum horū causa: et libe  
ratus sum grātia dei. **S**piri  
tus timentū deū queritur:  
et in respectu illius bñdicet.  
**S**pes enī illoz in saluante  
illos: et oculi dei in diligen  
tes se. **Q**ui timet dñm nichil  
trepidabit: et nō p̄uebit.  
q̄m ipse est spes eius. **T**imē  
tis dñm: bñ est aīma. **A**d  
quem respicit: et quis est  
fortitudo eius? **O**culi dñi  
sup̄ timētes eū. **P**rotector  
potentie. firmamentū vir  
tutis. tegimen ardoris. et  
vibraclū meridiani: dēpre  
catio offensionis et adiutor  
ū casus. exaltās aīma et illu  
minās oculos: dāus sanita  
tem et vitā et bñdictionē. **I**n  
molans ex iniquo. oblatio  
est immaculata: et nō sunt be  
neplacite subsānationes in  
iustoz. **D**ñs solus sustinen  
bz se: in via veritatis et iusti  
cie. **D**ona iniquoz nō p̄bat  
altissimus: nec respicit in  
oblationibz īiquoz: nec in  
multitudine sacrificioz eorū



propter peccata. Qui offert  
sacrificiū ex substantia pau-  
perū: quasi qui victimat fi-  
liū in conspectu patris sui.  
Panis egentū vita paupe-  
ris est: qui defraudat illū ho-  
mo sanguinis est. Qui autē  
in sudore panē: quasi qui  
occidit proximū suū. Qui  
effundit sanguinē et q̄ frau-  
dem facit mercenario: frēs  
sunt. Unus edificās et vnus  
destruens: quid prodest illis  
nisi labor? Unus orans et  
vnus maledicens: cuius  
vocē exaudiet deus? Qui  
baptizat a mortuo et iterū  
tāgit eū: quid proficiat lava-  
tio illius? Sic homo qui  
iunat in p̄mis suis. et iterū  
eandem faciens: quid proficiat  
humiliando se? Orationē  
illius quis exaudiet? **Capitulum**  
**Di conseruat xxxv.**  
**O**verbū: multiplicat  
orōnē. Sacrificiū  
salutare attendere mādatis.  
et discedere ab omni iniquita-  
te: et propitiacionē litare sac-

ficis sup̄ iniquitas: et depor-  
tio pro p̄mis reddere ab iniqui-  
ta. Retribuet graciā qui of-  
fert simulāginē: et qui facit  
misericordiā offert sacrificiū.  
Benignitatis est dñs reddere  
ab iniquitate. Non appare-  
bis ante conspectū dei vaci-  
uus. Hec enī omnia: propter  
mandatū dei fiunt. Oblatio  
iusti īpinguat altare: et odor  
suauitatis est in conspectu  
altissimi. Sacrificiū iusti  
acceptū est: et memoriā ei  
nō obliuiscet dñs. Bono a-  
nimo gloriā redde deo: et nō  
minuas primicias manuū  
tuarū. In omni dato hilarem  
fac vultū tuū: et in exultati-  
one sacrificia decimas tuas.  
Da altissimo scdm datum  
eius: et in bono oculo adi-  
uentionē facto manuū tu-  
arū: quoniā dñs retribues  
est. et septies tanto reddet ti-  
bi. Noli offerre munera p̄-  
ua: nō enī suscipiet illa. Et  
noli īspicere sacrificiū iustū:  
quoniam dñs iudex est: et nō est



apud illū gloria p̄sone. Non  
 accipiet dñs p̄sonā in pau-  
 perem: et p̄cationē leſi exau-  
 diet. Non deſpiciet p̄ces pu-  
 pilli: nec viduā ſi effundat  
 loquēdā gemitus. Nōne la-  
 rime vidue ad maxillam  
 deſcendūt: et exclamatio ei⁹  
 ſup deducētē eas? A maxil-  
 la enī aſcendūt uſq; ad celū:  
 et dñs exauditor nō delecta-  
 bitur in illis. Qui adorāt  
 deū. in oblatione ſuſapie-  
 tur: et p̄ratio illius uſq; ad  
 nubes p̄pinquabit. Oratio  
 humiliātis ſe nubes pene-  
 trabit: et donec propinquet  
 non cōſolabit⁹: et nō diſce-  
 det donec aſpiciat altiffim⁹.  
 Et dñs non elongabit. ſed  
 iudicabit iuſtos: et faciet  
 iudiciū. Et fortiffimus nō  
 habebit in illis patientiā:  
 ut cōtribulet dorſū ipſorū.  
 Et gētibz reddet vindictā:  
 donec tollat plenitudinē  
 ſupborū. et ſceptra iuquorū  
 cōtribulet. Donec reddat  
 homībz ſcēdū actus ſuos:

et ſcēdū opera ad. et ſcēdū  
 dū p̄ſūptionē illius. Donec  
 iudicet iudiciū plebis ſue: et  
 oblectabit iuſtos miſericor-  
 dia ſua. **Cā xxxvi.**  
**S**perioſa miſericor-  
 dia dei in tēpore tri-  
 bulationis: quaſi nubes  
 pluuię in tēpore ſiccitatis.  
 Miſere noſtri deus omīū.  
 et reſpice nos: et oſtende nobis  
 lucē miſerationū tuarū. Et  
 imitte timorē tuū ſup gētes.  
 que non exquiſierūt te: et cog-  
 noſcāt quia non eſt deus niſi  
 tu. ut euacuet magnalia tua.  
 Alleluia manū tuā ſup gētes  
 alienas: ut videant potētia  
 tuā. Sicut enī in cōſpectu  
 eorū ſanctificatus es in nobis:  
 ſic in cōſpectu noſtro mag-  
 nificaberis in illis: ut cogi-  
 tant te ſicut et nos agnou-  
 imus. quoniā nō eſt deus p̄ter  
 te dñe. Innoua ſigna: et inue-  
 nita mirabilia. Glorifica  
 manū: et brachiū dextrinū.  
 Exalta furore: et effunde irā.  
 Extolle aduſariū: et afflige



inimici. Festina tempus. et me-  
mento finis: ut enarrēt mira-  
bilia tua. In ira flāme deuo-  
ret qui saluat: et qui pessimat  
plebem tuā inueniēt pōitio-  
nē. Contere caput pīcipū et  
inimicōz dicentū: nō est ali-  
p̄ter nos. Congrega omnes  
tribus iacob. et cognoscant  
quia non est deus nisi tu. ut  
enarrēt magnalia tua: et he-  
reditabis eos sicut ab initio.  
Misere plebi tue sup̄ quam  
innotū est nomē tuū: et isrl̄  
quē coequasti p̄mogenito tuo.  
Misere ciuitati sanctificatiōis  
tue iherlm̄: ciuitati requiei tue.  
Reple syon inenarrabilibus  
verbis tuis: et gloria tua po-  
pulū tuū. Da testimoniū q̄a  
ab initio creature tue sunt:  
et suscita p̄tationes quas lo-  
nati sunt in nomē tuo p̄phe-  
te priores. Da mercedē susti-  
nentibz te ut p̄phete tui fideles  
inueniātur: et exaudi orōnes  
seruoz tuoz. Scūdū b̄ndic-  
tiōnē aaron da pplō tuo: et  
dirige nos in viā iusticie: ut

sciant omēs qui habitāt terrā.  
quia tu es deus cōspicitor seni-  
loz. **D**innē esā manducabit  
venter: et est abus abo melior.  
**F**auces contingūt abū fere: et  
cor īsensatū verba mendacia.  
Cor prauū dabit tristitiā: et  
homo peritus resistet illi. **S**-  
nem masculū erapiet mulier:  
et est filia melior filie. **S**pi-  
es mulieris exhilarat faciem  
viri sui: et sup̄ omnē cōcupis-  
centiā homīs sup̄duat deside-  
riū. Sic est lingua curatiōis.  
et mitigationis et misericordi-  
e: non est vir illius scūdum  
filios hominū. Qui possidet  
mulierē bonā: īchoat posses-  
sionē. Adiutoriū scūdū illū  
est: et columpna ut requies. **V**-  
bi non est sepes diripiet pos-  
sessio: et ubi nō est mulier ī-  
gemiscat agens. Cui credit q̄  
nō habet nidū: et defletēs ubi  
aīqz obscurauit. q̄si sumētus  
lano exiliēs de ciuitate ī ciui-  
tate. **Cap xxxvii.**

**O**mnis amicus dicit:  
et ego amicitia co-



pulam. Sed est amicus solo  
nomine amicus. Nōne trisha-  
a test usq; ad mortē? Sodal-  
aut et amicus: ad iuniciā  
conuertent. O presumpcio neq;  
suma: vnde creata es. cooperi-  
te arida malicia. et dolositatē  
illius? Sodalis amico conio-  
cundat in oblatione: et i  
tempore tribulationis adiuva-  
rius erit. Sodalis amico co-  
dolet causa ventris: et contra  
hostē accipiet scutu. Nō ob-  
liuiscaris amica tui in animo  
tuo: et nō immemor sis illi  
in opib; tuis. Noli consiliari  
cum socero tuo: et a zelantib;  
te absconde consiliū. Omnis  
consiliarius prodit consiliū:  
sed est consiliarius in semetip-  
so. A consiliario serua animā  
tuā. Prius scito que sit illi  
necessitas: et ipse enī animo  
suo cogitabit: ne forte mittat  
sudem in terrā. et dicat tibi.  
bona est vita tua: et stet con-  
trario videre quid tibi aueiat.  
Cum viro irreligioso tracta  
de sanctitate: et cum iusto de

iusticia: et cum muliere de  
hys que emulatur. Cum ti-  
mido de bello: cū negotiatore  
de traiectione: cū emptore de  
venditione. Cum viro liuido  
de gracijs agendis: cū impio  
de pietate: cū ihonesto de ho-  
nestate. Cum operario agna-  
rio de omī opere: cū operario  
ānuah de cōsumatione āni.  
cum seruo pigro de multa o-  
peratione. Non attendas hū  
in omī consilio: sed cū viro  
sancto assiduus esto. quēcū-  
q; cognoueris obseruantem  
timorē dei: cuius anima est  
secundū animā tuā. Qui  
titubauerit in tenebris non  
condolebit tibi: et cor boni co-  
silij statuet tui. Non est enim  
tibi aliud plus illo. Anima  
viri sancti enūciat aliquādo  
vera: qm̄ septē arāspectores  
sedentes in excelsū ad speculā-  
dū. Et in hys omib; depicere  
altissimū: ut dirigat in ver-  
tate viā tuā. Ante omīa ope-  
ra verbū verax pcedat te: et  
ante omne actū consiliū sta-



bile Verbum nequum immutabit  
cor. Quatuor partes oriuntur.  
bonum et malum vita et mors:  
et dominatrix illorum est assidua  
lingua. Vir parvus multos  
erudit: et anime sue suavis  
est. Qui sophisticè loquitur  
odibilis est: cum re defraudabi-  
tur. Non enim data est illi a do-  
mino gratia. Omni enim sa-  
pientia defraudatus est. Est  
sapiens anime sue sapiens:  
et fructus sensus illius lauda-  
bilis. Vir sapiens plebem suam  
erudit: et fructus sensus illi  
fideles sunt. Vir sapiens imple-  
bitur benedictionibus: et videntes  
illum laudabunt. Vita viri in  
numero dierum: dies autem israel  
innumerabiles sunt. Sapiens  
in populo hereditabit hono-  
rem: et nomen illius erit vi-  
uens eternum. Fili in vita tua  
repra anime tuam: et si fuerit  
nequum non des illi potestatem.  
Non enim omnia omnibus expe-  
dit: et non omni anime omne  
genus placet. Noli avidus  
esse in omni epulatione: et

non te effundas super omnem  
escam. In multis enim escis  
erit infirmitas: et aviditas  
appropinquabit usque ad co-  
leram. Propter crapulam multi  
obierunt: qui autem abstinens  
est adiuvet vitam. **Capitulum xxiij.**

**H**onora medicum  
propter necessitatem:  
etenim illum creavit  
altissimus. Adro est enim  
omnis medicina: et a rege accipi-  
et donationem. Disciplina me-  
dici exaltabit caput illius:  
et in conspectu magnatorum  
collaudabitur. Altissimus cre-  
avit de terra medicinam: et  
vir prudens non abhorrebit  
illam. Nonne a ligno idulca-  
ta est aqua amara? Ad ag-  
nitionem hominum virtus il-  
lorum. Et dedit hominibus scien-  
tiam altissimam: honorari in-  
mirabilibus suis. In his ci-  
rans: mitigabit dolorem. Et  
unguentarius faciet pigmen-  
ta suavitatis: et unctionem  
conficiet sanitatis: et non con-  
sumabuntur opera eius.



**P**ax enī dei sup facē terre.  
**F**ili in tua īfirmitate nō  
 despicias tempm: sed ora do-  
 minū et ipse curabit te.  
**A**uerte a delicto. et dirige  
 manus: et ab omni delic-  
 to mūda cor tuū. **D**a sua-  
 uitatē et memoriā simila-  
 ginis: et impīgua oblati-  
 onē: et da locū medico. **E**t  
 enī illū dñs arauit: et  
 non discedat a te. quia o-  
 pera eius sunt necessaria.  
**E**st enī tempus: quando  
 in manib; eorū iacuas.  
**I**psi vero dñm deprecabū-  
 t. ut dirigat requiē eorū: et  
 sanitatē propter cōuersa-  
 tionē eorū. **Q**ui delinquit  
 in cōspectu eius qui fecit  
 eum: iacet in manus me-  
 dia. **F**ili in mortuū pro-  
 duc lacrimas: et quasi  
 dura passus īape plorare.  
**E**t secundū iudiciū cōtege  
 corpus illius: et nō despicias  
 sepulturā illius. **N**ō  
 delaturā aut amare ser-  
 luctum illius vno die: et

consolāre propter tristitiā.  
**E**t fac luctū secundū me-  
 ritū eius vno die vel duo-  
 bz: propter detractionem.  
**T**ristitia enī festinat mors  
 et cooperiet virtutē: et tris-  
 titia cordis flectit ceruicē.  
**I**n abductione pmanet tris-  
 titia: et substantia iopis  
 secundū cor eius. **N**ō dehis-  
 in tristitia cor tuū: sed repel-  
 le eam a te: et maneto no-  
 uissimor. **N**on obliuisci.  
 nam enī est cōuersio: et hinc  
 nichil proderis: et tempus  
 pessimabis. **M**anor esto ui-  
 diui ma: sic enī erit et tuū.  
**N**ichi heri: et tibi hodie. **I**n  
 requiē mortui requiescere fac  
 memoriā eius: et cōsolāre  
 illū in exitu spiritus sui.  
**S**apientiā scribe in tēpōe  
 vacuitatis: et qui mino-  
 ratur actu sapientiā pa-  
 plet: quia sapientiā reple-  
 bitur. **Q**ui tenet aratū.  
 et qui gloriatur ī iaculo.  
 Stimulo boues agitat: et  
 cōuersatur in opibus



cor: et narratio eius in filiis taurorum. Cor suum dabit ad versandos sulcos: et vigilia eius in sagina vacarum. Sic omnis faber et architatus qui nocte tamquam diem transigit: qui sculpsit signacula sculptilia: et assiduitas eius variat picturam. Cor suum dabit in similitudine picture: et vigilia sua perficit opus. Sic faber ferri sedens iuxta iacem: et considerans opus ferri. Vapor ignis urit carnes eius: et in calore fornacis conuertitur. Vox mallei inouat aurem eius: et contra similitudinem vasis omnis eius. Cor suum dabit in consummatione operum: et vigilia sua ornabit in perfectione. Sic figulus sedens ad opus suum: et conuertens pedibus suis rotam. Qui in sollicitudine positus est semper propter opus suum: et innumera est omnis operatio eius.

In brachio suo formabit lutum: et ante pedes suos curuabit virtutem suam. Cor suum dabit ut consummet limitationem: et vigilia sua mundabit fornacem. Omnis huius in manibus suis sperauerunt: et unusquisque in arte sua sapiens est. Sine hiis omnibus non edificatur ciuitas: et non inhabitabit nec iambulabit: et in ecclesia non transibunt. Super sellam iudicis non sedebunt. et testamentum iudicis non intelliget: nec palam facient disciplinam et iudicium. et in parabolis non inuenient. sed creaturam eam confirmabunt: et deprecatio illorum in operatione artis: accommodantes animam suam. et conquiescentes in lege altissimi. **Capitulum xxxix.**

**S**apientiam omnium antiquorum exquet sapiens: et in prophetis vacabit. Narrationem virorum nominatorum



cōseruabit: et in vasuā  
parabolarū simul itro-  
bit. **O**mnia puerborū  
exquiret: et in absconditis  
parabolarū cōuersabit.  
**I**n medio magnatorū mī-  
nistrabit: et in conspectu  
p̄sidis apparebit. **I**n terrā  
alienarū gentiū transiet:  
bona enī et mala in ho-  
mīb; tēptabit. **C**or suū  
tradet ad vigilandū dilu-  
culo ad dñm qui fecit il-  
lū: et in cōspectu altissi-  
mi dēp̄cabitur. **A**periet os  
suū in oratione: et pro de-  
lictis suis dēp̄cabitur. **S**i  
enī magn⁹ dñs voluerit:  
spiritu itelligētie replebit  
illū. **E**t ipse tāq̄m p̄bres  
mittet eloquia sapientiē  
sue: et in orōne cōfitebit̄  
dño. **E**t ipse diriget cōsili-  
ū eius et disciplinā: et ī  
absconditis suis cōsiliabit̄.  
**I**pse palā faciet disciplinā  
doctrine sue: et in lege testa-  
menti dñi gloriabit̄. **C**ol-  
laudabūt multi sapiētiā

eius: et usq; in seculū non  
delebit̄. **N**on rādet mēoria  
eius: et nomē eius inq̄rēt  
a generatione in generati-  
onē. **S**apientiā eius enar-  
rabit̄ gentes: et laudē ei⁹  
enūciabit ecclesia. **S**i per-  
māserit nomē eius derelin-  
quet plus q̄m mille: et si  
reuerit proderit illi. **A**d  
huc cōsiliabor ut enarrē:  
ut furore enī repletus sum.  
**I**n voce dicit. **O**baudite  
me diuini fructus: et q̄si  
rosa plantata sup riuos  
aquarū fructificat̄. **E**ū  
libanus odorē suauitatis  
habēt. **F**lorete flores. q̄si  
liliū date odorē: et frōdate  
in graciā. et collaudate cā-  
ticū: et bñdicite dñm ī o-  
p̄rib; suis. **D**ate nomini  
eius magnificentiā: et cō-  
fitemi illi in voce labiorū  
v̄rōr. **I**n canticis labiorū  
et atharis: et sic dicens ī  
cōfessione: opa dñi vniū-  
sa bona valde. **I**n verbo  
eius sicut aqua sicut cōge-



res: et in sermone oris il-  
lius sicut exceptoria aq̃z.  
**Q**uoniam in p̃cepto ipsius pla-  
cor fit: et non est mino-  
ratio in salute illius. O-  
pera omnis carnis corā  
illo: et nō est quicq̃ abs-  
conditū ab oculis eius.  
A seculo usq̃ in seculū  
respiciat: et nichil est mira-  
bile i cōsp̃u ei. Nō ē dicē  
quid ē hoc aut qd ē illud:  
om̃ia enī in tēpore suo q̃-  
runt. **B**enedictio illius q̃  
si fluvius iundabit. Et  
quomodo cathadisimus  
audā iebrauit: sic ira  
ipsius gētes q̃ nō exq̃siet  
eum hereditabit. Quo-  
modo cōvertit aquas i  
siccitatē. et siccata est t̃ra:  
et vie illius vijs illorū  
directe sunt: sic peccato-  
ribus offensiones in via  
eius. **B**ona bonus crea-  
ta sunt ab iūdo: sic ne-  
quissimi bona et mala.  
**I**niciū necessarie rei vite  
hominū: aqua ignis et

ferrū. lac et panis simila-  
guis. et mel et botrus  
vive. et oleū et vestimētū.  
**H**ec om̃ia sanctis i bonis:  
sic et impijs et peccatoribz i  
mala cōvertentur. **S**unt  
spiritus qui ad vīdīcā  
arati sunt: et in furore  
suo cōfirmaverūt tormē-  
ta sua. **I**n tēpore cōsumma-  
tionis effundent virtutem:  
et furore eius qui fecit illos  
cōfundet. **I**gnis grando. fa-  
mes et mors: om̃ia hec  
ad vīdīcā arata sunt.  
**B**estiarū dentes et scorpij  
et serpētes: et rūphca vī-  
dicans in exterminū i-  
pios. **I**n mādatis eius e-  
pulabūtur: et sup terrā  
i necessitate p̃parabūtur:  
et in tēporibz suis nō p̃te-  
riunt verbū. **P**otera ab  
iūdo cōfirmatus sū et cō-  
siliatus sum: et cogitavi.  
et scripta dimisi. **O**m̃ia  
opera dñi bona: et om̃e  
opus hora sua s̃bministrā-  
bit. **N**on est dicē hoc illo



nequius est: omnia enim in  
tempore suo comprobabuntur.  
Et nunc in omni corde et o-  
re: collaudate et benedicite  
nomen domini. **Capitulum xl.**

**O** Capaneo mag-  
na creata est omnibus  
hominibus: et iugum  
graue super filios adam. A  
die exitus de ventre matris  
eorum. usque in diem sepulture  
in matrem omnium. Cogi-  
tationes eorum et timores  
cordis: adiumento expec-  
tationis et dies finis.  
Residentes super sedem  
gloriosam usque ad humili-  
tatem in terra et cinere:  
ab eo qui utitur iaculo  
et portat coronam. usque  
ad eum qui cooperit lino  
crudo: furor. zelus tumultus  
fluctuatio et timor  
mortis. iracundia perse-  
rans et contentio. Et in  
tempore refectiois in cu-  
bile: sompnus noctis im-  
mutat scientiam eius. Mo-  
dum tamquam nichil in re-

quie: et ab eo in sompnis  
quasi in die respatus.  
Conturbatus est in visu  
cordis sui: tamquam qui cula-  
serit in die belli. In tempo-  
re salutis sue exsurret:  
et admirans ad nullum ti-  
morem cum omni carne ab  
homine usque ad pecus: et  
super patres septuplum. Ad  
hec mors. sanguis. con-  
tentio. et ruperia: oppres-  
siones. fames. et contritio.  
et flagella. Super iugum  
creata sunt hec omnia:  
et propter illos factus est  
cathadismus. Omnia  
enim que de terra sunt in  
terram convertentur: et aque  
omnes in mare convertentur.  
Omne munus et iustas  
delebitur: et fides in seculum  
stabit. Substantie iustorum  
sicut fluvius sitabuntur:  
et sicut tonitruum magnum  
in pluviam personabunt. In-  
spiciendo manus suas le-  
tabitur: sic pervaricatores in  
consumatione. tabescent.



Nepotes impiorum non mul-  
 tiplicabunt ramos: et ra-  
 dices imunde super cacumem  
 petrose sonant. Super omnem  
 aquam viriditas: et ad ora  
 fluminis ante omne fenum  
 euellet. Gratia sicut pa-  
 radisus in benedictionibus: et  
 misericordia in seculo per-  
 manet. Vita sibi sufficien-  
 tis operari condulcabitur:  
 et in ea iuuenies thesaurum  
 filii. Edificatio ciuitatis  
 confirmabit nomen: et super  
 hanc mulier immaculata  
 computabitur. Vinum et mu-  
 sica letificat cor: et super  
 utramque dilectio sapientie.  
 Tibie et psalterium suauem  
 faciunt melodiam: et super  
 utramque lingua suavis. Gu-  
 sta et specie desiderabit o-  
 culus tuus: et super hoc  
 viride satioris. Amicus  
 et sodalis in tempore conue-  
 nientes: et super utroque mu-  
 lier cum viro. Fratres in ad-  
 iutorium in tempore tribula-  
 tionis: et super eos miseri-

cordia liberabit. Aurum et  
 argentum et constitutio pedum:  
 et super utrumque consilium bene-  
 placitum. Facultates et virtu-  
 tes exaltant cor: et super hoc  
 timor domini. Non est in timo-  
 re domini minoratio: et non  
 est in eo querere adiutorium.  
 Timor domini sicut paradisi  
 benedictionis: et super omnem  
 gloriam operuerunt illum.  
 Fili in tempore vite tue ne  
 indigeas: melius est enim  
 mori quam indigere. Vir respi-  
 ciens in mensam alienam:  
 non est vita eius in cogi-  
 tatione victus. Alit enim  
 animam suam cibis alienis.  
 Vir autem disciplinatus et  
 eruditus: custodiet se. In  
 ore imprudentis condulcabi-  
 tur iopia: et in ventre eius  
 ignis ardebit. **Capitulum xi.**  
**Mors quam ama-**  
**ra est memoria**  
**tua homini pa-**  
**cem habenti in substantiis**  
 **suis: viro quieto. et cuius**  
**vie directe sunt in omnibus.**



et adhuc valenti accipe  
 abū. **Q** mors bonū est  
 iudiciū tuū homini indi-  
 genti et qui minoratur vi-  
 ribz: defuncto etate. et cui de  
 omibz cura est: et iardi-  
 bili qui pdit sapientiā.  
**N**oli metuiare iudiciū  
 mortis. **M**emento que ante  
 te fuerūt: et que supuar-  
 tura sūt tibi. **H**oc iudici-  
 ū a dñō omī carni. **E**t  
 quid supuēiet in bñpla-  
 cito altissimi: siue decem.  
 siue centū. siue mille āni.  
**N**on est enī in īferno ac-  
 cusatio vite. **F**ilij abhōi-  
 nationū sūt filij pccōz:  
 et qui cōuersant̃ senis do-  
 mus impiorz. **F**iliorz pec-  
 catorz periet hereditas:  
 et cum semīe illoz assidu-  
 itas obprobrij. **D**e p̃e  
 impio querūtur filij: qm̃  
 propter illū sūt in obp-  
 brio. **D**e vobis viri ip̃y:  
 qui dereliquistis legen-  
 dū altissimi. **E**t si nati  
 fueritis. in maledictōe

nascenti: et si mortui fu-  
 eritis. in maledictione  
 erit pars ṽra. **O**mīa q̃  
 de terra sunt in terrā cō-  
 uertent̃: sic impij a ma-  
 ledicto in p̃ditionē. **A**ut  
 hominū in corpore ip̃o-  
 rū: nomen aut̃ ip̃iorū  
 delebitur. **C**urā habe de  
 bono nomine: hoc enī  
 magis p̃manebit tibi  
 qm̃ mille thesauri mag-  
 ni et p̃ciosi. **B**one vite  
 numerus dierū: bonū  
 aut̃ nomē p̃manebit ī  
 euo. **D**isciplinā in pace  
 cōseruate filij. **S**apientia  
 enī abscondita et thesau-  
 rus inuisus: que utilit̃  
 in utrisq̃. **M**elior est ho-  
 mo qui abscondit stul-  
 tiā suā: qm̃ homo qui  
 abscondit sapientiā suā.  
**V**erūptamē verūtimū in  
 hys que p̃cedūt de ore  
 meo. **N**ō est enī bonū  
 omnē irreuerentiā obser-  
 uare: et nō omīa oibz  
 bñplacēt in fide. **E**rubescit



ate a matre et a patre de  
fornicatione: et a pſide  
re et a potēte de mandati  
o. A pſepe et a iudice  
de delicto: a ſynagoga et  
plēbe de ſiquitate. A ſoa  
o et amico de iuſticia: de  
loco in quo habitas de  
ſinto. De veritate dei et  
teſtamento: de diſcubitu  
in panibz: et ab obſuſca  
tione dati et accepti. A ſa  
lutanibz de ſilencio: a re  
ſpectu mulieris fornica  
re: et ab auerſione vul  
tus cognati. Ne auitas  
ſciet a proximo tuo: et  
ab auferendo partē et nō  
reſtituendo. Ne reſpicias  
mulierē alieni viri: et  
ne ſerueris ancillā eius:  
neqz ſteteris ad lectū eius.  
Ab amicis de ſermoibz  
improperij: et cū dederis.  
ne improperes. **Carli.**

**N**on duplices ſer  
monē auditis  
de reuelatione  
ſermonis abſconditi: et

eris vere ſine cōfuſione:  
et iuenies graciā in con  
ſpectu omnium hominū.  
**N**e pro hys omnibz cōſu  
daris: ne accipias pſonā  
ut deliquas. De lege al  
tiſſimi et teſtamento: et de  
iudicio iuſtificare impiū.  
De verbo ſonoz et viato  
rū: et de datione heredita  
tis amicor. De equalita  
te ſtatere et ponderū: de ac  
quiſitione multor et pau  
corū. De corruptione ep  
tionis et negotiator: et  
de multa diſciplina fili  
orū: et ſeruo peſſimo la  
tus ſanguinare. Super  
mulierē neqz: bonū eſt  
ſignū. Vbi manus mltē  
ſunt claudē: et quodāz  
trades munerā et appēde:  
datū vero et acceptū omne  
deſcribe. De diſciplina iſen  
ſati et fatui: et de ſenior  
bus qui iudicant ab  
adoleſcentibz. Et eris eru  
ditus in omnibz: et pba  
bilis in conſpectu omnium



viror. **F**ilia patris abscondi-  
 ta est vigilia: et sollicitu-  
 do eius auferit somnum.  
**N**e forte in adolescentia  
 sua adultera efficiatur:  
 et comorata cum viro odi-  
 bilis fiat. **N**equando pol-  
 luat in virginitate sua:  
 et in paternis suis gra-  
 uida inueniat. **N**e forte  
 cum viro comorata trans-  
 grediat: aut certe sterili  
 efficiat. **S**uper filiam luxu-  
 riosam confirma custodiam:  
 nequando faciat te in ob-  
 probrium venire iumentis: a  
 detractone in ciuitate  
 et abiectioe plebis: et  
 confundat te in multitudie  
 populi. **O**mnis homini  
 non intendere in specie: et  
 in medio mulierum non  
 comorari. **D**e vestimen-  
 tis enim perdit tinea: et a  
 muliere iniquitas viri.  
**M**elior est iniquitas viri quam  
 benefaciens mulier: et  
 mulier confundens in ob-  
 probrium. **N**emine ero in

git operum domini: et que  
 vidi annuntiabo. **I**n signi-  
 ficat domini opera eius. **S**ol  
 illuminans per omnia  
 respexit: et gloria domini  
 plenum est opus eius. **N**on  
 ne dominus fecit sanctos enarra-  
 re omnia mirabilia sua:  
 que confirmabit dominus  
 omnipotens stabiliri in glo-  
 ria sua. **A**byssum et cor  
 hominum inuestigabit: et  
 in astucia illorum exogi-  
 tabit. **C**ognouit enim dominus  
 omnem scientiam. et insperit  
 in signum eius: annuntiatus  
 que preterierunt. et que su-  
 pventura sunt: reuelans  
 vestigia occultorum. **N**on  
 preterit illum omnis cogitatio:  
 et non abscondit se ab  
 eo ullus sermo. **M**agna  
 ha sapientie sue decora-  
 uit: que est ante seculum  
 et usque in seculum. **N**ec  
 adiectum est neque minuit:  
 et non eget alicuius consi-  
 lio. **Q**uia desiderabilia  
 omnia opera eius: et tamquam



tantilla que est cōsiderare.  
Omnia hec uiuent et ma-  
nent in seculū: et ī omī  
necessitate omnia obandi-  
unt ei. Omnia duplicia  
vniū contra vniū: et nō  
fecit quicquid desse. Vniū  
cūusq; cōfirmabit bona.  
Et quis faciat videns  
gloriā eius? *Capitulum xliij.*

**M**agnitudinis firma-  
mentū pulchri-  
tudo eius: spec-  
es celi in visione glorie.  
Sol in aspectu annūciās  
in celi: vas admirabi-  
le. opus excelsi. In meri-  
diano exiit terrā: et  
in conspectu ardoris ei.  
quis poterit sustinere?  
Fortacē custodies in ope-  
rib; ardoris. tripliciter  
sol exiens mōtes. radi-  
os igneos exsufflans: et  
resurgens radius suis  
obscurat oculos. Mag-  
nus dñs qui fecit illū:  
et in sermōib; eius festi-  
nabit iter. Et luna in

omib; in tēpore suo: ostē-  
sio tēporis et signū ei.  
A luna signū diei festi:  
lumiare quod minuit  
in cōsumatione. Mēsis  
secundū nomē eius est:  
crescens admirabiliter ī  
cōsumatione. Vas cas-  
troꝝ in excelsis: in firma-  
mento celi resplendēs glo-  
riosa. Species celi gloriā  
stellaz: mūdū illūinās  
in excelsis dñs. In vrbis  
sacris stabūt ad iudiciū:  
et nō deficiēt in vigilijs  
suis. Vide arcū: et bñdic  
qui fecit illū. Valde spe-  
ciosus est in splendore su-  
o. Eravit celū in arcu-  
itu glorie sue: manus  
excelsi aperuerūt illū.  
Imperio suo accelerauit  
niue: et accelerat choruf-  
cationes emittere iudiciū  
sui. Propterea apta sunt  
thesauri: et euolauerūt  
nebule sicut aues. In  
magnitudie sua posuit  
nubes: et cōfracti sunt



lapides grandinis. In  
cōspectu eius cōmoue-  
būtur mōtes: et in vo-  
lūtate eius aspirabit  
uōthus. Vox tonitru  
eius verberauit terrā:  
tēpestas aquilonis et cō-  
gregatio spiritus. Et sic  
auius deponēs ad sedē  
aspexit niuē: et sicut lo-  
custa demergens descēsus  
eius. Pulchritudinē co-  
loris eius ammirabit o-  
culus: et sup ymbre eius  
expauescat cor. **E**du sic  
salē effundet sup terrā:  
et dum gelauerit fiet tā-  
q̃m cāuimīa tribuli. Fri-  
gidus ventus aquilo  
flauit: et gelauit cristal-  
lus ab aqua. Sup om-  
nē cōgregationē aq̃rū  
requiescat: et sicut lorica  
iduit se aquis. Et deu-  
rabit montes et eruret  
desertū: et extinguet viride  
sicut ignē. **M**edicina o-  
niū in festinatione nebu-  
le. **R**os obuiās ab ardo-

re veniēti: humilē efficiet  
eū. In sermone eius filu-  
it vītus: cognatōe sua pla-  
tabit abp̃sū: et plātabit il-  
lū dñs ihs. **E**nauigat ma-  
re euarret p̃uila eius:  
et audiētes auribz non  
āmirabimī. Illic p̃clara  
et mirabilia opa: vāia  
genera bestiarz. et oīm  
p̃corū. et creatura belu-  
arū. **P**ropt̃ ip̃m cōsu-  
matus est itineris finis:  
et in sermone eius cōpo-  
sita sūt omīa. **M**ulta  
dicemus et deficiemus  
verbis: cōsumatio autē  
sermonū ipse est i oībz.  
**G**loriātes ad quid va-  
lebitur? Ipse enī omī-  
potens sup omīa op̃a  
sua. **T**erribilis dñs et  
magnus vehemēter: et  
mirabilis potētia ip̃us.  
**G**lorificātes dñm quan-  
tūqz potueritis super-  
ualebit adhuc: et āmi-  
rabilis magnificentia  
eius. **B**ēdicētes dñm et



altare illū quā potestis:  
maior est enī omī lau-  
de. Exaltātes eū: replenī  
virtute. Ne laboretis: nō  
enī pueritis. Quis vidit  
eū et enarrabit: et quis  
magnificauit eum sicut  
est ab initio? Multa ab-  
condita sunt maiora hīs:  
pauca enī vidimus opm-  
aus. Omīa aut dñs fecit:  
et pie agētibz dedit sapiē-  
**Capitulum. 11a.**  
**A**udemus viros  
gloriosos et pa-  
rentes nros: ī generatiōe  
sua. Multā gloriā fecit  
dñs: magnificātia sua a  
seculo. Dominātes in  
potestatibz suis hōines  
magni virtute. et prudē-  
tia sua p̄diti: nūciantes  
in pphetis dignitatem  
prophetar. et imperātes  
in presenti p̄plo. et v̄tute  
prudentie p̄lis sactissia  
verba. In puericia sua  
requētes modos mūsi-  
cos: et narrātes carmīa

scripturar. Homīes diui-  
tes in virtute: pulchri-  
tudinis studiū habētes:  
pacificātes in domibus  
suis. Omīes isti in gene-  
rationibz gentis sue glo-  
riā adepti sūt: et ī diebz  
suis habent in laudibz  
Qui de illis nati sunt.  
reliq̄rūt nomē narrādi  
laudes eoz: et sūt quorū  
non est mēoria. Perierūt  
quasi qui nō fuerūt: et  
nati sunt quasi nō nati:  
et filij ipsoz cū illis. Sed  
illi viri misericordie sūt:  
quoz pietates nō defuerūt.  
Et cū senie ipsoz p̄seuerāt  
bona hereditas: et nepo-  
tū illoz semen in testamēto  
stetit: et filioz ipsoz p̄pter  
illos. Vsq̄ ī eternū manet  
semen eoz: et gloria eoz  
nō derelīq̄tur. Corpora  
ipsoz in pace sepulta sūt:  
et nomē eoz viuet in ge-  
nerationes et generationes.  
Sapientia ipsoz narrent  
p̄li: et laudē eoz nūciant



ecclēsia. Enoch placuit  
deo et translatus est ī pa-  
radisū: ut det gentibus  
sapientiā. Noe iuentus  
est pfectus iustus: et in  
tēpore iracūdie factus ē  
rationalis. Ideo dimis-  
sū est reliquū terre: cum  
factū est diluviū. Testa-  
menta seculi posita sūt  
apud illū: ne deleri pos-  
sit diluuiū omīs caro.  
Abrahā magnus pater  
multitudis gentiū: et nō  
est iuentus similis illi ī  
gloria. Qui cōseruauit  
legem exelsi: et fuit ī tes-  
tamēto cū illo. In carne  
eius stare fecit testamētū:  
et in tēptatione iuentus  
est fidelis. Ideo in iurei-  
rando dedit illi gloriam  
in gente sua: creāc illū  
quasi terre cūmulū: et  
ut stellas exaltare semē  
eius: et hereditari illos  
a mari usq; ad mare: et a  
flumiē usq; ad terminos  
terre. Et ysaac eodē fecit

modo: propt̄ abrahā pa-  
trē ipsius. Bñdictionem  
oīm gentiū dedit illi: et  
testamētū cōfirmauit  
sup caput iacob. Agno-  
uit eū in bñdictionibz  
suis: et dedit illi heredita-  
tē. et diuisit ei partē in  
tribubz duodecim: et cō-  
seruauit illi homīes mi-  
sericordie. iueniētes grā  
in oculis omīs carnis.

Capitulū xlv.

**D**ilectus a deo et  
homībz moysēs:  
cuius memoria in bñe-  
dictōe est. Similē illum  
fecit in gloria sanctorū:  
et magnificauit eum in  
timore iūnicorū: et in v-  
bis suis mōstra plau-  
uit. Glorificauit illū  
in cōspectu regū: et iul-  
sit illi corā populo su-  
o: et ostendit illi gloriā  
suā. In fide et lenitate  
ipsius sanctū fecit illū:  
et elegit illū de omī car-  
ne. Auduit enī eum et



voce ipsius: et induxit il-  
 lum in nubem. Et dedit illi  
 cor ad precepta. et legem  
 vite et discipline: voce  
 iacob testamentum. et iudi-  
 cia sua israel. Et el-  
 su fecit aaron fratrem  
 eius: et simile sibi de  
 tribu leui. Statuit ei  
 testamentum eternum: et de-  
 dit illi sacerdotium gentis:  
 et beatificauit illum in  
 gloria: et circumdedit illum  
 zonam glorie. Induit illum  
 stolam glorie: et corona-  
 uit illum in vasis virtu-  
 tis. Circumpedes et femo-  
 ralia et humerale po-  
 suit ei: et circumdedit illum  
 tunica bulis aureis plu-  
 rimis in giro. dare so-  
 nitum in incessu suo: au-  
 ditum facere sonum in te-  
 plo in memoriam filius  
 gentis sue. Stola sancta  
 auro et iacinto et pur-  
 pura. opus textile viri  
 sapientis. iudicio et ver-  
 tate preedita: toro como

opus artificis. gemis pre-  
 ciosis figuratis in liga-  
 tura auri: et opere lapi-  
 dary sculptis in memoria.  
 secundum numerum tribu-  
 um israel. Coronam au-  
 ream super mitram eius  
 expressam signo sanctita-  
 tis: gloria honoris et  
 opus virtutis. desiderio  
 oculorum ornata. Sic pul-  
 chra ante ipsum non fue-  
 runt talia: usque ad orien-  
 tem. Non est indutus illa  
 alienigena aliquis: sed  
 tantum filius ipsius solus:  
 et nepotes eius per omne  
 tempus. Sacrificia ipsius  
 consummata sunt igni co-  
 tidie. Copleuit moyses  
 manus eius: et unxit  
 illum oleo sancto. Factum est  
 illi in testamentum eternum:  
 et semini eius sicut dies  
 celi. Fungi sacerdotio et  
 habere laudem: et glorifi-  
 cari populum suum in nomine  
 suo. Ipse elegit ab omni  
 viuente offerre sacrificium



deo: iacensū et bonū odorē  
in mēdiā placere pro  
populo suo. Et dedit  
illi in p̄ceptis suis po-  
testatē: in testamentis  
iudiciorū docere iacob  
testimoniā: et in lege su-  
a lucē dare israel. Qui  
cōtra illū steterūt aliē:  
et p̄pter inuidiā circūde-  
derūt illū in deserto ho-  
mines qui erāt cū da-  
than et abiron: et cō-  
gregatio chore in iracū-  
diā. Vidit dñs deus et  
nō placuit illi: et con-  
sūpti sūt in impetu ira-  
cundie. Fecit illis mōst̄:  
et cōsūpsit eos ī flāma  
ignis. Et addidit aarō  
gloriā: et dedit illi he-  
reditatē: et primicias  
fructuū terre diuisit illi.  
**P**anē ipsis in primis pa-  
rauit in sacietatē. Nam  
sacrificia dñi edent: que  
dedit ipsi et semī eius. Ce-  
terū in terra gētes non  
hereditabit: et pars nō

est illi in gente: ipse enī  
pars eius est et hereditas.  
**P**hinees filius eleazar  
ternus in gloria: imi-  
tando ipm in timore  
dei. et stare in reuerētia  
gentis. In bonitate et  
alacritate aīme sue: pla-  
cuit deo israel. Ideo statu-  
it ad illū testamentū pa-  
cis. p̄cipē scōz et gēns  
sue: ut sit illi et semini  
eius sacerdoti dignitatē  
ieterū: et testamentū  
dauid regi filio yesse de  
tribu iuda. hereditas ip-  
si et semī eius: ut daret in-  
pietia in cor nostrū in-  
dicare gentem suam in  
iusticia. ne abolerentur  
bona ipsorū: et gloriā  
ipsorū in gentē eorū et  
nā fecit. **Capitulum xlii.**  
**H**ortis in bello  
ihesu naue suc-  
cessor moysi in  
prophetis: qui fuit mig-  
nus secundū nomē suū:  
maxim⁹ in salutē elcōz



in expugnare iſurgētes  
hoſtes. ut cōſequeretur hē  
ditatē iſrael. Quā glo  
riā adeptus eſt in tollē  
do manus ſuas: et iac  
tando cōtra ciuitates  
rūpheas. Quis ante  
illū ſic reſtat? Nam  
hoſtes ipſe dñs paſſit.  
Aut non in iuacundia  
eius impeditus eſt ſol  
et vna dies factus eſt  
quaſi duo? Inuocauit  
altiffimū potentē in  
expugnando iūmicos  
vndiq: et audiuit illū  
magnus et ſanctus dñs.  
In ſaris grandinis v  
tus valde fortis. im  
petū fecit cōtra gentem  
hoſtilē: et in deſcenſu  
pedit cōtrarios: ut  
cognoſcant gētes potē  
tiam eius: quia cont  
dūm pugnare nō eſt  
facile: et ſecutus eſt a  
tergo potētes. Et i die  
bus moysi miſericor  
diā fecit ipſe et caleb fi

lius iephōne ſtare cōt  
hoſtē et prohibere gētem  
a petatis: et pſſigere  
murmur mahae. Et  
ipſi duo cōſtituti a pe  
riculo liberati ſunt. a  
numero ſecentoz mu  
lū peditū: iducere il  
los in hereditatē. i tra  
que manat lac et mel.  
Et dedit dñs ipſi caleb  
fortitudinē: et uſq: in  
ſenectutē pmanſit illi  
vñs: ut aſcenderet in  
exceſſū terre locū. Et ſcñ  
ipſius obtinuit heredi  
tatē. Et viderunt omēs  
filij iſrael: quia bonū ē  
obſequi ſcō deo. Et iudi  
ces ſinguli ſuo nomē  
quoz nō eſt corruptū  
cor. qui non aūſi ſūt  
a dñō. ut ſit memoria  
illoz in bñdictione: et  
oſſa eoz pullulēt de lo  
co ſuo. Et nomē eozū  
pmanet ieternū: pma  
nēs ad filios illoz ſcōz  
viroz gloria. Dilectus



a deo suo samuel ppheta  
 dñi renouauit iperium:  
 et vixit pñapes i gēte  
 sua. In lege dñi iudica  
 uit cōgregationē: et vi  
 dit dñs iacob: et in fide  
 sua pbatuſ est ppheta.  
 Et cognituſ est in vñe  
 ſuis fidelis: q̃a vidit dñi  
 lucis. Et iuocauit dñm  
 om̃ipotentē: in oppug  
 nando hoſtes circūſtan  
 tes vñdīq̃. in oblatōe  
 viri iūolati. Et itonu  
 it e celo dñs. In ſonitu  
 magno auditiā fecit vo  
 cem ſuā: et contriuit  
 pñapes tūioꝝ et om̃es  
 duces philistiim. Et a  
 te tempus finis vite ſu  
 e et ſeculi: teſtioniū p  
 buit in cōſpectu dñi et  
 xp̃i. Peruias et uſq̃  
 ad calciamēta ab oī  
 carne nō acēpit: et nō  
 acūſauit illū homo.  
 Et poſt hoc dormiuit:  
 et notū fecit regi. et of  
 tendit finē vite ſue. Et

exaltauit vocē auſ de  
 terra in ppheta: delere  
 impietate gētis. *Carly.*  
**P**oſt hoc ſurrex  
 it nathan pro  
 pheta i diebus  
 dauid: et quaſi adeps ſe  
 paratuſ eſt a carne. Sic  
 dauid a filiſ iſrael. Cū  
 leonibz luſit quaſi cum  
 agniſ: et in viſis ſimi  
 liter fecit ſicut cū agniſ  
 ouilū. In iuuentute ſua  
 nūquid nō occidit gi  
 gantē: et abſtulit ob  
 probriū de gente. In tol  
 lando manū in ſaxo ſi  
 de: deiecit exultationē go  
 lie. Vbi iuocauit dñm  
 om̃ipotentē: et dedit in  
 dextera auſ tollere ho  
 minē forte in bello: et  
 exaltare cornu gentiſ  
 ſue. Sic in decē milibz  
 glorificauit eū: et lau  
 dauit eū in bñdictiōibz  
 dñi. in offerendo illi co  
 ronā glorie. Contriuit  
 enī inimicoſ vñdīq̃:



et eripauit philistin  
 contrarios usq; in hodi  
 ernū diē. Contriuit cor  
 nu ipsor usq; ieternū.  
 In omī ope dedit cōfē  
 sionē sācto: et excelso ī  
 verbo glorie. De omī  
 corde suo laudauit dñm:  
 et dilexit eū qui fecit illū:  
 et dedit illi cōt̄ iūmicos  
 potentiā. Et stare fecit  
 cantores contra altare:  
 et in sono eor dulces fe  
 cit modos. Et dedit ī ce  
 lebrationib; deus: et  
 ornauit tēpora usq; ad  
 cōsumationē uite: ut  
 laudaret nomē sāctū  
 dñi. et amplificarent  
 mane dei sāctitatē. Xpc  
 purgauit p̄cā ipsius:  
 et exaltauit ieternū cor  
 nu eius. Et dedit illi  
 testamentū regū: et se  
 den glorie in israel.  
 Post ipm surrexit fili  
 us sensatus: et propt̄  
 illū dicit omniū po  
 tentiā iūmicos. Salo

mon imperauit ī dieb;  
 pacis. Cui subiecit deus  
 omnes hostes ut conde  
 ret domū in nomine  
 suo. et pararet sāctita  
 tē in sempiternū: quēad  
 modū auditus est in  
 iuuentute sua: et ī  
 plētus est quasi flumē  
 sapiētia. Et terrā iterit  
 āima tua: et replesti in  
 cōparationib; enigmata.  
 Ad insulas lōge diuul  
 ganū est nomē tuū: et  
 dilectus es in pace tua.  
 In cātilenis et pūbijs  
 et cōparationib; et itar  
 ptationib; mirate sūt  
 terre. Et in noīne dñi cui  
 est cognomē deus israel.  
 collegisti quasi auricul  
 ai aurū: et ut plūbū  
 cōplesti argentū: et ī  
 dinasti femora tua  
 mulierib;. Potestatē  
 habuisti in corpore tu  
 o: dedisti maculā ī glo  
 ria tua: et pphanasti  
 sanē tuū. iduē manū



diā ad liberos tuos et  
in ceteris stulticiā tuā:  
ut faceres imperiū bip-  
titū. et ex ephraim im-  
perare imperiū durum.  
Deus aut nō derelinquet  
misericordiā suā. et nō  
corrūpet neq̃ delebit o-  
pera sua: neq̃ p̃det ab  
stirpe nepotes electi sui:  
et semē eius qui diligit  
dn̄m nō corrūpet. De-  
dit aut reliquū iacob:  
et dauid de ipsa stirpe.  
Et finē habuit salomō  
cū p̃ribz suis: et reliq̃t  
post se de semē suo gē-  
tis stulticiā. et minutū  
prudētia roboam. qui  
auertit gentē consilio  
suo. Et hieroboam fi-  
liū nabath qui petiit  
fuit israel: et dedit ephra-  
im viā petandi. Et  
plurima redūdauērūt  
p̃c̃a ipsor̃: valde aūtē-  
rūt illos a terra sua.  
Et q̃sunt om̃es neq̃cia.  
usq̃ dū pueniret ad il-

los defensio: et ab oibz  
p̃c̃is liberauit eos. **Cap.**  
**E**t surrexit **xlviij.**  
helias p̃pheta  
quasi ignis: et  
verbū ipsius quasi fa-  
cula ardebat. Qui in-  
duxit in illos famē:  
et imitantes illū inidi-  
a sua pauci facti sunt.  
Non poterāt enī susti-  
nere p̃cepta dn̄i. Verbo  
dn̄i cōtinuit celū: et ac-  
cit a se ignē terre. Sic  
amplificatus est helias  
in mirabilibz suis. Et  
quis potest similiter glo-  
riari tibi? Qui susti-  
liti mortuū ab inferis:  
de sorte mortis in ṽbo  
dn̄i dei. Qui dācisti re-  
ges ad p̃niciē: et cōfir-  
gisti facile potentiam  
ipsor̃: et gloriosos de  
lecto suo. Qui audis  
in syna iudiciū: et iūcho-  
reb iudicia defensionū.  
Qui ungis reges ad pe-  
nitentiā: et p̃phetas fac-



successores post te. Qui  
receptus es in turbine  
ignis: in curru equorum  
igneorum. Qui inscriptus  
es in iudiciis temporum leni  
te iracundiam domini: consili  
are cor patris ad filium.  
et restituere tribui iacob.  
Beati sunt qui te vident:  
et in amicitia tua deco  
rati sunt. Nam nos vi  
ta vivimus tantum: post  
mortem autem non erit tale  
nomen nostrum. Helias qui  
in turbine tectus est: et  
in helisco completus est  
spiritus eius. In diebus  
suis non permittit princi  
pem: et in potentia nemo  
vincit illum. nec superavit  
illum verbum aliquod: et  
mortuum prophetavit cor  
pus eius. In vita sua  
fecit monstra: et in mor  
te mirabilia operatus  
est. In omnibus istis non  
permittit populus: et non  
cessavit a precibus suis.  
usque dum abiecti sunt de te

ra sua: et dispersi sunt in  
omnem terram. Et reliqua  
est gens parva: et prin  
ceps in domo david. Qui  
dam ipsorum fecerunt quod  
placere deo: alii autem  
multa commiserunt peccata.  
Ezechias munivit civi  
tatem suam: et induxit in  
medium ipsius aquam. Et  
fodit ferro rupem: et edifi  
cavit ad aquam puteum.  
In diebus ipsius ascendit  
sennacherib et misit rap  
sacem: et sustulit manum  
suam contra illos. Et extu  
lit manum suam in syon:  
et superbus factus est po  
tentia sua. Tunc mota  
sunt corda et manus  
ipsorum: et doluerunt quasi  
parturiētes mulieres.  
Et invocaverunt dominum  
in misericordia: expandentes  
manus extulerunt ad ce  
lum: et sanctus dominus deus au  
divit cito vocem ipsorum.  
Non est commemoratus  
peccatorum illorum: nec dedit



illos iunias suis: sed  
 purgavit illos in manu  
 ysaie sancti prophete. Sub  
 iecit castra assiriorum: et  
 contrivit illos angelus  
 dei. Nam fecit ezechias  
 quod placuit deo: et  
 fortiter vivit in via da  
 vid patris sui: quam  
 mandavit illi ysaias  
 propheta magnus. et  
 fidelis in conspectu dei.  
 In diebus ipsius retro re  
 dixit sol: et addidit regi  
 vitam. Spiritu magno  
 vidit ultima: et consolatus  
 est lugentes syon usque  
 in sempiternum. Ostan  
 dit futura: et abscondit  
 antequam eveniret. *Ca<sup>m</sup>*

**E**mozia *xliv.*  
 Olosie i. *posuere*  
 odoris facta. o  
 pus pigmentary. In  
 omni ore quasi mel in  
 dulcabitur eius memo  
 ria: et ut musica in co  
 muniis vini. Ipse est di  
 rectus divinitus in pe

nitentia gentis: et tulit  
 abhominaciones impietatis.  
 Et gubernavit ad  
 dominum cor ipsius: et in  
 diebus patrum corroboravit  
 pietatem. Prater da  
 vid et ezechiam et ioshiam:  
 omnes patrum commiserunt.  
 Nam reliquerunt legem  
 altissimi reges potentes  
 iude: et contempserunt timore  
 dei. Dederunt autem reg  
 num suum alijs: et gloriam  
 suam alienigene genti.  
 Incenderunt elatam sanctita  
 tis civitatem: et desertas  
 fecerunt vias ipsius in  
 manu iheremie. Nam  
 male tractaverunt illum qui  
 a ventre matris consecra  
 tus est propheta: evertit  
 et erigere et perdere et iter  
 edificare et renovare.  
 Ezechiel qui vidit con  
 spectum glorie: quam ostendit  
 illi in curru de  
 rubim. Nam commemo  
 ratus est inimicorum in  
 pumbe: benefacere illis qui



ostenderunt veritas vias.  
Et duodecim prophetarum  
ossa. pullulēt de loco su-  
o. Nam corroborauerūt  
iacob: et redemerūt se in  
fide virtutis. Quomodo  
āplificem⁹ zorobabel?  
Nam et ipse quasi sig-  
nū in dextera manu is-  
rael. Et ih̄m filiū iose-  
ph: qui in diebus suis  
edificauerūt domū. et  
exaltauerūt tēplū s̄m  
dñō. paratū in gloriā  
sempiternā. Et neemias  
in memoria multi tē-  
poris: qui erexit nob  
muros ciuitatis. et stare  
fecit portas et seras: q̄  
erit domus nostras.  
Nemo natus est ī trā  
qualis enoch: nam et  
ipse receptus est a trā.  
Et ioseph qui natus ē  
homo p̄iceps fratrū.  
firmamentū gentis: re-  
tor fratrū. stabilimētū  
plī. Et ossa ipsius visi-  
tata sūt: et post mortē

prophetauerūt. Seth et  
sem apud homines glo-  
riā adepti sūt: et super  
āimā in origie adam.  
**Imō Caplin I.**  
**S**onie filius sa-  
cerdos magnus.  
qui in vita sua sufful-  
sit domū: et in diebus  
suis corroborauit tēplū.  
Templi etiā altitudo  
ab ipso fūdata ē: dup-  
edificatio et excelsa pa-  
rietis tēpli. In diebus ip-  
sius ananauerūt putei  
aquarū: et q̄si mare ad-  
impleti sūt sup̄ modum.  
Qui curauit gēte suā:  
et liberauit illā a p̄di-  
tione. Qui p̄ualuit ā-  
plificare ciuitatē: qui  
adeptus est gloriā in  
cōuersationē gentis: et  
ingressū domus et atrij  
amplificauit. Quasi  
stella matutina ī me-  
dio nebule. et quasi luna  
plena ī diebus suis lucet:  
et quasi sol refulgens



sic ille effulsit in tēplo  
 di. **Q**uasi armis reful-  
 gens iter nebulas glē:  
 et quasi flos rosarū ī  
 dieb; vernis. **Q**uasi hli-  
 a que sūt in transitu  
 aq; et quasi thus vido-  
 lens in dieb; estatis.  
**Q**uasi ignis effulgen-  
 et thus ardens in igne.  
**Q**uasi vas auri sol-  
 dū: ornatū omī lapi-  
 de p̄cioso. **Q**uasi olīua  
 pullulās: et gyp̄essus  
 in altitudinē se tollens.  
**I**n accipiendo ip̄m sto-  
 lam glorie: et vestiri  
 eū cōsūmatione virtu-  
 tis. **I**n ascensu altaris  
 s̄cti: gloriā dedit s̄cta-  
 tis amictū. **I**n accipie-  
 do aut partes de mān-  
 sacerdotū: et ipse stans  
 iuxta aram. **C**irca illū  
 corona fratrū: quasi  
 plantatio cedri in mō-  
 te libano. **S**ic circa illū  
 steterūt quasi rami pal-  
 me: et omēs filij aarō

in gloria sua. **O**blatō  
 aut dñi in maib; ip-  
 sor: corā omī synago-  
 ga israel. **E**t cōsūma-  
 tione fungēs in aram  
 amplificare oblationē  
 excelsi regis: et porrexit  
 manū suā in libatioē.  
 et libavit de sanguine  
 vne: effudit in funda-  
 mento altaris. odorē  
 diuinū excelsō p̄cipi.  
**T**unc exclamauerunt  
 filij aaron. in tubis  
 ductib; conuerūt: et  
 auditiā fecerūt magnā  
 vocē in memoriā corā  
 deo. **T**ūc omīs pplus si-  
 mul p̄rauerūt: et con-  
 derūt in faciē sup terrā  
 adorare dñm suū: et ta-  
 re p̄ces omīpotēti deo ex-  
 celso. **E**t s̄plificauerūt  
 psallētes in vocib; suis:  
 et in magna domo auc-  
 tus est sonus suauita-  
 tis plenus. **E**t rogauit  
 populus dñm excelsū  
 in prece. usq; dū p̄fect



est honor dñi: et munus  
suum pferunt. Tunc descen-  
dens extulit manus su-  
as in omnē cōgregatio-  
nē filiorū israel: dare glo-  
riā deo a labijs suis. Et  
in nōne ipsius gloria-  
ri. Et iteravit orationē  
suā. volens ostendere v-  
tutē dei: et plus oravit  
deū oīm. qui magna  
fecit in omī terra. Qui  
auget dies nostros a  
ventre mātis nostre. et  
fecit nobiscū scdm suā  
misericordiā: det nobis  
longitudinē cordis. et faci-  
pare in dieb; nris ī israel  
per dies sempiternos. Cre-  
de israel nobiscū esse  
misericordiā dei: ut libe-  
ret nos in dieb; suis.  
Duas gētes odit ānima  
mea: terna autē nō ē gēs  
quā oderim. Qui sedet  
in monte ser et philisti:  
et stultus populus qui  
habitat in sychemis.  
Doctrinā sapiētie et dis-

cipline scripsit ī codice  
isto ihesus filius syrach  
iherosolimita: qui reno-  
uauit sapiētiā de corde  
suo. Beatus qui ī istis  
versat bonis. Qui po-  
nit illa in corde suo: sa-  
piens erit semp. Si enī  
hec fecerit ad omīa va-  
lebit: quia lux dei vesti-  
giū eius est. *Oro ihu filij  
syrach. Capitulum. li.*

**C**onfitebor tibi  
dñe rex: et collau-  
dabo te deū sal-  
uatorem meū. Confite-  
bor nomī tuo qm ad-  
iutor et ptektor factus  
es michi: et liberaisti cor-  
pus meū a pditione. A  
laqō lingue inīq: et a  
labijs operantiū mēda-  
tū. Et in conspū astā-  
tū factus es michi ad-  
iutor: et liberaisti me se-  
cundū multitudinē mi-  
sericordie nōis tui. Ar-  
gumentib; pparatis ad ef-  
cā: de manib; qrentiū



animā meā: et de portis  
tribulationū que circū  
dederūt me. **A** pressura  
flāme que circumdedit me:  
et in medio ignis non  
sū estuatus. **D**e altitu  
dine vētris īferi: et a lī  
gua cōquinata. et a v  
bo mendati. **A** rege īq̃:  
et līgua īiusta. **L**audab  
usq; ad mortē anima  
mea dñm: et vita mea  
appropinquās erat in  
inferno dorsū. **C**ircūde  
derūt me undiq;: et nō  
erat qui adiunaret. **R**e  
spiciens eram ad adiu  
torū hominū: et nō erat.  
**M**emoratus sum misē  
cordie tue dñe et coope  
rationis tue que a serlo  
sūt: qm̃ eruis sustinētes  
te. et liberās eos de ma  
nibz gentiū. **E**xaltasti  
sup̃ terrā habitationē  
meā: et pro morte deflu  
enti dēprecatus sū. **I**nvo  
caui dñm patre dñi  
mei ut nō derelinquat

me in die tribulationis  
mee: et in tēpore supbo  
rū sine adiutorio. **L**auda  
bo nomē tuū assidue:  
et collaudabo illud in  
cōfessione: et exaudita  
est oratio mea. **L**iberasti  
me de p̃dione: et eripu  
isti me de tēpore īquo.  
**P**ropterea cōfitebor et  
laudē dicā tibi: et bñdi  
cā nomē dñi. cū adhuc  
iunior sū. **P**riusq; obe  
rare: q̃sui sapientiam  
palam in orōne mea.  
**A**nte tēpus postulabā  
pro illa: et usq; in no  
uissimis īquirā eā: et  
florebit tamq̃ p̃tor  
vua. **I**ctatū est cor meū  
in ea: ambulauit pes  
meus iter rectū. **A** uir  
tute mea īuestigabā eā.  
īclinauī modice aurem  
meā et exrepi illā. **M**ul  
tā inueni in meip̃o sa  
pientiā: et multū p̃fer  
in ea. **D**anti michi sa  
pientiā dabo gloriam:



consiliat' sui enim ut facere  
illa. **Z**elatus sui bonum:  
et non confundar. Colluc  
tata est anima mea in illa:  
et in faciendo eam con  
firmatus sum. **M**anus  
meas extendi in altum:  
et in sapientia eius lux  
it anima mea. **D**ixi  
ad illam: et in agnitio  
ne inveni eam. **P**ossedi  
cum ipsis cor ab inicio:  
propter hoc non derelin  
quar. **V**enter meus co  
nervatus est quando illam:  
propterea possidebo bo  
nam possessionem. **D**edit  
enim michi dominus linguam  
mercedem meam: et in ipsa  
laudabo eum. **A**ppropi  
at ad me indocti: et con  
mugate vos in domo  
discipline. **Q**uid adhuc  
retardatis: et quid di  
ctis in hys? **A**nime  
vire sicut vehementer.  
**A**peri os meum: et locu  
tus sum. **C**ompate vobis  
sine argento sapientiam:

et collum vestrum subiagate  
iugo eius: et suscipiat  
anima vestra disciplinam.  
**I**n proximo est enim  
invenire eam. **V**idete oculi  
vestris quia modicum  
laboravi: et inveni mi  
hi multam requiem. **A**ssu  
mite disciplinam in melle  
to numero argenti: et  
copiosum aurum possidete  
in ea. **L**etetur anima  
vestra in misericordia eius:  
et non confundamini in lau  
de ipsius. **O**peramini  
opus vestrum ante tempus:  
et dabit vobis mercedem  
vestram in tempore suo.

**Exphat oratio illius filii syrach.**

**Incipit oratio salomonis.**

**A**ndinauit  
salomō genua  
sua in conspec  
tu totius ecclesie israel:  
et aperuit manus su  
as ad celum et dixit. **D**o  
mine deus israel non  
est tibi similis deus in  
celo sursum. neque in terra



deorsū: qui custodis tes-  
tamentū tuū et miseri-  
cordiam pueris tuis cū-  
tibz in cōspectu tuo in  
toto corde: seruās puērū  
tuo dauid que locutus  
es illi. Et locutus es in  
ore tuo: et in manu tu-  
a implesti quasi dies  
iste. Et nunc domine de-  
us israel: custodi puērū  
tuo dauid patri meo.  
que locutus es illi dicens.  
**N**on dērit tibi vir a fa-  
cie mea sedens in thro-  
no israel. **D**erūptamē-  
si custodierit filij tui le-  
gem meam ut in pre-  
ceptis meis ambulet:  
sicut ambulauerūt in  
conspetu meo fideles.  
Et nunc domine deus  
israel: creditum est ver-  
bum quod locutus es  
puero tuo dauid. **Q**uā-  
si vere habitabit deus  
cum hominibus ī tēra.  
si celum celi nō suffici-  
ant tibi: q̄nto magis

domus hec quam edifi-  
caui? Sed respice ad  
orationem pueri tui et  
p̄cationē deus. ut exau-  
dias domine placationē  
orationis. quam puer  
tuus orat coram te ho-  
die: ut sint oculi tui  
sup domū hanc die ad  
nocte. in loco quo dixi-  
sti iuocari nomen tuū:  
et exaudias orationem  
quam puer tuus orat  
in hoc loco. et exaudia-  
p̄cationem pueri tui  
et populi tui israel. si  
orauerit in loco isto:  
et exaudies in loco ha-  
bitationis d̄ celo: et ex-  
audias et propitiū  
sis si petauerit vir ī tē.

**Explicit liber ecclesiasticus.**



## Prologus.

Inapit prologus sancti ihe-  
ronimi presbiteri. in libro  
iob. .x.

**D**ignor  
per sin-  
gulos  
diuine  
scripture

libros aduersariorum re-  
spondere maledictis. qui  
interpretatione mea reprehen-  
sione septuaginta interpretu  
amminant: quasi non et  
apud grecos aquila. sim-  
machus. et theodozon. ut  
verbum e verbo vel sensum  
e sensu. vel ex utroque comur-  
at et medie temperatum gen-  
translationis expresserit:  
nomina veteris instrumenti  
volumina. origenes obe-  
lis asteriscis que distinxerit.  
quos vel additos vel de-  
superatos translatione  
noua antiqua inseruit: pro-  
bans defuisse quod addi-  
tum est. Discant igitur obre-  
tatores mei recipere in toto  
quod in partibus suscepimus:

aut interpretatione mea cum  
asteriscis suis cadere. Neque  
enim fieri potest ut quos plu-  
ra intermisisse conspexerit. non  
eosdem etiam in quibusdam errasse  
fateantur: prout in iob. Cui  
si ea que sub asteriscis addi-  
ta sunt subtraxeris. pare-  
maxima detrahatur: et hoc  
duntaxat apud grecos. Ce-  
terum apud latinos. ante  
eam translationem quam sub  
asteriscis et obelis nup-  
editum. septuaginta ferme aut  
octingenti versus sunt: ut de-  
curtatis et laceratis corro-  
susque liber. feditate sua lege-  
tibus prebeat. Hec autem transla-  
tio nullum de veteribus sequitur  
interpretum: sed ex ipso hebreo  
arabicoque sermone et inter-  
dum syro. nunc verba. nunc senten-  
tiae simul utriusque resonant.  
Obliquus enim etiam apud  
hebreos totus liber fertur et  
lubricus: et quod grece retho-  
res vocant. scemmatas me-  
nos. Dumque aliud loquitur.  
aliud agit: ut si velis an-



## Prologus

guillā aut mureculam  
strictis tenē manibz. q̄nto  
fortius presseris tanto cla  
us elabitur. Memini me  
ob intelligētiā huius vo  
lūmīs liddum quēdā  
p̄ceptorē qui apud hebre  
os primus haberi putaba  
tur non paruis redemisse  
nūmis: cuius doctrina an  
aliquid p̄ferri nescio. Hoc  
vñ scio: nō potuisse me  
interp̄tari. nisi qđ ante in  
tellererā. A p̄ncipio itaqz  
volūmīs usqz ad v̄ba iob:  
apud hebreos prosa orati  
o est. Porro a verbis iob ī  
quibz ait. pereat dies ī qua  
natus sum. et nox in qua  
dictū est cōceptus est homo.  
usqz ad eū locū ubi ante  
finem volūmīs scriptū est.  
idcirco ip̄e me ip̄hēdo ⁊ a  
go penitentiā in favilla  
et cinere: etiam metri versus  
sunt dātilo spondeo qz  
antētes: et propt̄ lingue  
p̄dionia crebro recipietes  
et alios pedes. nō eorūde

syllabarū sed eorūde tēpo  
rū. Interdū quoqz nichil  
ip̄e dulcis et tinnulus fer  
tūmbris lege resolutis qđ  
metra magis qm̄ simplex  
lector intelligit. A sup̄dic  
to aut versū usqz ad finē  
libri: parvū cōma qđ re  
manet. prosa oratione cō  
terit. Qđ si cui videntur in  
credulū. metra scilicet esse  
apud hebreos. et in more  
nostri flami. ḡm qz p̄inda  
ri. et alche. et sapho. v̄l p̄sal  
tarū vel lamentationes ihe  
remie. et vel om̄ia f̄ame sp̄  
tularū cānta cōprehendi  
legat philonē iosephum.  
origenē. cesariēsem eusebi  
ū: et eoz testimoniū me verū  
dicē cōprobabit. Audiant  
quapropt̄ canes mei idm̄  
me in hoc volumine labo  
rasse. nō ut interp̄tationē  
antiquā rep̄henderē: sed  
ut ea que in illa aut ob  
scura sunt. aut om̄issa. a  
vicio scriptorū depravata.  
manifestiora v̄ra interp̄



## Prologus.

ratione fieret: qui et hebreū  
sermonē ex parte didici. Et in latino pene ab ip̄is ci-  
uilibus iter grāmaticos. et  
rhetores. et philosophos de-  
tū sum. Quod si apud gr̄cos  
post septuaginta editionem  
iā xp̄i euāgelio choruscante.  
iudeus aquila et symmachus  
et theodotion iudaizantes  
hanc sūt recepti. q̄ multa  
mysteria saluatoris sūdo-  
la in aptatione celarūt: et  
tūc in exaplois habent  
apud ecclesias. et explanā-  
tur ab ecclesiasticis uiris.  
Quomodo magis ego xp̄ianus  
de patribus xp̄ianis. et uer-  
bum crucis i mea fronte por-  
tans. cuius studiū fuit omni-  
sa repetere. deprauata corrigere.  
et sacramenta ecclesie puro  
et fidei aperire sermone.  
Vt a fastidiosis uel a malignis  
lectoribus nō debeo repro-  
bati. Habeant qui uolūt  
veteres libros uel in mēbra-  
nis ppuris. auro argento  
q̄ descriptos. uel uicinalibus

ut uolgo aiunt litteris one-  
ra magis exarata q̄ codi-  
ces: dūmodo michi meis  
q̄ pmutat pauperes habe-  
re cedulas: et nō tā pulchros  
codices q̄ emendatos. Vt  
edimo et septuaginta iuxta  
gr̄cos. et mea iuxta hebreos:  
i latinū meo labore tūllata  
ē. Eligat unusq̄sq̄ qd̄ uult: et  
studiosū se magis q̄ mali-  
uolū pbat. *Explet prologus.*

**I**tem alius.  
De exemplar. Item alius.  
pate: q̄ iustia. suo  
sermone nō cōpletur.  
Psa incipit. versu labit: pe-  
destri sermone finit: omnes q̄  
leges dyalectice. ppositione.  
assūptione. cōfirmatōe. cō-  
dusione. detinuat. Singula  
i eo uerba: plena sūt sensibus.  
Et ut de ceteris sileā: resurrexi-  
tione corporis sic pphetat. ut ul-  
lus de ea uel manifestus uel cau-  
tus sc̄p̄sent. Scio igit qd̄ re-  
deptor me uiuit: et i nouissio-  
die de tra surreturus sū: et cur-  
sū amāda uor pelle mea. et i  
carne mea uidebo dāi: quē



visurus sui egiptum. et oculi  
mei conspiciuntur sui et non ali-  
us: reposita est haec spes mea.  
in sinu meo. **Explicit prolo-  
gus. Incipit liber iob. Capl' i.**

**E**rat  
in terra  
hys: no-  
mine  
iob. Et  
erat vir  
ille simplex et rectus. ac ti-  
mens deum: et recedens a malo.  
Nati quoque sunt ei septem filii: et  
tres filie. Et fuit possessio eius  
septem milia iumentorum. et tria mi-  
lia camelorum: quingenta quoque  
iuga bouum. et quingente  
asine: ac familia multa  
iumentorum. Erat quoque vir ille mag-  
nus inter omnes orientales.  
Et ibant filii eius et faciebant  
convivium per domos: unus-  
quisque in die suo. Et mitte-  
tes vocabant tres sorores su-  
as: ut comederent et biberent  
cum eis. Cumque in orbem transis-  
sent dies convivii: mittebat  
ad eos iob. et sacrificabat

illos. Consurges quoque diluvio:  
offerebat holocausta  
per singulos. Dicebat enim.  
Ne forte peccaverit filii mei:  
et vindicavit deo in cordibus  
suis. Sic faciebat iob annis  
diebus. Quadam autem die cum  
venissent filii dei ut assiste-  
rent coram domino: affuit inter  
eos etiam sathan. Cui dixit  
dominus. Unde venis? Cui re-  
spondens ait. Circavi terram:  
et pambulavi eam. Dixit  
quoque dominus ad eum. Numquid con-  
siderasti servum meum iob quod  
non sit similis ei in terra: ho-  
mo simplex et rectus. et ti-  
mens deum ac recedens a malo?  
Cui respondens sathan ait.  
Numquid frustum timeo iob de-  
um? Nonne tu vallasti eum  
ac domum eius: universamque  
substantiam per circuitum? O-  
peribus manuum eius vindica-  
sti: et possessio eius crevit  
in terra. Sed extende paulu-  
lum manum tuam et tange aucta  
que possidet: nisi in facie  
tua vindicaverit tibi. Dixit it-



go dñs ad sathan. **E**cce  
 omnia que habet in ma-  
 nu tua sunt: tantum in eu-  
 ne extendas manum tuam.  
 Egressus q̄ est sathan a  
 facie dñi. Cum aut̄ qua-  
 da die filij et filie eius co-  
 mederēt et biberēt vinum i  
 domo fratris sui primogeniti:  
 iunior venit ad iob qui  
 dixit. **B**oves arabant et a-  
 que pascebant iuxta eos:  
 erumuerūt saba tulerūt q̄  
 omnia. et pueros percussit  
 gladio: et quasi ego solus  
 iunior nūciare tibi. Cūq̄ adh-  
 uc ille loqueret̄: venit alter et  
 dixit. **I**gnis dei descendit e-  
 cos: et tactas oues pue-  
 ros q̄ cōsumpsit: et effugi  
 ego solus ut nūciare tibi.  
 Sed et adhuc ille loque-  
 re: venit alius et dixit.  
**C**haldei fecerūt tres turmas.  
 invasērūt camelos et tu-  
 lerūt eos: nemo et pueros  
 percussit gladio: et effugi  
 ego solus ut nūciare tibi.  
 Adhuc loquebat̄ ille: et ec-

ce alius intravit et dixit.  
**F**ilij tui et filiebus veste-  
 ribus et bibentibz vinum in  
 domo fratris sui primoge-  
 niti: impete venis vehemens  
 irruit a regione deserti. et  
 cōcussit quatuor angulos  
 domus. Que corruens op-  
 pressit liberos tuos et mor-  
 tui sunt: et effugi ego solus  
 ut nūciare tibi. Tunc sur-  
 rexit iob et cadit humum  
 suam: et tonsa capite corru-  
 ens in terrā adoravit et dix-  
 it. **N**udus egressus sum de  
 utero matris mee: et nudus  
 revertar illuc. **D**ñs dedit dñs  
 abstulit: sicut dñs placu-  
 it ita factū est: sit nomen  
 dñi benedictū. In omnibus  
 hys nō peccavit iob: neq̄  
 multū quid contra deū locu-  
 tus est. **C**apitulum 4.  
**A**ctū est aut̄ cum  
 quadā die venis-  
 sent filij dei et staret coram  
 dñō: venisset quoq̄ sathā  
 inter eos et staret i cōspici-  
 eius: ut dicit dñs ad sathā.



Vnde venis? Qui respondens  
ait. Curavi terram: et pambu-  
lavi eam. Et dixit dominus  
ad sathan. Numquid considerat  
ti servum meum iob quod non sit si-  
milis ei in terra: vir simplex  
et rectus. et timens deum ac re-  
cedens a malo. et adhuc re-  
tines innocentiam? Tu autem com-  
movisti me adversus eum: ut  
affligere illum fruerer. Cui respon-  
dens sathan ait. Pelle pro-  
pelle: et cuncta que habet da-  
bit homo pro anima sua. Ali-  
oquin mitte manum tuam et  
tange os eius et carnem: et  
tunc videbis quod in facie beati  
dixerit tibi. Dixit ergo dominus  
ad sathan. Ecce in manu  
tua est: verumptamen animam  
illius serva. Egressus igitur  
sathan a facie domini: percussit  
iob vulnere pessimo. a planta  
pedis usque ad verticem eius.  
Qui testa sanie decidebat:  
sedens in sterquilino. Dixit  
autem illi uxor sua. Adhuc  
tu permanes in simplicitate  
tua? Benedic deo et morere.

Qui ait ad illam. Quasi v-  
na de stultis mulieribus lo-  
cuta es. Si bona suscepimus  
de manu domini: quare  
mala non suscipiamus? In  
omnibus hijs non peravit iob  
labijs suis. Igitur audientes  
tres amici iob omne malum  
quod accidisset ei. venerunt  
singuli de loco suo: elipha-  
thanaites. et baldad su-  
tes. et sophar naamathitis.  
Condixerunt enim ut pariter  
venientes visitarent eum: et con-  
solarentur. Cumque elevisset  
pronum oculos suos: non  
cognoverunt eum. Et erant  
maiores ploraverunt: sal-  
temque vestibus sparserunt pulve-  
rem super caput suum in terram.  
Et sederunt cum eo in terra septem  
diebus et septem noctibus: et  
nemo loquebatur ei verbum.  
Idebatur enim dolore esse vehemen-  
tem. *Capitulum tertium.*

**P**ost hec aperuit  
iob os suum: et ma-  
ledixit diei suo. et  
locutus est. Parat dies in



qua natus sum: et nox in qua  
dictum est conceptus est homo.  
Dies ille vertatur in tenebras.  
Non requirat eum deus desu-  
per: et non sit in recordatione:  
et non illustretur lumine. Obscu-  
rit eum tenebre et umbra mor-  
tis. Omnipet eum caligo: et in-  
voluat amaritudine. Not-  
tula tenebrosus turbo pos-  
uit. Non computet in diebus  
anni: nec numeret in mensi-  
bus. Sit nox illa solitaria:  
et laude digna. Maledicat  
qui maledicunt die: qui pa-  
ra sunt suscitare leuiathan.  
Obtenebrent stelle caligine  
eius. Exspectet lucem et non vi-  
det. nec ortu surgens auro-  
ra: quia non conduxit ostia  
montis qui portauit me:  
ne abstulit mala ab oculis  
meis. Quare non in vulua  
intraui sum. egressus ex-  
traui non statim perii. Die  
conceptus genibus? Cur lacta-  
tus uberibus? Nunc enim dormi-  
ens sileat. et somno meo re-  
quiescat. cum regibus et consilibus

terre qui edificat sibi solitu-  
dines: aut cum principibus qui  
possident aurum et replent  
domos suas argento: aut si  
aut abortiuum absconditum  
non subsistet: vel qui concep-  
ti non viderunt lucem. Ibi impij  
cessauerunt a tumultu: et i-  
bi requieuerunt fessi robore:  
et quondam vincti panter si-  
ne molestia. non audierunt  
vocem tractoris. Paruus et  
magnus ibi sunt: et seruus lib-  
er a domino suo. Quare data est  
misero lux. et vita his qui  
in amaritudine anime sunt?  
Qui exspectat mortem et non  
venit. quasi effodientes thes-  
aurum: gaudent quod vehementer  
cum inueniunt sepulchrum. Vi-  
ro cuius abscondita est via:  
et amittit eum deus tenebris.  
Antequam comam suscipio: et  
tamquam iuuuantes aque sic  
virginitas mea: quia timor  
quam timebam euenit michi:  
et quod verebar amittit. Non  
ne dissimulaui? Nonne si-  
lui? Nonne quiaui? Et venit



sup me idiguanō **Cap. iiii.**

**R**espondens autē  
eliphaz themani-  
tes dixit. Si ceper-  
imus loqui tibi: forsitan mo-  
leste accipies. Sed cōceptū  
sermonē tenere quis possit?  
Ecce docuisti multos: et ma-  
nus lassas roborasti. Dan-  
lātes cōfirmauerūt sermo-  
nes tui: et genua tremētia  
cōfortasti. Nunc autē venit  
sup te plaga et defecisti: ten-  
git te et cōturbauit es. Vbi  
est timor tuus. fortitudo tu-  
a. pācia tua: et pfectio via-  
rū tuarū? Recordare obsecro  
te quis vnq̃ innocens pe-  
ruit: aut quando recti deleti  
sunt? Quin potius vidie-  
os qui operant̃ iniquitatē.  
et seminat dolores et metūt  
eos flante deo perisse: et spū  
re eius esse cōsumptos. Rugi-  
tus leonis. et vox leone. et  
dentes catulorū leonū: cōtri-  
ti sunt. Tigris parit eo qd̃  
nō haberet prēdā: et catuli  
leonis dissipati sunt. Por-

ro ad me dictū est verbum  
absconditū: et quasi furti-  
ue suscepit auris mea ve-  
nas susurri eius. In horro-  
re visionis nocturne. q̃ndū  
solet sopor occupare hoīes.  
pauor tenuit me et tremor:  
et omnia ossa mea p̃terita  
sunt. Et cū sp̃s me p̃fate-  
trāsiret: inhoruerūt pil-  
caris mee. Stetit quidā  
cuius nō agnosceba volūt:  
ymago corā oculis meis:  
et vocē quasi aure leuis au-  
diui. Nūq̃d homo dei cōpa-  
ratione iustificabit: aut  
factore suo purior erit vir?  
Ecce qui seruiūt ei nō sunt  
stabiles: et in āgelis suis  
repperit prauitatē. Q̃nto  
magis hī qui habitant  
domos luteas. qui crenū  
habent fundamentū. con-  
sumētur velut a tinea? Ma-  
ne usq̃ ad vesp̃rā sur-  
adit: et quia nullus itel-  
ligit. in eternū peribit. Q̃-  
aut reliqui fuerūt auferunt̃  
ex eis: morietur et non in



sapientia. *Capitulum quintum.*

**T**ota ergo si est q̄  
tibi respondeat:  
et ad aliquē scōr  
conuertere. Virū stultū int̄  
fiat iracūdia: et paruulū  
omdit inuidia. Ego vidi  
multū firma radice: et ma  
nū pulchritudini aus  
nam. Longe fiant filij aus  
a salute: et contemūt in por  
ta: et non erit qui eruat. Cu  
us melle famelicus come  
r: et ipm̄ rapiet armat?  
bibent sientes diuicias  
eius. Nichil in tra sine cau  
sa fit: et de humo nō oriet  
color. Homo ad laborem  
nascit: et auis ad volatū.  
Quā obrem ego deprecabor  
dñm: et ad deum ponā clo  
quū meū. Qui facit mag  
na et inscrutabilia: et mi  
rabilia absq̄ numero. Q̄  
at pluuiā sup̄ facē terre:  
et irrigat aquis vniuersa.  
Qui ponit hūiles in subli  
mi: et merentes erigit sospi  
tate. Qui dissipat cogitati

ones malignor: ne possit  
implere manus eor quod  
separāt. Qui apprehēdit sa  
pientes in astucia eor: et cō  
silū prauor dissipat. Per  
diē incurret tenebras: et q̄si  
in nocte sic palpabūt i me  
ridie. Porro saluū faciet ege  
nū a gladio ois eor: de ma  
nu violenti paup̄r. Et erit  
egeno spes: iniquitas aut̄ con  
trahet os suū. Beatus homo  
qui corripit a dō. In correptionē  
ergo dñi ne reprobēs:  
quia ipse vulnerat et mēde  
tur: p̄cutit et manus eius  
sanabūt. In sex tribulatiōi  
bz liberabit te: et in septima  
non tanget te malū. In fa  
me eruet te de morte: et in bel  
lo de manu gladij. A flagel  
lo lingue abscondēs: et nō  
timebis calamitatē cū venīt.  
In vastitate et fame ridebis:  
et bestia terre nō formidab:  
sed cū lapidibz regionū pac  
tū tuū: et bestie terre pacifice  
erunt tibi. Et scies qd̄ pacē  
habeat tabernaculū tuū:



et visitans speciem tuam non  
petabis. Et scies quoque quod  
nunc multiplex erit semen  
tuum: et progenies tua qua  
si herba terre. Ingredieris in  
abundantia sepulchrum: sicut  
infans aceruus in tempore su  
o. Ecce hoc ut investigavi  
ita est: quod audiui mente percipere.

**R**espōdes *Capitulum vi.*

Aut Iob dixit. Van  
na appenderetur  
penata mea quibus iram me  
ru. et calamitas quam pa  
tior in statua: quasi hare  
na maris hec grauior ap  
paret. Unde et verba me  
a dolore sunt plena: quia  
sagitte domini in me sunt. Quia  
indignatio ebibit spiritum  
meum: et terrores domini mili  
tant contra me. Numquid rugiet  
onager cum habuerit herbam:  
aut mugiet bos cum ante  
psepe plenum steterit? Aut  
potest comedi insulsium:  
quod non est sale conditum?  
Aut potest aliquis gustare:  
quod gustatum afferet mortem?

Anime enim esuriens. etiam a  
mara dulcia esse videntur.  
Que prius tangere volebat  
anima mea: nunc pre angusti  
a tibi mei sunt. Quis dicit  
ut veniat penatio mea: et quod  
exspato tribuat michi deus.  
Et qui cepit irasci me contra:  
soluat manum suam et sum  
dat me. Et hec michi sit con  
solatio. ut affligens me do  
lore non parcat: nec contra  
dicam sermonibus sancti. Que  
est enim fortitudo mea ut sul  
tanciam? Aut quis finis meus  
ut patienter agam? Nec for  
titudo lapidum fortitudo me  
a: nec caro mea enca est. Quia  
ce non est auxilium michi  
me: et necessari quoque me  
interierunt a me. Qui tollit  
ab amico suo misericordiam:  
timorem domini derelinquit.  
Fratres mei perierunt me:  
sicut torrens qui captum  
transit in conuallibus. Qui  
timet pruinam: irruat super  
eos nix. Tempore quo fue  
runt dissipati peribunt: et



ut in caluerit soluent de lo-  
co suo. Inuolunte sunt semu-  
gressus eorum: ambulabunt  
in vacuū et peribunt. Con-  
firmate sanitas thaman-  
thura saba: et exspectate  
vaulisp. Confusi sunt: quia  
veram. Venerunt quoque  
illig ad me: et pudore coop-  
ti sunt. Nunc venistis: et  
modo videntes plagā me-  
am timetis. Nūquid dimi-  
nuerite michi et de substan-  
tia vā donate michi: vel  
de veritate me de manu hos-  
tis. et de manu robustorum  
auerte me? Docete me et ego  
tacebo: et si quid forte igno-  
ram inuite me. Quare  
traxistis sermonibus verita-  
tem: cum e vobis nullus  
sit qui possit arguere me?  
Ad increpandū tantū elo-  
quia cōannatis: et in ven-  
tibus verba pferis. Super  
suppiliū irruitis: et subuer-  
tite vitā amicum vestrū.  
Verū tamen qd cepistis ex-  
plete. Prebete aurē: et vide-

te an mentiar. Respondete  
obsecro absque cōtensione.  
et loquētes id quod iustū  
est iudicate: et nō inueni-  
tis in lingua mea iniquitatē:  
nec in faucibus meis stulti-  
tia psonabit. **Capitulum vii.**

**I**luta est vita ho-  
minis super terrā:  
et sicut dies mercē-  
narii dies eius. Sicut ceru-  
desiderat umbrā. et sicut in-  
cennarius prestolat finem  
opis sui: sic et ego habui  
mensures vacuos. et noctes  
laboriosas enumeravi mihi.  
Si dormiero dico quādo  
consurgā: et cursū expec-  
tabo vespērā: et replebor  
doloribus usque ad tenebras.  
Induta est caro mea putre-  
dine: et sordibus pulueris.  
Curtis mea acuit: et cōtrac-  
ta est. Dies mei velociter  
transierunt quāsi a texente  
tela succidit: et consumpti  
sunt absque ulla spe. Memē-  
to quia vetus est vita me-  
a: et nō reuertetur oculus me-



ut videat bona: ne aspiciat  
et me visus hominis. **O**culi  
tui in me: et non subsistam.  
Sicut consumit nubes et per  
transit. sic qui descenderit  
ad inferos non ascendet: ne  
revertetur ultra in domum suam:  
neque cognoscat amplius  
locus eius. Quapropter  
et ego non paravi ori meo.  
**L**oquar in tribulatione  
spiritus mei: confabulabor cum  
amaritudine anime mee.  
**N**umquid mare sum ego aut  
cetus? quia circumdedit me  
carrare? Si dixerit consolabi  
tur me lectus meus. et rele  
vabor loquens meum in stratu  
meo: terrebis me per somnia:  
et per visiones honore  
conturbes. Quapropter elegit  
suspendium anima mea: et mor  
tem ossa mea. **D**espavi: ne  
quaquam ultra iam vivam. Par  
ce michi: nichil enim sunt di  
es mei. Quid est homo quia  
magnificas eum? aut quia  
ponis erga eum cor tuum? Vi  
sitas eum diluvio: et subito

probas illum. **D**espavo quo non  
partis michi? nec dimittis  
me ut glutina saluam meam.  
**P**etavi. Quid faciam tibi  
o custos hominum? Quam  
me posuisti contra me tibi?  
et factus sum michi in excipulum  
gravis? Cur non tollis precium  
meum? et quare non aufas in  
iquitatem meam? Ene nunc in  
pulvere dormiam: et si me  
me quaeris non subsistam.  
**R**espondens **Cap. viii.**  
Aur baldad su  
tes dicit. **D**espavo  
loquens talia: et spiritus mihi  
plex sinum oris tui? Num  
deus supplantat iudicium  
et omnipotens subvertit quod  
iustum est? Ena si filii tui per  
cauerunt ei. et dimisit eos  
manu iniquitatis sue: tum  
meu si diluvio consurrexeris  
ad deum. et omnipotens  
fueris deprecatus. si in iudicio  
et iustus iusseris: statim evig  
labit ad te. et peccatum red  
det habitaculum iusticie tu  
e: in tantum ut priora mea



uerint parua. et nouis  
 luna tua multiplicentur  
 nimis. Interroga enī ge-  
 nerationē pristinā: et di-  
 ligenter iuestiga patrum  
 memoriā. Hesterni quip-  
 pe sumus: et ignoramus  
 nouā sicut umbra dies  
 nā sunt sup̄ terrā. Et ipi  
 docbūt te: et loquentur  
 tibi. et de corde suo p̄ferent  
 loquia. Nūquid uiresce-  
 ret scarpus absq; hūo-  
 ri: aut cresce caretū sine aq̄?  
 Num adhuc sit in flore u-  
 tū patur manu: ante oēs  
 herbas arescat. Sic uie oī  
 um qui obliuiscūt̄ deum:  
 et spes ypocrite pibit. Nec  
 placebit uerordia sua: et  
 sicut tela araneaz fiducia  
 eus. Inuitet̄ sup̄ domum  
 suā et non stabit: fuliet  
 eam et nō cōsurgēt. Hu-  
 manus uidetur anteq̄ uē-  
 nit sol: et in ortu suo germi-  
 nus egrediet̄. Sup̄ acernū  
 parricū iudices eius desa-  
 buntur: et inter lapides cō-

morabit̄. Si absorbuerit  
 eū de loco suo: negabit eū.  
 et dicet non noui te. Hec ē  
 enī lenia uie eius: ut tur-  
 sum de terra alij germinē-  
 tur. Deus nō proiciet sim-  
 plicē. nec porriget manū  
 malignus: donec impleatur  
 visu os tuū. et labia tua  
 iubilo. Qui oderūt te in-  
 duent̄ confusione: et tabi-  
 naculū impiorū nō subsis-

**Capl' ix.** **R**espondens iob a-  
 dit. Vere scio qd̄  
 ita sit: et qd̄ non iustificet̄  
 homo cōpositus deo. Si  
 uoluerit contendere cum eo:  
 non poterit ei respondere u-  
 nū pro mille. Sapiēs corde  
 est: et fortis robore. Quis  
 resistit ei: et pacē habuit?  
 Qui trāstulit mōtes: et  
 nescierūt hī quos subuertit  
 in furore suo. Qui cōmo-  
 uet terrā de loco suo: et co-  
 lūpne eius cōmouent̄. Q-  
 uis papit soli et nō oritur: et  
 stellas claudit quasi sub



signaculo. Qui extendit ce-  
 los solus: et gradit<sup>r</sup> super  
 fluctus maris. Qui facit  
 arturū et oriona. et hya-  
 das: et interiora austru. Qui  
 facit magna et incompre-  
 hensibilia: et mirabilia  
 quorū nō est numerus. Si  
 uenerit ad me nō videbo: si  
 abiero nō intelligā eum.  
 Si repente intelliget. quis  
 respondebit ei: vel quis di-  
 cere potest. cur facis? Deus  
 cuius resistere ire nemo po-  
 test: et sub quo curuantur  
 qui portant orbē. Quāvis  
 ergo sum ego qui respon-  
 deam ei: et loquar verbū  
 meū cū eo? Qui etiā si ha-  
 buero quippiā iustū non  
 respōdebo: sed meū iudicē  
 deprecabor. Et cū innocētē  
 exaudiant me: nō ardeo qd  
 audiant vocē meā. In tur-  
 bine enī cōtaret me: et mul-  
 tiplicabit vulnera mea et  
 etiā sine causa. Non cōcedē  
 requiescē spm meū: et im-  
 plet me amaritudinibz.

Si formido qritur robustus  
 sumus est: si equitas iudici  
 nemo pro me audet testio-  
 niū dicē. Si iustificare me  
 voluerō: os meū contēpnā-  
 bit me. Si innocentē ostēde-  
 ro: prauū me cōprobabit.  
 Etiā si simplex fuero. hoc  
 ipm ignorabit aīa mea:  
 et tēdebit me vite mee. Qui  
 est quod locutus sū: et inno-  
 centē et impiū ipse cōsumat.  
 Si flagellat occidat semel:  
 et nō de penis innocentū rē-  
 at. Cetera data est in manu  
 impij: vulnū iudici eius o-  
 perit. Quid nō ille est quis  
 ergo est? Dies mei velocius  
 fuerūt cursore: fugerūt et  
 viderūt bonū. Prāstiterūt  
 quasi naues poma porta-  
 tes: sicut aquila volans ad  
 escam. Cum duxero nequam  
 ita loquar: cōmuto faciem  
 meā et dolore torqor. Vere-  
 bar omnia opa mea: scius  
 qd nō pariteres deliquēti. Si  
 aut et sic impius sum. qre  
 frustra laboravi? Si lous



fiero quasi aquis nimis. et  
fusserint velut mundissime  
manus mee: tamen sordi  
bus intingues me: et ab homi  
nibus habuntur me vestimenta me  
a. Neque enim viro qui simil  
is est respondebo: nec qui  
meum in iudicio ex equo  
possit audiri. Non est qui  
unquam valeat arguere: et  
ponere manum suam in a  
nobis. Auferat a me vir  
ga sua: et pavore eius non  
me timeat. Loquar et non  
repondebo ei: neque enim possu  
mus respondere. **Capitulum x.**

**Q**uid anima mea  
vire mee: dimittam  
adversum me eloq  
uium meum. Loquar in a  
similitudine anime mee: dica  
do. noli me condemnare.  
Iudica michi: cur me im  
pudens. Numquid bonum tibi  
videtur si calumpniaris et opp  
robas me opus manuum tu  
arum: et consilium impiorum ad  
iunges? Numquid oculi carna  
les tui sunt. aut sicut videt

homo et tu videbis? Numquid  
sicut dies hominis dies tui et  
anni tui sicut humana sunt  
tempora: ut quas iniquitate  
meam et peccatum meum scrutens:  
et scias quia nichil impium  
fecerim: cum sit nemo qui de  
manu tua possit evadere?  
Manus tue plasmaverunt  
me et fecerunt me totum in car  
ni: et sic repente perperam  
me? Memoro queso quod sic  
lutum feceris me: et in pulve  
re induces me. Nonne sicut  
lacte mulisti me. et sicut ca  
seum me coagulasti? Pelle  
et carniibus vestisti me: et ossi  
bus et nervis contegisti me.  
Veritas et misericordia tribuisti  
michi: et visitatio tua cus  
todivit spiritum meum. Licet her  
celes in corde tuo: tamen scio  
quia universos memineris.  
Si petavi et ad horam pep  
cavi michi: cur ab iniquitate  
mea mundum me esse non pa  
teris? Et si impius fueram:  
vere michi est. Et si iustus:  
non levabo caput. satura



tus afflictione et miseria.  
 Et propter superbiam quasi leonem  
 non capies me: reuersus est  
 mirabilis in me cunctas. In  
 stauras testes tuos contra  
 me et multiplicas iram tuam  
 aduersum me: et pene mili-  
 tant in me. Quare de vul-  
 ua eduxisti me? Qui uti-  
 nam consumptus essem. ne oculus  
 meus videret: fuisse quasi  
 qui non essem. de utero matris  
 lacus ad tumultum. Numquid  
 non paucitas dierum meorum  
 finietur breui? Dimitte ergo  
 me ut plangam paululum  
 dolorem meum: antequam vadam  
 non revertar ad terram tenebrosam  
 et optam mortis caliginem:  
 terram miserie et tenebrarum:  
 ubi umbra mortis et nullus  
 ordo. et sepulchralis horror  
 inhabitans. **Capitulum xi.**

**R**espondens autem  
 Sophar naamathites dixit. Numquid  
 qui multum loquitur non et  
 audiet? aut vir verbosus  
 iustificabitur? Tibi soli tace-

bunt homines: et cum ceteros  
 miseris a nullo consolaberis.  
 Duristi enim. Durus est  
 sermo meus: et mundus sum  
 in conspectu tuo. Atque utinam  
 deus loqueretur tibi. et aperiret  
 labia sua tibi: ut ostenderet  
 tibi secreta sapientie. et quod multi-  
 plex esset lex eius: et intelligeres  
 quod multo minora excu-  
 garis ab eo quam meretur  
 iniquitas tua. Forsitan veni-  
 gia dei comprehendes: et usque  
 ad perfectum. omnipotentem re-  
 peries. Excelsores celo est. et  
 quid facies? Profundiores in-  
 feruo: et unde cognoscas?  
 Longior terra mensura cubiti  
 et latior mari. Si subuer-  
 tit omnia. vel in unum con-  
 taurat: quis contradicet ei?  
 Ipse enim novit hominum in-  
 iustitiam: et videns iniquitatem  
 nonne considerat? Vir vanus  
 in superbia erigitur: et tamquam  
 pullum ouagrum se liberum  
 natum putat. Tu autem firmasti  
 cor tuum: et expandisti ad  
 deum manus tuas. Si in ius-



item que est in manu tua  
abstuleris a te. et nō manse-  
rit in tabernaculo tuo iusti-  
tia: tum levare poteris sa-  
cra tua absq; macula: et e-  
ris stabilis et nō timebis.  
Misere quoq; obliuisceris.  
et quasi aquarū que p̄te-  
nerunt recordaberis: et q̄si  
meridianus fulgor cōsurgat  
tibi ad vesp̄am. Et cum te  
cōsumptum putaveris ori-  
ens ut lucifer: et habebis  
dominā p̄posita tibi spe: et  
cōfusus securus dormies.  
et quiesces et nō erit qui te  
contemnat: et deprecabūtur sa-  
cra tua plurimi. Oculi autē  
impiorū deficiēt: et effugiū  
erubet ab eis: et spes eorū ab-  
ominatio aīe. **Capitulum xij.**

**R**espondens autē  
Job dixit. Ergo  
vos estis soli ho-  
mines: et vobiscū orietur  
sapia? Et michi est cor si-  
cut et vobis: nec inferior  
vī sum. Quis enī hec q̄  
nostis ignorat? Qui de-

ridetur ab amico suo sicut  
ego: invocabit deū et exau-  
diat eū. Deridetur enī iusti-  
simphatias: lāpas cōcep-  
ta apud cogitationes di-  
uitū. parata ad tempus  
statutū. Habundat tabi-  
nacula predonū: et au-  
dacter p̄uocāt deū: cū ip̄e  
dederit omnia in manibz  
eorū. Nimirū interroga iu-  
mēta et docebūt te: et vo-  
luntaria celi et indicabūt  
tibi. Loquere terre et respo-  
debit tibi: et narrabūt pis-  
ces maris. Quis ignorat  
q̄ omnia hec manus dñi  
fecerit? In cuius manu a-  
nima omnis viuens: et  
sp̄s viuise carnis hominis.  
Nōne auris verba diuini-  
cat: et fauces comeduntis  
saporē? In antiquis est sa-  
piencia: et in multo tēpore  
prudētia. Apud ip̄m est  
sapia et fortitudo: ip̄e  
habet cōsiliū et intelligen-  
tiā. Si destrueret: nemo  
est qui edificet. Et si iūse-



rit hominē: nullus est q̄  
 aparet. Si cōtinuaret aq̄s  
 oīa siccabūt: et si emiserit  
 eas subuertit terram. Apud  
 ip̄m est fortitudo et sapiā:  
 ip̄e nouit et deripiente et  
 eum qui deripit. Adducat  
 cōsiliarios in stultū finē:  
 et iudices in stuporē. Bal  
 theum regū dissoluit: et p̄  
 angit fune renes eorū. Du  
 cit sacerdotes īglorios: et op  
 timates supplantat. Cōmu  
 tans labiū veraciū: et doc  
 nā seui aures. Effundit  
 desperationē sup p̄ncipes: et  
 eos qui oppressi fuerāt rele  
 uans. Qui reuelat p̄funda  
 de tenebris: et producit in  
 lucē umbrā mortis. Qui  
 multiplicat gentes et perdit  
 eas: et subuersas in ītegrū  
 restituit. Qui īmutat cor  
 p̄ncipū ppli terre: et deripit  
 eos ut frustra incendant per  
 īnuum. Palpabunt qua  
 si in tenebris et non in lu  
 ce: et errare eos faciet qua  
 si ebrios. *Capitulum xiiij.*

**E**cce omnia vidit o  
 culus meus. et au  
 diuit auris mea:  
 et intellexi singula. Sciu  
 diu sciētiā v̄ram et ego no  
 ui: uet inferior v̄i sum. S̄  
 tamen ad om̄ipotentē lo  
 quar: et disputare cum deo  
 cupio: prius vos ostendens  
 fabricatores mendacii. et  
 cultores p̄ursorū dogmāti.  
 Atq; utinā taceatis: ut pu  
 taremi esse sapiētes. Audi  
 te ergo correptiones meas:  
 et iudiciū labiorū meorū at  
 tendite. Nūquid deus idiger  
 v̄ro mendacio: ut pro illo  
 loquami dolos? Nūquid  
 faciē eius ampinis: et pro  
 deo iudicare nitimī? Aut  
 parebit ei quē celare nichil  
 potest: aut deripiet ut ho  
 mo v̄ris fraudulētis? Ip̄e  
 vos arguet: quoniā in ad  
 scondito faciē eius ampi  
 tis. Statim ut se cōmouerit  
 turbabit vos: et terror eius  
 uruet sup v̄s. Nequā v̄rā  
 cōparabit auri: et redigē



tur in luti ceruices vestre.  
 Tace paulisper: ut loqr  
 quod nūq̃ michi mēs sug  
 gerat. Quare lacerō car  
 nes meas dentibz meis: et  
 animā meā porto in ma  
 nibz meis? Cū si occiderit  
 me: in ipō sperabo. Verūta  
 men vias meas in cōspatu  
 eius arguā: et ipē erit sal  
 uator meus. Non enī vāet  
 in conspectu eius omīs ppo  
 nita. Audite sermonē meū:  
 et arguata papite auri  
 bus vīs. Si fuero iudicat?  
 Non q̃ iustus iudicatur. Qs  
 est qui iudicat meū? Veni  
 at. Quare tacens cōsumor?  
 Duo tantū ne facias michi:  
 tunc a facie tua non ab  
 scondar. Manū tuā longe  
 fac a me: et formido tua nō  
 me terreat. Voca me et re  
 spondebo tibi: aut certe lo  
 quar et tu responde michi.  
 Quanta habeo iniquitates  
 et pāa: scelera mea et delicta  
 ostende michi. Cur faciē  
 tuā abscondis: et arbitris

me inimicū tuū? Cont̃ foliū  
 quod vento rapit ostendis  
 potentia tuā: et stipulā sic  
 cā psequis. Scribis enī cōt̃  
 me amaritudines: et cōsu  
 mare me vis pāis adolesce  
 tie mee. Posuisti in ueruo pe  
 dē meū: et obseruasti omēs  
 semitas meas: et vestigia pe  
 dū meorū considerasti. Qui q̃  
 si putredo cōsumendus sū:  
 et quasi vestimentū quod  
 comedit a tinea. Homo na  
 tus de muliere breui viues  
 tempore: repletur multis mi  
 seris. Qui quasi flos agre  
 ditur et cōcinitur: et fugit ve  
 lut umbra: et nūq̃ in eodē  
 statu pmanet. Et dignūdu  
 as sup huiusmodi ape  
 rre oculos tuos: et addu  
 cere eum tecū in iudiciū?  
 Quis potest facē mundū  
 de imundo cōceptū semē?  
 Nōne tu qui solus es? **Cap**

**Heues dies xiiij.**

**B**onūis sunt: nu  
 merus mensū a  
 apud te est. Constituisti t̃



minos eius: qui p̄teriri  
 nō poterūt. Herede paulu-  
 lū ab eo ut quiescat: don-  
 optata veniat. sicut merce-  
 narij dies eius. Igniū ha-  
 bet spem. Si p̄sū fuerit  
 rursū vivescat: et rami eius  
 pullulāt. Si seuerit in  
 terra radix eius. et in pul-  
 uere emortuus fuerit tūc  
 illius: ad odore aque ger-  
 minabit: et faciet comam  
 quasi cū primū plātātū  
 est. Homo vero cū mortu-  
 us fuerit et nudatus atq;  
 consūptus: ubi q̄so est?  
 Quomō si mēdat aque  
 de man. et fluuius vacie  
 factus areseat: sic homo  
 cū dormierit nō resurget.  
 Donec attat̄ celū non e-  
 uigilabit: nec cōsurgat de  
 sōpno suo. Quis michi  
 hoc tribuat ut in īferno  
 protegas me. et abscondas  
 me donec p̄trāseat furor  
 tuus: et constituas michi  
 tēpus in quo recorderis  
 mei? Putas ne mortuus

homo rursū uiuet? Cūtis  
 diebz quibz nūc milito: ex-  
 spato donec veniat imuta-  
 tio mea. Vocabis me: et  
 ego respondebo tibi. Opti-  
 manuū tuarū porriges ter-  
 rā. Cū quidē gressus meos  
 dinumerasti: sed parte pec-  
 catis meis. Signasti quasi  
 in saculo delicta mea: sed  
 curasti iniquitatē meā. Nō  
 cadens defluit: et sanū nū-  
 fatur de loco suo. Lapides  
 exauat aque: et alluui-  
 ne paulatim terra cōsū-  
 tur. Et homīes ergo simi-  
 liter p̄des. Roborasti cū  
 paululū: ut impetuum  
 p̄transiret. Immutabis  
 faciē eius: et euertes eum.  
 Siue nobiles fuerit filij  
 siue ignobiles: nō intel-  
 liget. Attamen caro eius  
 dum uiuet dolebit: et ani-  
 ma illius sup̄ seueripō-  
 nē. **R**espondens autē  
 eliphaz themā-  
 nites. dixit. Nūquid sapiēs



respondet quasi in ven-  
tu loquens: et implebit  
interdum stomachum suum?  
linguis verbis autem qui non  
est equalis tui: et loquens  
quod tibi non expedit. **Quoniam**  
autem in te est euacuatum non  
est: et tulisti precor coram  
eo. **Docuit** autem iniquitas  
os tuum: et univarsa lin-  
gua blasphematum. Con-  
sumabit te os tuum et in-  
terdum: et labia tua responde-  
bunt tibi. **Numquid** prius  
homo tu natus es. et au-  
torem formatus? **Numquid**  
consilium dei audisti: et in-  
ferior te erit aus sapienti-  
a? **Quid** nosti quod ignore-  
mus? **Quid** intelligis quod  
nesciam? **Et** senes et antiqui  
sunt in nobis: multo ve-  
tustiores quam patres tui.  
**Numquid** grande est ut conso-  
luer te deus? **Sed** iuba tu  
in prava hoc prohibet. **Et**  
te elevat cor tuum: et quasi  
magna cogitans attolli-  
tos habes oculos? **Quid**

tumet contra deum spiritus tu-  
us: ne perfaras de ore tuo hu-  
iusmodi sermones? **Et**  
est homo ut immaculatus  
sit. et ut iustus appareat  
natus de muliere? **Eae** inter  
sanctos eius nemo immuta-  
bilis: et celi non sunt mundi  
in conspectu eius. **Quanto** ma-  
gis abhominabilis et iu-  
stus homo? qui bibit qua-  
si aquas iniquitatis. **Dare**  
dum tibi audi me: quod  
vidi narrabo tibi. **Sapi-**  
entes confitentur et non absco-  
dunt patres suos. quibus so-  
lus data est terra: et non transi-  
bit alienus per eos. **Cunctis**  
diebus suis impius superbit:  
et numerus annorum inter-  
itus est transiitidis eius. **So-**  
lutus terroris semper in au-  
ribus illius: et cum pax sit  
ille semper insidias suscipi-  
tur. **Non** credit quod reverti  
possit de tenebris ad lucem:  
circumspiciens vindictae gla-  
dium. **Cum** se moverit  
ad querendum panem: non



quod patus sit in manu eius  
 tenebrarum dies. Tenebit e-  
 um tribulatio: et angustia  
 vallabit eum. sicut  
 regem qui paratur ad  
 prelium. Tetendit enim adiu-  
 sus dei manum suam: et co-  
 tra omnipotentem roboratus  
 est. Cucurrit aduersum  
 eum erecto collo: et pingu-  
 ceruice armatus est. Ope-  
 ruit faciem eius crassitudo:  
 et de lateribus eius arma  
 dependet. Habitabit in  
 ciuitatibus desolatis: et in  
 domibus desertis. que in tu-  
 mulos sunt redacte. Non  
 durabit: nec perseuerabit  
 substantia eius: nec mit-  
 tet in terra radicem suam.  
 Non recedet de tenebris.  
 Flammam eius arefaciet  
 flamma: et auferet spiritum  
 oris sui. Non credat fructus  
 errore deceptus: quod aliquo  
 tempore redimendus sit. Ante  
 quam dies eius impleantur  
 peribit: et manus eius a-  
 rescent. Iedetur quasi vi-

ueta in primo flore botan-  
 eius: et quasi olivam pleni-  
 ens florem suum. Congregatio  
 enim propter te sterilis: et in-  
 guis deuorabit tabernacu-  
 la eorum. qui munera liban-  
 ter accipiunt. Cocepit dolo-  
 rem. et peperit iniquitatem:  
 et uterius eius parit dolores.  
**R**espou *Capitulum*  
 dominus autem iob dixit.  
 it. Audiuisti frequenter talia. Consolator  
 res onerosi omnes vos es-  
 tis. Numquid habebunt finem  
 verba ventosa: aut aliud  
 tibi molestum est si loquar?  
 Poteram et ego similia vobis  
 loqui. Atque utinam esset anima  
 vestra pro anima mea.  
 Consolarer et ego vos  
 sermonibus: et mouerem  
 caput meum super vos. Pro-  
 borarem vos ore meo: et im-  
 uerem labia quasi patres  
 vobis. Sed quid agam?  
 Si locutus fuero non quiescet  
 dolor meus: et si tacuerero  
 non recedet a me. Nunc autem



Oppressit me dolor meus: et  
in nihilū redacti sunt oēs  
artus mei. Fuge mee testi  
moniū dicit cont me: et  
suscitat falsiloquus adū  
sus faciē meā. contradicēs  
mihi. Collegit furore suū  
in me: et cōmuniās mihi  
infremuit cont me denti  
bus suis. Hostis meus terri  
bilis: oculis me intuitus  
est. Aperuerūt sup me ora  
sua: exprobrātes possent  
maxillā meā: scian sunt  
artus meos. Cōcluserūt me de  
trorsum iniquū: et manibus  
impiorū me tradidit. Ego  
ille quondā opulētus: repē  
te contritus sum. Tenuit  
manū meā: confregit me.  
et posuit me quasi signū.  
Cum dedit me laqueis suis:  
cōmulerunt lūbos meos.  
Non peperit: et effudit in tē  
ta viscera mea. Cōcidit me  
vulnere sup vulnus: irruit  
in me quasi gygas. Sicut  
cū consui sup cutem meam:  
et operui anar carnē meā.

Facies mea inunuit fletu: et  
palpebre mee caligauerūt.  
Hec passus sum absq in  
iquitate manus mee: cum  
habere mūdās ad deū pces.  
Terra ne operias sanguinē  
meū: neq inueniat in te lo  
cum latēdi clamor meus.  
Ecce enī in celis testis meus:  
et consilius meus in excelsis.  
Verbosi amici mei: ad deū  
stillet oculus meus. Neq  
ut nā sic iudicaret vir cum  
deo: quomodo iudicaret  
filius hominis cū collega su  
o. Ecce enī breues anni trā  
sūt: et senitā per quā non  
trahat ambulo. *Capl. xvi.*  
**S**piritus meus at  
tenuabit: dies  
mei breuiabunt:  
et solū mihi superest sepul  
chrū. Non petraui: et in a  
maritudinibz morat oculus  
meus. Libera me dñe et po  
ne me iuxta te: et animus vis  
manus pugnet cont me.  
Cor eorū longe fecisti a disci  
plina: et ppterā nō exalta



buunt. Præa pollicet soci-  
 is: et oculi filiorum eius defi-  
 ciunt. Posuit me quasi p-  
 uerbum vulgi: et exemplum  
 suum coram eis. Nunc autem deri-  
 dent me iuniores temporis:  
 quorum non dignabar pa-  
 tres ponere cum canibus gre-  
 gis mei. Caligauit ab in-  
 dignatione oculus meus:  
 et membra mea quasi in-  
 nichilum reducta sunt. Scru-  
 pebant iusti super hoc: et in-  
 nocens contra propositum sus-  
 citabitur. Et tenebit iustus  
 viam suam: et mundus mani-  
 bus addet fortitudinem. Igitur  
 quis vos contumeliatur et verberet:  
 et non inueniamus in vobis ullum sapi-  
 entem. Dies mei transierunt:  
 cogitationes mee dissipate  
 sunt. torquentes cor me-  
 um. Noctem vertarum in diem:  
 et rursum post tenebras spe-  
 ro lucem. Si sustinuerit infer-  
 nus domus mea est: et in  
 tenebris stravi lectulum me-  
 um. Putredinem dixi pater  
 meus es: mater mea. et so-

cor mea verumque. Vbi est  
 ergo nunc prestolatio mea:  
 et patientiam meam quis con-  
 siderat? In profundissimum  
 infernum descendit omnia  
 mea. Putas ne saltem ibi  
 erant reges iuchi? *Capitulum xxi.*  
**R**espiciens autem  
 baldad sumus dixit. Usque ad quem  
 finem verba iactabis? In-  
 tellige prius: et sic loqui.  
 Quare reputati sumus in-  
 iumenta: et sordium coram  
 te? Quid prodis animam meam  
 in furore tuo? Numquid propter  
 te derelinquet terra: et tra-  
 sent rupes de loco suo:  
 ne lux impij extinguetur: ne  
 splendeat flamma ignis.  
 Lux obtenebrescit in tabernaculo  
 illius: et lucerna  
 que super eum est extinguitur.  
 Artabunt gressus viri  
 eius: et percutietur eum con-  
 silium suum. Immisit eum in re-  
 te pedes suos: et in manibus  
 eius ambulat. Tenebit pla-  
 ta illius laqueo: et exardescit



contra eum sitis. Abscon-  
dita est in terra pedica e-  
ius: et decipula illius su-  
per sanitā. Undique trebit  
eum formidines: et invol-  
uent pedes eius. Attenuet  
fame robur eius: et media  
inadat costas illius. Deuo-  
let pulchritudinē eius et  
consumat brachia illius  
primogenita mors. Auel-  
latur de tabernaculo suo  
fiducia eius: et calcet sup-  
er eum quasi rex interitis.  
Habitent in tabernaculo  
eius socii eius qui non  
erunt: aspergatur in taber-  
naculo eius sulphur. De-  
solentur radices eius sicut  
arbor: sursum autem atteratur  
stipes eius. Memoria  
illius pereat de terra: et  
non celebretur nomen eius  
in placis. Expellet eum  
de luce in tenebras: et de  
corbe transferet eum. Non erit  
semen eius neque progenies  
in populo suo: nec ille reli-  
quie in regionibus eius.

In die eius stupebunt novici  
sui: et primos invadet  
horror. Hec sunt ergo tabna-  
cula unius: et iste locus eius  
qui ignorat deū. *Capitulum xix.*  
**R**espondens autem Iob  
dixit. Usquequā affli-  
gins animā meā: et  
attingis me sermōibus? En-  
dentes confunditis me: et nō  
erubescatis opprimentes me.  
Nempe et si ignoravi: me-  
cum erit ignorantia mea. At  
vos contra me arguimini: et  
arguitis me obprobriis  
meis. Sinite nunc intelli-  
gere quia deus nō equo iudi-  
cio afflixerit me: et flagellus  
suis me atterit. Ecce da-  
mabo vinum patientis et ne-  
mo audiet: non ferabor  
et nō est qui iudicet. San-  
ctā meā contempsit et nō sive  
non possum: et in calle me-  
o tenebras posuit. Spoli-  
avit me gloria mea: et  
abstulit coronā de capite  
meo. Destituit me undique  
et percutit: et quasi euulsa ar-



bonus abstulit spem meā.  
 Iratus est cont' me furor  
 eius: et sic me habuit q̄si  
 hostē suū. Simul vene-  
 rūt latrones eius. et fecerūt  
 sibi viā per me: et obsede-  
 rūt in gyro tabernaculum  
 meū. fratres meos longe  
 fecit a me: et noti mei q̄si  
 alieni recesserūt a me. De-  
 reliquerūt me p̄pinqui mei:  
~~et~~ <sup>quoniam</sup> nouerat obliti sūt  
 mei. Inquilini domus  
 mee et ancille mee sicut  
 alienū habuerūt me: et q̄  
 si p̄grinus fui in oculis  
 eorū. Seruū meū vocaui  
 et nō respondit: ore p̄prio  
 deprecabar illū. Halitum  
 meū exhorruit uxor mea:  
 et orabā filios uteri mei.  
 Stulti quoq; despiciēbāt  
 me: et cū ab eis recessissem  
 detrahebāt michi. Abho-  
 minati me sunt quondā  
 cōsiliarij mei: et quē maxi-  
 me diligebā aduersatus est  
 michi. Pelle mee consumptis  
 carnibz adhesit os meū:

et derelicta sunt tantūmodo  
 labia orta dentes meos. <sup>mihi</sup>  
 sereni mei misereri mei  
 saltē vos anima mei: quia  
 manus dñi tetigit me. <sup>et</sup>  
 re p̄sequimini me sicut dñs:  
 et carnibz meis saturamini.  
 Quis michi tribuat ut ser-  
 uent sermones mei? <sup>et</sup> dñs  
 michi det ut exarentur in  
 libro stilo ferro et plūbi  
 lamina: <sup>vel certe</sup> salpā  
 in silice. <sup>et</sup> Saepe cū q̄ redēp-  
 tions meae uiuit: et in omni dñi  
 de terra surrecturus sum. Et  
 cursū arctābō pelle me-  
 a: et in carne mea videbo  
 dñm. Quē visurus sum  
 ip̄e: et oculi mei cōspici-  
 ti sunt: et non alijs. <sup>et</sup>  
 posita est haec spes mea in  
 finem meo. Quare ergo ui-  
 ditis p̄sequamini animā: et  
 radicē uerbi iuueniamini con-  
 tra eū? <sup>et</sup> Fugite ergo a facie  
 gladij: quoniam ultor min-  
 tati gladius est: et satore  
 esse iudicium. **Capitulum**  
**vicissimum.**



**R**espondens autē  
 Sophar naama-  
 thites dixit. Idcirco  
 cogitationes mee varie  
 succedunt sibi: et mens in  
 diuersa rapit. Doctrinā  
 qua me arguis audiam: et  
 spiritus intelligentie mee  
 respondebit michi. Hoc  
 scio a principio ex quo posi-  
 tus est homo super terrā. quia  
 laus impiorum breuis sit: et  
 gaudium ypocrите adiustar  
 michi. Si ascenderit usque in  
 celum superbia eius. et caput  
 eius nubes tengerit: quia  
 interitum in fine patitur:  
 et qui eum viderat dicent. V-  
 bi est? Velut somnium auo-  
 lus non inuenietur: transiet  
 sicut visio nocturna. Qui  
 eum viderat non  
 videbit: neque ultra inue-  
 nit eum locus eius. filij ei  
 conterent egestate: et manu  
 illius reddent ei dolorem suum.  
 Ossa eius implebuntur vi-  
 nis adolescentie eius: et cum  
 eo in pulvere dormient. Cum

eum dulce fuerit in ore eius  
 malum: abscondet illud sub  
 lingua sua. Parcat illi et  
 non derelinquet illud: et  
 celabit in gutture suo. Pa-  
 nis eius in utero illius: vi-  
 tetur in fel aspidum intrin-  
 secus. Diuitias quas de-  
 uorauit euomet: et de ve-  
 tre illius extrahet eas dā.  
 Caput aspidum suget: oc-  
 cidet eum lingua vipere.  
 Non videat riuulos flu-  
 uis: torretes mellis et bu-  
 tiri. Iuet que fecit omnia:  
 nec tamen consumet. Iux-  
 ta multitudinem adiuentio-  
 num suarum sic et sustinebit:  
 quoniam confringens iuda-  
 uit pauperis domum. Rapu-  
 it et non edificauit eam:  
 nec est satiatus venter ei.  
 Et cum habuerit que cupie-  
 rat: possidere non poterit.  
 Non remansit de cibo eius:  
 et propterea nichil permanebit  
 de bonis eius. Cum satiatus  
 fuerit artabit: estuabit.  
 et omnis dolor uruet in eum.



Danā impleat venter eius:  
ut emittat in eū irā furo-  
ris sui: et pluat sup illum  
vellū suū. Fugiet arma fer-  
rea. et irruet in arcū ereū:  
eductus et egredies de va-  
gina sua. et fulgurans ī  
amaritudine suā. Vadet  
et venient sup eū horribi-  
les: omēs tenebre abscon-  
dite sunt in oculis eius.  
Devorabit eū ignis qui  
non succenditur: affliget  
relictus in tabernaculo suo.  
Revelabūt celi iniquitatē  
eius: et terra cōsurget ad-  
uersus eū. Aptum erit ger-  
men domus illius: detra-  
hetur in die furoris dei. H<sup>c</sup>  
est pars hominis impii a  
deo: et hereditas verborū  
eius a domino. *Capitulum xxi.*

**R**espondens autē  
Iob dixit. Audi-  
te queso sermo-  
nes meos: et agite penitē-  
tiā. Sustinete me ut et e-  
go loquar: et post mea si  
videbit verba ridete. Nūq̃

cont' hominē disputatio  
mea est. ut merito nō debeat  
cōtristari? Attendite me et  
obstupescite: et supponite  
digitū ori vō. Et ego quōd  
recordatus fuero p̃misco:  
et cōcutit caruē meā tremor.  
Quare ergo impii vivūt?  
subleuati sunt cōfortati q̃  
diuicijs? Deuē eorū p̃ma-  
net corā eis: p̃pinq̃uorum  
turba et nepotū in consp̃-  
tu eorū. Domus eorū securi  
sunt et pacate: et non est  
vulga dei sup illos. Hos eo-  
rū cōcipit et nō abortiuit:  
vata peperit. et nō est p̃-  
uata fetu suo. Egrediūtur  
quasi greges paruuli eorū  
et infantes eorū exultant  
lusuibz. Tenuit tympanū et  
cytharā: et gaudet ad  
sonitū organi. Ducit  
bonis dies suos: et ī p̃mō  
ad inferna descendit. Qui  
dixerūt deo māt a vobis:  
et sciamā viarū tuarū no-  
lumus. Quid est om̃ipo-  
tens ut seruiam' ei? et nō



nobis p̄dest si orauerimus  
illū? Verūptamen quia  
nō sunt in manu eorum  
bona sua: cōsiliū impiorū  
longe sit a me. Quoniam  
lucerna impiorū extinguetur:  
et superueniet eis inundatio:  
et dolores diuidet  
furoris sui. Erunt  
sicut palee ante fa-  
ciem venti: et sicut fauul-  
la quā turbo dispergit.  
Deus seruabit filijs illi:  
dolorem patris: et cū red-  
derit tunc sciet. Videbūt  
nulli eius interfectionem  
suā: et de furore om̄ipote-  
ns bibet. Quid enī ad eū  
p̄ueniet de domo sua post  
se. et si numerus mensū  
eius diuidietur? Nūquid  
cū quispiā docebit scie-  
tiā. qui exteros iudicat?  
Iste morit̄ robustus et sa-  
lus: diues et felix. Disce-  
ra eius plena sunt adi-  
pe: et medullis ossa illi  
ingant. Alius vero mo-  
ritur in amaritudine a-

nime absq̄ ullis opibz.  
Et tamen simul in puluē  
dormiet: et vermes operiet  
eos. Certe noui cogitatio-  
nes v̄as: et sentētiās cont̄  
me iniquas. Dicis enī.  
Vbi est domus p̄ncipis: et  
ubi tabernacula impiorū?  
Interrogate quēlibet de via-  
toribz: et her cadem eum  
intelligere cognoscentis.  
Quia in diem p̄ditionis  
seruatur malus: et ad  
diem furoris ducet. Quē  
arguet corā eo viā eius:  
et que fecit quis reddet illi?  
Ipse ad sepulchra ducet:  
et in congerie mortuorū  
vigilabit. Dulas fuit gla-  
ris coꝑti: et post se om̄nē  
hominē trahet. et ante se ī  
numera biles. Quomodo  
igit̄ consolamī me frust̄?  
cū responsio v̄a repugnare  
ostensa sit veritati? **Cap. xxi.**  
**R**espondens autē  
eliphaz thema-  
nites dicit. Nūq̄  
deo comparari potest hō?



enā cum pfecte fuerit sciē  
 tie? Quid prodest deo si  
 iustus fueris? aut quid  
 ei cōfers si immaculata fu  
 erit vita tua? Nūquid ti  
 mens te arguet te. et vē  
 erit tecū in iudiciū: et nō  
 propt̄ maliciā tuā plu  
 rimā. et infinitas iniqui  
 tates tuas? Abstulisti e  
 nī pignus fratru tuorū  
 sine causa: et nudos spo  
 liasti vestibz. Aquā lac  
 so nō dedisti: et esuriēti  
 obtraxisti panē. In forti  
 tudine brachy tui possi  
 debas terrā: et potētissi  
 mus obtinebas eam.  
 Viduas dimisisti vacu  
 as: et lacertos pupillo  
 rū cōminuisti. Propterea  
 circumdatus es laqueis: et cō  
 turbat te formido subitane  
 a. Et putabas te tenebras  
 nō visurū: et impetu aq̄z  
 inundantiū nō oppressū  
 iri. An cogitas qđ deus ex  
 celsior celo sit. et sup stel  
 larū verticē sublimetur?

Et dicit. Quid enī nouit  
 deus? Et quasi per caligi  
 nē iudicat. Nubes latibū  
 lū eius. nec nrā cōsiderat:  
 et circa cardines celi pām  
 bulat. Nūquid semitā se  
 culorū custodire cupis? quā  
 calcauerūt viri iniqui  
 Qui solati sunt an  
 pus suū: et fluvius  
 uertit fundamentū eorū.  
 Qui dicebat deo recede a  
 bis: et quasi nichil possi  
 facere omnipotens estima  
 bant eū: cū ille implemet  
 domus eorū bonus. Quorū  
 sententia longe sit a me.  
 Videbūt iusti et letabunt  
 et innocens subscānabit  
 eos. Nonne succisa est ar  
 bor eorū: et reliquias eorū  
 deuorabit ignis? Acq̄ est  
 igitur ei et habeto patre  
 et per her habebis fructū  
 optimos. Suscipe ex ore  
 illius legē: et pone sermo  
 nes eius in corde tuo. Si  
 reuersus fueris ad omīpo  
 tentē edificaberis: et lōge



facies iniquitatis a tabernacu-  
lo tuo. Dabit pro terra si-  
lurum: et pro silice torretes  
auros. Eruntque omnipotes  
hostes tui: et argen-  
tum coaceruabit tibi. Tunc  
super omnipotentem delicias  
afflues: et eleuabis ad deum  
faciem tuam. Rogabis eum  
et exaudiet te: et vota tua  
reddet. Deceues rem et ve-  
niet tibi: et in visceribus tuis sple-  
debit lumen. Qui enim huius-  
modi fuerit erit in gloria:  
et qui inclinauerit oculos  
se saluabit. Saluabit  
in omnes: saluabit autem mun-  
dum a manu suam. **Cap.**

**R**espōdes autem **xxiii.**  
Job ait. Nunc quoniam  
amaritudinis est  
sermo meus: et in animum plaga  
mea aggregata est super genu-  
m meum. Quis mihi tribuat ut  
cognoscam et inueniam illum?  
et veniam usque ad solium eius?  
Donā coram eo iudicium: et  
os meum replebo inceptatio-  
nibus: ut sciam verba que

mihi respondeat. et intelli-  
gam quid loquatur mihi. No-  
lo multa fortitudinis con-  
tendat meum: nec magnitu-  
dinis sue mole me premat.  
Ponat equitatem contra  
me: et percutiat ad victori-  
am iudicium meum. Si ad  
orientem iero non appareat: si  
ad occidentem non intelligam  
eum. Si ad sinistram quid a-  
gam? Non apprehendam eum.  
Si me vertam ad dexteram:  
non videbo illum. Ipse vero scit  
viā meā: et probabit me quia  
si aurum quod per ignem  
transiit. Vestigia eius secutus  
est pes meus: viā eius cus-  
todiu. et non declinaui ex  
ea. A mandatis labiorum eius  
non recessi: et in sinu meo  
abscondi verba oris eius.  
Ipse enim solus est. et nemo  
auertere potest cogitati-  
onem eius: et anima eius  
quodcumque voluit hoc fecit.  
Cum expleuerit in me vo-  
luntatem suam: et alia multa  
similia presto sunt ei. Et



idcirco a facie eius turbatus sum: et considerans eum timore sollicitor. Deus moluit cor meum: et omnipotens conturbavit me. Non enim peri propter imminentes tenebras: nec faciem meam operu-

**Et caligo. Cap. xxiii.**

**N**on omnipotente non sunt abscondita tempora: qui autem nouerunt eum ignorat dies illius. Alii terminos transulerunt: diripiuerunt greges et pauperunt eos. Asinum pupilloz abegerunt: et abstulerunt propignore boue uidue. Subuerterunt pauperum viam: et oppresserunt pauperem in sinu suetos terre. Alii quasi onagri in deserto egrediuntur ad opus suum: vigilantesque ad preda preparant panem liberis. Agri non suum demittunt: et vineam eius quam vi oppresserunt vindemiant. Nudos dimittunt homines indumenta tollentes. Quibus non est operimentum in ter-

gore: quos ymbres montium rigant: et non habentes velamen amplexantur lapides. Vini fecerunt depauperes pupillos: et vulgus pauperum spoliauerunt. Nudis et incedentibus absque vestimentis: et esurientibus tulerunt spinas. Inter acervos eorum mercedia sunt: qui calcatis torcularibus sicut. De ciuitatibus fecerunt viros gemitus: et ante vulueratorum clamabunt: et deus inultum abire non poterit. Ipsi fuerunt rebelles iuramenti: nescierunt viam eius: nec reuersi sunt per sententias illius. Mane primo consurgit hominada. interficit agnum et pauperem: per noctem vero erit quasi fur. Dauid adulteri obseruat caliginem dierum: non me videbit oculus: et operiet vultum suum. Profodit in tenebris domos sicut in die condixerat sibi: et ignorauerunt lucem. Si subito appauerit aurore arbitrantur umbram mortis: et sic in te-



nebris quasi in luce ambulat.  
 Cuius est super faciem aque. Ma-  
 ledicta sit pars eius in terra:  
 ut ambulet per viam vinea-  
 rum. Ad vinnium calorem transe-  
 at ab aquis vinnium: et usque  
 ad inferos patrum illius. Ob-  
 liscat eus misericordia:  
 dulcedo illius vermes. Non  
 sit in recordatione: sed conte-  
 ratur quasi lignum in fructum  
 suum. Pavit enim sterile et que  
 non parit: et vidue bene non  
 fecit. Detrahit fortes in forn-  
 idine sua: et cum stant non  
 videt vite sue. Dedit ei deus  
 non penitentie: et ille abun-  
 dit eo in superbia. Oculi autem  
 eius sunt in vis illius: ele-  
 vati sunt ad modicum et non  
 subsistit. Et humiliabunt  
 sicut omnia et auferentur: et  
 sicut summitates spicarum co-  
 murentur. Quod si non est ita: quis  
 me potest arguere esse men-  
 turum. et ponere ante deum verba

**Capitulum xxv. Quia?**

**R**espondens autem  
 Baldad suus dixit

it. Potestas et terror apud eum  
 est: qui facit concordiam in sub-  
 limibus suis. Numquid est nume-  
 rus militum eius: et super quem  
 non fulget lumen illius? Num-  
 quid iustificari potest ho-  
 mo comparatus deo: aut ap-  
 parere mundus natus de mu-  
 liere? Ecce etiam luna non sple-  
 det: et stelle non sunt in mundo in  
 conspectu eius: quomodo magis  
 homo putredo et filius hominis  
 vermes? **Capitulum xxvi.**

**R**espondens autem  
 Iob dixit. Cuius  
 adiutor es? Num-  
 quid imbecilli: et sustinetas  
 brachium eius qui non est for-  
 tis? Cui dedisti consilium? For-  
 sitan illi qui non habet sapi-  
 entiam: et prudentiam tuam oste-  
 disti plurimam. Aut quem  
 docere voluisti? Nonne cum  
 qui fecit spiritamentum? Ecce  
 gygantes genuit sub aquis:  
 et qui habitant cum eis. Num-  
 est inferus coram illo: et nullum  
 est operimentum perditioni. Qui  
 extendit aquilonem super va-



aui: et appendit terrā sup  
 nichil. Qui ligat aquas  
 in nubibz suis: ut nō erum  
 pant panter deorsū. Qui te  
 net vultū solis sui: et expā  
 dit sup illud nebulā suā.  
 Terminū aruū dedit aquas:  
 usq; dū fumiāt lux et tene  
 bre. Columnę celi cōtremit  
 aut: et pauent ad nutū ei.  
 In fortitudine illi repēte ma  
 ria cōggata sūt: et prudētia  
 eius percussit supbū. Spūs  
 eius ornauit celos: et obste  
 tricante manu eius educt<sup>us</sup>  
 est coluber tortuosus. Ecce  
 hec ex parte dicta sunt vi  
 arū eius. Et cū vix paruā  
 calliā sermonis eius audi  
 erimus: quis poterit toni  
 truū magnitudinis illius  
 intueri? *Capitulum xxv.*  
**A**ddidit quoq; iob  
 assumēs pabolā  
 suam: et dixit. Viuit deus  
 qui abstulit iudiciū meū.  
 et oīpotens qui ad aīai  
 tudinē adduxit aīam me  
 am: quia donec superest

alitus in me. et spūs dei in  
 uariabus meis. nō loquūt  
 labia mea iniquitatē: nec  
 lingua mea meditabitur  
 mendaciū. Absit a me: ut  
 iustos vos esse iudicē. Do  
 nec deficiā: nō recedam ab  
 innocentia mea. Iustificati  
 ouē meā quā cepi tenere  
 nō desiciā. Nec enī reprehe  
 dit me cor meū in omni vi  
 ta mea. Sicut impius in  
 iuriis meis: et adūsarius  
 meus quasi iniquus. Que  
 enī spes est ypocrite. si aua  
 re rapiat: et nō libet deus  
 animā eius? Nūquid dāo  
 rem eius audiet deus: aut  
 veniet sup eū angustia?  
 Aut poterit in omīpotēte  
 delectari: aut inuocare de  
 um in omī tēpore? Don  
 bo vos per manū dei qui  
 omīpotens habeat: nec  
 abscondā. Ecce vos omēs  
 nostis: et quid sine causa  
 vana loquimini? Hec est  
 pars hominis impij apud  
 deū: et hereditas violentorū



quam ab omnipotente sus-  
cipient. Si multiplicati  
fuerint filij eius in gladi-  
o erunt: et nepotes eius in  
saturabuntur pane. Qui  
reliqui fuerint ex eo sepeli-  
entur in interitu: et vidue  
illius non plorabunt. Si  
transportauerit quasi terram  
argentum, et sicut lutum ipse  
parauerit vestimenta: ipse para-  
uit quidem. sed iustus vesti-  
entur illis: et argentum ino-  
pens diuidet. Edificauit si-  
cut tinea domum suam: et si-  
cut custos fecit umbracu-  
lum. Dives cum dormierit  
nichil secum auferet: aperiet  
oculos suos et nichil inue-  
niet. Apprehendet eum quasi  
aqua iopia: nocte oppri-  
met eum tempestas. Collet  
eum ventus urens et auferet:  
et velut turbo rapiet eum  
de loco suo. Et mittet super  
eum et non parcat: de manu  
eius fugiens fugiet. Saiget  
super eum manus suas: et sibi  
laui super illum intuens

locum eius. *Capitulum xxxviii.*

**H**abet argentum  
venerum suum  
principia: et au-  
ro locus est in quo conflatur.  
Ferrum de terra colligitur: et la-  
pis solutus calore in esur-  
it. Tempus posuit tenebre:  
et uniuersorum finem ipse con-  
siderat. Lapidem quoque caliginis  
et umbram mortis. Diuidit  
torrens a populo peregrinante:  
eos quos oblitus est pes e-  
gentis hominis et inuulos.  
Terra de qua oriebatur pauper:  
in loco suo igne subuersa  
est. Locis saphiri lapides  
eius: et glebe illius aurum.  
Semitam ignorauit avis:  
nec intuitus est eam oculi  
vulturis. Non calcauerunt  
eam filij iustorum: nec per-  
transiuit per eam leena.  
Ad silicem extendit manum su-  
am: subuertit a radiabus  
montes. In petris ruos  
scandit: et omne praecipitium vidit  
oculus eius. Profunda quoque  
fluminum scrutatus est: et



abscondita produxit in lucem. Sapientia vero ubi inuenitur: et quis est locus intelligentie? Nescit homo pretium eius: nec inuenitur in terra sua uiter uiuentium. Abissus dicit non est in me: et mare loquitur non est meum. Non dabitur aurum obriuum pro ea: nec apponitur argentum in commutatione eius. Non conferetur tinctis indie coloribus: nec lapidi sardonio preciosissimo vel saphyro. Non adequabitur ei aurum vel vitrum: nec commutabuntur pro ea uasa auri excelsa et eminentia: non memorabuntur commutatione eius. Trahitur autem sapientia de occultis. Non adequabitur ei topazium de ethiopia: nec tincture mundissime componentur. Unde ergo sapientia ueniet: et quis est locus intelligentie? Abscondita est ab oculis omnium uiuentium: volucres

quoque celi latet. Domino et mors dixerunt. Auribus nostris audiuiimus famam eius. Deus intelligit visum eius: et ipse nouit locum illius. Ipse enim finis mundi intuetur: et omnia que sub celo sunt respicit. Cum fecit uentis pondus: et aquas appendit mensura. Quando ponebat pluuias legem: et viam pro cellis sonantibus: tunc uidit illam et mirauit et inparauit et inuestigauit: et dixit hominibus. Ecce timor domini ipsa est sapientia: et recedere a malo intelligentia. *Capitulum xxx.*

**A**ddidit quoque Iob assumens parabola suam: et dixit. Quis michi tribuat ut sim iuxta menses primos: secundum dies quibus deus custodiebat me? Quando splendebat lucerna eius super caput meum: et ad lumen eius ambulabam in tenebris. Si



aut fui in diebus adoleſcē  
 ne mee. Quando ſecreto de  
 us erat in tabernaculo meo:  
 quando erat omnipotens  
 meū: et in circuitu meo pu  
 eri mei. Qūdo lauabā pe  
 des meos butiro: et petra  
 fundebat michi riuos olei.  
 Qūdo predebam ad por  
 tā ciuitatis: et in platea  
 parabāt cathedrā michi.  
 Videbāt me iuuenes et abſ  
 condebātur: et ſenes aſſur  
 gentes ſtabāt. Prīncipes reſ  
 abāt loq̃: et digitū ſuppo  
 nebāt ori ſuo. Vocem ſuā  
 imbebāt duces: et lingua  
 eorum guttur ſuo adherēbat.  
 Quis audiens bñficabat  
 me: et oculus vidēs teſtimōiū  
 meū. Q̃d liberas  
 ſum paup̃rē vociferantē.  
 et pupillū cui nō eſſet ad  
 iutor. Benedictio perituri  
 ſup me veniebat: et cor vi  
 due cōſolatus ſum. Iuſti  
 na indutus ſū: et veſtium  
 me ſicut veſtimento. et dy  
 adēmate iudicio meo. O

culus fui ceco: et pes claudō.  
 Pater etiā paup̃rū: et cau  
 ſam quā neſciebā diligē  
 tiſſime iueſtigabā. Conte  
 rebā molas iniqui: et de  
 dentibz illius auferēbā pre  
 dam. Dicebam q̃. In ni  
 dulo meo moriar: et ſicut  
 palma multiplicabo dies.  
 Radix mea apta eſt ſecus  
 aquas: et ros morabitur  
 in meſſione mea. Gloria  
 mea ſemp̃ inouabit: et ar  
 cus meus in manu mea  
 iſtaurabit. Qui me au  
 diebāt exſpectabāt ſenten  
 tiam: et intēti tacebant ad  
 cōſiliū meū. Verbis meis  
 addē nichil audebāt: et ſup  
 illos ſtillabat eloquiū me  
 um. Exſpectabāt me ſicut  
 pluuia: et os ſuū aperiebāt  
 q̃ſi ad ymbre ſerotinū. Si  
 quando ridebā ad eos nō  
 credebāt: et lux vultus mei  
 nō cadebat in terrā. Si vo  
 luſſe me ad eos: ſedebam  
 primus. Cūq̃ ſedere quali  
 ter circumſtante exercitu: etiā



tamen merentium consolator.

**N**unc Caplin xxx.  
 aut derident me  
 iuniores tempore:  
 quorum non dignabar pa-  
 tres ponere cum canibus  
 gregis mei. Quorum virtus  
 manuum erat michi pro-  
 nichilo: et vita ipsa puta-  
 bant indigni: egestate et  
 fame steriles. Qui rode-  
 bant in solitudine squa-  
 lentes calamitate et mi-  
 sena: et mandebant her-  
 bas et arborum cortices: et  
 radix iuniperorum erat a-  
 bus eorum. Qui de consiliis  
 ista sapientes: cum singula  
 repperisset. ad ea cum dolore  
 augebant. In desertis habi-  
 tabant torrentium: et in ca-  
 vernis terre. vel super gla-  
 ciam. Qui inter humiles  
 modi letabantur: et esse  
 sub sentibus delicias co-  
 putabant. filii stultorum et  
 ignobilium: et in ira peni-  
 tus non parentes. Nunc in  
 eorum canticum versus sum:

et factus sum eis prout  
 vult. Ab hominibus me  
 et longe fugiunt a me: et  
 faciem meam conspuer non  
 verentur. Pharetram enim  
 suam aperuit et afflxit  
 me: et frenum posuit in os  
 meum. Ad dexteram orientis  
 calamitatis mee illico  
 recesserunt. Pedes meos sub-  
 terunt: et oppresserunt qua-  
 si fluctibus seminis sui.  
 Dissipaverunt itinera  
 mea: insidiant sunt michi  
 et prevaluerunt: et non fuit  
 qui ferret auxilium. Quasi  
 rupto muro et aperta  
 porta irruerunt super me: et  
 ad meas miseras ino-  
 lunt. Redactus sum in  
 nichil. Abstulisti quasi  
 ventus desiderium meum: et  
 velut nubes praeteriit  
 salus mea. Nunc autem in  
 inemittipso marcescit a-  
 nima mea: et possident  
 me dies afflictionis. Non  
 te os meum perorat dolori-  
 bus: et qui me comedunt



non dormiuit. In multi-  
tudine eorum consumitur  
vestimentum meum: et qua-  
si capio tunice sumere  
tunt me. Comparatus sum  
luto: et assimilatus sum  
faulle et cineri. Clamo  
ad te et non exaudis me:  
do et non respicias me. In-  
iustus es michi in crudeli:  
et in duritia manus tue  
aduersaris michi. Clauas  
tine: et quasi superuentum  
pones elisisti me valide.  
Quia morti trades  
me: ubi constituta domus  
omni uiuenti. Derupta  
manu non ad consumptionem  
eorum emittis manum tuam:  
et si conuerit ipse saluabit.  
Rebba quondam super eo qui  
afflictus erat: et compacie-  
bat anima mea pauperem.  
Expectabam bona: et bene-  
fuit michi mala. Presto-  
labar luce: et eruperunt  
tenebre. Interiora mea  
efforbuerunt absque ulla  
requie: pruenit me di-

es afflictionis. Merens  
incedebam: sine furore con-  
surgens in turba clama-  
bam. Frater filii draconum:  
et socius strutionum. Cuius  
mea deuigrata est super  
me: et ossa mea auerunt  
pre caumate. Versa est in  
luctum cythara mea: et or-  
ganum meum in uoce fletus.

**P** Epica xxxi. **Itu.**  
gi fedus cum o-  
culis meis: ut  
ne cogitare quidem de uir-  
gine. Quam enim partem ha-  
beret deus in me desuper?  
hereditatem omnipotens de-  
excellis? Numquid non peditio  
est iniquo: et alienatio  
operum iustitiam? Nonne  
ipse considerat uias meas:  
et cunctos gressus meos di-  
numerat? Si ambulavi  
in uanitate. et festinaui  
in dolo pes meus: appen-  
dat me in scatera iusta: et  
sciat deus simplicitatem  
meam. Si declinaui gressus  
meos de uia. et si secutus



est oculus meus cor me-  
um. et in manibz meis  
adhesit macula: sciam  
et alius comedat: et pro-  
genies mea eradicetur.  
Si deceptus est cor meum  
super muliere: et si ad os-  
tium amica mei insidiatus  
sum: sicut sit alterius  
uxor mea. et super illam in-  
venit alij. Hoc enim nefas  
est: et iniquitas maxima.  
Ignis est usque ad peditio-  
nem devorans: et omnia  
eradicans genuina. Si  
contempsi subire iudicium  
cum seruo meo et ancilla  
mea: cum disceptarent  
adversum me. Quid enim  
faciam cum surrexit ad  
iudicandum deus: et cum ques-  
ierit quid respondebo illi?  
Numquid non in utero fecit  
me qui et illum operatus est.  
et formavit in vulva v-  
nus? Si negavi quod vo-  
lebat pauperibus: si odos  
indue expectare feci. Si  
comedi bucellam meam sol?

et non comedit pupillus ex  
ea: quia ab infantia cre-  
vit meum miserans: et de  
utero matris mee egressus  
est meum. Si desperavi par-  
tem eo quod non habuerim  
divitum: et absque opere  
meto pauperem. Si non be-  
nedixerunt iudici latera eius:  
et de velleribus ovium meum  
calesfactus est. Si levavi  
super pupillum manum meam  
etiam cum viderem me in porta  
superiorum: numerus meus  
a iunctura sua cadat: et  
brachium meum cum suis os-  
sibus confringat. Scrupulus  
quasi tumores super me  
fluctus timui domini: et potui-  
dus eius facere non potui.  
Si putavi aurum robur  
meum: et obrizo duxi fiducia  
mea. Si letatus sum super  
multis divitiis meis: et  
quia plurima repperi  
manus mea. Si vidi so-  
lem cum fulgeret. et lunam  
incandente clare: et letatus  
est in abscondito cor me-



um. et osculatus sum manum  
 meam ore meo: que est ini-  
 quitas maxima. et nega-  
 no contra deum altissimum. Si  
 gaudius sum ad ruinam  
 eius qui me oderat: et ex-  
 ultavi quia inuenisset eum  
 malum. Non enim dedi ad  
 petendum guttur meum:  
 ut expetere maledicens a-  
 nimam eius. Si non dixerit  
 cor tabernaculi mei: quis  
 est de carnibus eius ut sani-  
 carer. Fors non mansit pe-  
 cunus: ostium meum viato-  
 rum patuit. Si abscondi-  
 quid homo petatui meum: et  
 manu in sinu meo ini-  
 quitatem meam. Si exproavi ad  
 multitudinem inimicam. et  
 expectatio propinquorum tenuit  
 me: et non magis tacui  
 nec egressus sum ostium. Quis  
 michi tribuat auditorem  
 ut desiderium meum omnipotens  
 audiat: et librum  
 scribat ipse qui iudicat.  
 ut in humero meo por-  
 tem illum. et circumdant illum

quasi coronam michi. Per  
 singulos gradus meos  
 pronuntiabo illum: et quasi  
 principi offeram eum. Si  
 aduersum me terra mea cla-  
 mat: et cum ipsa sula eius  
 deflent. Si fructus eius  
 comedi absque pecunia. et  
 animam agricolarum eius af-  
 fluxi: pro frumento oratur  
 michi tribulus. et pro or-  
 deo spina. *Finis sunt ver-*

*ba iob. Cap. xxxij.*

**O** Miserrunt autem  
 tres viri isti respo-  
 dere iob: eo quod iustus sibi  
 videretur. Et iratus indig-  
 natus est heliu filius be-  
 rachel buzites de cognati-  
 one ram: iratus est autem  
 aduersus iob: eo quod iustum  
 esse se diceret coram deo. Por-  
 ro aduersus amicos eius  
 indignatus est: eo quod non  
 inuenisset responsionem rati-  
 onabilem. sed tantummodo  
 contempnasset iob. Igitur  
 heliu expectauit iob lo-  
 quentem: eo quod seniores es-



sent qui loquebantur. Cum  
 aut vidisset quod respondere  
 non potuissent: iratus est  
 vehementer. Respondens  
 quod heliu filius barachel  
 buzites dixit. Junior sum  
 tempore. vos aut antiqui  
 ores: ideo demisso capi  
 te. veritus sum indicare  
 vobis sententiam meam. Spe  
 rabam enim quod etas prior  
 loqueretur: et saniorum multi  
 tudo doceret sapientiam.  
 Sed ut video spiritus est in  
 hominibus: et inspiratio om  
 nipotentis dat intelligentiam.  
 Non sunt longeum sapie  
 tes: nec senes intelligunt  
 iudicium. Ideo dicam. Audi  
 te me: ostendam vobis etiam  
 ego meam sapientiam. Exspec  
 tavi enim sermones vestros:  
 audiui prudentiam vestram.  
 Donec discernerem ser  
 monibus. et donec putabam  
 vos aliquid dicere: considera  
 bam. Sed ut video non  
 est qui arguere possit  
 iob: et respondere ex vobis

sermonibus eius. Ne forte  
 dicatis inuimus sapie  
 ntiam: deus proleat eum non  
 homo. Nichil locutus est  
 michi: et ego non secundum  
 vestros sermones respondebo  
 illi. Exinuerunt et non re  
 sponderunt ultra: abstule  
 runt quod a se eloquia. Quo  
 niam igit expectavi et non  
 sunt locuti. Steterunt nec re  
 sponderunt ultra: respondit  
 et ego partem meam: et osten  
 dam sententiam meam. Ple  
 sum enim sermonibus: et co  
 arctat me spiritus intus mei.  
 En venter meus quasi  
 mustum absque spiraculo:  
 quod lagunculas novae  
 discipit. loquar et respi  
 rabo paululum: aperiam  
 labia mea et respondebo.  
 Non accipiam personam viri:  
 datum homini non equabo.  
 Nescio enim quoniam diu subsis  
 tam: et si post modicum tollat  
 me factor meus.  
**H**odie Caplin xxvii.  
 igitur iob eloquia



mea: et omnes sermones meos  
 os ausculta. **E**ne aperui  
 os meum: loquatur lingua  
 mea in faucibus meis. **S**  
 Simplici corde meo sermo  
 nes mei: et sententia mea  
 labia mea pura loquentur.  
**S**piritus dei fecit me: et spi  
 ritualium omnipotentis uiui  
 ficauit me. **S**i potes respon  
 de michi: et aduersum faciem  
 meam confide. **E**ne et me sic  
 ut et te fecit deus: et de eodem  
 luto ego quoque formatus  
 sum. **N**on igitur timeam  
 meum: non te terreat: et  
 loquentia mea non sit tibi  
 grauis. **D**ixisti ergo in au  
 ribus meis: et uocem uerbo  
 rum tuorum audiui. **M**undus  
 sum ego absque delicto in ma  
 culatus: et non est iniquitas  
 in me. **Q**uia iniquitas in me  
 repperit: ideo arbitratus est  
 me inimicum sibi. **P**osuit  
 in neruo pedes meos: cus  
 todit omnes semitas me  
 as. **H**oc est ergo in quo in  
 iustus iustificatus. **R**esponde

bo tibi quia maior sit deus  
 homine. **A**duersum enim contende:  
 quod non ad omnia uerba respon  
 dent tibi. **S**emel loquitur  
 deus: et secundo idipsum non  
 repetit. **P**er somnum in ui  
 sione nocturna quando irruit  
 sopor super homines et dormi  
 unt in lectulo: tunc aperit  
 aures uiroz. et erudit eos  
 instruit disciplina: ut au  
 tat hostem ab his que faciunt.  
 et liberet eum de superbia: eru  
 ens animam eius a corruptio  
 ne. et uitam illius ut non trans  
 eat in gladium. **I**ncipit ergo  
 per dolorem in lectulo: et omnia  
 ossa eius martescere facit.  
**A**b hominibus a fit in uita  
 sua paupis: et anime illius  
 ab eis ante desiderabilis. **T**a  
 bescat caro eius: et ossa que  
 tecta fuerant nudabuntur.  
**A**ppropinquauit corruptio  
 ni animam eius: et uita illius  
 mortiferis. **S**i fuerit pro  
 eo angelus loquens unum de  
 similibus. ut annunciet hominis  
 equitatem: miseretur eius.



dicet. Libera eum: ut non  
 descendat in corruptionē.  
 Inveni in quo a propitius. Cō  
 sup̄ta est caro eius a sup  
 plicis: reuertatur ad dies  
 adolescentie sue. Deprecabit̄  
 deū et placabilis ei erit: et  
 videbit faciem eius in iubilo:  
 et reddet hominī iusticiā su  
 am. Respiciet homines:  
 et dicet. Peccaui et vere de  
 liqui: et ut eram dignus  
 non recepi. Liberauit ani  
 mā suā ne p̄geret in inte  
 ritū: sed vivens hūc videt.  
 Ecce hec omnia operatur deus  
 tribz viabz per singulos:  
 ut reuocet aīas eorū a cor  
 ruptione: et illuminet ī luce  
 viventium. Attende iob et  
 audi me: et tace dum ego  
 loquor. Si autē habes qd  
 loquaris: respōde michi.  
 Loquere. Volo enī te appa  
 re iustū. Qd si nō habes  
 audi me: tace et docebo te

**S**apientia. Cap  
 tūm nūm xxxiiij.  
 itaqz heliū: etiā

hec locutus est. Audite sa  
 pientes verba mea: et em  
 dii auscultate me. Auris  
 enī verba probat: et gust  
 escas gustu diiudicat. In  
 diuū eligamus nobis: et  
 int̄ nos videamus quid  
 sit melius. Quia dixit iob.  
 iustus sum: et deus subuer  
 tit iudiciū meū. In iudici  
 o enī me mendaciū est: vi  
 olenta sagitta mea absq̄  
 ullo p̄ccō. Quis est vir ut  
 est iob qui bibit sub sāna  
 tiōe quasi aquā: qui g  
 ditur cum operatibus ini  
 quitatē. et ambulat cum  
 viris impijs? Dicit enī.  
 Non placebit vir deo: etiā  
 si ciuitatē cū eo. Ideo vir  
 cordati audite me. Absit a  
 deo impietas: et ab oīpōtē  
 iustas. Opus enī hominū  
 reddet ei: et iuxta vias sin  
 gulorū restituet. Vere enī  
 deus nō condepuabit frus  
 tra: nec omnipotens subuer  
 tet iudiciū. Quem cōstitu  
 it aliū super terrā: aut quē



posuit sup orbē quē fabri-  
catus est? Si dixerit ad  
eum cor suū: spm illius et  
flam ad se trahet. Deficiet  
omnis caro simul: et homo  
in cinerē reuertetur. Si ergo  
habes intellectū audi qđ  
dicit: et ausculta vocē do-  
mini mei. Nūqđ qui non a-  
mat iudiciū saluari potest?  
Et quomō tu cū qui iustus  
est in tantū condēpnas? Qui  
dicit regi apostota: qui vo-  
cat duces impios. Qui nō  
pignit psonas principū:  
et cognouit tyrannū cū  
disceptaret cont pauperē.  
Opus eū manū eius sūt  
vniūsi. Subito mouetur:  
et in media nocte turbabū-  
tur populi et ptransibūt:  
et auferent violentiū absq̃  
manu. Oculi eū eius sup  
vias hoīm: et omēs gressus  
eor cōsiderat. Nō sunt tene-  
bre et nō est umbra mortis:  
ut abscondant ibi qui ope-  
rant iniquitatē. Neq̃ enim  
ult in hominis potestate est:

ut veniat ad deū in iudici-  
um. Conturbet multos et i-  
numerabiles: et stare faci-  
et alios pro eis. Nouit enī  
opa eor: et idcirco inducet  
notē et cōterentur. Quasi  
impios percussit eos in loco  
videntiū: qui quasi de idul-  
tra recesserūt ab eo. et omēs  
vias eius itelligere noluerūt:  
ut puenire facerēt ad eum  
clamorē egenti. et audiret  
vocē pauperū. Ipō enī cōce-  
dente pacē: quis est qui cō-  
dēpnet? Ex quo absconderit  
vultū: quis est qui contem-  
plet eum? Et sup gentē: et  
sup omēs homīes. Qui reg-  
nare facit hominē ppoari-  
tā: ppter peccata ppli. Quia ergo  
ego locutus sū ad deū: te nō  
nō phibebo. Si erravi: tu  
doce me. Si iniquitatē locut-  
sum: ultra nō addā. Nūqđ  
a te deus expetet eā: quia  
displicuit tibi? Tu enim ce-  
pisti loqui: et nō ego. Nō  
si quid nosti melius: loq̃re.  
Viri intelligētes loquātur



indignus: et vir sapiens audi  
at me. Job autem stulte locu  
tus est: et verba illius non  
sonant disciplinam. Pater  
mihi: probetur iob usque ad  
finem. Ne desinas ab homine  
iniquitatis: quia addit su  
per peccata sua blasphemiam.  
Inter nos interim constri  
ngatur: et nunc ad iudicium  
prouocet sermonibus suis.

**Idem. Cap. xxxv.**

**S**icut heliu herur  
sum locutus est. Nunc  
quid equa tibi videtur tu  
a cogitatio: ut dicaris ius  
tior deo sum? Dixisti enim.  
Non tibi placet quod ius  
tum est. Vel quid tibi paret  
si ego petauero? Itaque ego  
respondebo sermonibus tuis:  
et amicus tuus tecum. Suspi  
ce celum et intueare: et contem  
plare ethera quod altior te  
sit. Si petaueris: quid ei  
uocabis? Et si multiplicatae  
fuerint iniquitates tue: quid  
facies contra eum? Porro  
si iuste egeris quid donab

er? Aut quid de manu tu  
a accipiet? Homini qui  
similis tui est notabit in  
pietas tua: et filium hominis  
adiuuabit iustitia tua.  
Propter multitudinem calum  
niatorum clamabunt: et con  
labuntur propter vim brachii  
tyrannorum. Et non dicit ubi  
est deus qui fecit me qui de  
dit carmina in uode: qui  
docet nos super iumenta terrae  
et super volucres caeli erudit  
nos. Ibi clamabunt: et non  
exaudiet propter superbiam ma  
lorum. Non enim frustra audiet  
deus: et omnipotens singulo  
rum causas intuebit. Enim  
autem dixeris non considerat  
iudicare coram eo. et exspecta  
eum. Nunc enim non inferet  
furorem suum: nec ulasatur  
scelus valde. Ergo iob frus  
trabit os suum: et absque sa  
cuna verba multiplicat.

**Idem. Cap. xxxvi.**  
**A**udens quocumque heliu herur  
locutus est. Sustine me paululum: et iudi



habo tibi. Adhuc enim habeo  
quod pro deo loquar. Nepe-  
tam scientiam meam a prin-  
cipio: et operatorem meum pro-  
babo iustum. Verum enim absque  
mendacio sermones mei:  
et perfecta scientia probabit  
tibi. Deus potentes non  
saluat: et cum ipse sit po-  
tens. Sed non saluat impios:  
et iudicium pauperibus tribu-  
it. Non aufert a iusto ocu-  
los suos: et reges in solio  
collocat in perpetuum: et illic  
ingreditur. Et si fuerint in-  
iusti et vincantur  
similibus pauperibus: iudi-  
cabit eis opera eorum et secreta  
eorum: quia violenti fuerunt.  
Audiet quoque auribus  
eorum ut corripiat: et loquar  
ut revertantur ab iniquita-  
te. Si audierint et observa-  
verint: complebunt dies suos  
in bono. et annos suos in  
gloria. Si autem non audi-  
erint transibunt per gladium:  
et consummentur in stultitia.  
Simulatores et callidi

prouocat irā dei: neq; da  
 mabūt cum vincti fuerūt.  
 Moriētur in tēpestatē aīa  
 eorū: et vita eorū inter esse  
 minatos. **C**ripiet paupe  
 ram de angustia sua: et re  
 uelabit in tribulatione  
 aīe eius. **I**gitur saluab<sup>r</sup>  
 te de ore angusto latissie:  
 et nō habentis fundamen  
 tū subter se. **N**e quies aut  
 mense tue: erit plena pin  
 guedine. **C**ausa tua qua  
 si impii iudicata est: cau  
 sam iudiciū q; recipies...  
**N**on te ergo superet ira ut  
 aliquē opprimas: nec mul  
 tudo donorū inclinet te.  
**D**epone magnitudinem  
 tuā absq; tribulatione: et  
 omēs robustos fortitudine.  
**N**e ptahas noctē: ut ascē  
 dat plū p eis. **C**ave ne de  
 clines ad iniquitatē: hāc  
 tuū cepisti sequi post mise  
 riā. **E**re deus extellus ī for  
 titudine sua: et nullus ei  
 similis in legislatoribus.  
**Q**uis poterit scitari vias



cuis? Aut quis ei potest di-  
cere. Operatus es iniquitate?  
Memento quod ignores opus  
eius: de quo cecinerunt viri.  
Omnes homines vident eum:  
et unusquisque intuetur paul.  
Ecce deus magnus vincens  
sacramentum nostrum: numerus  
anorum eius inestimabilis.  
Qui aufert stillas pluvie.  
et effundit ymbres ad in-  
star gurgitis que de nubi-  
bus fluunt: que preterunt  
cuncta desuper. Si voluerit  
extendere nubes quasi ten-  
torium suum. et fulgurare lu-  
mine suo desuper: cardines  
quoque maris operiet. Per-  
het enim iudicat populos:  
et dat escas multis morta-  
libus. In manibus abscondit  
lucem: et precepit ei ut nixus  
adveniat. Annunciat de ea  
amico suo quod possessio ei  
sit: et ad eam possit ascendere.

**S**uper Capl. xxxvii.  
hoc expansit cor  
meum: et emotum  
est de loco suo. Audite au-

ditionem in terrore vocis eius?  
et sonum de ore illius proce-  
dentem. Subter omnes celos  
ipse considerat: et lumen il-  
lius super terminos terre. Post  
eum rugiet sonitus: tonabit  
voce magnitudinis sue:  
et non investigabit cum au-  
dita fuerit vox eius. Tona-  
bit deus in voce sua mira-  
biliter: qui facit magna  
et inscrutabilia. Qui pre-  
cepit nivem ut descendat super  
terram: et hyemem pluvias.  
et ymbri formidinis sue.  
Qui in manu omnium hominum  
signat: ut novantur sin-  
guli opera sua. Ingre-  
diens vestra latibulum: et in an-  
tro suo morabitur. Ab inter-  
ioribus egredietur tempestas:  
et ab arturo frigus. Ante  
te deo coarctat gelu: et nu-  
sum latissime fundit  
aquam. Fumentum desiderat  
nubes. et nubes spargit  
lumen suum: que lustrat  
per circuitum quoquoque eas  
voluntas gubernans dux



mt. ad om̃e quod p̃cepit  
 illis sup̃ faciem orbis terrarum:  
 siue in vna tribu. siue in  
 terra sua. siue in quocūq;  
 loco miserie sue eas iussit  
 inueniri. **A**sculta hec iob:  
 et considera miracula  
 dei. Nūquid scis quando  
 p̃cepit deus pluuijs: ut  
 ostenderent lucē nubium ei?  
 Nūquid nosti semitas nu-  
 bium magnas: et p̃fectas  
 sententias? Nōne vestime-  
 ta tua calida sunt. cū p̃fla-  
 uerit terra austru? Cū  
 posueris cū eo fabricatus  
 es celos: qui solidissimi  
 quasi ære fusi sunt. **O**sten-  
 de nobis quid dicamus il-  
 li. **R**os quippe inuoluimur  
 nebris. **Q**uis narrabit  
 que loquor? **E**tia si locu-  
 tus fuerit homo: deuorabi-  
 tur. **A**t nūc non vident lu-  
 men. **S**ubito ær cogetur  
 in nubes: et ventus trāsi-  
 ens fugabit eas. **A**b aq̃lo  
 ne aurū venit: et a deo for-  
 midulosa laudatio. **D**ig-

ne eū inuenire nō possu-  
 mus. **M**agnus fortitudi-  
 ne et iudicio et iustitia: e-  
 narrari nō potest. **I**deo ti-  
 mebūt eū viri: et nō aude-  
 bāt contēplari om̃es. qui  
 sibi vident esse sapientes.

**R** **Ep̃o Cap̃ xxxviii.**  
 deus aut̃ dñs iob  
 de turbine dixit.

**Q**uis est iste inuoluens  
 sententias sermonibz in-  
 peritis? **A**tinge sicut vir  
 lumbos tuos. **I**nteroga-  
 bo te: et responde michi. **V**  
 bi eras quando ponebam  
 fundamēta terre? **I**udica  
 michi si habes intelligen-  
 tiam. **Q**uis posuit mēsuras au-  
 si nosti: vel quis tetendit  
 sup̃ eam lineā? **S**up̃ quo  
 bases illi? **S**olidate sūt. **A**ut  
 quis dimisit lapidē angu-  
 lare eius: cū me laudaret  
 simul astra matutina. et  
 iubilaret om̃es filij dei? **Q**u-  
 s cōdusit ostys mare. q̃ndo  
 erūpebat quasi de vulua  
 procedens: cum ponerem



nubem vestimentū eius.  
 et caligine illud quasi pā  
 nis infantie obvoluerē?  
**C**ircūdedi illud terminis  
 meis: et posui ventē et osti  
 a. **E**t dixi. **V**sq; huc venies  
 et nō p̄cedes amplius: et  
 hic confringes tumentes  
 fluctus tuos. **N**ūquid post  
 ortū tuū precepisti dilu  
 culo. et ostendisti auro  
 re locū suū: et tenuisti cō  
 ciuens extrema terre. et  
 excussisti impios ex ea?  
**R**estituetur ut lutū signa  
 culū: et stabit sicut vestimē  
 tū. **A**uferet ab impijs lux  
 sua: et brachiū extensū cō  
 fringetur. **N**ūquid ingres  
 sus es profunda maris: et  
 in nouissimis abissi deā  
 bulasti? **N**ūquid aperte a  
 bi sunt porte mortis: et os  
 cia tenebrosa vidisti? **N**ū  
 quid cōsiderasti latitudi  
 nem terre? **J**udica michi si  
 nosti omnia. in qua via ha  
 bitet lux. et tenebrarū q̄s  
 locus sit: ut ducas unum

quodq; ad terminos suos.  
 et intelligas semitas domi  
 eius. **S**ciebas tunc quā  
 titus esses: et numerū  
 dierū tuorū noueras? **N**ū  
 quid ingressus es thesau  
 ros uiuis. aut thesauros  
 grandinis asperisti: que  
 preparau in tēpus hominis.  
 in diem pugne et belli?  
**P**er quā viam spargitur  
 lux. diuiditur estus super  
 terrā? **Q**uis dedit vehemē  
 tissimo ymbri cursum et  
 viā sonantis tonitruū: ut  
 plueret super terrā absq; lo  
 mine in deserto. ubi nul  
 lus mortalium cōmorat.  
 ut impleret inuisa et deso  
 lata. et p̄duceret herbas  
 virentes? **Q**uis est pluuie  
 pater? vel quis genuit  
 stillas rosas? **D**e cuius u  
 tero egressa est glacies:  
 et gelu de celo quis genu  
 it? **I**n similitudinē lapi  
 dis aque durant: et super  
 fines abissi cōstruuntur.  
**N**ūquid coniungere vale



bis imitantes stellas plia-  
 des: aut gyrū arturi po-  
 tens dissipare? Nūquid  
 producas luciferū in tēpo-  
 re suo: et vespertū sup fili-  
 os terre cōsurgere facis? Nū-  
 quid nosti ordinē celi: et  
 pones rationē eius ī terrā?  
 Nūquid elevabis in nebu-  
 la vocē tuā: et impetus  
 aquarū operiet te? Nū-  
 quid mittis fulgura et  
 ibunt: et reuertentia di-  
 cent tibi assūm? Quis  
 posuit in visceribz hoīs  
 sapientiā: vel quis dedit  
 gallo intelligentiā? Quis  
 narrabit celoz rationē:  
 et cōsentitū celi quis dormi-  
 re faciet? Quando funde-  
 bat pulvis in terrā: et  
 glebe cōpungebantur?  
 Nūquid capies leonē p-  
 lam. et animā catulorū  
 eius implebis: quando  
 cubat in antris. et ī specu-  
 bz insidiant? Quis  
 parat coruo escā  
 suam: quando puli eius

ad deū clamat. vagātes  
 eo q nō habeat aboes?

**Unquid Cap xxxix.**

**N**osti tēpus par-  
 tus hybiā in pe-  
 tris: vel parientes cerva  
 observaſti? Diminuerasti  
 menses cōceptus earū: et  
 scisti tempus partus ea-  
 rū. Incurvant ad fetū  
 paruit: et ruginis emut-  
 nit. Separant filij earū  
 et pgrit ad pascū: egredi-  
 untur et non reuertuntur  
 ad eas. Quis dimisit o-  
 nagrū liberū: et vīcula  
 eius quis soluit? Cui de-  
 di in solitudine domū: et  
 tabernacula eius in tra-  
 salsuginis. Cōtempnit mul-  
 titudinē ciuitatis: clamo-  
 rem tractoris non audit.  
 Circūspicit mōtes pascue  
 sue: et virentia queqz pā-  
 rit. Nūquid volet rinocer-  
 ros seruire tibi: aut mo-  
 rabit ad pſepe tuū? Nū-  
 quid alligabis rinocerō  
 tam ad arandū loro tuo?



aut confringer glebas val  
 lū post te? Numquid fidu  
 ciam habebis in magna  
 fortitudine eius: et derelin  
 ques a labores tuos? Nū  
 quid credes ei quoniā red  
 dat sementē tibi: et arēā  
 tuā congreget? Penna  
 strutionis: similis est pē  
 nis herodij et accipitris.  
 Quando derelinquit in  
 terra ova sua: tu forsitan  
 in pulvere calefacies ea.  
 Obliviscat q̄ pes cōculcet  
 ea: aut bestie agni cōterāt.  
 Durat ad filios suos q̄si  
 non sint sui: frust labora  
 vit nullo timore cogente.  
 Quasi aut enim eam deus  
 sapientia: nec dedit illi  
 intelligentiā. Cum tēpus  
 fuerit in altū alas erig<sup>t</sup>:  
 deridet equū et ascensore  
 eius. Numquid prebebis eq̄  
 fortitudinē: aut arāda  
 bis collo eius humilitatē?  
 Numquid suscitabis eum  
 quasi locustas? Gloria  
 natiū eius terror. Terrā

ungula fodit: exultat  
 audacter: in omni sum  
 pgit armatis. Cōcepit  
 pauore: nec cedit gladio.  
 Sup ipm sonabit pha  
 retia: vibrabit hasta et  
 clipeus. Feruens et firmes  
 sorbet terrā: nec reputat  
 tube sonare clangorū.  
 Vbi audierit bucinā: di  
 cet vah. Procul odoratur  
 bellū: exhortationē dūā  
 et ululatū exercitus. Nū  
 quid p sapientiā niam  
 plumescat ampuiter: expā  
 dens alas suas ad austrū.  
 Aut ad p̄ceptū tuū eleua  
 bitur aquila: et i arduū  
 ponet nidū suū? In peris  
 manet: et in p̄cipitis siti  
 abz cōmorat. Atq̄ iacens  
 rupibz. Inde cōtemplat  
 escā: et de longe oculi eū  
 prospiciūt. Pulli eius tā  
 bent sanguinē: et ubiā  
 q̄ cadaver fuerit statim  
 adest. Et adiecit  
 min<sup>us</sup>: et locutus<sup>us</sup> est  
 ad iob. Numquid qui contem



dit cum deo: tam facile cō  
quiescat? **U**tiq; qui argu  
it deum: debet respondere  
ei. **R**espōdens aut iob do  
mino dixit. Qui leuiter  
locutus sum. respondere  
quid possū? **M**anū meā  
ponā sup os meū. **U**niui  
locutus sum quod utinā  
non dixissem: et alterum  
quib; ultra nichil addā.

**R**espōdens **Cap. xl.**

**A**ut dñs iob de  
turbe ait. **A**ttin

te sicut vir lumbos tuos.  
**I**nrogabo te: et indica m.  
**Q**uid iritū facies iudi  
cū meū: et condēpnabis  
me ut tu iustificeris? **E**t si  
habes brachiū sicut deus.  
**N**isi simili tonas voce: cir  
cūda tibi decore et i solumine  
erige: et esto gloriosus. et  
speciosus induere vestibus.  
**D**ispge supbos furore tu  
o: et respiciens omnē ar  
rogantē hūilia. **R**espice  
audios supbos et cōfunde  
eos: et contere impios in

loco suo. **A**bsconde eos in  
puluie simul: et facies eor  
demerge in foueā: et ego cō  
fitebor q; saluare te possit  
dextera tua. **E**te behemoth  
quē feci teū: ferū quasi bos  
comedet. **F**ortitudo eius i lū  
bis eius: et virtus illius in  
umbilico vētris eius. **C**on  
stringit caudā suā quasi  
cedrū: nerui testiculor eius  
pleri sunt. **O**ssa eius velut  
fistule eis: cartilago illius  
quasi lamine ferree. **I**ple  
principiū est viarū dei. **Q**  
fecit eum: applicabit gla  
diū eius. **H**uic montes h  
bas ferunt: omēs bestie a  
gri ludent ibi. **S**ub umb  
dormit: in secreto calami.  
et in locis humentib;. **P**ro  
tegūt umbre umbrā eius:  
circūdabūt eum salices tor  
rentis. **E**te absorbebit flu  
uiū et nō mirabit: et habet  
fiduciā q; influat iordanū  
in os eius. **I**n oculis eius  
quasi hamo capiet eū: et  
in sudib; pforabit nares



eius. An ertrahere poteris  
 leuathan hamo: et si  
 ne ligabis linguā eius?  
 Nunquid pones arcum i  
 naribus eius: et armilla  
 perforabis maxillā eius?  
 Nunquid multiplicabit  
 ad te preces: aut loquetur  
 tibi mollia? Nunquid feret  
 tecū pactū: et accipies eū  
 seruū sempiternū? Nunquid  
 illudēs ei quasi aur: aut  
 ligabis eū anallis tuis?  
 Concident eū amia: diui  
 dent illū negotiatores.  
 Nunquid implebis sage  
 nas pelle eius: et gurgu  
 suū pisciū capite illius?  
 Pone sup eū manū tuā.  
**E**meto *Caplin xli.*  
 belli: nec addas  
 ultra loq. Certe  
 spes eius frustrabitur ei:  
 et videntibus cunctis papi  
 tabit. Non quasi crude  
 lis suscitabo eū. Quis eū  
 resistere potest vultui me  
 o? Quis ante dedit michi  
 ut reddā ei? Omnia que sū

celo sūt: mea sūt. Nō par  
 cam ei verbis potentibus:  
 et ad deprecandū cōpositis.  
 Quis reuelabit faciem in  
 dumenti eius: et in me  
 diū oris eius quis intibit?  
 Portas vultus eius quis  
 aperiet? Per gurgū dentū  
 ei? *formido.* Corpus illius  
 quasi scuta fusilia: et cō  
 pactū squamis se pūci  
 tabz. Una vni cōiūgit:  
 et ne spiraculū quidem  
 incedit per eas. Una alia  
 adherēbūt: et tenentes se  
 nequaquā sepabūtur. Sicut  
 nutatio eius splendor  
 gnis: et oculi eius ut pal  
 pebre diluculi. De ore ei  
 lāpades pcedūt: sicut te  
 de ignis accense. De na  
 ribz eius pcedit fumus:  
 sicut olle succense atqz  
 feruētis. Halitus eius  
 prunas ardere facit: et  
 flāma de ore eius egredi  
 tur. In collo eius mora  
 bitur fortitudo: et faciem  
 eius pcedet egestas. *mem*



ra carniū eius coherētia  
 sibi. Mittet contē eū fulmi  
 na: et ad locū aliū non  
 freuentur. Cor eius indura  
 bitur quasi lapis: et strī  
 getur quasi malleatoris  
 manus. Cum sublatuſ fu  
 rit timebūt angeli: et  
 tūti purgabunt. Cū  
 apprehenderit eū gladius:  
 subsistere nō poterit neq;  
 hasta neq; thorax. Repu  
 tabit eū quasi paleas:  
 et quasi lignū pu  
 dū es. Non fugabit eū  
 sagittarius: in stipu  
 lam versi sūt ei lapides  
 funde. Quasi stipulam  
 eliminabit malleū: et de  
 rebat vibrante hastā.  
 sub ipō erūt radii sol:  
 et sicut sibi aurū quasi  
 lūm. Feruēscere faciet q̄  
 si ollā pfundū maris:  
 et ponet quasi cū unguē  
 ta bulliūt. Post eū luceb  
 ſenita: eliminabit abissū  
 quasi senescentē. Non est  
 cup terrā potestas q̄ cōpa

retur ei: qui factus est ut ul  
 lū timeret. Omne solum  
 videt: ip̄e est rex sup om̄s  
 filios supbie. **Ca<sup>m</sup>**  
**R**espōdes aut̄ **xlij.**  
 iob dñō. dixit. Sa  
 o quia oīa potes: et nul  
 la te latet cogitatio. Quis  
 est iste qui celat cōsiliū abs  
 scientia? Ideo insipienter locu  
 tus sum: et que ultra mo  
 dū excederēt scientiā meā.  
 Audi et ego loquar: itero  
 gabo: et ostende michi. Au  
 ditu auris audiui te: nūc  
 autē oculus meus videt  
 te. Idcirco ip̄e me ip̄rehēdo:  
 et ago penitentiā in fau  
 la et cinere. Postq̄ aut̄ locut  
 est dñs verba hec ad iob:  
 dixit ad eliphaz themā  
 nite. Iratus ē furor meus  
 in te. et in duos amicos  
 tuos: quoniā nō estis lo  
 cuti corā me rectū sicut ser  
 uis meus iob. Sumite  
 igit̄ vobis septē tauros &  
 septē arietes: et ite ad ser  
 uū meū iob: et offerte ho



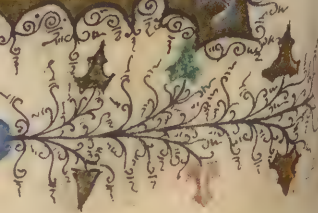
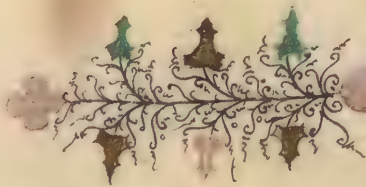


locutus est pro vobis. Job autem  
 servus meus orabit pro  
 vobis. faciem eius suscipiam:  
 ut non vobis imputet in stul-  
 ticiam. Neque enim locuti estis  
 ad me recta: sicut servus  
 meus Job. **V**enerunt ergo eli-  
 phaz themanites. et bal-  
 dad suites. et sophar naa-  
 mathites: et fecerunt sicut  
 locutus fuerat ad eos dominus.  
 Et suscepit dominus faciem Job.  
 Dominus quoque conversus est  
 ad penitentiam Job: cum ora-  
 ret ille pro amicis suis. Et  
 addidit dominus omnia quae  
 fuerant Job duplicata. **V**ene-  
 runt autem ad eum omnes fratres  
 sui. et universae sorores sue.  
 et cuncti qui noverant eum  
 prius: et comederunt cum  
 eo panem in domo eius. et  
 moverunt super eum caput:  
 et consolati sunt eum super  
 omni malo quod intulerat  
 dominus super eum. Et dederunt ei  
 unusquisque ovem unam: et  
 iumentum aureum unum. Dominus  
 autem benedixit novissis

Job: magis quam principio.  
 Et facta sunt ei quatuordecim  
 milia ovium. et sex milia  
 camelorum: et mille iuga  
 bouum. et mille asinae. Et  
 fuerunt ei septem filii: et filie  
 tres. Et vocavit nomen u-  
 nius die: et nomen secundae  
 cassiam: et nomen tertiae  
 cornustibui. Non sunt autem  
 iuente mulieres sponsoe  
 sicut filie Job: in universa in-  
 ditate inter fratres earum. **V**ixit  
 autem Job post haec centum  
 quadraginta annis: et vidit  
 filios suos. et filios filiorum  
 suorum usque ad quartam ge-  
 nerationem: et mortuus est  
 senex et plenus dierum.  
**Explicit liber Job. Incipit pro-**  
**logus sancti ieronimi pro-**  
**buteri: in hebraeo thobit.**



Thobit  
 pro  
 logus  
 sancti  
 ieronimi  
 pro  
 buteri:  
 in hebraeo  
 thobit.





Hieronimus presbiter in  
 dñō salutē. **N**urari non  
 desino exactionis v̄r̄e in  
 stantia. Exigitis enī ut  
 librū chaldeo sermone cō  
 scriptū: ad latinū stilum  
 trahā. Librū utiq; thobi  
 e quē hebrei de cathalogō  
 diuinārum scripturarū se  
 cantes: hys que agiogra  
 pha memorat inācipiūt.  
 fca satis desiderio v̄r̄o: nō  
 tamē meo studio. **A**rgu  
 unt enī nos hebreorū stu  
 dia: et imputant nobis  
 contra suū canonē lati  
 nis aurib; ista transferre.  
 Sed melius esse iudicans  
 phariseorū displicē iudicio.  
 episcopoz missionib; de  
 moue: iussi ut potui. Et  
 quia vicina est chaldeorū  
 lingua sermoni hebrai  
 cor: utriusq; lingue per  
 mūm loquacē reperies  
 vniū diei laborē arripui  
 et quicquid ille michi he  
 braias verbis expressit. h̄  
 ego amito notario sermo

nib; latinis exposui. **O**ro  
 nib; v̄ris mercedē huius o  
 peris cōpensabo: cū gratū  
 vobis didicero me quod  
 iubere estis dignati com  
 plesse. **Expiat plog? Inap**

**liber thobie secundū iero**  
**numū.**



**T**hobias  
 ex tribu  
 et ciui  
 tat. e  
 nepta  
 lum. q̄  
 est in superiorib; galilee  
 supra naasou. post viā  
 que ducit ad occidentem.  
 in sinistro habens ciuita  
 tē sephet: cū captus esset  
 in diebus salmanas  
 sar regis assinorum  
~~in~~ in captiuitate ta  
 men positus viā verita  
 tis non deseruit: ita ut o  
 mnia que habere poterat  
 cotidie cōcaptiuis frīb;  
 qui erāt ex genere suo ī  
 partiret. Cūq; esset iuni  
 or omīb; in tribu nepta



lūm: nichil tamē puerile gē  
 sit in opere. **D**euq; cū irēt  
 omēs ad vitulos aureos  
 quos hieroboā fecerat rex isra  
 el: hic solus fugiebat cōsor  
 cia omniū. et pgebat ad ihe  
 rusalē ad tēplū dñi: et ibi  
 adorabat dñm deū israel.  
 omnia primitiua sua et deci  
 mas suas fident offerens:  
 ita ut in tertio āno psh  
 as et aduenis mīstraret o  
 nem decimationē. **H**ec et  
 hys similia: scñdū legem  
 dei puerulus observabat.  
**C**ū vero factus fuisset vir.  
 accepit uxore annā de tribu  
 sua: genuit q; ex ea filiū. no  
 men suū imponēs ei. **Q**uē  
 ab infantia timere dñm do  
 cuit: et abstinē ab omī pāo.  
**I**gitur cū p captiuitatē deue  
 nisset cū uxore sua et filio  
 in ciuitatē ninive cū omni  
 tribu sua. et omēs ederent  
 ex arborib; gentiliū: iste custo  
 diuit aiām suā: et nūquā  
 cōtaminatus est in escis  
 eorū. **E**t qm̄ memor fuit dñi

in toto corde suo: dedit illi  
 deus graciā in cōspū sal  
 manassar regis: et dedit  
 ei potestatē quocūq; velle  
 re: habens libertatē quē  
 q; facere voluisset. **P**gebat  
 enī per omēs qui erant in  
 captiuitate: et in diuitia sa  
 lutis dabat eis. **C**um autē  
 venisset in rages ciuitatē  
 medorū. et ex hys quib;  
 honoratus fuerat a regi  
 habuisset decē talenta ar  
 genti: et cū multa turba  
 generis sui gabelū egente  
 videret qui erat ex tribu ei;  
 sub cyrographo dedit illi  
 memoratū pondus argē  
 ti. **P**ost mltā vero tēporis  
 mortuo salmanassar re  
 ge cū regnaret scmāche  
 rib filius eius pro eo. et  
 hos israel exosos haberet  
 cōspectu suo: thobias p  
 gebat p omne cognationē  
 suā et cōsolabatur eos: diui  
 debat q; unicuiq; prout  
 poterat de facultatib; suis.  
**E**siuriētes aliebat: nudis



q̄ vestimēta p̄bebat: et mor-  
tuis atq; oculis sepulturā  
collatus exhibebat. Deu-  
t̄ q̄ cū reus esset rex senna-  
cherib. fugiens a iudea pla-  
gam quā circa eū deus fece-  
rat propter blasphemā  
suā: et iratus multos occi-  
deret ex filiis isrl̄: thobias  
sepeliebat corpora eorū.  
At ubi nūciatū est regi. iul-  
sit cū occidi: et tulit omnem  
substantiā eius. Thobias ve-  
nit cū filio suo et cū uxorē su-  
a. nudus latuit: quia  
multi diligebat eū. Post di-  
es vero quadragintaquinq;:  
ociderūt regē filij ipsius. Et  
reus est thobias ad domū  
suā: omnis q̄ facultas eius  
māta est ei. **Capitulum. ij.**

**D**icit her vero cum  
esset dies festus do-  
mini. et factū esset  
prandiu bonū in domo  
thobie: dixit filio suo. Da  
de et adduc aliquos de tri-  
bu ur̄a timētes deū: et epu-  
lentur nobiscū. Cūq; abisset:

reus nūciavit unū ex fili-  
is isrl̄ iugulatū iacere in  
platea. Statim q̄ exsiliēs  
de acubitu suo: relinquēs  
prandiu ieiunius puenit  
ad corpus. Tollēs q̄ illud  
portauit ad domū suā oc-  
culte: ut dū sol occubisset  
caute sepeliret eū. Cūq; occul-  
tasset corpus: māducauit  
panem cū luctu et tremore:  
memorās illū sermonē quē  
dixit dñs per amos pph̄am.  
**Dies festi ur̄i: cōuertentur in**  
**lamentationē et luctū.** Cū  
vero sol occubisset: abijt  
sepeliuit eū. Arguebāt aut  
illū omēs proximi sui dicē-  
tes. Jam huius rei causa in-  
terfuit iustus es. et vix effu-  
gisti mortis imperiū: et ite-  
rū sepelis mortuos? Sed tho-  
bias plus timens deū qm̄  
regem: rapiebat corpora  
oculor. et occultabat i do-  
mo sua: et medijs noctib;  
sepeliebat ea. Contigit aut  
ut quadā die fatigatus a  
sepultura. vēiens domum



iactasset se iuxta parie-  
 tem et obdormisset: ex  
 nido hyrundinū dormi-  
 enti illi calida stercora ī-  
 caderet sup oculos eius:  
 fieret q̄ cecus. **N**āc autē  
 tēptationē ideo pmisit  
 dñs euenire illi: ut poste-  
 ris daret exemplū paciē-  
 eius sicut et scti iob. **N**ā  
 cū ab infanzia sua sēp  
 deū timuerit. et mādata  
 eius custodierit: nō est  
 cōtristatus cōt̄ dñm q̄  
 plaga cecitatis eueniret  
 ei: sed īmobilis in dei t̄o-  
 re p̄mansit. agens gr̄as  
 deo oībus dieb; vite sue.  
**N**ā sicut beato iob insul-  
 tabat reges: ita isti parē-  
 tes et cognati eius: et irri-  
 debat vitā eius dicētes.  
**U**bi est spes tua: pro qua  
 elemosinas et sepultura  
 tuas faciebas? **T**hobias  
 vero increpabat eos dicēs.  
**N**olite ita loqui: quā  
 filij scōr̄ sumus: et vitā  
 illā expectam⁹ quā deus

daturus est hys qui fidem  
 suā nūq̄m mutāt ab eo.  
**A**nna vero uxor eius ibat  
 ad tertium opus condic:  
 et de labore manū suā  
 rū victū quē cōsequi po-  
 tuisset deferebat. **U**nde  
 factū est: ut hedū capra-  
 rū accipiens detulisset  
 domi. Cuius cū vocē ba-  
 lātis vir eius audisset:  
 dixit. **V**idete ne furtiuus  
 sit. **R**eddate cū dñs suus.  
 quia nō licet nobis aut  
 edere ex furto aliquid aut  
 contingere. **A**d hoc uxor ei  
 irata respondit. **M**anifeste  
 vana facta est spes tua:  
 et elemosine tue modo pa-  
 ruērūt. **A**tp̄ hys et alijs in-  
 iurmodi verbis expro-  
 bat. **C**apitulum iij **U**bi  
**T**unc thobias ī-  
 munit: et cepit o-  
 rare cum lacrimis dicēs.  
**I**ustus es dñe: et om̄ia iu-  
 dia tua iusta sunt: et o-  
 nes vie tue m̄ia et veritas  
 et iudiciū. **E**t nūc dñe me



mor esto mei: ne vindictā  
 sumas de patris meis. neq;  
 remiscaris delicta mea vel  
 parentū meorū: quoniam  
 nō obediimus p̄ceptis tui  
 is: et traditi sumus in dūp  
 nouē et captiuitatē et mor  
 tuū. et in fabulā. et īprope  
 riū omibz nationibz ī quibz  
 dispisti nos. Et nunc dñe  
 magna iudicia tua: quia  
 nō egimus secūdu p̄cepta  
 tua: et nō abulauimus su  
 per corā te. Et nūc dñe se  
 cūdu volūtātē tuā fac me  
 ri: et pape in pace recipi  
 spm meū. Expedit enī mi  
 hi mori magis qm uiuē.  
 Eadem itaq; die cōgit ut  
 Sara filia raguel in ciuita  
 te meorū. et ipsa audiret  
 īproperiū ab una ex fili  
 is patris sui: qm tradita  
 fuerat septē uiris: et demo  
 nū uoīe asinodenis occidet  
 eos. mor ut īgressi fuisset  
 ad eam. Ergo cū pro culpa  
 sua inueneret puellā: re  
 spondit ei dicens. Ampli⁹

ex te nō uideam⁹ filiū aut fi  
 liā sup terrā: infectrix uiro  
 rū tuorū. **Nū**quid et me oc  
 cidere vis. sicut etiā occidisti  
 septē uiros? Ad hanc vo  
 cem prexit in supiori cubicu  
 lo domus sue: et tribz diebz ac  
 tribz noctibz nō manducauit  
 neq; bibit: sed in orōne p̄s  
 tens lacrimis deprecabatur dñm  
 ut ab isto īproperio liberaret  
 eā. factū est aut tertia die cū  
 cōplaret orōnē: bñdictes dñm  
 dixit. **Bñdictū** est uoīm tuū  
 deus patrū nrōrū: qui cū ira  
 t⁹ fueris misericordiā facies:  
 et in tempore tribulaciōis  
 p̄cata dimittis hys qui  
 in uocat te. Ad te dñe fa  
 ciē meā conuerto: ad te ocu  
 los meos cōuerto. **Peto** do  
 mine ut de vinculo īprope  
 riū huius absoluas me: aut  
 certe de sup terrā eripias me.  
 Tu scis dñe quia nūq; cōci  
 piui virū: et mūdā seruam  
 aīam meā ab omī concupis  
 centia. **Nūqū** cū ludētibz  
 miscui me: neq; cū hys qui



in leuitate ambulat par-  
 ticipet me p̄bui. Virū autē cū  
 timore tuo: nō cum libidi-  
 ne mea consensu suscipere.  
 Et aut ego indigna fui il-  
 lis: aut illi forsitan inchi-  
 digni nō fuerūt: q̄a forsi-  
 tan viro alio cōseruasti  
 me. Nō est enī in homīn-  
 bus potestate cōsiliū tuū. Hoc  
 aut pro certo habet omīs  
 qui colit te: quia vita eius  
 si in probatione fuerit co-  
 ronabit. Si aut in tribula-  
 tione fuerit: liberabit. Et si  
 in correptione fuerit: ad mi-  
 sericordiā tuā venire li-  
 cebit. Nō enī delectaris in  
 p̄ditionibz nostris: q̄a  
 post tempestatē trāquillū  
 facis: et post lacrimationē  
 et fletū. exultationē infun-  
 dis. Sic nomē tuū deus is-  
 rael b̄ndictū in secula. In  
 illo tēpore exaudite sunt  
 p̄ces ambor. in cōspectu  
 glorie sūmi dei: et missus  
 est āgelus dñi sanctus  
 raphael ut curaret eos.

ambos: quorū uno tēpore  
 sunt orōnes in conspectu do-  
 mini imitate. *Capitulum iiii.*  
**I**gitur cū thobias pu-  
 tarer orōnē suā exau-  
 di. ut mori potuis-  
 set: vocauit ad se thobias  
 filiū suū: dixit q̄ ei. Audi  
 fili mi verba oris mei: et ea  
 in corde tuo quasi fūdamē-  
 ta cōstrue. Cū acceperit d-  
 ōniam meā. corpus meū  
 sepeli: et honorē habebis  
 matri tue oībz diebz  
 vite eius. Memor enī esse  
 debes: que et q̄nta pericu-  
 la passa sit p̄pter te in utero  
 suo. Cū aut et ip̄a cōp̄-  
 uerit tēpus vite sue: sepe-  
 les eā circa me. Omībz autē  
 diebz vite tue in mente ha-  
 beto dñm: et caue ne q̄-  
 do peccato cōsentias: et p̄-  
 termittas p̄cepta dei nr̄i.  
 Ex substantia tua fac ele-  
 mosinā: et noli auertere  
 faciē tuā ab ullo paupe.  
 Ita enī fiet: ut nec a te auer-  
 tat facies dñi. Quomodo



potueris: ita esto misericors.  
 Si multū tibi fuerit abun-  
 dant tribue: si exiguū fuit.  
 etiā exiguū libenter impar-  
 ti stude. **P**remiū enī bonū  
 tibi thesaurizas in die neces-  
 sitatis: qm̄ elemosina ab  
 omī pō et a morte liberat:  
 nō paret aīam ire in te-  
 nebras. **F**iducia magna est  
 corā summo deo elemosina:  
 oibz facientibz eā. **A**ttēde tibi  
 fili ab omī fornicatiōe: et  
 pater uxore tuā nūq̄m patia-  
 ris crimē scire. **S**upbia nūq̄  
 in tuo sensu aut ī tuo verbo  
 dūari pmittas. **I**n ip̄a enī  
 minū supsit omīs p̄ditio.  
**Q**uicūqz tibi aliquid opat̄  
 facit. statū mercedē ei restitue:  
 et merces mercenarij tui nō  
 apud te oīno maneat. **Q**uōd  
 ab alio odis fieri tibi: vide ne  
 fieri tui aliquādo facias. **P**a-  
 ne tuū cū esuriētibz et egenis  
 comede: et de vestimētis tuis  
 nudos tege. **P**ane tuū et vinū  
 tuū sup sepulturā iusti con-  
 stitue: et noli ex eo māduca-

re et bibere cū p̄toribz. **C**ōsili-  
 um semp a sapiente pquire.  
**O**mī tēpore b̄ndic deū: et pe-  
 te ab eo ut vias tuas dirigat:  
 et omīa cōsilia tua in ip̄o  
 pmaneat. **I**ndico etiā tibi fi-  
 li mi. dedisse me decē talenta  
 argēti dū infantulus esses  
 gabdo in rages ciuitate me-  
 dorū: et cyrographū eius apd  
 me habeo. **E**t ideo pquire quō  
 ad eū puenias. et recipias  
 ab eo supra mēdātū pōdus  
 argēti: et restituas ei cyrogra-  
 phū suū. **N**oli timē fili mi.  
**P**aupere quidē vitā gerim?  
 sed multa bona habebimus  
 si timuerimus deū. et recesserim  
 mus ab omī pō. et fecerim?

**T**u bene. **C**apitūlū q̄ntū.  
**U**nc thobias respō-  
 dit patri suo: et dix.  
**O**mīa quēcūqz p̄cepisti michi:  
 facia pater. **Q**uomō autem  
 hanc pecuniā inquirā igno-  
 ro. **I**lle me nescit: et ego illum  
 ignoro. **Q**uōd signū dabo ei?  
**S**ed neqz viā per quā p̄gat  
 illuc aliquādo cognoui. **T**ūc



pater suus respōdit illi: et dixit. **C**yrographū quidē illius penes me habeo: qđ dū illi ostenderis. statim resiciet. Sed pge nūc et inqre tibi aliquē fidelē virū. qui e at teū salua mercede sua. dū adhuc uiuo: ut incipias eam. Tūc egressus thobias i uenit iuuenē splendidū stātem. p̄cinctū: et quasi patū ad ambulandū. Et ignorās qđ angelus dei esset: salutauit eū et dixit. Vnde te habemus bone iuuenis? At ille respondit. Ex filijs israel. Et thobias dixit ei. Nosti viā que duat in regionē medorū? Cui respondit. Noui: et omīa itinera eius frequentē ambulauit: et mansi apud gabeliū fratrem nr̄m qui moratur in rages ciuitate medorū que posita est ī mōte egbathanis. Cui thobias ait. Sustine me obsecro: donē heripā nūciā patri meo. Tūc ingressus thobias: indicauit vniūsa hec patri suo.

Sup̄ que admirat⁹ pater: rogauit ut introiret ad eum. Ingressus itaq: salutauit eum et dixit. Gaudiū tibi se per sit. Et thobias ait. Quale michi gaudiū erit. qui ī tenebris sedeo: et lumē celī nō video? Cui ait iuuenis. **F**ora animo esto: in portio est ut a deo aueris. Dixit itaq: illi thobias. Nūquid poteris pducē filiū meū ad gaudiū in rages ciuitate medorū? Et cū redieris: restituā tibi mercedē tuā. Et dixit ei āgel⁹. Ego ducā et reducā eū ad te. Cui thobias respondit. **H**op te indica michi: de qua domo aut de qua tribu es tu. Cui raphael āgelus dixit. Gen⁹ quis mercenarij? an ipsum mercenariū qui cum filio tuo eat? Sed ne forte sollicitū te reddam: ego sum azarias ananie magni filius. Et thobias respondit. Ex magno genere es tu. Sed pe to ne irascaris: qđ volueri cognoscere genus tuū. Dixit



aut illi angelus. Ego saluū  
 ducā: et saluū tibi reducam  
 filiū tuū. Respondēs autem  
 thobias dixit. Bene ābule  
 nis: et sit deus in itinere vō:  
 et angelus eius comitetur vo  
 bis. Tunc patris omībz que  
 nant in via portanda: fecit  
 thobias vale patri suo & ma  
 tri sue: et ambulauerūt ambo  
 simul. Cūq; profecti essent:  
 cepit flere mater eius et dicē.  
 Saulū senectutis mē tulisti:  
 et transfuisti a nobis. Nū  
 quid esset ipsa pecunia. pro q̄  
 misisti eum. Sufficiebat no  
 bis paupertas nra: ut diuiti  
 as cōputarem? hoc qđ vide  
 bamus filiū nrm. Dixit q;  
 thobias. Non flere. Saluū  
 puer filius noster et saluū  
 muerit ad nos: et oculi tui  
 videbūt eū. Credo enī qđ an  
 gelus dei bonus comitetur  
 vō: et bene disponat omīa  
 que circa ipsū gerūtur: ita  
 ut cū gaudio reuertat ad nos.  
 Ad hāc vocē cessauit mater  
 eius flere: et tacuit. **Cap vi.**

**P**rofectus est autem  
 thobias. et canis  
 secutus est eū: et mā  
 sit prima mansione iuxta  
 flumiū tygris. Et exiit ut la  
 uaret pedes suos: et ecce piscē  
 immanis exiit ad deuoran  
 dū eū. Quē expauescens tho  
 bias: clamauit voce mag  
 dicens. Quē inuadit me. Et  
 dixit angelus. Apprehende  
 branchiā eius: et trahē eū  
 ad te. Quod cū fecisset. at  
 traxit eum in siccū: et pal  
 pitare cepit ante pedes eius.  
 Tunc dixit ei angelus. Ex  
 cetera huius piscis: et cor eius.  
 et fel. et iecur. repone tibi. St  
 enī hec necessaria ad medi  
 camenta utilit. Quod cū fe  
 cisset. assauit carnes eius: et  
 secū sustulerūt in via. Cetera  
 saluerūt que sufficerēt eis: q̄  
 usq; pueniret in rages ciui  
 tate medoz. Cūc interrogauit  
 thobias angelū: et dixit ei.  
 Obsecro te azaria frater: ut  
 dicas michi qđ remediū ha  
 bebūt ista que de pisce serua



re iussisti. Respondens q̄ dixit  
 ei. Cordis eius particulā si su-  
 per carbones ponas: fumus  
 eius extricat om̄e genus demo-  
 nior. siue a viro siue a mulie-  
 re. ita ut ultra nō accedat ad  
 eos. Et dixit ei. Vbi vis ut ma-  
 neam? Respondens q̄ angelus  
 ait. Est hic raguel nomine  
 propinquus vir de tribu tua:  
 et hic habet filiā noīe sarā:  
 sed neq; masculū neq; femi-  
 nā ullū habet aliū preter eā.  
 Tibi debetur om̄is substantia  
 eius: et oportet eā te ampe cō-  
 iugē. Pete ergo eam a patre  
 eius: et dabit tibi eam uxore.  
 Tunc respondit thobias et  
 dixit. Audio quia tradita ē  
 vni septē: et mortui sūt. Sed  
 et hoc audiui: quia demoni-  
 um illos occidit. Timeo ergo  
 ne forte et michi hec eueniat:  
 et cū sim vniciis parentibz me-  
 is. deponā senectutē illor cū  
 tristitia ad inferos. Tūc an-  
 gelus raphael dixit ei. Audi  
 me: et ostendā tibi q̄ sūt q̄bz  
 potes pualere demoniū. Hy-

nāq; qui cōingū ita suscipi-  
 unt ut deū a se mente sua ex-  
 cludant: et sue libidini ita  
 vacent. sicut equus et mulus  
 ī quibz nō est intellectus: ha-  
 bet potestātē demoniū super  
 eos. Tu aut̄ cum accipis eā.  
 ingressus cubiculū. per tres  
 dies cōtinens esto ab ea: et  
 nichil aliud nisi orōibz ut  
 tabis cū ea. Ip̄a aut̄ nocte  
 cū iocore pilas: fugabimur  
 demoniū. ~~Secunda vero nocte~~  
 Secunda vero nocte: ī copu-  
 latione sanctorū p̄amharū  
 admittaris. Tercia aut̄ nocte  
 b̄ndictionē consecris: ut fi-  
 lii ex vobis ī columen p̄ami-  
 tur. Transacta aut̄ tertia noc-  
 te. accipies virginē cum timore  
 dñi: amore filiorū magis q̄  
 libidinis. Ductus: ut in sancti-  
 abrahe b̄ndictionē in filiis  
 consequaris. **Capitulum vii.**  
**I**ngressi sūt autē ad  
 raguel: et suscepit e-  
 os raguel cū gaudio.  
 Intuens q̄ thobiā raguel:  
 dixit anne uxori sue. Qm̄ sū-



milis est iuuenis iste conso-  
lano meo. Et cū hec dixisset:  
ait. Vnde estis iuuenes frēs  
mī? At illi dixerūt. Ex tribu  
neptalim sum? ex captiui-  
tate minime. Dixit q; eis ra-  
guel. Nostis thobiā fratrē  
meū? Qui dixerūt. Nouim?.  
Cūq; multa bona loq̄ret  
eo: dixit angelus ad ra-  
guel. Thobias de quo it̄ro-  
gas: pater huius est. Et mi-  
sit se raguel. et cū lacrimis  
osculatus est eū: et plorās  
sup̄ collū eius dixit. B̄ndic-  
to sit tibi fili mi. q̄a boni  
et optimi viri filius es. Et  
anna uxor eius et sara fili-  
e ip̄or: lacrimate sūt. Post  
q̄ aut locuti sūt: p̄cepit ra-  
guel occidi arctē. et pare cō-  
lunū. Cūq; hortaretur eos  
dis̄cubare ad prandiū: tho-  
bias dixit. Hic ego hodie n̄  
m̄ducabo neq; bibā: nisi  
prius petitionē meā confir-  
mēs. et p̄mittas michi da-  
re sara filiā tuā. Quo au-  
dito verbo raguel expauit:

sciens quid euēnerit illis sep-  
tan̄ viris: et timē cepit ne  
forte huic similis accideret. Et  
cū mutaret et nō daret ullū  
petenti responsū: dixit ei ā-  
gelus. Noli timē dare illā  
istī: quoniā huic timenti  
deū debet conuīx filia tua:  
propt̄ea alius nō potuit  
habē illā. Tūc dixit raguel.  
Non dubito q; deus preces  
et lacrimas meas in cōspec-  
tu suo admiserit: et credo q̄  
niā ideo vos fecit ad me ve-  
nire: ut ista cōiungeret cog-  
nationi sue secūdu legē mo-  
ysi. Et nūc noli dubiū gerere:  
qđ tibi eam tradā. Et appre-  
hendens dexterā filie sue: dex-  
tare thobie tradidit dicens.  
Deus abrahā et deus ysaac  
et deus iacob sit vobiscū. et  
ip̄e cōiungat vos: impleat  
q; b̄ndictionē suā in vob̄.  
Et accepta carta: fecerūt  
cōscriptionē coniugij. Et  
post hec epulati sūt: b̄ndi-  
centes deū. Vocauit q; ad  
se raguel annā uxore suā.



et precepit ei ut pararet alterum  
cubiculum. Et introduxit in eo  
saram filiam suam: et lacrimata  
est. Dicitque ei. **Foris autem esto**  
filia mihi. Dominus celi det tibi gau-  
dium: pro tedio quod pressa es.

**D**ominum **Capitulum viij.**  
Vero cenauerunt:  
introduxerunt iuue-  
nem ad eam. Recordatus  
itaque thobias sermonem ange-  
li protulit de cassidili suo par-  
tem ieiuniorum: posuitque eam super  
carbones viuos. Tunc rapha-  
el angelus apprehendit demo-  
num: et reliquit eum in deserto  
superioris egypti. Tunc hortatur  
est virginem thobias: dicitque  
ei. **Sara.** exsurgere deprecamur  
deum hodie et cras. et secundum  
cras: quia istis tribus noctibus  
deo iugum. **Et** in ista noc-  
te: in uno erimus coniugio.  
**Fili** quippe sanctorum sumus: et  
non possumus ita coniungi.  
sicut gentes que ignorant  
deum. Surgentes autem pater: in-  
stanter orabat ambo simul  
ut sanitas daretur eis. Dicit

que thobias. **Domine deus** prin-  
cipum benedicat te celi et terra.  
et mare. et fontes et flumina:  
et omnes creature tue que in  
eis sunt. Tu fecisti adam de  
limo terre: dedistique ei admi-  
nistrum eum. Et nunc domine tu-  
sis quia non luxurie causa ac-  
cipio sororem meam: sed sola  
posteritatis dilectione. in qua  
benedicat nomen tuum in seculum  
seculorum. Dicit **angelus**.  
**Misere** nobis domine misere  
nobis: et conseruaui ambo  
sancti. Et factum est circa  
pulum cantum accersit iussit  
raguel seruos suos: et abiit  
cum eo ut fodiret sepulchrum.  
cebat autem: ne simili modo  
uideret ei quod et ceteris illis  
septem. qui sunt ingressi ad eam.  
Cumque parasset fossam: misit  
raguel ad uxorē suam. dicit  
ei. **Mitte** unam ex ancillis tuis  
et videat si mortuus est: ut  
sepeliat illum antequam illucscat.  
Et misit unam ex ancillis su-  
is. **Que** ingressa cubiculum:  
repperit eos saluos et incolu-



mes. scilicet pater dormientes. Et  
 misa: nūciavit bonū nūci  
 um. Et bñdixerūt dñi raguel  
 videlicet et anna uxor eius: et  
 dixerūt. Bñdicimus te dñe  
 nūc istis: quia nō contigit  
 nobis quēadmodū putaba  
 mus. **F**asti enī nobiscū mise  
 cordiā tuā: et exclusisti a no  
 bis inimicū psequentē nos.  
 Misertus es autē duobz vni  
 us. **F**ac eos dñe in plenius be  
 nedicere te. et sacrificiū tibi lau  
 dis tue. et sue sanitatis officii:  
 ut cognoscat vniūitas gen  
 tū. quia tu es deus solus in  
 vniūsa trā. **S**tatim qz pcepit  
 seruis suis raguel. ut repleat  
 fossam quā fecerat: priusqz  
 luceret. **U**xori autē sue dixit  
 ut instrueret cōuiuū: et ppa  
 raret oīa que in cibos erant  
 et agentibz necessaria. **D**u  
 os quoqz vacas pingues et  
 quatuor anetres omidi fecit:  
 et parauit opulas oībus viāis  
 suis cūctis qz amias. **E**t ad  
 iurauit raguel thobiā: ut  
 duas ebdomadas morarentur

apud eū. **D**e omībz autē q  
 possidebat raguel dimidiā  
 partē dedit thobie: et fecit  
 hāc scripturā. ut pars dimi  
 dia q̄ superat post obitū e  
 or thobis domino deuēret.

**D**uc vo **Capl ix.**  
 cauit ad se thobi  
 as angelū quem  
 quidem hominem estimabat:  
 dixit ei. **A**zarias frater pro  
 ut auscultes verba mea. **S**i  
 mapm tradā tibi seruū: nō  
 ero condignus prudentie tu  
 e. **T**amē obsecro te ut assu  
 mas tibi aīalia siue serua  
 a. et vadas ad gabedū in ra  
 ges ciuitatē mēdor: reddas  
 qz ei orographū suū. et ra  
 pias ab eo pecuniā: roges  
 qz eū vāre ad nuptias me  
 as. **D**as enī ip̄e qm nūme  
 rat dies pater meus: et si  
 tandauerō vna die plus. cō  
 tristat aīa eius. **E**t certe vi  
 des quomō raguel cōiurauit  
 ut me: cuius adiuramentū  
 spernere nō possū. **T**ūc rapha  
 el assumēs q̄tuor ex seruis



raguchis et duos camelos: in  
 rages ciuitate medorū prexit.  
 Et inueniens gabeliū dedit ei cy-  
 rographū suū: et recepit om-  
 nem pecuniā. Indicauit q̄ ei  
 de thobia filio thobie omnia  
 que gesta sūt: fecit q̄ ei secū  
 venire ad nuptias. Cūq̄ in-  
 gressus esset domū raguchis.  
 inuenit thobiā discubentē:  
 et exsiliens osculati sunt se-  
 inuicē. Et fleuit gabeliū: bñ-  
 dixit q̄ deū et dixit. Bñdicat  
 te dñs deus israel: quia filius  
 es viri optimi et iusti et timē-  
 tis deū. et elemosinā faciētis:  
 et dicat bñdictio sup uxorē  
 tuā: et sup parentes vros: et  
 videatis filios vros et filios  
 filiorū vrorū usq̄ in tertā et  
 quartā generationē: et sit  
 semen vñ bñdictū a deo isrl.  
 qui regnat in secula seculorū.  
 Cūq̄ omēs dixisset amē: ac-  
 cesserūt ad cōmuniū. Sed et  
 cum timore dñi nuptiarū cō-  
 muniū celebrabant.

**Om̄i v̄ro Caplin x.**  
 moras facit tho-

bias causa nuptiarū: solita-  
 tus erat pater eius thobias  
 dicens. Putas quare morat̄  
 filius meus? aut quare det̄  
 tus est ibi? Putas ne gabeliū  
 mortuus est. et nemo illi red-  
 det pecuniā? Cepit aut̄ cōtri-  
 tari nimis: ipse et āna uxor  
 ei cū eo. Et aperūt ambo si-  
 mul flere: eo qđ die statuto  
 nūme mitteret̄ filius eorum  
 ad eos. Flebat igit̄ mater et  
 irremediabilibz lacrimis: at  
 qđ dicebat. Heu me fili mi ut  
 quid te misimus p̄grinā.  
 lumen oculorū uxorū. bacu-  
 lū senectutis nr̄e: solaciū vi-  
 te nr̄e. spem posteritatis  
 nr̄e. Om̄ia sūnt in te vno  
 habentes: te nō debuius  
 dimittere a nobis. Cui dice-  
 bat thobias. Tace. et noli tur-  
 bani: sanus est filius noster.  
 Satis fidelis est vir ille. cū  
 quo misimus eū. Na aut̄  
 nullo modo cōsolari poterat̄:  
 sed condie exsiliens arrip-  
 ieat et arripbat vias om-  
 nes. per quas spes remeādi



videbat: ut procul videret eum  
si fieri posset venientem. At  
vero raguel dicebat ad gene-  
rum suum. Mane hic: et ego mit-  
tam nuntium salutis de te ad  
thobiam patrem tuum. Cui thobi-  
as dixit. Ego novi quia pater  
meus et mater mea modo  
vires computant: et annuntiant spiritus  
sanctus in ipsis. Cumque verbis illis  
rogaret raguel thobiam.  
et ille cum nulla ratione  
vellet audire: tradidit ei  
saram. et dimidiam partem  
omnis substantie sue. in pu-  
eris in puellis. in pecudibus.  
in camelis. et in vacis. et  
pecunia multa: et saluum  
semper gaudentem dimisit eum  
a se dicens. Angelus domini  
scias sit in itinere vestro. produ-  
catque vos incolumes: et in-  
vovatis omnia recte acta  
parentes vestros: et videant  
oculi mei filios vestros prius  
quam moriar. Et apprehen-  
des parentes filiam suam oscula-  
ti sunt eam. et dimiserunt ire:  
monentes eam honorare locum.

Dilige maritum. regere familiam.  
gubernare domum: et seipsam  
impechensibile exhibere. **Ca?**

**O**mnibus militibus. **x.**  
pervenit ad char-  
tam que est in me-  
dio itinere contra niniven  
vndecimo die. Dixitque ange-  
lus. Thobias frater. scias que  
admodum reliquisti patrem  
tuum. Si placet itaque tibi pro-  
cedamus: et lento gradu sequen-  
tur iter nostrum familie humil-  
is coniuge tua et cum amicis.  
Cumque hoc placuisset ut iret:  
dixit raphael ad thobiam.  
Tolle terum ex felle pilas: est  
enim necessarium. Tulit itaque  
thobias ex felle illo: et abie-  
cit. Anna vero sedebat secus  
viam cotidie in supahio mon-  
tis: unde respicere poterat de  
longinquo. Et dum ex eodem loco  
specularetur advenientem eum: vi-  
dit a longe. et ilico cognovit  
veraciter filium suum: curansque  
nuntiavit viro suo dicens. Et  
ce venit filius tuus. Dixit  
que raphael ad thobiam. At



ubi introieris domū tuā.  
 statim adora dñm dñi tuū:  
 et grācias agens ei. Accede  
 ad patrē tuū et osculare eū:  
 statim q̄ lini sup oculos ei  
 ex felle isto pilas quod por-  
 tas tecū. Scias enī qm̄ mor-  
 apenient oculi eius: et vide-  
 bit pater tuus lumē atri: et  
 in asp̄ai tuo gaudebit. Tūc  
 p̄cūruit canis qui simul  
 fuerat in via: et quasi nūci-  
 us blandimēto sue caudē  
 gaudebat. Et exsurgēs cecus  
 pater: cepit offēdēs pedibū  
 cūrrē: et data manū puco.  
 occurrit obuiā filio suo. Et  
 suscipiēs osculatus ē eum  
 cū uxore sua: et ceperūt flere  
 pre gaudio. Cūq; adorasset  
 dñm et grācias egissent: conse-  
 derūt. Tunc sumens thobias  
 de felle pilas: liniuit oculos  
 patris sui. Et sustinuit quasi  
 dimidiā fere horā: cepit albu-  
 go ex oculis eius. quasi mē-  
 branū oui egredi. Quā app-  
 hendēs thobias traxit ab oculis  
 eius: statim q̄ visū recepit.

Et glorificabāt dñi ipse vide-  
 bat et uxor eius: et om̄s qui  
 sciebāt eū. Dicebat q̄ thobi-  
 as. B̄ndico te dñe deus isrl̄:  
 qm̄ tu castigasti me et tu sal-  
 uasti me. Ecce video thobiā  
 filiū meū. Ingressa est man-  
 post septē dies sara uxor ei  
 et om̄s familie. et pecora sa-  
 na et camelū. et pecunia mul-  
 ta uxoris: sed et pecunia qua  
 receperat a gabao. Et nar-  
 rauit parentib; suis om̄ia  
 b̄nficia dei: que fecisset antea  
 cū per hominē qui eū duxe-  
 rat. Venerūt q̄ ad hoc et ua-  
 bath consobrinū thobie gau-  
 dentes ad tobiā: cōgratula-  
 tes ei de om̄ib; bonis que ce-  
 ca illū ostendit dñs. Et p̄  
 septē dies epulantes: cum  
 gaudio magno gauisi sūt.

**D**nc vo *Capl. xii*  
 cauit ad se thobi-  
 as filiū suū: dixit  
 q̄ ei. Quid possumus dare  
 viro isti sancto. qui vauit te  
 cū? Respondens thobis:  
 dixit patri suo. Pater. quam



mercedē dabim⁹ ar: aut qđ dig-  
nū poterit esse bñficijs eius?  
**M**e duxit et reduxit sanū: pe-  
nitiā a gabelo ip̄e suscepit:  
uxorē ipse me habē fecit: et  
demoniū ab ea ip̄e cōpelavit.  
Gaudiū patrīb⁹ eius fecit:  
meipm a deuoratione pilas  
cepit: te quoq; fecit videre  
lunē celi: et bonus oībus p  
eum repleti sum⁹. Quid illi  
ad hec dignū poterimus da-  
re? Sed peto te pater ut roges  
eū: si forte dignabit⁹ medietā-  
tē de omībz que allata sunt  
tibi assumere. **E**t vocantes eū  
pater et filius tulerūt eū in  
partē: et rogare ceperūt ut  
dignaret⁹ dimidiā partem  
omniū que attulerāt accep-  
tam habē. Tūc dixit eis ocl⁹  
te. **B**enedicite deū celi: et corā  
omībz viuētib⁹ cōfitemi ei:  
qm̄ fecit vobiscū misericor-  
diā suā. **E**tenī sacramentū  
regis abscondē bonū est: opa-  
aut dei reuelare et cōfiteri ho-  
norificū est. **B**ona est oratio  
cū ieiunio et elemosina ma-

gis qm̄ thesauros auri con-  
dere: qm̄ elemosina a morte  
liberat: et ip̄a est que p̄gat  
p̄cā. et faciet iuicare vitam  
eternā. **Q**ui autē faciūt pec-  
catū et iniquitatē: hostes sūt  
aīe sue. **M**anifesto ergo vo-  
bis v̄ritatē: et non abscondā  
a vobis sermonē occultū. **Q**uā-  
do orabas cū lacrimis. et sepe  
liebas mortuos. et derelinque-  
bas prandii. et mortuos abs-  
condebas per diē in domo tua.  
et nocte sepeliebas: ego obtu-  
li orōnē tuā dñō. **E**t q̄a accep-  
tus eras deo: necesse fuit ut tēp-  
tatio p̄baret te. **E**t nūc milit  
me dñs ut curare te: et sacra  
uxorē filij tui a demonio libe-  
rare. **E**go enī sum raphael ā-  
gelus: vnus ex septē qui esta-  
mus ante dñm. **C**ūq; hec au-  
dissent turbati sūt: et tremen-  
tes ceciderūt sup faciem suam.  
**D**ixit q; eis angelus. **P**ax  
vob⁹. **N**olite timē. **E**tenī cum  
essem vobiscū: per volūtātē  
dei. **I**p̄m benedicite: et cantate  
illi. **V**idebar quidē vobiscum



manducare et bibere: sed ego  
 abo invisibili et potui qui ab  
 hominibus videri non potest utor.  
 Tempus est ergo: ut revertar  
 ad eum qui me misit. Vos au-  
 tem benedicite dominum: et narra-  
 te omnia mirabilia eius. Et  
 cum hec dixisset: ab aspectu  
 eorum ablati sunt: et ultra eum  
 videre non potuerunt. Tunc prostrati  
 per horas tres in faciem: ben-  
 dixerunt deum. Et resurgentes  
 narraverunt omnia mirabi-  
 lia eius. **Cap. xii.**  
**H** Periens autem tho-  
 bias senior os su-  
 um: benedixit dominum et dixit.  
 Magnus es domine in eternum.  
 et in omnia secula regnum tu-  
 um: quoniam tu flagellas et sal-  
 uas. adiuvas ad iustos et edu-  
 cas: et non est qui effugiat manu-  
 tuam. Confitemini domino filii israel: et  
 in conspectu gentium laudate eum:  
 quoniam ideo displicet vos inter gentes  
 qui ignorat eum ut vos enarra-  
 tis mirabilia eius: et faciatis  
 scire eos quia non est alius deus  
 omnipotens praeter eum. Ipse castigavit

nos propter iniquitates nostras: et  
 ipse salvabit nos propter iustitias  
 suas. Aspicite ergo que  
 fecit vobiscum: et cum timore  
 et tremore confitemini illi: regi  
 quod seculorum exaltate in operibus  
 vestris. Ego autem in terra capti-  
 vitanis mee confitebor illi:  
 quoniam ostendit maiestatem  
 suam in gentem peccatricem. Co-  
 vertimini itaque patres et fa-  
 cite iustitiam coram domino: arde-  
 tes quod faciat vobiscum misericor-  
 diam suam. Ego autem et anima  
 mea: in eo letabimini. Benedi-  
 cite dominum omnes electi eius:  
 agite dies leticie. et confite-  
 mini illi. Hierusalem civitas  
 dei: castigavit te dominus in o-  
 peribus manuum suarum. Confi-  
 tere domino in bonis et benedi-  
 cite deum seculorum: ut reedificet  
 te tabernaculum suum. et erigat  
 ad te omnes captivos: et gau-  
 deas in omnia secula seculorum.  
 Luce splendida fulgebis: et  
 omnes fines terre adorabunt te.  
 Nationes ex longinquo ad  
 te venient: et munera deferent



tes adorabunt dñm in te: et  
terrā tuā in sanctificatione  
habebunt. **N**omē enī mag  
nū inuocabunt in te. **M**ale  
dicti erūt qui cōtemplarint  
te. et condēpnati erūt q̄ blas  
phemauerit te: bñdicti q̄  
erūt qui edificauerit te. **T**u  
autē letaberis in filiis tuis:  
q̄m omēs bñdicētur et con  
gregabūtur ad dñm. **B**ñ  
omnes qui diligūt te: et q̄  
gaudent sup pacē tuā. **T**ū  
nūc bñdic dñm: q̄m libēra  
uit iherlīm ciuitatē suā. **B**e  
atus erō: si fuerint relique  
seniū mei. ad videndā clar  
itatē iherlīm. **P**orte iherlīm ex  
saphīro et sinamigdo edifi  
cabitur: et ex lapide p̄ioso o  
nis arcuitus murorū eius.  
Ex lapide candido et mūdo  
omēs platee eius stantent:  
et per vias eius alleluia cā  
tabit. **B**ñdīcis dñs qui ex  
altauit eā: ut sit regnū eius  
in scla sclarū sē eā am.  
**C**onsū **Capl xiiij.**  
man sūt sermones

thobie. **E**t postea qm illū  
natus est vixit ānis q̄dra  
gintaduobz: et vidit filios  
nepotū suoz. **C**ompletis  
itaq̄ ānis centū duodecī:  
sepultus est honorifice in  
niniue. **Q**uinquagīta nā  
q̄ et sex ānorū. oculorū lu  
men amisit: sexagenariū  
vero recepit. **R**eliquū vero  
uite sue in gaudio fuit: et  
cū bono pfatu timoris dei  
prexit in pace. **I**n hora at  
mortis sue vocauit ad se  
thobiā filiū suū et septem  
iuuenes filios eius nepo  
tes suos: dixit q̄ eis. **P**rope  
erit intentus ninīue. **N**on  
cū exauit verbū dei: et frēs  
nrī qui disp̄si sūt a terra  
israel reuertent ad eā. **O**mīs  
autē deserta t̄ra eius reple  
bitur et domus dei que in  
ea est incensa iterū redifi  
cabitur: ibi q̄ reuertetur  
omēs timētes dñm. **E**t reli  
quet gantes ydola sua: et  
veniant in iherlīm et inhabi  
tabūt eam: et gaudebūt in



ea omnes reges terre adorantes  
regē israel. Audite ergo filii  
mei prēm vīm. Seruite do-  
mino in vītate: et inquiri-  
te ut faciatis que sunt pla-  
cita illi. Et filijs vris man-  
date ut faciāt iusticias et  
elemosinas: ut sint memo-  
res dei: et bñdicāt deū in oī  
tēpore. in vītate et in tota  
virtute sua. Nūc ergo filii  
audite me: et nolite manē-  
re hic. Sed quacūq; die sepe-  
ritis matrē vestrā circa me  
in vno sepulchro: ex eo diri-  
gite gressus vros ut exeat  
hinc. Video enī quia iniqui-  
tas eius finē dabit ei. factū  
est aut post obitū matris  
sue. thobias abscessit ex ni-  
nive cū uxore sua et filiis. ⁊  
filior filijs: et reūsus est ad  
socreros suos: inuenit q; eos  
incolumes in senectute bo-  
na: et curā eorū gessit. Et ipse  
clausit oculos eorū: et oēm  
hereditatē domus raguel  
ipse pcepit. Vidit q; quintā  
generationē. filios filiorū

suorū. Et cōplens annis nona-  
ginta et nouē in timore dñi:  
cū gaudio sepelirūt eū. Oīs  
cognatio ei⁹ et omīs quatio  
ei⁹ in bona vita et ī sancta  
cōuersatione puiālit: ita ut  
ampti esset tam deo qm ho-  
mīb; et cūctis habitantib;  
terre. *Explicit liber thobie.*  
*Versus habet nongentos.*  
*Inapit plogus scti ieroni-*  
*mi p̄biteri: ī libro iudith.*

**H**ud habet  
os libro in  
diti inter  
agogpha  
legitur: cu  
ius auctoritas ad roborandū  
illa que in cōtentionē verū  
munus p̄duca iudicat. Cui  
do tamē sermone cōscriptus  
int historias cōputat. Sed  
quia hūc librū synodus ni-  
cena in numero sanctarū  
scripturarū legitur cōputat  
se: acquicui postulatiōi  
vrē. immo orationi: et sepo-  
litis omipanoniū; quib; re-  
hancit actabar. hūc vnam



lucubratiūculā dedi: magis  
sensū e sensu qm ex verbo  
verbū translatēs. Multorū  
modicā varietatē viciōssimā  
amputavi: sola ea que  
intelligentia integra in ver-  
bis chaldæis invenire potui.  
latius expressi. Accipite in-  
dith viduā. castitatē exemplū:  
et triūphali laude ppetuis  
tam pconys declarate. Hæc  
quā non solū feminus sed et  
viris imitabile dedit: qui  
castitatis eius cūmulator  
virtutē talem tribuit. ut in-  
lectū ob omibz hominibus  
viceret: insuperabile supe-  
raret. **Exphat prologus.**  
**Incipit liber indith.**

**I**nsarar  
itaqz rex  
medor  
cubiu  
gaueat  
cultas

antes imperio suo: et ipse  
edificavit civitatē potētissi-  
mā quam appellavit eg-  
bathanis. Ex lapidibz qua-

dratis et lectis fecit muros ei-  
us in altitudine cubitorū septu-  
aginta: et in latitudine cubi-  
torū triginta. Turres vero ei-  
us posuit in altitudine cubitorū  
centū. Per quadrū vero eorū:  
latus utriusqz vicenoz pedū  
spacio tendebat. Posuit qz  
portas eius in altitudine  
turriū: et gloriabatur qsi  
potēs in potentia exerat  
sui: et ī gloria qdugariū su-  
arū. Anno igit duodecimo  
regni sui nabuchodonosor  
rex assiriorū qui regnabat ī  
ninine civitate magna. pug-  
navit cont arfarat: et oba-  
nuvit eū in cāpo magno qui  
appellatur agau. circa eufrā-  
tem. et tygrin. et iadalan in  
campo eriodi regis elycozū.  
Tunc exaltatū est regnum  
nabuchodonosor: et cor eius  
elevatū est. Et misit ad omēs  
qui habitabāt in alia et  
damasco et libano: et ad  
gentes que sunt in carmelo  
et cedar. et inhabitantes gal-  
leā. in cāpo magno hesdre



lon: et ad omnes qui erant  
in samaria et transflumen  
iordanen usque iherusalem: et omnem  
terram iesse. quousque pervenirent  
ad montes ethiopie. Ad hos  
omnes misit nuncios nabucho-  
donosor rex assinorum. Qui omnes  
vno anno contradixerunt:  
et remisit eos vacuos. ac  
sine honore abiierunt. Tunc  
indignatus nabuchodonosor rex  
ad omnem terram illam: iuravit  
per regnum et thronum suum quod  
defenderet se de omnibus. **Ca. ij.**

**A**nno tertio decimo  
nabuchodonosor  
regis. vicesima et  
secunda die primi mensis:  
factum est verbum in domo  
nabuchodonosor regis as-  
sinorum ut defenderet se. Voca-  
vit quod omnes maiores. omnes  
quod duces bellatores suos:  
et habuit cum eis misterium  
consilii sui. Dixit quod cogita-  
tionem suam in eo esse: ut om-  
nem terram suam subiugaret  
imperio. Quod dictum cum  
placuisset omnibus: vocavit

nabuchodonosor rex holo-  
fernam principem milicie sue:  
et dixit ei. Egredere ad omne  
regnum occidentis: et contra  
eos precepit qui contempserunt  
imperium meum. Non parum  
oculus meus ulli regno:  
omnem quod urbem inuicem  
subiugabis michi. Tunc ho-  
lofernes vocavit duces et  
magistratus virtutis as-  
sinorum: et dimittit viros in  
expeditione sicut precepit ei  
rex. centum viginti milia pe-  
ditum pugnatorem: et equites  
sagittarios duodecim milia.  
Omnem quod expeditionem suam  
fecit preire. in multitudine  
innumerabilium camelorum:  
cum his que exatibus sufficit  
tunc copiose. Bonum quod  
armamenta. greges quod omnium  
quorum non erat numerus.  
frumentum ex omni syria. in  
transitu suo parari constituit.  
Autem vero et argentum in  
domo regis assumpsit multum  
nimis. Et perfectus est ipse et  
omnis exercitus cum quadam



gis et equitibus. et sagittariis:  
 qui cooperuerunt faciem terre si-  
 cut locuste. Cumque pertransisset  
 fines assirorum: venit ad mon-  
 tes magnos ange. qui sunt  
 a sinistro aliae. Ascendit quoque  
 omnia castella eorum: et obtinuit  
 omnem munitionem. Effregit  
 autem civitatem opinatissimam  
 meloth: predauitque omnes  
 filios tharsis et filios israel  
 qui erant contra faciem deserti.  
 et ad austrum terre celeon. Et  
 transiit eufratem. et venit  
 ad mesopotamiam: et fregit  
 omnes civitates excelsas que  
 erant ibi. a torrente mabre  
 usquequo perveniatur ad mare.  
 Et occupavit terminos eorum:  
 a alia usque ad fines iaphet  
 qui sunt ad austrum. Abduxit  
 quoque omnes filios madian ac  
 predauit omnem locum planiti-  
 orum eorum: omnesque resistentes  
 sui occidit in ore gladii.  
 Et post hec descendit in ca-  
 pos damasa in diebus messis  
 et succendit omnia sata: omnes  
 quoque arbores ac vineas fecit

inadi. Et cecidit timor illius  
 super omnes inhabitantes  
 terram. **Capitulum iij.**

**T**unc miserunt le-  
 gatos suos uni-  
 versarum urbium et principum  
 reges ac principes: syrie scilicet  
 et mesopotamie. et syrie  
 sobal. et libne atque aliae.  
 Qui venientes ad holofarnem  
 dixerunt. Desinat indignatio  
 tua contra nos. Melius est enim  
 ut viventes serviamus nabu-  
 chodonosor regi magno. et  
 subditi sumus tibi: quam mo-  
 nentes cum interitu nostro. ipsi  
 servitutis vestre dampna pati-  
 amur. Omnis civitas nostra omnis  
 quoque possessio. omnes colles et  
 montes et campi. armenta  
 bouum. greges ovium. caprarum  
 quoque equorum. camelorum quoque: et v-  
 niuse facultates nostre atque  
 familie. in conspectu tuo sunt.  
 Sunt omnia sub lege tua: nos  
 etiam et filii nostri servi tui sumus.  
 Domine nobis pacificus dominus:  
 et utare servitio nostro sicut  
 placuerit tibi. Tunc descendit



**Iu**  
de montibz cū equitibz in vir-  
tute magna: et obtinuit oēm  
ciuitatē et oēm inhabitantem  
terrā. De vniuersis autē urbibz  
assūpsit sibi auxilianos vi-  
ros fortes: et electos ad bellū.  
Tantus q̄ metus p̄uincijs  
illis incubuit: ut vniuersarum  
urbū habitatores principes  
et honorati. simul cū pplis ex-  
irent in obviam venienti: ex-  
pientes eū cum coronis et lā-  
padibz. Ducētes choros ī tabis  
et tympanis. Nec tamē ista  
facientes: ferocitatē eius pec-  
toris mingere potuerūt. Nā  
et ciuitates eorū destruxit: et lu-  
cos eorū excidit. Precepit autē  
illī nabuchodonosor rex ut  
omēs deos terre extirparet:  
videlicet ut ip̄e solus diceret  
deus ab hys nationibz que  
potuisset holocaustis potētia  
subiugari. P̄trāsiciens autē  
syriā sobal. et omnē apamiā.  
omnē q̄ mesopotamiā: vēit  
ad ydumeos in terra galbaā.  
Accepit q̄ ciuitates eorū: et  
sedit ibi per triginta dies. in

quibz diebz adunari p̄cepit  
vniuersū exercitū virtutis  
**Duc** **Cap. iiii.** **Luc.**  
**A**udientes hī filij  
isrl' qui habitabat  
terrām iude: timuerūt valdē  
a facie eius. Tremor enī et  
horror īuasit sensus eorū: ut  
hoc faceret iherlm et templo  
dñi. quod fecerat ceteris ciui-  
tatibz et templis eorū. Et in-  
seruit in oēm samariā per ar-  
mā usq̄ iherico. et p̄mū-  
pauerūt omēs viciōes mon-  
tū: et muros circumdedit vi-  
cos suos: et cōgregauit su-  
mētā ī p̄pationē pugne. Sa-  
cerdos enī heliachim scrip-  
ta ad vniuersos q̄ erāt dñi iherico  
q̄ ē dñi facie capi m̄guū iherico  
thaym. et vniuersis per quos  
trāsitus esse poterat: ut ob-  
uerent ascensus montū p̄  
quos via esse poterat ad ier-  
usalē: ut illic custodiret vi-  
angustū iter esse poterat in  
montes. Et fecerūt filij isrl'  
secundū qd̄ constituerat eis  
sacerdos dñi heliachim. Et



clamauit omnis populus ad do-  
mini instantia magna: et  
humiliauerunt animas suas in ie-  
iunijs ipsi et mulieres illorum.  
Et induerunt se sacerdotes ci-  
lijs: et infantes prostrave-  
runt contra faciem templi domini:  
et altare domini operuerunt ali-  
no. Et clamauerunt ad dominum  
domini israel unanimit. ne daret  
in predam infantes eorum. et  
uxores eorum in diuisione: et ci-  
uitates eorum in exterminium: et  
sancta eorum in pollutionem. Tunc  
heliam sacerdos domini magnus  
circumuit omnem israel: alloquitur  
quod est eos dicens. Datote quoniam  
exaudiuit dominus preces vestras:  
si manentes permanseritis in  
ieiunijs et orationibus in consp-  
ctu domini. **A**rdores estote in op-  
ferendo domino: qui amalech con-  
finitum in virtute sua et in po-  
tencia sua. et in exercitu suo et  
in clipeis suis. et in armibus  
suis. et in equitibus suis. non  
in ferro pugnando. sed pater  
sanctis orando dicenti. Sic e-  
runt vniuersi hostes israel: si

perseueraueritis in hoc opere  
quod cepistis. **A**d hanc igitur  
exhortationem aus. deprecantes  
dominum permangebant in conspectu  
domini: ita ut etiam hi qui holo-  
causta domino offerebant. pacis  
alij offerret sacrificia domino:  
et erat animis super capita eorum.  
Et ex toto corde suo omnes ora-  
bant deum: ut visitaret populum  
suum israel. **Capitulum quintum.**

**D**onatus quod est ho-  
loferi principi mi-  
liae assirorum quod fi-  
lii israel preparasset se ad resis-  
tendum. ac montium itinera co-  
clusissent: et furore nimio ex-  
arsit iracundia magna. **V**o-  
cauit quod omnes principes mo-  
ab et duces ammon: et dixit  
eis. **D**icite michi quis sit po-  
pulus iste qui montana  
obsidet: aut que et quales  
et quante sint ciuitates eorum:  
que etiam sit virtus eorum. aut  
que sit multitudo eorum. vel  
qui rex militiae eorum. **Q**uare  
pre omnibus qui habitant in o-  
riente isti contempserunt et non



exierunt obviam nobis. ut susceperet nos cum pace. Tunc achior dux omnium filiorum ammon respondens ait. Si dignaris audire domine meus. dicam veritatem in conspectu tuo de populo isto qui in montanis habitant: et non egredietur verbum falsum ex ore meo. Plus iste ex progenie chaldeorum est. Hic primum in mesopotamia habitavit: quoniam noluerunt sequi deos patrum suorum qui erant in terra chaldeorum. Deserentes itaque ceremonias patrum suorum que in multitudinem deorum erant. unum deum celi coluerunt: qui et precepit eis ut venturi inde et habitarent in carram. Cumque cooperuisset omnem terram fames: descendit in egyptum. Illic quoque per quadringentos annos sic multiplicati sunt: ut diminui eos non possit exitus. Cumque gravasset eos rex egypti. atque in edificationibus urbium suarum in luto et latere coniugasset eos: clamaverunt ad deum suum: et percussit totam terram egypti pla-

gis variis. Cumque eiecisset eos a se egypti. et cessaret plaga ab eis. et iterum vellet eos accipere et ad suum servitium revocare: fugientibus hijs deus amare apertit. ita ut hic undique aque quasi muri solidarentur. et ista pars siccis fundum maris pambulando transiret. In quo loco dum innumeralis exercitus egyptiorum eos persequeretur: ita aquas cooperans est. ut non remaneret vel unus qui superpositis numeraret. Egressis autem in mare rubrum. deserta syna montis occurrunt: in quibus nunquam habitare homo potuit: vel filius hominis remeavit. Illic fontes amari obdulcati sunt eis ad bibendum. et per annos quadraginta annonam de celo colebantur. Ubique ingressi sunt: sine arcu et sagitta et absque latro et gladio deus eorum pro eis pugnavit. et vivit. Et non fuit qui insultaret populo istius nisi quando recessit a cultu domini dei sui. Quocirca semper



aut preter ipsum deum suum al-  
 terum coluerunt: dati sunt in  
 predam. et in gladium. et in  
 obprobrium. Quia dicens autem  
 aut penituerunt se recessisse  
 a cultura dei sui: dedit eis de-  
 um virtutis resistendi. Deique  
 mananeum regem. et iebuseum.  
 et pharzeum. et hertheum. et eneam.  
 et amorreum. et omnes potentes  
 in ezebon perstrauerunt: et ter-  
 ras eorum et civitates eorum ipsi  
 possederunt. Et usque dum non pec-  
 casset in conspectu dei sui: erant  
 illis bona. Deus enim illo-  
 rum odit iniquitatem. Nam et  
 ante hos annos cum recessis-  
 sent a via quam dederat illis  
 deus ut ambularet in ea:  
 exterminata sunt preliis. multis  
 nationibus: et plurimi eorum  
 captivi abducti sunt in ter-  
 ram non suam. Nunc autem re-  
 vertuntur ad dominum deum suum. ex dispo-  
 sitione qua dispersi fuerant  
 adunati sunt. et ascenderunt  
 montana hec omnia: et ite-  
 rum possident iherusalem ubi sunt  
 sancta eorum. Nunc ergo meum

domine perquire si est aliqua iniquitas  
 eorum in conspectu dei eorum: ascen-  
 damus ad illos. quoniam tradens  
 tradet illos deus eorum tibi:  
 et subiugati erunt sub iugo  
 potentie tue. Si autem non est  
 offensio populi huius coram  
 deo suo. non poterimus resistere  
 illis: quoniam deus eorum defendet  
 illos: et erimus in obpro-  
 brium universae terre. Et factum est  
 cum cessasset loqui achior ver-  
 ba hec. nati sunt omnes mag-  
 nates holofernus: et cogita-  
 bant interficere eum dicentes ad  
 alterutrum. Quis iste est qui  
 finos israel posse dicat resistere  
 regi nabuchodonosor et ex-  
 ercibus eius: homines iermeus  
 et sine virtute et sine pericia  
 artis pugne? Ut ergo cog-  
 noscat achior quoniam fallit nos  
 ascendemus in montana: et  
 cum capta fuerint potentes eorum.  
 tunc cum eisdem gladio universi  
 verberabuntur: ut sciat omnis  
 gens quoniam nabuchodonosor  
 deus terre est. et propter ipsum  
 alius non est. **Capitulum vi.**



**H**Actū est autē cū ces-  
sasset loqui: idig-  
natus holofernes  
vehementer. dixit ad achior.  
Quoniam prophetasti nobis dicens  
quod gens israel defendatur a  
deo suo: ut ostendā tibi quia  
non est deus nisi nabucho-  
donosor. cū percussim⁹ eos  
omnes sicut hominē unū.  
tunc et ipse cū illis assiriorū  
gladio interficiet: et omnis  
israel tecū perditione disper-  
et. et probabis quoniam nabucho-  
donosor dominus sit universę terre.  
Tunc quod gladius milicie  
mee transiet per latera tua:  
et confixus cades int⁹ vulnera-  
tos israel: et nō respirabis  
ultra donec exterminaris cū  
illis. Porro autē si prophetiā  
tuā verā existimas. nō con-  
cadat vultus tuus: et pal-  
lor qui faciē tuā obtinuit  
abscedat a te: si verba mea  
hec putas impleri nō posse.  
Vt autē nōveris quia simul  
cū illis expiatis: ecce ex  
hac hora illorū populo socia-  
be-

ris: ut dū dignas gladii  
penas exeperit. ipse simul  
ultioni subiacens. Tūc ho-  
lofernes precepit seruis  
suis ut cōprehenderēt achior  
et ducerēt eum ī bethulia:  
et traderēt eū in manus fi-  
liorū isrl. Et accipietes eum  
serui holofernis: profecti sūt  
per cāpestina. Sed cū appo-  
pinquasset ad montana:  
exierūt cōt⁹ eos fundibala-  
ri. Illi autē diuidentes a lateri-  
bus montis. ligauerūt achior ad  
arbore māibz et pedibz: et  
sic vinctū de castris dimiserūt  
eū: et reuēsi sūt ad dñm suū.  
Porro filij israel descendētes  
de bethulia: venerūt ad eū.  
Quē solvētes duxerūt ad be-  
thulia: atq; in medio populi  
illū statuētes. percontati sūt  
quid rerū esset quod illū vinctū  
assirij reliquissent. In dictis  
illis erant illi principes. ozi-  
as filius mycha de tribu sy-  
meon: et carmi qui et gotho-  
niel. In medio itaq; seniorū  
et in cōspectu omnium. achior



dixit omnia que locutus ipse  
 fuerat ab holoferne intro-  
 gatus: et qualiter populus holo-  
 fernus voluisset propter hoc vi-  
 dere eum interficere. et quemad-  
 modum ipse holofernes irat-  
 uisset eum israelitis hac de  
 causa tradidit: ut dum viveret  
 filios israel. tunc etiam ipsum  
 achior diuisis iubeat sup-  
 plicis iterare: propter hoc quod  
 dixisset. deus celi defensor eorum  
 est. Cumque uniuersa achior ex-  
 posuisset: omnis populus cecidit  
 in faciem adorantes. et comuni  
 amiratione et fletu unani-  
 mes preces suas domino effunde-  
 runt dicentes. Domine deus celi  
 et terre iterare superbia illorum.  
 respice ad nostram humilitatem.  
 in faciem tuorum sanctorum attende:  
 et ostende quia non deliquimus  
 presumptores de te: et presumptores  
 de tua virtute gloriamur  
 et humiliamus. finito itaque fle-  
 tu. et per totum diem populum oratio-  
 ne completa: consolati sunt achio-  
 res dicentes. Deus patrum vestrorum  
 cuius tu virtutem predicasti.

ipse tibi hanc dabit massitu-  
 dinem: ut eorum magis tu inter-  
 tum videas. Cum vero dominus deus  
 noster dedit hanc libertatem seruis  
 suis: sit et tecum deus in medio  
 nostro: sicut placuit tibi. ita cum  
 omnibus tuis conuerseris. Tunc  
 ozias finito consilio suscepit  
 eum in domum suam. et fecit cenam  
 magnam: et vocatis omnibus  
 presbiteris simul. expleto ie-  
 iunio refecerunt. Postea vero  
 conuocatis omnis populus. per  
 totam noctem intra ecclesiam ora-  
 uerunt: petentes auxilium a

deo israel. **Capitulum vii.**  
**H**olofernes autem  
 altera die precepit  
 exercitibus suis: ut ascenderet  
 contra bethuliam. Erant autem pe-  
 dites bellatorum centum viginti  
 milia. et equites viginti duo  
 milia: propter preparationes vi-  
 rorum illorum quos occupauerat  
 captiuitas. et adducti fuerant  
 de prouinciis et urbibus uniuerse  
 iuventutis. Omnes pariter  
 parauerunt se ad pugnam contra  
 filios israel: et venerunt per



arpidinē montis usq; ad api-  
cam qui respicit dōthaim. a  
loco qui dicitur belma. usq;  
ad celmo qui est cōtra hel-  
drelon. **F**ilij aut israel ut vi-  
derūt multitudinē illoz. pro-  
straverūt se sup terrā. mit-  
tētes cinerē sup capita sua:  
vnanimes orantes ut deus  
israel misericordiā suā ošte-  
deret sup pplm suū. Et assu-  
mentes arma sua bellica.  
sederūt p loca que āgusti in-  
uens tramitē dirigunt int'  
mōtuosa: et erāt custodien-  
tes ea tota die et nocte. **P**or-  
ro holofernes dū currit per  
gurū: reperit q; fons qui ī  
fluebat aq̄ductū illoz a  
parte australi extra ciuita-  
tem dirigaret: inadi p̄cepit  
aq̄ductū eoz. Erant tamen  
nō longe a muris fontes:  
ex quib; furtim videbātur  
haurire aquā. ad refocillā-  
dū pecus qm̄ ad potandū.  
**S**ed filij āmon et moab  
accesserūt ad holofernē dīcē-  
tes. **F**ilij israel nō in laucea

uet in sagitta cōfidūt: s; mō-  
tes defendūt illos: et muniūt  
illos colles in p̄apino cōstru-  
ti. **D**raco sine congressione  
pugne possis superare eos:  
pone custodes fontū ut non  
hauriāt ex eis. et sine gladio  
interficiēs eos: vel arte fatigan-  
tradent ciuitatē suā. quam  
putāt mōtib; hyppositā su-  
perari nō posse. Et placuerūt  
verba hec corā holoferne: et  
tam omib; satellitib; eius:  
constituit per gurū centena-  
os per singulos fontes. Cūq;  
ista custodia per dies viginti  
fuisset expleta: defecerūt aster-  
ne et collectiones aquarū cū-  
bus inhabitantib; ī bethulā:  
ita ut nō esset int' ciuitatem  
unde sacrarētur vel una die:  
qm̄ ad mēsurā dabat p̄lis  
aqua cotidie. Tūc ad oziam  
cōgregati omēs viri femine  
q;. iuvenes et paruuli: simi-  
l' omēs una voce dixerūt. **I**udi-  
cet deus int' nos et te. qm̄ faci-  
ti in nos mala. nolentes loq̄  
pacifice cū assirijs: et ppter



hoc vendidit nos deus in manibus eorum: et ideo non est quod adiuuet. cum prosternamur ante oculos eorum in finem et perditionem magna. Et nunc congregate universos qui in civitate sunt: ut sponte nos tradamus omnes populi holocaustum. **N**on est autem ut captivi benedicamus dominum viventem: quoniam moriamur: et sumus obprobrium omni carni: cum videamus viros nostros et infantes nostros mori ante oculos nostros. Contestamur hodie celum et terram. et deum patrum nostrorum qui visitavit nos secundum promissam suam. ut iam tradatis civitatem in manu milicie holocaustum: et sit finis noster brevis in ore gladii. qui longior efficiat in avaritia vestra. Et cum haec dixisset. factus est fletus et ululatus magnus in ecclesia magna omnibus: et per multas horas una voce clamaverunt ad deum dicentes. **P**etavimus cum patribus nostris: iniuste egimus: iniquitatem fecimus. Tu quia pius es misere nostri: aut in tuo fla-

gello vindica iniquitates nostras: et noli tradere confidentes te. populo qui ignorat te: ut non dicant inimici gentes ubi est deus eorum. Et cum fatigati his clamoribus et his fletibus lassati filii israel: exurgens ozias infusus lacrimis dixit. **E**quo animo estote fratres: et hos quique dies expectamus a domino misericordiam. **F**orsitan autem indignationem suam abscedet: et dabit gloriam nomini suo. Si autem transactis quique diebus non venerit adiutorium: faciamus haec verba quae locuti estis. **Capitulum octavum.**

**E**t factum est cum audisset haec verba uidith vidua. quae erat filia marari filii padox. filii ioseph. filii ozie. filii helai. filii iamnor. filii gedron. filii rasopn. filii achitob. filii melchne. filii henan. filii nathanie. filii salatiel. filii symeon. filii nibeai: et vir eius fuit manasses qui mortuus est in diebus messis hordiarie. Instabat autem super alligantes manipulos in



**Iu**

campo. et venit estus sup caput  
eius: et mortuus est in bethu  
lia ciuitate sua: et sepultus ē  
illic cū patribz suis. **E**rat aut  
iudith relicta eius vidua iā  
annis tribz et mensibz sex: et  
in superioribz domus sue fecit  
sibi secretū cibiculiū. in quo  
cū puellis suis clausa mora  
bat. **E**t habens sup lūbos su  
os aliau. ieiunabat oībus  
diebus vite sue: pter sabba  
ta et neomenia. et festa domi  
israel. **E**rat aut eleganti asp  
tū nimis. Cui vir suus reliq  
rat diuitias multas et fami  
liā copiosā: ac possessiones.  
armētis boum et gregibz o  
uiū plenas. **E**t erat hec in oī  
bus famosissima: qm time  
bat dñm valde: nec erat qui  
loqueretur de illa verbū ma  
lū. **H**ec itaqz cū audisset qm  
ozias promississet qd trasac  
to quinto die traderet ciuita  
tem: misit ad presbiteros  
chabri et charmū. **E**t venerūt  
ad illā. **E**t dixit illis. Quod  
est hoc verbū in quo cōsensit

ozias. ut tradat ciuitatē assī  
rys: si intra quinqz dies non  
venerit vobis adiutoriū. **E**t  
qui estis vos qui tēptatis dñ  
m nū? **N**on est iste sermo n  
misericordiā pūcat: sed po  
aus qui irā exatit et furorē  
accendat. **P**osuitis vos tēp  
miserationis dñi: et in arbit  
um vñm diē constituistis ei.  
**S**ed quia patiens est dñs. i  
hoc tēpō peniteam: et indulgē  
tiā eius lacrimis postulam.  
**N**on cū quasi homo iras sit  
cōminabit: nec sicut filius  
homīs ad iracūdiā inflam  
mabit. **E**t ideo humiliamus il  
li aīas nās: et in spū cōsti  
tuti humiliato seruientes  
illi. dicamus flentes dñō. ut  
secundū volūtatē suam sic  
faciat nobiscū misericordiam  
suā: ut sicut cōturbatū est  
cor nr̄m in supbia eoz. ita  
etiā de nr̄a hūilitate glorie  
mur: qm nō secuti sumus  
pātrā patrū nr̄oz qui dereli  
cūt deū suū et adorauerunt  
deos alienos: pro scelere quo



dati sunt in gladiū et ī rapinā.  
 et in confusione inimicas suas.  
**N**os autē altari dñi nescimus  
 par ipm. **E**xpectam⁹ hūiles cō  
 solationē eius: et exquirit sā  
 guinē mīm de afflictionibus  
 inimicorū nostrorū: et hūilia  
 vit omēs gentes quacūq; īsur  
 gūt cōt̄ nos: et faciet illas si  
 ne honore dñs deus noster.  
**E**t nūc fratres qm̄ vos qui  
 estis presbiteri in p̄lo dñi. ex  
 vobis p̄cedet aīa illorū: ad e  
 loquū vīm corda eorū erigite:  
 ut mēores sint quia tēptati  
 sunt p̄res nostri. ut p̄barent  
 si vere colerēt dñi suū. **M**ēores  
 esse debēt quō pater n̄r abra  
 ham tēptatus est: et per mul  
 tas tribulationes p̄batus.  
 et in amicus effectus est. **S**ic  
 isaac. sic iacob. sic moyses:  
 et omēs qui placuerūt deo  
 per multas tribulationes.  
 manserūt fideles. **I**lli autē q  
 tēptationes nō susceperūt cū  
 timore dñi: et īpatientia su  
 am. et impropertū murmu  
 rationis sue contra dñm p̄

mularūt: exterminati sūt ab exter  
 minatore. et a serpētib; perierūt.  
**E**t nos ergo nō ulascamur  
 nos pro hys que patimur:  
 sed reputātes patatis nr̄is h  
 ipsa minora esse supplicia:  
 flagella dñi quasi serui qui  
 corripim⁹ ad emendationem  
 nō ad p̄ditionē nr̄am euenis  
 se credam⁹. **E**t dixerūt illi ori  
 as et presbiteri. **O**mnia que  
 locuta es vera sūt: et nō est  
 in sermōib; tuis ulla repre  
 hensio. **N**unc ergo ora pro  
 nob;: qm̄ mulier sancta es.  
 et times dñm. **E**t dixit illis  
 indith. **S**icut qd loqui po  
 tui dñi esse cognoscatis: ita  
 qd facere disposui probate  
 si ex deo est: et orate ut firmū  
 faciat cōsiliū meū deus. **S**ta  
 bitis vos ad portā nocte ista:  
 et ego exeam cum abra mea:  
 et orate ut sicut dixistis. in  
 dieb; quib; respiciat dñs  
 pplm̄ suū israel. **V**os autē nō  
 lo ut scutemū actū meum:  
 et usq; dū renūciem vobis  
 nichil aliud fiat. nisi oratio



pro me ad dñm deū nr̄m. Et  
dixit ad eam ozias princeps  
iude. Vade in pacē: et dñs sit  
tecū in ultione inimicorum  
nr̄or. Et raicantes abierunt.

**Q**uibus *Capitulum ix.*  
Absceduntque iudith  
ingressa est orato  
rū suū: et induens se ali  
o posuit cinerē sup caput  
suū: et prosternēs se dño cla  
mauit ad dñm dicens. Dñe  
deus patris mei symeon. q̄  
dedisti illi gladiū in defensi  
onē a heu genarū. qui vio  
latores exstiterūt in cōiqui  
natione sua. et denudauerūt  
femur virginis in cōfusio  
nē. et dedisti mulieres eorū  
in predā. et filias eorū ī cap  
tuitatē. et omnē predā in  
diuisione seruus tuus qui  
zelauerūt zelū tuū: subue  
ni queso te dñe deus meus  
michi vidue. Tu enī fecisti  
priora: et illa post illa co  
gitasti: et hoc factū est quod  
ipse voluisti. Omnes enim  
vie tue parate sūt: et tua

iudicia in prudentia tua po  
sueris. Respice castra assyro  
rū nūc: sicut tunc castra vi  
dere egipciōz dignatus es.  
quādo post seruos tuos ar  
mati currebant cōfidēs  
in quadrigis et in equitatu  
suo et in multitudine bellato  
rū. Sed asperisti sup castra  
eorū: et tenebre fanguerūt  
eos. Tenuit pedes eorū aby  
sus: et aque operuerūt eos.  
Sic fiant et isti dñe qui cō  
fidūt in multitudine sua. et  
auxiliis suis et in cōtibus. et  
in sagittis suis. et lanceis  
suis gloriātur: et nesciunt  
quia tūpse es deus nr̄ qui  
conters bella ab iniā: et  
dñs nomen est tibi. Erige  
brachiū tuū sicut ab iniā:  
et allide virtutē eorū in vir  
tute tua. Cadat virtus eorū  
in iracundiā tuā: qui pūc  
tunt se violare sancta tua.  
et polluere tabernaculum  
noīs tu. et deicere gladio  
suo cornu altaris tui. *fac*  
dñe: ut gladio proprio eius



supbia amputet. Capiatur  
 laqueo oculorum suorum in me:  
 et pascas eum ex labijs cari-  
 tatis mee. Da michi in a[n]i-  
 m[us] constantia[m] ut contempnam  
 illu[m]: et virtute[m] ut auertam illu[m].  
 Erat eni[m] memoriale no[m]i[n]is tu-  
 i: cu[m] manus femine dixerit  
 ei. Non eni[m] in multitudine  
 est virtus tua d[omi]ne. neq[ue] in  
 quor[um] virib[us] voluntas tua:  
 nec supbi ab imo placuerit  
 tibi: sed humilium et man-  
 suetor[um] tibi semp[er] placuit de-  
 precatio. Deus celor[um]. creator a[n]i-  
 m[us]. et d[omi]n[us] totius creature: ex-  
 audi me miseram deprecante[m]. et  
 de tua misericordia presumente[m]. Mem-  
 or d[omi]ne testamenti tui. et da vo-  
 lu[n]tu[m] in ore meo. et in corde meo  
 co[n]siliu[m] corrobora: ut d[omi]n[us]  
 tuus in tua sanctificatione p[er]-  
 maneat: et omnes gentes  
 agnoscant q[uo]d tu es deus.  
 Non est alius p[ro]pter te. **Cap[itu-  
 lum]**  
**A**ctu[m] est aut[em] cu[m] re-  
 cessasset clamare  
 ad d[omi]nu[m]: surrexit  
 de loco quo iacuerat p[ro]strata

d[omi]no: vocavit q[ue] abram sua[m].  
 Et descendens in domum sua[m] abl-  
 tulit a se aliau[m]. et exiit se  
 vestimentu[m] viduitatis sue:  
 et lauit corpus suu[m]: et unxit  
 se миро optimo. Et discar-  
 minauit crine[m] capitis sui:  
 et imposuit mitra[m] super  
 caput suu[m]: et induit se ves-  
 timentis iocunditatis sue.  
 Induit q[ue] sandalia pedib[us]  
 suis: assumpsit q[ue] dextratio-  
 la et lilia. et iacures. et annu-  
 los: et omib[us] ornamentis  
 suis ornauit se. Cui etiam  
 d[omi]n[us] contulit splendore[m]: q[uo]n-  
 iams ista compositio no[n] ex-  
 hibidine sed ex virtute pen-  
 debat. Et ideo d[omi]n[us] hanc in-  
 illa pulchritudine[m] amplia-  
 uit: ut incomparabili decore  
 omnium oculis appareret.  
 Imposuit itaq[ue] abre sue  
 ascopam vini. et vas olei.  
 et polenta[m]. et lapates. et  
 panes. et caseu[m]: et p[er]fecta e[st].  
 Cu[m]q[ue] venisset ad portas ci-  
 uitatis: inueneru[n]t expec-  
 tante[m] oziam et presbiteros



ciuitatis. Qui cū vidissent  
eam: stupētes mirati sunt  
nimis pulchritudinē eius:  
nichil tamē interrogantes  
dimiserūt eam transire di-  
centes. Deus patrū nrōrū  
det tibi graciā. et omē consi-  
liū tui cordis sua virtute cor-  
roborat: et gloriatur sup te  
isrlm: et sic nomen tuū in  
numero sanctorū et iustorū.  
Et dixerūt hī qui illic erāt  
omēs una voce: fiat fiat.  
**J**udith vero orans dñm: tūc  
uit portas ip̄a et abra et.  
factū est aut̄ cum descenderet  
montē arca orū dia: occurre-  
rūt ei exploratores assirorū:  
et tenuerūt eam dicētes. Un-  
de venis: aut quo vadis?  
Que respondit. filia sum  
hebreorū. **I**deo ego fugi a fa-  
cie eorū: qm̄ futurū agnouī  
qd̄ dentur vobis ī depredati-  
onē: pro eo qd̄ contēpnētes  
vos noluerūt ultro tradere  
sepos. ut īuenirēt misericor-  
diā in cōspectu v̄ro. **H**ac de  
causa cogitavi meū dices.

**V**adā ad faciē p̄ncipis holo-  
fernis. ut indicē illi secreta  
illoz: et ostendā illi quo ad  
im possit obtinē eos: ita ut  
nō cadat vir vnus de exerci-  
tu eius. Et cū audisset viri  
illi verba eius. cōsiderabat  
faciē eius: et erat in oculis  
eorū stupor: qm̄ mirabantur  
pulchritudinē eius nimis.  
Et dixerūt ad eam. Conser-  
uasti aīam tuā: eo qd̄ tale  
repperisti consiliū ut descen-  
dires ad dñm nr̄m. **H**oc aut̄  
scias qm̄ cum steteris in cō-  
spectu eius bene tibi faciet:  
et eris g̃tissima ī corde eius.  
Dixerūt q̄ illā ad tabernacū  
aulū holofernis: nūciantes  
eā. Cūq̄ intrasset ante faciē  
eius: statim captus est in  
suis oculis holofernes. **D**ix-  
erūt q̄ ad eum satellites eius.  
Quis contēpnit ip̄m hebre-  
orū qui tam decoras mulie-  
res habent: ut nō pro hys  
merito contra eos pugnare  
debeamus? **V**iduis itaq̄ ho-  
loferne iudith sedentē in cō-



nopeo qđ erat ex purpura et  
auro et smaragdo. et lapidi-  
bus p̄ciolis intertū: et cum  
in facie eius intendisset: ad-  
orauit eū p̄sternēs se super  
terrā. Et leuauerūt illā serui  
holofernis: iubente dño suo.

**N**unc holo *Caplxi.*  
feries dixit ei. Eā  
animo esto. et no-  
li pauare in corde tuo: qm̄  
ego nūq̄m noau virū qui  
voluit seruire nabuchodo-  
nosor regi. *Plus* aut̄ tuus  
nō contēpserit me: non  
leuasset lanceā meā su-  
per illū. *Nūc* aut̄ dic michi  
qua ex causa recessisti ab il-  
lis: et placeat tibi ut vēires  
ad nos. Et dixit indith. Su-  
me verba analle tue: qm̄ si  
scritus fueris verba analle  
tue: p̄fectā rem faciet dñs  
tū. *Viuit* enī nabuchodo-  
nosor rex terre. et viuit vir-  
eius que est in te ad correp-  
tionē omnīū aīarū erān-  
tū: qm̄ nō solū homines  
seruiant illi per te: sed et bel-

lie agri obīperant illi. *Nūc* a-  
tur enī industria animi tui  
vniūsis gentibz: et īdicatū ē  
om̄i seculo. qm̄ tu solus bon-  
et potens es in om̄i regno euf:  
et disciplina tua om̄ibz p̄u-  
cijs p̄dicat. *Nec* hoc latet qđ  
locutus est achior: nec illud  
ignorat qđ ei iusseris euēire.  
Constat enī dñi nr̄i sic pec-  
catis offensū: ut mādauerit  
p̄ p̄phetas suos ad populū.  
qđ tradat eū pro p̄ciis suis.  
Et qm̄ sciunt se offendisse de-  
um suū filij israel: tremor tu-  
us sup̄ ip̄os est. *In* sup̄ eā  
fames inuasit eos: et ab ar-  
iditate aque iam int̄ mortu-  
os cōputant. *De* uqz hoc or-  
dinat. ut īterficiāt pecora  
sua: et sanguinē eoz bibāt.  
Et scā dñi sui que p̄cepit de-  
non cōtingi. in frumento  
vino et oleo her cogitauerūt  
impēdē: et volūt consumē.  
que nec manibz deberēt con-  
tingere. *Ergo* qm̄ her faciūt:  
certum est qđ in p̄ditionē  
dabūtur. *Quod* ego analla



tua cognoscens fugi ab illis:  
et misit me dñs hec ip̃a nū  
ciare tibi. **E**go enī analla tu  
a deū colo: etiā nūc apud te.  
**E**t erit analla tua et orabo  
deū: et dicet michi q̃ndo eis  
reddat p̃m suū. et veniens  
nūciabo tibi: ita ut ego ad  
ducā te per mediū iherl̃m: et  
habebis omnē ppl̃m israel.  
sicut oves quibz nō est pas  
tor: et nō latrabit vel vu  
cont te: q̃m hec michi dicta  
sunt per p̃uidentia dñi. **E**t q̃  
nūc iratus ē illis deus: hoc  
ip̃a missa sum nūciare tibi.  
**P**laquerūt aut om̃ia verba  
hec corā holofernes et coram  
pueris eius: et mirabant̃  
ad sapientia eius. **E**t dice  
bant alter ad alterū. **N**ō  
est talis mulier sup terrā: in  
aspectu. in pulchritudine.  
et in sensu verbor. **E**t dixit  
ad illā holofernes. **B**ene fe  
cit deus qui misit te ante po  
pulū: ut des illū tu in ma  
nibz nr̃is. **E**t q̃m bona est  
p̃missio tua: si fecerit michi

hoc deus tuus. erit et meus  
deus: et tu in domo nabu  
chodonosor magna eris: et  
nomē tuū notabit̃ in vni  
sa terra. **Capitulum duodecimū.**

**Q**uac̃ uisit eam i  
trouit ubi reposu  
erat thesauri eius:  
et uisit illic manē eā: et cō  
stituit quid daret̃ illi de con  
uiuio suo. **C**ui respondit iu  
dith et dixit. **N**ūc nō potē  
mauducare ex hys q̃ michi  
p̃apis tribui: ne veniat sup  
me offensio. **E**x hys aut̃ que  
michi detuli māducabo. **C**ui  
holofernes ait. **S**i defecerit  
tibi ista que teā detulisti: nō  
faciēū tibi? **E**t dixit iudith.  
**V**init aīa tua dñe meus:  
q̃m nō expendet hec oīa an  
alla tua. donec faciet deus  
manu mea hec que cogita  
ui. **E**t induxerūt eam seru  
eius in tabernaculū quo p̃  
ceperat. **E**t p̃cepit dñi introi  
ret: ut daret̃ ei copia nocte  
et ante lucē egrediendi foras  
ad oronem. et de p̃candi do



minu. Et pcepit cubicularius  
suis: ut sicut placeret illi ex  
ire et introire ad adorandū  
dñi sui per tridui. Et eribit  
noctibz in vallē bethulie: et  
baptizabat se in fontē aq.  
Et ut ascendebat orabat do  
minū dñi isrl. ut dirigeret  
viam eius ad liberandū  
ppli sui. Et incidens munda  
manebat in tabernaculo:  
usq; dñ acciperet escam suā  
in vesp̄rū. Et factū est q̄r:  
eo die holofernes fecit cenā  
seruis suis: et dixit ad vaga  
riamuchū. Vade et suade  
hebream illā: ut sponte cō  
suetat habitare meū. sedū  
est eū apud assyrios. si fe  
mina urideat virū: agēdo  
ut iunius trāseat ab eo.  
Tunc introiit vagarō ad  
iudith: et dixit. Non vera  
est bona puella introire  
ad dñm meū: ut honorifi  
cet ante faciē eius: et man  
ducat ai eo. et bibat vinū i  
iocūditate. Cui iudith respo  
dit. Que ego sum ut cōtra

dicā dñō meo? Omne quod  
erit ante oculos eius bonū  
et optimū faciā. Quicquid aut  
illi placuerit: hoc michi erit  
optimū oībus diebz vite me  
e. Et surrexit et ornauit se ves  
timēto suo: et ingressa stetit  
ante faciē eius. Cor aut ho  
lofernes cōcussū est. Erat enī  
audens in cōcupiscentia eius.  
Et dixit ad eā holofernes.  
Bibe nūc et accibe in iocū  
ditate: qm̄ graciā inuenisti  
corā me. Et dixit iudith. Bi  
bam dñe: qm̄ magnificata  
est aīa mea hodie pre oībz  
diebz meis. Et accepit et mā  
ducauit et bibit corā ipso:  
ea que pauebat illi analla  
eius. Et iocundus factus est  
holofernes ad illam: bibit  
q; vinū multū iunius. qm̄ tū  
nūq̄m biberat in vita sua.

**T**unc **Capitulum xiiij.**  
sero factū est: festi  
nauerūt serui illi  
ad hospitiā suā. Et cōdūxit  
vagarō ostia cubiculi: et abi  
it. Erant aut omīs fatigan



a vino. **E**rat q̄ iudith sola  
in cubiculo. Porro holofe-  
nes iacebat in lecto: nuni-  
a ebrietate sopitus. **D**ixit  
q̄ iudith puelle sue: ut sta-  
ret foras ante cubiculū et  
obseruaret. **S**tetit q̄ iudith  
ante lectū orans cū lacrimis:  
et labiorū motu in silentio  
dicens. **C**onfirma me dñe  
deus israel. et respice ī hac  
hora ad opa manūū me-  
arū: ut sicut p̄misisti ihe-  
rusalē ciuitatē tuā erigas:  
et hoc quod ardens per te  
posse fieri cogitavi p̄ficiā.  
**E**t cū hec dixisset: accessit  
ad columpnā que erat ad  
caput lectuli eius: et pugi-  
onē eius qui in ea ligat⁹  
pendebat exsoluit. **C**um q̄  
euaginasset illū: apprehen-  
dit comā capitis eius et  
ait. **C**onfirma me dñe de⁹  
israel in hac hora. **E**t paul-  
sit bis in caruicē eius: et  
abscidit caput eius. **E**t abs-  
tulit conopai⁹ eius a colump-  
nis: et euoluit corpus eius

truncū. **E**t post paulū ex-  
iuit: et tradidit caput ho-  
lofernis ā alle sue: et iussit  
ut mitteret illud in param  
suā. **E**t exierūt due secūdū  
cōsuetudinē suā quasi ad  
orōnē: et trāsiērūt castra.  
**E**t girantes vallē: ualerūt  
ad portā ciuitatis. **E**t dixit  
iudith ā longe custodib⁹  
murozū. **A**perite portas:  
q̄m nobiscū est deus qui fe-  
cit virtutē in israel. **E**t fr̄i  
est cū audissent uiri uocē  
eius: uocauerūt presbiteros  
ciuitatis. **E**t cōcurrerūt ad  
eam omēs a mūmo usq̄  
ad maximū: q̄m speraue-  
runt eā iam nō esse uirtu-  
tā. **E**t accēdētes lumina  
na: congrauerūt arma eā  
vniūsi. **I**lla autē ascendit  
in cinnamomē loāi: iussit  
fieri silentiū. **C**ūq̄ omnes  
tacuissent: dixit iudith.  
**L**audate dñm deū nostrū  
qui nō deseruit sperantes  
in se: et in me ancillā suā  
adiuulerunt misericordiam



suā. quā p̄misit dominus israel:  
 et interfecit in manu mea  
 hostē ppli sui in hac nocte.  
 Et profectus de para caput  
 holofernus: ostendit illis  
 dicens. Ecce caput holofe-  
 nus p̄ncipis militiae assurio-  
 ni: et ecce conopsea illius in  
 quo reuibeat in ebrietate  
 sua: ubi et per manū femi-  
 ne percussit illū dñs deus nr̄.  
 Vivit autē ip̄e dñs: qm̄ aus-  
 todixit me angelus eius. ⁊  
 huc euntē. et ibi cōmoratē.  
 et inde huc revertentē: et non  
 misit me dñs ancillā suā  
 iniquari: sed sine pollu-  
 tione petan̄ invocavit me  
 vob̄. gaudentē in victoria  
 sua. in evasione mea. in li-  
 beratione vr̄a. Confitemini  
 illi om̄es qm̄ bonus: qm̄  
 in seculū m̄ia eius. Vivit  
 autē adorātes dñm: dixe-  
 rit ad eam. **B**ndixit te do-  
 minus in virtute sua: q̄ia  
 per te ad nichilū redigiti in-  
 micos nr̄os. Porro ozias  
 princeps ppli israel dixit

ad eam. **B**ndicta es tu filia  
 a dño deo excelso: p̄re oīb̄  
 mulierib; sup̄ terrā. **B**ndēs  
 dñs qui aravit celū et terrā:  
 qui te duxit in vulnera ca-  
 pitis p̄ncipis inimicorū nr̄o-  
 rū: quia hodie nomē tuū  
 ita magnificavit. ut non  
 recedat laus tua de ore ho-  
 minū qui mēiores fuerit  
 virtutis dñi in eternū: pro  
 quib; nō pepasti aīe tue.  
 propt̄ angustias ⁊ tribula-  
 tione generis tui: sed subue-  
 nisti ruine ante conspectum  
 dei nr̄i. Et dixit om̄is pplus:  
 fiat fiat. Porro achaz vo-  
 catus venit: et dixit ei. **D**e  
 israel an tu testimoniū dedis-  
 ti qd̄ ulascat se de inimicis  
 suis: ip̄e caput omnium  
 inardulorū incidit in hac noc-  
 te in manu mea. **E**t p̄bes  
 quia ita est: ecce caput ho-  
 loferus qui in cōtemptu  
 sup̄bie sue deū israel cōcep-  
 sit. et tibi iterū minaba-  
 tur dñs. Cum captus fu-  
 erit pplus israel: gladio p̄



forari p̄apiā latra tua. **V**idens autē adhior caput holofernis: āgustatus p̄e pa uore cecidit in faciē suā sup̄ terrā: et estuauit aīa eius. **P**ostea vero quā resūpto spi ritu reuertatus est: p̄adit ad pedes eius. et adorauit eā et dixit. **B**ēdicta tu deo tuo in om̄i tabernaculo iacob: qm̄ in om̄i gente que audierit nomē tuū magnificabit de um israel sup̄ te. *Capitulum xliii.*

**D**ixit autē uidith ad om̄nē pplm̄. Audi te me fratres. **S**uspendite caput hoc sup̄ muros nr̄os: et erit cū exierit sol accipiat unusquisq; arma sua. et erite cū impetu: nō ut descendatis dorsū. sed quasi impetū facientes. **E**t exploratores necesse erit ut fugiant ad principem suum excitandum ad pugnam. **C**umq; duces eorū currebant ad tabernaculū holofernis. et inueniūt cū truncū in suo sangui

ne volutānī: decider sup̄ eos timor. **C**ūq; cognoueritis fugate eos: ut post illos se curi: qm̄ dñs cōterit eos sō pedibz vris. **T**unc adhior videns virtutē quā fecit dñs israel. relicto gētilitatis rim credidit deo: et amādū m̄ nē prepuay sui. **E**t appositū est ad pplm̄ israel: et om̄is successio generis eius usq; in hodiernū diem. **N**ox autē ut ortus est dies: suspē derūt sup̄ muros caput holofernis. **A**ccepit q; unusquisq; arma sua: et aggressi sunt cū cū grandi strepitu et ululatu. **Q**uod videns exploratores. ad tabernaculū currebant. **P**orro hi qui in tabernaculo erant venientes et ante ingressū cibiculi p̄strepētes: exterriti di graa. inq̄tudinē artu moliebant: ut nō ab extrinsecis sed a sonantibz holofernis angularet. **N**ullus autē audebat cibiculū virtutis assirior pulsando aut intrando aperire. **S**ed cum ve



missant duas aures et tribuunt  
et uniuersi maiores exercitus  
assiriorum: dixerunt cubiculari-  
us. Intrate et excitate illum:  
quia egressi mures de cauer-  
nis suis. Audi sunt provocare  
nos ad prelium. Tunc ingressus  
vago cubiculum aures stetit  
ante cortinam: et plausum  
fecit manibus suis. Suspi-  
cabat enim illum cum inditi-  
dumie. **S**ed cum illi motum  
sensu aurium caperet: ac-  
cessit proximis ad cortinam.  
Et deiciens eam. videns cadu-  
m usque capite holofernis in suo  
anguine tabefactum iacere  
super terram: exclamauit voce  
magna cum fletu. et scidit ves-  
timenta sua. Et ingressus ta-  
bularium inditi: non inuenit  
eam. Et exsiluit foras ad  
ipsum: et dixit. **U**na mulier  
hebraea fecit confusionem in  
domo regis nabuchodonoso-  
ror. Ecce autem holofernes ia-  
cet in terra: et caput ipsius  
non est illo. **Q**uod cum audis-  
sent principes virtutis assy-

rior ceciderunt omnes vestimenta  
sua: et intolerabilis timor  
et tremor cecidit super eos: et  
turbati sunt animi eorum val-  
de. Et factus est clamor inco-  
parabilis in media castra

[illegible]



israel. Omnis itaque regio omnisque urbs electa iuventutem misit armatam post eos: et persecuti sunt eos in ore gladii. quousque pervenerunt ad extremitatem finium suorum. Reliqui autem qui erant in bethulia ingressi sunt castra assiriorum: et predam quam fugientes assiry reliquerant abstulerunt: et onustae sunt valde. Hi vero qui victores reversi sunt ad bethuliam omnia quoque erant illorum abstulerunt secum: ita ut non esset numerus in pecoribus. in iumentis. et universis mobilibus eorum: ut a numero usque ad magnum omnes divites fieret de predationibus eorum. Joachum autem summus pontifex de iherusalem venit in bethuliam cum universis presbiteris suis: ut videret iudith. Que cum exisset ad illum: benedixit illam omnis una voce dicens. Tu gloria iherusalem. tu leticia israel. tu honorificientia populi nostri:

quia fecisti viriliter. et confortatum est cor tuum: eo quod castitate amaveris. et post virum tuum alterum nescieris. Et dedit manus domini confortare te: et ideo eris benedicta ierusalem. Et dixit omnis populus: fiat fiat. Per dies autem triginta: vix collatae sunt spolia assiriorum a populo israel. Porro autem universa que holofanis peculiana fuisse probata sunt dederunt iudith. in auro et argento et vestibus et gemis. et omni suppellectili: et tradita sunt illi omnia a populo. Et omnes populi gaudebant cum mulieribus et virginibus. et iuvenibus. in organis et cytharis. **Capitulum XXII.** **Q**uac cantavit iudith hoc dominus. **I**udith dicens. **A**spice domino in timpanis: cantate deo in cymbalis. **M**odulamini illi psalmum novum: exultate et iugitate nomen eius. **D**ominus conterens bella: dominus est nomen



illi. Qui posuit castra sua  
in medio populi sui: ut eripe  
ret nos de manu inimicorum  
nostrorum. Venit assur ex monti  
bus ab aquilone: in multi  
tudine fortitudinis sue.  
Cuius multitudo obtura  
uit torrentes: et equi eorum  
operuerunt valles. Dixit  
se incensurum fines meos: et  
iuvenes meos occisurum gla  
dio: infantes meos dare in  
predam. et virgines in capti  
uitatem. Dominus autem opus no  
uit eum: et tradidit eum in  
manus femine: et confudit  
eum. Non enim cecidit potes  
tes a iuuenibus: nec filii ti  
tan percusserunt eum: nec ex  
cessu gigantes imposerunt  
se illi: sed iudith filia me  
ran in specie faciei sue dis  
soluit eum. Erant enim se vel  
timenta viduitatis sue: et  
addidit se vestimenta  
lance in exultatione fi  
liorum israel. Dixit faciem  
suam unguento: colligavit  
ananos suos intra ad de

apiendum illum. Sandalia ei  
rapuerunt oculos eius: pul  
chritudo eius captivam fecit  
aiam ~~aiam~~ eius. Ampu  
tauit pugione cervicem eius.  
Horuerunt pariete constan  
tia eius: et medi audacia  
eius. Tunc ululauerunt  
castra assiriorum: quando ap  
paruerunt humiles mei a  
rescentes in siti. filii puella  
rum concupiscerunt eos: et sicut  
pueros fugientes occiderunt  
eos: perierunt in prelio a fa  
cie domini mei. **Ymnus** canticum  
domino: ymnus novum canticum  
deus nostro. **Adonay** domine deus  
magnus tu et preclarus in virtute:  
quem superare nemo potest.  
Tibi servat omnis creatura  
tua: quia dixisti et facta est:  
misisti spiritum tuum et creata est:  
et non est qui resistat voci  
tue. **Montes** a fundamentis  
mouebuntur cum aquis: pater  
sicut cera liquecent ante  
faciem tuam. Qui autem time  
re: magni erunt apud te per  
omnia. **De genti** insurgenti



sup genus mai. Dñs enī omī  
 potens vindicabit in eis: in  
 die iudicij visitabit illos. Da  
 bit enim ignem et vermes ī  
 carnes eorum: ut vorantur  
 et sentiant usq; in sempiternū.  
 Et factū est post hec omīs  
 pplis post victoriā venit ad  
 iherusalem adorare dñm: et  
 mox ut purificati sunt obtu  
 lerūt omēs holocausta ⁊ vo  
 ta ⁊ re promissiones suas. Porro  
 iudith vniuersa vasa bellica  
 holofernis que dedit illi pplis  
 et conopeū quod ipsa sustu  
 lerat in anathema obliuio  
 nis. Erat autē pplus ioāidus  
 secundū facie sanctorū: et p  
 tres menses gaudiū huius  
 victorie celebratū est cum  
 iudith. Post dies autē illos:  
 unusquisq; redyt in sua. Et  
 iudith magna facta est in  
 bethulia: et pclarior erat v  
 niuerse terre israel. Erat etiā  
 viruti salutaris adiuta:  
 ita ut nō cognosceret virū  
 omībz diebus vite sue. ex quo  
 defunctus est manasse viri.

Erat autē diebus festis pcedis  
 cum gloria magna. Mansit  
 autē in domo viri sui annos  
 centū quinq; et dimisit a  
 bram suā liberā. Et defuncta  
 est: ac sepulta cū vno suo  
 bethulia. Iuxit q; illā omīs  
 populus diebus septē. In oī  
 autē spacio vite eius nō fuit  
 qui perturbaret israel: et post  
 mortem eius annis multis  
 Dies autē victorie huius fa  
 ctitatis ab hebreis in mō  
 diatū scōrum accipit: et col  
 lur a iudis ex illo tempore  
 usq; in presentē diem. *Exph  
 at liber iudith. Incipit plog  
 sa iedunni pbitū in libru*



constar esse vinctū: quem op  
 de archius hebreorū relatu  
 verbū e verbo expressius tra  
 tuli. Quem libru edidit in  
 gara lacrimosis hinc inde v



bonū finibus trahit: addens  
 ea que ex tempore dici pote  
 rant et audiri: sicut soliti  
 est scolariis disciplinis.  
 sup̄o themate excogitare.  
 quibus verbis uti potuit q̄  
 iniuriam passus est. vel ille  
 qui iniuriā fecit. Vos autē  
 o paula et eustochiū quoni  
 am et bibliothecas hebreorū  
 studuistis intrare. et interp̄  
 tum certamina cōprobasti.  
 mentes hester hebraicū libz.  
 per singula verba nostram  
 translationē aspicere: ut pos  
 sitis agnoscere me nichil e  
 nā augmētasse addendo: s̄  
 fidei testimonio simpliciter  
 sicut in hebreo habetur his  
 toriā hebraicā latine figur  
 tradidisse. Nec affatamur  
 laudes hominū: nec vitupe  
 rationes expauescamus. De  
 o eā placere curantes. nulla  
 hominū penitus nō timeam.  
 quoniā dissipat deus ossa  
 eorū qui hominibus placere de  
 siderant: et secundū aplm  
 qui eiusmodi sunt serui xp̄i.

esse non possunt. Huius in  
 libro hester alphabetū ex in  
 mo usq; ad thetam litterā  
 fecimus diuersis in locis:  
 volentes scilicet septuaginta  
 interpretū ordinē per hec in  
 sinuare studioso lectori. Nos  
 enim iuxta morē hebreum  
 ordinē p̄sequi etiā in septu  
 aginta editione maluim.  
**Exphat plog? Inapit liber**

**In diebus hester.**  
 Assueri qui regna  
 uit ab india usq;  
 usq; ethiopiam  
 sup̄ centū viginti  
 septem provin  
 cias quando se  
 dit in solio regni sui: susa ci  
 uitas regni eius exordiu fuit.  
 Tercio igit̄ āno ip̄erū sui fecit  
 grande cōmuniū ciuitis prin  
 cipibz et pueris suis fortissi  
 mus p̄sari et maderū indit.  
 et p̄fectis prouinciarū corā  
 se: ut ostenderet diuitias gl̄e  
 regni sui. ac magnitudinē  
 atq; iactantiā potencie sue.  
 multo tēpore. centū videlicet



et octoginta diebus. Cūq;  
implerent dies cōmuniū: i  
uitavit omnē populum  
qui iuentus est suis a  
maximo usq; ad mini  
mū: et septē diebus iul  
sit cōmuniū preparari in  
vestibulo ori et nemoris  
qd regio culti et manu  
cōiisium erat. Et pende  
bant ex omī parte tētori  
a aerei coloris. et carpati  
ni. et iacinctini. sustentata  
fimbriis villinis. atq; pur  
pureis: qui eburneis artibus  
inserti erant: et columpnis mar  
moris fulgebant. Ictuli q;  
aurei et argentei sup pau  
mentū smaragdino et pa  
rio strati lapide dispositi e  
rant: quod mira varietate  
pictura decorabat. Bibe  
bant aut qui iuitati erat  
aureis poculis: et alijs atq;  
alijs vasis tibi inferebant.  
Vini quoq; ut magnificē  
tia regia dignū erat: abū  
dans et papuū ponebat.  
Nec erat qui volentes co

geret ad bibendū: sed sic rex  
statuerat pponens mensis  
singulos de principib; suis  
ut sumeret unusquisq; qd  
vellet. Vasthi quoq; regia  
fecit cōmuniū feminariū: in  
palacio ubi rex assuevit  
manere consueuerat. Itaq;  
die septiō cū rex esset iula  
rior. et post nimia potatio  
nem incaluisse: mero pce  
pit maumaim et bazatha.  
et arbouā et bagatha. et  
abgatha. et zarith. et char  
chas. septē eunuchos qui  
cōspectu eius ministrabant:  
ut introducerent reginam  
vasthi corā rege. posito su  
per capite eius dyadema:  
et ostēderet oītis populis  
et principib; illius pulchri  
tudinē. Erat enī pulchra  
valde. Que rēruit: et ad  
regis imperiū quod per  
eunuchos mandauerat ve  
nire contēpsit. Vnde irat  
rex et nimio furore succē:  
interrogavit sapientes qui  
ex more regio semp a eide



rant. et illorū faciebat aut  
 ta consilio. scientiū leges  
 ac iura maiorū. Erāt aut  
 primi ac proximi charse  
 na. et sethar et admatha.  
 et tharsis. et mares. et mar  
 sana. et mamuchan. septē  
 duces psarū atq; medorū.  
 qui videbant faciē regis. et  
 primi post eum residere so  
 li erant. cui sentēne vasthi  
 regina subiaceret: que al  
 lueri regis imperiū quod  
 per eunuchos mādauerat  
 facere noluisse. **R**espōdit  
 et mamuchan: audiente  
 rege atq; principibz. **N**on  
 solū regem lesit regina  
 vasthi: sed et omēs pīape  
 et populos qui sunt in aīe  
 nis puīcijs regis assueri.  
 Egrediet enim sermo regi  
 ne ad omnes mulieres:  
 ut cōtempnant viros su  
 os et dicant. **R**ex assuer  
 iussit ut regina vasthi i  
 traret ad eum: et illa no  
 luit. Atq; hoc exemplo.  
 omnes principū cōiuges

psarū atq; medorū parui  
 pendent imperia marito  
 rū. Vnde regis iusta est in  
 dignatio. **S**i tibi placet  
 egrediat edictū a facie tua.  
 et scribatur iuxta legē psa  
 rum atq; medorū quam  
 preteriri illiatū est. ut neq;  
 q̄ ultra vasthi ingrediat  
 ad regem: sed regnū illius  
 altera que melior est illa  
 accipiat. **E**t hoc in omne  
 quod latissimū est puīci  
 arū tuarū diuulgetur im  
 periū: et cūte uxores tam  
 maiorū qm minorū defe  
 rant maritis suis honorem.  
**P**lacuit consiliū eius regi et  
 principibz. **F**uit q; rex iuxta  
 consiliū mamuchan. **E**t  
 misit epistolas ad vniūsa  
 puīcias regni sui: ut q̄q;  
 gens audire et legere pote  
 rat diuersis linguis et litte  
 ris. esse viros pīapes ac  
 maiores in domibus suis:

**H**ic p̄dicto p̄lo diuul  
 his **Capitulum. ij.** **¶** gari.  
 itaq; gestis postq̄m



regis assueri deferbuerat in  
dignano: recordatus est val  
thi et que fecisset vel que pal  
sa esset. Dixerunt q̄ pueri re  
gis ac m̄stri eius. **Q**uerant  
regi puellae virgines ac spe  
ciose: et mittantur qui cō  
siderent per vniuersas puin  
cias puellas speciosas et v̄  
gines. et adducant eas ad ci  
uitatē susan. et tradant in  
domū feminarū sub manu  
egē eunūchi qui est p̄positus  
et custos mulierū regiarū:  
et accipiant mūdū muli  
ebreū. et cetera ad usus ne  
cessaria: et quęcūq; inter o  
nes oculis regis placuerit.  
ip̄a regnet pro valthi. **P**la  
cuit sermo regi: et ita ut  
suggesserant iussit fieri.  
**E**rat vir iudeus in susis ci  
uitate vocabulo mardo  
cheus. filius iayr. filij se  
mai. filij cps. de stirpe iani  
ni: qui translatus fuerat  
de iherusalē in tempore. q̄  
iheroniā regem iuda na  
buchodonosor rex habilo

nis transtulerat: qui fuit  
nutricius filie fratris sui  
edesse. que altero nomine  
hester vocabatur. et utriusq;  
parentē amiserat: pulch  
rūnis et decora facie. **M**or  
tuis q̄ patre eius ac matre.  
mardochēus sibi eam ad  
optauit in filiā. **C**ūq; per  
arbuisset regis imperiū.  
et iuxta mandata illius  
multe virgines pulchre  
aducerentur susan. et ego  
traderent eunūcho: hester  
quoq; inter ceteras puellā  
ei tradita est. ut seruaret  
in numero feminarum.  
**Q**ue placuit ei. et inuenit  
graciā in conspectu illius  
ut acceleraret mūdū muli  
ebreū: et traderet ei p̄tes  
suas. et septem puellas  
speciosissimas de domo re  
gis: et tam ip̄ā qm̄ p̄tes  
sequas eius ornaret atq;  
excoleret. **Q**ue noluit ei  
dicare pplm̄ et patriā suā.  
**M**ardochēus enī preceperat  
ut de hac re oīno retaceret.



Qui deambulabat cotidie  
ante vestibulū domus in  
qua electe virgines serua-  
bantur: curā agens salutē  
hester. et scire volens quid  
accideret. Cum autē venis-  
set tempus singulariū per  
ordinem puellarū ut int-  
rent ad regem: expletis oī-  
bus que ad cultū muliebrem  
pertinebant. mensis duode-  
cimus vertebat: ita dūtax-  
at ut sex menses oleo unge-  
rentur iurino: et alijs sex.  
quibusdā pigmentis et a-  
romatibz uterentur. Ingressi  
autē qz ad regem quicquid  
poscūlassent ad ornatum p-  
tinentis accipiebāt: et ut eis  
placuerat cōposite de trid-  
uo feminarū ad regis cu-  
biculū transibant. Et que  
intrauerat vespere egredie-  
batur mane: atqz inde in-  
secundas edes deducebant  
que sub manu salagazi  
eunuchū erant qui concu-  
biuis regis presidebat: nō  
habebat potestatem ad regē

ultra redeundi: nisi volu-  
isset rex. et eam venire ius-  
sisset ex nomine. Evolutō  
autē tempore per ordinem:  
instabat dies qz hester fili-  
a abyahel fratris mardo-  
chei quam sibi adoptaue-  
rat in filiā intrare deberet  
ad regem. Que nō quesivit  
muliebrem cultū: sed queatqz  
voluit egens eunuchus cul-  
tos virginū. hec ei ad orna-  
tum dedit. Erat enī formosa  
valde: et incredibili pulchri-  
tudine. omnium oculis gra-  
tiosa. et amabilis videbat.  
Ducta est itaqz ad cubicu-  
lū regis assueri. mense deci-  
mo qui vocat̄ tebeth: septimo  
anno regni eius. Et ama-  
uit eam rex plus qm omēs  
mulieres: habuitqz grām  
et misericordiā corā eo sup  
omēs mulieres. Et posuit  
dyademā regni in capite  
eius: fecit qz eam regnare  
in loco vasshi. Et iussit co-  
muniū preparari p magnifi-  
cā cūctis principibz et seruis



suis: pro coniunctione et nup-  
 tias hester. Et dedit requiem  
 vniuersis prouincis: ac do-  
 na largitus est iuxta mag-  
 nificentiā principālē. Cūq;  
 et secundo quererent virgines  
 et congregarent: mardoche-  
 us manebat ad regis ianu-  
 am. **N**edū q; prodiderat hel-  
 ter patriā et pplm suū: iux-  
 mandatū eius. **Q**uicquid  
 enī ille precipiebat observa-  
 bat hester: et ita cūcta faci-  
 ebat ut eo tempore solita  
 erat quo eam paruulam  
 nutrebat. **E**o igit tempore  
 quo mardocheus ad regis  
 ianuā morabat: irati st-  
 bagathan et thares. duo  
 eunuchi regis qui ianito-  
 res erant. et in primo pala-  
 cy limine presidebat: volu-  
 erūt q; insurgere in regem  
 et occidere eum. **Q**uod mar-  
 docheū non latuit. **S**tati-  
 q; nūciavit regine hester: et  
 illa regi ex nomine mardo-  
 chei qui ad se rem detulerat  
**Q**uesitū est et inuentū: et

appensus est uterq; eorū in  
 patibulo: mandatum q;  
 historiis. et annalib; tradi-  
 tum corā rege. **Capitulum tertium.**

**D**icitur hec rex assue-  
 raltauit aman  
 filiū amadathi q;  
 erat de stirpe agag: et posu-  
 it solū eius sup omnes pri-  
 apes quos habebat. **C**ūti-  
 q; serui regis qui in foribus  
 palacy versabant: flectebat  
 genu et adorabant aman.  
**S**ic enī eis p̄parat impe-  
 rator. **S**olus mardocheus nō  
 flectebat genu: neq; adora-  
 bat eū. **C**ui dixerūt regis pri-  
 apes: qui ad fores palacy p̄-  
 debant. **C**ur preter ceteros nō  
 observas mandata regis?  
**C**umq; hoc crebrius diceret  
 et ille nollet audire: nūci-  
 auerūt aman. scire cupi-  
 tes utrū pseueraret in sen-  
 tentia. **D**ixerat enī eis se  
 esse iudeū. **Q**uod cum au-  
 disse aman. et experime-  
 to p̄basset qd mardocheus  
 non sibi flecteret genu nec



adoraret: iratus est valde.  
 Et pro nichilo duxit in vnu  
 mardocheu mittere manus  
 suas. Audierat au qd esset  
 gentis iudee: magis q vo  
 luit omne iudeoru qui e  
 rant in regno assuari pde  
 natione. Mense primo cu  
 ius vocabulu est nisan.  
 Anno duodecimo regni as  
 sueri. missa est sors in vna.  
 que hebraice dicitur phur.  
 coram aman: quo die et  
 quo mense gens iudeorum  
 deberet interfici. Et exiit  
 mensis duodecimus: qui  
 vocat adar. Dixit q aman  
 regi assuero. Est plius per o  
 nes provincias regni tui di  
 sparsus. et a se mutuo sepa  
 ratus. novus utens legibus  
 et criminibus: insup et regi  
 tata contempnis. Et opte  
 nosti qd non expediat reg  
 no tuo qd insolescat per li  
 centia. Si tibi placet deter  
 ne ut pereat: et decem milia  
 talentoy appendam archa  
 yis gaze tue. Tulit ergo rex

anulum quo utebat de ma  
 nu sua: et dedit cu aman  
 filio amadathi de pgenie  
 agag hosti iudeoru. Dixit  
 q ad eum. Argentu quod  
 pollicaris tuu sit: de ppo a  
 ge quod tibi placet. Voca  
 ti q sunt scribe regis mense  
 primo nisan. ternadecima  
 die eiusdem mensis: et scrip  
 tu est ut iussisset aman ad  
 omnes satrapas regis et  
 iudices pvinciaru diuisaru  
 q gentiu. ut queq ges lege  
 potrat et audire p varietate  
 linguaru ex nomine as  
 sueri regis. Et littere signa  
 te ipsius anulo. misse sunt  
 p cursores regis ad unuer  
 sas provincias: ut occideret  
 atq deleret omnes iudeos  
 a puero usq ad senem. par  
 uulos et mulieres uno die  
 hoc est ternadecimo mensis  
 duodecimi qui vocatur adar:  
 et bona eoru diriperent. Su  
 ma aut epistolaru hec fuit:  
 ut omnes provincie sciret  
 et pararent se ad predicta



diem. festinabant cursores  
qui missi erant. explere re-  
gis imperiū. Statimq; i-  
sulis pependit edictū: rege  
et aman celebrante cōui-  
uiū: et cūctis iudeis qui in  
urbe erant flentibz. **Capitulum**

**Q**ue cum au **qintū**  
disset mardoche-  
us. sadit vestimē-  
ta sua et indutus est sacco  
spargens cinerē capiti: et  
in platea medie ciuitatis  
voce magna clamabat.  
ostendens amaritudinē  
animi sui: et hoc euulatu  
usq; ad fores palacy gra-  
diens. Non enī erat licitū.  
indutū sacco aulā regis  
intrare. In omībz quoq;  
provincijs oppidis ac locis  
ad que crudele regis dogma  
puenerat. plandus īgens  
erat apud iudeos. ieiuniū.  
ululatus et fletus: sacco  
et cinere multis pro stra-  
to utētibz. **Agresse sunt**  
**sunt autē** puelle hester et  
eunuchi: nūciauerūtq;

ei. Qd audiens cōsternata  
est: et misit vestē ut abla-  
to sacco indueret eā. Quā  
accipe noluit. Amō q; a-  
thar eunuchū quem rex  
mīstrū ei dederat: pcepit ut  
iret ad mardocheū. et discer-  
ret ab eo cur hoc faceret. E-  
gressus q; athar: iuit ad  
mardocheū stantē in pla-  
tea ciuitatis ante ostiū pa-  
lacy. Qui indicauit ei oīa  
que acciderant: quomodo a-  
man promississet ut in thes-  
auros regis pro iudeoz nec  
inferret argentū. Exemplar  
q; edicti quod pendebat in  
sulis dedit ei. ut regine osce-  
deret: et moueret eam ut in-  
traret ad regem. et dēpccaret  
eum pro populo suo. **Regis**  
**sus** athar: nūciauit hester  
omīa que mardocheus di-  
xerat. **Que** respondit ei: et in-  
sit ut diceret mardocheo. Q-  
ues serui regis et cūcte que  
sub ditione eius sunt nōt  
provincie. qd siue vir siue  
mulier non vocatus inter



is atrium regis intraverit. abs-  
 que ulla cunctatione statim  
 interficiatur: nisi forte rex  
 auream virgam ad eum  
 tenderit pro signo demen-  
 ne: atque ita possit vivere. E-  
 go igitur quomodo ad regem  
 intrare poterō: que triginta  
 iam diebus non sum voca-  
 ta ad eum? Quod cum au-  
 disse mardocheus: rursū  
 mandavit hester dicens.  
 Ne putes quod animā tuam  
 tantū liberes: quia in domo  
 regis es pre cunctis iudis.  
 Si enī nunc silueris. per ali-  
 am occasionē liberabūtur  
 iudei: et tu et domus patris  
 tui peribitis. Et quis novit  
 utrum idcirco ad regem vene-  
 ris: ut in tali tempore para-  
 reris? Rursūque hester hec  
 mardocheo verba mādavit.  
 Vade et congrega omnes  
 iudeos quos in suis repper-  
 is: et orate pro me. Non  
 comedatis et non bibatis  
 tribus diebus ac noctibus:  
 et ego cum anallulis meis

similiter ieiunabo. Et tunc  
 ingrediar ad regem contra  
 legem faciens iuocata: tra-  
 densque me morti et periculo.  
 Fuit itaque mardocheus: et  
 fecit omnia que ei hester pre-  
 ceperat. *Capitulum quintū.*

**D**ie autē tertio indu-  
 ta est hester rega-  
 libus vestimentis:  
 et stetit in atrio domus regi-  
 e. quod erat interius contra  
 basilicā regis. At ille sedebat  
 super solium suū in consistori-  
 o palatii: contra ostiū do-  
 mus. Cūque vidisset hester  
 reginā stantē. placuit oci-  
 lis eius: et extendit contra  
 eam virgā aureā quā tene-  
 bat manu. Que accedens:  
 osculata est summitatē virge  
 eius. Dixitque ad eam rex.  
 Quid vis hester regina?  
 Que est pena tua? Et si  
 si dimidiā regni partem  
 petieris: dabitur tibi. At il-  
 la respondit. Si regi pla-  
 cet: obsecro ut venias ad  
 me hodie et amari tecum



ad cōmuniū quod parauit.  
**S**tatimq; rex. **V**ocate inq; aman  
 ato: ut hester obe  
 diat volūtat. **V**enerunt  
 itaq; rex et aman: ad cō  
 muniū quod eis regina pa  
 rauerat. **D**ixit q; ei rex. post  
 qm vinū biberat abundā  
 ter. **Q**uid petis ut detur ti  
 bi: et pro qua re postulas?  
**E**tiam si dimidiā partem  
 regni mei petieris: impet  
 bis. **C**ui respondit hester.  
**P**etio mea et p̄ces iste st.  
**S**i inueni graniā in cōsp̄  
 tu regis. et si regi placet ut  
 det michi qd postulo et  
 meā impleat petitionē:  
 veniat rex et aman ad cō  
 muniū qd parauit eis: et  
 cras regi aperīā volūtatē  
 meā. **E**gressus est itaq; illo  
 die aman letus et alacer.  
**C**ūq; vidisset mardocheū  
 sedentem ante foras pala  
 cy: et non solū non assur  
 xisse sibi. sed nec motū  
 quidem de loco sessionis  
 sue: indignatus ē valde.

**E**t dissimulata ira. reuer  
 sus in domū suā. conuo  
 cauit ad se amicos et za  
 res uxorem suam: et expo  
 suit illis magnitudinem  
 diuiciarū suarū filiorum  
 q; turbā: et qnta cū gloria  
 sup omēs principes et ser  
 uos suos rex eleuasset. **E**t  
 post hec ait. **R**egina quo  
 q; hester nullū aliū voca  
 uit cum rege ad cōmuniū  
 p̄ter me: apud quam etiā  
 cras cum rege pransurus  
 sum. **E**t cum hec omnia ha  
 beam: nichil me habere  
 puto. qm diu video mar  
 docheū iudeū sedentē ante  
 fores regias. **R**esponderūt  
 q; a zares uxor eius. et ceteri  
 amici. **I**ube parari excellē  
 trabem habentē altitudis  
 cubitos quinquaginta: et dic  
 mane regi ut appendatur  
 sup eum mardocheus: et  
 sic ibis cū rege letus ad cō  
 muniū. **P**lacuit ei consi  
 lium: et iussit excellē par  
 ri crucem. **C**apitū sextū.



**N**octem illā rex  
dixit insōpneum:  
iussit q̄ afferri si  
bi historias et annales pri  
orū temporū. Qui cum il  
lo presente legerentur: ven  
tum est ad illū locū ubi  
scriptū erat quomō nūc  
asser mardocheus insidi  
as bagatan et thares eu  
nuchorū regem assuerum  
ingulare cupientiū. Quod  
cum audisset rex: ait. Qd  
pro hac fide honoris ac pre  
mij mardocheus cōsecutus  
est? Dixitq̄ ei serui illius  
ac mīstri. Nichil omnino  
mercedis accepit. Statimq̄  
rex. Quis est inquit in atri  
o? Aman quippe interius  
atriū domus regie intra  
uerat: ut suggereret regi.  
et iuberet mardocheū affi  
gi patibulo. quod ei fue  
rat preparatū. Responde  
rūt pueri. Aman stat in  
atrio. Dixitq̄ rex. Ingre  
diatur. Cumq̄ esset īgres  
sus: ait illi. Quid debet

fieri viro quem rex hono  
rare desiderat? Cogitans  
aman in corde suo et re  
putans qd nullū aliū rex  
nisi se vellet honorare: re  
spondit. Homo quē rex  
honorare cupit debet īdiui  
vestibz regis. et imponi  
sup equū qui de sella regis  
est. et accipere regū dya  
dema sup caput suū: et  
primus de regis p̄cipibz  
ac tyrannus teneat equū  
eius: et per plateā ciuitatis  
incedens clamet et dicat.  
Sic honorabitur: quēcūq̄  
rex voluerit honorare. Dixitq̄  
ei rex. Festina: et sup̄ta stola  
et equo fac ut locutus es  
mardocheo uideo. qui sedet  
ante fores palacy. Caue ne  
quicq̄m de hys que locutus  
es p̄termittas. Tulit itaq̄  
aman stolā et equū: indu  
tūq̄ mardocheū in platea  
ciuitatis. et īpositū equo  
p̄cedebat atq̄ clamabat.  
Hoc honore condignus  
est: quemcūq̄ rex voluerit



honorare. Reuersus est mar-  
docheus ad ianuā palacy:  
et aman festinauit ire in  
domū suā lugens et operto  
capite. Narravit q̄ zares  
uxori sue et amias omnia  
que euenerant sibi. Cui  
responderūt sapiētes quos  
habebat in consilio. et ux-  
or eius. Si de semine iudeo-  
rū est mardocheus ante  
quem cadere cepisti: nō po-  
teris ei resistere sed cades in  
conspectu eius. Adhuc illis  
loquentibz. uenerūt eunu-  
chi regis: et cito eum ad  
cōmuniū quod regina pa-  
rauerat p̄gere cōpulerūt.

**Narravit Capitulum vii.**

**I**taq̄ rex et aman:  
ut biberēt cum regi-  
na. Dixit q̄ ei rex etiā in se-  
cunda die: postq̄m uino  
incaluerat. Que est peticio  
tua hester ut detur tibi: et  
quid tuis fieri? Etiam si di-  
midia regni mei p̄te petie-  
ris: imitabi. Ad quē illa  
respondit. Si inuēni grā-

am in oculis tuis o rex. et  
si tibi placet: dona michi  
animā meā pro qua rogo  
et pplū meū pro quo obsec-  
Traditi enim sumus ego  
et populus meus: ut cōtr-  
ramur. ingulemur et per-  
amur. Atq̄ utinā in ser-  
uos et famulos uenderim:  
esset q̄ tolerabile malū: et  
gemens tacerem. Nunc autē  
hostis noster est: cuius cru-  
delitas rediuidat in regnū.  
Respondens q̄ rex assuerus  
ait. Quis est iste et cuius  
potentie: ut hec audeat fa-  
cere? Dixit hester. Hostis  
luminis noster pessimus:  
iste est aman. Quod ille  
audiens. ilico obstupuit:  
vultū regis ac regine ferre  
non sustinēs. Rex autē sur-  
rexit iratus: et de loco cōm-  
uni intrauit in certū arbo-  
ribz cōsiliū. Aman quoq̄  
surrexit: ut rogaret hester  
reginā pro anima sua.  
Intellerit enim a rege sibi  
paratū malū. Qui cum



uersus esset de orto nemori-  
bus consilio et intrasset con-  
muni locū: reperit aman  
sup lectū corruisse in quo  
iacebat hester et ait. **Enā**  
reginā vult opprimere me  
presente in domo mea. **Nec**  
dum verbū de ore regis ex-  
ierat: et statim operuerūt  
faciē eius. **Dixitq;** arbouā:  
vnius de eunuchis qui sta-  
bant in mīsterio regis.  
**En** lignū quod parauē-  
rat mardocheo qui locut⁹  
est pro rege stat in domo  
aman: habens altitudi-  
nis quinquaginta cubitos.  
**Cui** dixit rex. **Appendite**  
eum in eo. **Suspensus ē**  
itaq; aman in patibulo  
quod parauerat mardo-  
cheo: et ira regis requieuit.

**De illo Capl' viij.**

**D**edit rex assuerus  
hester regine do-  
mum aman aduersarij  
iudeorū: et mardocheus in-  
gressus est ante faciē re-  
gis. **Confessa** est enī ei hes-

ter qd esset patruus suus.  
**Tulit** q; rex anulū quem  
ab aman recipi iusserat:  
et tradidit mardocheo. **Hes-**  
ter aut constituit mardo-  
cheum sup domū suā. **Nec**  
hys contenta: proadit ad  
pedes regis fleuitq;: et locu-  
ta ad eum orauit ut ma-  
liā aman agagite et  
machinationes eius pesti-  
mas quas excogitauerat  
contra iudeos iuberet irri-  
tas fieri. **At** ille ex more  
sceptū aureū pretendit ma-  
nu: quo signū deuētie ~~et~~  
monstrabatur. **Illa** q; con-  
surgens: stetit ante eum. et  
ait **Si** placet regi et iueni  
graciā coram oculis eius.  
et deprecatio mea non ei vide-  
tur esse contraria: obsecro  
ut nouis epistolis veteres  
aman littere insidiatoris  
et hostis iudeorū quibus eos  
in cūctis regis prouincijs  
perire p̄ceperat corrigant.  
**Quomodo** enim potero  
sustinere necē et infestationē



ipsi mei? Respondit rex  
 assuerus hester regine et mar-  
 docheo iudeo. Domini amara  
 concessi hester et ipse iussi  
 affigi aia: qui ausus est  
 manum in iudeos mittere  
 Scribite ergo iudeis sicut  
 vobis placet ex regis nomine:  
 signantes litteras anulo me-  
 o. Hec enim consuetudo erat:  
 ut epistolis que ex regis no-  
 mine mittebantur et illius  
 anulo signate erant. nemo  
 auderet contradicere. Amisq;  
 scribis et librariis regis. erat  
 autem tempus terti mensis qui  
 appellatur siban: vicesima  
 et tertia illius die scripte sunt  
 epistole ut mardocheus vo-  
 luerat ad iudeos. et ad pri-  
 cipes. procuratoresq; et iudi-  
 ces. qui centum viginti septem  
 provinciis ab india usque  
 ethiopia predebant: provin-  
 cie atq; provincie. populo  
 et populo. iuxta linguas  
 et litteras suas: et iudeis ut  
 legere poterant et audire. Ipse  
 et epistole que ex regis no-

mine mittebantur. anulo il-  
 lius obsignate sunt: et nulle  
 per veredarios. qui per omnes  
 provincias discurrentes veteres  
 litteras novis nunciis per-  
 venirent. Quibus imperavit  
 rex ut convenirent iudeos per  
 singulas civitates et in unum  
 precipere congregari:  
 ut staret pro animabus suis.  
 et omnes inimicos suos cum  
 coniugibus ac liberis. et vni-  
 versis domibus interficerent  
 atq; delerent. Et constituta  
 est per omnes provincias  
 una ultionis dies: id est tri-  
 adecima mensis duodeci-  
 mi adar. Summa quoque epistole  
 fuit: ut in omnibus terris  
 ac populis qui regis assue-  
 ri imperio subiacebant. nomi-  
 fieret paratos esse iudeos ad  
 capiendum vindictam de ho-  
 nibus suis. Egressi quoque sunt veredarij.  
 celeres nuncios perferentes  
 et edictum regis pependit in  
 sulis. Mardocheus autem de  
 palatio et de conspectu regis  
 egrediens: fulgebat vestimen-



bus regis. iacinctiuis vide-  
 licet et acrius: coronā au-  
 tē portans in capite. et amic-  
 tus pallio serico atq; purpu-  
 ro. Omnis q; ciuitas exulta-  
 uit atq; letata est. Iudis autē  
 noua lux oriri visa est. gau-  
 diū honor et tripudiū apud  
 omnes populos. urbes atq;  
 prouincias quocūq; regis  
 iussa ueniebāt: mira exul-  
 tatio. epule atq; cōmuna et  
 festus dies: in tantū ut plu-  
 res alterius gentis et secte.  
 eorū religioni et cerimonijs  
 iugerentur. Grandis enim  
 auidios iudicia nomis ter-  
 re iuaserat. **Capitulum nouū.**

**I**gitur duodecimi mē-  
 sis quem adar voca-  
 ri ante iam dixim?  
 tridecima die. quando  
 cūctis iudeis interfictio pa-  
 rabatur. et hostes eorum  
 insidiabant sanguini:  
 versa vice iudei superiores  
 esse ceperūt: et se de adūsā-  
 rīs vindicare. Cōgregati  
 q; sūt per singulas ciuita-

tes oppida et loca: ut exten-  
 derent manū cont' inimi-  
 cos et psecutores suos. Nul-  
 lus q; ausus est resistere: eo  
 q; omēs populos magni-  
 tudinis eorū formido pene-  
 traret. Nam et puīciarū  
 iudices duces et pcuratores.  
 omis q; dignitas. que sin-  
 gulis laus et opibus p̄erat.  
 extollebāt iudeos. timore  
 mardochei: quē principem  
 esse palatii et plurimū pos-  
 se cognouerūt. fama quo-  
 q; nomis eius ardebat co-  
 tidie: et per auctorū ora  
 volitabat. Itaq; paussēt  
 iudei inimicos suos plaga  
 magna. et occiderūt eos.  
 reddentes eis quod sibi pa-  
 rauerant facere: in tantū  
 ut etiam in suis quingētos  
 viros interficeret. extra decē  
 filios aman agagite hos-  
 tis iudeorū. quorū ista sūt  
 nomia. Pharsandata. et  
 delphon. et esphata. et  
 phoratha. et adalia. et  
 aridata. et esermestha. et



arisai. et aridai. et varzata.  
 Quos cum occidisset: predam  
 de substantiis eorum agere  
 noluerunt. Statim quoque nu-  
 merus eorum qui occisi erant  
 in susis. ad regem relatus  
 est. Qui dixit regine. In ur-  
 be susis interfecere iudei quin-  
 gentos viros: et alios decem  
 filios aman. **Q**uantam pu-  
 tas eos exercere cecidem in u-  
 niuersis prouincijs? Quid ult-  
 postulas: et quid vis ut fi-  
 eri iubeam? Cui illa respondit.  
 Si regi placet. detur potes-  
 tas iudeis ut sicut hodie fe-  
 cerunt in susis sic et cras faci-  
 ant: et decem filij aman in  
 patibulis suspendantur.  
 Precepit ergo rex ut ita fieret.  
 Statim quoque in susis pependit  
 edictum: et decem aman filij sus-  
 pendi sunt. **C**ongregatis iudeis  
 quartadecima die mensis  
 adar interfeciti sunt in susis  
 trecenti viri: nec eorum ab illis  
 direpta substantia est. Sed  
 et per omnes prouincias que  
 ditioni regis subiacebant

pro animabus suis sterere iudei.  
 interfecitis hostibus ac persecu-  
 toribus suis: in tantum ut  
 septuaginta quinque milia  
 occisorum implerentur: et nul-  
 lus de substantiis eorum quicquam  
 contingeret. Dies autem terni-  
 uidecimus mensis adar u-  
 nus apud omnes interfec-  
 tus fuit. et quatuordecimo die  
 cedere desierunt. Quem consti-  
 tuerunt esse sollempnem: ut in  
 eo omni princeps tempore  
 vacarent epulis. gaudiis  
 atque conuiuijs. **A**t hi qui in  
 urbe susis cecidem exercuerant:  
 ternodecimo et quatuordecimo  
 eiusdem mensis die in cede u-  
 lsa sunt. **Q**uintodecimo autem  
 die potare desierunt: et idem  
 eundem diem constituerunt  
 sollempnem epularum atque leti-  
 tie. **H**ij vero iudei qui in op-  
 pidis non muratis ac villis  
 morabantur. quatuordecimum die  
 mensis adar. conuiuiorum et  
 gaudij deiecerunt: ita ut  
 exultent in eo et mittant  
 sibi mutuo partes epula-



in et aborū. Scripsit itaq;  
 mardocheus omnia hec: et  
 litteris comprehensa misit  
 ad iudeos qui in omnibus  
 regis princijs morabantur  
 tam in bano positos qm  
 procul. ut quātadecimā et  
 quātadecimā diem mēsis  
 adire pro festis susceperent.  
 et reuertente semp anno  
 sollempni honore celebraretur:  
 quia in ipis dieb; se uolūti  
 sunt iudei de iniurijs suis.  
 et luctus atq; tristitia in  
 hilaritatem gaudiū q; cō  
 uerse sunt: essent q; iste di  
 es epularū atq; leticie. et  
 mitteret sibi iuicem aborū  
 partes. et paupibus mi  
 nuscula largirentur. Sus  
 cepiuntq; iudei in sollemp  
 nian ritum cuncta que eo  
 tempore facere ceperant:  
 et que mardocheus litten  
 ris facienda mandauit.  
 Aman enī filius amada  
 thi stupis agag hostis  
 aduersarius iudeorū cogita  
 uit contra eos malū ut

omideret illos atq; deleret: et  
 misit phur quod lingua  
 nra vertitur in sortē. Et post  
 ea ingressa est hester ad re  
 gem. obsecrans ut conatus  
 eius litteris regis iram fieret:  
 et malū quod contra iude  
 os cogitauerat reuēteretur  
 in caput eius. Deniq; et  
 ipm et filios eius affixerūt  
 cruci. Atq; ex illo tempore  
 dies isti appellati sunt phu  
 rum id est sortiu: eo qd phur  
 id est fors in urnam missa  
 fuerit. Et cuncta que gesta  
 sunt. epistole id est libri hu  
 ius volumine continentur:  
 queq; sustinuerūt et que  
 deinceps inmutata sūt. Sus  
 cepere iudei sup se et semen  
 suum. et sup cunctos qui  
 religioni eorū voluerant  
 copulari: ut nulli liceat  
 duos hos dies absq; sollemp  
 nitate transigere: quos sc̄p  
 tura testatur. et certa expe  
 tiunt tempora. annis sibi  
 iugiter succedentib;. Isti sūt  
 dies quos nulla umq̄m



delebit obliuio: et per singu-  
las generationes aucte in  
toto orbe prouincie celeb-  
bunt. **N**ec est ulla ciuitas  
in qua dies phurim id sorti-  
um non obseruentur a iude-  
is et ab eorum progenie: q̄  
hys cerimoniais obligata  
est. Scripserūt q̄ hester regi-  
na filia abiahel. et mardo-  
cheus iudeus etiā secūdam  
epistolā: ut omni studio  
dies ista sollempnis sanare-  
tur in posterū. Et miserūt  
ad omēs iudeos qui in cen-  
tūmigiuiti septē regis assue-  
ri prouincijs versabantur:  
ut haberent pacē et susceper-  
ent veritatē. obseruantes  
dies sortiuū. et suo tempore  
cum gaudio celebrarent:  
sicut constituerāt mardo-  
cheus et hester. Et illi obser-  
uanda suscepērāt a se et a  
seniūe suo ieiunia atq̄ cla-  
mores et sortium dies: et  
omnia que libri huius  
qui vocatur hester histori-  
a continentur. **Capitulum x.**

**R**ex vero assuans  
omniē terrā et ciui-  
tas maris insulas  
fecit tributarias. Cuius for-  
titudo et imperiū et digni-  
tas atq̄ sublimitas qua  
exaltauit mardocheū. sc̄pt-  
a sunt in libris medorū  
atq̄ psalmi: et quomodo  
mardocheus iudaea genēis  
seruandus a rege assuero fu-  
erit. et magnus apud iude-  
os. et acceptabilis plebi fra-  
tri suorū: querens bona  
ipso suo. et loquens ea q̄  
ad pacē sui seruicijs p̄uener-  
**Que habentur in hebreo.**  
**plena fide expressi.** Nec autē  
**que sequuntur scripta rep-**  
**peri in editione vulgata.**  
**que grecorū lingua et lit-**  
**teris continuatur.** Et iterū  
post finem libri. hoc capi-  
tulū ferebatur: qđ iuxta  
cōsuetudinē nr̄am. **Obedo**  
**id est veru p̄notauimus.**  
Dixit q̄ mardocheus. A dō  
facta sunt ista. **Recordatus**  
sui sopni qđ viderā. **Nec**



eadem significatis: nec eorum  
 quia irritum fuit. **P**aruus  
 fons qui creuit in fluvium.  
 et in lucem solentem conuer-  
 sus est. et in aquas pluri-  
 mas redundauit: hester est  
 quam rex accepit uxorem.  
 et voluit esse reginam. **D**uo  
 autem dracones: ego sum et  
 aman. **G**entes que conue-  
 niunt: hi sunt qui delere  
 nomen conati sunt iudeorum.  
 Gens autem mea israel est quae  
 clamauit ad ~~clamauit ad~~  
 dominum et saluum fecit dominus po-  
 pulum suum: liberauitque nos  
 de omnibus malis: et fecit sig-  
 na magna atque portenta  
 inter gentes. **E**t duas sortes  
 esse precepit: unam populi dei. et  
 alteram ciuitatum gentium. **V**enit  
 et uirago sors in statutum ex il-  
 lo iam tempore coram deo vniuersis  
 gentibus. **E**t recordatus est dominus  
 populi sui: ac misertus hereditati  
 suae. **E**t observabuntur dies  
 isti in mense adar. quartade-  
 cima et quinta decima die  
 eiusdem mensis. cum omni

studio et gaudio in unum  
 centum populi congregati: in ciuitas  
 deinceps generationes  
 populi israel. **Capitulum xi.**

**A**nno quarto reg-  
 nantibus ptolomeo  
 et cleopatra. at-  
 tulerunt dosithaeus qui se  
 sacerdotem et laudam generis  
 ferebat. et ptolomeus filius  
 eius hanc epistolam phurim:  
 quam dixerunt interpretatum  
 esse lisimachum ptolomei  
 filium in iherusalem. **Hoc quoque**  
**principium erat in editione**  
**vulgata: quod nec in he-**  
**braeo nec apud ullum fertur**  
**interpretum.** Anno secundo  
 regnante artaxerxe mario.  
 prima die mensis nisan:  
 vidit somnium mardocheus  
 filius iahyri filij semei. fi-  
 lii as. de tribu beniamin.  
 homo iudeus qui habita-  
 bat in urbe susis. vir mag-  
 nus et inter primos aule  
 regie. **E**rat autem de eo nume-  
 ro captiuorum. quos transtu-  
 lerat nabuchodonosor rex



babilonis de iherusalē cum  
 iheconia rege iudee: et hoc  
 eius sōpniū fuit. Apparue  
 rūt voces et tumultus et  
 tonitrua. et terremotus: et  
 conturbatio super terram.  
 Et ecce duo dracones mag  
 ni parati q̄ contra se in p̄  
 lū: ad quorū damorem  
 aūte conatate sunt natio  
 nes: ut pugnaret contra  
 gentē iustorū. fuit q̄ dies il  
 la tenebrarū et discriminis  
 tribulationis et angustie:  
 et ingens formido sup̄ frā.  
 Conturbata q̄ est gens ius  
 torū timentū mala sua:  
 et ip̄parata ad mortē. Cla  
 mauērūt q̄ ad dñ: et illis  
 vociferantibz. fons paruis  
 creuit in flumē maximū:  
 et in aquas plurimas re  
 diuidauit. Lux et sol ortus  
 est: et humiles exaltati sūt.  
 et deuocauerūt iudicos. Ad  
 cui vidisset mardocheus.  
 et surrexisset de stratu: cogi  
 tabat quid deus facere vel  
 let. Et fixū habebat in aīo:

facere cupiens quid significa  
 ret sōpniū. *Capitulum.*

**D**orabatur autem  
 eo tempore in au  
 la regis. aī baga  
 tha et thara eunuchis regis:  
 qui ianitores erant palatij.  
 Cūq̄ intellexeret cogitatio  
 nes eorū. et curas diligētis  
 prouideret: didicit qd̄ cona  
 rent in regem artaxersem  
 manus mittere: et nūciare  
 sup̄ eo regi. Qui de utroq̄  
 habita questione: cōfatos  
 duos iussit ad mortē. Per  
 aūt qd̄ gestū erat scriptū  
 cōmentariis: sed et memo  
 riā mardocheus. rei memoriā litteris  
 tradidit. P̄cepit aī rex  
 aula palatij moraretur:  
 datus ei pro delatione mi  
 nistris. Aman vero filius  
 amadathi iugens. erat  
 gloriosissimus corā regi  
 et voluit nocere mardoche  
 o et p̄p̄o eius. pro duobz  
 regis eunuchis qui fuerāt  
 interfecit. Huc usq̄ prohe  
 miū. Que sequūtur. in eo



loco posita erant ubi scriptū  
est in volumine. et diripue-  
runt bona vel substantias  
eorum: que in sola vulgata  
editione reperimus. Capitulum

**E**pistole autem **xxij.**  
hoc exemplar fuit.

Rex maximus  
artaxerxis. ab india usque  
ethiopiā. centū viginti septem  
pūnarū principibus et dua-  
bus. qui eius imperio sub-  
lati sunt: salutē dicit. Cū  
pluribus gentibus imperāre.  
et vniuersū orbem mee diti-  
mū subiugassent: volui ne  
quaquā abuti potentie mē-  
titudine. sed clemencia et  
lenitate gubernare subiectos:  
ut absque ullo terrore vitam  
silencio transigentes. opta-  
ta auctis mortalibus pace fru-  
erentur. Querente autē me  
a consiliariis meis quomodo  
hoc posset impleri: vnus qui  
sapientia et fide ceteros prece-  
lebat. et erat post regem se-  
cundus. aman nomine.  
inducit michi in toto or-

be tractū populum esse displacitū. qui  
nouus uteretur legibus: et con-  
tra omnium gentium faciēs  
consuetudinē. regū iussa con-  
tempneret: et vniuersarū con-  
cordiā nationū. sua dissen-  
sione violaret. Quod cum  
didicissemus: videntes vnam  
gentē rebellē aduersū omne  
hominū genus. pueris uti  
legibus. nostrisque iussionibus  
contrarie et turbare subiecta-  
rū nobis pūnarū pacē  
atque concordiam: iussimus ut  
quoscuque aman qui omnibus  
provinciis ippositus est. et se-  
cundus a rege. et quē patris  
loco colimus monstrauerit.  
cum coniugibus ac liberis de-  
leantur ab inimicis suis:  
nullusque eorum misereatur.  
quarta decima die duodecimi  
mensis adar. anni perseni:  
ut nefarii homines vno die  
ad inferos descendentes.  
reddant imperio nostro pa-  
cē quā turbauerant. **Huc  
usque exemplar epistole. Que  
sequitur. post in eū locū**



scripta reperi. ubi legitur.  
 pgenſq; mardocheus. fecit  
 omnia que ei mandauerat  
 heſter: nec tamen habent  
 in hebraico. et apud nullū  
 penitus ferunt interpretū.  
 Mardocheus autē dēp̄catus  
 eſt dñm. memor omnium o  
 perū eius: et dixit. Dñe dñe  
 rex om̄ipotes. in dñmone e  
 nim tua aīta ſunt poſi  
 ta: et non eſt qui poſſit  
 tue reſiſtere volūtatī. ſi de  
 creueris ſaluare iſrael. Tu  
 feaſti celū et terrā: et q̄qd  
 celi ambitu cōtinetur. Dñs  
 om̄ium eſ: nec eſt qui re  
 ſiſtat maieltati tue. Cūc  
 ta noſti: et ſas quia non  
 pro ſupbia et cōtumelia  
 et aliqua glorie cupidita  
 te fecerim hoc. ut nō ado  
 rarei amari ſupbiſſi  
 mū. Libenter enim pro  
 ſalute iſrael: etiā veſtigi  
 a pedū eius deſola  
 ri patus eſſem. Sed timui  
 ne honorē dei mei trāſſer  
 rem ad hominē: et ne

quēquā adorare exopto deo  
 meo. Et nūc dñe rex. deus  
 abrahā miſerere ppli tui:  
 quia volūt nos iūua p  
 dere. et hereditatē tuā dare.  
 Ne deſpicias partē tuam:  
 quā redemiſti tibi de egipto.  
 Exaudi dēp̄cationē meā:  
 et p̄pius eſto ſorti et ſuni  
 culo tuo. Et cōuerte luctū  
 nr̄m in gaudiū: ut vni  
 tes laudemus nomē tuū  
 dñe: et non claudas ora te  
 ſtantū. Om̄is quoq; iſ  
 rael. pari mente et obſeca  
 tione clamauit ad deum:  
 eo qd̄ eis orta mors imp̄  
 deret. **Capitulum xiiij.**  
**E**ſter quoq; regi  
 na cōfugit ad to  
 miū: pauens periculum  
 quod iminebat. Cumq;  
 depoſuiſſet veſtes regias.  
 fletibus et luctu apta in  
 dumēta ſuſcepit: et pro  
 vnguētis varijs. cinere et  
 ſtercore impleuit caput:  
 et corpus ſuū humiliavit  
 ieiunijs. Om̄iaq; loca in



quibus ante letari consueverat:  
 in unum laceratione complant.  
 Et deprecabatur dominum deum israel  
 dicens. Domine mi qui rex noster  
 es solus. adiuua me solita  
 tua: et cumus propter te nullus  
 auxiliator est alius. Prae  
 lium meum in manibus meis est.  
 Audivi et pre meo quod tu domine  
 tulisses israel de cunctis gen  
 tibus. et patres nostros ex omni  
 bus retro maioribus suis. ut  
 possideres hereditatem sempi  
 ternam: fecisti quod eis sicut locu  
 tus es. Detraivimus in conspectu  
 tuo: et ideo tradidisti  
 nos in manus inimicorum  
 nostrorum: columen enim deos  
 eorum. Iustus es domine. Et nunc  
 non eis sufficit quod durissima  
 nos opprimit servitute: sed  
 robur manuum suarum ydo  
 lorum potentie deputantes.  
 voluit tua mutare pmissa.  
 et delere hereditatem tuam. et  
 claudere ora te laudantium.  
 atque extinguere gloriam tem  
 pli et altaris tui: ut appe  
 liant ora gentium. et laudent

ydolorum fortitudinem: et pre  
 dicent carnalem regem in sem  
 pitemum. Ne tradas domine scap  
 tulum tuum hijs qui non sunt.  
 ne videant ad ruinam nostram:  
 sed converte consilium eorum super  
 eos: et eum qui cepit in nos  
 seque dispende. Memento  
 domine. et ostende te nobis in  
 tempore tribulationis nostre:  
 et michi da fiduciam. rex deo  
 rum et universae domine potestatis.  
 Tribue sermonem compositum  
 in ore meo in conspectu leo  
 nis: et transfer cor illius in  
 odium hostis nostri: ut et ipse  
 parat. et ceteri qui a consen  
 tuit. Nos autem libera manu  
 tua: et adiuua me nullum  
 alium habentem auxilium nisi  
 te domine. Habes omnium scien  
 tiam: et nosti quia oderim  
 gloriam iniquorum: et detestor  
 cubile iactantium. et omnis  
 alienigene. Tu sis necessita  
 tem meam. quod abhominer  
 signum superbie et glorie me  
 e quod est super caput meum  
 in diebus ostentationis mee:



et detestor illud quasi pānū  
mensurate. et non portē  
in diebus silentij mei: et  
qd non comedam in man-  
sa aman. nec michi placu-  
erit cōuiuiū regis. et non  
biberim vinū libāminū:  
et nūquā letata sit ancilla  
tua. ex quo huc translata  
sum usq; in presētē diem:  
nisi in te dñe deus abrahā.

Deus fortis sup omēs. ex-  
audi vocē eorū qui nullā  
aliā spem habēt: et libera  
nos de manu iniquorū:  
et erue me a timore meo.

*Hec quoq; addita reperi i  
editione vulgata. Cap. xv.*

**E**t mandauit ei  
haur dubiū qñ  
habet mardoche-  
us. ut ingrederetur ad regē:  
et rogaret pro pplō suo et  
pro patria sua. *Mence*  
inquit dierū hūilitatis  
tue. quomō nutrita sis i  
manu mea: quia amā  
secundus a regē locutus  
est contra nos in mortē.

Et tu iuoca dñm. et loqre  
regi pro nobis: et libera  
nos de morte. *Nam dicitur illa  
que subdita sunt.* Die autē  
tercio. deposuit vestimenta  
ornatus sui: et cōdata ē  
gloria sua. Cūq; regio ful-  
geret habitu. et iuocasset  
omniū rectore et saluato-  
rem dñm: assūpsit duas fa-  
mulas. et sup vnā quidē  
iutebat quasi pre delicijs.  
et nimia tenacitūdie corp-  
sui ferre non sustinēs: al-  
tera autē famularū seque-  
batur dominā. defluentia  
in humū indumenta susti-  
tans. Ipsa autē colore pul-  
tū colore phisa. et gratis  
ac nitentib; oculis tristiter  
clabat animū: et nimio  
timore cōtractū. Ingressa  
igitur ciuita per ordinem  
ostia. stetit contra regem  
ubi ille residebat sup solū  
regni sui. indutus vestib;  
regis: auro q; fulgens et  
paois lapidib;: erat q;  
terribilis aspectu. Cūq;



eleuasset faciem. et auditibus  
 oculis furorem pectoris indi-  
 casset: regina corruit: et  
 in pallore colore mutato.  
 lassum super anallulā redi-  
 uauit caput. Conuertitque de-  
 us spiritum regis in mansuetu-  
 dinem: et festinus ac metu-  
 ens exiliuit de solio: et sus-  
 titans eam ulnis suis do-  
 nec rediret ad se. hys verbis  
 blandiebat. Quid habes  
 hec? Ego sum frater tuus.  
 Non metueris: non morieris.  
 Non enim pro te: sed pro omni-  
 bus hec lex constituta est.  
 Accede igitur: et tange scap-  
 tū. Cumque illa reticeret:  
 tulit aureā uirgā et posu-  
 it super collum eius: et oscula-  
 tus est eam. et ait. Cur mi-  
 hi non loqueris? Que re-  
 spondit. Vidi te dñe mi  
 quasi angelū dei: et contur-  
 bātū est cor meū pre timo-  
 re glorie tue. Valde enim  
 mirabilis es dñe: et facies  
 tua plena est gratiarum.  
 Cumque loqueretur: rursus

corruit. et pane crāmata  
 est. Hec aut turbabatur:  
 et omnes ministri eius cōso-  
 labantur eam. **Exemplar**  
**epistole regis artaxerxis.**  
**quā pro iudeis ad totas**  
**regni sui puincias misit:**  
**quod et ipm in hebraico vo-**  
**lumine non habetur.**

**R**ex igitur **Capl. xvi.**  
 nus artaxerxis. ab  
 india usque ethio-  
 piam centumviginti septē  
 prouinciarū duabz ac prin-  
 cipibz qui nrē obediūt ius-  
 sioni: salutē dicit. Multi  
 bonitate principū et hono-  
 re qui in eos collatus est.  
 abusi sunt in supbiā: et  
 non solū subiectos regibz  
 nituntur opprimere: sed da-  
 tam sibi gloriā nō faciēs.  
 in ipsos qui dederūt molū-  
 tur insidias. Nec cōtenti  
 sunt gratias non agere be-  
 neficijs. et humanitatis i-  
 se iura violare: sed da quā-  
 cūta cecueris. arbitrantur  
 se fugare posse sententiā. Et



in tantū vesanie perierūt.  
ut eos qui credita sibi offi-  
cia diligenter obseruāt. et  
ita cūcta agūt ut omniū  
laude sint digni. mendano-  
rū amicalis conant subū-  
tare: dum aures principū  
simplices. et ex sua natura  
alios estimātes. callida frau-  
de decipiūt. Que res et ex ve-  
teribz probat̃ historijs. et  
ex his que gerūtur condie:  
quomō malis quorūdam  
suggestionibz. regū studia  
deperuerūt. Vnde puidendū  
est. paci omniū pūciari.  
**N**ec putare debetis si diuīsa  
uileamus. ex animi nr̃i  
uere leuitate: sed pro q̃li-  
tate et necessitate temporis.  
ut reipublica posat utilitā  
ferre sententiā. Et ut mani-  
festus qđ dicimus intelliga-  
tis: aman filius amada-  
thi. et animo et gēte mace-  
do alienusq; a p̃sarū lau-  
guine. et pietatem nostrā  
sua crudelitate cōmāculās.  
peregrin⁹ a nobis suscipi⁹

est: et tantā in se expertus  
humanitatē ut pater nr̃  
vocaretur. et adoraret̃ ab  
omibz post regē seuidus.  
Qui in tantū arrogante  
tumore sublat⁹ est: ut  
regno nos priuare uideret̃  
et spiritu. **N**am mardochei  
cuius fide et bñficijs uiuunt.  
et cōsortē regni nr̃i hester  
cum omni gente sua. no-  
uis quibuscū atq; iaudinis  
machinis expetit i morte:  
hoc cogitās ut illis interfe-  
tis. insidiaret̃ nostre solitu-  
dini: et regnū p̃sarū trans-  
ferret in macedonas. **N**os  
autē a pessimo mortaliū  
iudeos neci destinatos. in  
nulla penitus culpa rep-  
perimus: sed cōtrario ius-  
tis utētes legibz. et filios  
alastimi et marini sēp̃  
uiuentis dei: cuius bñficiū  
et patribz nr̃is et nobis  
regnū est traditū. et usq;  
hodie custoditur. Vnde  
cas litteras quas sub no-  
mīe nr̃o ille direxerat: so-



aus esse veritas. Pro quo  
 scelere. ante portas huius  
 urbis id est iherusalem. et ipse qui  
 machinatus est. et omnis  
 cognatio eius pendet in per-  
 tibus: non nobis sed deo  
 reddente quod meruit.  
 Hoc autem edictum quod nunc  
 mittimus in civitatibus  
 ponatur: ut liceat iudeis  
 ut legibus suis. Quibus debe-  
 re esse adminiculo: ut eos  
 qui se ad necem eorum para-  
 verant possint interficere ter-  
 tina die mensis duode-  
 cimi qui vocatur adar. Hanc  
 diem omnipotens deus  
 meritis et luctus: eis venit  
 in gaudium. Unde et vos iter-  
 rimos dies hanc habetote  
 diem. et celebrate eam cum  
 omni letitia: ut et in posterum  
 cognoscatur. omnes qui fide-  
 ter per se obediunt. dignam  
 fide tempore mercedem: qui autem  
 insidiantur regno eorum. perire  
 pro scelere. Omnis autem pui-  
 tia et civitas que noluerit  
 sollemnitate huius esse par-

ticeps. gladio et igne peat:  
 et sic deleatur. ut non solum  
 hominibus sed etiam bestis in via  
 sit in sempiternum. pro ex-  
 plo contemptus et inobedientie.

Explat liber hester. Incipit  
 prologus sancti ieronimi pres-  
 biteri: in libros machabe-



Morum  
 Achabe-  
 rum  
 libridu-  
 o pro-  
 tant p-

ha. inter hebreorum duces  
 gentes persarum: pugnam contra  
 sabbatorum et nobiles ma-  
 chabe duas triumphos: ex  
 cuius nomine et libri ydem  
 sunt nuncupati. Hec quoque  
 historia continet etiam incho-  
 illa gesta machabeorum fratrum.  
 qui sub anthiocho rege pro  
 sacris legibus dura tormenta  
 passi sunt: quos mater pi-  
 a cum diversis supplicis urge-  
 rent non solum non fleuit.  
 sed et gaudens hortabatur  
 ad gloriam passionis.



Explicit plogus. Incipit li-  
ber machabeorum primus.

**F**actū est post  
quā per-  
cussit  
alexan-  
der phi-  
lipi macedo qui prius reg-  
nauit in grecia egressus de  
terra cethum. dariū regem  
persarū et medorū: cōstituit  
prelia multa. et omnium  
obtinent munitiones. Et in-  
terfecit reges terre: et perāsit  
usque ad fines terre. Et accepit  
spolia multitudinis gentiū:  
et siluit terra in cōspectu ei.  
Et cōgregauit virtutē et exer-  
citū fortē nimis: et exaltatus  
est et eleuatum est cor eius. Et  
obtinent regiones gentiū et  
tirānos: et facti sunt illi in  
tributū. Et post hec cecidit  
in letū: et cognouit quia  
inoceretur. Et vocauit pu-  
eros suos nobiles qui secum  
erāt nutriti a iuuentute sua:  
et diuisit illis regnū suū cū

adhuc uiueret. Et regnauit a-  
lexander annis duodecim: et  
mortuus est. Et obtinuerūt  
pueri eius regnū. vniūscuique  
loco suo: et imposuerunt  
sibi omnes dyadema post  
mortē eius: et filij eorū post  
eos annis multis. Et mul-  
tiplicata sunt mala in terra.  
Et erit ex eis radix petrarū  
anthiochis illustis. filius  
anthiochi regis qui fuerat  
rome obses: et regnauit in  
anno centesimo tricesimo  
et septimo regni grecorum.  
In diebus illis exierūt ex israel  
filij iniqui: et suaserūt mul-  
tis dicētes. Cuius et dispo-  
nauis testamentū cū gen-  
tibus que circa nos sūt: quā-  
ex quo recessimus ab eis in-  
ueniūt nos multa mala. Et  
bonus visus est sermo in o-  
culis eorū. Et destinauerunt  
aliqui de populo et abierunt  
ad regē: et dedit illis potestā-  
tē ut facerēt iusticiā gentiū.  
Et edificauerūt gymnasiū  
in iherosolimis secundum



leges nationū. et fecerūt sibi  
 pūcia. Et recesserūt a testamē  
 to sancto. et uicī sūt natio  
 nū: et uenūdātī sūt ut fa  
 cerēt malū. Et paratū est  
 regnū in cōspectu āthiodhr:  
 et cepit regnare in terra egip  
 ti: ut regnaret sup duo reg  
 na. Et intrauit in egyptum  
 in multitudine graui:  
 in auribz et elephantis et  
 equibz. et copiosa uamū  
 multitudine: et cōstituit bellū  
 adūsus ptolomeū regē egip  
 ti. Et uertus est ptolomeus  
 a facie eius et fugit: et cec  
 derūt vulnerati multi. Et cō  
 phendit ciuitates munitas  
 in terra egypti: et accepit spo  
 lia terre egypti. Et cōuertit ā  
 thiodhus postq̄ pāssit egip  
 tū. in cētesimo et quadrage  
 simo et tercio anno ascendit  
 ad iherl̄m: et ascendit iherosoli  
 mā in multitudine graui. Et  
 intrauit in sacrificatiōem  
 cum supbia: et accepit alta  
 re aureum. et candelabrū lu  
 minis. et unūsa vasa eius

et mensā p̄positiōis. et liba  
 toria. et fialas. et mortario  
 la aurea. et uelū. et corona:  
 et ornāmētū aureū. qđ ī  
 facie templi erat: et cōmuni  
 it omīa. Et accepit argentū  
 et aurū: et vasa cōcupisabi  
 lia. Et accepit thesauros oc  
 cultos quos inuēit: et sub  
 latis omībz abiit in terrā  
 suā. Et fecit cēdem hoīm: et  
 locutus est supbia magna.  
 Et factus est plaurus mag  
 nus in israel. et in omī lo  
 co eorū: et ingemuerūt p̄ci  
 apes et seniores. Iuuenes et  
 uirgines ifirmati sūt: et spe  
 ciolitas mulierū imutata  
 est. **D**uūs maritus sup̄sit  
 lamentū: que sedebāt in  
 thoro maritali lugebant.  
 Et cōmota est terra super  
 inhabitātes in ea: et unū  
 sa domus iacob iduit cōfu  
 sionē. Et post duos annos  
 dierū misit rex p̄ciapē tribu  
 torū in ciuitates iudā: et ue  
 nit iherl̄m cum turba mag  
 na. Et locutus est ad eos v



ba pacifica in dolo: et credide-  
runt ei. Et irruit super civitatem  
repente. et percussit eam plaga:  
et perdidit populum multum ex israel.  
Et accepit spolia civitatis:  
et succendit eam igni: et destruxit  
domos eius et muros eius  
in armum. Et captivas duxerunt  
mulieres et natos: et pecora  
possederunt. Et edificaverunt  
civitatem david muro ing-  
no. et firmitate. et turribus firmis:  
et facta est illis in auxilium. Et  
posuerunt illic gentem peccatorem:  
viros iniquos. Et convalue-  
runt in ea et posuerunt arma  
et ascas: et congregaverunt  
spolia iherusalem. et reposue-  
runt illic: et facti sunt in laqueum  
magnum. Et factum est hoc ad  
insidias sanctificationis: et in  
diabolum malum in israel. Et  
effuderunt sanguinem innocentem per  
civitatem sanctificationis: et contami-  
naverunt sanctificationem. Et fugerunt  
habitatores iherusalem propter eos:  
et facta est habitatio exterorum. Et  
facta est extra senum suum: et  
nati eius reliquerunt eam. Sancti-

ficatio eius desolata est.  
sicut solitudo. Dies festi ei  
converterunt in luctum: sab-  
bata eius in opprobrium: ho-  
nores eius in nichilum. Sancti-  
tudinem gloriam eius multiplicatam  
est ignominia eius: et sub-  
limitas eius conversa est in  
luctum. Et scripsit rex anthio-  
chus omni regno suo: ut esset  
omnis populus unus. Et reli-  
querunt universique legem suam: et con-  
senserunt omnes gentes secundum  
verbum regis anthiochi. Et  
multi ex israel consenserunt ei:  
et sacrificaverunt ydolis: et con-  
tinuaverunt sabbatum. Et misit  
rex anthiochus libros per  
manus nuntiorum in iherusa-  
lem. et in omnes civitates iude:  
ut sequerentur legem gentium  
terre. et prohiberent holocausta  
et sacrificia et placationes  
fieri in templo dei: et prohi-  
berent celebrari sabbatum. et  
dies sollemnes: et convivium  
sanctum. et sanctum populum  
israel. Et iussit edificari ara-  
ras et templa. et ydola. et un-



molari carnes suillas. et  
 perora communia. et relin-  
 re filios suos inarticulos. et  
 conquinari añas eorū in oī  
 bus imūdijs. et abhomi-  
 nationibz: ita ut obliuiscer-  
 rent legē et imutaret omēs  
 iustificaciones dei: et quāq;  
 non fecissent secundū verbū  
 regis anthiochi morentur.  
 Secundū omīa verba hec  
 scripsit omī regno suo: et  
 imposuit pīapes pplo qui  
 hec fieri cogerēt: et iusserūt  
 ciuitatibz iude sacrificare.  
 Et cōgregati sunt multi de  
 pplo ad eos qui dereliquant  
 legē dñi: et fecerūt mala su-  
 per terrā: et effugauerunt  
 pplū isrl' in abdinis. et in  
 absconditis fugitiuorum  
 locis. Die quīntadecima mē-  
 sis cassai. quinto et quad-  
 gesimo anno: edificauit  
 rex anthiochus abhomi-  
 nandū ydoliū desolationis.  
 sup altare dei: et per unū-  
 sas ciuitates iuda in circui-  
 tu. edificauerūt aras: et arē

ianuas domorū. et in plate-  
 is incendebāt thura et sacri-  
 ficabāt. Et libros legis dei  
 combusserūt igni: sandētes  
 eos. Et apud quēcūq; iueni-  
 ebant libri testamenti dñi.  
 et quicūq; obseruabat legē  
 dñi: secundū edictū regis tru-  
 cidabāt eum. In uirtute su-  
 a faciebāt hec pplo israel:  
 qui iuenebātur in omni  
 mense in ciuitatibz. Et quī-  
 ta et uicesima die mensis:  
 sacrificabāt sup arā que  
 erat cont altare. Et mulie-  
 res que circūcidebāt filios  
 suos: trucidabātur secundū  
 iussū regis anthiochi. Et sus-  
 pende bāt pueros a cerui-  
 bz per unūsas domos eorū:  
 et eos qui circūciderūt eos  
 trucidabāt. Et multi de po-  
 pulo isrl' diffinierūt apud  
 se ut non manducarent  
 imūda: et elegerūt magis  
 mori qm abis conquinari  
 imūdis. Et noluerūt infrā-  
 gere legem dei sanctā: et tru-  
 cidati sunt. Et facta est ira



magna super populum valde.

In diebus illis **Capitulum 11.**

**I**n diebus illis surrexit mathathias filius iohannis. filius symeonis. sacerdos ex filiis ioachim ab iherusalem. et coeedit in monte modyn. Et habebat filios quatuor: iohannem qui cognominabatur gaddis. et symeon qui cognominabatur thasi. et iudas qui vocabatur machabeus. et eleazarus qui cognominabatur abaron. et ionathas qui cognominabatur aphus.

Ihu vidit mala. que fiebant in populo iuda et in iherusalem. Et dixit mathathias. De michi. Ut quid natum sum videre contritionem populi mei et contritionem civitatis sancte? et sedere illic cum dactis manibus inimicorum? Sancta in manu exterminatorum facta sunt. Templum eius sicut homo ignobilis: vasa glorie eius captiva abducta sunt. Tractati sunt senes eius in plateis: et iuvenes eius ceciderunt

in gladio inimicorum. Que gens non hereditavit regnum eius: et non obtinuit spolia eius? Omnis compositio eius ablata est. Que erat libera facta est ancilla. Et ecce sancta nostra. et pulchritudo nostra. et claritas nostra desolata est: et conquinaverunt eam gentes. Quid ergo nobis adhuc vivere? Et cecidit mathathias et filii eius vestimenta sua. et operuerunt se aliis: et plauerunt valde. Et venerunt illuc qui missi erant a rege athiocho: ut cogerent eos qui confugerant in civitate modyn. immolare et accendere thura. et a lege dei discedere. Et multi de populo israel consentientes accesserunt ad eos. Sed mathathias et filii eius constanter steterunt. Et respondentes qui missi erant ab athiocho: dixerunt mathathie. Princeps et clarissimus et magnus es in hac civitate: et ornatus filijs ac fratribus. Ergo accede princeps et



ut iussu regis sicut fecerunt  
omnes gentes et viri iuda et  
qui remanserunt in iherusa  
lem: et eris tu et filij tui inter  
amicos regis. et amplificat  
argento et auro et munei  
bus multis. Et respondit  
mathathias: et dixit mag  
na voce. Et si omnes gentes  
regi anthiocho obediunt  
ut discedat unusquisque a serui  
tute patrum suorum et cōsēvūt mā  
tans ei: ego et filij mei. et fra  
tres mei. obediemus legi  
patrum nostrorum. pprius sit no  
bis deus. Non est nobis uti  
le relinque legem et iustitia  
as dei. Non audiemus verba  
regis anthiochi. nec sacrifici  
abimus transgredientes legis  
nostrę mandata: ut eamus  
altera via. Et ut cessavit  
loquēda hec: accessit quidā  
videns in omnium oculis sa  
crificare ydolis sup aram.  
in civitate modyn secūdu  
iussu regis. Et vidit matha  
thias et doluit: et cōtremu  
erunt renes eius. Et accensus

est furor eius secūdu iu  
diciū legis: et insiliens tru  
cavit eum sup arā. Sed  
et virū quem miserat rex  
anthiochus qui cogebat  
imolare occidit in ipso tē  
pore: et aram destruxit. Et  
zelatus est legē: sicut fecit  
phinees. zambri filio salo  
mū. Et exclamavit matha  
thias voce magna dicens.  
Omnes qui zelū habet legē:  
statuens testamentū creat  
post me. Et fugit ipse et  
filij eius in mōtes: et reliq  
uerunt quecumque habebant in  
civitate. Tunc descenderunt  
multi quærentes iudiciū et ius  
ticiā in desertū. ut sederēt ibi  
ipī et filij eorum. et mulieres  
eorū. et pecora eorum: quoniam i  
duraverūt sup eos mala.  
Et renūciatū est viris regis  
et exercitui qui erāt in iheru  
salem civitate dauid. quoniam  
discessissent viri quidā qui  
dissipaverūt mandatū re  
gis. in loca occulta in deser  
to: et abissent post illos mil



ti. Et statim prexerunt ad eos:  
et constituerunt adversus eos  
prelium. in die sabbatorum: et  
dixerunt ad eos. Relistis et  
nunc adhuc? Exite et facite se-  
cundum verbum regis: et vivetis.  
Et dixerunt. Non eribimus.  
neque faciemus verbum regis: ut  
polluamus diem sabbatorum.  
Et conditauerunt adversus eos  
prelium: et non responderunt  
eis. neque oppulaverunt loca  
occulta. dicentes. Moriamur  
omnes in simplicitate nostra:  
et testes erunt super nos celum et  
terra. quod iniuste perditis nos.  
Et intulerunt eis bellum sab-  
batis. Et mortui sunt ipsi et  
uxores eorum. et filii eorum. et peco-  
ra eorum: usque ad mille animas  
hominum. Et cognovit matha-  
thias et amica eius: et luctum  
habuerunt super eos valde. Et  
dixit vir proximo suo. Si  
omnes fecerimus sicut fratres  
nostri fecerunt et non pugnaue-  
rimus adversus gentes pro anima-  
bus nostris et iustificationibus  
nostris: citius dispendit nos a

tara. Et cogitaverunt die il-  
la dicentes. Omnis homo qui  
cumque venerit ad nos in bello  
die sabbatorum. pugnemus ad-  
versus eum: et non moriemur  
omnes. sicut mortui sunt fra-  
tres nostri in occultis. Tunc con-  
gregata est ad eos synago-  
ga iudeorum fortis viribus ex  
israel: omnis voluntarius in  
lege. Et omnes qui fugiebant  
a malis additi sunt ad eos:  
et facti sunt illis ad firma-  
mentum. Et collegerunt exercitum:  
et percussit peremptores in ira  
sua. et viros iniquos in in-  
dignatione sua: et ceteri fu-  
gerunt ad nationes ut evade-  
rent. Et circumivit mathathias  
et amica eius et destruxerunt  
aras: et circumdederunt pueros  
iamuianos quotquot inven-  
erunt in finibus israel. in forti-  
tudine: et persecuti sunt filios  
superbie. Et perperat est opus in  
manu eorum: et obtinuerunt legem  
de manibus gentium et de manibus  
regum: et non dederunt cornu  
patri. Et appropinquavit dies



mathathie moriendi: et dixit  
 filius suus. **N**unc confortata est  
 superbia et castigatio: et tempus  
 auersionis. et ira indignatio  
 nis. **N**unc ergo o filii emula  
 tores estote legis. et date animas  
 vestras pro testamento patrum:  
 et memoretur operum patrum  
 que fecerunt in generationibus  
 suis: et accipietis gloriam in  
 eternum et nomen eternum. **A**braham  
 nonne in temptatione inuentus  
 est fidelis: et reputatum est ei  
 ad iustitiam? **I**oseph in tempo  
 re angustie sue custodiuit manum  
 patrum: et factus est dominus egip  
 ti. **P**hineas pater noster zelator  
 zelum dei: accepit testamentum  
 sacerdotum eternum. **I**hesus dum  
 impleuit verbum: factus est  
 dux israel. **C**aleph dum testifi  
 catur in ecclesia: accepit he  
 reditatem. **D**auid in sua miseri  
 cordia: consecutus est sedem reg  
 ni in secula. **H**elias dum zelat  
 zelum legis: receptus est in ce  
 lum. **A**nania. azarias. misa  
 el. credentes liberati sunt de flama.  
**D**aniel in sua simplicitate

liberatus est de ore leonum.  
 Et ita cogitate per generatio  
 nem et generationem: quia omnes  
 qui sperant in eum non infirmantur.  
 Et a verbis viri patris  
 ne timeatis: quia gloria  
 est stercore et vermi. **H**odie  
 extollit et cras non inuenietur:  
 quia conuersus est in terram  
 suam: et cogitatio eius periet.  
**V**os ergo filii confortamini et  
 viriliter agite in lege: quia  
 in ipsa gloriosi eritis. **E**t ecce  
 symeon frater vester scio quod  
 vir consilij est: ipsum audite  
 semper. et ipse vobis erit pater.  
**E**t iudas machabeus fortis  
 viribus a iuuentute sua sit vo  
 bis princeps militiae: et ipse  
 agat bellum populi. **E**t adducatis  
 vos omnes factores legis: et  
 vindicatis vindictam populi vestri.  
**R**etribuite retributionem gen  
 tibus: et intendite in preceptum  
 legis. **E**t benedixit eos: et appo  
 situs est ad patres suos. **E**t  
 defunctus est ceterisimo et qua  
 dragesimo sexto anno: et  
 sepultus est a filiis suis in



sepulchris patrum suorum in  
modon: et plauerunt eum  
omnes israel planctu iniquo.

**E**t surrex. *Capitulum iij.*  
Et uidas qui voca-  
bat machabeus  
filius eius pro eo: et adiu-  
uabat eum omnes fratres ei:  
et omnes qui se coniunxerant  
patri eius: et prehabantur  
populo israel cum leticia. Et di-  
latauit gloriam populo suo: et  
induit se lorica sicut gregas.  
et sumxit se arma bellica  
sua in preliis: et protegebat  
castra gladio suo. Similis  
factus est leoni in opibus  
suis: et sicut catulus leonis  
eugens in uenatione. Et per-  
secutus est iniquos persecutores  
eos: et qui conturbabant populum  
suum. eos succendit flammis.  
Et repulsi sunt omnia pre-  
tore eius: et omnes opera-  
ri iniquitatis conturbati sunt:  
et directus est salus in manu  
ei. Et exacerbabat reges in-  
imicos: et lenificabat iacob in  
opibus suis: et in seculum me-

moria eius in benedictione. Et  
pambulauit ciuitates iuda  
et perdidit impios ex eis: et  
auertit iram ab israel. Et nomi-  
natus est usque ad nouissimum  
terre. Et congregauit perituros.  
Et congregauit apollonius  
gentes: et a samaria uenit  
multa et magna ad bellum  
domini contra israel. Et cognouit  
uidas. et exiit obviam illi: et  
percussit et occidit illum. Et ce-  
derunt vulnerati multi: et reliqui  
fugerunt. Et accepit spolia eo-  
rum. Et gladium apollonii ab-  
tulit uidas: et erat pugnas  
in eo omnibus diebus. Et audiuit  
seron princeps exercitus syrie  
quod congregauit uidas congrega-  
tionem et ecclesiam fidelium secum:  
et ait. Faciam michi nomen et  
glorificabor in regno: et de-  
bellabo iudam et eos qui cum  
ipso sunt: qui spernebant ver-  
bum regis. Et preparauerunt se.  
Et ascenderunt cum eo castrum impi-  
orum fortes auxiliarii: ut facerent  
vindictam in filios israel.  
Et appropinquauerunt usque ad



betheron: et exiit iudas ob  
 uia illi cum paucis. Et uiderunt  
 autem exercitum ueniens sibi ob  
 uia: dixerunt iude. Quomodo  
 poterimus pauci pugnare ad  
 multitudinem tantam tam for  
 tem? Et nos fatigati sumus  
 laqueo hodie. Et ait iudas.  
 facile est concludi multos in  
 manus paucorum: et non est  
 differentia in conspectu dei ce  
 li liberare in multis et in  
 paucis: quia non in multi  
 tudine exercitus victoria belli.  
 sed de celo fortitudo est. Ipsi  
 uenerunt ad nos in multitudine  
 ne contumacia et superbia: ut  
 despiciat nos et uxores nostras.  
 et filios nostros. et ut spolient  
 nos. Nos uero pugnabimus  
 pro animabus nostris et legibus  
 nostris: et ipse dominus conteret eos  
 ante faciem nostram. Vos autem  
 ne timueritis eos. Et cessauit  
 autem loqui et siluit in eos sub  
 ito: et contortus est saron. et ex  
 eratus eius in conspectu ipsius.  
 Et persequens eum in descen  
 su betheron usque in campum:

et ceciderunt ex eis octingenti  
 viri: reliqui autem fugerunt in  
 terram philistinum. Et cecidit  
 timor iude ac fratrum eius et  
 formido super omnes gentes in  
 circuitu eorum: et peruenit ad  
 regem nomen eius: et de pre  
 liis iude narrabat omnes  
 gentes. Et autem audiuit an  
 thiochus rex sermones istos  
 iratus est animo: et misit  
 et congregauit exercitum uni  
 uersi regni sui castro forma  
 valde. Et aperuit erarium  
 suum. et dedit stipendia gratis  
 in annum: et mandauit illis ut es  
 set parati ad omnia. Et in  
 dit quod defecit pecunia de the  
 sauris. et tributa regionis  
 modica propter dissensio  
 nem et plagam quam fecit in  
 terra. ut tolleret legitima  
 que erant a primis diebus  
 et timuit ne non haberet  
 et semel et bis in superis. et  
 donatiua que dederat ante  
 larga manu. et habundauerat  
 super reges qui ante eum  
 fuerant: et conseruatus erat



animo valde. Et cogitavit  
ire in p̄sidem: ut acciperet  
tributa regionū. et cōgrega  
ret argentū multū. Et reli  
quit lysiā hominē no  
bile de genere regali super  
negonia regia a flumine  
aifraten usq; ad flumen  
egypti: et ut nutreret āthi  
ochū filiū suū donec rediet.  
Et tradidit ei mediū exer  
citū et elephātos. et man  
davit ei de omnib; que vo  
lebat et de inhabitantibus  
iudā et iherusalē: et ut mit  
taret ad eos exercitū ad cou  
terendā et exstirpandā vir  
tutē israel et reliquias ihe  
rusalē et auferendā memo  
riā eorū de loco: et ut cōsti  
tueret habitatores filios a  
lienigenas in omnibus fin  
bus eorū: et sorte distribue  
ret terrā eorū. Et rex assūp  
sit partē exercitus residui: et  
exiit ab āthiodia ciuita  
te regni sui. anno centesimo  
et quadragesimo et septio.  
Et transiit aifraten

flumen: et pambulabat  
superiores regiones. Et elegit  
lysiā p̄tolomeū filiū do  
mini. et nycānorē. et gorgi  
am. viros potentes ex ami  
cis regis: et misit cum eis  
quadraginta milia virorū  
et septē milia equitū: ut ve  
niant in terrā iuda. et dispe  
derent eam secundū verbum  
regis. Et p̄cesserūt ut irent  
cum vniūsa virtute sua: et  
venerūt et applicauerūt ani  
mā in terra campestri. Et  
audierūt maritatores regio  
nū nomē eorū: et acceperūt  
argentū et aurū multū val  
de. et pueros: et venerūt in  
caldia. ut acciperet filios istos  
in seruos. Et additi sūt ad  
eos exercitus syrie: et terre  
alienigenarū. Et vidit iu  
das et fratres eius q̄a multi  
plicata sunt mala: et exer  
citus applicabat ad fines  
eorū. Et cognouerūt verba  
regis. que mandauit p̄p̄o  
facere in iudā et cōsum  
mationē: et dixerūt vniū



quisque ad proximum suum. Et  
gauius dictione populi nostri:  
et pugnemus pro populo nostro  
et sanctis nostris. Et congregatus  
est conventus ut essent parati  
in prelium: et ut orarent et pe-  
terent misericordiam. et misera-  
tiones. Et iherusalem non inhabita-  
bat: sed erat sicut desertum. Non  
erat qui ingrederetur et egrederetur de porta  
eius: et sanctum conculcabat: et filii  
alienigenarum erant in arte.  
Ibi erat habitatio gentium. Et  
ablata est voluptas ab ierusalem:  
et defecit ibi tuba et cithara.  
Et congregati sunt et venierunt  
in massephat contra iherusalem:  
quia locus orationis erat in mas-  
sephat ante in israel. Et ieu-  
nauerunt illa die: et induerunt  
se cilicium. et cinerem in capite su-  
o: et destituerunt vestimenta sua.  
Et expandunt libros legis de  
quibus scrutabantur gentes  
similitudinem simula-  
chrorum suorum: et attulerunt  
ornamenta sacerdotalia. et pu-  
nias et dracmas. Et suscitau-  
erunt nazareos qui impleuerant

dies: et clamauerunt voce mag-  
na in celum dicentes. Quid faci-  
emus istis: et quo eos ducamus?  
Et sancta tua conculcata sunt et  
contaminata sunt: et sacerdotes  
tui facti sunt in luctu et humi-  
litate. Et ecce nationes conue-  
nerunt adversum nos: ut nos dis-  
perant. Tu scis quod cogitat in  
nos. Quomodo poterimus sub-  
sistere ante faciem illorum: nisi  
tu adiuues nos? Et tunc ex-  
clamauerunt voce magna.  
Et post hoc constituit iudas  
duces populi: tribunos. et centu-  
riones. et pentecontarchos.  
et decuriones. Et dixit hijs qui  
edificabant domos. et sposa-  
bant uxores. et plantabant  
vineas. et formidolosos: ut  
redirent unusquisque in domum  
sua secundum legem. Et moverunt  
castra: et collocaverunt ad aus-  
trum bethaniam. Et ait iudas.  
Adiungimini: et estote filii pote-  
tes. Estote parati in mane  
ut pugnetis adversum natio-  
nes has que convenerunt dis-  
perdere nos et sancta nostra:



q̄m melius est nos mori ī  
bello: q̄m uidere mala gen-  
tis nostre et sanctor. Sicut  
aut fuerit volūtas ī celo: sic  
**C**aplin *iii* fiat.  
Assūpsit gorgi-  
as quinq; milia vi-  
rorū et mille equites electos:  
et mouerūt castra nocte ut  
applicaret ad castra iudeoz.  
ut pateret eos subito. Et  
fili qui erāt ex ante: erant  
illis duces. Et audiuit iudas:  
et surrexit ipse et potentes  
pauere virtutē exercitū re-  
gis. que erat in āmaim.  
Adhuc aut dispulsus erat exer-  
citus a castris. Et venit gorgi-  
as in castrū inde noctu: et nemi-  
nē inuenit. Et querebat eos ī mō-  
tibz: quoniam dixit. Fuguerūt hī  
a nobis. Et cum dies factus  
esset apparuit iudas ī cāpo  
cum tribz milibz virorū tantū:  
quia tegumēta et gladios nō  
habebāt. Et viderūt castra gē-  
tū valida: et loricatoros et eq̄-  
tatis in exercitu eoz: et hī  
docti ad plū. Et ait iudas

uiris qui secū erāt. Retinē-  
ritis multitudinē eoz: et īpetū  
eorū ne formidetis. Remēto  
te qualiter salui facti sunt  
patres nrī in mari rubro:  
cū sequeretur eos pharao cum  
exercitu multo. Et nūc clamauit  
in celū et miserabit nrī dñs:  
et memor erit testamētī pa-  
trū nostror. et cōteret exercitū  
istū ante faciem nrām hodi-  
e: et sciēt omēs gentes quia  
est qui redimat et liberat is-  
rael. Et leuauerūt alienige-  
ne oculos suos. et viderunt  
eos veniētes ex aduerso: et  
exierūt de castris in prēliū.  
Et tuba cecinerūt hī qui erāt  
cū iuda. et cōgressi sunt: et  
cōtrite sunt gētes. et fugerūt  
in cāpū. Nouissimi aut cec-  
derūt in gladio. Et psecuti sūt  
eos usq; gazerōn: et usq; in  
cāpos ydumee et azoti. et  
iammie. Et ceciderūt ex illis  
ad tria milia virorū. Et reu-  
ē iudas et exercitus ei sequēs ei  
et dixit ad pplm. Nō cō-  
piscatis spolia: quia bellū ē



nos ē: et gorgias et exercitus  
in monte prope nos. Sed  
late contra inimicos nostros  
et expugnate eos: et post hec  
sumetis spolia. Et adhuc  
loquente iuda: ecce apparuit  
pars quedā prophetaus de mō  
te. Et vidit gorgias qđ in fu  
gam cōuersi sunt sui: et sic  
causa sūt castra. fumus enī  
qui videbat: declarabat qđ  
factū est. Quibz illi cōspec  
tis timuerūt valde: aspiciē  
tes simul et iudā et exercitū  
in campo paratū ad peditū.  
Fugerūt omēs in campo  
alienigenarū: et iudas reuer  
sus est ad spolia castrorum.  
Et auerit aurū multū  
et argentū et iacūtū. et p  
puram marinā: et opes  
magnas. Et cōuersi pinnū  
tenebāt. et bēdicēbāt ī cētū  
qđ bonus est: qm̄ in secu  
lū misericordia eius. Et fac  
ta est salus magna in israel  
in illa die. Quicūqz autē alie  
nigenarū euaserūt: vene  
rūt et uincērūt līsie. unū

sa que amiderant. Quibz audi  
tis ille cōsternatus animo de  
ficebat: qđ nō quaha volu  
it talia cōtingerūt in israel. et  
quaha mādauit rex. Et septe  
ti anno cōgregauit līsie e  
lectorū viros sexaginta milia.  
et equitū quicūqz milia: ut de  
bellaret eos. Et venerūt in iu  
deam: et castra posuerūt in  
betheron. Et occurrit illis iu  
das cū decē milibz viris: et vi  
derūt exercitū fortē. Et orauit  
et dixit. **B**enedictus es saluator  
israel qui cōtriuisti impetū  
potentis in manu serui tui  
dauid: et tradidisti castra ali  
enigenarū in manus iona  
the filij saul et armigeri eius.  
Conclude exercitū istū in mān  
ip̄li tui israel: et cōfundatur  
in exercitu suo et equitibz. Da  
illis formidīnē. et tabefac au  
daciā virtutis eorū: et cōmo  
ueant cōtremone sua. Dāce  
eos gladio diligentū te: et  
collaudet te omēs qui nouerūt  
nomē tuū in pinnis. Et com  
miserūt: et ceciderūt de exercitu



hisie quinq; milia viroz. Videns  
 aut hisias suoz fugā. et uideo  
 rū audaciā. et qđ parati sūt  
 aut uiuere aut mori fortiter:  
 abijt anthiodniā et elegit mi  
 lites. ut multiplicati cursus ve  
 niret in iudēā. Dixit aut iudas  
 et fratres eius. Ecce cōtati sunt  
 iunici nū: ascendam' nūc mū  
 dare sancta et renouare. Et cō  
 gregatus est omīs exercitus:  
 et ascenderūt in montē syon.  
 Et uiderūt sacrificatiōē deser  
 tam. et altare pphanatū. et  
 portas exultas: et in atrys u  
 gulta nata sicut in salui et i  
 mōtibz. et pastofovia diruta.  
 Caderūt vestimēta sua. et plāx  
 erūt plāctu magno: et ipo  
 suerūt cinerē sup caput suū:  
 et ceciderūt in facē sup terrā.  
 Et exclamauerūt tubis signo  
 rū: et clamauerūt in celum.  
 Tunc ordinauit iudas viros  
 ut pugnaret adūsus eos q  
 erāt in acie: donec enūdaret  
 sancta. Et elegit sacerdotes si  
 ne macula volūtate habētes  
 in lege dei. Et mūdauerūt sac

ta: et tulerūt lapides cōtanti  
 nationis in locū imūdū. Et  
 cogitauit de altari holocau  
 storū qđ pphanatū erat: qđ  
 de eo faceret. Et inadiit illi cō  
 siliiū bonū ut destrueret illud:  
 ne forte esset illis in obprob  
 rium: quia cōtantiauerunt  
 illud gentes. et demoliti sūt  
 illud. Et reposerūt lapides  
 in monte domus in loco ap  
 to: quo adūsq; ueniret ppheta  
 et respōderet de eis. Et accepe  
 rūt lapides integros secūdu  
 legem: et edificauerūt altare  
 nouū. secundū illud quod  
 fuit prius. Et edificauerunt  
 sancta. et que intra domū  
 tūsecus: et atriū et atria sac  
 tificauerūt: et fecerūt vasa  
 sancta noua. Et intulerunt  
 candelabrū et altare incensoz.  
 et mensā in templū: et inci  
 sū posuerūt sup altare. Et ac  
 cenderūt lucernas que super  
 candelabrū erant: et lucē  
 in tēplo. Et posuerūt sup  
 mensā panes et appēdunt  
 vela: et cōsumauerūt omē



opera que fecerunt. Et ante ma-  
tutinu surrexerunt quinta et  
vicesima mensis nomi. hic me-  
sis cilleu. ceterum quadrage-  
simi octavi anni: et obtule-  
runt sacrificiu secundu lege sup  
altare holocaustor novum  
quod fecerunt. Secundum tempus  
et secundum diem in qua com-  
miserunt illud gentes: in ipa  
mouatu est in canticas. et a-  
tharis. et gnaris. et abahis.  
Et cecidit omnis populus in facie  
et adorauerunt: et benedixerunt  
in celu cu qui prosperauit eis.  
Et fecerunt dedicatione altaris  
diebus octo: et obtulerunt ho-  
locausta cu leticia et saluta-  
ria laudis. Et ornauerunt fac-  
iem templi coronis aureis. et  
scutulis: et dedicauerunt por-  
tas et pestoforia: et iposuerunt  
as ianuas. Et facta est leticia  
valde magna in populo: et auer-  
sum est obprobriu gentium.  
Et statuit iudas et fratres ei  
et vniuersa ecclesia israel: ut  
agatur dies dedicationis al-  
taris in temporibus suis. ab anno

in annum per dies octo. a quinta  
et vicesima mensis cilleu cu  
leticia et gaudio. Et edifica-  
uerunt in tempore illo monte  
syon. et per circuitu muros  
altos et turres firmas: nequid-  
venirent gentes et concitarent  
eu sicut antea fecerunt. Et col-  
locauit illic exercitu ut serua-  
rent eu: et munivit eu ad  
custodienda bethsuram: ut ha-  
beret populus munitione contra  
faciem ydumee. **Capitulum v.**

**F**actum est ut audi-  
erunt gentes in circuitu  
in quia edificatum  
est altare et sanctuarium sicut  
prius: irate sunt valde. Et co-  
gitabant tollere genus iacob  
qui erant inter eos: et ceperunt  
occidere de populo et persequi. Et  
debellabat iudas filios esau  
in ydumea. et eos qui erant  
in arabattane. quia circūse-  
debant israelitas: et percussit eos  
plaga magna. Et recordatus  
est malicia filiorum bea. qui  
erant populo in laqueum. et in  
scandalum. insidiantes ei in via:



et cōdusi sūt ab eo ī turribz. Et  
 applicauit ad eos ⁊ anathētizauit  
 eos: et icēdit tēs eoz igni.  
 cū omībz qui in eis erant. Et  
 trāsit ad filios āmon: et in  
 uēnit manū fortē et pplū cō  
 piolū. et thymotheū ducem  
 ipoz. Et cōmisit cū eis p̄ha  
 milia: et cōtin sūt in cōspē  
 tu eoz: et percussit eos. Et cepit  
 iazer ciuitatē et filias eius:  
 et reuersus est in iudā. Et cō  
 gregate sunt gētes que sunt  
 in galaad adūsus israhēl.  
 qui erāt in finibz eoz ut tolle  
 rent eos: et fugerūt in dathe  
 mā munitionē. Et miserunt  
 litteras ad iudā et fratres ei⁹  
 dicentes. Congregate sūt ad  
 ūsum nos gentes per ciuitatē  
 ut auferāt nos et parant ve  
 nire et occupare munitionē  
 in quā cōfugimus: et thymo  
 theus est dux exercitus eoz.  
 Quō ergo veni eripe nos de  
 manibz eoz: quia cecidit  
 multitudo de nobis: et omēs  
 fratres nri qui erāt in locis  
 ubiqz interfecit sūt. Et captiuas

abduxerūt uxores eoz et na  
 tos et spolia: et pēnerūt illuc  
 ferme mille viros. Et adhuc  
 epistole legebātur: et ecce a  
 lī nūq̄ venerūt de galilea cō  
 cillis tunicas nūciantes scē  
 dū verba hec. Dicētes cōueni  
 se adūsū se a ptolomaida. et  
 tyro. et sydone: et repleta est  
 omīs galilea alienigenis ut  
 nos cōsumat. **U**t audiuit  
 aut iudas et pplūs sermōes  
 istos: cōuenit ecclesia magna  
 cogitare quid facerent fratri  
 bus suis qui in tribulatione  
 erant. et expugnabātur ab  
 eis. Dixitqz iudas symoni fra  
 tri suo. Elige tibi viros: et ve  
 de et libera fratres tuos ī gal  
 lea. Ego enī et frater meus io  
 nathas ibimus ī galaadithi.  
 Et reliquit iosephū filiū za  
 charie et azariā duces ppli.  
 cum residuo exercitu in iudā  
 ad custodiā: et p̄cepit illis di  
 cens. **P**restote pplō huic: et  
 nolite bellū cōmittere adū  
 gentes donec reuertamr. Et tūc  
 sunt symoni viri tria milia



ut uent in galileā: unde aut  
 octo milia in galadithim.  
 Et abiit symō in galileā: et  
 cōmisit prelia multa cū genti  
 bus. Et cōtrite sūt gentes a fa  
 cie eius: et psecutus est eos usq  
 ad portā ptolomāidis. Et ce  
 derūt de gentibz fere tria mi  
 lia uirorū: et accepit spolia  
 eorū. Et assūpsit eos qui erant  
 in galilea et in arbatis cū ux  
 oribz et uatis. et omibz que e  
 rant illis: et adduxit in iudeā  
 cū leticia magna. Et iudas  
 machabeus et ionathas et  
 fratres eius trāsierūt iordanē:  
 et abierūt viā triū dierū per  
 desertū. Et occurrerūt eis na  
 butha et suscepērūt eos paa  
 fier: et narrauerūt eis omnia  
 que acciderāt fratribz eorū in  
 galadithim: et quia multi ex  
 eis cōprehensi sunt in basara.  
 et bosor et in alimis. et i cal  
 phor. et magath. et carnayn.  
 Hec omēs ciuitates munitē  
 magne. Sed et in ceteris ciui  
 tatibz galadithidis. tenētur  
 cōprehensi. Et in arastimū cō

stituerūt ad mouē exercitū a  
 ciuitatibz hys: et cōprehendere  
 et tollere eos in una die. Et cō  
 uerūt iudas et exercitus eius  
 viā in desertū bosor repente:  
 et occupauit ciuitatē. Et occi  
 dit omnē masculū in ore gla  
 dy: et accepit omnia spolia  
 eorū: et sumendit eā igni. Et sur  
 rexerūt inde nocte: et ibāt usq  
 ad munitionē. Et factū est di  
 luculo cū alluassent oculos  
 suos: et ecce plus multus au  
 nō erat numerus. portantes  
 scalas et machinas. ut cōpre  
 henderēt munitionē. et expūg  
 narēt eos. Et uidit iudas qā  
 cepit bellū: et clamor belli  
 ascendit ad celū sicut tuba.  
 et clamor magnus de ciuita  
 te: dixit exercitui suo. Pugna  
 te hodie p frībz vris. Et uēit  
 tribz ordinibz post eos. Et ex  
 clamauerūt tubis: et clama  
 uerūt in oratione. Et cogno  
 uerūt castra thimotha quia  
 machabeus est: et refugerūt  
 a facie eius. Et percussērūt eos  
 plaga magna. Et ceciderunt



ex eis in illa die fere octo milia virorum. Et diuersit iudas in maspha: et expugnauit et cepit eam. Et occidit omnem masculum eius. et suppleuit spolia eius: et succendit eam igni. Inde pergit et cepit calbon. et maged. et bozor: et reliquas ciuitates galaditidis. Post hec autem uerba congregauit thimotheus exercitum alium: et castra posuit contra rapho. trans torrentem. Et misit iudas speculari exercitum. Et renuntiauerunt ei dicentes. quia conueniunt ad eum omnes gentes que in circuitu nostro sunt exercitus multus nimis: et arabas adduxerunt in auxilium sibi: et castra posuerunt trans torrentem. pati uenire ad te in prelium. Et abiit iudas obuiam illis. Et ait thimotheus principibus exercitus sui. Cum appropianet iudas et exercitus eius ad torrentem aque: si transierit ad nos prius non poterimus sustinere eum: quia potius poterit aduersum nos. Si uero timuerit transire et posu-

erit castra contra flumen: transierimus ad eos. et poterimus aduersus illum. Ut autem appropianet iudas ad torrentem aquae: statuit scribas populi secus torrentem. et mandauit eis dicens. Remane homines reliquos: sed ueniant omnes in prelium. Et transierunt ad illos prius: et omnes populi post eum. Et contempe sunt ante faciem eorum omnes gentes: et proiecerunt arma sua: et fugerunt ad fanum quod est in carnayn. Et occupauit ipsam ciuitatem: et fanum succendit igni. cum omnibus qui erant in ipso. Et oppressa est carnayn: et non potuit sustinere contra faciem iude. Et congregauit iudas uarios israelitas qui erant in galaditide a muno usque ad maximum. et uxores eorum et uentos. et exercitum magnum ualde: ut ueniret in terram iude. Et uenerunt usque ephron. Et hec ciuitas magna et ingressu posita munita valde: et non erat declinare ab ea dextra vel sinistra: sed per mediam iter erat.



Et induferunt se qui erant in ciuitate: et obstruxerunt portas lapidibus. Et misit ad eos iudas verbis pacis dicens. Trāseamus per terrā vram ut eam in terrā nostrā: et nemo vobis nocebit: tantū pedibus tūl ibim⁹. Et volebat eis apaire. Et pcepit iudas pdicare i caltris: ut applicaret vnusq̄sq̄ in quo erat loco. Et applicauerunt se viri vtutis: et oppugnavit ciuitatē illā tota die et tota nocte: et tradita est ciuitas in manu eius. Et penerunt omne masculū in ore gladij: et eradicauit eā. Et accepit spolia eius: et transiit per totam ciuitatē sup̄ interfatos. Et transgressi sunt iordanem in cāpo magno. cont̄ faciē bethsān. Et erat iudas cōgregans extremos: et exhortabatur populū p totā viā. donec venerunt in terrā iudā. Et ascēderunt in montē syon cū leticia et gaudio: et obtulerunt holocausta. qđ nemo ex eis cecidisset. donec reuerteretur in pacē.

Et in diebus quibus erat iudas et ionathas in terra galaad. et symon frater eius i galilea. cōtra faciē ptolomaidis: audiuit iosephus zacharie filius. et azarias princeps vtutis res bene gestas. et plia que facta sunt: et dixit. **Faciā** et ipsi nob̄ nomē: et eamus pugnare aduerbū gētes que in circuitu nrō sūt. Et pcepit hys qui erant in exercitu suo: et abierunt iammūā. Et exiit gorgias de ciuitate et viri ei⁹ obuiā illis in pugnā: et fugati sunt iosephus et azarias usq̄ in fines iude. Et ceciderunt illa die de pplō israel ad duo milia viri. Et facta est fuga magna in populo: quia nō audierat iudā et fratres eius: existimātes se fortit̄ facturos. **Ipsi aut̄** nō erant de semine virorū illorū: per quos salus facta est in israel. Et viri iudā magnificati sūt valde in cōspectu om̄is israel. et gaudiū omniū ubi audiebat nomē eorū: et cōuenerunt



ad eos fausta clamantes.  
Et exiit iudas et fratres ei:  
et expugnabat filios esau i  
terra que ad austrum est. Et p  
cussit chebron et filias eius.  
et muros eius: et turres succē  
dit in arcibus. Et movit cas  
tra ut iret in terrā alienige  
narū: et pābulabat samā  
riā. In illa die ceciderūt sacer  
dotes in bello. dū vult fortit  
facere: dum sine cōsilio exiit  
in preliū. Et declinavit iudas  
in azotū in terra alienigena  
rū: et vidit aras eorū: et spo  
lia deorū iporū succendit igni.  
Et cepit spolia civitatu: et  
reversus est in terrā iudā. **Ca**

**E**rex antiochus **pl. vi.**  
chus pambulavit  
superiores regiones.  
Et audiuit esse civitatem e  
limāide in pside nobilissi  
mā et copiosā in argento  
et auro tēplūq; in ea locu  
ples valde: et illic velamēta  
aurā. et lorice. et scuta que  
reliquit alexander philippi  
rex macedo. qui regnavit

primus in grecia. Et venit  
et querebat civitatē capere et  
predari eā et nō potuit: quā  
innotuit sermo hys qui erant  
in civitate: et insurrexerūt in  
preliū. Et fugit inde. et abiit  
cū tristitia magna: et reversus  
est babiloniā. Et venit qui  
nūciaret ei in pside quia fuga  
ta sunt castra que erāt in iudā.  
et quia abiit hys cū  
virtute forti in primis. et fu  
gatus est a facie iudeorū: et i  
valuerūt armis et virib; et  
spoliis multis que ceperunt  
in castris que ceciderūt: et quā  
diruerūt abhominatiōē quā  
edificauerat sup altare qd  
erat in iherlm. et sanctificatiō  
nē sicut prius arāderūt mu  
ris excelsis: sed et bethsuram  
civitatem suā. Et factū est ut au  
diuit rex sermones istos: ex  
iit et cōmotus est valde. Et  
decidit in lectū et incidit in  
lāguorē pre tristitia: quā nō  
est factū sicut cogitabat. Et  
erat illic dies multos: quā reno  
vata est in eo tristitia magna.



Et arbitratus est se mori. Et  
vocauit omnes amicos suos:  
et dixit illis. **N**ecessit sonus  
ab oculis meis: et cōadi et  
corui corde pre sollicitudine:  
et dixi in corde meo. **I**n quā  
tribulationē deui. et in q̄s  
fluctus tristitiae in qua nūc  
sum: quia iocūdus erā. et  
dilectus in potestate mea.  
**N**ūc vero reminiscor malorū  
que feci in iherlīm. unde abstuli  
omnia spolia argentea et  
aurea que erant in ea: et mi  
hi auferri habitātes iudeam  
sine causa. **C**ognoui ergo q̄a  
propterea inuenerūt me mala  
ista: et ecce p̄ro tristitia mīg  
na in t̄ra aliena. **E**t vocauit  
philippū unū de amicis suis  
et p̄posuit eū sup̄ vniuersū  
regnū suū: et dedit ei dyade  
ma et stolā suā. et anulū: ut  
adduceret anthiochū filium  
suū et nutiret eū et regnaret.  
**E**t mortuus est illic anthioch⁹  
rex: anno cētesimo q̄dragesimo  
nono. **E**t cognouit līlias qm̄  
mortuus est rex: et constituit

regnare anthiochū filiū eius  
quē nutriuit adolescentē. et  
vocauit nomē eius eūpator.  
**E**t hi qui erāt in arte cōduse  
rant israel in circuitu scōrū.  
et q̄rebant eis mala semper  
ad firmentū gentiū. **E**t  
cogitauit iudas disp̄de eos:  
et cōuocauit vniūsum pplū  
ut obsiderent eos. **E**t circūierūt  
siml: et obsiderūt eos anno  
cētesimo quinquagesimo. **E**t  
fecerūt balistas et machinas.  
**E**t exierūt quidā ex eis qui ob  
sidebant: et adiūxerūt se illē  
aliqui ex impijs israel: et abi  
erūt ad regē et dixerūt. **Q**uo  
usq̄ non facis iudiciū: et  
iudicas fratres n̄ros? **N**os  
decemim⁹ seruire patri tuo: et  
ābulare in p̄ceptis eius: et  
obseq̄ edictis eius. **E**t filij ppli  
n̄rī p̄pter hoc ab alienabāt  
se a nobis: et quicūq̄ inuenie  
bant ex nobis interficiebant:  
et hereditates n̄re diripiebāt.  
**E**t nō ad nos tantū extēdit  
manū: sed et in omēs fines  
n̄ros. **E**t ecce applicauerūt ho



Die ad ante in iherusalem occupare  
eam: et munitionem in bethsura  
munierunt. Et nisi perveneris e-  
os velocius. maiora quam her-  
facient: nec poteris obtinere  
eos. Et iratus est rex ut audi-  
vit: et convocavit omnes amicos  
suos et principes exercitus sui.  
et eos qui super equites erant.  
**S**ed et de regibus alijs et de iu-  
dhis. et maritimis venerunt  
ad eum: exercitus conducticius.  
Et erat numerus exercitus ce-  
ntum milia pedum. et viginti  
milia equum: et elephanti tri-  
gintaduo docti ad prelium. Et  
venerunt per ydumeam et appli-  
caverunt ad bethsuram: et pugna-  
verunt dies multos. Et fecerunt  
machinas. Et exierunt et succen-  
derunt eas igni: et pugnavant  
per multum. Et recessit iudas ab  
ante: et admovit castra ad  
bethzachara contra castra re-  
gis. Et surrexit ante lucem: et  
convocavit exercitus impetum  
contra viam bethzachara. Et com-  
paraverunt se exercitus in pre-  
lium: et tubis canerunt: et de-

phatis ostenderunt sanguinem  
vive et mori. ad accendendum  
in prelium. Et diviserunt bestias  
per legiones. Et assiterunt  
singulis daphat mille viri  
lorias citharatis: et gale-  
e erant in capitibus eorum: et quin-  
genti equites ordinati. uni-  
cuiusque bestie electi erant. **H**ic autem  
tempus ubique erat bestia ibi  
erant: et quocumque ibat ibat:  
et non discedebat ab ea. Sed  
et turres lignee super eas firmee.  
protegentes super singulas bel-  
tias: et super eas machine. Et  
super singulas viri virtutis tri-  
gintaduo. qui pugnavant  
desuper: et intus magister bel-  
tie. Et residuum equitum hic  
et inde statuit. in duas par-  
tes tubis exercitus commovere:  
et purgare dissipatos in legio-  
nibus eius. Et ut resplendit sol in  
diplos aureos et ereos: et re-  
splenderunt montes ab eis:  
resplenderunt sicut lapides  
ignis. Et distincta est pars  
exercitus regis per montes  
excelsos. et alij per loca hu-



inhaba: et ibant caute et ordina-  
te. Et commovebant omnes inhabi-  
tantes: a voce multitudinis et  
tū et incessu tube et collisione  
armorum. Erat enim exercitus mag-  
nus valde et fortis. Et appropi-  
avit iudas et exercitus eius in-  
prehensum: et ceciderunt de exercitu  
regis sexcenti viri. Et vidit ele-  
azar filius saura unum de bel-  
luis lorica lorice regis: et  
erat eminens super ceteras bel-  
litas: et visum est ei quod in ea esset  
rex. Et dedit se ut liberaret po-  
pulum suum: et acquireret sibi nomen  
eternum. Et cecidit ad eam au-  
dacter in medium legionis. intus  
fiens a dextris et a sinistris:  
et cadebant sub eo huc et illuc.  
Et viuit sub pedibus elephanti:  
et supposuit ei. et occidit eum.  
Et cecidit in terra super ipsum: et  
mortuus est illic. Et videntes  
virtutem regis et impetum gra-  
tis eius: discesserunt ab eis.  
Castra autem rex ascenderunt  
contra eos in iherusalem. Et appli-  
cavit castra regis ad iudeam et  
montem syon. Et fecit pacem

cum hijs qui erant in bethsur.  
Et exierunt de civitate: quia non  
erant eis ibi alimenta condu-  
sis: quia sabbata erant terre.  
Et comprehendit rex bethsur:  
et constituit illic custodiam ser-  
uare eam. Et convertit castra ad  
locum sanctificationis dies mul-  
tos. Et statuit illic balistas  
et machinas. et ignis iacula.  
et tormenta. ad lapides iactan-  
dos: et spinula. et scorpiones.  
ad mittendas sagittas. et fun-  
dibula. Fecerunt autem et ipsi ma-  
chinas adversus machinas  
eorum: et pugnauerunt dies mul-  
tos. Et non erat in civi-  
tate. eo quod septimum annus es-  
set: et qui remanserant in iude-  
a de gentibus. consumpsissent reliquias  
eorum que reposite fuerant. Et re-  
manserunt in sanctis viri pauci:  
quoniam obtinebant eos fames: et  
dispersi sunt unusquisque in lo-  
cum suum. Et audiuit helias ep-  
philippus quem constituit rex  
anthiochus cum adhuc viveret  
ut nutret anthiochu filium  
suum. et regnaret. cunctus esset



a pside et media. et exantus q  
abierat ai ipso. et quia spiritus sul  
ape regni negocia: festinauit  
ire et dicere ad regem et duos ex  
atus. Desiamus condie. et esca  
nobis modica est. et locus que  
obsidemus munitus est: et inai  
bit nobis ordinare de regno.  
Nunc itaque datus dextas ho  
mibus illis et faciamus ai illis  
pacem. et ai omni gente eorum:  
et constituamus illis ut abu  
lent in legitimis suis sicut  
prius. Propter legitima enim  
ipsorum que desperimus  
ira sunt: et fecerunt om  
nia hec. Et placuit sermo i  
conspectu regis et principum: et  
misit ad eos pacem facere: et re  
ceperunt illam. Et iuravit illis rex  
et principes: et exierunt de mu  
nitione. Et intrauit rex motem  
spon. et vidit munitionem loci:  
et cupit acius iuramentum quod  
iuravit. Et mandavit destrui  
murum in gyro. Et discessit  
festinanter. Et reuersus est a  
thyochiam et iuenit philippum  
dominantem ciuitati: et pug

nauit aduersus eum: et omni  
pauit ciuitatem. **Capitulum vii.**

**A**nno centesimo quinquagesimo primo.  
erit demetrius sele  
leuci filius ab urbe roma:  
et ascendit cum paucis viris i  
ciuitatem maritimam: et regna  
uit illic. Et factum est ut ignem  
eum i domum regni patrum suorum. con  
prehendit exatus anthiochum  
et hsiam: ut adduceret eos ad  
eum. Et res ei innotuit et ait. No  
lite michi ostendere faciem horum.  
Et occidit eos exatus. Et sedet  
demetrius super sedem regni sui.  
Et venerunt ad eum viri iniqui  
et impii ex israel. et alchymus  
dux eorum qui volebat fieri sa  
cerdos: et accusauerunt populum  
apud regem dicentes. Perdidit  
iudas et fratres eius amicos  
tuos: et nos dispendit de terra  
nostra. Nunc ergo mitte virum  
cum armis. ut eat et videat ex  
terminum omne quod fecit no  
bis et regionibus regis: et pu  
niet omnes amicos eius et  
adiutores eorum: et elegit rex et



amicas suis bachide. qui domi  
nabat trans flumē magnū  
in regno et fidē regi: et misit  
eum. Et alchimū impiū con  
stituit in sacerdotiū: et mādā  
uit ei facere ultionē in filios  
israel. Et surrexerūt et venerūt  
cū exercitu magno in terram  
iudā. Et miserūt nūcios et lo  
cuti sūt ad iudā et fratres eius  
verbis pacificas in dolo: et nō  
intenderūt in sermonibz eorū.  
Viderūt enī quia venerūt cū  
exercitu magno. Et cōueniūt  
ad alchimū et bachidē. cōgre  
gatio scribarū requirere que  
iusta sūt. et primi assidei q̄  
erant in filiis israel: et exire  
bant ab eis pacē. Dixerūt enī.  
Homo sacerdos de semīe aarō  
venit: non deapiet nos. Et lo  
cutus est cū eis verba paci  
ficā: et iurauit illis dicens. Nō  
inferemus vobis malū: neqz  
amicas vris. Et arduerūt ei.  
Et cōprehendit ex eis sexagi  
ta viros: et occidit eos i vna  
die secundū verbū qd̄ scriptū  
est. Carnes scōrū tuor et san

guinē ipsorū effuderūt in cir  
cuitu iherosolē: et nō erat qui  
sepeliret. Et incubuit timor  
et tremor in omne pplm: qā  
dixerūt. nō est in eis veritas  
et iudiciū. Transgressi sūt enī  
constitutū: et iusiurandū qd̄  
iurauerūt. Et mouit bachides  
castra ab iherosolē. et applicuit  
in bethzatha. Et misit et comp  
hendit multos ex eis. qui a se  
refugerāt. Et quosdā de pplō  
mactauit: et in putiū mag  
nū proiecit. Et cōmisit regionē  
alchimō: et reliquit cum eo  
auxiliū. in adiutoriū ipsi.  
Et abiit bachides ad regem.  
Et satis agebat alchimus  
pro principatu sacerdoti sui.  
Et cōueniūt ad eū omēs qui  
perturbabāt pplm suū: et ob  
tinuerūt terrā iudā: et fecerūt  
plagā magnā in israel. Et  
vidit iudas omnia mala q̄  
fecit alchimus et qui cū eo e  
rant filii israel. plus multo  
qm̄ gētes: et exiit in omēs fi  
nes iude in circuitu: et fecit  
viduā in viros desertores:



et cessauerunt ultra eire in re-  
gionē. **V**idit autē alchimus  
quod preualuit iudas et qui cum  
eo erant: et cognouit quia non  
potest sustinere eos. **E**t regressus  
est ad regē: et accusauit eos  
multis criminibus. **E**t misit rex  
nycanorē unū ex principibus  
suis nobilioribus qui erat ini-  
miacis exiens contra israel: et  
mādauit ei euertere populum. **E**t  
venit nycanor in iherusalem cum  
exercitu magno: et misit ad  
iudā et ad fratres eius cum dolo  
verbis pacificis dicens. **N**on  
fuit pugna inter me et vos: ve-  
niā cum vris paucis et videbo  
facies vestras cum pace. **E**t venit  
ad iudā. **E**t salutauerunt se in-  
uicē pacifice: et hostes pati-  
erant rapere iudā. **E**t innotuit  
sermo iude quoniam cum dolo venisset  
ad eum: et coercitus est ab eo:  
et amplius noluit videre faciem  
eius. **E**t cognouit nycanor  
quoniam denudatum est consilium eius:  
et exiit obviam iude in pugnam.  
iuxta capharsalamā. **E**t ceciderunt  
de nycanoris fere quing

milie viri: et fugerunt in ciui-  
tatem dauid. **E**t post hec verba  
ascendit nycanor in montem  
syon. **E**t exierunt de sacerdotibus  
populi salutare cum in pacem:  
et demonstrare ei holocaustum  
iuxta que offerrebantur pro  
rege. **E**t iridens spreuit eos et  
polluit: et locutus est superbe:  
et iurauit cum ira dicens. **N**isi  
datus fuerit iudas et exercitus eius  
in manus meas: continuo cum  
regressus fuero in pace. **S**uam  
domum istam. **E**t erit cum ira iugum  
na. **E**t intrauerunt sacerdotes et  
steterunt ante faciem altaris et  
templi: et flentes dixerunt. **Q**uod ele-  
gisti domum istam dūe ad iuramentum  
nomen tuum in ea: ut esset  
domus orationis et observationis  
populo tuo. **F**ac vindictam in hoste  
isto et exercitu eius: et cadant  
in gladio. **M**emento blasphemias  
eorum: et ne dederis eis ut  
permaneant. **E**t erit nycanor  
ab iherusalem et castra applicauit  
ad bathoron: et occidit  
illi exercitus syrie. **E**t iudas ap-  
plicauit in adarsa: cum tribus milibus



libz viris. Et oravit iudas et  
dixit. Qui nulli erant a rege  
sennacherib dñe. quia blas  
phemasuerunt te: erit angelus  
et percussit ex eis centum octogi  
ta quing milia. Sic cōtate ex  
ercitū istū in cōspectu nostro  
hodie: et sciat ceteri quia  
male locutus est sup sancta  
tua: et iudica illū secundum  
maliciā illius. Et cōmiserunt  
exercitus plū ternadina die  
mensis adar. Et cōtrita sunt  
castra nyctanoris: et cecidit  
ipse primus in prelio. Et vi  
dit aut exercitus eius quia  
tradit nyctanor: prostravit  
arma sua et fugerūt. Et perse  
cuti sūt eos viā die vnius ab  
adafor usquequo veniat gaza  
ra: et tubis cecinerūt post eos  
cū significationibz. Et exierūt  
de omibz castellis iude i ac  
ciderūt: et ventilabat eos cor  
nibz: et cōuertebatur iterum  
ad eos. Et ceciderūt omēs gla  
dio. et nō est relictus ex eis u  
nus. Et acceperūt spolia e  
orum et prādā: et caput nyctā

noris āputauerūt et dexterā  
eius quā extendat supbe: et  
attulerūt et suspenderūt cont  
iherusalē. Et letatus est plūs  
valde: et egerūt diē illā in le  
ticia magna. Et cōstituit a  
gi omibz annis diē illā ter  
nadina die mensis adar.  
Et siluit terra iuda dies pau

**C**apitulum viii. || Mos.  
audiuit iudas no  
men romaneorū  
quia sunt potētes viribz. et  
acquiescūt ad omnia que pos  
tulant ab eis: et quāqz acce  
serūt ad eos statuerūt cū eis  
amicicias: et quia sūt poten  
tes viribz. Audierūt prelia eo  
rū et virtutes bonas quas  
fecerūt in galacia. qā obtinu  
erūt eos et dixerūt sub tribu  
tū: et quāta fecerūt in regioe  
hispanie: et qd in potestate  
radgerūt metalla argenti et  
auri que illic sunt. et posse  
derūt omnē locū cōsilio suo  
et pacencia. loca que lōge  
erant valde ab eis. Et reges  
qui supuenerāt illis ab exte



mis terre contriverunt: et pavise-  
runt eos plaga magna. Ceteri  
autem dantes eis tributum omnibus  
annis. Et philippum et ptolemaeum  
regem et ceteros qui adiu-  
verunt eos arma tulerunt. contriverunt  
in bello: et obtinuerunt eos.  
Et antiochum magnum regem  
syrie qui eis pugnam intulerat  
habens centum viginti elephan-  
tos et exercitum magnum valde  
contritum ab eis. Et quia cepit  
eum vivum et statuerat ei ut daret  
ipse et qui regnauerunt post  
eum tributum magnum: et daret  
obsides et constitutum. et regionem  
indorum et hydros. et medos. de  
optimis regionibus eorum: et ac-  
ceptas eas ab illis dederunt  
eumeni regi. Et quia qui erat  
apud elladum. voluerunt ire et  
tollere eos: et innotuit sermo  
hys et miserunt ad eos ducem  
unum et pugnauerunt contra  
illos. et ceciderunt ex eis multi:  
et captivas duxerunt uxores  
eorum et filios. et diruperunt  
eos: et terram eorum possederunt.  
et destruxerunt muros eorum:

et in servitutem illos redegerunt  
usque in hunc diem. Et residua  
regna et insulas que aliqui  
restituerant illis exterminaverunt:  
et in potestate redegerunt. Cum  
amicis autem suis et qui in ip-  
sis requiem habebant: conservave-  
runt amicitiam. Et obtinue-  
runt regna que erant proxima  
et que longe: quia quicunque au-  
diebant nomen eorum timebant  
eos. Quibus vero vellet auxi-  
lio esse ut regnarent regnabant:  
quos autem vellet regno de-  
baberent: et exaltati sunt valde.  
Et in omnibus istis nemo porta-  
bat dyadema: nec indueba-  
tur purpura. ut magnificen-  
teretur in ea. Et quia curiam  
fecerunt sibi et cotidie consule-  
bant trecentos viginti consilium  
agentes semper de multitudinibus  
ut que digna sunt gerant. Et  
committunt uni homini ma-  
gistratum suum per singulos an-  
nos. Dominari universae terre suae:  
et omnes obediunt uni: et non  
est invidia neque zelus inter  
eos. Et elegit iudas arpolam



filium iohannis. filium iacob. et  
 iasonem filium eleazar: et misit  
 eos romam. constituere cum illis  
 amicitiam et societatem: et ut  
 auferret ab eis iugum grecorum:  
 quia viderunt quod in servitutem  
 premebant regnum israel. Et abie-  
 runt romam viam multam valde:  
 et introierunt curiam et dixerunt.  
 Judas machabeus et fratres  
 eius et populus iudeorum miserunt  
 nos ad vos. Statuite vobiscum  
 societatem et pacem: et conscribare  
 nos socios et amicos vestros.  
 Et placuit sermo in conspectu  
 eorum. Et hoc rescriptum quod re-  
 sponderunt in tabulis aureis et  
 miserunt in iherusalem: ut esset  
 apud eos ibi memoriale pa-  
 cis et societatis. Bene sit ro-  
 manis et genti iudeorum in ma-  
 ri et in terra in eternum: gladi-  
 usque et hostis. pax sit ab eis.  
 Quod si instituerit bellum romanis  
 prius. aut omnibus sociis eorum  
 in omni dominatione eorum: au-  
 ribus facit gens iudeorum prout  
 tempus dixerit corde pleno.  
 Et prestantibus non dabitur neque

obmutabuntur tituli. arma. pe-  
 cunia. naues. sicut placuit ro-  
 manis: et custodiet mandata  
 eorum nichil ab eis accipientes.  
 Similiter autem et si genti iude-  
 orum prius acciderit bellum: ad-  
 iuuabunt romani ex animo.  
 prout eis tempus preuiderit. Et  
 adiuantibus non dabitur tituli.  
 pecunia. arma. naues. sicut  
 placuit romanis: et custodiet  
 mandata eorum absque dolo. Se-  
 cundum haec verba constituerunt ro-  
 mani populo iudeorum. Quod si post  
 haec verba. hi. aut illi. addere  
 vel demere ad haec aliquid vo-  
 luerint: faciant ex proposito suo.  
 Et quaecumque addiderint vel depleverint  
 rata erunt. Sed et de malis in-  
 iuriis que demetrius rex fecit in  
 eos: scripsimus ei dicentes. Quid  
 grauasti iugum tuum super amicos  
 nostros et socios iudeos? Si  
 ergo iterum adierint nos aduer-  
 sum te. faciamus illis iudicium: et  
 pugnabimus tecum mari terraque.

**I**n terra ubi **Capitulum ix.**

auduit demetrius quia  
 cecidit nychanor et



exercitus eius in prelio. appo-  
suerunt bachide et alchimū rur-  
sum mittere in iudā: et dex-  
trū cornū cū illis. Et abiierūt  
viā que duat in galgala:  
et castra posuerūt ī iudaloth  
que est in arbellis. et occupa-  
uerūt eam: et peremerūt aīas  
hoīm multas. In mense primo  
anni ceterū quinquagesimi  
secundi: apphauerūt exercitū  
ad iherlm. Et surrexerūt et ab-  
ierunt in betha viginti milia  
virorū: et duo milia equitū.  
Et iudas castra posuerat in  
lappa: et tria milia viri cū  
eo electi. Et viderūt multitudi-  
nē exercitus quia multi sūt:  
et timuerūt valde. Et multi  
subtraxerūt se de castris: et  
nō remanserūt ex eis nisi  
octingenti viri. Et vidit iu-  
das qd defluxit exercitus suus  
et bellū purgebat eū: cōfrac-  
tus est corde. quia nō habe-  
bat tēpus cōgregandi eos:  
et dissolutus est. Et dixit hīs  
qui residui erāt. Surgam⁹  
et eamus ad adiutores nōs:

si poterimus pugnare adu-  
sus eos. Et auaitebat cū dūc-  
tes. Non poterimus. sed li-  
beram⁹ aīas nostras modo  
et reuertam⁹ ad fratres nōs.  
et tūc pugnabim⁹ aduersus  
eos. Nos autē pauci sumus.  
Et ait iudas. Absit istā rem  
facere: ut fugiamus ab eis.  
Et si appropiauit tēpus nōs  
mouam⁹ in virtute ppter fra-  
tres nōs: et nō inferamus  
animā glorie nre. Et mouit  
exercitus de castris: et steterūt  
illis obuiā. Et diuisi sūt  
equites in duas partes: et  
fundibularij et sagittarij  
pibāt exercitū: et primi cer-  
tam⁹ omēs potētes. Bach-  
ides autē erat in dextro cornu.  
Et proximabat legio ex dua-  
bus partibz: et clamabāt  
tubis. Exclamauerūt autē  
et qui erāt ex parte iude enā  
ipsi: et cōmota est terra a vo-  
ce exercitū: et cōmōtus est p-  
hū a mane usq; ad vesp-  
m. Et vidit iudas quia firmior  
est pars exercitus bachidis



in dextris: et conuerſi ſunt cum  
ipſo omnes conſtantes corde. Et  
conſtituta eſt dextra pars ab eis:  
et perſecutus eſt eos uſque ad  
montem azoti. Et qui in ſinuſt  
cornu erant uiderunt quod conſti-  
tuta eſt dextrum cornu: et ſecuti  
ſunt poſt iuda et qui cum  
ipſo erant a targo. Et ingruua-  
tum eſt prelium: et ceciderunt vul-  
nerati ex hijs et illis. Et iu-  
das cecidit: et ceteri fugerunt.  
Et ionathas et ſymon tu-  
larunt iuda fratrem ſuum: et ſepe-  
larunt eum in ſepulchro pa-  
trum ſuorum in ciuitate modyn.  
Et fleuerunt eum omnes populi is-  
rael plaudu magno. Et  
lugerunt dies multos: et  
dixerunt. Quomodo cecidit po-  
tens, qui ſaluum faciebat is-  
rael? Et cetera uerba iude  
et bellicoſum et uirtutum quas  
fecit, et magnitudinis aus  
non ſunt deſcripta. Multa  
enim erant valde. Et factum  
eſt poſt obitum iude emerſe-  
runt iniqui in omnibus finibus  
iſrael: et exorti ſunt omnes

qui operabantur iniquitatem.  
In diebus illis facta eſt fames  
magna valde: et tradidit  
ſe bachidi omnis regio eorum  
cum ipſis. Et elegit bachides in-  
pios viros et conſtituit eos  
duos regionis: et exquire-  
bant et perſecutabantur ami-  
cos iude et adducebant eos  
ad bachidem: et uindicabat in  
illos et illudebat. Et facta  
eſt tribulatio magna in iſrael:  
qualis non fuit ex qua die non  
eſt uiliſus propheta in iſrael. Et  
congregati ſunt omnes amici  
iude: et dixerunt ionathe. Ex  
quo frater tuus iudas defunc-  
tus eſt: uir ſimilis ei non eſt.  
qui erat contra inimicos  
bachidem, et eos qui iumenta ſc-  
gentis noſtre. Nunc itaque te  
eligimus hodie pro eo nobis  
eſſe principem et ducem: ad bel-  
landum bellum noſtrum. Et ſuſcepit  
ionathas tempore illo principa-  
tum: et ſuccreuit loco iude fratris  
ſui. Et cognouit bachides:  
et querebat eum occidere. Et  
cognouit ionathas et ſy-



mon frater eius et omnes qui cum eo erant: et fugerunt in desertum thecne: et consederunt ad aquam lacus asphar. Et cognovit bachides: et die sabbatorum venit ipse et omnis exercitus eorum transiordanen. Et misit fratrem suum ducem populi: et rogavit nabutheros amicos suos. ut commendaret illis apparatum suum qui erat copiosus. Et exierunt filii iambri ex madabas. et comprehenderunt iohannem et omnia que habebat: et abierunt habentes ea. **P**ost hec verba iuniorum est ionathe et symoni fratri eius quia filii iambri faciunt nuptias magnas: et ducunt sponsam ex madaba. filiam unam de magnis principibus chanaan. cum abimone magna. Et iordanis est sanguinis iohannis fratris sui: et ascenderunt absconderunt se sub tegumeto montis. Et lausauerunt oculos suos et viderunt: et ecce tumultus et apparatus multus: et sponsus pressit

et amica eius et fratres eius obuiam illis cum tympanis. et musicis. et armis multis. Et surrexerunt ad eos cum insidiis. et occiderunt eos: et ceciderunt multi vulnerati: et residui fugerunt in montem. Et acceperunt omnia spolia eorum. Et conuerse sunt nuptie in luctum: et vox musicorum ipsorum in lamentum. Et vindicauerunt vindictam sanguinis fratris sui: et reuersi sunt ad ripam iordanis. Et audiuit bachides: et venit die sabbatorum usque ad oram iordanis in virtute multa. Et dixit ad suos ionathas. Surgamus: et pugnemus contra inimicos nostros. Non est enim hodie sicut heri et nudius tertius. Ecce enim bellum ex adverso: aqua vero iordanis hic et illic. et ripe. et paludes. et saltus: et non est locus diuertendi. Nunc ergo clamate in celum: ut liberemini de manu inimicorum vestrorum. Et commissum est bellum. Et extendit ionathas manum suam contra bachidem: et diuiti



ab eo retro. Et desiluit ionathas  
et qui cum eo erant in iordane  
et transiatauerunt ad eos ior-  
danem. Et ceciderunt de parte ba-  
chides die illa mille viri. Et  
reuerſi sunt iherusalem. Et edifica-  
uerunt ciuitates munitas in  
iudea: munitione que erat  
in iherico et in amai. et in  
bethoron et bethel. et thaim-  
natan. et fara. et topo: mu-  
ns extellis. et portis. et seris.  
Et posuit custodia in eis: ut  
lunias exeret in israel.  
Et muniuit ciuitate bethsu-  
ra. et gazera. et arce: et posuit  
in eis auxilia. et apparatus  
armu. Et accepit filios prin-  
cipu regionis obhides: et po-  
suit eos in arce in iherusalem  
in custodia. Et anno centesimo  
quingentesimo tertio mense secun-  
do. precepit alchimus destru-  
ere muros domus sancte iutar-  
one. et destruere opa prophetarum:  
et cepit destruere. In tempore illo  
passus est alchimus. et im-  
pedita sunt opa illius: et  
obdusum est os eius. et dislo-

lutus est palis: nec ultra lo-  
qui potuit verbum. et mandare  
de domo sua. Et mortuus  
est alchimus in tempore illo cum  
tormento magno. Et vidit  
bachides qui mortuus est  
alchimus et reuersus est ad  
regem: et siluit terra annis duo-  
bus. Et cogitauerunt omnes  
iniqui dicentes. Ecce ionathas  
et qui cum eo sunt in silentio  
habitant confidentes. Nunc  
ergo adducamus bachide:  
et comprehendet eos omnes in  
vna nocte. Et abierunt: et co-  
siliu ei dederunt. Et surrexit ut  
veniret cum exercitu multo. Et  
misit epistolas socijs suis  
occulte qui erant in iudea: ut  
comprehenderent ionathan et  
eos qui cum eo erant. Sed non  
potuerunt: quia innotuit eis  
consiliu eorum. Et apprehendit  
de viris regionis qui prin-  
cipes erant milicie quingenta  
viros: et occidit eos. Et secul-  
sit ionathas et symon et qui  
cum eo erant in bethbessi que  
est in deserto: et ceciderunt di-



nita eius: et firmauerunt eam.  
 Et cognouit bachides et con-  
 gregauit uniuersam multitudi-  
 nem suam. et hijs qui de iuda erant  
 denuntiavit. Et uenit et castra  
 posuit desuper a bethbesse. et  
 oppugnauit eam multos di-  
 es: et fecit machinas. Et reli-  
 quit ionathas symonem fra-  
 trem suum in ciuitate: et erit in  
 regionem. Et uenit cum numero:  
 et percussit odarem et fratres  
 eius. et filios phaseron in tab-  
 ernaculo ipsorum: et cepit cadere et  
 crescere in uirtutibus. Symon  
 uero et qui cum ipso erant ex-  
 erunt de ciuitate: et succederunt  
 machinas. Et pugnauerunt  
 contra bachidem: et contritus est  
 ab eis. Et afflixerunt eum ualide:  
 quoniam consilium eius et con-  
 gressus eius erat ianus. Et ia-  
 tus contra viros iniquos qui  
 consilium ei dederant. ut uauet in  
 regionem ipsorum: multos ex eis  
 occidit. Ipse autem cogitauit  
 cum reliquis abire in regionem  
 suam. Et cognouit ionathas:  
 et misit ad eum legatos. com-  
 po-

nere cum ipso pacem. et reddere ei  
 captiuitatem. Et libenter accepit:  
 et fecit secundum uerba eius: et  
 iurauit nichil se ei facturum  
 mali omnibus diebus uite eius.  
 Et reddidit ei captiuitatem quam  
 prius erat perditus de terra iuda.  
 Et conuersus abiit in terram suam.  
 et non apposuit amplius uenire  
 in fines eius: et cessauit gla-  
 dius ex israel. Et habitauit  
 ionathas in machinis. Et  
 cepit ionathas ibi iudicare  
 populum: et exterminauit impi-  
 os ex israel. *Capitulum decimum*  
**E**cce anno centesimo sex-  
 agesimo. ascendit  
 alexander anthio-  
 chi filius qui cognominatus  
 est nobilis: et occupauit pro-  
 lomaidam. Et inreperit eum: et  
 regnauit illic. Et audiuit de-  
 metrius rex et congregauit ex-  
 eritum valde copiosum: et exiit  
 obviam illi in prelium. Et misit  
 demetrius ad ionatham epistolam  
 ob pacem: ut magnificaret  
 eum. Dixit enim. Anticipamus  
 pacem facere cum eo: priusquam



faciat cum alexandro aduersum  
nos. Recordabitur enim omnium  
malorum que fecimus ei: et in  
fratrem eius. et in gentem eius.  
Et dedit ei potestatem congregandi  
exercitum. et fabricare arma.  
et esse ipsum socium eius: et obli-  
des qui erant in ante iussit tra-  
di ei. Et venit ionathas in ihe-  
rusalem: et legit epistolas in  
auditu omnis populi et eorum  
qui in ante erant. Et timue-  
runt timore magno: quoniam au-  
dierunt quod dedit ei rex potesta-  
tem congregandi exercitum. Et  
traditi sunt ionathe obsides:  
et reddidit eos parentibus suis.  
Et habitauit ionathas in  
iherusalem: et cepit edificare  
et inuolare ciuitatem. Et dixit  
facientibus opera: ut exstruerent  
muros et motem syon. in  
circumitu lapidibus quadratis  
ad munitionem. Et ita fecit.  
Et fugerunt alienigene qui  
erant in munitionibus quas  
edificauerat balthides: et re-  
liquit unusquisque locum suum:  
et abiit in terram suam. Tan-

tum in bethsuram remanserunt  
aliqui ex hijs. qui reliquerant  
legem et precepta dei. Erat autem  
hec eis ad refugium. Et audiuit  
alexander rex promissa que  
promisit demetrius iona-  
the: et narrauerunt ei prelia  
et virtutes quas ipse fecit  
et fratres eius. et labores  
quos laborauerunt: et ait.  
**N**umquid inueniamus aliquem  
virum talem? Et nunc faciemus  
eum amicum et socium nostrum.  
Et scripsit epistolam et misit  
ei. secundum hec verba dicens.  
**H**ec alexander fratri iona-  
the salutem. Audiuimus de te:  
quod vir potens viribus et ap-  
tus es ut sis amicus nost. Et  
nunc constituimus te hodie  
summum sacerdotem gentis  
tue: et ut amicus voceris  
regis. Et misit ei purpuram  
et coronam auream: et que  
nostra sunt sentias nobis  
cum: et conserues amicitias  
ad nos. Et induit se iona-  
thas stolam sanctam. septimo  
mense. anno centesimo



sexagesimo in die sollempni  
senophegie. Congregavit ex  
eritū: et fecit arma copiosa.  
Et audiuit demetrius verba  
ista et contristatus est nimis:  
et ait. Quid hoc fecim⁹: qđ  
pocupavit nos alexander  
apprehendere ammaā iudeo  
rū. ad munimen sui? Scri  
bam et ego illi verba depre  
catoria et dignitates. et do  
na: ut sit meū in adiutori  
um. Et scripsit ei in hec ver  
ba. Rex demetrius genti iu  
deorū salutē. Quoniā servas  
tis ad nos pactū et mansis  
tis in ammaā nrā. et non  
scessistis ad inimicos nrōs:  
audivim⁹ et gausi sumus.  
Et nūc pſeverate adhuc cō  
ſervare ad nos fidē: et retri  
buem⁹ vobis bona pro hijs  
que fecistis nobiscū. Et remit  
temus vobis prestationes  
multas: et dabim⁹ vobis do  
nationes. Et nūc absolvo  
vos et omēs iudeos a tribu  
tis: et p̄cia ſalis indulgeo.  
et coronas remitto: et tern

as ſemīs. et dimidiā partē  
fructus ligni qđ est portōis  
mee relinquo vob⁹ ex hodiern  
no et deinceps: ne ampliatur  
a terra iuda et a trib⁹ quita  
tib⁹ que addite ſunt illi. ex  
ſamaria et galilea ex hodi  
erno die et in totū tempus.  
Et iherlū ſit ſancta et libera  
aī ſuib⁹ ſuis: et decime et tri  
buta ipſius ſint. Remitto e  
aā poteſtatē arms que ē in  
iheruſalē. et do eam ſūmo  
ſacerdoti: ut cōſtituat i ea  
viros quoscuq⁹ ipſe elegerit.  
qui auſtodiant eam. Et om  
nē ammaā iudeorū que capti  
va eſt a terra iuda in omni  
regno meo relinquo liberā  
gratis: ut omēs a tributis  
ſolvant eā p̄torū ſuorū.  
Et omēs dies ſolempnes. et  
ſabbata. et neomenie. et  
dies decreti. et tres dies ante  
diem ſolempnē. et tres dies  
poſt diem ſolempnē: ſunt  
omēs immunitatis et remiſ  
ſionis. omib⁹ iudeis qui  
ſunt in regno meo. Et ut



mo habebit potestatem agere  
aliquid et mouere negotia  
aduersus aliquem eorum in  
omni causa. Et ut assignetur  
tur ex iudeis in exercitu regis  
ad triginta milia virorum:  
et dabitur illis copie ut o-  
portet omnibus exercitibus  
regis. Et ex ipsis ordiabantur  
qui sunt in munitionibus re-  
gis magni: et ex hijs constitu-  
entur super negotia regni que  
aguntur ex fide. Et principes  
sint in eis et ambulet in le-  
gibus suis: sicut precepit rex in  
terra iuda. Et tres ciuitates que  
addite sunt iudee ex regione  
samarie cum iudea reputentur:  
ut sint sub uno et non obedi-  
ant alie potestati nisi summi  
sacerdotis: ptolomaida et co-  
fines eius. quas dedi domui  
sanctis qui sunt in iherusalem. ad neces-  
sarios sumptus sanctorum. Et ego  
singulis annis dabo quidem  
milia syderum argenti de ratio-  
nibus regis. que me contingunt.  
Omne quod reliquum fuit et quod  
non reddiderat qui super nego-

na erant annis prioribus: ex  
hoc dabitur in opera domus. Et  
super hec quinquaginta milia syderum  
argenti que accipiebant de ratio-  
ne ratione per singulos annos:  
et hec ad sacerdotes pertineant.  
qui ministerio funguntur. Et qui-  
cunque fuerint in templum quod est  
in iherosolymis et in omnibus  
finibus eius obnoxii regi in omni  
in negotio dimittatis: et vni-  
uersa que sunt eis in reg-  
no meo libera habeant. Et edi-  
ficanda vel restauranda opera  
sanctorum. sumptus dabitur de ra-  
tione regis: et ad extruendos  
muros iherusalem et communican-  
dos. in circuitu. sumptus dabi-  
tur de ratione regis: et ad co-  
struendos muros in iudea.  
Vt audiuit autem ionathas  
et populus sermones istos non  
crediderunt eis nec receperunt  
eos: quia recordati sunt ma-  
lie magne quam fecerat iherusalem  
et tribulauerat eos valde. Et  
complacuit eis in alexandriam:  
quia ipse fuerat eis princeps  
sermonum patris: et ipsi auxilium



faciebāt om̄ibz diebz. Et cōgre-  
gauit rex alexander exercitū  
magnum: et admouit castra  
ad demetriū. Et cōmiserunt  
preliū reges. Et fugit exercit⁹  
alexandri: et secutus est eū  
demetrius: et iacuit super  
eos. Et inualuit preliū nimis  
donec occidit sol. Et cecidit de-  
metrius in illa die. Et misit  
alexander ad ptolomeū regē  
egypti legatos secundū hec  
verba dicens. Quia regressus  
sum in regnū meū et sedi in  
sede patrū meorū. et obtinui  
principatū. et cōtrui demetri-  
ū. et possedi regionē nrām.  
et cōmisi cum eo pugna. et  
cōtritus est ip̄e et castra eus  
a nobis. et sedemus in sede  
regni eius: nūc statuamus  
ad inuicē amicitia. et da mi-  
hi filiā tuā uxore et ero ge-  
ner tuus: et dabo tibi dona  
et dignitatē. Et respondit  
ptolomeus rex dicens. Felix  
dies in qua reuersus es ad ter-  
rā patrū tuorū: et sedisti i sede  
regni eorū. Et nūc facia tibi

que scripsisti: sed occurrit pro-  
tolomaida ut videramus nos  
inuen: et spondeā tibi sicut  
dixisti. Et erit ptolomeus de  
egypto ipse et cleopatra filia  
eius: et venit ptolomaida ā  
no cētesimo sexagesimo secūdo.  
Et occurrit ei alexander rex:  
et dedit ei cleopatrā filiā suā.  
Et fecit nuptias eius ptolo-  
maide: sicut reges i magna  
gloria. Et scripsit rex alexander  
ionathe ut veniret obuiā sibi.  
Et abiit cū gloria ptolomai-  
dā: et occurrit ibi duobz regi-  
bz. Et dedit illis argentū multū  
et aurū et dona: et inuēit gratiā  
i cōspatu eorū. Et cōueniunt  
aduersus eum viri pestilētes  
ex israel viri iniqui iūpella-  
tes aduersus eū: et nō intēdit  
ad eos rex. Et iussit spoliari  
ionathan vestimētis suis: et  
indui eū purpura. Et ita faci-  
tū. Et collocauit eū rex sedē  
seni: dixit qz p̄cipibz suis. Et  
ite cū eo in medio ciuitatis:  
et p̄dicite ut nemo iūpella-  
aduersus eū de ullo negotio.



nec quisq̃m ei molestus sit  
de ulla ratione. Et factum ē  
ut viderūt qui iterpellabāt  
gloriā eius que p̃dicabat.  
et optū eum purpura: fugē  
runt om̃es. Et magnificauit  
eū rex et sorpsit eū int̃ pri  
mos amicos: et posuit eū  
ducē et partiapē p̃ncipatus.  
Et reuersus est ionathas in  
iherl̃m cum pace et lauda.  
In anno centesimo sexage  
simo quinto: venit demetrius  
filius demetrii a ceta in t̃rā  
patrū suorū. Et audiuit alex  
ander rex et cōsultatus est  
valde: et reuersus est anthi  
ochiā. Et cōstituit demetri  
us apolloniū qui p̃erat  
celesirie: et cōgrgauit exer  
citū magnū. et accessit ad  
iamniā: et misit ad iona  
than sūmū sacerdotē dices.  
Tu solus resistis nobis: ego  
aut̃ factus sum in derisum  
et in opprobriū: p̃pterea q̃a  
tu potestare exares adūsū  
nos in mōtibz. Nūc ergo  
si confidis in virtutibus

tuis descende ad nos in cāpū.  
et cōparem̃ illuc iūcē: quia  
meū est virtus belloz. Int̃  
roga et discite quis sim ego et  
ceteri qui auxilio sunt mi  
hi: qui et dicūt q̃a nō po  
test stare pes vester ante faci  
em nr̃am: quia bis in fugā  
cōuersi sunt partes tui in  
terra sua. Et nūc quomodo  
pōteris sustinē equitatū et  
exercitū tantū in campo:  
ubi nō est lapis neq̃ saxū  
neq̃ locus fugiendi? **O**rau  
diuit aut̃ ionathas sermo  
nes apolloni: motus est  
animo. Et elegit decē milia  
viroz: et exiit ab iherusalē.  
Et cōuenit a symon frater  
eius in adiutoriū. Et appli  
cauit castra in ioppen: et  
exclusit eū a ciuitate. quia cus  
todia apolloni ioppe erat.  
Et oppugnavit eam. Et exercitū  
qui erant int̃ ciuitatē: aperu  
erūt a. Et obtinuit ionathas  
ioppen. Et audiuit apolloni  
et adinouit tria milia eq̃tū  
et exercitū multū: et abiit azo



tum tamq̃ iter faciens. Et sta-  
tim erit in cāpū eo qđ habet  
militudinē equitū: et cōfide-  
rit in eis. Et insecutus est eū iona-  
thas in azotū: et preliū cōmu-  
serūt. Et reliquit apollonius  
in castris mille equites post  
eos occulte. Et cognouit iona-  
thas qm̃ insidie sunt post se:  
et arcuerūt castra eius a ma-  
ne usq; ad vesp̃erā. Plus au-  
tem stabat. sicut p̃cepit iona-  
thas: et laborauerūt equi eo-  
rū. Et erat sp̃mō exercitū suū  
et cōmisit contra legionē: equi-  
tes autē fatigati erāt. Et contri-  
ti sunt ab eo: et fugerūt. Et q̃  
disp̃si sunt in campū fugerūt  
in azotū: et itrauerūt ī beth-  
dagon ydolū suū ut se libera-  
rent. Et succendit ionathas  
azotū et ciuitates que erant  
in circuitu eius: et accepit  
spolia eorū: et templū dago  
et eos qui fugerūt in illud  
succendit igni. Et fuerūt qui  
ceciderūt gladio cū hys qui  
succensi sūt: fere octo milia  
viroz. Et mouit inde ionathas

castra et applicauit ea ascalo-  
nā: et exierūt de ciuitate obui-  
am illi in magna gloria. Et  
reuersus est ionathas ī iheru-  
salē cum suis. habētibz spo-  
lia multa. Et factū est ut au-  
diuit alexander sermones illo-  
rum addidit adhuc glorificare io-  
nathan. Et misit ei fibulam  
aureā: sicut est cōsuetudo dan-  
cognatis regū. Et dedit ei ac-  
chabon et om̃es fines eius ī  
possessionē. *Capitulum xi.*  
**E**t rex egypti cōgrega-  
uit exercitū sicut  
arenā que est ama-  
ram maris. et naues multas:  
et q̃rebat obtinere regnū alex-  
andri dolo. et addere illud re-  
gno suo. Et erit in syriā ṽbis  
pachias: et ap̃nebat ei ciui-  
tates. et occurrerūt ei: quia  
mādauerat alexander rex en-  
tre ei obuiā. eo qđ socer suus  
esset. Cum introiret autē ciui-  
tatē ptolomeus: ponebat  
custodias militū in singulis  
ciuitatibz. Et ut appropiauit  
azoto ostenderūt ei templū



dagou succensū. et azotū. et  
 cetera eius demolita. et corpo  
 ra proiecta: et eorum qui celi erāt  
 in bello tumultuos. quos fecerāt  
 secus viā. Et narrauerūt  
 regi quia hec fecit ionathas:  
 ut iudiā facerēt ei. Et tacuit  
 rex. Et occidit ionathas regi  
 in ioppen cū gloria: et iuue  
 se salutauerūt: et dormierūt  
 illic. Et abiit ionathas cum  
 rege usque ad fluvium qui vocat  
 eleuthens: et reversus est ihe  
 rusalē. Rex autē ptolomeus  
 obtinuit dominium civitatum  
 usque seleuciā maritimā: et  
 cogitabat in alexandriā cō  
 silia mala. Et misit legatos  
 ad demetriū dicens. Veni cō  
 ponamus inter nos pactū:  
 et dabo tibi filiā meā quā  
 habet alexander: et regnabū  
 in regno patris tui. Veniunt  
 eū me qd dederim illi filiā  
 meā. Quæsiuit enī me occidē.  
 Et vituperavit eū: ppter qd  
 cōspiciat regnū eius. Et abs  
 tulit filiā suā et dedit eam de  
 metriō: et alienavit se ab a

lexandro: et manifeste fecit st  
 imulacra eius. Et intravit pto  
 lomeus antiochiā: et imposu  
 it duo dyademata capiti suo.  
 egypti. et asyæ. Ptolomeus au  
 tem rex erat in alia illis tēpo  
 ribz: quia rebellabat qui erat  
 in locis illis. Et audiuit alex  
 ander: et venit ad eū in bello.  
 Et produxit ptolomeus rex  
 exercitū. et occidit ei ī manu  
 valida: et fugavit eū. Et fugit  
 alexander in arabiā: ut ibi pte  
 geret. Rex autē ptolomeus exal  
 tatus est. Et abstulit gaddiel  
 arabs caput alexander: et mi  
 sit ptolomeo. Et rex ptolome  
 mortuus est in die tertia: et  
 qui erāt in munitionibz peri  
 erūt ab hys qui erant intra  
 castra. Et regnavit demetrius  
 anno centesimo sexagesimo sep  
 timo. In diebz illis cōgrega  
 vit ionathas eos qui erant  
 in iudæa: ut expugnaret ar  
 cam que est in iherusalē. Et  
 fecerūt cōtra eā machinas  
 multas. Et abierūt quidā q  
 odirāt gentē suā viri iniqui



ad regē: et remissionem dederunt ei  
quod ionathas obsideret eum.  
Et ut audiuit iratus est: et  
statim venit ptolomaida.  
Et scripsit ionathe ne obside-  
ret: sed occurreret sibi ad col-  
loquium festinato. Ut autem  
audiuit ionathas iussit  
obsidere. Et elegit de sauciori-  
bus israel et de sacerdotibus:  
et dedit se periculo. Et accepit  
aurum. et argentum. et vestem. et  
alia rema multa: et abiit ad  
regem ptolomaida: et inue-  
nit gratiam in conspectu eius.  
Et interpellabat adversus  
eum quidam iuveni ex gente su-  
a. Et fecit ei rex sicut fecerat  
ei qui ante eum fuerant: et  
exaltavit eum ante conspectum  
omnium amicorum eius. Et statuit  
ei principatum sacerdotum. et quicun-  
que alia habuit prius pre-  
ciosa: et fecit eum principem sa-  
cerdotum. Et postulavit iona-  
thas a rege ut immunitatem  
faceret iudeis. id est tres to-  
parthias. et samariam: et  
promisit ei talenta trecenta.

Et consensit rex: et scripsit io-  
nathae epistolas de his omni-  
bus hunc modum continentem.  
Rex demetrius ionathe fratrem  
salutem. et genti iudeorum. Exem-  
plum epistole quam scripsimus  
lastheui parenti nostro de vobis:  
misimus ad vos ut sciretis.  
Rex demetrius lastheui pa-  
renti salutem. Genti iudeorum  
amicis nostris et conservantibus  
que iusta sunt apud nos:  
detrinimus benefacere propter benigni-  
tatem ipsorum quam erga nos  
habent. Statuimus ergo illis  
omnes fines iudee et tres civi-  
tates. ludam. et tramate quam  
addite sunt iudee ex samaria.  
et omnes confines eorum.  
sequestra omnibus sacrificiis  
bus in iherosolymis: pro  
his que ab eis rex accipie-  
bat per singulos annos.  
et pro fructibus terre et pomor-  
um. Et alia quam ad nos pertinebant  
decimarum et tributorum: ex hoc  
tempore remittimus eis. Et a-  
reas salinarum. et coronas  
que vobis deferbantur: omnia



ipsis cōcedimus. Et nichil  
horū irritū erit ex hoc et in  
omne tēpus. **N**unc ergo cu-  
rate facere horū exemplū:  
et datur ionathe. et ponat  
in monte sancto in loco ce-  
lebru. Et vidit demetrius rex  
qd̄ filius trā in cōspatu su-  
o. et nichil ei resistit. dimisit  
totū exercitū suū vniūquēq̄  
in locū suū: excepto pegrino  
exercitu quē traxit ab insul-  
gantu. Et munia erāt ei  
omnis exercitus patrū eius.  
Cryphon aut̄ erat quidam  
patriū alexandri prius. Et  
vidit qm̄ omnis erat m̄mu-  
rat cōt̄ demetriū: et ut ad e-  
macuel arabū. quī tenebat athi-  
ochū filiū alexandri. et asti-  
debat ei: ut traderet eū ip̄i ut  
regnaret loco patris sui.  
Et cūcūcavit a quāta erat  
demetrius: et iuniasas exi-  
itū eius adiūū illū. Et mā-  
sit illic dieb; multis. Et misit  
ionathas ad demetriū regē  
ut daret eos qui in arte e-  
rant in iherlm̄. et qui i pre-

sidijs erant: quia ipugna-  
bant israel. Et misit demetri-  
us ad ionathā dicens. **N**ō  
hec tantū faciā tibi et gen-  
tue: sed gloria illustrabo  
te et gentē tuā. cum fuerit  
oportū. **N**unc ergo cūte  
facis si miseris viros i auri-  
liū: quia discessit omnis exer-  
citus meus. Et misit a iona-  
thas tria milia virorū forti-  
um anthiochiā. Et venerūt  
ad regē: et delectatus est rex  
in aduentu eorū. Et cūvene-  
rūt qui erāt de civitate cetū  
viginti milia virorū: et vole-  
bant interficere regē. Et fugit  
rex in aulā. Et occupaverūt  
qui erāt de civitate minera  
civitatis: et ceperūt pugnare.  
Et vocavit rex iudeos i auri-  
liū: et cūvenarūt omnes simul  
ad eū. Et dispersi sunt omnes  
per civitatē: et occiderūt in  
die illa centū milia hoīm.  
Et succenderūt civitatē: et  
ceperunt spolia multa in  
die illa: et liberauerūt regē.  
Et viderūt qui erant de ci-



uitate qđ obtinuerūt iudei ciuitatē. sicut volebat: et infirmati sunt mente sua: et clamauerūt ad regē cum pābꝫ dicentes. Da nobis dextas: et cessent iudei oppugnantes nos et ciuitatē. Et proiecerūt arma: et fecerūt pacē. Et glorificati sunt iudei in cōspectu regis et in cōspectu omnium qui erant in regno eius: et nominati sunt in regno. Et regressi sunt in iherlm: habētes spolia milita. Et sedit demetrius rex in sede regni sui: et siluit terra in cōspectu eius. Et mentitus est omnia q̄aīqꝫ dixit: et alienauit se a ionathā. et nō retribuit ei secū dū bñficia que sibi tribueat: et verabatur eū valde. Post h̄c aut̄ reuersus est triphon et anthiodchus cum eo puer adolescens: et regnauit et iposuit dyadēma. Et cōgesserunt ad eū omēs exercitus quos disperserat demetrius. et pugnaverūt cōt̄ eum: et fugit et terra vertit. Et accepit tri

phon bestias: et obtinuit āthiodchā. Et scripsit āthiodchus adolescēs ionathē dicens. Cōstituo tibi sacerdotiū: et cōstituo te sup̄ quatuor ciuitates: ut sis de amicis regis. Et misit illi vasa aurea. et mīsteriū. et dedit ei potestātē bibendi in auro. et esse in purpura. et habere fibulā aureā. Et symonem fratrem eius cōstituit ducē a terminis tyri usqꝫ ad fines egipti. Et erit ionathas: et pambulabat trans flumē ciuitatis. Et cōgregatus est ad eū omēs exercitus syrie ī auxiliū. Et venit ascalonē: et occurrerūt ei de ciuitatibꝫ honorifice. Et abiit inde gazā. Et cōduserūt se qui erāt gazē: et obsedit eam. Et succendit que in circuitu erant ciuitates: et p̄datus est eas. Et rogaucrūt gazeenses ionathā: et dedit illis dextrā. Et accepit filios eorū obsoles: et misit illos in iherlm. Et pambulauit regionē usqꝫ damascū. Et audiuit ionathas q̄a



pauca sunt principes daniel  
in cades. que est in galilea  
cum exercitu multo volentes cum  
renouare a negotio regni: et  
occurrunt illis. fratrem autem suum  
symonem reliquit intra puerum  
a. Et applicuit symonem ad  
bethsuram. et expugnabat eam  
diebus multis: et conduxit eos.  
Et postulauerunt ab eo dexteras amice: et dedit illis: et  
venit eos inde. Et cepit ciuitatem  
et posuit in ea presidium. Et  
ionathas et ceteri applicuerunt  
ad aquam genesar: et ante  
lucem vigilauerunt in campum  
asor. Et ecce castra alienigenarum  
occurrunt in campo: et  
tenebant a insidiis in montibus.  
Ipse autem occurrit ex adverso.  
Insidie vero exsurrexerunt  
de locis suis: et commiserunt prelium.  
Et fugerunt qui erant ex parte  
ionathas omnes: et nemo relictus  
est ex eis nisi mathathias  
filius absolom: et iudas  
filius calsi. princeps milicie  
erantus. Et cecidit ionathas  
vestimenta sua: et posuit frater

in capite suo et orauit. Et  
uersus est ad eos in prelium:  
et conuertit illos: et pugnauerunt.  
Et viderunt qui fugiebant  
partis illius et reuersi sunt ad  
eam: et insequentur eum eo  
usque cades ad castra sua: et  
perueniunt usque illuc. Et ceciderunt  
de alienigenis in die illa tria  
milia virorum: et reuersus est ionathas  
in iherusalem. *Capitulum xij.*

**E**t vidit ionathas  
quia tempus eum inueniat:  
elegit viros et misit eos romam  
statue et renouare cum eis amicitiam.  
Et ad spartas et ad alia loca  
misit epistolas secundum eandem  
formam. Et abierunt romam et  
intrauerunt in ciuitatem: et dixerunt.  
Ionathas summus sacerdos et  
gens iudeorum miserunt nos:  
ut renouetis amicitiam et societatem  
secundum primum. Et dederunt  
illis epistolas ad ipsos per loca:  
ut deducerent eos in terram iuda  
cum pace. Et hoc exemplum  
epistolarum. quas scripsit ionathas  
spartanis.



**I**onathas summus sacerdos  
et seniores gentis et sacerdo-  
tes et reliquus populus iu-  
deorum: spartatis fratribus  
salutē. **I**am pridē misse erāt  
epistole ad oniam summū  
sacerdotē a dario qui regna-  
bat apud vos: qm̄ estis fra-  
tres nostri sicut rescriptū cō-  
tinet. qd̄ subiectū est. **E**t sus-  
cepit onias virū qui fuerat  
missus cum honore: et acce-  
pit epistolas in quibz signi-  
ficabat de societate et amicia-  
na. **N**os cū nullo horū indi-  
geremus. habētes solano  
sanctos libros qui sunt in  
manibz nostris. maluim⁹  
mittere ad vos rauouare  
fraternitatē et amiciā: ne  
forte alieni efficiam⁹ a vob.  
**M**ulta enī tēpora tūserunt:  
ex quo misistis ad nos. **N**os  
ergo in omī tēpore sine inter-  
missione in diebz solēpnibz  
et ceteris quibz oportet me-  
mores sumus vestri. ī sacri-  
ficijs que offerim⁹ et obser-  
uationibz: sicut fas est. et

debet memisse fratru. **I**am  
itaqz de gloria vā. **N**os autē  
circūdederūt multē tribulatio-  
nes. et multā prelia: et impug-  
nauerūt nos reges qui ī ar-  
cubz sūt nro. **N**olumus ergo  
vobis molesti esse: neqz cari-  
socijs et amias nris in plijs.  
**H**abuiumus enī de celo auxi-  
liū. et liberati sumus: et hū-  
liati sūt iūmia nri. **E**legim⁹  
itaqz numenū anthiodn.  
et antipatru iasonis filiū: et  
misimus ad romanos reuo-  
uare cū eis amiciā. et socie-  
tatē pristinā. **M**andauim⁹  
itaqz eis ut veniāt enā ad  
vos. et salutēt vos: et reddāt  
vob epistolas nras. de ino-  
uatione fraternitatis nostre.  
**E**t nūc bene facietis: respon-  
dentes nobis ad hec. **E**t hoc  
rescriptū epistolarū: qd̄ misit  
rat onias rex spartatarū.  
**O**nias ionathe sacerdoti mī-  
no salutē. **I**uuentū est ī scrip-  
tura de spartatis et iudeis  
quoniā sūt fratres: et quia  
sunt de genere abrahā. **E**t



nunc ex quo hoc cognouimus: bene factis scribentes nobis de pace vestra. Sed et nos rescripsi mus vobis. Pecora nostra et possessiones nostre vestre sunt: et vestre nostre. Mandauimus itaque hoc nunciari vobis. Et audiuit ionathas quoniam regressi sunt principes demetrii cum exercitu multo. supra quam prius pugnare aduersus eum: et exiit ab iherusalē et occurrit eis in amathite regione. Non enim dedit eis spacium ut ingrederentur regionem eius. Et misit speculatores in castra eorum: et reuersi nuntiauerunt. quia constituit superuacillare illic nocte. Cum occidisset autem sol. precepit ionathas suis vigilare. et esse in armis paratos ad pugnam tota nocte: et posuit custodes per circuitum castrorum. Et audierunt aduersarii quia paratus est ionathas cum suis in bello: et timuerunt et formidauerunt corde suo: et amederunt focos in castris suis. Ionathas autem et qui cum eo erant non cognouerunt usque

mane. Videbant enim luminaria ardere. Et secutus est ionathas: et non comprehendit eos. Transierant enim flumen cleutherum. Et diuertit ionathas ad arabas qui vocantur zabadi et percussit eos: et accepit spolia eorum. Et vinxit et venit damascum: et perambulauit omnem regionem illam. Symon autem exiit et venit usque ascalona. et ad proxima presidia: et declinauit in ioppen. et occupauit eam. Audiuit enim quod vellent presidium tradere partibus demetrii: et posuit ibi custodes ut custodirent eam. Et reuersus est ionathas et conuocauit seniores populi: et cogitauit cum eis edificare presidia in iudea. et edificare muros in iherusalem. et exaltare altitudinem magnam inter medium ardis et ciuitatis: ut separaret eam a ciuitate. ut esset ipsa singulariter. et neque emaret neque venderetur. Et conuenerunt ut edificarent ciuitatem. Et ceciderunt muri qui erant super torrentem ab ortu solis: et reparauit eum qui vocatur



raphetam. Et symon edificauit  
adpata in sephela. et muni-  
uit eam: et iposuit portas et se-  
ras. Et cum cogitasset triphon  
regnare asye. et assumere dya-  
dema. et extendere manum in an-  
thiochu regem. timens ne forte  
non pmitteret cum ionathas.  
sed pugnaret aduersus eum:  
quererat comprehendere eum et  
occidere. Et exurgens abiit in  
bethasam. Et exiit ionathas  
obuiam cum quadraginta mili-  
bus virorum electorum in prelium:  
et venit bethasam. Et vidit  
triphon quia venit ionathas  
cum exercitu multo. ut extenderet  
in eum manus: et timuit.  
Et excepit eum cum honore:  
et commendauit eum omnibus ami-  
cis suis: et dedit ei munera.  
Et precepit exercitibus suis: ut  
obedirent ei sicut sibi. Et dixit  
ionathe. Ut quid uerasti u-  
niuersum populum: cum bellum nobis  
non sit? Et nunc remitte eos in  
domos suas. Elige autem tibi  
uiros paucos qui tecum sint. et  
veni mecum ptolemaida: et

tradam illam tibi. et reliqua presidia.  
et exercitum. et uniuersos impositos  
negocij: et conuersus abibo. **P**  
terra enim ueni. Et credidit ei. et  
fecit sicut dixit: et dimisit exer-  
citum et abierunt in terram iuda.  
**R**etinuuit autem secum tria milia  
virorum: ex quibus remisit in ga-  
lileam duo milia: mille autem  
cum eo uenerunt. **U**t intrauit autem  
ionathas ptolemaida clau-  
serunt portas ptolemees. et  
comprehenderunt eum: et omnes  
qui cum eo intrauerant gladio  
interfecerunt. Et misit triphon  
exercitum et equites in galileam  
et in campum magnum: ut per-  
deret omnes socios ionathe.  
At illi cum cognouissent quia  
comprehensus est et perierat et o-  
mnes qui cum eo erant: hortati  
sunt semetipsos. et exierunt  
parati in prelium. Et uidentes  
hi qui insecuti fuerant. quia  
pro anima res est illis: reu-  
si sunt. Illi autem uenerunt cum  
pace omnes in terram iuda: et  
plauxerunt ionathan et eos qui  
cum eo fuerant valde. Et huxit il-



ma luctu magno. Et q̄sier̄  
om̄es gentes que erāt in ar  
citu eorū cōterere eos. Dixe  
rūt enī. Non habent p̄iāpē  
et adiuvantē. Nūc ergo ex  
pugnemus illos: et tollam̄  
de homībz memoria eorum.

**E**t audi *Capl. xiiij.*  
uit spmō qđ con  
gregavit triphon  
exercitū copiosum ut ven̄et  
in trā iuda. et attēderet eā:  
videns quia in tremore po  
pulus est et timore. ascēdit  
iherusalē. et cōgregavit po  
pulū: et adhortans dixit.  
Vos scitis quanta ego et fra  
tres mei et domus patris mei  
fecimus pro legibz et pro sac  
tis prelia: et āgustias qua  
les vidim̄. Horū gracia pe  
nerūt fratres mei om̄es. ppt̄  
israel: et relictus sum ego so  
lus. Et nūc nō michi cōtin  
gat parere anime mee in  
om̄i tēpore tribulationis.  
Non enī melior sum fratri  
bus meis. Vindicabo itaqz  
gentē meā et sancta. natos

qz vestros et uxores: q̄ia cōgre  
gate sunt vniūse gentes con  
terere nos iherusalē gracia.  
Et accensus est spiritus ppli  
simul. ut audiuit sermones  
istos: et responderūt voce  
magna dicētes. Tu es dux  
noster loco iude et ionathe  
fratris tui. Pugna preliū  
nostrū: et om̄ia quēcūqz dix  
eris nobis faciem̄. Et cōgre  
gans om̄es viros bellato  
res acceleravit om̄es muros  
iherusalē cōsummare: et mu  
niuit eam in giro. Et misit  
ionathan filiū absolomi et  
cū eo exercitū novū in ioppen:  
et cietis hys qui erāt in ea.  
mansit illic ip̄e. Et movit tri  
phon ab ptolomaida cum  
exercitu multo ut veniret ī trā  
iuda: et ionathas cum eo in  
custodia. Spmō aut̄ appli  
cavit in addus. contra faciē  
cāpi. Et ut cognovit triphō  
quia surrexit spmō in loco  
ionathe fratris sui. et q̄ia  
cōmissurus erat cū eo preli  
um: misit ad eū legatos



Dicens. Pro argento quod debebat frater tuus ionathas in ratione regis. detinui eū. Et nunc mitte argenti talenta centū. et duos filios eius obsides. ut nō dimissus fugiat a nobis. et remittam eū. Et cognouit symō quia cū dolo loqueretur secū: iussit tamē dari argentū et pueros: ne iuniacā magnā sumeret ad israel pplm dicentē. Quia nō misit argentū et pueros: propterea perijt. Et mēitus ē: et nō dimisit ionathan. Et post hec venit triphon ītra regionē. ut cōterret eam: et grauerūt per viā que ducit adde. Et symō et castra eius ambulabāt in omnē locū quocūq; ibant. Qui autē in arte erant miserūt ad triphonem legatos: ut festinaret venire per desertū. et mitteret illis alimonias. Et pavit triphon omnē equitatum: ut veniret illa nocte. Erat enim nix valde multa: et non venit in galadithim. Et cū

appropiasset balthamā: occidit ionathan et filios eius illic. Et cōuertit triphon: et abiit in frām suā. Et misit symon et accepit ossa ionathe fratris sui: et sepeliuit ea in modyn ciuitate patrū. Et plauerūt eū omīs israel plandū magno: et luxerūt eū dies mltos. Et edificauit symon sup sepulchrū patris sui et fratrū suor edificium altū visu: lapide polito. retro et ante. Et statuit septē pyramidas unā contra unam: patri et matri et quatuor fratribz. Et hys arāposuit colūpnas magnas: et sup colūpnas arma. ad mēoriā eternā. Et iuxta arma naues sculptas: que viderentur ab homībz nauigantibz mare. Hoc est sepulchrū qd fecit in modyn: usq; in hūc diem. Triphon autē cū iter faceret cū anthiocho rege adolefcēte dolo occidit eum: et regnauit loco eius. Et īposuit sibi dyadēma asie:



et fecit plagā magnā in tīa.  
Et edificauit symon p̄sidia  
iude muniens eā turribus  
artellis. et muris magnis.  
et portis. et seris. et posuit  
alimēta in munitionibus.  
Et elegit symō viros et misit  
ad demetriū regē ut faceret  
remissionē regioni: quia  
actus omnes triphōnis p̄  
direptionē fuerant gesti.  
Et demetrius rex ad ista ver-  
ba respondit: et scripsit e-  
pistolā talē. Rex demetrius  
symoni sūmo sacerdote. et a-  
mico regū et senioribz. et gen-  
ti iudeoz salutē. Coronā aure-  
am et bacn quam misistis  
suscepimus: et parati sumus  
facere vobiscū pacē magnā:  
et scribere p̄positis regis remit-  
tere vobis que indulsim⁹. Que-  
cūq; enī cōstitūimus vob. con-  
stant. Munitiones quas edi-  
ficastis. sint vob. Remittim⁹  
quoq; ignorācias et peccata  
vost̄ in hodiernū diem: et co-  
ronā quā debebati. Et siquid  
aliud erat tributariū iheru-

salē: iam non sit tributariū.  
Et si qui ex vobis apti sunt  
cōscribi inter nostros cōscri-  
bant: et sit inter nos par.  
Anno cētesio septuagesimo  
ablatū est iugū gentiū ab  
israel. Et cepit populus isrl  
scribere in tabulis et gestis  
publias: anno primo sub  
symone sūmo sacerdote mō-  
uo duce. et p̄cipe iudeoz.  
In diebz illis symō apphauit  
ad gazā. et armūedit eā cal-  
tris: et fecit machinas. Et ap-  
phauit ad ciuitatē: et paussit  
turē vnā et cōprehendit. Et  
qui eruperūt erāt int̄ machi-  
nā et ciuitatē. Et factus est  
motus magnus in ciuitate.  
Et ascenderūt qui erant in  
ciuitate cū uxoribz et filiis su-  
pra murū. scissis tunicis su-  
is: clamauerūt voce maḡ.  
postulātes a symone dextas  
sibi dari: et dixerūt. Nō nob̄  
reddas scūdū malicias nos-  
tras: sed scūdū misericordi-  
as tuas. Et flexus symon n̄  
debellauit eos. Cedit tamē



eos de ciuitate. Et emundauit e-  
 des in quibz fuerat simulach:  
 et tunc intrauit in eam cum  
 pinnis bndictis dñm. Et eiec-  
 ta ab ea omni immundicia: col-  
 locauit in ea viros qui legē  
 facerēt. Et muniuit eā: et fecit  
 sibi habitationē. Qui autē  
 erant in arte iherusalē: phi-  
 bebant egredi et ingredi i regio-  
 nē. et emere ac vendere. Et esuri-  
 erunt valde: et multi ex eis fa-  
 me perierunt. Et clamauerunt  
 ad symonē ut dexteras amipe-  
 rent: et dedit illis. Et eiecit eos  
 inde: et mūdauit artē a cōtra-  
 mūationibz. Et itrauerūt in  
 eam tertia et vicesima secūdi  
 mensis. anno cētesimo septu-  
 agesimo primo. cū ramis pal-  
 marū et cōnaris. et cūmbalis.  
 et nablīs. et pinnis. et cātiās:  
 quia cōtritus est inimicus  
 magis ex israel. Et cōstituit  
 ut omibz ānis agerentur di-  
 es hī cū leticia. Et muniuit  
 montē templi qui erat secū-  
 artē: et habitauit ibi ipse. ⁊  
 qui cū eo erant. Et vidit symō

iohānē filiū suū qd vir esset:  
 et posuit eū ducē virtutū vni-  
 uersarū: et habitauit gaza.  
**A**nno **Capituli** lxxi. cētesimo septuage-  
 simo secūdo. cōgre-  
 gauit rex demetrius exercitum  
 suū: et abiit mediā ad cōtra-  
 henda sibi auxilia ut expug-  
 naret triphonē. Et audiuit  
 arsaces rex phidīs et medie q-  
 a itrauit demetrius cōfines  
 suos: et misit vniū de pīapi-  
 bus suis ut cōprehenderent  
 eū vniū. et adducerēt eū ad  
 se. Et abiit et paussit castra de-  
 metrii et cōprehendit eū: et  
 duxit eū ad arsaē: et posuit  
 eū in custodia. Et filius tra-  
 iuda. omibz diebz symonis.  
 Et quesuit bona gentis sue:  
 et placuit illis potestas eius  
 et gloria eius omibz diebus.  
 Et cum omī gloria sua acci-  
 pit ioppen in portū: et fecit  
 itroitū in insulis maris. Et  
 dilatauit fines gentis sue:  
 et obtinuit regionē. Et con-  
 gregauit captiuitatē militā.



et dñatus est gāzare. et beth  
sure. et ara. Et abstulit imū  
dias ex ea: et nō erat qui re  
sisteret ei. Et unusquisq; cole  
bat terrā suā cū pace: et tra  
iuda dabat fructus suos: et  
ligna cāporū frām suū. Seni  
ores in plateis sedebant omēs:  
et de bonis terre tractabāt. Et  
iuvenes induebāt se gloriā:  
et stolas belli. Ciuitatib; tribu  
ebat alimonias: et cōstitue  
bat eas. ut essent vasa mu  
nitionis: quoadusq; nomīa  
tū est nomē glorie eius usq;  
ad extremū terre. **F**ecit pacem  
sup terrā: et letatus est israel  
leticia magna. Et sedit unus  
quisq; sub vite sua et sub fi  
culnea: nec erat qui eos terre  
ret. Defecit impugnās eos super  
terrā. **R**eges cōtati sūt in die  
illis: et cōfirmavit omēs  
hūiles ppli sui. Et legē exquisi  
uit: et abstulit omne iniquū  
et malū. **S**ācta glorificauit:  
et multiplicauit vasa sāctorū.  
Et auditū est rome qā defūc  
tus esset ionathas. et usq; in

spartatas: et cōtristati sunt  
valde. **U**t audierūt aut qd sy  
mon frater eius factus esset  
sūmus sacerdos loco eius. et  
ipse obtinēret regionē et ciui  
tates in ea: scripserūt ad eum  
in tabulis eris ut renouaret  
amicicias et societate quā fece  
rant cum iuda et ionatha fi  
trib; eius. Et lecta sūt in cōsp  
tu ecclesie in iherlm. Et hoc exē  
plū epistolarū quas miserūt  
spartate. **S**partianorū prī  
ceps et ciuitates. symoni sac  
doti magno. et seniorib; et  
sacerdotib; et reliquo populo  
iudeorū fratrib; salutē. **L**egati  
qui missi sunt ad populum  
nūm nūciauerūt nobis de ves  
tra gloria et honore ac leticia:  
et gauisi sumus in introitu e  
orū. Et scripsim⁹ que ab ipīs  
erāt dicta in cōalys populi  
sic. **N**umenius athiodni. et  
antipater iasouis filius le  
gati iudeorū venerūt ad nos:  
renouātes nobiscū amiciā  
pūstina. Et placuit pplō ex  
cipere viros gloriose: et po



ner exemplū sermonū eorū in  
segregatis ppli libris: ut sit  
ad memoriā pplō spartia  
tarū. Exemplū aut horū sp  
simus symoni magno sacer  
doti. Post hec aut misit sy  
mon numenū romā habē  
tem dipeū aureū magnū.  
pondus minarū mille: ad  
statuendā cū eis societate. Cū  
aut audisset pplis roman  
sermones istos: dixerūt. Quā  
graciarū actionē reddemus  
symoni et filiis eius? Resti  
tuit enī ipse fratres suos: et  
expugnauit inimicos israel  
ab eis. Et statuerūt ei liberta  
tē: et descripserūt in tabulis  
æris: et posuerūt in titulis  
in montē syon. Et hoc exem  
plū scripture. Octaua decima  
die mēsis elul. Anno cētesio  
septuagesio secundo. Anno ter  
cio sub symone sacerdote mē  
no. in assaramel. in cōuentu  
magno sacerdotū et ppli. et  
pīcipū gentis. et seniorū re  
gis nota facta sūt hec: quo  
niā frequēter facta sūt pīa

in regione nrā. Symō autē  
mathathie filius ex filiis ia  
rib. et fratres eius dederūt se  
periculo: et resisterūt adūsa  
rys gentis sue ut starent scā  
iporū et lex: et gloria magna  
glorificauerūt gentē suā. Et  
cōgregauit ionathas gentē  
suā: et factus est illis sacerdos  
magnus: et appositus est ad  
pplm suū. Et voluerūt iuni  
a eorū calcare et atterē regi  
onē ipsorū: et extendere manū  
in sancta eorū. Tunc restitit  
symō et pugnauit pro gen  
te sua: et erogauit multas  
pecunias et armauit viros  
virtutis gentis sue: et dedit  
eis stipendia. Et muniuit ci  
uitates iudee et bethsurā. que  
erat in finibz iudee ubi erant  
arma hostiū aīnea: et posu  
it illic pīdium viros iudeos.  
Et ioppen muniuit que erat  
ad mare. et gazarā que est  
in finibz azoti in qua hostes  
antea habitabāt: et collo  
cauit illic iudeos: et quācūq;  
apta erat ad correptionē



eorū posuit in eis. Et vidit  
 pplūs actū symonis et glori  
 am quā cogitabat facere ge  
 ti sue: et posuerūt eū ducem  
 suū et principē sacerdotū. eo  
 qd̄ ip̄e fecerat hec om̄ia. et  
 iusticiā et fidem quā cōserua  
 uit genti sue: et exquisiuit oī  
 modo exaltare pplū suū. Et  
 in dieb; eius. p̄speratū est in  
 manib; eius. ut tollerentur  
 gentes de regione ipsorū qui  
 in ciuitate dauid erant ī ihe  
 rusalē in arce: de qua p̄cede  
 bant et cōtaminabāt om̄ia  
 que in arcu sanctoz sūt:  
 et inferebāt plagā magnā  
 castitati. Et collocauit in  
 ea viros iudeos tutamentū  
 regionis et ciuitatis: et exal  
 tauit muros in iherusalē.  
 Et rex demetrius statuit illi  
 sūmū sacerdotū. Secūdu  
 hec fecit eū amīcū suū: et glo  
 rificauit eum gloria mag  
 na. Audiuīt eū qd̄ appella  
 ti sūt iudei a romanis. ami  
 ci. et socij. et fratres: et quia  
 susceperūt legatos symōis

gloriosē. Et quia iudei et sacer  
 dotes eorū cōsensērūt eū esse  
 ducem suū. et sūmū sacer  
 dotē in eternū: donec surgat  
 propheta fidelis. Et ut sit sup  
 eos dux et ut cura esset illi p  
 sanctis: et ut cōstitueret p̄po  
 sitos sup opera eorū et super  
 regionem. et sup arma. et  
 sup p̄sidia: et cura sit illi de  
 sanctis. Et ut audiat ab ho  
 mib; et scribant in noīe eū  
 om̄es cōscriptiones in regio  
 ne: et ut operiat purpura  
 auro. Et ne liceat ulli ex po  
 pulo et ex sacerdotib; irritū  
 facere aliqd̄ horū. et contradi  
 cere hys que ab eo dicunt: aut  
 cōuocare cōuentū in regione  
 sine ipso: et vesti purpura.  
 et uti fibula aurea. Qui aut  
 fecerit extra hec aut irritū fece  
 rit aliquid horū: reus erit. Et  
 cōplacuit om̄i pplō statuere  
 symonē: et facere secūdu v̄ba  
 ista. Et suscepit symon: et pla  
 cuit ut sūmo sacerdotio fun  
 geret et esset dux et princeps  
 gentis iudeorū et sacerdotū. et



posset omnibus. Et scripturam istam dixerunt ponere in tabulis æreis: et ponere eas in peribulo sanctorum in loco celebri. Exemplum autem eorum ponere in erario: ut habeat symon et filij eius.

**E**misit *Capitulum x.*  
Rex anthiochus filius demetrii epistolas ab insulis maris. symoni sacerdoti et principi gentis iudeorum. et universæ genti: et erant continentes hunc modum.  
Rex anthiochus symoni sacerdoti magno. et genti iudeorum salutem. Quoniam quidem pestilentes obtinuerunt regnum patrum nostrorum. volo autem vindicare regnum et restituere illud sicut erat antea: electam famulitudinem exercitus. et frænaves bellicas. Volo autem procedere per regiones ut ulciscar in eos qui corruerunt regionem meam: et qui desolaverunt civitates multas in regno meo. Nunc ergo statuo tibi omnes oblationes quas remiserunt tibi ante me reges:

et quæcumque alia dona remiserunt tibi. Et permitto tibi facere passuram proprii numismatis in regione tua: iherusalem autem sanctam esse et liberam. Et omnia arma que fabricata sunt et presidia que extruxisti quæ tenes: maneat tibi. Et omne debitum regium et que futura sunt regia: ex hoc et in totum tempus remittuntur tibi. Cum autem obtinuerim regnum nostrum glorificabimus te et gentem tuam. et templum gloria magna: ita ut manifestetur gloria vestra in universa terra. Anno ceteresimo septuagesimo quarto exiit anthiochus in terram patrum suorum. Et conveniunt ad eum omnes exiit: ita ut pauci relinqui esset cum triphone. Et suscepit eum anthiochus rex. Et venit doræ. fugiens per maritimam. Sciebat enim quod congregata esset eum mala: et reliquit eum exiit. Et applicavit anthiochus super doræ cum centum viginti milibus virorum bellicarum et octo milibus equorum: et circumvenit



civitatem. Et naues a mari accesserunt: et vocabant civitatem a terra et mari: et neminem sinebat egredi. Venit autem numenius et qui cum eo fuerant ab urbe roma. habentes epistolas regibus et regionibus scriptas: in quibus continebatur hoc. Lucius consul romanorum pro lomeo regi salutem. Legati iudeorum venerunt ad nos amicitiam renouantes pristina amicitiam et societatem: missi a symone principe sacerdotum et populo iudeorum. Attulerunt autem et clipeum aureum minarum mille. Placuit itaque nobis scribere regibus et regionibus ut non inferant illis mala. neque impugnent eos et civitates eorum et regiones eorum: et ut non ferant auxilium pugnantiibus adversus eos. Visum est autem nobis amperere ab eis clipeum. Siqui ergo pestilentes refugerunt de regione ipsorum ad vos: tradite eos symoni principi sacerdotum: ut vindicet in eos secundum legem suam. Hec eadem scripta

sunt demetrio regi et attalo. et arabe. et arfad. et in omnes regiones. et samsame. et spartanis. et delo. et mudo. et sicione. et carie. et samum. et pamphiliam. et hadam. et alacarnasum et rodum. et phaselida. et coo. et hyden. et arado. et gortina. et guidum. et gypsum. et syrenem. Exemplum autem eorum scripserunt symoni principi sacerdotum. et populo iudeorum. Antiochus autem rex applicuit castra in dora secundo. admonens ei semper manus et machinas faciens: et condusit triumphum ne procederet. Et misit ei symoni duo milia virore electorum in auxilium: et argentum. et aurum. et vasa copiosa. Et noluit ea accipere: sed irripuit omnia que pactus est cum eo antea: et alienavit se ab eo. Et misit ad eum athenodorum unum de amicis suis: ut tractaret cum ipso dicens. Vos tenetis ioppam et gazaram. et artem que est in iherusalem civitates regni mei. fines earum desolastis:



et fecistis plagā magnā in terra:  
et dñati estis per loca multa  
in regno meo. *N*ūc ergo tra-  
dite ciuitates quas occupastis:  
et tributa locorū quibus  
dñati estis extra fines iudee.  
Sinautē date pro illis quin-  
genta talenta argenti: et exter-  
minij quod extimastis. et  
tributorū ciuitatū alia talē-  
ta quinquaginta. Sinautem:  
veniamus et expugnabim⁹  
vos. Et venit athenodorus a-  
micius regis in iherl'm. et vidit  
gloriā symonis et claritatē  
in auro et argēto et appara-  
tū copiosū: et obstupuit. Et  
retulit ei verba regis. Et re-  
spondit symō et dixit. *N*ec  
alienā terrā supsum⁹ nec a-  
liena detinem⁹: sed heredita-  
tē patrū nrōz q̄ ab inimicis  
nrīs iniuste aliquo tēpore  
possessa est. Nos vero tēpus  
habētes: vendicamus here-  
ditatē patrū nostrorū. Nam  
de ioppe et gazara que expos-  
tulas: ipsi faciebāt in pplō  
plagā magnā et i regione

nostra. *H*orū damus talenta  
centū. Et nō respondit illi v-  
bū. Reuersus autē cū ira ad  
regem: renūciavit ei vba illa.  
et gloriā symonis. et omnia  
que vidit. Et iratus est rex ira  
magna. Triphon autē fugit  
nam in hortosyada. Et cōsti-  
tuit rex cendebeum ducē ma-  
ritimū. et geratū equitū et  
peditū dedit illi: et mādauit  
illi mouere castra cōtra faci-  
em iudee. Et mādauit ei edi-  
ficare cedronē et obstruere  
portas ciuitatis: et debellare  
iherl'm. Rex autē psequēbāt  
triphonē. Et puenit cendebe-  
us iammia: et cepit imitare  
plebē et cōculcare iudā. et  
captiuare pplm et interficere.  
et edificare cedronē. Et collo-  
cauit illic equites et exercitū:  
ut ingressi pabularet viam  
iudee. sicut cōstituit ei rex.  
*¶* **A**scēdit *Cap. xvi.*  
iohānes de gaza-  
ris: et nūciavit sy-  
moni patri suo. que fecit  
cendebeus in pplō ipsorū. Et



vocavit symon duos filios  
 suos seniores. iuda et iohana:  
 et ait illis. Ego et fratres  
 mei et domus patris mei. ex  
 pugnavim<sup>us</sup> hostes israel ab  
 adolescentia usque in hunc diem:  
 et prospatu<sup>m</sup> est in manib<sup>us</sup>  
 meis liberare israel aliquon  
 ens. Nunc autem scivi. Sed es  
 tote loco mei et fratris mei:  
 et egressi pugnate pro gente  
 nostra. Auxiliu<sup>m</sup> vero de celo  
 vobiscu<sup>m</sup> sit. Et elegit de regio  
 ne viginti milia viro<sup>rum</sup> belli  
 geratoru<sup>m</sup> et equites: et p<sup>er</sup>fec  
 ti sunt ad cendebeu<sup>m</sup>: et dormi  
 erunt in modyn. Et surrexerunt  
 mane: et abierunt in campu<sup>m</sup>.  
 Et ecce exercitus copiosus i  
 obuia<sup>m</sup> illis peditu<sup>m</sup> et equitu<sup>m</sup>:  
 et fluvius torrens erat inter  
 mediu<sup>m</sup> ipsoru<sup>m</sup>. Et admovit  
 castra cont<sup>ra</sup> facie<sup>m</sup> eoru<sup>m</sup>: ipse et  
 p<sup>ro</sup>p<sup>ri</sup>us eius. Et vidit p<sup>ro</sup>p<sup>ri</sup>u<sup>m</sup> tre  
 pidante<sup>m</sup> ad transietadu<sup>m</sup> tor  
 rente<sup>m</sup>: et transietavit p<sup>ri</sup>mu<sup>m</sup>.  
 Et viderunt eum viri et transie  
 runt post eu<sup>m</sup>: et divisit p<sup>ro</sup>p<sup>ri</sup>u<sup>m</sup>  
 et equites in medio peditu<sup>m</sup>.

Erat autem exercitus adversario  
 ru<sup>m</sup> copiosus nimis. Et excla  
 maverunt sacris tubis: et in  
 fuga<sup>m</sup> convulsus est cendebeus  
 et castra eius. Et ceciderunt ex  
 eis multi vulnerati: residui  
 autem fugerunt in munitione<sup>m</sup>.  
 Tunc vulneratus est iudas  
 frater iohannis. Iohannes au  
 tem persecutus est eos: donec  
 venit adrona<sup>m</sup> qua<sup>m</sup> edificauit.  
 Et fugerunt usque ad turres q<sup>ue</sup>  
 erant in agris azoti: et suc  
 cendit eas igni. Et ceciderunt  
 ex illis duo milia viro<sup>rum</sup>: et  
 reversus est iuda in pace. Et  
 ptolomeus filius aboby  
 constitutus erat dux i<sup>n</sup> capo  
 iherico: et habebat argenti<sup>m</sup>  
 et auru<sup>m</sup> multu<sup>m</sup>. Erat enim  
 gener summi sacerdotis. Et ex  
 altatu<sup>m</sup> est cor eius et volebat  
 obtinere regione<sup>m</sup>: et cogita  
 bat doli<sup>m</sup> adversus symone<sup>m</sup>  
 et filios eius. ut tolleret eos.  
 Symon autem pambulans a  
 civitates que erant in regioe<sup>m</sup>  
 iudee et sollicitudine<sup>m</sup> gerens  
 eoru<sup>m</sup>: descendit iherico ipse



et mathathias filius eius.  
et iudas. anno cētesimo sep-  
tuagesimo septio. mense vi-  
decimo. hic mēsis sabbath. Et  
suscepit eos filius abobp.  
in muniaunaulā que vo-  
catur doch cū dolo: quā edi-  
ficauit. Et fecit eis cōmuniū  
magnū: et abscondit illic  
viros. Et cū inebriatus esset  
symon et filij eius: surrexit  
ptolomeus cū suis. et suple-  
rūt arma sua. et itrauerūt  
in cōmuniū: et occiderūt eū et  
duos filios eius. et quosdā  
pueros eius. Et fecit deceptio-  
nē magnā in israel: et reddi-  
dit mala pro bonis. Et scrip-  
sit hec ptolomeus ⁊ misit  
regi ut mitteret ei exercitū in  
auxiliū: et traderet regionē.  
et ciuitates eorū. et tributa  
eorū. Et misit alios ī gāzarā  
tollere iohannē. Et tribunis  
misit epistolā. ut venirent  
ad se: et daret eis argentū  
et aurū et dona. Et misit ali-  
os occupare iherusalē et  
montē templi. Et pātrēs

quidā nūciāunt iohāni in  
gāzara. quia perit pater  
eius et fratres eius: et quā mi-  
sit te quoq; interfici. Ut audi-  
uit aut vehemēter exāuit:  
et cōprehendit viros qui ve-  
nerant p̄dere eum: et occidit  
eos. Cognouit enī quā quēbat  
eū p̄dere. Et cetera sermonū  
iohānis et bellorū eius ⁊ bo-  
narū virtutū quibz foriter  
gessit. et edificij murosū q̄s  
exstruxit. et rerū gestarū eius:  
ecce hec scripta sūt in libro  
dierū sacerdotij eius. ex quo  
factus est p̄nceps sacerdotū  
post patrē suū. **Explicit libi  
machabeorū primus. Incipit**

**libi secūdo.**  
Natiū  
qui sūt  
p̄ egip-  
tū in  
dis: sa-

ludem dicunt fratres qui sūt  
in iherosolimis iudei et qui  
in regione iudea. et pacē bo-  
nā. Benefaciat vobis de-  
meminerit testamenti sui



## Secundus.

quod ad abrahā. et ysaac.  
et iacob. locutus est seruoꝝ  
suoꝝ fideiū: et dixit vobis  
cor omibꝫ ut colatis eū: et fa-  
ciatis eius volūtatē corde  
magno. et animo volenti.  
Aperiat cor vꝛū in lege  
sua et in pꝛceptis suis: et fa-  
ciat pacem. **G**raudiat oꝛo-  
nes vestras. et redolietur  
vobis: nec vos deserat in tē-  
pore malo. **E**t nūc hic sumꝝ  
oꝛātes pro vobis. **R**egnante  
dimitrio anno cētesimo sexage-  
simo nono. nos iudei scripsimꝝ  
vobis. in tribulatione. et im-  
petu. qui superuenit nobis in  
illis annis: ex quo recessit iasō  
a sancta terra. et a regno. **P**or-  
tā succenderūt: et effuderunt  
sanguinē innocentē. **E**t oꝛa-  
uimus ad dñm et exauditi  
sumus: et obtulimus sacrifi-  
ciū et simulaginē: et accēdimꝝ  
lucernas. et pꝛposuimꝝ panes.  
**E**t nūc frequētatē dies sceno-  
phygie mēsis cālleū. **A**nno  
cētesio octogesimo octauo.  
populus qui est iherosolimꝝ

et in iudra. senatus qꝫ et iudā:  
aristobolo magistro ptolo-  
mēi regis. qui est de genē xpꝫ  
torū sacerdotū. et hys qui in  
egypto sunt iudeis salutē et  
sanitatē. **D**e magnis picul-  
a dō liberati magnifice gra-  
tias agimus ipsi: utpote qui  
adūsus talē regem dimica-  
uimus. **I**psē enī ebullire fecit  
de pꝛsidiē eos qui pugnauerūt  
contra nos. **N**am cū in pꝛsidiē  
esset dux ipse et cū eo imēsus  
exercitus: cecidit in templo  
nanee cōsilio deceptus sacer-  
dotis nanee. **E**ntū cū ea habi-  
taturus venit ad locū. anthi-  
odhus et amici eius: et ut ac-  
ciperet pecunias multas dotis  
nomīe. **C**ūqꝫ pꝛposuissent eas  
sacerdotes nanee. et ipse cum  
paucis ingressus esset intra  
ambitū fani: clausērūt tem-  
plū cū intrasset anthiodhus.  
**A**peritqꝫ occulto aditu tēpli.  
mittentes lapides pausserūt  
ducē. et qui cū eo erant: et  
diuisērūt mēbratū: et capitibꝫ  
āputatis foras pꝛecurrūt. **P**



omnia bñdixit deus: q̄ tradidit  
 impios. **F**acturi igit̄ quīta et  
 vicesima mensis casleu. puri  
 ficationē tēpli necessariū duxi  
 mus significare vobis: ut et  
 vos quoq; agatis diē sano  
 phegie. et diē ignis qui datus  
 est quādo neemias edificato  
 templo et altari. obtulit sac  
 ficia. **N**am cū in p̄sidē ducere  
 tur patres n̄ri: sacerdotes qui  
 tunc dei cultores erāt acceptū  
 ignē de altari occulte abscon  
 derūt in valle. ubi erat pute  
 us altus siccus. **E**t in eo con  
 tutati sunt eū: ita ut omibz  
 ignotus esset locus. **C**um p̄  
 terissent aut̄ multi anni. et  
 placuit deo ut mitteret̄ neemī  
 as a rege p̄sidis: nepotes sa  
 cerdotū illoz qui absconderāt.  
 misit ad req̄rendū ignē. **E**t  
 sicut narrauerūt nobis: nō  
 iuenerūt ignē sed aquā cal  
 sam. **E**t iussit eos haurire. et  
 afferre sibi. **E**t sacrificia que  
 imposita erāt iussit sacro  
 neemias aspergi aqua ipsa:  
 et ligna. et que erant suppo

sita. **A**mp hoc factū est et tem  
 pus affuit. qđ sol refulsit q̄  
 prius erat in nubilo: accen  
 sus est ignis magnus. ita  
 ut omēs mirarent̄. **O**ronē  
 aut̄ faciebāt omēs sacro  
 tes dū cōsumaret̄ sacrificiū:  
 ionatha ichoante ceteris au  
 tem respōdentibz. **E**t neemie  
 erat oratio hūc habēs mo  
 dū. **D**ñe deus omnium creator  
 terribilis et fortis. iustus et  
 misericors. qui solus es bon  
 rex. solus prestans. solus ius  
 tus. et oīpotens et eternus:  
 qui liberas israel de omni  
 malo. qui fecisti patres elec  
 tos et sanctificasti eos: am  
 pe sacrificiū pro vniuerso  
 populo tuo israel: et custodi  
 partem tuā et sanctifica. **C**ō  
 grega dispersionē nostrā: libe  
 ra eos qui seruiūt gentibus.  
**C**ōtēptos et abhominatos  
 respice: ut sciant ḡtes qđ tu  
 es deus noster. **A**fflige oppri  
 mētes nos: et cōtūmeliā fa  
 cientes in supbia. **C**ōstīue  
 p̄lm tuū in loco sancto tuo.



sicut dixit moyses. Sacerdotes  
autem psallebant ynnos: usquequo  
consumptum esset sacrificium. Cum  
autem consumptum fuisset sacrificium:  
ex residua aqua neemias iussit  
lapides maiores perfundi. Quod  
ut factum est flamma ex eis accen-  
sa est: sed ex lumine quod re-  
fulsit ab altari consumpta est.  
Ut vero manifestata res est re-  
nuntiatum est regi psalmum. quod in  
loco in quo ignem absconde-  
rant hi qui translati fuerant  
sacerdotes aqua apparuit:  
de qua neemias et qui cum  
eo erant purificauerunt sacri-  
ficia. Considerans autem rex et  
tam diligenter examinans: fe-  
cit ei templum. Et si quibus do-  
minauerat rex: multa bona  
accipiebat ex hoc et tribuebat.  
Appellauit autem neemias hunc  
locum nepthar: quod interpretatur  
purificatio. Vocatur autem apud  
plures nephi. **Capitulum ii.**  
**I**nueniuntur autem in descrip-  
tionibus iheremie prophete.  
quod iussit accipere  
ignem eos qui transmigra-

bant. ut significatum est et ut  
mandauit transmigratis: et  
dedit illis legem ne obliuiscere-  
tur precepta domini: et ut non exer-  
carent membris. videntes simula-  
cra aurea et argentea et orna-  
menta eorum. Et alia huiusmodi  
dicens: hortabatur ne legem  
amouerent a corde suo. Erat  
autem in ipsa scriptura quomodo  
tabernaculum et arcam iussit  
propheta diuino responso ad-  
se facto. comitari secum: usquequo  
erit in monte. in quo moy-  
ses ascendit et vidit dei here-  
ditatem. Et veniens ibi iheremi-  
as. inuenit locum speluncæ: et  
tabernaculum. et arcam. et  
altare incensi intulit illuc: et  
ostium obstruxit. Et accesserunt  
quidam simul qui sequebantur  
ut notarent sibi locum: et non  
potuerunt inuenire. Ut autem  
cognouit iheremias: culpas  
illos dixit. quod ignotus erit  
locus. donec congreget deus con-  
gregationem populi et propiti-  
us fiat. Et tunc dominus ostendet  
hec. Et apparebit manifestas



dñi: et nubes erit sicut moysi  
 manifestabat. Et sicut cum sa-  
 lomou petijt ut locus sanctifi-  
 icaretur magno deo manifesta-  
 bat her: et ut sapientiā habēs  
 obtulit sacrificiū dedicationis  
 et cōsumationis tēpli. Sicut  
 et moyses orabat dñm: et de-  
 scendit ignis de celo. et cōsump-  
 sit holocaustū. Dixit moyses  
 eo qđ non sit mūdātū quod  
 erat pro peccato: et cōsumptū  
 est. Similit̃ et salomon octo  
 diebz celebrauit dedicanonē.  
 Inferbant̃ aut̃ in descriptio-  
 nibz et cōmentarijs naemie  
 her eadē. Et ut cōstruēs bibli-  
 othecā cōgregauit de regionibz  
 libros: et pphetarū et da-  
 uid. et epistolas regū. et de do-  
 narijs. Similiter aut̃ et iu-  
 das ea que didicerat p bellū  
 quod nobis acciderat cōgre-  
 gavit om̃ia: et sunt apud  
 nos. Si ergo desideratis her:  
 mittite qui pferāt vobis. Ac-  
 tui itaqz purificationē: sc̃p-  
 sumus vobis. Bene igitur  
 facietis: si egeritis hos dies.

Deus aut̃ qui liberauit popu-  
 lū suū. et reddidit hereditatē  
 om̃ibz et regnū. et sacerdoti-  
 um et sanctificationē sicut p-  
 misit in lege: speramus qđ  
 cito nr̃i miseribūt. et cōgrega-  
 bit de sub celo in locū sanctū.  
 Erpuit enī nos de magnis  
 periculis: et in locū purga-  
 uit. De iuda vero madhabeo  
 et fratribz eius et de tēpli m̃g-  
 ni purificatione. et de are de-  
 dicatione: sed et de prelijs q̃  
 ptinet ad anthiochū nobi-  
 lem. et filiū eius eupatorē  
 et de illuinationibz que de ce-  
 lo facte sunt ad eos qui pro  
 iudis fortiter fecerūt. ita ut  
 vniūsa regionē cum pauci  
 essent vindicārēt. et barba-  
 rā multitudinē fugārēt. et  
 famosissimū toto orbe tē-  
 plū recuperārēt. et ciuitatē  
 liberarent ut leges que ab-  
 olende erāt restituerent. dñs  
 cū om̃i trāquillitate p̃piti-  
 o facto illis: itēqz ab iaso-  
 ne grenēo quicqz libris cō-  
 prehensa: tēptauim⁹ nos



uno volumine breuiare. Considerantes enim multitudinem librorum et difficultatem. uolentibus aggredi narrationes historiari propter multitudinem rerum. curauimus uolentibus quidem legere ut esset animi oblectatio: studiosis uero ut possent facile memorie commendare: omnibus autem legentibus utilitas conferat. Et nobis quidem ipsis qui opus hoc breuiandi causa suscepimus. non facile laborem immo uero negotium plenum uigiliarum et sudoris assumpsimus: sicut hi qui ipsam uant communem et quoniam aliorum uoluntati parere. propter multorum gratiam libenter laborem sustinemus: ueritatem quidem de singulis auctoribus concedentes: ipsi autem sententiam datam formam breuitati studemus. Sicut enim noue domus architecto de uniuersa structura curandum est. ei uero qui pingere curat que apta sunt ad ornatum exquisita sunt: ita estimandum est et in nobis. Etenim intellectum colligere et

ordinare sermonem. et auribus suis partes singulas quasque inquirere: historie congruit auctori. Breuitatem uero dictiois sectari et executiones rerum vitare: breuiati concedendum est. Hinc igitur narrationem sapiamus. De profanone tantum dixisse sufficiat. Stultum etenim est ante historiam effluere: in ipsa autem historia succingi.

**S**itur cum **Capitulum iii.**  
 sancta ciuitas habitaret in omni pace. leges etiam adhuc optime custodirent propter omne pontificis pietatem et animos odio habentes mala: fiebat ut ipsi reges et principes locum summo honore dignum ducerent. et templum maximis muneribus illustrarent: ita ut seleucis asyri rex. de redditibus suis prestaret omnes sumptus. ad ministerium sacrificiorum pertinentes. Symon autem de tribu beniamin propositus templi constructus: contendebat obistere sibi principi sacerdotum iniquum aliquid in ciuitate



moliri. Sed cum viceret omnia non  
posset: venit ad apollonium  
tharse filium qui illo tempore  
erat dux celestrie et fenias:  
et nuntiavit ei pecunias inu-  
merabilibus plenam esse aerarium  
iherosolymis. et communes co-  
pias imensas esse. que non  
pertinet ad rationem sacrificiorum:  
esse autem possibile sub potes-  
tate regis cadere universa. Cumque  
retulisset apollonius ad regem  
de pecuniis que delate erant:  
ille aiantum heliodorum qui erat  
super negotia eius. misit cum  
mandatis. ut predictam pecuni-  
am transportaret. Statimque  
heliodorus iter aggressus. spe-  
cit quidem quasi per celestriam  
et fenice civitates esset pagra-  
turus: re autem vera regis propo-  
situm profecturus. Sed cum venisset  
iherosolimam et benigne a sum-  
mo sacerdote in civitate esset  
exceptus: narravit de dato iu-  
dicio pecuniarum: et cuius rei  
gratia adesset aperuit. Inter-  
rogabat autem: si vere hec ita  
essent. Tunc summus sacerdos

ostendit deposita esse hec. et  
victualia viduarum et pupil-  
lorum. quedam vero esse hircani  
thobne viri valde eminentis.  
in hijs que detulerat impius  
symon: universa autem argenti  
talenta quadringenta esse: et au-  
ri ducenta. Decepi vero eos  
qui credidisset loco et templo.  
quod per universum mundum  
honoratur pro sui veneratione.  
et sanctitate: impossibile omnino  
esse. At ille pro hijs que habe-  
bat in mandatis a rege dice-  
bat omni genere regi ea refe-  
renda. Constituta autem die:  
intrabat de hijs heliodorus  
ordinaturus. Non modica  
vero per universam civitatem  
erat trepidatio. Sacerdotes  
autem ante altare cum sacerdoti-  
bus stolis iactaverunt se: et  
invocabant de celo eum qui de de-  
positis legem posuit: ut hijs  
qui deposuerant ea salva con-  
servaret. Nam vero qui videt  
summi sacerdotis vultum: metum  
vulnerabat. Facies enim et co-  
lor immutatus: declarabat



internū animi dolorē. Circū  
fusa enī erat mēsticia viro  
quedā et horror corporis: per  
que manifestus aspicientibz  
dolor cordis eius efficiebat.  
Alij etiā cōgregati de domibz  
cōfluebāt publica supplica  
tione obsecrātes: pro eo qđ  
in cōtemptū locis esset ven  
turus. Amīcteqz mulieres  
alijs pectus: per plateas  
cōfluebāt. Sed et virgines qđ  
cōdulse erant: paucibz aut  
ad omīam. Alie aut ad mu  
ros: quedā vero per fenestras  
aspiciebāt. Unius aut pte  
dantes manus in celū depca  
bant. Erat enī misera cōmix  
te multitudis et magni sacer  
dotis in agone cōstituti exsp  
ratio. Et hī quidē invocabāt  
omīpotentē deū: ut credita si  
bi. hīs qui crediderāt omni  
integritate cōsēruarētur. Heli  
ōdorus aut qđ deieuerat p  
fiaciebat: eodē loco ipse cum  
satellitibz circa erariū p̄sens.  
Sed spūs omīpotēns mag  
nā fecit sue ostensionis enī

dentā: ita ut omnes qui au  
si fuerāt parire ei. cientes dei  
virtute. in dissolutionē et for  
midinē cōuarterētur. Apparu  
it enī ill' qđ equus terribilē  
habēs sessorē. optimis opar  
mentis adornatus: is qz cum  
impetu hehōdoro priores cal  
ces elisit. Qui aut ei sedebat:  
videbat arma habere aurea.  
Alij etiā apparuerūt duo iu  
venes virtute decori: optimi  
gloria speciosiqz amictu. C  
ircūsteterūt enī: et ex utraqz  
parte flagellabāt sine inter  
missione multis plagis ver  
berātes. Subito aut hehōdo  
rus cōcidit in terrā. Cumqz  
multa caligine arcūfusu ra  
puerūt: atqz in sella gestato  
ria positū acceperūt. Et is qui  
cum multis cursoribz et satel  
litibz p̄ditū ingressus est erariū.  
portabat nullo sibi auxi  
liū ferente: manifesta cognita  
dei virtute. Et ille quidē per  
diuinā virtutē iacebat mu  
tus. Hī aut dñm bñdicebāt:  
qđ magnificabat locū suū.



Et templū quod paulo ante timore ac tumultu erat plenū: apparere omnipotēte dñō. gaudio et leticia impletū est. Cum vero ex amias heliodori quidā rogabat cōfessi omnia. ut iuocaret altissimū: et vitā donaret ei. qui in supmo spiritu erat cōstitutus. Cōsiderās aut sūmus sacerdos ne forte rex suspicaret maliciā aliquā. ex iudeis circa heliodorū cōsūmatā: obtulit pro salute viri hostiā salutariē. Cūq; sūmus sacerdos exoraret: idem iuvenes eisdē vestib; amicti astātes. heliodoro dixerūt. Onie sacerdoti gradas age: nā propt̄ eū tibi dñs vitā donauit. Tu aut ab eo flagellatus: nūcia oībus magnalia dei et potestatiē. Et hijs dictis nō cōparuerūt. Heliodorus aut hostia deo oblata et votis magnis promissis ei qui viuere illi concessit. et onie gradas agēs: recepto exercitu repedābat ad regē. Testabatur aut om

nib; ea que sub oculis suis viderat opa magni dei. Cū aut rex interrogasset heliodorū quis esset aptus adhuc senel iherosolimā mitti: ait. Si quē habes hostē. aut regni tui insidiatorē mitte illuc. et flagellatū eū recipies si tamen euaserit: eo qd in loco vere sit dei quedā virtus. Nā ipse qui habet in celis habitationē. visitator et adiutor est loci illius: et vāentes ad malefaciendū punit ac pōit. Igit̄ de heliodoro et arari custodia ita scrires habet. *Capitulum iiii.*

**S**ymon aut p̄dictus pecuniarū et patrie delator male loquebat̄ de omia: tamq̄ ipse heliodorū instigasset ad hoc et ipse fuisset malorum incentor. Quisoreq; ciuitatis ac defensorē gentis sue. et emulatore legis dei: audebat insidiatore regni dicē. Sed cū iunior in tantū p̄cedat. ut etiā per quosdā symonis



necessarios hominibus fieret:  
considerans omnia periculum con-  
tentionis. et apollonium insa-  
nire utpote ducem celestie et  
frenas ad augendam maliciam  
symonis. ad regem se contulit:  
non ut civium amulatore: sed co-  
mune utilitate apud sanctum  
ipsum universam insatiam con-  
siderans. Videbat enim sine regali  
prudencia impossibile esse pa-  
cem rebus dari: nec symonem  
posse cessare ab stulticia sua.  
Sed post secula vite excessum  
cum suscepisset regnum anthio-  
chus qui nobilis appellaba-  
tur: ambiebat iason frater  
omne summum sacerdotum. Ad-  
ito regi promittens ei argenti  
talenta sexaginta. et trecenta.  
et ex redditibus alijs talenta oc-  
toginta. Super hec promittebat  
et alia centum quinquaginta: si  
potestati eius concederet gym-  
nasium. et ephesium sibi consti-  
tuere. et eos qui in iherosoli-  
mis erant anthiochenos scribere.  
Quod cum rex annuisset et oba-  
nuisset principatum: statim ad

gentilem ritum contribules suos  
transfere cepit. Et a motis  
hys que humanitatis causa  
iudeis a regibus fuerant constitu-  
ta per iohannem patrem eupo-  
lami. qui apud romanos de  
amiciam et societate factus  
est legatione: legitima civium  
iura destituens. prava instituta  
faciebat. Etenim ausus est sibi ipsam  
artem gymnasium constituere: et  
optimos quosque ephesorum  
in hupanaribus ponere. Erat  
autem hoc non iudicum sed iarmen-  
tum quoddam et profectus gentilis.  
et alienigene conversationis.  
propter impietatem et non sacerdotis  
iasonis nefarium et inauditum  
scelus: ita ut sacerdotes iam non  
ante altaris officia dediti essent:  
sed contempto templo sacrificijs ne-  
glectis. festinaret principes fieri  
palestre et prebitionis eius in-  
iuste. et in exercitijs discere. Et pa-  
trios quidem honores nichil ha-  
bentes: grecas glorias optatas  
arbitrabantur. Quorum gratia  
periculosa eos contentio habebat:  
et eorum instituta emulabantur.



**A**c per omnia hys cōsimiles  
esse cupiebāt: quos hostes &  
pemptores habuerāt. **I**n leges  
enī diuinas impie āgere: im-  
pune non cedit. **S**ed hec seps  
tempus declarabit. **C**um autē  
quinquēnalis agon tyro celeb-  
retur. et rex p̄sens esset: misit  
iason fauorofus ab ihero-  
solimis viros p̄tores. portā-  
tes argenti dydracmas tre-  
tas in sacrificiū herulis. **Q**ui  
postulauerūt hī qui appor-  
tauerāt ne in sacrificijs erogarē-  
tur. quia nō oporteret: sed i-  
alios sūptus eas deputari.  
**S**ed hec oblata sunt quidē  
ab eo qui miserat in sacri-  
fiū herulis. propter p̄sentes  
autē date sunt in fabricā na-  
uiū trēmīū. **M**isso autē in  
egyptū apollonio nester filio  
propter primates ptolomei  
philometoris regis: cū cog-  
nouisset anthiochus alienū  
se a negocijs regni effectū:  
proprijs utilitatibz cōsules  
profectus inde venit ioppen.  
et inde iherosolimā. **E**t mīg-

nifice ab iasone et a ciuitate  
susceptus cū fauilarū lumī-  
bus et laudibz īgressus est:  
et inde in fenicē exercitū cōiūit.  
**E**t post triennij tēpus misit  
iason menelaum supradic-  
ti symonis fratrem portante  
pecunias regi: et de negocijs  
necessarijs respōsa platurū.  
**A**t ille cōmendatus regi cum  
magnificasset faciē potesta-  
tis eius. in semetipm̄ r̄orsit  
sūmū sacerdotiū: supponēs  
iasoni talenta argenti tre-  
ta. **A**cceptis q̄ a rege mādatis  
venit. nichil quidem dignū  
habens sacerdotio: animus  
vado crudelis trāni et fere be-  
lie nr̄a gerens. **E**t iason q̄dē  
qui p̄riū fratrem captiuauēat:  
ipse deceptus p̄fugus in ama-  
niten expulsus est regionem.  
**M**enelaus autē principatū  
quidē obtinuit. **D**e pecunijs  
vero regi p̄missis nichil age-  
bat: cum exactionē faceret  
sostratus qui ara erat p̄posi-  
tus. **N**am ad hūc exactio va-  
tigaliū ptinebat. **Q**uā ob cau-



sam utriusq; ad regē sūt voca-  
ti: menelaus amotus est sa-  
cerdotio succedente hisimacho  
fratre suo: sostratus autē pla-  
tus est cipriis. Et cū hec agerē-  
tur cōtingit tharsenses et mal-  
lōtas seditionē mouē: eo qđ  
anthiochi cōcubine regis do-  
no essent dati. **F**estinatē ita-  
q; rex venit sedare illos: relic-  
to suffecto vno ex comitibz  
suis andronico. **H**atus autē  
menelaus accepisse se tēpus  
oportinū. aurea quadā va-  
sa e templo furatus donauit  
andronico: et alia vende-  
rat tiro. et p vicinas ciuita-  
tes. Quod cū certissime cog-  
nouisset onias arguebat  
eū: ipse in loco tuto se cōtinēs  
anthiochie. secus daphnē.  
**V**nde menelaus accedēs ad  
andronicū: rogabat ut onī-  
am interficeret. Qui cū venis-  
set ad oniam et datis dextris  
cum iurando. quāuis ef-  
set ei suspectus suasisset de a-  
silo pcedere: statū eū pēnit n̄  
veritus iusticiam. **O**b quam

causā nō solū iudei sed et ali-  
e quoq; nationes indignabā-  
tur: et moleste ferebāt. de nere  
tanti vni iusta. **S**ed regres-  
sū regē de abae locis adierūt  
iudei apud āthnochiā. sūm-  
et greci: cōquerētes de iniqua  
nere onie. **C**ontristatus itaq;  
animo anthiochus et flexus  
ad misericordiā lacrimas fu-  
dit: recordatus defuncti sobri-  
etate et modestiā. **A**cēsus qđ  
animis andronici purpu-  
ra exutū arāidua per totā  
ciuitatē iuber: et eodē loco  
quo in oniam impietatem  
cōmiserat sacrilegū vita p-  
uari: dñō illi dignā penā  
tribuēte. **M**ultis autē sacrile-  
gis in tēplo a hisimacho cō-  
missis menelai cōsilio et di-  
uulgata fama: cōgregata ē  
multitudo adūsus hisimachū.  
multo iam auro exportato.  
**T**urbis autē insurgētibz et ani-  
mis ira repletis: hisimachus  
armatis fere tribz milibus  
iniquis manibz un cepit:  
duce quodā tirāno etate pa-



citer et dementia pfecto. Sed  
ut intellexerūt conatū hī-  
machi: alij lapides alij fus-  
tes validos arripuere. quidā  
vero cinerē in hīmachum  
iecerē. Et multi quidē vulne-  
rati. quidā autē pstrati: oēs  
vero in fugā cōuersi sunt.  
Ip̄m etiā sacrilegū secus ara-  
riū interfecerūt. De hys ergo  
cepit iudiciū aduersus mene-  
laū agitari. Et cū venisset  
rex tyrum: ad ip̄m negociū  
detulerūt missi viri tres a se-  
nioribz. Et cū superaretur me-  
nelaus: promisit ptolomeo  
multas pecūias dare ad suade-  
dū regē. Itaqz ptolomeus ī  
quodam atrio positū quasi  
refrigerandi gratia regem  
adijt: et a sententia deduxit.  
Et menelaū quidē vniuersē  
malicie rei criminibz absoluit:  
miseros autē qui etiā si apud  
santas causā dixisset inocētes  
iudicārētur. morte dāpnari.  
Cito igit in iustā penā dedit:  
qui pro ciuitate et pplō et sa-  
cis vasis causā prolecati sūt.

Quāobrem tiri quoqz idig-  
nant: erga sepulturā eorū  
liberalissimi exstiterūt. Me-  
nelaus autē ppter eorū qui  
ī potentia erāt auariciam  
pmanebat in potestate: ar-  
dens in malicia. et ad insidi-  
as ciuiū. *Capitulū quātū.*

**E**odem tempore  
anthiodnus secu-  
dam profationē  
parauit in egyptū. Cōgita-  
uit per vniuersā iherosoli-  
morū ciuitatē. videri diebus  
quadraginta per aera. eq̄tes  
discurretes auratas stolas  
habētes. et hastas quasi co-  
hortes armatas: et circūs  
equorū per ordinē digestos.  
et cōgressionēs fieri cōmuniū:  
et saltorū motus. et galeato-  
rū multitudinē. gladijs dis-  
tinctis. et telorū iactus. et au-  
reorū armorū splendore oīs  
qz generis loricarū. Quapp-  
ter omēs rogabāt in bonū  
mōstra cōueri. Sed cū fal-  
sus rumor exisset tamq̄m  
vita exstisset āthiodnus:



assumptis iason non minus mul-  
le viris. repente aggressus est  
ciuitate. Et ciuibz ad murum  
conuolantibz: ad ultimum appre-  
hensa ciuitate. menelaus fu-  
git in aethi. Iason vero non  
parebat in cede ciuibz suis.  
nec cogitabat prosperitatem  
aduersus cognatos: malum  
esse maximum arbitrans. hostium  
et non ciuium se trophaea cap-  
turi. Et priapam quidem non  
obtineat: sine vero insidiam  
suam confusione cepit. Et p-  
fugus iterum abiit in amanitan.  
Ad ultimum in exitum sui con-  
clusus ab aretha arabum  
tyranno fugiens de ciuitate  
in ciuitate. omnibz odiosus  
ut refuga legum. et execrabilis.  
ut patrie et ciuium hostis: in  
egyptum extrusus est. Et qui  
multos de patria expulserat  
peregre perijt: lacedaemonas  
perfectus. quasi pro cognan-  
one ibi refugium habitu-  
rus. Et qui insepultos ab-  
iecerat multos. ipse et il-  
lamentatus et insepultus

abicitur: sepultura neqz pe-  
grina usus. neqz patrio se-  
pulchro patriapans. Hys  
itaqz gestis suspicatus e rex  
societate defaturos iudeos.  
Et ob hoc perfectus ex egypto  
effertis animis: ciuitatem  
quidem armis cepit. Iussit autem  
militibz interficere nec parum  
occurrentibz: et per domos  
ascendentes trucidare. fiebat  
ergo cedes iuuenum. ac seniorum.  
mulierum et natorum exterminia.  
virginumqz et paruulorum  
necres. Erant autem toto triduo  
octoginta milia interferti: quod  
draginta milia victi: non minus  
autem venundati. Sed nec ista  
sufficiunt. Ausus est intrare tem-  
plum domini vniuersae terre sanctius:  
mendacem ductorem. qui legum et  
patrie fuit proditor. Et sceleratis  
manibus sumens sancta vasa.  
que ab alijs regibus et ciuita-  
tibus erant posita ad ornatum  
loca et gloriam: contredabat  
indigne et contumeliosus. Ita  
alienatus mente antiochus  
non considerabat. quod propter



petata habitantium ciuitate  
modici dñs fuerat uatus:  
propter qđ et accidit arma lo  
ci despacio. **A**lioquin nisi cō  
tingisset eos multis petatis  
esse inuolutos. sicut hehodo  
rus qui missus est a seleuco  
rege ad exspoliandū erariū.  
etiā hic statū adueniens fla  
gellatus et repulsus utiq; fu  
isset ab audacia. Verū non  
propter locū gentē: sed ppter  
gentē locū dñs elegit. Ideoq;  
et ipse locus particeps factus  
est ppli maloz: postea autē  
fiet locus et bonoz. Et qui  
derelictus est in ira dei omī  
potēis: iterū in magni dñi  
redemptione cū sūma glori  
a exaltabit. **I**git anthioch⁹  
mille octingentis ablatis de  
tēplo talentis uelocit anthi  
ochiā regressus est: existimās  
se pre supbia terrā ad nauig  
gandū. pelagus uero ad it  
agendū deducturū. ppter me  
tis elationē. Reliquit autē et  
ippositos ad affligendā gentē:  
iherosolimis quidē philippū

genere fugem. moribus auidē  
liore corpso a quo cōstitutus  
est: in garzi aut andronia  
et meclaiū. qui gūius qm te  
teri iminebāt ciuibz. Cumq;  
appositus esset cont iudeos:  
misit odiosū pīapē apollo  
niū. cū exercitu viginti et duo  
bz milibz: papiens ei omēs  
pfecte etatis iterficare. mul  
eres ac iuuenes uendere. Qui  
cum uenisset iherosolimā:  
pacē simulās. quiaut usq;  
ad sactū diē sabbati. Et tūc  
feratis iudeis. arma capere  
suis pcepit: omēs q; qui ad  
spectaculū pesserāt trucidā  
uit: et ciuitatē cū armatis  
discurre. īgentē multitudi  
nē pemit. Judas autē ma  
chabeus qui decimus fuerat.  
secesserat in desertū locū: ibi  
q; inter feras uitā in mōti  
bus cū suis agebat: et feni  
abo uesātes demorabātur.  
ne participes esset cōquanti  
**S**onius. **Capitulum vi.**  
Ed uō post multū  
tēporis misit rex



senem quendam anthiochenum.  
qui cōpelleret iudeos ut se trās-  
ferrent a patris et dei legibus:  
cōtaminare etiā quod in ihe-  
rosolymis erat templū. et cog-  
nominare iouis olimpy: et i-  
garziū prout erant hy qui  
locū inhabitabāt iouis hos-  
pitalis. **P**essima aut et vniū-  
lis grauis malorū erat incur-  
sio. **N**ā templū luxuria et cō-  
messationibz erat pleniū: et  
scoortantiū cū mētriabz. Sa-  
cratisq; edibz mulieres se ultro  
igerbāt: introferētes ea que  
nō licebat. Altare etiā pleniū  
erat illianis: que legibz pro-  
hibebant. **N**egāūt sabbata  
custodiebant. neq; dies sol-  
lēpnes patri seruabāt: nec  
simpliat se quisq; iudeum  
esse cōfitebatur. **D**ucebant  
aut cū amara necessitate i-  
die natalis regis ad sacrificia.  
**E**t cū liberi sacra celebrare-  
tur: cogebantur hēdera coro-  
nati libero arcuire. **D**eartū  
aut exiit in proximas gēti-  
liū ciuitates. suggerētibz

ptolomeis. ut pari modo et  
ipsi aduersus iudeos agerent:  
ut sacrificaret: eos autē qui  
nollēt transire ad ista gē-  
tiū iustificaret. **E**rat ergo videre  
miseriā. **D**ue enī mulieres  
delate sunt uatos suos cū  
adisse: quas infantibz ad  
ūbera suspensis cū publice  
per ciuitatē cūduxissent  
per muros pāpitaauerūt. **A**lii  
vero ad proximas coeuntes  
spelūcas et lateuter sabbati  
diē celebrātes. cū indicati es-  
sent philippo flāmis succēsi  
sunt: eo qđ uerebātur ppter  
religionē et obseruantia. ma-  
nu sibi met auxiliū ferre. **O**b-  
secro aut eos qui hūc librū  
lecturi sunt ne abhorrescant  
propter aduersos casus: sed  
reputēt ea que acciderūt nō  
ad irāntū sed ad correctionem  
generis esse nrī. **E**t enī multo tē-  
pore non sinere patribz ex se-  
tencia agere. sed statim ultio-  
nes adhibere: magni bñficij  
est inditiū. **N**on enī sicut in  
alijs nationibz dñs paciēter



expectat. ut eas cū iudicii dies  
venerit in plenitudine patrum  
puuiat: ita et in nobis statuit  
ut peccatis nostris in finē deuolu-  
tis ita demū in nos vindicet.  
**P**ropter qđ nūq̄m quidē a no-  
bis misericordiā suā amonet:  
corripies vero in adūsis pplm  
suū nō derelinq̄t. Sed hec nob  
ad cōmonitionē legentū dic-  
ta sunt paucis: iā aut venien-  
dū est ad narrationē. Igitur  
eleazarus vnus de prioribz scri-  
barū vir etate puetus. et vul-  
tu decorus. apto ore hians cō-  
pellebat carnē porcinā man-  
ducare. At ille gloriosā mor-  
tē magis q̄m odibilē vitam  
āplectens: volūtariē prebat  
ad supplicū. Intuens autem  
quēadmodū oportet amittere:  
paacēter sustinēs destinauit nō  
admittere illicita. ppter vite  
amōrē. **H**y aut qui astabāt  
iniqua miseratione cōmoti.  
propter antiquā viri amia-  
ciā: tollētes eū secreto. roga-  
bāt afferri carnes quibz vasa  
ei licebat. et simularet mādu-

casse sicut rex iperauerat de sa-  
crificij carnibz: ut hoc facto  
a morte liberaret: et propter  
vetere amiciā hāc in eo fa-  
ceret humanitatē. At ille co-  
gitare cepit etatis ac senectū-  
tis sue eminentiā dignā. et  
igēnie nobilitatis canidem.  
atq; a puero optime cōuersa-  
tionis. et scīdū sancte et a-  
deo condite legis cōstituta:  
respondit cito dicens. p̄mitti  
se uel in infernū. Non enim  
etate nostrā dignū est inquit  
fingere: ut multi adolecētū  
arbitrātes eleazarū nonagi-  
ta ānorū trāsisse ad vitā ali-  
enigenarū et ip̄i ppter meam  
simulationē et ppter modici  
corruptibilis vite tēpus decipi-  
antur: et per hoc maculā atq;  
exerationē mee senectuti con-  
quirā. **N**ā si ī p̄senti tēpore  
supplicijs hominū expiar:  
sed manus omnipotētis neq;  
vines neq; defūctus effugiā.  
**Q**uāobrem fortiter vitā ex-  
cendo. senectute quidē dignū  
apparebo: adolecētibz autē



exemplū forte relinquā: si prōp-  
to animo ac fortiter pro gra-  
uissimis ac sanctissimis legi-  
bus honesta morte p̄fungar.  
Hys dictis: cōfestim ad sup-  
plicium trahebat. Hī autē qui  
eū ducebāt et paulo ante  
fuerāt mitiores. in irā versi  
sūt ppter sermones ab eo dic-  
tos: quos illi per arrogantiā  
prolatos arbitrabātur. Sed  
cū plagis perimeret: īgemuit  
et dixit. Dñe qui habes sanctā  
scientiā. manifeste tu scis. quia  
cū a morte possem liberari.  
Duros corporis sustineo dolo-  
res: secundū animā vero ppter  
timorē tuū libenter hec p̄no-  
x. Et iste quidē hoc modo vita de-  
cessit: nō solū iuuenibz sed et  
vniūse genti memoriā mortis  
sue ad exemplū virtutis et for-  
titudinis dereliquēs. *Capitulum vii*

**C**ontigit autē et  
septē fratres una cū  
matre apphensos  
cōpelli a rege contra fas ad car-  
nes porcinas: flagris et taure-  
is cruciātos. Unus autē ex ill-

qui erat primus. sic ait. Quid  
queris: et quid vis discere a no-  
bis? Parati sumus mori. ma-  
gis qm̄ p̄amas dei leges p̄ua-  
ricari. Iratus itaqz rex: iussit  
sartāgines et ollas eneas suc-  
cendi. Quibz statim succensis:  
iussit ei qui prior fuerat locu-  
tus āputari linguā. et ante  
capitis abstracta. sūmas qz  
manus ei et pedes p̄cidi: ce-  
teris eius fratribz et matre in-  
spiciētibz. Et cū iam p̄ omnia  
iutilis factus esset: iussit ignē  
admoneri. et adhuc spirantē  
torreri in sartāgine. In qua  
cū diu audiretur: ceteri una  
cū matre iuicē se hortabant.  
mori fortiter dicētes. Dñs de-  
aspiciat veritatē et cōsolabit  
in nobis: quēadmodū p̄tes-  
tatione caeca declarauit mo-  
yses: et in seruis suis cōsolabi-  
tur. Proetio itaqz primo illo  
hoc modo: sequentē deducbat  
ad illudendū. Et ante capitis  
eius cū capillis detracta: iter-  
rogabāt si māduicaret. prius  
qm̄ toto corpore p̄ membra



singula puniret. **A**t ille respō-  
dens patria voce dixit. **N**on  
faciā. **P**ropter quod et iste scē-  
ti loco primi tormēta suscep-  
it et in ultimo spiritu cōstitu-  
tus sic ait. **T**u quidē scelestis-  
sime in presenti vita nos pdis:  
sed rex mūdi defūctos nos pro  
suis legibz. in etne vite resurrex-  
tione suscitabit. **P**ost hunc  
tertius illudit. **E**t linguā pos-  
tulatus cito protulit: et ma-  
nus cōstanter extendit: et cum  
fiducia ait. **C**celo ista posside-  
o: sed ppter dei leges nūc hec p-  
sa despicio. qm̄ ab ipō me ea  
recepturū spero: ita ut rex et q-  
cum ipō erant mirarētur ado-  
lescentis animū. qd̄ tamqm̄  
nichilū duceret audatus. **E**t  
hoc ita defūcto: quartū simi-  
liter verabant torquentes.  
**E**t cum esset iam ad mortē:  
sic ait. **P**otius est ab homi-  
bz morti datos spem expecta-  
re a deo: iterū ab ipō refusatū  
ids. **T**ibi enī resurrectio ad vi-  
tam nō erit. **E**t cū admonis-  
sent quintū: verabant eum.

**A**t ille respiciēs in eū dixit.  
**P**otestātē inter hominēs ha-  
bens cū sis corruptibilis:  
facis qd̄ vis. **N**oli autē pu-  
tare genus nrm̄ a deo esse de-  
relictū. **P**acēter sustine: et vi-  
debis. magna potestas ipi-  
qualit̄ te et semen tuū torā-  
bit. **P**ost hūc ducebāt et sex-  
tū. **E**t is mori impies: sic ait.  
**N**oli frustra errare. **N**os enī  
propter nosmetipsos hec pa-  
timur petātes in deū nostrū:  
et digna admiratione facta  
sunt in nobis. **T**u autē ne ex-  
istimes tibi ipune futurum:  
qd̄ contra deū pugnare tēp-  
tāueris. **S**upra modū autē  
mater mirabilis et bonorū  
memoria digna. que parvū-  
tes septem filios sub vnius  
diei tempore conspiciens. bo-  
no animo ferebat ppter spem  
quā in deū habebat: singu-  
los illoz hortabatur patria  
voce fortiter repleta sapiētia.  
**E**t femine cogitationi mal-  
culinū animū inserens: dixit  
ad eos. **N**escio qualiter in



utero meo apparuisti. **N**am enim  
ego spiritum et animam donavi  
vobis et vitam: et singulorum  
membra non ego ipsa contempni.  
**S**ed enim mundi creator qui for-  
mauit hominis naturam. quos  
hominum inuenit originem. et  
spiritum vobis iterum cum misericor-  
dia reddet et vitam: sicut nunc  
voluntatem despiciatis propter le-  
ges eius. **A**nthiochus autem con-  
tempni se arbitrans simul  
et exprobandis voce desperta:  
cum adhuc adolescentior sup-  
eresset. non solum verbis hortaba-  
tur. sed et iuramento affirma-  
bat diuitem se et beatum factu-  
rum: et translatum a patris legi-  
bus amicum habiturum. et res ne-  
cessarias prebiturum. **S**ed ad-  
huc cum adolescens nequaquam  
inclinaretur: vocauit rex matrem  
et suadebat ut adolescenti fi-  
eret in salutem. **C**um autem multis  
eam vobis esset hortatus: pro-  
misit suam se filio suo. **I**-  
taque inclinata ad illum: irri-  
dens crudeliter tyrannum ait pa-  
triam voce. **F**ili miserere mei

quae te in utero decem menses por-  
taui. et lac triennium dedi et al-  
lui: et in etate ista produxi. **P**er-  
to nate ut aspicias in celum  
et terram et ad omnia quae in eis  
sunt: et intelligas quia ex ni-  
chilo fecit illa deus. et hominum  
genus. **I**ta fit. ut non timeas  
carnificem istum: sed dignus fra-  
tribus tuis effectus suscipe mor-  
tem: ut in illa miseratione  
cum fratribus tuis te recipiam. **C**um  
haec illa adhuc diceret: ait ado-  
lescens. **Q**uam sustinetis? **N**on  
obedio precepto regis: sed precep-  
to legis. quae data est vobis  
per moysen. **T**u vero qui inue-  
tor omnis malicie factus es  
in hebreos: non effugies ma-  
nu dei. **N**os enim pro peccatis  
nostris haec patimur. **E**t si vobis  
propter irruptionem et correptionem  
nostram dominus noster modicum iratus  
est: sed iterum reconciliabitur seruis  
suis. **T**u autem o scelerate et omnium  
hominum flagitiosissime: no-  
li frustra extolli vanis spebus  
in seruos eius inflamatus.  
**R**ondum enim omnipotentis dei



et omnia insipientis iudiciū ef-  
fugisti. Nam fratres mei mo-  
dico nūc dolore sustentato. Cū  
testamēto eterne vite effecti sūt:  
tu vero iudicio dei iustas sup-  
bie penas solues. Ego autē si-  
cut fratres mei animā et cor-  
pus meū trado pro patrijs le-  
gibus: iuocans deū matiri-  
us genti nostre propitiū fieri: te-  
q̃ cum tormētis et vberibus  
confiteri qđ ipse est deus solus.  
In me vero et in fratribz meis  
desinet omnipotentis ira: que  
sup omne genus nr̃m iuste  
supducta est. Tunc rex accen-  
sus ira in hunc sup omnes  
crudelius desuit: indigne fe-  
rens derisū se. Et hic itaq̃ mū-  
dus obijt: per omnia in dño  
cōfidens. Nouissime autē et ma-  
ter cōsumata est. Igitur de sa-  
cificijs et de nimijs crudelita-  
tibus satis dictū est. **Caplū viii**  
**I**udas vero machabe-  
us et qui cū illo erāt:  
introbāt latenter ī  
castella. Et cōuocātes cog-  
natos et eos qui pmanse-

rant in iudaismo assuūtes:  
eduxerūt ad sex milia viro-  
rum. Et iuocabāt dñm ut respice-  
ret in pplm qui ab omibz  
calcabat: miseretur tēplo  
quod cōtamniabat ab im-  
pijs: miseretur etiā exter-  
minio ciuitatis que esset  
ilico cōplanāda. et vocem  
sanguinis ad se clamantis  
audiret: memoraret quoq̃  
iniquissimas mortes ino-  
centiū paruulor. et blasphe-  
mias nomī suo illatas: et  
indignaretur sup hys. At  
machabeus cōgregata mil-  
titudine: intollerabilis ge-  
tibz efficiebat. Ira enim dñi  
in misericordiā cōuersa est.  
Et supuēiens castellis et  
ciuitatibz iprouisus: succē-  
debat eas. Et oportuna lo-  
ca cōmpans: non paucas  
hostiū strages dabat. Mar-  
time autē noctibz ad huius-  
cemodi exursus ferebatur:  
et fama ṽtutis eius ubiq̃  
diffundebat. Vidēs autē phi-  
lippus paulatī virū ad pro-



factū venire. ac frequētius res  
ei prospere cedere: ad ptolome-  
um ducē celestyre et fenicis  
scripsit. ut auxiliū ferret regi  
negocijs. At ille velociter mi-  
sit nicanorē patrōdi de pri-  
moribz amicū. datis ei p̄mix-  
tis gentibus armatis non  
minus viginti milibz. ut u-  
niūsu iudeorū genus deleret.  
adiūcto ei gorgia viro mili-  
tari. et in bellicis rebus expe-  
rientissimo. Constituit autē  
nicanor regi: ut tributū ro-  
manis quod erat dandum  
duo milia talentorū de cap-  
tuitate iudeorū suppleret.  
Statimq; ad maritimas ciui-  
tates misit. cōuocās ad co-  
emptionē iudaicorū mācipi-  
orū: promittēs se nonagi-  
ta manapia talento distrac-  
turū: non respiciens ad vin-  
dictā que eū ab om̄ipotentē  
esset cōsecutura. Judas autē  
ubi cōparit: idicauit hys q̄  
secū erant iudeis. nicanoris  
aduentū. Ex quibz quidā for-  
midātes et non credēs dei ius-

ticie: in fugā vertebant. Alij  
vero siqui de hys superant ve-  
niebant: simulq; dñm dep̄ca-  
bant. ut eriperet eos ab ip̄io  
nicanore. qui eos priusq̄m ī  
cōminus veniret vendiderat:  
et si non p̄pter eos. sed p̄p̄t  
testamentū quod erat ad pa-  
tres eorū: et p̄pter īuocationē  
sancti et magnifici nom̄is ei  
sup ipsos. Conuocatis autē  
machabeis septē milibz qui  
cum ip̄so erant rogabat ne  
hostibus redoluerent. neq;  
metuerent inique venientū  
aduersū se hostiū multitudine:  
sed fortiter cōtenderēt ante o-  
culos habentes cōtumeliā q̄  
in loco sancto ab hys īiuste  
esset illata: itēq; et ludibrio  
habite ciuitatis īiuriā: adhuc  
etiā veterū instituta cōuulsa.  
Nam illi quidem armis cōfi-  
duut ait. simul et audacia:  
nos autem in om̄ipotentē  
dño qui potest et venientes  
aduersū nos. et uniūsu mū-  
dū vno nutu delere cōfidim.  
Ammonuit autē eos et de auxi-



illis dei que facta sunt erga  
parentes. et sub sennacherib  
centū octogintaquing  
milia perierūt: et de predio  
quod eis aduersus galathas  
fuit in babilonia: ut om  
nes ubi ad rem ventū est.  
macedonibz socijs hesita  
tibz. ipsi sex milia soli pe  
merūt centūviginti milia  
auxiliū illis datū e celo: et  
beneficia pro hys pluria  
consecuti sūt. **Hys** verbis  
constātes effecti sunt: et p  
legibz et patria mori pati.  
**Constituit** itaqz fratres su  
os duces utriqz ordini. sy  
monē et iosephū et iona  
thā: subiectis unicuiqz mil  
lenis et quingentenis. **Ad**  
hoc etiā ab ezra lecto illis  
santo libro. et dato signo:  
adiutorio dei in prima acie  
ipse dux cōmisit cū nicāno  
re. **Et** facto sibi adiutore oī  
potente: interfecerūt super  
nouem milia hominū. **Ma**  
iorē aut partē exercitus ni  
canoris vulneribz debilan

factam: fugere cōpulerunt.  
**Dei**uis vero eoz qui ad  
emptionē ipsorū venerant  
sublatis: ipsos usqzquaqz  
psecuti sunt. **Sed** reuersi sūt  
hora cōdusi. **Nam** erat autē  
sabbatū. **Quā** ob causam  
non pseuerauerūt insequē  
tes. **Arma** aut ipsorū et spo  
lia cōgregātes. sabbatum  
agebant: bñdicētes dñm  
qui liberauit eos in isto die.  
misericordie initū stillans  
in eos. **Post** sabbatū vero  
debilibz et orphanis et vidu  
is diuiserunt spolia: et resi  
dua ipsi cum suis habuere.  
**Hys** ita gestis et cōmuni  
ter ab omibz facta obseca  
tione: misericordē dñm pos  
tulabāt ut in finē seruis su  
is redaliaret. **Et** hys qui cū  
thimothēo et bachide erant  
contra se contententes super  
viginti milia interfecerūt: et  
munitiones excelsas obtinu  
erūt: et plures preas diui  
serūt. equā portionē debili  
bus. pupillis. et viduis. sūt



et senioribus facientes. Et cum  
arma eorum collegissent: di-  
ligenter omnia composuerunt  
in locis opportunis. Residu-  
a vero spolia iherosolimam  
detulerunt: et philarcem qui  
cum thimotheo erat interfere-  
runt: virum sceleratum qui in mul-  
tis iudeos afflixerat. Et cum  
epichimia agerent in iheroso-  
limis. eos qui sacras ianu-  
as incenderant id est caliste-  
nen. cum in quodam domi-  
lium refugisset incendunt: dig-  
na ei mercede pro impietatis  
suis reddita. **F**aanorosissimus  
autem nichanor qui mille ne-  
gociantes ad iudeorum ven-  
ditionem adduxerat. humiliter  
auxilio domini ab hijs quos  
nullos existimauerat: depo-  
sita veste glorie per mediter-  
ranea fugiens solus venit  
anthiochia: summam infeli-  
citatem de interitu sui exercitus  
consecutus. Et qui promiserat  
romanis se tributum restituere.  
de captivitate iherosolitanorum.  
predicabat nunc protectorem

deum habere iudeos: et ob ip-  
sum invulnerabiles esse. eo  
quod sequeretur leges ab ipso  
constitutas. **Capitulum novum.**

**E**odem tempore an-  
thiochus ihonem  
te reuertebatur de  
perside. Intrauerat enim eam  
que dicitur pslipolis: et tem-  
tauit spoliare templa et ci-  
uitatem opprimere. Sed mul-  
titudine ad arma concurrere:  
in fugam versi sunt. Et ita  
contigit: ut anthiochus  
post fugam turpiter rediret.  
Et cum venisset circa egba-  
thanam: recognouit que er-  
ga nichanorem et thimotheam  
gesta sunt. Elatus autem in-  
ira: arbitrabatur se iuriam  
illorum qui se fugauerant pos-  
se in iudeos retorquere. Ideoque  
iussit agitari currum. sine in-  
termissione agens iter: ce-  
lesti eum iudicio purgare.  
quod ita superbe locutus est.  
venturum se iherosolimam. et  
cogere sepulchrum iudeorum  
eam facturum. Sed qui vni-



uersa cōspiciat dñs deus isrl?  
 percussit eū insanabili et in-  
 sibili plaga. **U**t eū finiuit  
 huāplū sermonē: apphen-  
 dit eū dolor durus viscerū.  
 et amara interiorū tormēta.  
**E**t quidē satis iuste: quippe q̄  
 multis et nouis cruciatibz a-  
 liorū torserat viscera: licet il-  
 le nullo modo a sua maha  
 cessaret. **S**up̄ hec autē sup-  
 bia repletus. ignē spirans  
 animo in iudeos et p̄apiēs  
 accelerare negotiū: cōtingit  
 illū impetu aunte de curru  
 cadere. et graui corporis col-  
 lisione mēbra verare. **I**s q̄  
 qui sibi videbatur etiā fluc-  
 tibz maris imperare. supra  
 huānū modū supbia re-  
 pletus. et montiū altitudi-  
 nes in statēra appendere:  
 nūc hūiliatus ad terrā in-  
 gestatorio torquebat. ma-  
 nifestam dei virtutē in se-  
 metipso cōtestans: ita ut  
 de corpore impij vermes sca-  
 turirēt. ac viuētes in dolori-  
 bz carnes eius effluerēt: odo-

re etiā illius et fetore exeat  
 grauaret. **E**t qui paulo ante  
 sydera celi cōtingere se arbit-  
 batur: eū nemo poterat pro-  
 ter itollentia fetoris por-  
 tare. **H**inc igit̄ cepit ex graui  
 supbia deductus ad agula-  
 onem suū venire. Diuina ā  
 moultus plaga: per mo-  
 menta singula. doloribus  
 suis augmēta capiētibz.  
**E**t cum nec ipse iā fetorem  
 suū ferre posset: ita ait. **I**us-  
 tū est subditū esse deo: et  
 mortalē non paria deo se-  
 tire. **O**rabat autē hec saele-  
 tus dñm: a quo nō esset mi-  
 sericordiā cōsecutus. **E**t au-  
 tatē ad quā festinās vāebat  
 ut eam ad solū deduceret ad  
 sepulchrū cōgestor faceret:  
 nūc optat liberā reddere. **E**t  
 iudeos quos nec sepultura  
 quidē se dignos habiturū.  
 sed auibus et fens diripien-  
 dos traditurū. et cū paruul-  
 exterminaturū dixerat: eq̄les  
 nūc atheniensibz facturū  
 pollicet. **T**emplū etiā scātū



quod prius exspoliauerat.  
optimis donis ornaturū. &  
sancta vasa multiplicaturū.  
et pertinētes ad sacrificia sup-  
tus de redditibz suis presta-  
turū: sup̄ her et iudeū futu-  
rū. et omnē locū terre pām-  
bulaturū. et predicaturum  
dei potestati. Sed nō cessan-  
tibz doloribz supuenerat enī  
in eum iustū iudiciū: despē-  
rans scripsit ad iudeos ī mo-  
dū dēp̄cationis epistolam  
hec continētē. Optimis a-  
uibz iudeis plurimā salutē  
et bene valēre et esse felices:  
rex et p̄iceps āthochus. Si  
bene valeatis et filij vestri. et  
ex sententia vobis cūcta sūt:  
maximas agim⁹ gradas.  
Ego in infirmitate cōsti-  
tutus vestri aut benignē me-  
mor. reuolū de p̄sidiis locis  
et in infirmitate graui appre-  
hensus. necessariū duxi pro  
cōmuni utilitate curā habē-  
re. non desperans in meip̄sū  
sed spem multā habeo effu-  
gendi infirmitatē. Respi-

ciens aut qđ et pater meus  
quibz tēporibz in locis sup̄i-  
oribz ducebat exercitū. osten-  
dit qui post se suscipet prin-  
cipatū: ut siquid cōtrariū  
accideret. aut difficile nūda-  
ret. scātes hī qui in regionibz  
erant cui esset rerū sūma  
derelicta. nō turbarent. Ad hec  
considerās de proximo poten-  
tes quosq; et vianos tēporibz  
insidiātes et euentū expectan-  
tes: designaui filiū meū an-  
thochū regē. quē sepe recur-  
rens in sup̄iora regna multis  
v̄rū cōmendabā: et scripsi  
ad eum que subiecta sunt.  
Oro itaq; vos et peto me-  
mores beneficiorū publice  
et priuatū: ut unusq;sq; cō-  
seruet fidē ad me et ad filiū  
meū. Cōfido enī cū modeste  
et humane acturū: et sequē-  
tē p̄positū meū cōmunem  
vobis fore. Igit̄ homicida  
et blasphemus pessime p-  
cussus: et ut ip̄se alios trac-  
tauerat. p̄gre in mōtibz  
miserabili obitu vita fuit.



est. Transferbat aut corpus  
philippus collactaneus ei.  
Qui metues filium anthio-  
chi: ad ptolomeum philome-  
torem in egiptum abiit. *Capitulum x.*

**M**achabeus aut et  
qui cum illo erant  
domino se protegente  
templum quidem et civitatem re-  
cepit: aras aut quas alie-  
nigene per plateas struxerat:  
itemque delubra demolitus est.  
Et purgato templo. aliud al-  
tare fecerunt: et de ignitis la-  
pidibus igne concepto obtule-  
runt sacrificia post biennium:  
et incensum et lucernas. et pa-  
nes propositionis posuerunt.  
Quibus gestis rogabant dominum  
prostrati in terram: ne amplius  
malis talibus inciderent. Sed  
et si quando petassent ab ipso  
mitius corperent: et non  
barbaris ac blasphemis  
hominibus traderetur. Qua die  
aut templum ab alienigenis  
pollutum fuerat: contigit eadem  
die purificationem fieri. viceli-  
ma et quinta mensis qui fuit

casleu. Et cum leticia diebus  
octo egerunt. in modum taber-  
naculorum: recordantes quod ante  
modicum temporis die sollempne  
tabernaculorum. in montibus  
more bestiarum egerant. Propter  
quod tyrsos et ramos vin-  
des et palmas preferbant ei:  
qui prosperavit mundum  
locum suum. Et de reuerunt com-  
muni precepto. et dedito unum  
se genti iudeorum: omnibus annis  
agere dies istos. Et anthiochi  
quidem qui appellatus est no-  
bilis vite excessus. ita se ha-  
buit. Nunc aut de eupatore  
anthiochi filio impij que-  
gesta sunt narrabimus: breui-  
antes mala que in bellis  
gesta sunt. Hic suscepto reg-  
no: constituit super negocia  
regni lissiam quendam fenici-  
cis et syrie milicie principem.  
Nam ptolomeus qui dice-  
batur macer. iusti tenax. erga  
iudeos esse instituit: et pa-  
pue propter iniquitatem que facta  
erat in eos: et pacifice agere  
cum eis. Sed ob hoc accusa-



tus ab amicis apud empatores  
cū frequēter p̄ditor audiret.  
eo qđ gyp̄m̄i creditas a philo-  
mētoze deseruisset et ad athi-  
ochū nobile translatus etiā  
ab eo iressisset: veneno vitā fi-  
niuit. Gorgias autē cū esset  
dux locoꝝ: assumptis aduēis  
frequēter iudeos debellabat.  
**I**udei vero qui tenebant oportu-  
nas munitiones: fugatos  
ab iherosolimis suscipiebāt.  
et bellare tēptabāt. **H**ij vero  
qui erant cū machabeo per-  
orōnes dñm rogātes ut esset  
sibi adiutor: impetū fecerūt  
in munitiones p̄dumecorū.  
**M**ultaq; insisteres loca ob-  
tinuerūt: occurrētes iteremē-  
rūt: et omēs simul nō mi-  
nus a viginti milib; quicq;  
trucidauerūt. **Q**uidā autē  
cū cōfugissent in duas tur-  
res valde munitas omnē  
apparātū ad repugnādū  
habentes: machabeus ad  
eorū expugnationē relicto  
symone. et iosepho: item  
machabeus eisq; qui cum

ipsis erant satis multis. ip̄e  
ad eas que āplius purgebāt  
pugnas cōuersus est. **H**ij ve-  
ro qui cū symone erāt aipi-  
ditate ducti a quibusdā qui  
in turrib; erant suasi sunt  
pecunia: et septuaginta mi-  
libus dydragmis acceptis.  
Dimiserūt quoscū effūgere.  
**C**ū autē machabeo nūciatū  
esset quod factū est: cōgrega-  
tis p̄cipib; populi. accusa-  
saui qđ pecūia fratres ven-  
didissent aduersarijs eorū  
dimissis. **H**os igit p̄ditores  
factos iterfecit: et cōfestim  
duas turres occupauit. **A**r-  
mis autē ac manib; omīa  
prospere agendo: in duab;  
munitionib; plus qm̄ vi-  
ginti milia peremit. **E**t thio-  
thēus qui prius a iudeis fu-  
erat superatus cōuocat ex-  
atū pegrine multitudinis: et  
cōgregato exercitu aliano.  
aduēnit quasi armis iudeā  
capturus. **M**achabeus autē  
et qui cum ip̄o erāt appropi-  
ante illo dēprecabātur dñm. ca-



put terra aspergetes lumbosque  
 aliosq; panch. ad altaris cre-  
 pidine pronoluit: ut sibi  
 propicius. iunias aut eorum et  
 set iunias. et aduersarijs ad-  
 uersaretur: sicut lex dicit. Et ita  
 post oratione sumptis armis lo-  
 gius de ciuitate pudentes. et  
 proximi hostibz effecti: rese-  
 derunt. Proximo aut solis  
 ortu utriq; commiserunt: isti  
 quidem victoriae et prosperitatis  
 sponsores cum virtute domini  
 habentes: illi aut ducem bel-  
 li animu habebant. Sed  
 cum vehemens pugna esset:  
 apparuerunt aduersarijs de  
 celo viri quique in equis. fre-  
 nis aureis decori. ducatum  
 iudeis prestantes. Ex quibz  
 duo machabeu mediu ha-  
 bentes. armis suis armisep-  
 tu incolumem conseruabant:  
 in aduersarios aut tela et ful-  
 mina iacebant. Ex quo et ce-  
 citate confusi et repleti tur-  
 batione cadebant. Interfecti  
 sunt aut viginti milia qu-  
 genti: et equites sexcenti. Thi-

motheus aut confugit in  
 gazara presidium munitu: au-  
 pteerat cereas. Machabeus  
 aut et qui cum eo erant letan-  
 tes: obsederunt presidium diebz  
 quatuor. At hy qui in turris  
 erant loca firmitate consili-  
 supra modum maledicebant:  
 et sermones nefandos iada-  
 bant. Sed cum dies quinta illu-  
 cesceret. viginti iuuenes ex  
 hijs qui cum machabeo erant  
 accensi animis. propter blasphe-  
 mia viriliter accesserunt ad  
 murum: et feroci animo iace-  
 tes. turres portasque succedere  
 aggressi sunt: atq; ipsos ma-  
 ledicos viuos conaremare. P-  
 continuu aut biduum presidio  
 vastato. thiotheu occultate  
 se in quodam repto loco peme-  
 nit: et fratrem eius ceream et  
 apollofane occiderunt. Quibz  
 gestis: in pnis et confessioni-  
 bus benedicebant dominum. qui in-  
 na fecit cum israel et victoria

**S**ulli dedit. **Cap. xi.**  
 Sed paruo post  
 tempore lissias pro-



curator regis et propinquus ac  
negociorum ippositus. grauitur  
fides de hijs que amiderat: congregans  
octoginta milibus et equi-  
tatu uniuerso ueniebat aduersus  
iudeos: existimans se ciuitatem  
quidem captam. gentibus habitam  
culum facturum. templum uero in  
pecunie questu sicut cetera  
delubra gentium habiturum.  
et per singulos annos uenale  
sacerdotium. nusquam cogitans  
dei potestatem: sed mente effrenatus  
in multitudinem pedum. et  
in milibus equum. et in octoginta  
elephantis confidebat. Ingressus  
autem iudeam et approprians  
bethsune quod erat in angustulo  
loco. ab iherosolima intervallo  
quingentis stadiorum: illud  
presidium expugnabat. Ut autem  
machabeus et qui cum eo erat  
cognouerunt expugnari peridia: cum  
fletu et lacrimis rogabant dominum et  
omnis turba simul. ut bonum  
angelum mitteret ad salutem  
israel. Et ipse primus machabeus  
superis armis: ceteros

adhortatus est simul se cum  
periculo subire. et ferre  
auxilium fratribus suis. Cum  
que pariter prompto animo  
procederent iherosolimam: apparuit  
praecedens eos equester in veste  
candida. armis aureis hastam  
vibrans. Tunc omnes simul  
benedixerunt misericordiae  
domini: et conualuerunt animis:  
non solum homines et bestias  
ferocissimas. sed et muros  
ferros parati penetrare. Habebant  
igitur propiti: de celo habentes  
adiutorem et misericordem eos  
dominum. Leonum autem more  
impetu irruentes hostibus:  
prostrauerunt ex eis undecim  
milia pedum. et equites mille  
secentos. Uniuersos autem  
in fugam uerterunt. Plures uero  
ex eis vulnerati. nudi euaserunt.  
Sed et ipse lisiis turpiter  
fugies euasit. Et quia non  
insensatus erat. secum ipse  
reputans factam erga se dimi-  
nutionem. et intelligens inuictos  
esse hebreos dei omnipotentis  
auxilio nitentes misit ad e-



os: promissisq; cōsensurū se  
omībz que iusta sūt. et regē  
cōpulsurū amīcū fieri. **A**nnu  
it aut machabeus p̄abz li  
sie. in omībz utilitati cōsu  
lens. Et q̄cūq; machabeus  
scripsit h̄sie de iudeis: ea rex  
cōcessit. **N**am erant scripte  
iudeis epistole a h̄sia quidē  
hunc modū cōtinētes. **I**si  
as p̄p̄lo iudeoz salutē. **J**ohā  
nes et abes salom qui mis  
si sunt a vobis. tradentes  
scripta: postulabāt. ut ea  
que per illos significabāt  
implerē. **Q**uecumq; igitur  
regi potuerūt p̄ferri exposui:  
et que res p̄mittebat cōcessi.  
**S**i igit in negocijs fidem cō  
seruaueritis: etiā deinceps  
honorū vobis causa esse tēp  
tabo. **D**e ceteris aut per sin  
gula. verbo mādauit: et istis  
et hys qui a me missi sunt  
colloqui vobiscū. **B**ene va  
lete. **A**nno cētesio q̄d̄gesio octa  
uo dyōscon. die mensis  
vicesima et q̄rta. **R**egis aut  
epistola ista cōtinebat. **H**ec

anthiochus. h̄sie fratri salu  
tē. **P**atre nostro inter deos  
translato. nos volētes eos  
qui sunt in regno nostro li  
ne tumultu agere et rebus  
suis adhibere diligentia:  
audiuim⁹ iudeos nō consen  
sisse patri. ut transferrentur  
ad citi grecoz sed tenere vel  
le suū institutū. ac p̄pterea  
postulare cōcedi sibi legitima  
sua. **D**olentes igit hancq; q;  
gentē quietā esse. statuētes  
iudicauim⁹ templū restitui  
illis: ut āgerent secundū ma  
iorū suozū cōsuetudinē. **B**e  
ne igit fēceris si miseris ad  
eos et dextrā dederis: ut cog  
nita nrā volūtate bono aīo  
sint: et utilitatibz proprijs  
deseruiāt. **A**d iudeos aut re  
gis epistola talis erat. **H**ec  
anthiochus senācū iudeoz  
et ceteris iudeis salutē. **S**i  
valeris si sic estis ut volum⁹:  
sed et ipsi bene valean⁹. **A**dijt  
nos menelaus dicens velle  
vos descendere ad vestros  
qui sūt apud nos. **H**ys igit



tur qui comedunt usque ad die  
tricesimum mensis randia  
damus dextris securitatis:  
ut iudei utantur abis et legibus  
suis sicut et prius: et nemo  
eorum ullo modo molestiam  
patiat. de his que per igno  
rantiam gesta sunt. Nisi autem  
et menelaum qui vos alloquitur.  
Valete. Anno ceteresimo  
quadragesimo octavo randia  
mensis quinquagesima: misert  
am romani epistolam ita se  
habentem. Quintus manili  
us et titus manilius legati  
romanorum. populo iudeorum sa  
lute. De his que hisias cog  
natus regis concessit vobis:  
et nos concedimus. De quibus  
autem ad regem iudicavit referre  
dum. confestim aliqui mittite diligenter  
ut vos conferretis: ut de  
cernamus sicut congruit vobis.  
Nos autem anthiochia accedi  
mus. Ideo festinate rescribere:  
ut nos quod sciamus autem estis vo  
luntatis. Bene valete.  
**Quo Capitulum xij.**  
ceteresimo quadra

gesimo octavo quinquagesima  
die mensis randia: his factis  
pactionibus hisias pergebat  
ad regem. Iudei autem agricul  
ture opera dabant. Sed hi qui  
refederant chimotheus et apol  
lonius gennei filius. sed et  
ieronimus et demofon. super  
hos. et nichanor apriarches  
non sinebant eos in silentio a  
gere et quiete. Ioppite vero  
tale quoddam flagitium perpetr  
avit. Rogaverunt iudeos cum  
quibus habitabant ascendere  
scaphas quas paraverant  
cum uxoribus et filiis: quasi ut  
his iunioribus inter eos obia  
centibus. Secundum communem  
decretum civitatis. et ipsis acq  
uescentibus. pacis quod causa ni  
chil suspectum haberentibus: cum  
in altum pressissent. submer  
serunt non minus ducentos.  
Quam crudelitatem iudas in sue  
gentis homines factam ut cog  
novit. precepit viris qui erant  
cum ipso: et invocato iusto iu  
dice deo venit adversus iter  
factores fratrum. Et portum



quidē nocte succendit: scaphas  
erussit: eos autē qui ab igne  
refugerāt gladio pēnit. Et  
cū hec ita egisset: discessit q̄h  
iterū reuersurus. et vniuersos  
ioppitas eradicaturus. Sed  
cum cognouisset et eos qui  
erant iamnīe. velle pari  
modo facere habitantibz secū  
iudeis: iamnitis q̄ nocte su  
puēnit. et portū cū nauibz  
succendit: ita ut lumē ignis  
pareret iherosolimis ab sta  
dijs ducentis q̄dragita. Inde  
cū abissent nouē stadijs et  
iter facerēt ad thymotheum:  
cōmiserūt cum eo arabes  
quīq̄ milia viri et equites  
quīgenti. Cūq̄ pugna vah  
da fieret et auxilio dei prospe  
cessisset: residui victi arabes  
petebāt a iuda dextas sibi  
dari: promittētes pascua da  
tuos et in ceteris pfuturos.  
Iudas autē arbitrās vix in  
multis eos utiles: p̄misit  
pacē. Dextris q̄ acceptis: dis  
cessit a tabnaculo suo. Ag  
gressus est autē et ciuitatē

quandā firmā pōtibus mu  
risq̄ artū septā. que a turbi  
habitabat gentiū p̄miscia  
rū: cui nomen casphin. Hy  
vero qui intus erant cōfiden  
tes in stabilitate murorū. et  
in apparatu alimoniarū. r  
missius agebāt: maledictis  
lascēssentes iudā ac blasphe  
mātes. et loquētes que fas  
non est. Machabeus autē  
iuocato magno mūdi p̄i  
ape qui sine arretibz et mā  
chinis tēporibz ihesu p̄api  
tauit iherico: urruit feroater  
muris. Et capta ciuitate p  
dnī volūtātē inenarrabiles  
cedes fecit: ita ut adiacens  
stagnū stadiorū duorū lati  
tudinis. sanguine infectū  
flūere videretur. Iude discesse  
rūt stadia septingēta q̄nqua  
ginta: et venerūt in caradja.  
ad eos qui dicūtur tubiani  
iudei. Et thymotheū quidam  
in illis locis cōprehenderūt.  
Nulloq̄ negotio p̄fecto re  
gressus est: relicto in quodā  
loco firmissio presidio. Do



## Secundus.

sithēus aut et solipater qui e-  
rant duces cū machabeo: p-  
emerūt a thimothēo relictos  
in presidio decē milia viros.  
At machabeus ordinatis  
circa se sex milibz. et cōstitu-  
tis per cohortes. aduersus  
thimothēū pcessit: habentē  
secū centū viginti milia pedi-  
tū. equitūqz duo milia quingē-  
tos. Cognito aut iude adue-  
tu thimothēus: pmissit mu-  
lieres et filios et reliquū ap-  
paratū in presidium qd car-  
mon dicit. Erat enī inexpug-  
nabile et accessu difficile: pp-  
ter locorū angustias. Cūqz  
cohors iude prima apparuis-  
set: timor hostibus incussus  
est ex p'sentia dei. qui vniūsa  
conspiciat: et in fugā cōuersi  
sunt alius alio: ita ut ma-  
gis a suis decerent. et gladi-  
orū suorū ictibz debilitarentur.  
Iudas aut vehemēter instabat  
puniens pphanos: et pstra-  
uit ex eis triginta milia viroz.  
Ipse vero thimothēus iacit  
in partes dosithēi et solipa-

tris: et multis pabz postula-  
bat. ut viuus dimitteretur:  
eo qd militorū ex iudeis parē-  
tes haberet ac fratres. quos  
morte eius decipi eueniret.  
Et cū fidem dedisset restitutu-  
rū se eos secundū cōstitutū:  
illesū eū dimiserūt propter  
fratrū salutē. Iudas autem  
egressus est a carmō: infec-  
tis viginti quinqz milibz. Post  
horū fugā et necē. mouit  
exercitū ad ephron ciuitatē  
munitā: in qua multitudo  
diūsarū gentiū habitabat.  
Et robusti iuuenes pro mu-  
nis cōsistentes: fortiter repug-  
nabāt. In hac aut machāe  
multe. et telorū erat appara-  
tus. Sed cū omnipotentē in-  
uocasset qui potestate vires  
hostiū cōfringit. aperuit ci-  
uitatē: et ex eis qui intus e-  
rant viginti milia pstrauē-  
rūt. Inde ad ciuitatē satariū  
abierūt: que ab iherosoli-  
mis sexcentis stadiis abeat.  
Cōtestatibus aut hys qui  
apud satopolitas erant



iudas. qđ benigne ab eis ha-  
berant etiā temporibz iſeha-  
tatis. qđ modeste ſecū egerūt:  
gracias agētes eis. exhortati  
etiā de cetero erga genus ſuū  
benignos eſſe: venerūt ihero-  
ſolimā die ſolēpni ſeptima-  
narū inſtante. Et poſt pāte-  
coſten abierūt contra gorgi-  
am ipſoſitū ydumee. Exiit  
aut cū pedibz tribz milibz:  
et equibz quadrigentis.  
Quibz cōgreſſis: contigit  
paucos mīre iudorū. Doſi-  
theus vero quidā de bacheno-  
ris eques vir fortis gorgiā  
tenebat. Et cū veller illū ca-  
pere viuū: eques quidā de tra-  
abz irruit in eū. humerūq;  
eius amputauit. Atq; ita  
gorgias eſſugit in mareſā.  
At illis qui cū helſorin erāt  
diuans pugnātibz et fati-  
gatis. iuocauit dñm iudas  
adiutorē et ducē belli fieri:  
incipiens patria voce. et  
cū pinnis clamorē extollēs.  
fugā gorgie militibz iauſit.  
Iudas aut collecto exercitu.

venit in ciuitatē modollā.  
Et cū ſeptima dies ſupue-  
ret: ſecundū cōſuetudinē pu-  
rificati. in eodem loco ſabba-  
tū egerūt. Et ſequēti die vāt  
cum ſuis iudas ut corpora  
proſtratorū tollerēt: et cū  
parētibz pōneret in ſepul-  
chris paternis. Inuenerūt  
aut ſub tūmias iſerfactorū  
de donarijs ydolorū que ap-  
iaminiā fuerūt: a quibz lex  
prohibet iudeos. Omibz ergo  
mauiſtū factū eſt: ob hāc  
cauſā eos corruſſe. Omnes  
itaq; bñdixerūt iuſtū iudiciū  
dñi: qui occulta fecerat ma-  
niſeſta. Atq; ita ad pōs con-  
uerſi: rogauerūt ut id quod  
factū erat delictū obliuioni  
traderetur. At vero fortiffim⁹  
iudas hortabat ipſū cōſer-  
uare ſe ſine peccato: ſub oai-  
lis viuētis videntes que frā  
ſunt pro pāo eorū qui pſtra-  
ti ſunt. Et facta collatione.  
duodecī milia dragmas ar-  
genti miſit iheroſolimā of-  
ferri pro peccato ſacrificium.



bene et religiose de resurrectione cogitas. Nisi autem eos qui ceciderant resurrectionis speraret: superfluum videret et vanum orare pro mortuis. Et quia considerabat quod hi qui cum pietate dormitionem acceperant: optimam haberent repositam gratiam. Sancta ergo et salubris cogitatio pro defunctis exorare: ut a peccatis solvantur. *Capitulum*

**A**duo centesimo xiiij. quadragesimo nono. cognouit iudas anthiochum eupatoris venire cum multitudine aduersus iudeam: et cum eo heliam paratorem et impositum negotiorum. secum habentem pedum centum decem milia. et equitum quingentos milia. et elephantos viginti duos. aurum cum falabz trecentos. Commisit autem se illis et menelaus: et cum multa fallacia decipiebatur anthiochum non pro patrie salute: sed sperans se constitutum in principatum. Sed rex regum suscitauit animos anthiochi in paratorem: et suggerente li-

sia hunc esse causam omnium malorum. iussit ut eis esset consuetudo comprehensum in eodem loco necari. Erat autem in eodem loco templis quinquaginta cubitorum: aggressum undique habens cineris. Hec prospectum habebat in praecipuum. Inde in cinerem dei iussit sacrilegum: omnibus autem appellentibus ad interitum. Et tali lege perurinatoris legis contigit mori: nec terrae dari menelam. Et quidem satis iuste. Nam quia multa erga aram dei delicta commisit. cuius ignis et cinis erat sanctus: ipse in cineris morte dampnatus est. Sed rex mente effrenatus veniebat: nequiores se iudeis ostensurum. Quibus iudas cognitis. precepit populo ut die ac nocte dominum invocarent. quo sic semper et nunc adiunxerit eos: quippe qui lege et patria sanctoque templo priuari vererentur: ac populum qui nuper paululum respirasset ne sinceret blasphemis rursus nationibus subdi. Omnibus itaque id simul facientibus et precantibus a domino mi-



seruordia. cum fletu et ieiunijs per  
triduum continuum prostratis.  
hortatus est eos iudas ut se para-  
rent. Ipse vero cum senioribus co-  
gitauit priusquam rex aduocaret  
exercitum ad iudam et obtineret  
ciuitatem: ut exiret et dominum iudam  
committeret exitum rei. Daus ita-  
que potestatem omnium deo mundi  
creatori. et hortatus suos ut  
fortiter dimicaret. et usque ad  
mortem pro legibus. templo. ciui-  
tate. patria. et ciuibz starent:  
circa modum exercitus constituit.  
Et dato signo suis. dei victoria  
iuuenibus fortissimis electis.  
nocte aggressus aulam regiam.  
in castris interfecit viros quatuor  
decim milia. et maximum elephan-  
torum cum hijs qui suppositi erant:  
summoque metu ac perturbatione  
hostium castra replentes. rebus  
prospe gestis abierunt. Hoc autem  
factum est die illucescente: adiu-  
uante cum domini protectione. Sed rex  
accepto gustu audacie iudeorum:  
et bethsur quod erat iudeorum  
praesidium munitum castra admo-  
uebat: sed fugabatur. impi-

gebat: minuebat. Hijs autem  
qui intus erant: iudas necessa-  
ria mittebat. Cumque auisset  
mysteria hostibus. reddens quidam  
de iudaico exercitu. Qui requi-  
situs. comprehensus condusus est.  
Iterum rex sermonem habuit ad  
eos qui erant in bethsuris: der-  
tram dedit. accepit. abiit: comi-  
sit cum iuda. superatus est. Ut  
autem cognouit rebellasse phi-  
lippum antiochie qui relictus  
erat super negocia: mente con-  
sternatus iudeos deprecans  
subditusque eis. iurat de omnibus  
quibus iustum visum est. Et recon-  
ciliatus obtulit sacrificium:  
honorificauit templum: et mu-  
nera posuit. Machabeum am-  
plexus est: et fecit eum ab pto-  
lomaide usque gerrenos ducem  
et principem. Ut autem venit pto-  
lomaide. grauius ferebant pto-  
lomeneses amicae conuentione:  
indignantes ne forte fedus ir-  
rumparet. Tunc ascendit hierusalem  
tribunal: et exposuit rationem.  
et populum sedauit: regressus  
que est antiochia. Et hoc mo-



do regis pfitio et reditus pfect.

**S**ed post **Cap. xiiij.**  
 triennij tēpus cog-  
 nouit iudas et qui  
 cum eo erant demetriū seleuca  
 cū multitudie valida et na-  
 uibz per portū tripoli ascen-  
 disse ad loca oportūa: et te-  
 nuisse regiones adūsus an-  
 thiochiū et eius ducē lisiā.  
 Alchimus autē quidā qui sū-  
 mus sacerdos fuerat. sed vo-  
 lūtane cōquinatus est tēpo-  
 re cōmunionis: cōsiderāns nul-  
 lo modo esse sibi **ad** salutem.  
 neq; accessū ad altare. venit  
 ad regē demetriū cētesimo qū-  
 quagesimo anno. offerens ei  
 aureā coronā et palmā: sup  
 her et tallos. qui templi esse  
 videbātur. Et ipā die quidē  
 sibiuit. Tempus autē oportu-  
 nū demētrie sue nactus. con-  
 uocatus a demetrio ad cōsi-  
 liū. et interrogatus quibz rebz  
 et cōsilijs iudei niterētur: respō-  
 dit. Ipsi qui dicuntur assidei  
 iudeoz. quibz pfect iudas ma-  
 chabeus. bella nutriūt et se-

ditiones mouēt: nec paciūt  
 regnū esse quietū. Nam et ego  
 defraudatus parentū gloria.  
 dico autē sūmo sacerdoti:  
 huc veni primo quidē utili-  
 tanbz regis fidē seruās: secūdo  
 autē etiā ciuibz cōsules. Nam  
 illorū prauitate vniūsu gen-  
 tū nō mūne verat. Sed hijs  
 singulis oro rex cōguitis: et  
 regioni et generi secūdū puul-  
 gatā omībz hūanitatē tuā  
 pspice. Nam qm diu supest  
 iudas: ipossibile est pacē esse  
 negocijs. Talibz autē ab hoc  
 dictis: et ceteri amia hostilit  
 habentes adūsus iudā. inflā-  
 mauērūt demetriū. Qui statū  
 nicanorē prepositū elephātoz  
 ducē misit iudeā: datis man-  
 datis ut ipm quidē iudā capet.  
 eos vero qui cū illo erāt disp-  
 geret: et cōstitueret alchimū  
 maximū tēpli sūmū sacerdotē.  
 Tunc gētes que de iudea fuge-  
 rant iudā. segregatim se nica-  
 nori miscebāt: miserias et da-  
 des iudeoz. prospitantes rerum  
 suarū exultimantes. Audito



itaque iudei nicanoris aduentu.  
et conuentu nationum. consper-  
si terra rogabant eum qui populum  
suum in eternum custodiret: quod  
sua portione signis euiden-  
tibus protegit. Imperante autem  
duce statim inde mouerunt:  
conueneruntque ad castellum  
dellai. Symon vero frater  
iude commiserat cum nicanore:  
sed contritus est repentino  
aduentu aduersariorum.  
**N**icanor autem audiens virtu-  
tem committum iude et animi mag-  
nitudinem. quam pro patrie ar-  
tibus habebat: sanguine  
iudicium facere metuebat.  
Quinobrem misit possidoni-  
um. et theodonium. et mathiam:  
ut darent dextras atque accepe-  
rent. Et cum diu de huius consili-  
um ageretur: ipse dux ad militum  
dilectionem reuulisset: omnium una fuit  
sententia amiacis annuere.  
Itaque die constituerunt qua  
secreto inter se ageretur: et a  
singulis selle prolate sunt  
et posite. Precepit autem iu-  
das armatos esse locis o-

portunis: ne forte ab hosti-  
bus repente malum aliquid o-  
raretur. Et congruum colloquium  
fecerunt. Morabatur autem ni-  
canor iherosolymis et nichil  
iniquum agebat: gregesque tur-  
barum que congregate fuerant  
dimisit. Habebat autem iuda  
semper carum ex animo: et erat  
vno indinatus. Rogauit enim  
ducere uxorem: filiosque parare.  
Nuptias fecit. quiete egit: com-  
muniterque vivebant. Adhuc  
autem videns caritatem illorum ad-  
iuicem et conuentiones. venit  
ad demetrium et dicebat nica-  
nore rebus alienis assentire:  
iudamque regni insidiatorem suc-  
cessorem sibi destinasse. Itaque rex  
exasperatus et pessimis huius  
criminationibus irritatus. scrip-  
sit nicanori dicens grauius  
quidem se ferre de amiacae conue-  
ntione: iubere tamen macha-  
beum citius vincum mittere an-  
thiochia. Quibus cognitis ni-  
canor consternabatur: et gra-  
uius ferebat si ea que conue-  
nerant irrita faceret. nichil le-



lus a viro. Sed quia regi resistere nō poterat: opportunitatē observabat qua p̄ceptum p̄ficeret. At machabeus vidēs austerius secū agere nicāno rem. et consuetū occursum ferocius exhibentē. intelligens nō ex bono esse austeritatē istā: paucas suorum cōgregatis. occultavit se a nicānore. Quōd ut ille cognovit fortiter se a viro preventū. venit ad maximū et sanctissimū templū: et sacerdotibus solitas hostiarum offerentibus. iussit sibi tradi virū. Quibus cū iuramento dicentibus nescire se ubi esset qui querebatur: extendens manū ad templū iuravit. Nisi michi vinctū iudā tradideritis: istud dei sanū in planiciem deducā. et altare effodiam: et templū hoc libero patri cōsecrabo. Et hys dictis abiit. Sacerdotes autē protēdentes manus in celū: invocabāt eū qui semp propugnator esset gēis ipsorum. hec dicētes. Tu dñe qui universa

tis nullius indiges: voluisti templū habitationis tue fieri in nobis. Et nūc sancte sanctorū omnium dñe. cōserva in eternū impollutā domū istā: que nup mūdāta est. Razias autē quidā de senioribus ab iherosolymis delatus est nicānori. vir amator civitatis et bene audies: qui pro affectu pater iudeorum appellabatur. Hic multis temporibus cōtinēne ppositū tenuit in iudaismo: corpusq; et animā tradere cōtentus pro p̄severantia. Volens autē nicānor manifestare odiū quod habebat in iudeos: misit milites quingētos. ut eū comprehenderēt. Putabat enī si illū decerpisset: sese cladem maximā iudeis illaturum. Turbis autē irruere domum eius et ianuā discerpere. atq; ignē admoveere cupientibus. cū iam cōprehenderet gladio se petit: eligens nobiliter mori potius qm̄ subditus fieri p̄toribus: et cōtra nata



les suos indignis iniurijs agi.  
 Sed cum per festinationem non  
 certo ictu plagam dedisset. et tunc  
 be intra ostia irrueretur: recu-  
 rens audacter ad murum pro-  
 pitavit semetipsum similiter in-  
 turbas. Quibus velociter locum  
 dantibus casum eius: venit per  
 mediam cervicem. Et cum adhuc  
 spiraret: a cunctis armis  
 surrexit. Cum et sanguis eius  
 magno fluxu deflueret. et gravissimis  
 vulneribus esset san-  
 guis: cursu turbam pertransiit.  
 Et stans super petram quandam  
 prostratus. et iam ex sanguine ef-  
 factus. complexus intestina sua  
 utriusque manibus precepsit super tur-  
 bas: invocans dominatorem vite  
 ac spiritus. ut hoc illi iterum  
 redderet. Atque ita vita defunctus  
 est. *Capitulum xx.*  
**N**icanor autem ut com-  
 parit iudam esse in lo-  
 cas samarie: cogitavit die  
 sabbati cum omni impetu com-  
 mittere. Iudeis vero qui illum  
 per necessitatem sequebantur.  
 Dicentibus ne ita feroater et bar-

bare faceris. Sed honorem tribu-  
 e diei sanctificationis: et ho-  
 nora eum qui universa conspiciat.  
 At ille iselux interrogavit. si  
 est potens in seculo: qui im-  
 peravit agi diei sabbatorum.  
 Et respondentibus illis. est dominus  
 vivus ipse in celo potens: qui  
 iussit agi septimam diem. At  
 ille ait. Et ego potens sum su-  
 per terram: qui impero summi  
 arma. et negotia regis imple-  
 ri. Tamen non obtinuit ut con-  
 siliu perficeret. Et nicanor qui-  
 dam cum summa superbia exultans:  
 cogitaverat commune trophaeum  
 statuere de iuda. *Machabeus*  
 autem confidebat semper cum omni  
 spe auxilium sibi a deo affuturum:  
 et hortabatur suos ne for-  
 midarent ad advenientem natio-  
 nem. sed in mente haberent ad-  
 iutoria sibi facta de celo: et  
 nunc sperarent ab omnipotente  
 affuturam sibi victoriam. Et al-  
 locutus illos de lege et propheta-  
 tis: ammones etiam certamina  
 que fecerat prius. propitiores  
 eos constituit. Et ita ani-



mis eorū cretis: simul ostē-  
 deus gentiū fallaciā et iura-  
 mētorū p̄uancationē. Sin-  
 gulos autē eorū armauit  
 nō clipea et haste munitione:  
 ne: sed sermōibz optimis et  
 hortatioibz: exposito digno  
 fide sopuio per quos uniu-  
 sos lenificauit. Erat autē hu-  
 iusmodi visus. **O**niā q̄  
 fuerat sūmus sacerdos. virū  
 bonū et benignū. veracitū  
 visu. modestū moribz. et do-  
 quio decorū. et qui a puero  
 in virtutibz exercitatus sit:  
 manū p̄tudentē orare pro  
 omni pplo iudeorū. **P**ost hec  
 apparuisse et aliū virū eta-  
 te et gloria mirabile. et m̄g-  
 ni decoris habitudine armā  
 illū: respondente vero omniā  
 dixisse. **H**ic est fratru ama-  
 tor: et populi israel. **H**ic est  
 qui multū orat pro populo  
 et vniūsa sācta ciuitate: ihe-  
 remias p̄pheta dei. **E**xtendisse  
 autē iheremiā dextrā: et de-  
 disse inde gladiū aureū dicē-  
 tem. **A**mpe sanctū gladiū

munus a deo: in quo cides  
 adiūsarios populi mei israel.  
**E**xhortati itaqz iude sermoni-  
 bus bonis valde. de quibz ex-  
 tolli posset impetus. et ani-  
 mi iuuenū confortari: statu-  
 erūt dimicare et cōfigere for-  
 titer. ut virtus de negocijs iu-  
 dicaret: eo qđ ciuitas sancta  
 et templū periclitaret. **E**rat e-  
 nī pro uxorbz et filijs. itēqz  
 pro fratribz et cognatis m̄ior  
 sollicitudo: maximū vero et p̄-  
 mus pro sanctitate timor e-  
 rat templi. **S**ed et eos qui ī  
 ciuitate erāt nō minima sol-  
 licitudo habebat pro hys q̄  
 cōgressuri erant. **E**t cū iā omēs  
 sperarent iudiciū futurū. hos-  
 tesqz adesse. atqz exercitus esset  
 ordinatus. bestie equitesqz o-  
 portuno in loco cōpositi: cō-  
 siderans machabeus aduētū  
 multitudinis. et apparatū va-  
 riū armorū ac ferocitatē bes-  
 tiarū. extendens manus ī ce-  
 lū prodigia facientē dūm in-  
 uocauit: qui non secundum  
 armorū potentia. sed prout



ipsi placet dat dignis victori-  
am. **S**piritus autem iuocans hoc  
modo. Tu domine misisti angelum  
tuum sub ezechia rege iude: et  
interfecisti de castris sennacherib  
centum octogintaquingenta mi-  
lia. Et nunc dominator celorum mit-  
te angelum tuum bonum ante nos  
in timore et tremore magni-  
tudinis brachii tui: ut metui-  
ant qui cum blasphemia veni-  
unt aduersus sanctum populum tuum.  
**E**t hic quidem ita porauit. Ni-  
canor autem et qui cum ipso erat:  
cum tubis et canticis admove-  
bant. Judas vero et qui cum eo  
erat iuocato deo per orationes con-  
gressi sunt: manu quidem pug-  
nantes. sed et cordibus dominum ora-  
ntes. prostrauerunt non minus  
trigintaquingenta milia: presentia  
dei magnifice delectati. Cumque  
cessassent et cum gaudio redirent:  
cognouerunt nicanorem fuisse  
cum armis suis. **F**acto itaque da-  
more et perturbatione exaltata:  
paterna voce omnipotentem dominum  
benedicebant. **P**cepit autem iudas  
qui per omnia corpore et ani-

mo mori pro ciuibz paratus  
erat: caput nicanoris et ma-  
nu cum humero abasam iheroso-  
limam perfari. **Q**uo cum peruenisset.  
conuocatis contribulibus et sacer-  
dotibus ad altare: accersit eos  
qui in arte erant: et ostenso  
capite nicanoris et manu ne-  
faria quam extendens contra do-  
minum sanctam omnipotentis dei:  
magnifice gloratus est. **I**un-  
guam etiam impij nicanoris per-  
foratam iussit particulam aui-  
bus dari: manu autem dementis  
contra templum suspendi. **O**m-  
nes igitur celi dominum benedixerunt  
dicentes. **B**enedictus qui locum  
suum incontaminatum conseruauit.  
**S**uspendit autem nicanoris  
caput in summa arte: euidentem  
ut esset. et manifestum sit auxilium  
dei. **I**taque omnes communi consilio  
detrauerunt: nullo modo diem  
istum absque celebritate pretere-  
re. **H**abere autem celebritatem tertia  
decima die mensis adar: quod di-  
citur voce syriaca. pridie mar-  
dochei die. **I**gitur hijs erga ni-  
canorem gestis. et ex illis tempo-



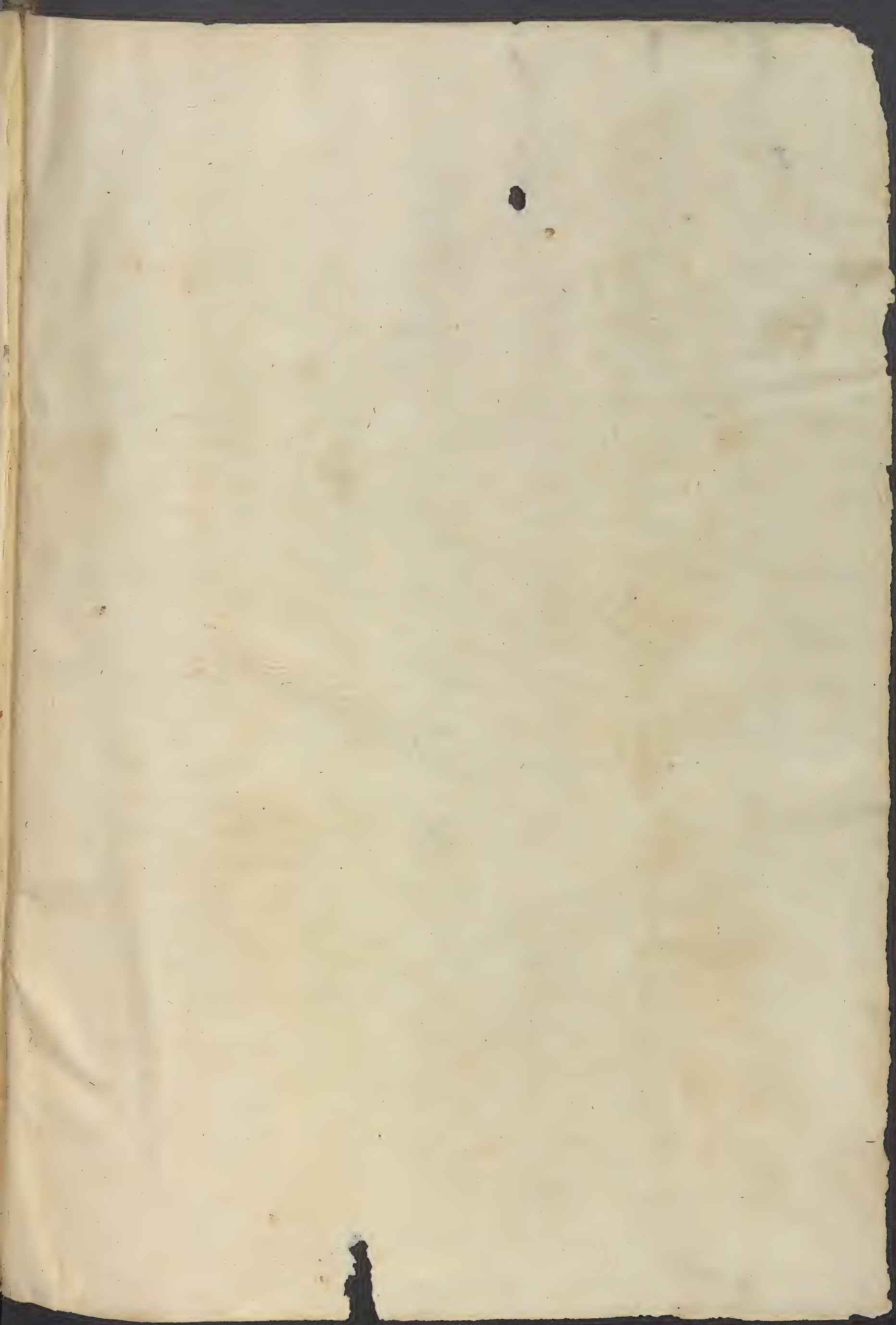
## Secundus.

ribus ab hebreis ciuitate pos-  
sessa: ego quoque in hys finē  
faciā sermonis. Et siquidē be-  
ne ut historie cōpetit: et hoc  
ipse velim. Si autē minus  
digne: cōcedendū est michi.  
Sicut enī vinū semp bibere.  
aut semp aquā contrariū  
est. alternis autē uti delecta-  
bile: ita legētibz si semper  
exactus sit sermo. nō erit ut  
ingratus. Hic ergo erit con-  
summatu. *Exphat liber  
machabeorum secundus.*









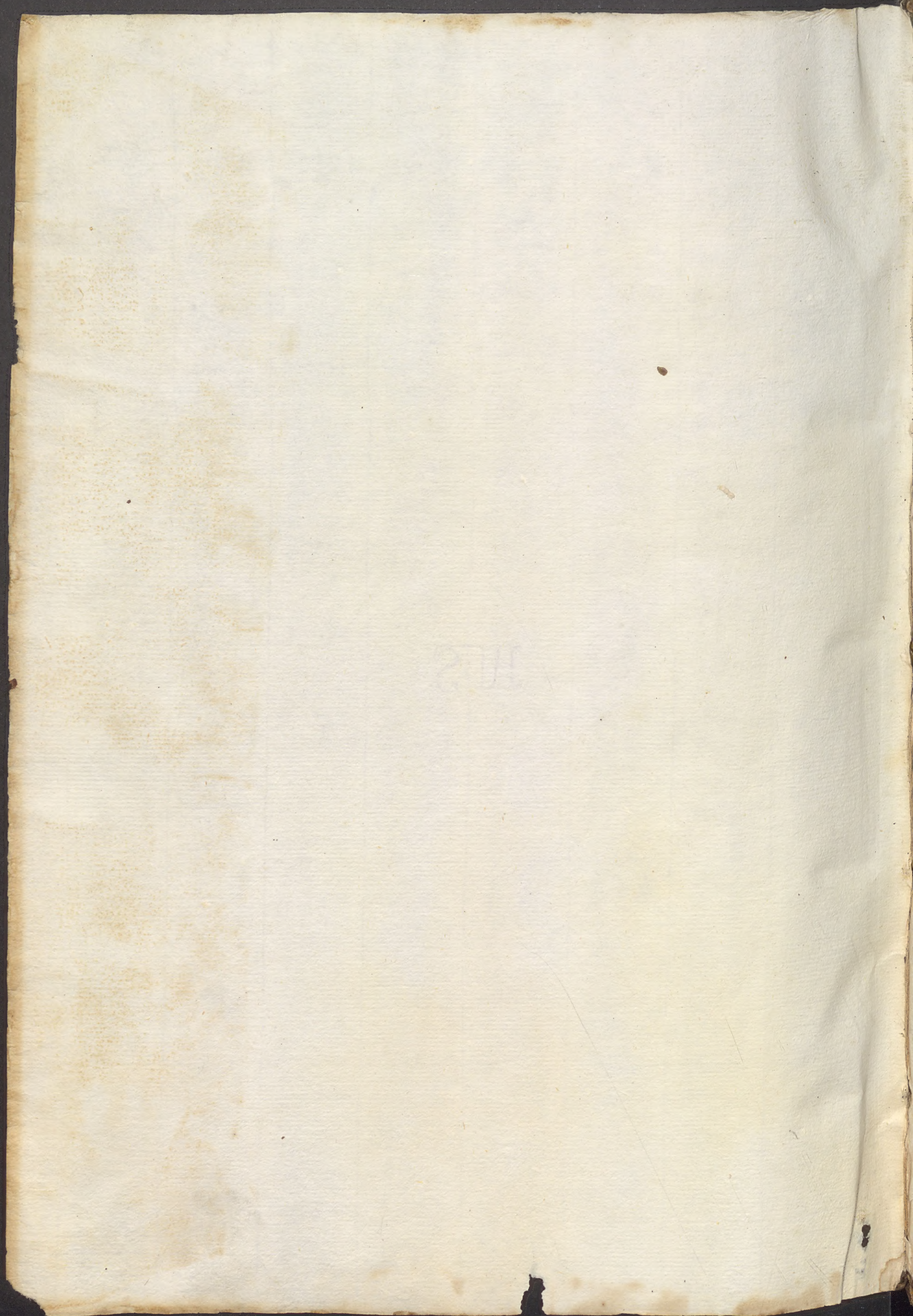




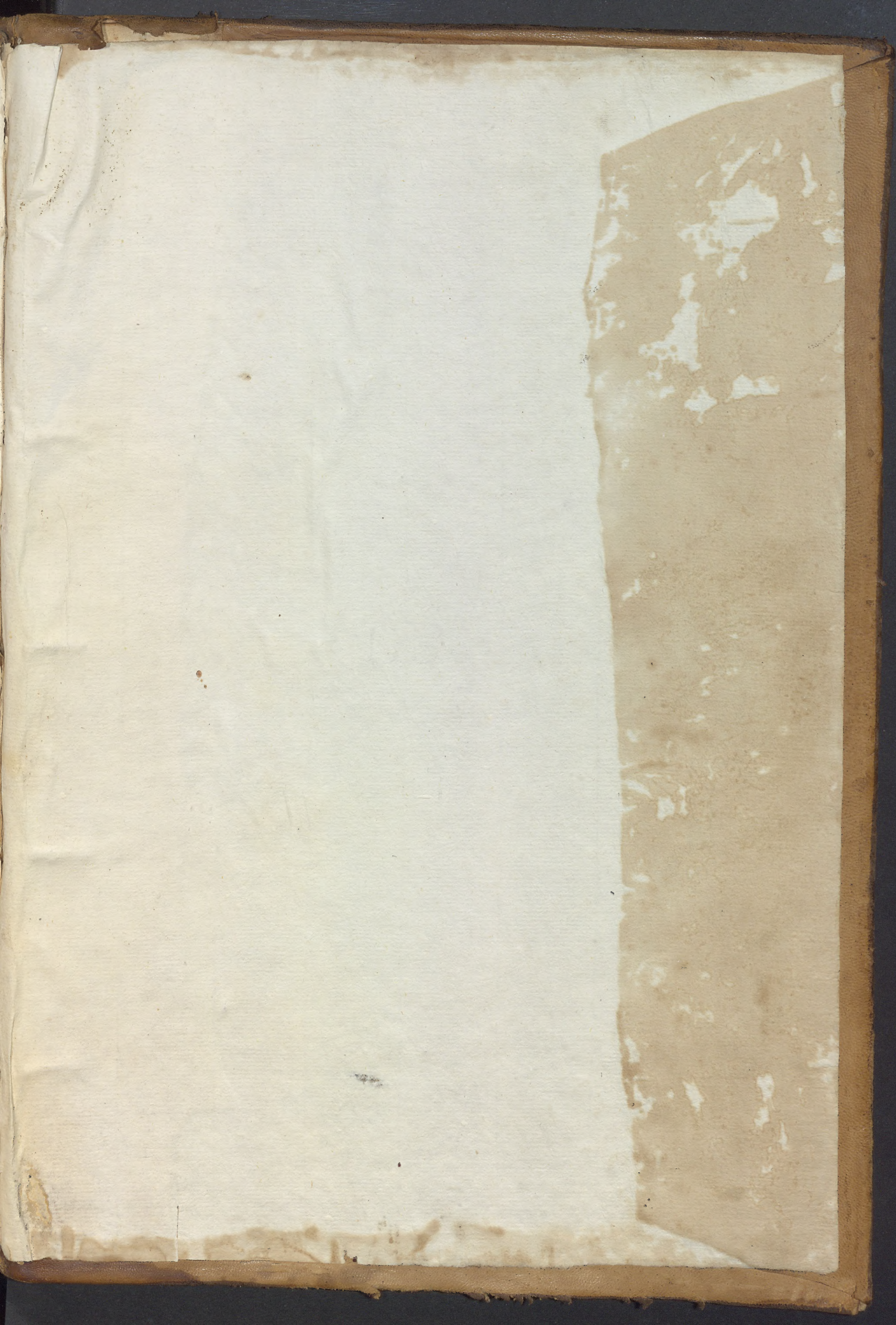




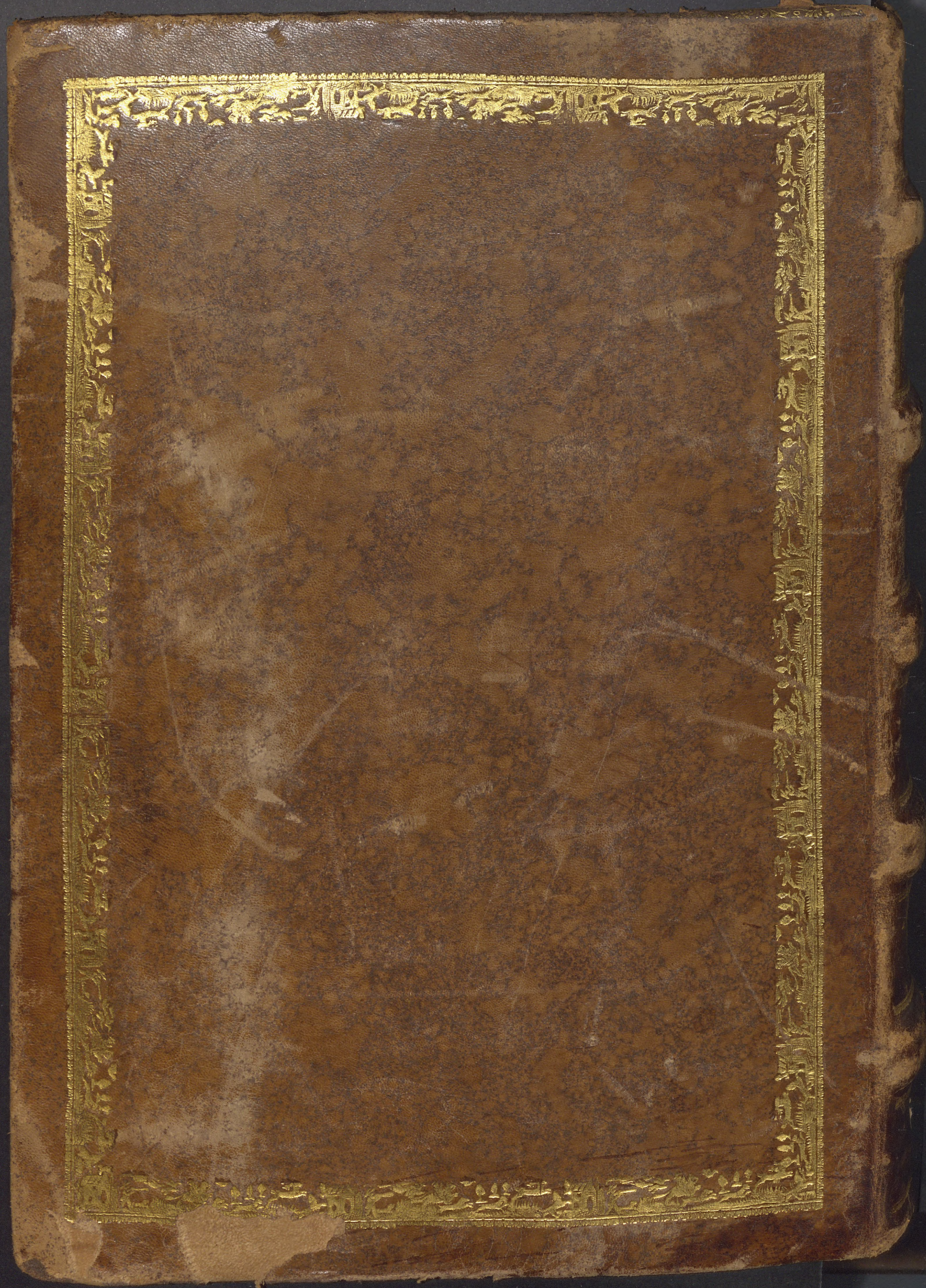














552

CODEX. IV.  
S. SCRIPTURAE

135